

صحف أبو نضارة

١٨٧٨ - ١٨٧٩

دار صادر
بيروت

* نزهة اول *

رَحْلة ابي نظارة زرقا الولي من مصر القاهرة * الى باريس الفاخرة * بقلم جيس ساندوا محرر جريدة
 ابي نظارة زرقه الباهيه والدة التفارقات المصرية * * * * *



شيخ الحارة — التوبة من التوبة اشفق يا بن نظارة * على عمك شيخ الحارة * جريدتك ضربها
 قاسي * اخاف منها على راسي * دي حطت في قلبي الرعبه * باقرها الخفيه الصعبه * اذا رفعت
 عني الجريدة * ارجع لطرايقي الحميدة *

ابو نظارة — انت عمك ما تنوب * ولورجموك بالظوب * ده انت امرك عند الجميع معلوم *
 بقي كيف اشفق عليك يا مشهور * والله ما ارحمك يا مطعم الناس للسملك * يا خبيث يا مسوم
 الرينق * يا قاتل الامير الصديق *

ابو الغلب الفلاح — ما تشفحش يا بن نظارة * الشفحه في الغابره خساره * ده جتلتنا من الظلم
 وللجور * ونازل علينا زي ما ينزل السواج عالتور * جبريلهم * ويعتقنا من ظلمه *

محاورة بين ابي خليل وابي العينين وابي الشكر على قهوة البورصة بالدرزيكية في اليوم السبت
* المبارك ٢٢ يونيو ١٩٢٥ *
ابوخليل - ماشخدتوا ياناس * انتم سالكين كدا

لديه ؟
ابو العينين - نقول ايه ونعيد ايه ؟ آهي الضربه

والكفة على راي الجماعه *
ابو الشكر - ما هومن دناوتنا وعدم اتفاقنا على

قلب واحد *
ابوخليل - انا في عرضك تفنننا من الكلام ده

وخلي الجساره والاشجان لاهل اورديا * احنا ماشاء
الله اخدنا على الذك واللي كان كان * قسمه *

ابو الشكر - بلا قسمه بلا قسمه * خذ توارىخ
العرب جدودنا وان كنت جدع صحيح وشارب لبن

امك تلقي في خليفه او ملك من دول عمل في رفاينه اللي
بيعله فينا شيخ الحماره وهم سكتوا وطاوله ركبهم

زيانا * ياخي خلينا نفور * احنا العيشه فينا حلو *

والله ما نستاهل ملو ودنا نخاله *
ابو العينين - صدقت يا ابا الشكر * كلامك زين يا حاج

انها هنا من يقرأ ومن يسمع *

ابوخليل - وحيانكم يقرأ ويسمعوا * ابنا مصر صبرهم
جميل ومن صبرنا *

ابو الشكر - ابوا احنا خلينا على كدا * انتم لو كنتم تقروا
جوزالان اورديا كنتم تسحقوا على عرضكم * دول بيسمونا

تقران لكوننا راضيين بنات العبوديه اللي راكب اعناقنا
وحايب لنا الكفيه * والله كثر خير صاحبنا الونكليزي

اللي يتعلم حقنا من الجندى *

ابوخليل - ونسيت فضل ابو نظاره زرقه *

ابو الشكر - ده خليه على جنب * ده رجل امره معلوم

دلى والسلمه * مسكين * خاب امله * هو كان مفكر ان

ابوخليل - انت بقي امال ماشفتش الدرزيك في
الي كتبه صاحبنا الشاعر البليبي في ابي نظاره بعد قفل

الجورنال * لما اقراه لك وان ما عجبكش اخلق شنبني
ده الي مسترحاه وما عندكش اعزمنه الياون نظاره

زرقه * الله يسعد اوقاته ويجوسه من كل شر *

ابوخليل - امين يارب احنا في الدرزيك يا سيدي * هات
من تحايك هات *

ابو العينين - انا رايح اغني وانتم ساعدوني وعيدوا

المذهب *

ابوخليل - انا رايح اغني وانتم ساعدوني وعيدوا

المذهب *

ابوخليل - انا رايح اغني وانتم ساعدوني وعيدوا

المذهب *

ابوخليل - انا رايح اغني وانتم ساعدوني وعيدوا

ابو الشكر - طيب بس انت ابتدي *

ابو العينين - يابضه يابض الفله

واسقي الدمار بالغله

في حجة ابو نضارة

ده بحيله علينا والله

ابو الشكر - الله الله ما احلى الدور ده *

ابو العينين - نضارتك بقت زماره *

خنزا بها الرجال في الحارة

والبيضة نشوفها تزعوط

تدعيلك يا ابو نضارة

ابو خليل - ربنا يورده بالسلاحة *

ابو العينين - نضارتك بقا لها رنه

تسناهل عليها المنه

والخير الكثير يهدي لك

ونحن ايديك بلجنة

ابو الشكر - ابو نضارة زرقه يستاهل كذا وكثر من كذا كان

ابو العينين - نضارتك وري عالم

الجاهل بها صارع عالم

والظالم يحازيه ربي

ويخلص حقوق العالم

ابو خليل - ما بقا جناس اعظم من ده *

ابو العينين - من جور الزمان زاد غمي

واشكيت له دوبا رعتي

ما حدش بينصف منهم

ربنا يفرج همي

ابو الشكر - اما انا لبد في اروج بيت صاحبا الشاعر

وابوسه في فله *

ابو العينين - لو كنت بنت حلوه كان على كل حال *

ابو خليل - احنا يرجع مرجوعنا ابو نضارة * صحيح مسافر؟

ابو العينين - صحيح قال * اللي قطع ورقة بابور المالح *

ابو الشكر - ربنا يسهل عليه ويغفه السلاحة *

ابو خليل - انما رايح يعمل ايه ويملك ايه في بلاد القريه

ابو العينين - اللي زيا ابو جحس ما يغلبش * ده في فله

ثانية السن بقي ما يخافش عليه ابدا *

ابو خليل - ومن يكتب جريدة ابو نظاره زرقا ؟

ابو الشكر ما بطلت والي كان كان * توفت الله برحها ويسكنها

الجنة *

ابو العينين - ماتت ايه باشيخ * ده انت في زومه * على

المغفلين السلاحة * انت ما كنتش قريت في ليرة خمسة

عشران شبان مصر عقدوا جميعه سموها جمعية ابي نظاره زرقا

وعملوا لها رئيس وكاتب يد وامين صندوق وخطيب

وشاعر واعضا وما اشبه واشتروا لهم مطبعة ورايحين

يدوروا الشغل وينشروا جورنال يدعوه النظارات

المصريه وهناك يبقى الكلام بالمفتوح * ماشاء الله يا احمد *

مصر *

ابو خليل - ما قلنا كذا قلتمر الملحوا من البلد * قلنا

ان جريدة ابو نظاره زرقه لبد تاثر في العالم قلتمر لـ

ياسيدي * اولد مصر اخذوا على الذل والتنبله * آهم

رايحين يخيلوا شيخ الحارة ويرعبوه ويحطوا في

قلوب العالم الجسارة وحب الوطن وكراهة العبودية

وكذا في اقرب وقت الدهالي تنتور وتفهحمان ربنا

سبحانه وتعالى ما خلشش الانسان ليكون عبدنا

حتى يصير حر *

ابو الشكر - زي ما قال الفريد الاعظم اول

ملوك بلاد الانكليز قبل مماته يعني قبل ما تطلع

روحه *

ابو العينين - هان من تبايفك يا ابو الشكر هات *

قال ايه ملكك العظيم ؟ *

ابو الشكر - قال لابد ان رعايتي اهل الكلترا يكونوا * كل نوره اول صفحه فيها يرسم صورة مثل شيخ
دايا حرين كافتكارهم *

ابو خليل - الله الله * صحيح ما فيش اكثر حرمن
فكر الانسان لون ما حدش يحكم عليه *

ابو الشكر - انها تحت حكم شيخ الحارة الظالم حتى الفكر
فقد حرته والمسيكين الفلاح يخاف يفكر *

ابو خليل - وحياتك انه مش بس يفتكر الدكات
بيظهر افكاره والما كانش عمل له قيامه الشهر الي

فات *

ابو العيين - ونفع ايه * طرزش * الجندي بعث
هناك جماعته الي اخذوا الظلم التزام واري يادارد

وعلى فازغلي وارحنا وسمك بحر النيل شبع من
لحمهم *

ابو خليل - انها اذا ما فاحوش المرة التي
فانت بفاحوا المرة الجايه لما يقروا جريدة النظارت

المصريه ويشرفوا ان هناك موجوده رجال
مستعدة لمساعدتهم *

ابو الشكر - ربنا حلهم هو ياخذ بيدهم ويعينهم
احنا في صاحبنا ابو نظارة زرقه رايح يعمل ايه

في باريس *

ابو العيين - يعلم عربي ولغات اوروپاوية *

ابو خليل - ويكتب رحلته بصفت جورنال بيعت
منه كل جمعه نوره على يد البوسطة الفرنسيه

في جولي ونحن الاشتراك يكون خمسة وعشرين
فرنك الثلاثين نوره يصير ارسالهم له عند هول

اول نوره *

ابو الشكر - خمسة وعشرين فرنك كثير *

ابو خليل - طبع العربي في باريس غالبا وكان
حرر في باريس في اليوم السابع من شهر آب
(اغسطس) سنة *

..... * النمرة الثانية *

رَحْلَةُ أَبِي نَظَّارَ نَزَقًا الْوَلَيْتَ مِنْ مَقَرِّ الْقَاهِرَةِ إِلَى پَارِيسِ الْفَاحِشَةِ * * *



ابونظارة - افرح وانبسط يا شيخ الحارة * بفتيح عيون حبيبك ابونظارة * نظره القصير صبح طويل * حتى
انه من بعد الفين وخمسمائة ميل * بيكشف اللي يحصل في وادي النيل * ولوان الليل مظلم يا عزيز * برضه
شايذك يا جندي من باريس * الله يحرس مخفر الطيارة * والركت اشوفك فين يا شيخ الحارة ؟ ورايح تعمل
ايه بين القبور * في نص الليل لوحذك يا مطير * الويل على الغاين الويل * ماله راحه لانهار ولليل * انت جاي متفتي
مصفر اللون وناشف الزيق * تطلب السماح من قتيلك الصديق * آهو المخنوق من قبرة قام * ووراه السمير
بكاس الدلم * وبفتجان القهوة اياه * المعروف بضد ماء الحياه * كل المرء دول اصفت عمرهم * وبتمت عيالهم
وكشفت سترهم * مالي اشوفك يا شيخ العرب * خايف مزنعش من اهالي اللرب * الصديق يقول لك عملت لك
ايه * انا اللي اغنيتك في خنفتي لويه * اخركلمة الغزفي كذا يا جندي * تسايروني وتعلميني وبعده تهكفي * وتنهب
ماغندي وتقتل للساكن دول باجبار * حتى توت معهم اعظم الاسرار * انهار بنا كرم حليم * يعني لنا عن قريب الخلفى العظيم
ويكون قدومه الى بر مصر * يوم مبارك قبل اذان العصر * * *

محاوره بين الخواجه يوسف رحمه التاجر الشهير الاسكندراني وابونظارة زرقه في يوم الاثنين المبارك ٢٤ يونيو ١٧٨٥هـ على قهوة البرابزر المحييه في مدينة الاسكندريه *

يوسف - احمده يابونظارة

كونه جابلك بالسلامه

حقا عملك شجخ الحاره

مستحق لك على قيامه

اما ورد اسكندريه

يحاو بولك حال ليليك

ويجب بواله رمويه

اذا حظ ايدك عليك

ان بسط يا حسن آمال

وارمي هلك في الدمار

اصحى تحاف وراك رجال

بسفوا اعداك كاس اللهام

بالله تترك شجخ الحاره

انه نصف - مستحيل

واشرب كاس يابونظارة

في محبة وادي النيل

ابونظارة - ما تذكر شي وادي النيل

ولو اسجه عزيز عندي

بعد العز صبح ذليل

من قساوة ظلم الخدي

اشرب ما به وخسين كاس

في محبة يا جدها عات

يا مانتر لطفان يا ناس

احرسهم لي يا رحمان

يوسف - هنيا وعافيه ياسيدي *

ابونظارة - الله بهنيك ويطلع البركه فيك ولا يوحني من انسان

يوسف - الله يحفظك ويقوي في جريدك حتى اذك تاول

بها على راس عدوك تغلقها وترتاح منه اولد حارته *

حقا اسكت يابونظارة * دول شبلي اسكندريه بسطون

برصولك قوي وكانوا منتظرينك ذي هلال العيد *

ابونظارة - يار بنتي اقدر اسافر من غير ما يشوفوا وجهي

لا نهر اذا نظروا طلعك المسخه ينكسفوا ذي ما انكسفوا

الفلح حيف *

يوسف - والفلح حيف دول ايه كان ؟

ابونظارة - بقي شوف ياسيدي لها احكي لك * اهل

الديوان المساكين تصوروا ان دايمك رجل طول العون

الضربه منه والقبر * فلما طلعا يستقبلوني في المحطات

بين مصر واسكندريه وشافوني عود مصموم للجلد على العضم

مستحيط الحركات ما صدقوش ان بسلاستي انا هو ابونظارة

زرقه وفني وفني لما اخولنا قدروا يقنعوه فلد شك ان

كذا رايح يحصل لما شبانكم الطرف يشاهدوا قيافتي

للقلعه *

يوسف - لا يا اخنوخ * احنا نعرف ان الرجال ماهيش

بالطول والعرض * انها فضنا من الاكلام ده واحكي لنا

نوار سفر من مصر لهنا وبقي لك الفضل *

ابونظارة - على العيون والراس ياسيد الناس * ساوت

من القاهرة في ٢٤ يونيو سنة ودمع عيني يسيل كسيل

الوادي لغزق اهلي واحبابي فوجئت في طريقي بالقرب من

المحطة عدد جسيم من الخول اياهم والصدق ما منتظريني

فلما راوني صاحوا قائلين * والله كلها اذكروا عاهم وكلامهم

من غصب عني ابكي لاني اقوالهم جرحت قلبي *

يوسف - محب الوطن يا ما يقاسي يابونظارة انها احنا

عشما ان عن قرب نتعبر الخول وترجع لنا بالسلامه *

بقي قالوا لك ايه اخواننا *

ابونظارة - بعد ما حضنوني وعنقوني وباسوني قالوا لي *
اصحى نسانا يا بونظارة * لئذ مر كتب لنا من هناك وتحننا
باقوالك المجلوة * وحياة جحك في حرية مصرنا ما تغبش عنا
افتكران الوطن عزيز خصرها لما يكون المقدر رماه تحت حكم
شيخ حارة زي عدوك * رج يا بونظارة الله معك وملايكته
الي حرسوك ونجوك لدلوقت من جميع المشاكل المهيولة هم
يوصلوك لباريز بالسلاسه * روح قدملك المغولون ربنا
سبحانه تعالى يقبل دعاء الغلبة الي زينا احنا يا اهل مصر
مكسورين للظاهر *

ابونظارة - يابن عليك منهم يا مشوم والما كنتش
تعامي عليهم قد كذا *

يوسف - احنا يرج مرجعنا السبب تاخير السكة
بقي السبب ما هوش خلص الفجر * بيكنش جيبك شيخ

الحمار وصتي الما كينينة يمشي على مهله حتى ان البابو يصل
بعد الليعاد وكذا الجماعه اصحابنا الي طلوعوا المحطه يستبلك

يزعلوا ويهلوا من الانتظار وياخذوا طريقهم ويحطوا كنف *
انما جحك عند شبان اسكندريه جعل صبرهم جميل

وبالهرطويل *
ابونظارة - جزاه الله خير وفوجهم ما قرب وقت في

حرية وطنهم العزيز انما سبب تاخير السكة كان
لسبب نقل العربيات *

يوسف بلديه * هي كانت حامله ايه ؟
ابونظارة - كان فيها حريات الجنه *

يوسف - حريمات الجندي وجوار *
ابونظارة - فشرو *

يوسف - امال الحريات دول بتوع مين ؟
ابونظارة - بتوع رب العالمين * بنات ايهات اللي

تركوا لذات الدنيا لاجل عبادة المولى *

يوسف - بلاد تمقليل يا غفريت *
ابونظارة - انا اتقلت على المساكين دول اللي محرومين

من حظهم لجز * ل * انا احمد الله لانه حازني فضيله
عظيمه ما اقدرش عليها انا *

يوسف - ايوانتعدك كذا المال ولا تشوف حالك * ومين

ابونظارة - بعد ما حضنوني وعنقوني وباسوني قالوا لي *
اصحى نسانا يا بونظارة * لئذ مر كتب لنا من هناك وتحننا

باقوالك المجلوة * وحياة جحك في حرية مصرنا ما تغبش عنا
افتكران الوطن عزيز خصرها لما يكون المقدر رماه تحت حكم

شيخ حارة زي عدوك * رج يا بونظارة الله معك وملايكته
الي حرسوك ونجوك لدلوقت من جميع المشاكل المهيولة هم

يوصلوك لباريز بالسلاسه * روح قدملك المغولون ربنا
سبحانه تعالى يقبل دعاء الغلبة الي زينا احنا يا اهل مصر

مكسورين للظاهر *
يوسف - مساكين انما ربنا كريم حلیم یجی لهرمن قریب

الفرج *
ابونظارة - ان شاء الله يا سيدي * قال ابش خاطر

الزحى قال في القفا عيون *

يوسف - وشفت من في محطة مصر يا بونظارة *
ابونظارة - شفت اخواننا الي ما يخافوش من بصاصين

شيخ الحمار ولحد منهم منسلح ركب معي وروصاني لهناء فالح
دق الجرس كان المحطه كينسه بدون تشبيه وانفرننا طلح

القطر يتحطري العروسه *
يوسف - انما اتاخر في الطريق ودخل اسكندريه تارئين

ساعه بعد الليعاد *
ابونظارة - ابي نعم * انما سبب التاخير معلوم *

يوسف - هات من تحافق قريحتك النفرجه * هات *
شويه كان تقدر لي ان الفجر خلص والعطشعي التزول بلح

حطب وركب الكانز خصروان زي ستك للمرحومه لما كانت
تعزم للجباب على جوز كوارع بقوي كان سيدنا نوح جنتكم ان

استجدهم وعمل منهم شويه في السفينه اياها *
ابونظارة - انت رايح تكفر يا فرماسون *

يوسف - حقا اخوس بالعين ما تعبش في اسياذك *
بخجحتك وانكمر على الفرماسون نوارها كنت رحمت خراسمك

كان معهم ياخي ؟ *

ابونظارة - آب * تسميس ايطاليا في متقدمه في السن يبلغ من العمر خمسين ومغالط ربنا بعشرين انها ما افله طول وعرض وجوز عيون سود البصه منه في البيت من دول نترك الصلوة والصوم وقوب نفسها للذات الشيطان *

يوسف - ما ندمش يا خاسر *

ابونظارة - انا باذر يا شيخ حرام عليك * انا فطر باذن لك في جمال حفرة الرب * انها صاحبنا كنت ترى على وجهه علامات الغداسه * وكان مصاحبه اخواتنا العزاز بصفة محافظ حتى ان الشيطان اللعين ما يقربهمش وما يغوبهمش على اكل التفاحه زي ما عمل التعبان في امنا حوه اللي من يوم ما راقت الطعميه جابت لمجوزها الكفيه *

يوسف - الله يحازيك يا بعيد * ياما انت خلبوس قال جابت لمجوزها الكفيه * ان شاء الله ربنا يرزقك انت الثاني بولجده من بنات باريز اياهم الي عمرهم ما يشبعوا من اكل التفاح * انها يرجع مرجوعنا رحلتك من مصر لوسكندريه * مين كان معك في العريبه *

ابونظارة - عينا بيك *

يوسف - يا لطيف * قل لي كذا من الاول كنت اري على سبب تاخير القطر * دي زوفه اتقل من جبل الجبوشي * انا اخوفه طيب * ابوحنك واسح زي خربة وعوق الي يحكوا عليها وعيون مضنعه من كثرة تعليمه في الضغار وتصريفه في الفعل المذكر السالم *

ابونظارة - بلا كلام هلس * ده رجل صالح وقفي وقعد جنبي وسايرني بغاية اللطف *

يوسف - ابو ماهر زي حالك شك شيش ييش

ما يشوفني عشره على جبل والكان شاف دقنك الكبيره اللي تباي مقشة جامع ومن خوفه نظ من العريبه لكون مزلة الدقون ما تلدش عليه * انها دعنا منه ومن قيافته القلعه ومن روثه المحببه * ابونظارة - انت يا يوسف منغاط منه ليه ؟ اصحى لدا يكون لعب عليك ايام الصغر *

يوسف - فشر * قطع رقبته * ومين كان غيوة وراك كان ؟

ابونظارة - جملة شبان لطاف وكلام كانوا يتحسبنوا في الجندي * ده ما فضلش له حبيب في البركله * يوسف - ادي جزا الظالم ولسا ياما يشوف من الصايب للهوله * ده دخل في دم العالم ونعل خاشعهم وكر من بتمر وارمله بيباتوا على وشهم من غير عشا من ظلمه وجوره * ده سلب نعمة الهالي التي كانت مستورة * الله يكشف ستره *

ابونظارة - امين يارب * ده من يوم ما نزل القطر ما شافني ساعه هناه * ده يوها كان يوم نحس - آهو كما ترى * سنه حريق وسنه غريق والناس حفايا غرايا *

يوسف - واحنا قاعدين بنتفج رساكين بس يا بونظارة بلا كلام بلو حديث في المخصوص ده لون ده شي يعلى القلب قوم اتعدي عندي وبعد الغدا نتحدث في نوازل رحلتك *

ابونظارة - انا مستعد يا الله بنا *

*((()))..... *

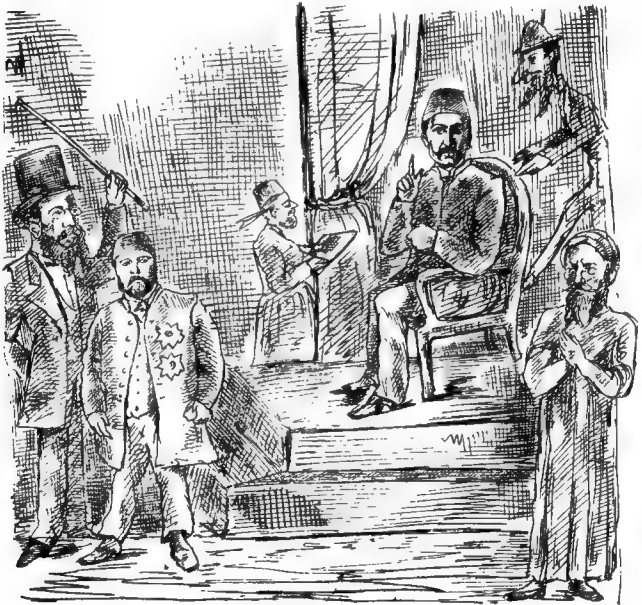
حرفي باريز في اليوم الرابع عشر من شهر آب

* شنه *

*

...الغرة الثالثة...*

رَحَلَةُ أَبِي نَظَّارٍ الْوَلِيِّ مِنْ مَعْرِ الْفَاهِرَةِ لِإِيرَازِ الْفَاهِرَةِ بِقَتْلِهِ جَمِيسَ سَانُوًّا مَدْرَسَ السِّنِّ شَرْفِيَّةً وَغُرَبِيَّةً *



* شَيْخُ الْحَمَارَةِ الظَّالِمُ لِعَبْدِهِ تَبَايَرِيهِ حَصَلَتْ فِي أَيَّامِ الْعَرْشِ الْكُنْهَةِ بَعَثَ الصَّلِيْبِيَّةَ *

* محاوره بين بدع للديج شيخ المتن والعالم وكاتب اليد وشيخ الحماره وايي نظاره *

شيخ المتن - تقدم يا ايشك حاره تعلق دولتمز واسمعتو
ذنوب بتاع انتم *

شيخ الحماره - انا بري وحيات راسك يا شيخ المتن وربنا عالم
شيخ المتن - صوص يا خريسيس * والله نحن محققولو
كوننا اعطينا بيرو ما موريتلو الي بيرو اذرمه سزشل جنابتر
ابونظاره - اي نعم اذيله من الكلامه خليه يتر *

العالم - لاشفقه على من هوسب في الخراب قال كذلك
اهل الكتاب *

ابونظاره - صدقت يا سيدنا *

شيخ المتن - هابده يا كاتب يد يشباكننا العالي اقرا بو

تقريب شايوك شايوك *

كاتب اليد - يظهر بو عرضحال ورد اسس الي شباكننا
العالي من الفلوجلر بان بوايشك هاره انجبتو قما واهلكتو
قما تحت كراچ عدة سي ورجر بلر وشوچر كلر هار الدجيدون
بو جون يعني يومنا هذا بيرعيش وبيربصل بملون بطون
بتاع قما *

ابونظاره - والله وحيات راس افدينا الكلامه ده صحيح
يا شيخ المتن وحضرتك تعرف ان انا ما احلفش براس عزيز

مصرنا باطل ده شيخ الحماره فاق اعلى درجه في الظلم *

العالم - لاجول ولدقوة الرباله *

كاتب اليد - في مدة اون بش عام ابراد مصر حماره سي

مايه وخمسون مليون مجبوريلر تمام محصل زياده غير ممكن
ناقص والمتصرف فقط الثلث وما فيه البركو وايضا بعض
عوايد خضرمصيه لشيوخ المتن السابق جنتمكان فعلى موجب

بوحساب الباقي خزندارتر طرندة مائة مليون مجبوريلر *

ابونظاره - طرطق ودانك يا جندي واسمح ما كبرو *

شيخ المتن - نوده بو مائة مليون مجبوريلر ؟

ابونظاره - والمائة مليون اللي بسلتمه لحسام اولود

حماره ومن الاجانب اللي رايحي يطبقوها على دماغه اذا

جنابك يا شيخ المتن براك العجيد ما بعثت لناش واحد بدله

يكون شيخ حليم ومنصف وده خليه ما هي في انبساطه *

العالم - مائة ومايه يبلغ قدرها مائتين مائعت ووديقه

يا شيخ الحماره في ؟ مائتين مليون ظاهره كالشمس في الحساب

وهذا المتن مكره عند اهل الكتاب *

ابونظاره - دانتم نسيتموا يا جماعة الدموال التي حصلها

من الفردة والحس والطليه والرتي والشخصيه والدواهي

الحره اللي ما لهاش جنس ذكرتي في دقاتر كونها راحت من بتر

بتر على السهاريج ودي تبليغ لها بالقيل مابه مليون محبوب

بها فيها اموال اولاد حمارته اللي خفاهم *

شيخ المتن - يوز ويوز ويوز اولور اوج يوز * يعني ثلثايه

مليون من المجبوريلر الذهبيلر * نوده بو باراسي ياملون ؟

شيخ الحماره - مقلوم يا شيخ المتن مقلوم *

ابونظاره - اسالني انا يا شيخ المتن وانا اخبر سيا دلك

واقول لك على ايه بالمجبوريلر دول اللي خطفهم من اولاد

حمارته زي ما يخطف الغرب الصابونه *

شيخ المتن - ابي احكيو لجنابكم يا ابا النظاره علمتوايه

بالپارسي بوايشك حماره *

شيخ الحماره - ما نسمنش كلامه يا شيخنا ده رجل كذاب

ونظاره مدخنه وما يشوفش عشره على جمل ده ما يعبش

ولواي انا اعزه *

ابونظاره - ما نيش عاوز معزتك قال الفار وقع من السفن

قالت له القظه اسم الله قال لها ابعدي عني والعدي عني

لي من الله *

العالم - احكي يا ابا النظاره يا ولي مصر وانت يا ظالمه

سيدنا محمد الحق لسانك الاسود في - حق حلقك

الاصفر *

شيخ المتن - لرتفاعع ابي نظاره كلادي سي انا ذبه ؟

ابي نظاره - بقي مراد حصره شيخ المتن بانه يعرف انعرف في ايه

جانب من الدوال المذكورة أعلاه لأن أغلبها بعثها بسلاسته على بركات أميركا وخرن منها في سهارجه المشهورة أما إذا كنت باشيخ القن شاطر وجده كنت تامر معاون من معاونيه

أيامه الشاربيين لبن احمر يطبخ على بيت صاحبنا ويقضى على الدواق وعلى المحبولر والرافيتدر المخزنة في السهارج العالم - من صبرنا ومن لم ماناله المكتوب على الجبين تراه العيون ربنا صبور اما اذا نظر بان عبداً ابى عن الصراط المستقيم وانزع الشيطان الرجيم *

ابونظارة - يورده في الكسبرس على الجهمر اما احنا جرح مرجعنا الى الدنيا التي صرف فيها جرح من الدوال نرى له يحيى اربعين بيت باشا وفي عظامه وملوهم بجواريفض ومالك واغوات وخدام وفرشهم يقصب وقطيفه وبساطات عال ظريفه *

العالم - ياليتي اكنى بحرماته المذوقات بالحرير والجفص والمزوقات بالمجاهر الثمينة الاله خط عبه على بنات الهوى الغربية وصرف عليهم اموالاً لثمى *

ابونظارة - احنا دعاه من الكلامه وخلينا نعل حسابه ونصفيه ونعطى لكل احد حقه حتى يعود الشرف الى اسم حارته والناس لنستحل على اولدها *

كاتب اليد - يظهر من بوكشف ان الراضي تعلق بوايشك حارة والمواشي بناء هو تبلغ مائة وخمسون محبولر وعلى هذا لونه كان اضافتو اربعمون سرايه بخمسون مليون ومائة مليون في بنكلر وسهر محبولر *

شيخ القن - بوز اليي والي اولور ايكي بوز وبوز قماراوج بوز فهمتو بوحساب مائة وخمسون وخمسون نفاية قمار *

العالم - ماشاء الله باشيخ القن ده انت يا ابني ماهر في الحساب ربنا نهرلك على اعداك بجاه المي ويحط في قلبك حب الزمان ومراعاة اولاد القن وترفع بان عبودية الكافر

ده من على ارقاب الناس حتى ان اولاد حارته ترتاح من ذله وتشم البربري - انا هوانى؟ لا والله احنا يا برابره مانهاف لك

نفسها وتاخذ الثغاية دي المنهوبة وتسديها على عرضها *

ابونظارة - وبسلاسته ببدي انه مقلس والنبي يامولنا قطع لنا فتوه برفته *

العالم - يظهرناك باشيخ الحارة اتبعت كلامه ابى على الصغاني حيث يقول من والنا اخذنا ماله ومن عاذنا اخذنا راسه وهذا ما فعلته بابنا حارنك لذلك

الواجب على شيخ القن بانه يامر بيزلك وبولي على هذه الحارة رجل متصف بجملة الخلدن لونه كما قال بعض السلف للهم اجل من العفل لأن الله تعالى وصف نفسه به وقال الحسن رحمة الله عليه ما بعث الله نبياً الى قوم اربعته رأسه بالجملة وكان الحنف يقول ما اصيف شي الى شي احسن من علم الى حلم *

ابونظارة - الله ياكلوه موزون حقا يامولنا ما بقتش اخان عليك آدي الفتوة المعيدة سمعت باجندي ؟

بق اربي طرطورك وعزل ابوا كدا اطلع بوشك يا عزيز واكري لك مركب من كهيانية الدليلين توديك حدف على الهند او على الصين تاكل رز وتشررب شاي بالسوداني

واحناهما نعرف للملايين على اولود حارنك وعلى الفلاحي غننا وزغطوا يا بنات الحارة والعنوا المجدي وباركوا ابو نظارة *

مخاوره بين محمد البربري وبني ابى نظارة ثم يدخل عليه وليد خير العلم احد تباع شيخ الحارة في يوم الجمعة المبارك؟ يونيو سنة في ذراي النظارة البيضاء في الرسكندرية *

البربري - بجا اسمي كلوي ياهراجا وافني عينك لون وهيان سيدنا محمد وتي سينب اولود الهرام بتشي ورالك وانا شفتمهم لما حضرتك طلعت من هنا ولدها لبسه منطالون

والثانية طيم *

ابونظارة - بلو كلامه هلس باولده انت خواف *

البربري - انا هوانى؟ لا والله احنا يا برابره مانهاف لك

من ربنا والرسول بس لكن من ابن اولاد احنا مانيش فخر
تشفو باهواجه امبارج بعدها خرجت انت واهد افندي جا
هنا وجال لنا سيدك فين ياواد ؟ جلنا له في الدكان جل
لانا باسال على الموسوي جوس جلنا له ما هيش هنا قال طبيب
الدودة بتاعته فين ؟ جلنا انتي مالك قال عاوز اشوفها
واكزي شرب الدخان لكن احنا بابا ربه مسبوطين ربنا الليتو
الذهب في وسنه قال طبيب ادبي الورجات اللي في صندوقها
وخدا اثنين بينتو *

ابونظارة - وانت مارضيتش * شاطر
البربري - مارضيتش وزجينا وجعلنا الباب بجا
افني عينك من اولاد العرام *

ابونظارة - شوف مين بيدق على الباب *
البربري - مانشا هوش باهواجه *
ابونظارة - افني ياولد مانشا فاش انا هنا
(البربري يفتح الباب والسيد خيرا العلم يدخل)

ابونظارة - اهلا وسهلا بالفرحجا راحناش فخر
وللقام اعظم امراة شيخ الحارة في بيت ابي نظارة *

خير العلم - دعنا من الكوميلمان الريموتيل وخلينا نكمل
سان فاسون زي ما يقولوا اصحابنا العريساوية بني انا مرادي
اصالحك مع الجندكي واللي حصل منك نساء ونصير من
احبابه *

ابونظارة - جنباك من اهل الزهر ولد بدانك فاكركلام راى
المعتر حيت قال * اشقى الناس بالسلطان صاحبه كما ان
اقرب الرشيا الى النار اشدها حرقا ومن شارك السلطان
في عز الدنيا شاركه في ذل الوخرة *

خير العلم - والله صحيح انها ابي كذا الدنيا *
ابونظارة - ان كانت الدنيا كذا مالي ومالها انا رجل يحب
الوطن وعدد لمن يسي في خرابه وما احبش اتقرب لشيخ
الحارة اللي صبح بمنزلة سلطان حاربه الشقيه انت نسبت
ايات ابي الفتح البستي رضى الله عنه *



حرفي في باريس في اليوم الثاني والعشرين من شهر
* آب (اغسطس) *

* ١٣٨٨ *

* رحلة أبي نظارة زرقا الولي بن مصير الفاهري إلى باريس الفاجرة بفات جنس سافورا *
 * مدرس لغات شرقية وغربية *



شيخ الحماره عيان زينبايشنيه ولد يحوالاد حارته من عدائه وانصاته الذي يضرب بها القتل *
 محاوره بين شيخ الحماره العزيز ووالدته الحليوه وشيخ المصري رضى الله عنه وجعله دائما نورا للحايرين ومرشدا للجاهلين في طريق
 الفضائل وبين ابي نظار الطيب

الوالده - (نقول للشيخ المصري بصوت خفي) والتي الي ماحدث
 يعرف مقامه غوي ان الكيم باشا ده بطيحي اتخلى واسوت في جلدي
 كما يبعس في دغي وبهزني راسه ده قلبي يطب باعيني في كل هزة
 راس *

المصري - قلب الوالده رفيق وعنون خصوصنا قلبك انتي يا نقيب
 التي من كثرة معزتك يا ابنك بتقوي على جميع جددك الحماره باجمه
 على شان خاطره وهم كان يموتوا *
 الوالده - قلبي ماهوش فاضي لك ياسي الشيخ *
 المصري - يقينا قلبك مشغول ياسي *

الوالده - (نقول للطيب) بالله عليك يا كيم باشا تلطني على عريزي
 ازي حاله اليوم ؟ ان شاء الله تكون لقيته احسن *
 الطيب - سكبن ابن بتاع انتي يا مداما جسد هوماهيش عيانه
 الوالده - امك عيان فيه ايه ياروي ؟
 الطيب - اسارج محضونه كان في ملكك بتاع هو لكن الهارده اطعته
 من ملكك بتاع هو والصرار بلح في راسك بتاع هو واحنا يكافن كثير على
 راسك بتاع هو *

الوالده - خاين على راسه يوبايحي ما تقول شي الكلام ده تف يا كيم
 باخي تف راس ابي زينبايشنيه اس كل شر *
 المصري - زينبايشنيه قال يعني هو بسلمته حفظروس امراه
 حارته التي الحلبي من الله ان لا يكافيه بتعله والراة قطي على راسه يا
 نرسن يارويسر *

الطيب - بغي شيخ حماره ما نتوش اسارج ليله *
 الوالده - يادهون يلهم ايه وبلكك ايه ؟ عدوك والسيدة زينب
 حبه ما داقت النور ده طول الليل سهران يتقلب من جنب لجنب
 وكنت تسمع صوته من باب الحماره * والتعلوس زاد وكلامه يهرج
 قلب الكافر الله يجزي الافرغ اللدعين وما عملوا فيه يعني هما ماله
 وماله بدخلوا بيته وبين اولاد حارته ويطلبوا دافتره وقال عاوين منه يسطر

الوالده - (نقول للشيخ المصري بصوت خفي) والتي الي ماحدث
 يعرف مقامه غوي ان الكيم باشا ده بطيحي اتخلى واسوت في جلدي
 كما يبعس في دغي وبهزني راسه ده قلبي يطب باعيني في كل هزة
 راس *

المصري - قلب الوالده رفيق وعنون خصوصنا قلبك انتي يا نقيب
 التي من كثرة معزتك يا ابنك بتقوي على جميع جددك الحماره باجمه
 على شان خاطره وهم كان يموتوا *
 الوالده - قلبي ماهوش فاضي لك ياسي الشيخ *
 المصري - يقينا قلبك مشغول ياسي *

يقصوه دون انملة الشقية جعلت العالم تلوهم *

الولادة - انا سابقه عليك الحسنين تقضنا من الكاروه دون الحيرة يا شا
منته لنا ويغير كل شيء *

الحصري - ما هو رأيي هو لور هو فضل حدي الدنيا دي الي ما عفش لور
الجندى ومكوه *

الطبيب - هس كلام كثير يش لور انا عاوزي احسيتو خبط قلب بتاع هو

الولادة - (للشيخ الحصري) اقرا على بني حور يكي زنا بقل منك وبشفيه

الحصري - اذا كان مرلك ان زينا سبيله وتعالى بغفر بعض من ذنوبه خليه حس
يتاسي كذا ينذر على الشر للذي فعله *

الولادة - دانت يا شيخ قلبك فشر قلب الكافر *

الحصري - ببقى زكي قلب الحوروس ابنك شيخ حارتنا السكينه *

الطبيب - هس هو احسيتو هو فضتو عينك بتاع هو *

الولادة - اسم الله عليه (تيسو شيخ الحمار) وتقول له يا صباح النور يا

سبع بقي اترك يا بهيمة تلي *

شيخ الحمار - يا الله *

الحصري - (يقول في نفسه) دلوت عرفت ربنا *

شيخ الحمار - انا فيني يا ناس ؟

الولادة - في حفص بننك يا نور حارتك وزينة اولدها *

الطبيب - راسك بتاع انت دوخاين *

شيخ الحمار - ما نسالي يا حاكم يا شا شوقي يا بنه حلت روي ورا جبل

الجندى اما الدنيا كانت ضله وعفه والسما عيمه وريح شديد كان يبرج

الجبل انا ما كنتش لوحدي كان معي الغنشي الراكليزي فانهزت الجروش

زي الرزيلة وانشت تحت رجلينا *

الولادة - يا حفيظ *

شيخ الحمار - وطلع منها غول كبير *

الحصري - اهوز بالله من الشيطان الرجيم *

شيخ الحمار - زيه للورق لسانا وهم على حركته فتوح *

الولادة - ياد هو بياني والراكليزي للمون عمل ايه *

شيخ الحمار - هو زني عليه فاخفيته وتنه طار في الجو *

الولادة - المكتب لك عمر حديد يا حبسي *

شيخ الحمار - (يقنع على حيله ويصرخ) جاي يا ساسي حاي انا في عوز

الذي تخلصني من الغول عاوزي من ايه يا خلق الله ما عليكم جميعا

طلبوه ماترحوا بالي يعني هو احسن من انا في ايه ؟ قلتم لور يكون عادل

وصنف وتدفع حقوق العالم ابرني اسئلنا ما تبعدو عني بالولاد الحلال *

الحصري - الناس ما تصدقش كذا بالعجل الظالم يا بصيحت جليم من يوم

ليوم *

شيخ الحمار - عندي يا اخي الغول ولا سمعنا السمره * سكرت الحلو

براس هنا يا كروب وسخني لوحدي *

الحصري - لرحول ولذوقه الدبانة الرجل اختل زينا بلطف (يمزج) *

الطبيب - (يمزج) وهو يقول للولادة) لور في احنا ابتعوا واحداه تلج اني

حليتي فوق راس هو *

شيخ الحمار - (يضع على الفرش) يا بنيني خلصيني من الغول *

الولادة - تخضنه وتبكي وتقول) يا ما قلت لك يا بني ارحم ما

سرعش الكلاه بارها شفتك ندر على فلي افتح كيتين للفقر واخلي

ابني يشفي على الفلاح اذا قام بالسلمه * * * *



رسالة في بيان تلخيص الحمار هديه لبي نظارة من قاهر الفاضل الربيع

والعزيمي الفقيه حضرة الشيخ يوسف اخندي الشفعاوي المحرمه *

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله الم بالعدل والرحمان النافي عن النقي والظلمات الذي خلق العالم

واختار منه بي اد وجعل العدل بينهم نور اهدى للريق للعاش والمطر والظلم

نار تحرق ما تابع عليه من العباد والبلاد والصدرة والمودع على سيدنا محمد

افضل النبيين واعلم من حكمهم وخمسين الذي ما خل فطر وما عوى

وما ينطق عن الهوى وعلى له واصحابه القديرين يمينابه الذي عضوا هذا

الذين القوم بسلطة العدل والربان وقتوا بسيمون بسالمهم وعد النهر

لهم ملك وهووا جارية الزمان اما بعد * فان حسن العدل والرفاه

وتفجيج الجور والاعتساف من الامور الضرورية التي لا يجهلها انسان ولا يختلف

فيها انسان والنسبة بينها هي النسبة بين الظلمات والنور والظلم والظلم

ولا يمتنع ذلك بين من الارضان ولرب من الارضان واما هو لم يترك عليه

العقد المتنازعون ولكل الدول ولجميع عليه جميع اصحاب الشرائع والملازم

ظالمين وعن طريق الحق عادلين وكنت من ليسطيع الزكّار
باليد واللسان اقتصرت على الزكّار بالقلب وهو اضعف اليان
واضعف الى الزكّار بقلي الزكّار بقلي والقله اجراء اللسانين
وذلك بالنسبة الى شيخ حارة ولدي النيل لونه وحيد عصره

وفريد مصره في الظلم والبغي والعدوان ومنسحق والجور والغيان
فحبرت هذه الرسالة لادين بها طرفان فيبيع فعالة ويؤرض على
الناس انوزجا من ظلمه وضلله عازم بقوله عليه الصلاة
والسلام « **أَنْتُمْ بَعُونَ عَنْ ذِكْرِ الْفَاجِرِ حَتَّى يَعْرِفَهُ النَّاسُ**
أَذْكُرُهُ بِمَا فِيهِ يَحْذَرُهُ النَّاسُ » ولا انجر من هذا الظالم
فانه لم يدع مظلمة الا انتقاد بها ولحرمة من سحار الله

الاجراء عليها وضع الامر الله وراظهره وجر

نوهيه الى صدره حتى كأنه مأثور بالسيان

منعني عن الحسنات وقد آن ان اشرح

بذكر معايبه الواضحة ويسمى لسان

قلي بسرد مثالبه الفاضله راجيا

ان اداكون بذلك عند الله

مسئول وان يكون كلدي

عند الناس مقبول ورتها

على مقدمه وأربعه

فصول

وخاتمه

•

حريري باريس في اليوم الثلاثين من شهر

آب (أوغسطس) سنة الالف

وثمانية وثمانون

* ١٨٧٨ *



شريعتنا الغراء المحمدي البيضاء النقية التي هي لهدى الشرايع وانورها وافضلها
واحكمها فمن آياتها الباهرة وبراهينها الافر قوله تعالى « **إِنَّ اللَّهَ يَأْتِي**
بِالْعَدْلِ وَالرِّشَاقِ » والآياتي القرآني وينتهي عن العبد والذكر والشيء وقوله
تعالى « **وَلَا تَحْسَبَنَّ اللَّهَ غَافِلًا عَمَّا تَعْمَلُونَ** » آياتي يؤرخهم ليبر شخصي
فيه الزخارف » وروي انه دخل طلاس الجاني على هشام بن عبد الملك بن
مرون فقال له انني يوم الدان قال هشام وما يوم الدان قال قوله تعالى
« **فَإِذَا نَزَلَ بِرَبِّكَ فَتَنَّهُ** » لَعَنَهُ اللَّهُ عَلَى الظَّالِمِينَ » فصنع هشام فقال طلاس
هذا لضعفه كيف للعامة وقال صلى الله عليه وسلم « **عَذَابُ سَاعَةِ**
خَيْرٌ مِنْ عَذَابِ سِتِينَ سَنَةً » وفي حديث اخر « **فَلَمْ سَاعَةٍ تَرَوْنِ تَعْمِيهِ**
سِتِينَ سَنَةً » وقال عليه الصلاة والسلام « **إِنَّمَا وَلِيُّهَا فَأَنَّى يُسْتَبَ**
الْبَاطِلُ » وَأَبَانُ الظَّالِمُ تَابَهُ فَلَمَّا نَزَلَ بِرَبِّكَ فَتَنَّهُ » وقال صلى الله عليه وسلم
« **أَعْنَى لِلنَّاسِ عَلَى اللَّهِ وَتَعْنَى النَّاسِ إِلَى اللَّهِ** » ولَعَنَهُ النَّاسُ مِنْ اللَّهِ رَجُلٌ وَرَدَّ
الله تعالى من أمه محمد شتاناً لم يعدك فيهم » وقال عليه الصلاة والسلام
« **عَنْ ظَلَمٍ دَيْبًا فَأَنَا حَقْمَهُ يَوْمَ الْقِيَمَةِ** » وفي الحديث القدسي يقول الله
تعالى « **أَسْتَدْعِي عِبْدِي عَلَى سَنَ ظَلَمٍ مَنْ لَمْ يُجِدْ لَهُ نَامُورًا غَيْرِي** » وروي
امو ايوب الانصاري رضى الله تعالى عنه حديثا في شأن يوم القيامة قال
في اخره « **حَسَنَاتُ الظَّالِمِ تَدْفَعُ إِلَى الْفَلَاكِ وَسَيِّئَاتُ الْمُتَّقِمْ تَحْمِلُ مَلَكُ**
الظَّالِمِ تَرْبُوهُ لِلْيَاثِرِينَ بِمَنَامٍ مِنْ حَذِيذٍ يُقَالُ سَوْفُهُ إِلَى النَّارِ »
وكتب السنة طامحة من ذلك وظلم فيها اي العدل والظلم ان العدل
فرض لوزم على كل من تفله امر ولوا ربيته وعباله اذ كل أربع مسئول
عن رعيته كما ورد ذلك في الحديث الصحيح لما الظلم فانه من اكبر
الكبائر واضمحها واسوا المكارن واضمحها يجب على كل مسلم ان يذكره
باللسان او القلب وان قدر على التعبير باليد فهو الواجب بروى عن ابي
بكر الصديق رضى الله تعالى عنه انه قال يا ايها الناس انكم تعلمون
هذه الديو « **يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا عَلَيْكُمْ أَنْفُسَكُمْ لَا تَعْمَلُوا مِنْ شَيْءٍ إِذَا**
أَهْدَيْتُمْ » واني سمعت رسول الله صلى الله عليه وسلم يقول « **إِنَّ**
النَّاسَ إِذَا رَأَوْا الظَّالِمَ فَلَمْ يَأْخُذُوا عَلَيْهِ بِذَنْبِهِ أَوْشَكَ أَنْ يَحْمَدَ اللَّهَ
بِعَفَابٍ مِنْ عَذَابِهِ » وقال صلى الله عليه وسلم « **مَنْ رَأَى مَثَلَهُ**
مَثَكراً فَلْيَتَرْتَبِ بِهِ كَأَنَّهُ لَمْ يَسْتَطِيعْ قِيْلَابَهُ » فَإِنَّهُ لَمْ يَسْتَطِيعْ
قِيْلَابَهُ ذَلِكَ أَضْعَفُ الدِّينَانِ » ولما كان أكثر الكلام في هذا الزمان

﴿الْفَرْدُ الْخَامِسَةُ﴾

* رَجُلَةٌ ابْنُ نَظَّارٍ زَرَقًا الْوَلِيَّ بْنَ مَعْمَرٍ الْفَاهِرَةَ إِلَى بَارِيزِ الْفَاجِرَةَ بِقَلَمِ جَبَشٍ سَافِرًا مَدَنِيًّا *
* لَعَنَ شَرْقِيَّةً وَغُرَبِيَّةً *



* فَوَلَّاهُ عَلَى ابْنِ نَظَّارِهِ صَبِيحَ مَسَافِرٍ يَا اخُوَانِي * فِي مَعْمَرٍ نَاكَانَ نَوَازُهُ بِعَبْشٍ وَيَرْجِعُ بِالنَّافِي



﴿فَوَلَّاهُ عَلَى شَيْخِ الْعَارِ صَبِيحَ مَشْرِقٍ يَا اخُوَانِي * رَاحَ فِي دَاهِيَةِ ابْنِ نَظَّارِهِ مَاغْنَهُ يَرْجِعُ بِالنَّافِي﴾

مخافه بيق الغسنيور فليستيني مخفر الزيرين وال للزواجه يوسف زيله وسيدني لغو الناجر لاشاي الشهبزي في بناتسة محمد علي بالكندرية
 في يوم الاثنين اول شهر ربيع الاول سنة ١٢٨٨ هـ

هاذي موعايل ناس قارم *

فلسيني - اتقي افرتيه اوريك *

لغو - دايك شاي تحت حكم مولانا السلطان *

فلسيني - سلطان انت فيه واحد كونهول في مصر؟

لغو - الطبطبة هي الفم صارتو بتاعتنا *

فلسيني - كلوس كلوس ما ينغوش حاجه ابدا *

لغو - بغي ايل دولنا ما يماجي ايل فرج بيس *

يوسف - اي نيم دلنكي كونه مديون للفرغ ذروا يوضو ايل ماله *

لغو - لكن هوه بقول هله مارك مجبور باسمرته *

فلسيني - هواسم ترمه يعني ساوي تلغ هو ودول مدان ابورنا *

ما جين جنيت في جيبها على شان يسوي لبانها سريه ودول سينوز *

خز يستغفرو ويكسوفولوس *

يوسف - مراد السنيور فلسيني بيق جنابك بان الشريعة ما تقبلش

منه الكلام الفارغ ده لكون حريمه جوز ولله ارب يوروش منه لمارك *

لغو - ماشا الله بقاهان جنابه اجاس مهر لوي يدق لغيري بعمار

اه بصرياسنيور ولدتالي لكن مالي اشوكي انتو الشني مكارين هيك؟

وعيونكم حمر كاكن مكارين اشوها؟ مان لكن لي حدا اب ام اخت؟

انا في مرضي حرمي تخونوني حتى انا اللغوي اسكب لي في رصفي ممكن *

يوسف - صدق المشني فيا قال *

لغو - اه هان تاسمع اش قال منك للتني *

يوسف - ابي لوجن من فراق لحيي ونعس نفسي بالعام فاشجع

لغو - كدر تحفه بصفتي لكن من هوالي فارقه؟

فلسيني - مكين ابونظاره سافرو *

لغو - باسره دفين سافر البحر البين؟

يوسف - لو سافر فرانسا *

لغو - انا قبل المارح من مهر لشارم كان صاحبنا خوفه ان نقل

للطبعة وتعيل الجوزك اه ما فالت ليدنظاره نعا في لشارم هيكه بدل

حريمه والعلو اشرا فيها كتيو ماسع في كيه وليش مامر هو بالسنديره؟

لغو - يا صباغ الغير يا جماعه اشكال كيفك الشريف يا حوجا

يوسف - بصير ان شاء الله انا بصفتي دما سرور بشاهدة روية

لجناب انت من الطف الناس يا حيو وچك منج الله لبحرين

انسك والله انت ابي حلال هلق ذكرك ابي الحلال عند ذكرونا

انت كتيو طيب يا ابي *

يوسف - الله يحفظك ياسيدي حضرتك فين صار زمان ما تنقش

بمقابلة السيادة *

لغو - دايك كنت في حلب الشهيرة وركت هوريكه بجي شهر زمان واشرفت

بالكام مصره اللي جتها بمصر بصابعي شئ مثل شفق وزبيب ولوز وجوز

وقر اللين وكثير من هيك اصناف على الله الجير يا حيو اهل هوزن

مثل بل خصوصي هن بقولوا اسمي يا حيو وانا بيسي معك وان بقلت

ما انتعلك *

يوسف - رينا بغير بشارك انا يا اسفاه ان الخبز عري في مصر *

لغو - هيكه يحصل في بلاد الظلمه الناس هوني ما يني عذا مصاي *

الظالمينها بفضي لشته الله *

يوسف - اهو جدر يلح *

لغو - (لا فلسيني) وانت اش جنابك هوني ياسنيور فلسيني وراك في

تبصير وجاكوجك وينه يا حيو؟ في جنابك شرفت هل اللينه لوجل ما

تسكركي كان حدا مفلس وتخر بايا بلك احمر؟ موهيكه؟ والاش يسلو

هوني لك شي شعل نور دق المصابير؟ اه هان سمينا *

فلسيني - احاجبتر هعا على شان اضريتو واحد مسلم في بيت اخدي

بتاع احسا *

لغو - اشو هل حكي بدو لك والخر من بسقيري بسكوبيت الهوي

هدول بصفي كانوا بيقطعوا ايده *

يوسف - باخي دل الكلام ده كان يار زمان انا دلوقت حمار لدمو لغيري على

حدسوي اماه الحمار ليدريه فقط *

لغو - سجع هادا شي عظيم كتيو هلق انا راجع بعم دعوي في شيخ الماز وطلب

من لوز واللوز اللوزيه ايام عام نول ولدا اليوم ما خفت نلس واحد من حنجر

فلسطين - باهون انا فيه شوجل كثير كاوي كاوي *

لقو - روح بصمر ولد رختان من حدا *

يوسف - شيخ للحمار اليوم مشرق وزحان لسفردوه ولربدانه برقص

وجوارو بتقبل له *

تابع رسالة الشيخ يوسف الشفعاوي المهدي لربو نظام

* المقدمة *

في ذكر بعض صفاته وأحواله * وشي من صفات رعيته وعاله * هو جبار يرمي بالنق وطريقه بابه * ويتحقق الباطل ويرذل كسب عليه * بلغ في ضامة القلب الغاية * ندير بحر الصغار * وسأوزني العجبر لياها * فديرو الكبار * قاتله الله من عبد سؤلي منظر ما لم يه ملك * قاتله الله من ظلم فاسق لإيجرة الله الوحي نهك * اذا كركت للخال لا تل على لها وانصر اقتار * وان سمع بالمرح برض عنها واستكبر كبحار بطريق لمعون للظلم كان يشكر على الظلم * ويلقى للسيف حجازا يقول لحد بعين الكار * اقرب للقرين ليه الأثر من عزبه ولخونه * وبعض الناصر عليه من يدكر لجهنمهم على لسانه * فافرب عنه لاي من قبه الظلم والجمل * ولربد عنه من بعده اللحد والفضل * فسيتان السؤلي عليه مصحات * وحسنات الحسنين عنه سيدات * وما ذلك للسفاهة رايه * ونقصان عقله * وسفالة فهمه وزيادة جهله * مع ما سببت عليه طيبته من ردة الطابع * وسهابة الرضغ وشبث اللينة * وفساد الطوية * وفتح الخمر والخمر * وسوا السرار والسر * وكصاك انه لو يعرف معروفنا * ولربك مكرنا * ولربو حدي وقت الصدرة الرصنا وفي رمضان المظفر * نمر بصوم ولكن عن الحيزن * وبغفر ولكن على الاسوا ويقابل الله بالسبات * ويستقبل الغور شملها بياضه النحاش * فاجر يفتان بالكبار * ويتنكح بالصغار * وبروح من مولده شاكيا ولشظافة شاكر * فكانه عاهد ابليس فلم يرض له عهد * ودوعه ان يجده عندك معصيه فلم يخله وعدا * ان ذكر الانبياء الاخبار * قال حضرو الي الحكيم * وان سمح بالاشياء الاشرار * قال غني بذكره بلذير * فوفى بالنسبه اليه حاكم عادل * ولوجول ان قيس به امار فاضل * واليزيد لومائله لما اضطررت انو لهر في جواز اللغه عليه * ولطماح لوشاكله لما اختلجوا في نسبة الكفر اليه * بل سببت افعالهم عمله * وكلمهم لسرا اكثاله * فلو عاودوا لتخسده ليامهم * وسلدوه زمامهم * ولم يدعوا

يوسف - ده تمدنها جمعه وكان ما يمشي خطوه لوديته بهامس

فالتزم يقول بلده الله لثاني الله * وسافر لوش في فابور وفسينه وكوامته

خبر صاحبنا للدينه التي وصي عليه القبطان *

فلسطين - بالكسار يابون قتلهم هور حاله جدعاني كبتان وكواحات

ومد مات وناس من جزائر وابنا بلد لما شافو هو فرستو كيرها سافزو

سؤا مع هو في بحر *

لقو - هيكه شافله حباب بالقابر ؟

يوسف - دول ايل ما قلنا لم وصايتنا عندكم محب مهر ابون نظام زقا

اخذوه بالرحضان *

لقو - ولس قال لك وقت اللي ودك *

يوسف - نسد بيتي لحد سحر العرب للشورين وها

* شوقي اليك وان ناث دارنا شوق الحمار الى مدع بصره *

* واسوق ظامي النفس ملون منهد منته الحزن القاعى شربه *

لقو - ما في في الدنيا اصنع من العرب والظن اشعاره *

فلسطين - ياكوا جوزين احوالهم معروفون وقطو على شان سيور لكو

غنه جويد عملو في مصر لما سافزو ابون نظام *

لقو - اه ساو له شي دور جويد غير الدور الاول * نصارتك صاها يانه

وما يعرف اشو كان اه * ونصني ايديك بالمنه وهيكه كاره بقا

هل دور اللي قال عنه ابون فليس هو دور جويد ؟

يوسف - اي فهم *

لقو - اه رطبت ساسما باوليد *

يوسف - سافرونا واتنح نشوف هناك ابون نظام

اللي على هرك فرج * ولدر سمر عطر نزاره

انظر بنظاره الزرقا * تالقي لزيان جابر محبوب

وفي القوا على خرقة * والقل راج وبالجبوب

وربنا شيخ لحمار * بما في بغارتك ذريه

وما خلق منها عبا * ولربك لظلم جاريت

خذنا نذكر الشخصيه * وحصلوا اكل الفروه

وكرحون قل ميه * يحصلوها بالعده

لقو - هذا كلام يكي قلب الكافر ويجزونه على اهل مصر *

بأنهم شتمته قولا وضعا • ولما نقل فرعون لاهل مصر ان يكرهوا •
فانه هناك استأجر ما هكوها • وانتك حريات ما انتكوها • فخرق
اهل القبور • وجازى على السك في البحر • فلو سمعته انه نذبا
لفتك بجميع الطيور • اوجبة لما بقي على وجه الارض انسان • وجب
انه يجب المخلو احره لردوده واسبانه اللناهر • ويغض الراس بعنه
لردوده واعدته الكرام • غير انه اختار المساواة في خلقه الذي هو خلق
العام • فلم يفرقه بين الاغنياء والفقراء • والراشدين والوثان • وهو
قد اخبر بالود واهلك العباد • واتخذ اهل وديته ارباة بلوتى
ومهر بانواع المصائب والى • وسلك في ظلمه طرقا لم يسلكها قبله
سالك • واتخذ سبة مصر نارا وهولها مالك • ولما رجا لاهل القبور
الفر كيف يستطيعون النظر الى هذا الجبار العنيد • وهم بشر لم يمتصوا
جماعة ونصرهم غير حديد • وكيف يعيقون هذه الظلال • في يمتد
بالجبار • كلان اليها يهر تاكل اليها • وتعمل عملها • ثم تطلب
بشيء بخلاف هولاء الساكين فان اكثرهم يملكون ولا يكون سوى فقير
يسدون بها راسهم مما لا يقع باكله انفس الحيوان ورسائل ما ليسوا
فانهم يلبسون ثياب السحر مخيفة فيضرب للاموع اما الساكين فانهم
يقال هذه هذا سحر ضئيل ضرب فرمدها كاله الفينة كل الفينة ان
سلكوا بانفسهم وعليهم ولهم • وهبنا ذلك انما تطلب منهم سفاهة تجز
عن عملها الجبال فانه اعطوها نجوا • والرشع لالسياب على اديانهم
حق يستنبطوا الخيرة فهم يملكون في السجى قليلا ثم يعود للعدب وهكذا
حتى يذهب الظلم من هولاء • فيبيع حيزه وانما او يزوج ابنته بغير دية
ويدفع للظلم وان لم يكن هناك شيء يرضى به نفسه رابعة المملوكون
بالعدب • ولرب لادن يرفعون سوطا ويضعون آخرى يستعجله عزرايل
عليه السلام فيطلقونه كرامة له • ثم ينظرون الى الورقة فيضمون عليها
تركة صاحبهم ويسلمون لكل واحد نصيبه من العدب • ولرب لادن يركب ذلك
حتى يستوفوا مملوكهم • وهذا المرفق كان قبلة جهار • بدو سبانه من الله
طوبى للناس اما اليوم فان الوالى اسره الله امر المملوكين بهذه الظلمة ان ينطقوا
سراحيهم من دول اوربا • وخوفنا من بأسهم وهم الذين يبيدون اهل الارض
فلم يرد اهل هذه البلاد حتى يهر ان يسعدوا الوحش في القدر • والذين في الجحيم
كيف لولا الطير والوحش ترى في الصحاري والقفار • وترد لحياض والنفار •

وتأوى الى الشجار والودكار • تسبح الله تعالى بالعشر والكرام • بله ما نحن
لحق رزقها • ولما جازيها برى سقيا • بخلاف هولاء الساكين فانهم يشتلون
خانة عزاء • ويشربون بول الماء العذب من دونه لمع مياه • ويأوون الى
خراب خالية ما تشبهه انفس وتقاء • وتسمى صحرى وتقدم بهر لاهل وديته
ولم يبتاه • مع ان الوحش والطيور انما توافى الارض وتصل الى مساكنها وترجع حيث
تجد رعاها يوافى هولاء • اما اولى المخلدون فان ودية صرطها وحشها
ساعة اشهر طهر من حصص • وسجن شتى • يكون فيه فاسد مع كل
وينادون فذل لهم يجب نالهم • ولما كنهان يفر الى حيث يملكونهم ويطلبهم
وبالحيلة فيهم يصارحون بهذا السجن من الالعدب • فلم يمدون ناصرا يفر من
فقد لهم الجبار • والولى اسره الله يستوفى صفاته وقصور • ويقتنح بولانه
وحش • قد طست بصيرته بشت الضلالت والى • فلم يمس جبار الذين
والسا • لم يمسوا سوادها تنظر الى الرعية • ولا ترى راقى المولى بسلب الرعية
القومية • فن رأى عند احد من هولاء الفقراء ثوبا سيرة عورته • اودها
بفتي بجاسه وبسد خلته • او بهمة يستعين بها على اجاز الماكوس والظلم
او زهرة يمدحها للوفا بلك الجبابرة • يقولان هذا في صفو عيش وزهرة هنا •
ولو اخذت منه حقها ما وصل الى هذه الدرجة من الفناء • فيغضب على هؤلاء
ويذمهم كاس ذلك وهو • ويناديون من اين لهذا الفخر هذه الذرة واللال •
ومن هو حق يكون هكذا حسن الحال منو بالاك • اجمع اليه فزواج له باسلا
العدب فزريقا • وخذ انهم للظلم والظلم ومسيرها بزمه حقا • فبهم
الى ذلك السكين • وينقلون به ما امرهم • حتى اذا لم يفعلاهم فخرى •
وشكهم • ولرب لادن هكذا متعافا بهذه الصفاء للذومة • متطبعا
بهذه الطبع الشوم • لى ان يلقى الله وهو عليه غضبان • فيكنه
• في جزا اخره فيقول وهلمان •

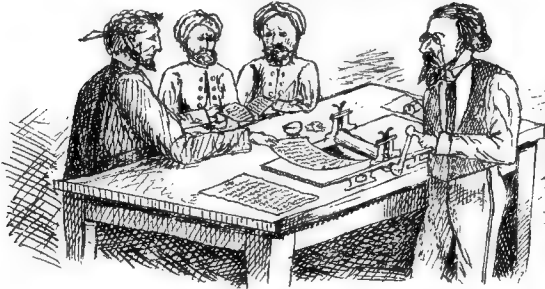


حزنى بلين في اليوم النامح من شهر الملوك

الجزء السادسة
رحلة أبو ظفار زرقا الوبي من مصر لكانها في الأمازيغية بقلة جسر سانو والمدينتي
لغات شرقية وغربية *



جمعية الطائفة للشهون بالعصا على
الدخول * ١٩١٤ *



وانه ان المسيو راجنو رجل شاطر اخترع لي طبعه الطبع بها يدرك بغاية السهولة * عنوانه باخرالوجه الرابع *

جلسة سرية في جمعية الطائفة المشورة بالضحك على دقون العلامة تحت رياسة الشيخ الدكتور الاجل الاخير عزيز اوغلو القولي احد امراء الفرز الذي ظلم اهل القطر المصري في سنة ١٢٠٩ وملك مكانه *



محاوره بين عزيز اوغلو رئيس الجمعية وبين اعضاء الشركة وهم داخلي اغا وخارجي اغا وسيفك ملج اغا وازرلو اغا وحق نطاحي اغا وجبلي اغا وسهرج محافظي اغا *



عزيز اوغلو - السامر عليكم يا قنايل دولتنا *
جميع الاعضاء - وعليكم السامر ورحمة الله وبركاته يا زينة
سناجق الدنيا وحياة راسك يا جندي عبيدك كانوا في غاية
القلق والكدر طول مدة مرضك وجبرنا الشايخ بنصف المبلغ
ويصلوا الرب العالمين يشفيك اغا ربنا سبحانه وتعالى قبل
دعانا نحن فقط لكونه من صميم قلبنا ودعا الشايخ ما صار
صعوبه الى السما لكونه كان ضد سيدنا الشيخ الشايخ
يدعونك ظالم *

عزيز اوغلو - الله يعلم السجني منا ما يعرفش براضيهم
باي طريقه الشيخ الذي صبح اغني من قارون من انما ناوله
واراضيه تبلغ ملايين من المايبب *
سهرج محافظي اغا - معلوم ده ما تطلعش من عند فتوه
الرب الشايخ الفارقي وشايخ الاظهر ما يشوفش من الفلوس ده
ولاحسه ده بتروح كلها على حلقه بلع بسامر على ظلم الله
من دلوقة تزيح ما اعطيه شي ولو شفته مشنوق *

عزيز اوغلو - ياخي دل يعني الدوال ده اخرتها لمي باجماعه
ما هيش لنا ؟

داخلي اغا - معلوم فقط يصبر على الفار ما يسمي يا كله *
عزيز اوغلو - ماشا الله عليك يا داخلي اغا انت تعصها دهي
طايبره الجدة ان ارباب دولتي فعضا وبعرثوا العموم ايه *
خارجي اغا - نعم دعنا من الكهوه ده وخيلنا نغارس في
الرشيا المهمة دول سارطلي الغرب زغارين من امورنا
وووزرهم كتبوا لنا كلهم مثل الرصاص وبشكوا العذر دفع السلطان
من رهايمهم الزكليزي ببتهد علينا برهيمه والفرنساوي بمجزره

حق ملك ايطاليا ابن لمارج اللي لسا ما تطلعش من فشره
البضيه قال اذا ماراضينا شرباينه يطبق الدنيا على
دماغنا *

حق نطاحي اغا - ما هو احنا المحفوقين اللي علمنا لهم
محاكم ابتدايه وعرفتيه وحكناهم فيها اهر ركبونا ولو طو
رجلهم والله نستاهل اسخر من كذا *

عزيز اوغلو - يعني طلع من يدك ايه والله احنا لم نزل
بنفصك على دقونك *

ازرلو اغا - لو لم يكن لحوفي ان خاطر الشيخ بثمان
وزنل على عبده كنت اخول له ان العر بالعكس وانهم
طلعوا علينا ضامه *

عزيز اوغلو - عليك الهمان يا ازرلو اغا انا رغب الكلام
بقايه الحريه احنا هيا بين بعضنا وما فيش بيننا احد عرب
القهموا اياها ما تخافش منها ده خضمنها فقتل اصحاب
الدول ولهم ليطيع الدير العالي *

داخلي اغا - (يقول في نفسه) الله برحمته شهد القهوه
ازرلو اغا - بقي حضرة الشيخ مراده يسمع من فم عبده

الحق سمعوا طاعه اعلم يا ايها الشيخ العظم بان امورنا
انقضت بين العالم ولنا الدن ما زومين نظهر دقاتنا الخفيه
الى الغشش الزكليزي وسهنا الرشك ولديرب يظهر اختلاسنا
وسرقتنا ونهب شيختنا في اموال الرعيه فيصير اخذ املوك
واموال سيدنا داروده لدفع الدين ونحس نطلع من باب

الجهال نعمى وما بنونا وينوبكم الاربعموس فتمت يا حضرة
المجندي *

عزيزا وغلو - انا كنت اظن كذا وآري سبب تشويشي
وكنت تقريبا راجح اتجنس انا دلوقت الزم تغير والاحوال
تصلحت لان جالنا المخلص وهو رجل بطل يعرف باكل
نمط طيب آمنو ندهل على وزير الدفوع المدعين وادعاهم
الف وعد باطل وهم يحدوا عليه فض اول ما ولد اسكندريه
رجنا واستقبلناه بالاحضان وكنتنا له جواب وقلنا له
وزيرنا العزيز ونغضاه نغضه تركيه بت كلب وامرنا بعقد
مجلس تحت رياسته واتنا نصير من الدن وصاعد منتقلين
لداو ذلك المجلس واتنا مانعش شئ من غير مشورته
وكلام فارغ من ده كثير *

جيهي اغا - تلو مده مدرسا للملكية كانت بقرا اسباح
كل الجولات ده في جريدة التقلية ولحد من حوزا واتنا
رجل نصبح وزانا مقال عظيمه في جريدة اديبه النقاشيه
ندى مصر الفتاة ونهنا ان مراد الحمد ليس كان تشبيه
حضورك باستحضنا بيزيد بن الوليد الذي كان اصله خلفه
عمره انا كان قصده يشبه سيادتك بالوليد بن اليزيد
الذي قال المصنف والعايد بالله *

اتوعد كل جبار عنيد فيها انا ذاك جبار عنيد
اذا ما جئت ربك يوم حشر فقل يا رب اني في الوليد
سيفك مبيع اغا - التنبئ يقول ان لايصح تشبيه الجدي
بيزيد لكونه شرط على ذاته ان لا يذا من حيث مال اللعين
شيئا وذلك الد عند ما بيعته طوعا وان سعادتك لرحم الله
ستصبر على رده ما اخذته واخسسته كرها وعلى راي احدنا
الفرق واضح لاحتياج الي قال وقيل الازا احتياج النهار الى
دليل *

داخلي اغا - جريدة اديبه النقاشيه هي حجة لنا وما اظن
ان مطلق كلامها بالكس *

سهرج محافلي اغا - بانه عليهم نغضونا من الكادر الهلوس
كله ونظنوا شنبه لكادر الجيد محررين الجرايد ناس فاضل
وغايتهم في خلق الظاهر ارشاده الى العدل والادان احنا

يرجع مرجوعنا المخلص الناصري الي سعادة السفيق سرور
حضوره وراح استقبله من الباب وجر خدة بالوس ياتر على
سهرج محافلي اغا - اول ما جا صرنا في دخله كمر محبوب طيبه
اجرة السفر والذل والشرب وكمر برفقه لمصرف جيبه وما اشبه
سيفك مبيع اغا - ازلي ! ده رجل غي غانا رهنا بجني الحاكم
البيده اللي لحس منها كمر قرش عظيمه *

عزيزا وغلو - جيبه وجينا ولحد المياه نعود الى بحارها من صبرناك
جيهي اغا - طيب احنا في النتيجة *

سهرج محافلي اغا - التنبئه ان اولد السفيق تنازلوا عن بعض
املكهم وان مولانا عزيزا وغلو ملزوم برده الحكمه ما تملك بده من
الطيان والاموال وانا اصبح محافظ سهرج فارغ والسدره
خارجي اغا - وانا انجيد استعفي واسلمنا طاري الى حضرة الوزير وطلع
قفاي بقمر عيش *

حق نطاحي اغا - وانا الثاني اسلمه فانتج حنا في يوزد فيا وانا اطلع
انطع في الهوا *

ازعلوا اغا - ونحن الباقي نصبح عبده يتصرف فينا كما يشاء
جيهي اغا - ومدرسا نقل اكرها لرجل التوفير *

داخلي اغا - وانا الشوفه يدخل ديواني ويحضر ويقول لي اعمل كذا وسلك كذا
عزيزا وغلو - والله ان اللي سماك طر المير ما غلط لكون عقله فاسدي
ولو نفوس النور السياسيه في انهم كمر ماشفوا لعب اولد رايه ؟

جميع الاعضاء اشفاه يا سفيق ده زي لعب التناز وبناع الفرج *

عزيزا وغلو - اهوشغلنا كذا الدول قامت وقعدت وزعقت
قرونها وقلت فرجنا دفانك واعطينا الموالك والدر نطخت انا وقلت
في الفرج وقلت في نفسي ازا ما امتلكت ياوادر اريد انهم يسيروا على
بعزلك ويضعوا في حملك غنا اللي اوعده بانه يوفي دين البر اذا قلنا لكت
حالا في غار اغا وقلت له خفي ياسيد الكارين فحال اسرع من البرق
دار على الدول وضلع على دقونه فانبطراسه ولما عرفت الفرج فنه
علوا اورقنا وكيتوا المفضش الانكليزي والفريساوي بان شغلهم
وانهم بركوا المساله لصاحبنا وادينا لله الحمد لاعطينا لاراضي ولد
اموال الزكاه في كلامه وكونوا يفتين ان اول ما تطلع الزكاه حسب

مرادنا كل واحد منهم يرجع الى منصبه ويزي الغزي يرجع بغيره
على الصعيد مع احد اصديقنا يحصل محافظ سهرينا الصديق
وهناك ينسحلوا سوا *

خارجي انما - ريتا يفرع ويهي سعيد بسعيد *

ازرعولوا - ماشاء الله على عقلك وحسن تدبيرك يا حضرة
الشيخ ولربد اننا نغوا سر شركتنا ولونديها جمعية الطراطلد
جمعية المبرين *

سهرج محافظي انما - انا يا حضرة الشيخ باننا تقبل ايلديك
الكلام ونطلب لك من الباري العز والدم كوننا تحت رياستك
بغضلك على الدون وبغضك على ايلديك من كونا بمجنون *



تابع رسالة الشيخ يوسف السعفاوي المهدي لربنظاره

* الفصل الاول *

في ذكرتي ما هو داخل في حوزته الان وهو على ظله وعدوانه اوضح
* دليل واضح برهان *

لربحني على من لهم معرفة باحواله انه قبل تفويض شقيقة العام الى مهديته
كان مداخله بي بمعرفة حتى تجمع عليه من الذين مقدر واخر لم يزل
عاجزا عن ادائه الى ان فرضت اليه المشيخة وسادكر شفا قليوما
هو داخل في حوزته وملكه الان يظهر للناس والعامة ما قلناه
في حقك مع ان الذي اعلمه اناس ذلك انما هو بعض الامور الظاهرة التي
لربحها اكثر للناس والمخفي كما يقال اعظم من ذلك سر اياته التزل
تقص من النسيان في مصر واسكندرية وغيرها من مديريات مصر
ومستقراتها وادى واحدة من هذه السرايات قيمتها في الاقل ما تفك
من المحايير ومنها ما قيمتها اكثر باضعاف ذلك وكل واحد منها
تشغل على ما يزيد على قيمتها اضعافا مضاعفة من اللبس والغرض
والدمعة واولي الذهب والفضة موصعة بالجوهر وغير موصعة
التي لربح عند اعظم اللوك نظيرها كوة ونفاسة فاذا جمعت قيمة البيع
ما ذكر اعلم انها لا تقصر من مائتي مليون من المحايير وانا لا اكره
قبل ان يتكلم كان له سائل واسعة قدرتها من ابيه وكى اعلم
فيما ان جميع ما كان في حوزته ذلك الوقت لا تزيد قيمته على عشرة الاف

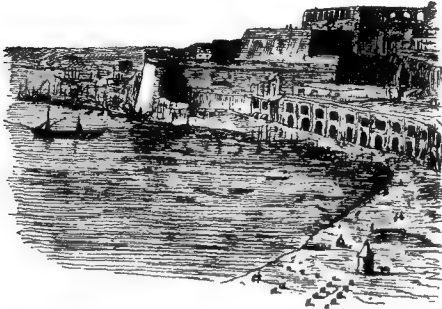
حسرتي يا ابن في الوم الخامس عشر من شهر ايلول (سبتمبر) سنة
طبع في محل الكون في زقاق جوهك عدد ٦ في باريس -

محبوب فاذا اعتبرت الحالى وجدنا المحبوب الواحد قد استحال الى
مليون من المحايير وزد على ذلك ما اشغلت عليه السرايات المذكورة
من الجوايز البيض وعدتي الفان واكثر وادى واحدة منها لربح
قيمها خمسمائة محبوب وبعضهم تزيد قيمتها على خمسمائة الف محبوب
وليس من الحالى والمال ما هو ازيد من قيمتها اضعافا مضاعفة ويتبع
ذلك ما يلزم للظالم المذكور مع امه واولده الثامن وهذه الجوايز من
العديت والخيل والتمرد والحشم والرباع وما يحتاجه هؤلاء العائش
والمصاريف التي تبلغ خذرا واخر من المحايير ويضاف الى ذلك
مصاريف مطبخه وهي عشرة الف محبوب في كل شهر ومن ادلة خلقه
الواضحة وبراهين بغية الفاضحة ما هو حاز عليه من القناطير والنفق
من الذهب والفضة والخيل والسوسة والنعار بلغني من ان به ان
الغلام للفرس الشاربه له في بؤك اميركا بالغ خمسة واثون تشغل
بالغايين من مدة سنوات ولا يأخذ من فاضها شيئا وانما يضاف الى
الوصول لعدم احتياجه اليه لخلها بلغت الان مائتي من علم جميع
ما ذكر او بعضه وعلم ان هذا الجبار لم يحسن علم الكبي ولا ليس له
معرفة بفتح الكون وقال بين ذلك وبين حاله الاول قبل تفويض
مشيخته للعام الى عهده علم يقينا انه لربح على وجه الارض من
يساويه في ابتداء المظالم واخترت للغير بقيت البلية العفلى والظلمة
الكبرى وهي الهبانه وعقاراته لربحني على من له معرفة بجمله في
ابتداء امره انه لم يكن مالكا من الرطبان الا خمسة وخمسين الف
فدان وقد بلغت الان مليون واربعمائة الف وكلها احسن اراضي
مصر واحدها ولوشا لربح في يد احد سنيان من الارض وانما لم يزل
ذلك لونه بضر مصانته وبيانه ان جميع الهبانه المذكورة لربح ليلية
للكومة عناشيا بدعى انها شرقت او غرقت او حصل للزربع انة
سماوية اوهبت عليه الريح فاحرقته وغير ذلك من الدعاوي الباطلة
والخزائر الواهية التي لربحها بمجنون فضد من عاقل وناظر للالبسة في
كل ذلك ويشهد بصحته ثم يضاف ما يجنيها من المال على اراضي
تنع في العدد الذي

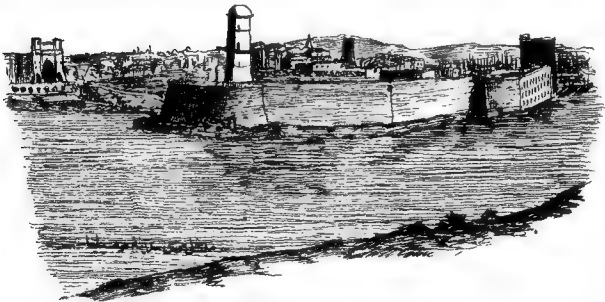


العمرة السابعة

مَجْلِيَّةُ ابْنِي نَبْلَةَ زَوْجًا إِلَيَّ مِنْ مَعْرِ الْعَامَّةِ إِلَى بَلَدِ الْعَامَّةِ بِقَامَرِجِينَ سَلَوًا مَدِينِ الْجَاهِلِيَّةِ وَوَدِيَّةِ



سَالَةُ حَائِنَا فَيَزِدُ شَاعَ الْمَوَدِّ



سَفَاكَ أَنَّهُ يَأْزِنُ الْبَلَدِ قَتْلُكَ لَقَدْ أَصْبَحْتُ لَدِي
بِكِ الْوَدِيَّةِ أَتَسْرِي وَفَمَا أَلَسَّ رُؤْيَا عَلَى كُلِّ الْعِبَادِ
بُودِي أَنْ عَاقِبَهُ كَهَذِهِ نَكُونُ لِعَبْرٍ أَفْقَى مَرَدِي

مجاورة بين أبي خليل وأبي نظارة زرقا على فتوة رهيش في بولفار ديزينيليان في ليلة اربعة عشر لوليوشنه في پاريز



ابوخليل - يا جيس يابونضاره انست پاريز يا شاطر
مكش من مصر يا جيس تنفش بها مني الخاطر
ابونضاره - ان ريت احبك لا اكي عن مصر يا جيس الطلعه
بعد الفرح عادت فكي من نار حوزنها الولعه
مصر السعيدة المحييه * بالعزكنت فرحانه
واليو تشوفنا عني * من دل حالها زعلونه
في مصر ما فيش حربه * والظلم خدوها ذقه
وان ريت تدري الكيفيه * انظر بنضاري الزرقه
في مصر جرشخ الطايه * ظاهر كما الشمس للواحه
ام تقفل النظاره * اكنها لحاله فاصحه

ابوخليل - لدشغله ولدشغله * بصيصه صنف عين *
ده يا شيخ الانسان هنا في پاريز لوبد ان يكون قتي *

ابونضاره - بالله عليك نفس قتي ازاوي وهو في بلاد الكفر؟

ابوخليل - اجله بقاشوف باسيدي الواحد منا في البلد

العظيمه ده يفضل يذكر طول النهار لان اذا التفت بين اوشاك

ما قدومه الذوشوش حلوه زي طبق الورده وبعين يسمره

والشعور اياها اللي يزلوا على الكتاف المر زي سبائك الذهب

وللعاصم اياها لون الفضة والكتاف الملطظه فاذا يلتزم يصح

ويقول الله الله ويفضل يذكر كده طول ما هو ماشي * والله

يا شيخ ان اغلب حوريات الجيه لوبد انهم وارد پاريز آهوشوف

ده اللي قلده جنبنا الله باسيدي الله آهي ده بكه لما تشرق

الشمس مانك من ملايكة السما يضرب عينه ويشوف صاحبنا

وحالنا بظننا ودغري يضربها على الجير العالي *

ابونضاره - باركفر يا شيخ ما تفتش والو والله اكتب

لجاعتك *

ابوخليل - لوبالويد ما قدقهاش اناسبت الدنيا على شان

خاطرك *

ابونضاره - جزاك الله خير *

ابوخليل - طيب احنا يرجع مرجوعنا لرحلتك * الفرحنا

يوسف رمله كتب لي من اسكندريه انك سافرت في اول يومين

الشهر ده في بابور من كهبانه فوسبته على طريق مالهه بقا

ابوخليل - يا جيس يابونضاره انست پاريز يا شاطر

مكش من مصر يا جيس تنفش بها مني الخاطر

ابونضاره - ان ريت احبك لا اكي عن مصر يا جيس الطلعه

بعد الفرح عادت فكي من نار حوزنها الولعه

مصر السعيدة المحييه * بالعزكنت فرحانه

واليو تشوفنا عني * من دل حالها زعلونه

في مصر ما فيش حربه * والظلم خدوها ذقه

وان ريت تدري الكيفيه * انظر بنضاري الزرقه

في مصر جرشخ الطايه * ظاهر كما الشمس للواحه

ام تقفل النظاره * اكنها لحاله فاصحه

سافرت من مصر القاهره * وبليلي فيها صايح

وسلا بنضاري الباهره * منها لباريز صار فاج

ان عشت ارجع بالتاني * لمصر وانظر احباب

وان بت قتي اسواني * بترجوع اصحابي

ابوخليل - بوسه على دول يابونضاره بوسه * آخ *

والله وحشي كلامك يا شيخ * الحمد لله بالمصره يانهار

سبارك بوصولك انت غبت كذا لوبد اناسافرت من مصر

يوم ما سافرت انت انا بعد الضهر وخيلتك في اسكندريه

تشم نفسك وتسطح وتانس شبك مدينة ذي القرنين

اللي على مابلقني بمجربك زي عينيه واناحطيت كفت بالويد

وركبت بابور البرندي اللي يقولوا عليه وحيث هنا اسرع

من البرق وآهو صار لي في انتظارك بعني زياده من جمعي

انت قدعت كم يوم في اسكندريه وكم يوم في مالهه وكم

يوم في مرسيليا ؟ بالله تحكي لي بالتطول وتقصي بنوادرك

وانا ما اسلوش اقول لك الطريقه وادي سب ارجحالي

من لحي العزيز وحضور لي لهذا الطرف يا الله بقا مال

هات من عندك هات وطرط مساح صديقك ابوخليل *

يقينا الظاهر في بلادنا حصل لخير درجة ان تشوف العالم
هنا في فرنسا بسولطين وسرورين وربحانين وداكله
من ايه ؟

ابوخليل - من العربيه * هو اذا كان اللي يحصل عندها
كان يحصل هنا كانوا يسكنوا العالم دول ؟ دول ياما فذا
ملوك *

ابونضار - للوقت راج يا بو خليل وانا الكلام في
سرك جيعان بعد ما ناكل احكي لك بقية الوحلة



+ تابع الفصل الاخير من سالة الشيخ يوسف +
+ الشغعاوي +

ضعفنا الهالي وتاخذ منهم طوما او كها حتى ليردب على خربة
الموي شي فلو ملك جميع اراضي مصر مع انه يمكنه ذلك لتعطلت
عليه هذه للمصلحة ولتتم هذا البحث بامر فليح يتناق باراضيه
المذكورة يحزن القاري والسابع وتنبى له القلوب قبل العيون وهو
ان جميع هذه الطيان حرتها وزرعها وخذتها ثم صعدا ودرسها
وتصفيها وحمل نائجها الى الخازن كل ذلك مكلف به الفقرا المكيين
من اهل هذه النخبة مجانا بدون اجرة حتى ان للوكلين يمدد المصالح بل
المغاسد يذهبون الى الرجل المسكين من هولاء وهو مشغل بزرع اخيه
وخذتها ليق نفسه من شغلهم بدفع ما عليه من المكوس والغرامة
فيعطونه عن شغله ويمررونه بالدك والهوان الى الاراضي شج الخار
ليجدها وهو يستغث فوريها وربما تفرع اليهم وخالهم يقول
يا سادتي دعوني استغل بهذا الزرع المنسوب الي مجازا وهو للشيخ
حقيقة فاني سوف ابرع على دفع احوال وظالم كثيرة عن هذا الزرع ومن
نفسى فاذا تعطلت اجبي من اين ادفع تلك الغرامة فانقوائه والمغربي
فلا يكون له جراب عندهم الا السياط ويسوقونه رغما عن انفه بعد ان
يكلفونه باخذ الدت المحرث والزرع وجميع الدولون التي تازر للزراعت
من عنده فياخذها وياخذ ايضا ما يجده عنده من الكمل والشربان كان

احكي لي بالتفصيل كل اللي جراللك من يوم ما خرجت من اكفريه
الى البلد ده *

ابونضار - بالبحث البايور ما كاش فيه ركب كثير والقبطان
كان من اخوتنا فاول ما سلمه علي ورسى على الكيفية حاله وحي
علي الجرسون والسفرجي وجميع للسخرين وقديني لالستان
بنوع اول وثاني درجه وقال لهم آهوه ابونضار اللي فتح عين
العالم واظهر الخافض والعاد جور وظالم الحكام وانقذ الفلاح
من غفلته وعرقه بمحوقه وقوته *

ابوخليل - ماشاء الله وانت ما صدقت لما وجدت نفسك
بين المضامات فلديك انك سميت زمارتك وسعته النعمان
وجعلتهم يعوموا ويهزوا في تلكات حقا انت يا ابونضار
جئت في العور ده *

ابونضار - لله الحمد انا الانسباط اللي انبسطه في اول
يوميه السفر طلع من عيوني في اخر يوم واخر ليله *
ابوخليل - ليه ؟ جرا ايه لسمع الله ؟
ابونضار - اسكت يا شيخ انا كل ما افكرو شعري يقب
وجسدي ينل *

ابوخليل - لبدان قاست عليهم قوته والجرحا ج وقارحت
الرواح وصار البايور يغلط ويقب وقلب الركاب يرجف
ويطب *

ابونضار - تمام والله اللي يسمعك توصف الوصفه
دي يقول عليك كنت حاضرها وانا كنت نائم في عزوني
واسمع لك صريح وصباح دنوليل ومياه نشر في المقعد فطبت
من خربتي لطفه وكانت اليه لركبت فقلت لرشك ولدر يس
ان شيخ الخار احضر اسير للضيق وخاله يسلموا علينا
عمارت البحر حتى ان البايور ينكره وابونضار بروج خراسا
ابوخليل - اما ربنا بذاك لكون وراك افضل شايخ بر مصر
بدعواك بالخير *

ابونضار - ربنا يحفظهم ويصل دعاها ويرفع عن عنق ابنا
مصر الجور والظلم وينير عليهم بن يحكم بالعدالة والحد لرد

غنياً والغنى عندهم من بملك القوت الضروري ويزيد على ذلك
مؤنة للوكلين بسوقهم وسائر ما يحتاجون اليه من المأكولات
والشروبات فان جميع ذلك مطلوب من أولئك المساكين ثم انهم
يلتزمون الشغل في اراضي الشيوخ من الصباح الى مساء وبعد
للغرب يتفرقون وقد نهبت عافيتهم ولم يبق معهم حول ولقوة
فالبعض منهم يتعطل اهله وزهره بالكلفة
لجورهم عن الشغل فيها وبعضهم يتدكرون الشغل في ارضهم
ولو قليل ليلاد يفتضوا عند طلب الدوال منهم فيتوجهون
الى اراضيهم على تلك الحالة السيئة ويستغلون بها في
اناء الليل الى ان يشغل حركتهم من شدة التعب فيذهبون
الى مساكنهم ويسقطون الى الارض كأنهم موتى ثم في
الصباح يرجعون الى ما كانوا عليه بالدمس من العذاب
الويل ثم بعد مدة يجهر اليهم الموكلون بتحصيل الدوال
المبرية والمغالاة الفرعونية ويلتألمونهم بذلك وقد تعطلت
اطيافهم وتلفت زروعهم لما تآكله من استغلالهم بزرع
الشيوخ وخدمة اراضيهم فيعتدون لهم بذلك فلا يقبل
منهم غفر ولا يزالون يعتدونهم بانواع العذاب حتى
يستوفوا مطلوبهم *

من اغرب الغرائب وأعجب العجائب ان اتباع شيخ العام
يعطي الرجل منهم احدى هرة المساكين مائة بيضة مثلاً
ويقول له خذ هذه امنعها لنادجاً بشرط ان لا يفسد
منها بيضة واحدة فيأخذها ذلك المسكين رغباً من الله
ويذهب الى امراته فيفوض هذه المأمورية لعهدها لون
عليه مغالاة اخرى تمنعه من مباشرتها فتستلم المرأة
البيضات وتعالجها مدة فيظهر مقدار النصف فاسداً
والباقي يصير افراخاً فويبره وتسلله بكل رفق
ولهم فيقول أكثرهم ونصف المائة بيضة نحو عشرة

* في الدنيا من عهد *
* آدم الى زماننا هذا *



اعلان

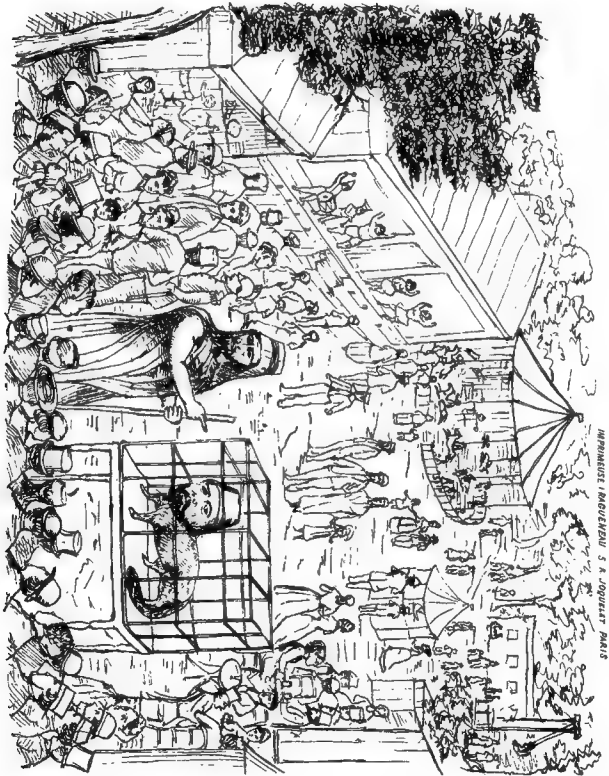
المرحوم حضرات المطلعين على صحيفتنا من اخواننا اهل
القطر المصري الكرام واصحابنا اهل سورية والعراق والجزائر
والهند وتونس وسائر البلاد العربية ان من يرغب
نشر نبذة مفيدة او اذاعة لطيفة بأي معنى كانت فلا يرسل
بها اليانا الى عنواننا المحرر بذي له فانتا نأبى بادراجها
في الصحيفة ونشكر فضل من يكونوا علينا بما وان شاء
ذكر اسمه او اخفاه فله الخيار في ذلك فانتا نصنع كقول
على شرط اظهار ارادته اما بكتبه اسمه او باشعاره



جيكلة مضحكة

وهذا عنواننا
Monsieur James Tassou Professor.
45 Rue d'Orléans 45. Paris.
حرر في باريس في اليوم الثاني والعشرين من
شهر ايلول (اكتوبر)
١٨٨٨
لمنح بعل موسيو تاسسو بالعنوان الذي ادناه
في زقاق چوكله نره ٥٠ و٦٠
باريس

يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنِّي لَأَمْلَأُ دَرْفَا الْمَسْكِينِ عَلَى ثَوَابِينِمْ وَأَعْتَمُهَا بِخَمْسَةٍ وَعِشْرِينَ فَنُورًا
يُرْسِلُهَا إِلَى أَنْبَتِهَا فَالْوُجَاهُ يُرْسِلُهَا إِلَى أَنْبَتِهَا فَالْوُجَاهُ يُرْسِلُهَا إِلَى أَنْبَتِهَا فَالْوُجَاهُ يُرْسِلُهَا إِلَى أَنْبَتِهَا



• حَيَاةُ بَيْنَ آيِ تَخْلِيلٍ وَإِي نَظَارَةٍ عَلَى قَهْوَةِ الْأَمِيرِ كَابِ بَارِئِي لَيْلَةٍ، الْمُلُوكِ فِيهِ •



بلد الناس - والله صدق من قال الذي يروح بلد من غير
ما يعرف لسانها كأنه رايح مدرسه شش رايح ينسوح *
ابونضلة - الحق بيدك شوف بابوخليل للديانة
شبهوها الفلاسفة بكتاب وقلوا ان الذي ما خرجش
من وطنه كأنه ما قرأش الاول صفة فقط *
ابوخليل - ياما اطرف والفاكس : في الواقع كذا وضومنا
في ايامنا ده دلوقت الانسان لبدله من المباحه
والد مايرسيش على نتيجة التمدن وخير وفائدة العلوم
والفنون وتقدم الصناعات وعظمة الاختراعات *

ابونضلة - انا لما الوحدنا يارس الراس دي بعين
الرائيل يتحصر على بلده وعلى جمل ابناء وطنه ولو ان
جبالهم ده ناتج من ظلم واليه الذي مراده احب عيون
رهائته ارتفع حتى ان الناس تمتل لدوامه بدون
تشكي وتقول زي العاده حيك يا سيدي المكتوب
على الجبين تراه العيون وكلام فارغ زي ده كثير
وتعطي آخر بار تملكها للوالي القاسي وتوف من
الجوع وتقول لك الحمد يارب دي ابرادك
ابوخليل - بجوهنا ويشوفوا للمهم الفينو والعدالة
والانصاف انا احنا فقينا من الكلام ده الذي يغمر
الظاهر ويرجع مرجوعنا لرحلتك احنا كنا وقفنا
على ايه ؟

ابونضلة - قلبك دليلك *

ابوخليل - بلو تنكيت ياشخ احنا في بارئ في
بلد الجذ بقي طلعت عليكم فرتونه في البحر قبل وصولك
لما لظه بايله ؟

ابونضلة - اي نمر انا ربنا جانا ودخلنا مالله ليلة
السبت انا ما نزلنا هاش الانا في يوم وعلى كل حال الكرم

ابوخليل - لك الحمد يارب والله يا ابونضلة المستور
سنور ربنا بدير علينا ستره ولديفرج اعدانا فينا اغلي
واخط يا شيخ والله ما قدرنا ان الفير حقا اكلنا الكله ما فاش
بعدها دول عمرهم جردونا ما رادها يقينا ان الله ههنا لها
طمرنا في شئ لذينة والسلم والحشي العظيم والكباب الفاخر
والخضارات الطازة والسدرة التي تنفع النفس والخللوت للظلة
والفواكه التي مالها نظير والمحدوبات التي يرتجها نعيش القلب
والنبيد التي تحط فيه صابك يطلع لونه زي الاله المصيب الله
الله والعشوه دي كلها بكاه يا خراي *

ابونضلة - يجوز فركت يا باشا *

ابوخليل - يا بلدي ده احنا على الكلام ده نهينا صاحب
اللوكانده وقصصنا السفره لكوننا باسم الله ما شا الله نزلنا
على الطعام زي الزفرة ده احنا اكلنا بالفركي عيش كل واحد
وانه ان هنا العيشه رخيصة لمن يكون خاير البلد انا العريب
اعني ولو كان بصير والمحل ده الذي اكلنا فيه اسمه ايه ؟
انامس دلوقت ورايح ما اكلش الرفيه *

ابونضلة - اسمه رستوران ده كاز دراو اعني محل اكل
الدرج بوارف *

ابوخليل - والله يستاهل ان الانسان يقيم له يروق انت
اكتب لي اسم السكة والفرة *

ابونضلة - سكة موحاهتر فرة ١٩٢ *

ابوخليل - كثر خيوك مرمي يا سيو على راي الجاهه
ابونضلة - وكنت بتاكل فيني قبلها اجي انا *

ابوخليل - في البلوان اما اسكت يا شيخ دول لحوني
اولد الصرمة وكنت باحط في الكله سبعة ثمانية
فرنك زي وشك الضيف حقا لو غبت انت علي شهر
زن كنت انا فلتت وضربت في مدفع وصرت هنيكه في

ابوخليل - ده قواري شاطر وابن جلدل هان كان
من عندك هات *

ابونضلة - ورجل أخراراد يسبح لي بالنصب جوز
حلفان اعطيه لمعشوقتي وقال لي اشترى المسيلة عارفا
تبعك دي مش عاليه دي رجيصة حفنا ولما قلت له انا
بيننا ما نريدش انحق وصاح قايلو حق المادونة والكرا
منت وكلام زي ده كثير فالقرنت اشترى منه الحلق
ونوم السبت الظهر سافرنا على مرسييليا ووصلنا
يوم الثلاثاء صباحا وكان سفرهم بحر رايق وشمس
شارقة وسما صافية واكل وشرب طيب والله عذبهم
يومين تارده نزهه *

ابوخليل - الحمد لله بالسدره *

ابونضلة - اما مرسييليا مدينه عليها الكرم بكرة
ان شاء الله بعد العذا احبك لوادها والحارث اللي
تفرجت عليها فيها *

ابوخليل - جزاك الله خير انا انا اخر عندي ما
احبكك شئ غريب *

ابونضلة - احكي يا قرة العين لفي انا حتى انج من
كثرة الرخى هات من تحايك ياوخليل هات *

ابوخليل - اسكت ده انا حلت لك ليلة ابراج حلام
يكتب بها الفسخ وقيت فرحان يا وليد واسأل ربي
واقول يا هل ترى ده حلم والاعلم *

ابونضلة - خير ان شاء الله *

ابوخليل - حلت نفسي ياسيدي قال كنت في مولد
سان كلو بالقرب من پاريز في يوم احد *

ابونضلة - اللي يسموه هنا فولر وفيه يسيدوا
للباه وبيقوا هناك يباعين وشرايين وبنات حلون
وما اشبه عيد ونزهه والسهره ان شاء الله زوج
هناك يوم الأحد ده *

ابوخليل - وناخذ معنا جوز زغاليل *

كله الماطي اللي كنت نعلتها من المرحوم سالبو الموليقي
نفعتني *

ابوخليل - ماشاء الله ومالطه دي ايه ؟

ابونضلة - مالطه جزيره عظيمه تشوف ريسها في
الغره السابعة من جالتي دي اعظم قلعه حصينه
في بحر الروم واصحابك الذككيز هندزرها وخلوها
حاجه حلوه بس ياخذوها سكانها ما عشتين
للقدن واغلبهم ما يعرفوش ليدقروا ولا يكتبوا صدق
من قال نور الله في برسمه فزادها غايا بينظالون
مرقع وبرنيطه مزقه انا ما سكين الديانه من دقتها
ومتفضين ومتعصبين لخرطوف *

ابوخليل - يا ترى كلهم بالكيفيه ده ؟

ابونضلة - ليا سيدي الناس الدون فقط *

ابوخليل - بقي فيهم ناس مخين *

ابونضلة - معلوم آهو هناك الغني فنى غانام
والفقير فقير ذقه *

ابوخليل - بانته عليك تسمعي كلتي بالماطي *

ابونضلة - على العين والراس بقي انا اهدت انزل
اتفرج على البلد فشاوكت لولد قواري فطلع حالد

على سطح البابور وقال لي بلسانه الروع ساينور
اآا الباركة تبني الباركة تبني صبيحه حفنا هيا سبي

توربك مالطه مالطه حانينا فيور متاع الموندو يعني
ياسيدي شون مركبي مركب حلوه تعال معي اخربك

على مالطه مالطه زهرة الدنيا *

ابوخليل - ماشاء الله ده انا بتكلمه الماطي لبليل
وقال لك ايه في الطريق ؟

ابونضلة - اراد ياخذني زي ما انت فاهم فلما ظلت
له ابي اختيار قال لي ما نيتي شج وأنت ما رياتفع

طفال تا مالطه وانت سنينور لسا جوتين اللهي تبعك
سودا *

بيكي بحرقه ويقطع في شعره ويقول اتوب
والبدوي يروح زارعه ويخيله بشب ويلب *
ابونضلة - طيب ومن ترجمه كلوه البدوي
للمتفرجين *

ابوخليل - صبح ابي ما عرفش الاكلتين
تلاته فرنساوي انا في المنام ترائي لي ابي كنت
باكلهم به نحو *

ابونضلة - ماشاء الله والناس صارت تقول
ايه ؟

ابوخليل - صارت تمخط عليه *

ابونضلة - يالله بنا على التياترو يا ابو خليل *

ابوخليل - يالله ولوان القلب ماهوش لحي
للدنباط *



أخبار

المرجوم حضرات المطلقين على صحيفتنا من اخواننا
اهل القطر المصري الكرام واصحابنا اهل سورية والعراق
والجزاير والهند وفرنس وسائر البلاد العربية ان من
يرغب نشر نبذة مفيدة او فائدة لطيفة باي معنى كانت
فليرسلها الينا الى سنواتنا المحمدية فانا نبادر بادراجها
في الصحيفة ونشكر فضل من يكرموا علينا بها وان شاء
ذكر اسمه او اخفاء فله الخيار في ذلك فانا نضع كراه
على شرط اظهار ارادته اما بكتبه اسمه او باشعاره
وهذا عنواننا

Monsieur James Damus

45. Rue d'Enghien 45.

Paris

حرر في باريس في اليوم الثامن من شهر ايلول

(سبتمبر) سنة ١٢٨٥

ابونضلة - لو يمشي احنا بقينا ناس قام خلي
المرده للشبان *

ابوخليل - انا بس باهتر بقي حلت نفسي هناك
وشفت لك العالم ملهوسه على رجل بدوي من اصحابك
اياهم ونبت طوبل في يده وجنبه يا وليد ترائيزه
وعليها قفص بلدي انا كبير وفيه مسخوط وحش لرس
بني ادم على جسد تغلب مكابر والبدوي يزهرق
ويقول انظروا يا فرنساوي يا اكليل يا نساوي وتلموا
في المسخوط اللي في القفص مسخوط جسد تغلب
براس انسان اعوز بالله من الشيطان اسألوني ياناس
ياناس قصة والمسيخ قصير النفس ابو كوش منقوخ
وانا احكيها لكم يا ولد الدمار ولا اخذ منهم ولا بار
ده كان امير من امراء الشرق اللي نزلوا في امة محمد نهب
وحرق وده ولوانه ابن ابو خليل الفارس سيد

الشعبان خرب بظلمه وادي النيل وخلي الفلاح حافي
جيعان وسلب اموالهم واموال مصر وبقره بهم
اربعين قصر وفتح البر مكوس وحوش من قفاهم
وقفنا فلوس واخترع فزده وعوايد جديدة حصلها
بالنبوت ش بالجريرة واذا حد من رهايته قال بيه
يسقيه القهوة المشهوره بالسمر ده مكوه فاق مكر التغلب
تدقوه بوي بطلع قوايمه ويطلب واللي يقول والنبي
ما عديش على البحر الديق هناك يعيش يعيش
اذاي ؟ ده يموت من كثرة العذاب وقلة القوت فزقت
الناس لرب العالمين فبعثني انا لله شيخ السحارين
ففسخته بصورة التغلب المكابر وجبسته في قفص ده
الظالم الغدار اما انتم يا فرنساوي يا بختكم بعذلة
وانصاف حكمكم ربنا يديه عليكم الجمهوريه المشهوره
بالعدالة والحريه *

ابونضلة - اما حليم عيب وامر غريب *

ابوخليل - وكنت تشوف التغلب من غيظه وكيد

الفرقة السابعة من رحلة أبي ظفار الشاملة على ثلاثين مرة وفيها خمسة وعشرون فرداً
 يرسل يئلفا إلى ثوبتها الخواجا حسن فلووا الحرز عنوانه بذيال الصفحة الرابعة



* محاورة بين أبي خليل وأبي نفل في يوم السبت ٧٠٨٧هـ *

• • •

ابونفلة - صار لي جعتين ما شفتكش يا ابو خليل انت عقلت فبين يا عم ؟
 ابو خليل - الحكيم شار علي اروح وبنجي اعمل الحوامين فرجت وقعدت في هناك خست اشر يوم وانسلطت ابيه وبنجي قيراط واريني رجعت صحتي في غايه حقا وبشني ده مدينة صغيره اما لطيفه قوي دي نقول عليها حجة عندنا تجري من تحتها الفهار بدون تشبيه وانت يا ابو نفلة ازي حالك يا باشي ؟
 ابونفلة - انا طيب بخير واشغالي دابا بتقدر دخلت في ثلاثة مدارس بصفة خوجه عربي وعندي اربعة تلاميذ بارح عندهم في بيوتهم اعلمهم بالابائي وكنيتوري ابو خليل - ادي الاخبار اللي اخواننا تفجع لما سمعها وازي اخبار مصرنا ؟
 ابونفلة - اهو الظاهر والجور على حاله وانت جالكتي حوابات ؟
 ابو خليل - حقا فكرتني شوف ياسيدي دي الدييات كان للندي ادبياتي في الرملية *
 ابونفلة - الله الله دول بقلم تلميذي العزيز يسلم ده النفس والله ادرجه في عاشره من حجاج وامور صاحبك بدرجته تحت باطه اما انا الثاني جالي جولتي من الصعيد وفيه نادر عجيبه يظهر منها ان الفلاح صير جرد فصنت لك منها لبعه تبارزه ادرجها في الثمره زانها ولومها التقدير والنجاح في جسارة الفلاح في ديوان مدير من اللديريين قبلي واخصاص اللقب هم اسماعيل بك ظلي مدير وفرعون اغا قواصه والشيوخ عمرشاهم فارح وسي محمد كاتب يد *
 فرعون اغا (يدخل صاحب الفلاح ويقول لي المدير) بك اشد اشتة بو فذلخر خرسيس اشتة بو ايشك عمرشاهم بو خنزير ماير بد بدفعو عشره جنيه لدر عوايد طين هو *

عمرشاهم - بجا شوف يا فرعون ما نقترعني علينا ولا وراس سيدنا محمد بيما اخريو من عرك انت بشعبايه يا غاير ؟ انت خطر في بالك ان الفلاح منا السنه دي زي عاسا الدول لما كنت تجول له جيمه رجليك كان حاله بروج مطرورها في وشك وانت يا غاير كنت تنزل عليها الحس بالعهده وتهرها بالنبله ؟ ياخي ل فرج من نومك دلوجي الدنيا احوالها تغيرت والفلاح صبي من غفلته وعرف ان له صبح وان ظلمه ده له اخره وان وراه رجال بو ثواب على حاله وان الرجال ذو مجده وسار طين لفرج اصحابنا بيسمعو كلامهم والما كانوا بعثوا السيدك ناس يفتشوا على احواله الخبيثه ويحبضوا على دفاظه وينفروا على فينايه لرن الدنيا ما هيش سايه له وان الفلاح الشجي اللي زي حالتنا الشفصيه عليه حلال وبازد على الحكام انه هر براعه مش ينعلاوا خاشه ويصبروه على الدهن العربانه اللي ما فضل فيها حشيش يتقوت منه *
 ظلي بك - خلصت كلامك باقليل الدب ؟
 عمرشاهم - اريانا ظالم ما خلصتش لسا انا بدني اجول لجواصك العكروت ده ان اذا جلت حياه غلينا والنبي احل زماره حليه وبنوته ونون فيه شوف بيا لما اجول لك احنا بافادرجي حلفنا بدجن ابو نضار الولي اللي نعرف بجاهه ان من دلوجي ورايح العده دي ما يجيش تنزل على جسدنا ففت جنابك ؟
 فرعون اغا - وراس اشد يمز اقطع لسان بو فذلخر مش لدره شفتلو وعلمتلو على بو خرسيس *
 عمرشاهم - ما جولي شي حبلتلو ما تلفتش الاسم الظاهر ده بقلك الخبس *
 ظلي بك - بقي انا اديت اسمع كلامك لآخره حق اني ارسى على ضميرك فدلوقت لله الحمد ثبقت انك من

الجماعة اصحاب الشخص فاذًا انت عامي الكومه
والناس التي من عيشتك ماثور عليهم باللومان من بعد
ما يصير وضع بدننا على جميع ما يلكوه فاننا راجع استنقع
بك حق انك نصير قدوة للعاصيين ويكون معلوم غريب
الفلاحين ان الدهلي عبد الولي انا قبلنا اسرجنك
يا كلب لبد اني اشفي غليلي فيك يبقوا الفرج التي تحبهم
بعوا يخلصوك من هري المراج ده *
عمرشاهمه - التي يطلع من ايدك حطه في زني
ما انت فاهمه *

ظلي بك - عده يافرعون اغا *
عمرشاهمه - (اسرع من الريق بقفل باب الدوان
ويجهر على القواص وياخذ الطبخه من حزامه ويقول له)
بما شوق يافرعون اذا ما علمتش التي احو لك عليه
والتي اسبب الطبخه ده فيك وانا بجالس على اللون
يا الله جرحو المدير واربه على العصوره وضبت في راسه
خليتي اضربه عليه يدوق طعم ضرب الفلاح
فرعون اغا - (يرتعش ويقول للمدير) اخذه نه بو
ظلي بك - (يتقدم ويطلب على كتف الفلاح ويقول له
بلطافه) يا شيخ شاهمه شوق يا حبيبي العزيزه ما
بجيبش انا راجع اسامحك التوبه كونا اصحاب من
زمان وعشره قديمه لرن اذا كان حد غوك التي عل شي
زي ده ولس افندينا كنت اسرت عليه بالقتل *

عمرشاهمه - ايها المير يقتلي بعد ما تاكلها يا غابر
فرعون اغا - اما ان امان بو فلاح مجنوندر
عمرشاهمه - لما افزجك يا اغا الجسود ندير بيجا ازاي في
بادونا يا فلاحين (يضربه بالكف على وجهه ويرضه
في كرشه فيقع فرعون على الارض يلعب فينداء الفلاح
على المدير ويخطه بالبونيه على راسه ويقول له) ازاي
البونيه الكلابزي ياملعون آهي خلتك تنزل ترف ايها
جول عده يافرعون واما بالبر البويض والتي ما انت

جايه منها يا غابر *

ظلي بك - (ينين وهو مطروح على الارض) آه آه
انا انت يا خواني بالي تعالي لي وانا كاذبي ايه ؟
انا عبد المأمور *

عمرشاهمه - عن قريب يجي دور سيدك انا ما جش
عن عميله (يدوس المدير وهو يقول) والله ما بي خارج
اذا لم اخلص عليه ايها الالب في عشره جنيه جبر
يلك يا غابر ويرجع الديناتك موتوا فطيس يا كلب آه
يا خسارم والتي لو كانت الفلاحين كلها على جلب واحدني
ما يبول ابونضاه ويجوموا لكانوا يجيبوا خيركم يا المير
يا كفار (يقول للكاتب التي يحيي نفسه في ركن الدوان) ما
تخاضني ياسي محمد يا ابن عمه انت رجل صالح وحب الفلاح
سي محمد - ربينا يعلم بالقلوب اما انت يا بني اطلع
اهرب على الدمور بدادته تلحق الله *

عمرشاهمه - ادي لي (يخرج)

سي محمد - والله جدح ماهوش دني زي باقي الفلاحين
(يرش ماء على وجه المدير والقواص وينفضهم)
ظلي بك - (يقول ويقول) آه يا قاضي دي كل
رجل من رجلكم الفلاح نجي لها قنطار ده كسر
اجنابي بدهسه وفرعون اغا الذي خاك منه *
فرعون اغا - (يقوم ويقع ويقع ويقوم) نرده بو
ايشك فلاح *

ظلي بك - ضربنا واخذ طبعناك وراج *

فرعون اغا - هوفي احنا اقلطو تراس هو ببو سيف
ظلي بك - ريج غور ياتور ياسي محمد يافرعون اصحابنا
لحد جبرنا ايه ولا نبقى هتيكه وجرسه * هفتوا ؟
سي محمد - انا كنعني الرعه التي اخذناها *

ظلي بك - احنا والله نستاهل اكثر من كذا *

ابو خليل - يسلمك بلونضاه ادي لك ايات التي تلذ منها
اولد بلدا لشهريش شخصوها في الليوت ومجمل منها انا غلط

ابو فضله - أهوكلما اسمع نادى اعلم العالمة بالصنف ديه

الفصل الثالث عشر رسالة الشيخ يوسف الشفعاوي

في ذكر شي من الاحسان والمعاشات التي رتبها وهي احدى دليل على انه اهلك الشيخه واخرها ع فتنا انه من بعد تفويض هذه الشيخه الى عهده رتب لكون من الناس في دار الخلد معاشات كثيره وقليله على حسب مراتبهم خمس محاييب وخمس وعشرين الى المائنه محبوب واكثر وهم ثلثه اصناف المصنف الدول قوم مصلحتهم خمس اخبار مشيخه التي والبص عن اسرارها الغنيه لسيما الحوادث التي تتعلق باحوال مشيخه الحمار ثم بعد استحصالها عليها يبلغونه اباه حرقيا بالتعريف انو البوسطه على حسب اهيتها وقد يقنعني الزر فيذهب الرجل منهم بنفسه ان لم يكن له الزهبا ولم يجد عنه ثابا فيذهب ويبلغها لشيخ الحمار شفاها فيزيد في التحرز والاحتراى وينعم على الخبر بالوف من المحاييب ويشكر سعيه وقد يزيد معاشه حيث رآه صادقا في حياه شيخه التي ونقل اسرارها اليه وهذا المصنف كثير جدا فمنهم من هو مستخدم في سرية شيخ التي ومنهم من هو مستخدم في البلب... شيخ التي ومنهم في خدمه داخل افا وخارجي افا وغيرهم من الرماكن التي تسترق منها الاخبار فلا يوجد من الرماكن التي توخذ منه الاخبار خاليا منهم وربما كانت في المكان الواحد جماعة هذه مصلحتهم ولا يدرك واحد منهم بالخبر ومنهم مشايخ طرق ومنهم علماء بمالسون رجال شيخه التي وعظائرها ومنهم مها ومن اليهم من الاخبار التي تتعلق بوظيفتهم فيجوزون بها بالباشره او الواسطه وكثير من الناس لا شغل لهم هناك الا نقل الحوادث وابلاغها الى الشيخ المذكور ولولا ذلك لما اقاموا ههنا يوما واحدا ان لو نعيش لهم الدس هذا البلب وهذا المصنف له رساله يتقدم

من يرونه ليقال هذه المصلحه وبعد ان تصالها الاخبار من تابعهم يصلونها الى صاحبها ومن هو كذا الرساله الى الشقي الكذاب واسمه بناس بك فان شيخ الحمار لما رآه من جمله خدمات خان بها مشيخه التي ارسلها اليه امم بالحقصور الى مصر فحضر وحينا اجتمع به اكرمه غاية الكرم والمصنوع له مسكن يلق بالبراء وامره بترتيب الطعمه والاشربه على اختلاف انواعها وتعيين كمالها لراحتهم من خيل وعربيات وخدمتها وهو مقيم الله هنا على هذه الحالة المرضيه والجماعه الذين رتبهم في اسدول قبل حضوره لاستاذ الاخبار ما زالوا يكاتبونه الى ان وينتونه بالحوادث اللزيمه وهو يعرضها لشيخ الحمار فيزيد في اكرمه واحترامه مكافأه له وقد يختلف الاخبار من عند نفسه ويوزر كتابه على هذه الصور ويعرضها الى مسامع شيخ الحمار كي لا يسقط مقامه ويخاف احترامه اذا تأخرت الحوادث فتع يدرك

أعلان

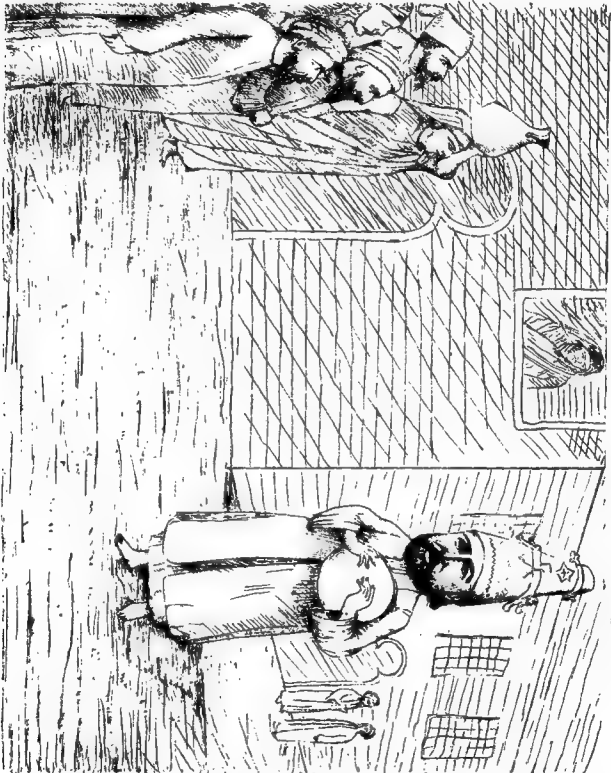
المرجوس حضرات المطلعين على مصيفتنا من اخواننا اهل القل المصري الكرام واعضاء اهل سوريه والعراق والجزير وقوس والهند وسائر البلاد العربيه ان من يرغب نشر نبذة مفيدة او نادرة لطيفة بأي معنى كانت فليرس بها البنا الى عنواننا الجرد بذيله فاننا نبادر بادرجها في المصيفه ونشكر فضل من يكونوا علينا بها وان شاء ذكراسه او اخذله فله الجار في ذلك فاننا نمتنع كراهه على شرط اظهار الوثبة لباكت اسمه لباشاره وهو اعواننا

Monsieur James Samua. 45 Rue d'Anglin.
Paris.

حرر في بلير في اليوم الثامن من شهر تشرين الاول

(اكتوبر) ١٢٨٧هـ

الغرة العشرة من حلة إلى نظارة زرقاء المشبهة على ثيابين برة وفيها خمسة وخمسين ذئب
يؤكل سلفا إلى شبيهها الحقا جاحش يؤكلو الغنابة الحررة يذبل الصنعة الرايعيد



IMPRIMERIE BACHELIER, R. JOUGELET, 5, PARIS

اكتانروا طين تالكو، وشلوبي دولوا لاسكندريه وماخلوا عندي ولوجه الحبان . شؤيرة حالب غلبان

• حاورته بينت اني نظلة واي خليل في •
• شاتيريليزه •

ان في اقرب وقت يجعلوا مصر تحت حكم الركيز كما فعلوا
في الهند وفي قبرص واخذوا يصيرون كاحد اموال الهند وكذا يصيرون
عمر طويل ميسوط بامواله واراضيه هو وانفاله الكرام بين الزهور
والنساء والدمار واصحابنا الركيز يشترطونا عبيدا بوجه وبدينا
ديون الملك المصري الي اغلها راحت في سهارج الهندي وبيننا
كل شعب وكل امه في الدنيا بتحارب وتقاتل لاجل ما تحصل على
استقلالها وحريتها احنا رايعين نصبح تحت حكم الجانب *
ابونظله - طيب واش دخل جوزال الوطن في الجرده كله ؟
ابوخليل - سالتني يا عمه اعلان الجوزال المذكور بيعمل غاية
جده لكونه من جهة عمانو بار ويصيب اهل مصر في الركيز
حق انهم لما يطبوا علينا في ساعه من غير ميعاد ويصلونا بصعفه
لخافه تحت نائ عودتهم المذوق بالدمر والخضر نفق احنا
بسادتنا نخرج ونشقوق وبعد ما يتكلموا سنا بنكي ونزف لوينا
ما يغنيانا لدن ربنا سبحانه وتعالى خلق الانسان حر واعطاه قوة
حق انه يدافع عن نفسه ولا يجعل الرعي يتحكم فيه *
ابونظله - كلامك زين يا ابوخليل انا شيخ الفاره ماتلصون لاور
دي لونه بالكيفيه دي من بعد ما كان سيد يصيح عيذ مانور *
ابوخليل - عنده لحسن يصيح حمال ولريشون عمه ابوالمحامه
يطلع عليه ضامه ويشقيه من على الكوسي ويقعد بداله *
ابونظله - ده شني ولقي المحامه *
ابوخليل - انت مالك ايه التفارده ؟ بتقول كلام هلس ؟
انت ما قرأتش الجوابات الي جات في من اسطنبول ده ملونا
السلطان مغرور صبايه في حليم وما يساودوش ليل زغار مع
بعض وصاحبنا خايف من الحجه دي وعلى شان كذا سراده
يبعنا للركيز وكذا امواله والطيانه تبقى في يده وعده الاكبر
الي هو حليم ما يرجعني لوطنه العزيز الي عنده اعز من روحه
اما يحبين الوطن كلها في الزيادة وان شاء الله بنج من
اجتماعهم غير الديار المصري *

ابوخليل - الله الله على دي الجناين وعلى دي الزهوات
منظر عجيب يا بنجكم يا فرنساويه ياما انتم مبسوطين
بعدالة وانصاف جمهوريتكم مئش زي حالنا احنا ياساكين
الي الانصاف والعدالة والحريه شافونا وهربوا وسلطوا
علينا الكوباج والحجر الثقيل على صدرنا والبحر وادحنا اه
يا بونضار يا هل ترى الذل ده رايح يطول شرعه ؟
ابونظله - الظاهر كذا نعمل ايه في دناوة اهل بلدنا
وقبيلتهم ؟ يحوا ياخذوا درس حسله وجوامه من
اهل فرنسا الي لو كان ربنا رزقهم بملك جبار لكانوا
جابوا خبره بديقه *

ابوخليل - بالله عليك ما تدش في اولد مصر ده انا
وردت في جوابات نفع القلب يا خسار نسيته في البيت
دول يا افند اخواننا اعتدوا لهم شركه سريه ما حدش
يعرف طريقها الدار اعضاء المتعلقين بها وهناك بتارسوا
كلما يمتص بالوطن *

ابونظله - الجوزال الي اسمه الوطن ؟
ابوخليل - ياخي دل دعنا سانه بالله عليك لونه صبح انگليزي
خالص *

ابونظله - ازلي ؟ انا صباري زمان ما طلعش عليه ولول
محرر عز اصحابي شاب ظريف يتكلم انگليزي بلبل ويعرف الصوره
ايه بقي من فضلك تفهني احواله *

ابوخليل - شوف يا سيدي ولواني ما اعرفش الاكبر كلمه
بالفرنساوي ربنا حسن علي شباب حلي ظريف اسمه نقولا
رعد بيقرا لي الجوزال دلت الباريزيه وبهني مضمونها فيظهر
لي منها ان نوبار صاحبك بالله عليك ما تزعش ازا تكلت في
حقه قال قبلما يجي مصر رديصير صدر اعظم خديونيا الصوره قال
يا سيدي سلمته حود على بلاد الركيز واخلى مع لورد
بيكونسفيلد وزير الملكه وحفظوا راسه في راس بعض ولتقوا

ابوخليل - اول كل شيء نازل على حبيبك نوبار ضرب
 ويقول انه حوش ملدين من قضا الجندي وصار اخو
 من قارون وان الحق بيد حسن باشا حيث قال بان
 يجب على جميع خدامي والدي الذي اغتصنا من انعامه
 وعطاياه بانهم يرجعوا الدوال للحرادي للحكومة
 المصرية تدفع منها ديونها وتسد عن عرضها وان
 الهالي ماتدريش تشوف نوبار بالعين لكونه سبب
 في خرابها واضمائل الفطر المصري *
 ابو نظارة - ويقول ايه في باقي الباشاوات ؟
 ابوخليل - يدح في علي باشا مبارك ويقول انه
 رجل صاحب شرف وشا طر بس ياخسار
 انه مسخه وانه كما ينظره يفكر كلده بوفون مؤلف
 التواريخ الطبيعة المشهور التي قال ان الانسان
 مشتق من القرد *
 ابو نظارة - الله يجزي شيطانه *
 ابوخليل - انا ماسك رياض باشا من خناقه *
 ابو نظارة - في ده محقوق لدن رياض باشا
 رجل امير ومحبوب عند الجميع *
 ابوخليل - دلوقت يمكن انها في مصر غره كانت...
 ابو نظارة - كان ايه كان ؟
 ابوخليل - قال عباس باشا جنتكان كان يوت
 عليه بالحبه وكان عنده بعزة جاربه ايضا حتى
 انه كان يلبسه لبس حريم ويحفظ لما يشوفه
 برفص وكان وكان وآدي سبب ارتفاعه
 الى درجة باشا *
 ابو نظارة - بانه عليك يا ابوخليل تفننا من الكلام
 ده احنا ناس سواحبي بنتنزه في باريس وبنفترج
 على العرض العمومي بقي ايش دخلنا في افندينا ويزنه
 العزيز وباشاواته الكول احنا ما لناش الراشخ
 الحار واهه كفرنخي الديان العظيمة اياها فين

ابونضار - ربنا يسمع منك يا ابوخليل *
 ابوخليل - انا انا لسا ما خلصتش *
 ابو نظارة - هات من عندك هات
 ابوخليل - ليلة ابراج وانا باشي في البولوار لغيت لك
 ناس كتير ملومه على بيع جورنالوت وبيشتر واسه النسخه
 باربعه سولدي مش بسولود واحد زي باقي الجورنالوت
 فقلت اشترى باود جورنال من دول وحوود على عمك نفود
 خليه يترجمه لك نفود جرد لطيف ما يقولش حاجه خبت
 في جورنال واخذت ترجماني على طولي ودخلنا قهوة ريش
 المشهور وقربنا الكولده العجيب *
 ابو نظارة - انا ما قلت ليش اسم الجورنال ايه ؟
 ابوخليل - اسمه اريغور فينانسيير وهو جورنال يختص
 باحوال المالىه وفيه بند طويل عريض واه من معلومات
 بقا شخص يدعى المسبو جيار *
 ابو نظارة - انا اعرفه وكنت دائما اشوفه في وقت الظهر
 يقعد على قهوة البورصة وحوله جميع الخواجات للعندين
 ده اصله اميرالي فينساوي وله نيشانات عديده لكونه
 دائما انتصر في الحرب في خب الوطن والذ كتاب عظيم في
 مسأله الحبش وهو اكبر محب للحريه فاختران يسكن
 مصر ويسعى في رفع ناف عبوديتها احسن ما يعود الي بلده
 التي فيها اسمه مشهور طيب وكتب ايه في جورنال
 الريغور فينانسيير ؟
 ابوخليل - اسكت ده كتب كلده زي الرصاص وعلى
 شان كذا كنت باسح الناس وهي بتقراه ترغق وقول
 الحديوي خرب البر وغش بكتات اورپا *
 ابو نظارة - ما نسمعش الكلام الهلس ده *
 ابوخليل - انت جرا لك ايه يا بوجس يكوشن الرحيل
 لقمك ؟
 ابو نظارة - قطع لسان الي يقول الكلام ده احتا يرجع
 مرجوعنا لجورنالك الفرنساوي بقي يقول ايه ؟

ده كله كلام باطل فارغ ما اسعوس وبضي امارغ
للبسبه فرع اهو فارغ والى عماره عماره
شمر برز حالي غلبان

خابولي هي الشيخ نوبار وحموله رئيس الكبار
بحولي عينه زي النار وانا قاعد قصاده جريان
شمر برز حالي غلبان

ياما زعقت ياما قاتلت ياما فزعت ياما نازعت
ياما زعت ياما هربت كله بوش عند الفتيان
شمر برز حالي غلبان

اكانروا واتلوا علي ونزعا الطين من ابدك
وقلوا لي روح وافصح شوي دامطرحك مطيح جبهان
شمر برز حالي غلبان

اكانروا علي ماكلوا وشطوتي وولوا
لرسكندريه وماكلوا ضدي ولوجه الهيان
ابوخليل - اما كلامه عجيب دي زي غنوة الدردانيه
اللي كانت في فرة ١٤ من جورتاك ابونظارة زرقا اللي
في مصر باريت شعرا مهر وبرا الشام يتصور ارجلك
بادوار لذيذه زي دي *

ابونظارة - خليتي منفر دول كله تنابله صارلي
اكتب في نوتتي ثدنه من رجلي اعدون طويل عريض واقل
يا ابنا الشرق ساعدوني ما حدش منه بيباب *

ابوخليل - ده انت زي القطل تاكل وتسكر الشيخ
الشفعاوي ارسل لك كتاب عظيم بتدرج سه في كل نره
تقريب صفحه وكلامه بيهب لكونه نحو صرف *

ابونظارة - ده انت فكرتي اهلان المؤلف سافون مصر
الشهر للاضي وكتبي انه وصل دمشق بالسومه وان من
دلوقة ورايح ما يقاش يخاف من الظالم فلدا يربد ان لافو
وايدك في كلامه خل شغ الحمار وشيغ القن وما شبه والي اكراسه للبيبي

ابوخليل - لو الله دي يا وليد *
بيبي جبر في يايي في الكبر الكبر عني من فخر شين الناني

اعطيها لي وانا ادرجها في الغرة العاشره من رجلي
كوبي صورت فيها المجندي في ميدان الرميله وتحت
باطه ذربكه وهو يقول زي الدوابتيه شمر برز
حالي غلبان *

ابوخليل - آهي ياسيدي بالله عليك تقرأها خليتي
اسمع لنها من فك تطلع ظريفه *

ابونظارة - (يقرا)
ايه دي العباره المتعوسه صبحت دوليري معكوسه
والعسره في مغروسه دي وقعي وقعة خرفان
شمر برز حالي غلبان

بادهوتي من دي النكبه دي ضيبت مني الوكبه
وصورت ليدني للوكبه وانا على رومي خويل
شمر برز حالي غلبان

ما عرفش ايه من والاطالغ مقصوده ابني خالغ
واطلع كذا منقضي والبع ياخذ لما اصبح عريان
شمر برز حالي غلبان

دول سلطوا المستوطنين اكهنه مجعد وملسن
لنن خالطي بركان ورسن ما خلطيش في الدرامات
شمر برز حالي غلبان

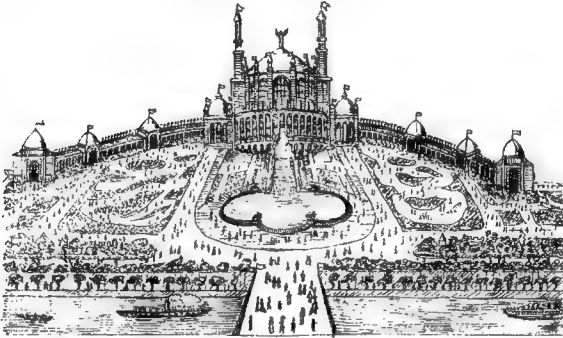
لكن ما الطولش مطال فاني اول رجال
اخلع لهم خلع بالمال وارقم لهم قمم الغلمان
شمر برز حالي غلبان

واظهر لهم شطاريقي واوريهم ابي حورقي
وارجعهم من قطع مراري واطلعهم كلاك عيان
شمر برز حالي غلبان

قال ايه اخوه اسد العاجز واعمل لحددي لهم حاجز
هو انا بقيت حابر عاجز والخرفه دون الشبان
شمر برز حالي غلبان

بهمن اول يادونه ان يجعلوني قاونه
لديني لي ال الما وونه وكسوني على اليون

التمرة العادية عشرين رجلة أي تطلع للشجرة على ثلاثين فرة وفيها خمسة وعشرين فرك
نزل سلفنا إلى منبجها الخواجيجيس يملؤوا لعنوانه المحرر بزيل الصفحة الرابعة



السلام عليك يا معرض العلوم والفنون والصناعات جميع الأمم طلعت من عندك
بجيرة الخاطر ما عدا وطني العزيز يا أسفاه !



IMPRIMERIE BOUTINEREAU 5 R. JOUFFROY, PARIS.

كاهن في جيبي ده انت خليك ورايت
ياسيدي ولدتك واللك الخاخره الطغور
الفاخره الخاخره في الزبيده رايتك

آه يا وزيرى العزيز انا خايف ان
لغرامه يخليونا وانا اخرج من القهر
بعد ما سمعت من لحر الخنيس وروب الخمره

ياسلمين اخبرنا الملاج يموت من
من الجوع والظالم كل ماله بيغضى
بجاده يحمل من انه؟ والله انك كفا

محاورة بين أبي خليل وأبي نظة

أبو خليل - ألكسبوزسيون رايح يخلص بعد جمعه
وانا لست ما حشش تفرجت عليه ولمرة واحدة وإذا
رجعت مصر على الشتاء ابق اقول ايه لخواننا لما يسألوني
على العوض العموي اخي ألكسبوزسيون على رأي الجراحه؟
أبو نظة - قل لهم شي فآخر ولما كانتش جميع الامم
فهي له من اربعة اركان الدنيا ونصرف الخنبيات المحر
أبو خليل - طيب ولما يسألوني على العجايب والغرائب
اللي شفتها فيه اقول لهم ايه؟

أبو نظة - قل لهم عليهم بالجرانيل الدور وباويه الرسوم
فيها جميع الاشياء البديعه الموجوده في العوض المذكور

أبو خليل - وإذا كانوا زي حالي ما يعرفوش يقروا الفرجي؟
أبو نظة - عندهم جورنال الهوام العظم وجورنال مصر
الفاخر وفيهم لديد يحدوا وصف ألكسبوزسيون

أبو نظة - اي نعمه تقول ايه في الفشر والنفضه انت
دور العوض كله تجدد كل شعوب الارض على رأي الكتب

المقدسه راسله اشياء جديده تختص بالعلوم والفنون
والصنائع والادب للفقيه وبشرط ولواحد من ملوك

الدمر دي المشهوره على صورته زي صاحبنا ويا رب عاين
له حاجه كويسه يعود منها شرف لاهل بلده لربا افندره قال

ايه قال جاب لك كل اشياء الذنكيحانه بناعة بولاف
اللي جميع الراجاب شافتها واخذت عزها وراحتنا حوله

وقاعد في وسطها زي البلدهي وقف لما ترجمه لك كلور
الوسوده *

أبو خليل - يقول ايه؟ بالله عليك تفهني؟
أبو نظة - يقول ان الدنيا كلها بتتقدم وترى مصر كل ماله

في التاخير وان العنبي ما هو مشبه الذي حفظ نفسه وانه لما
كان في عرض بلديز الدخبر انعمه على مدوازيل شخندير بنت

من بنات التياترو في ليله واحده قضاهامعها مائه وخمسين
الف فرنك وانها تاني يوم صبحت هنكته وقالت يا حصره

على حرماته ليد نصيبرهم في العنق الصبار *

أبو خليل - قل لهم عليهم بالجرانيل الدور وباويه الرسوم
فيها جميع الاشياء البديعه الموجوده في العوض المذكور
أبو خليل - وإذا كانوا زي حالي ما يعرفوش يقروا الفرجي؟
أبو نظة - عندهم جورنال الهوام العظم وجورنال مصر
الفاخر وفيهم لديد يحدوا وصف ألكسبوزسيون

أبو نظة - اي نعمه تقول ايه في الفشر والنفضه انت
دور العوض كله تجدد كل شعوب الارض على رأي الكتب

المقدسه راسله اشياء جديده تختص بالعلوم والفنون
والصنائع والادب للفقيه وبشرط ولواحد من ملوك

الدمر دي المشهوره على صورته زي صاحبنا ويا رب عاين
له حاجه كويسه يعود منها شرف لاهل بلده لربا افندره قال

ايه قال جاب لك كل اشياء الذنكيحانه بناعة بولاف
اللي جميع الراجاب شافتها واخذت عزها وراحتنا حوله

وقاعد في وسطها زي البلدهي وقف لما ترجمه لك كلور
الوسوده *

أبو خليل - يقول ايه؟ بالله عليك تفهني؟
أبو نظة - يقول ان الدنيا كلها بتتقدم وترى مصر كل ماله

في التاخير وان العنبي ما هو مشبه الذي حفظ نفسه وانه لما
كان في عرض بلديز الدخبر انعمه على مدوازيل شخندير بنت

من بنات التياترو في ليله واحده قضاهامعها مائه وخمسين
الف فرنك وانها تاني يوم صبحت هنكته وقالت يا حصره

على حرماته ليد نصيبرهم في العنق الصبار *

أبو خليل - قل لهم عليهم بالجرانيل الدور وباويه الرسوم
فيها جميع الاشياء البديعه الموجوده في العوض المذكور

أبو خليل - وإذا كانوا زي حالي ما يعرفوش يقروا الفرجي؟
أبو نظة - عندهم جورنال الهوام العظم وجورنال مصر
الفاخر وفيهم لديد يحدوا وصف ألكسبوزسيون

ابوخليل - باجرسه وباهتيكه ادي الي يشوي فضته
 بغلوس واته فكوتني بابونضك ده انا ودهتلي مثله خطيه
 من افصح شبلي اسكندريه سبيها النعيصه الزلويه
 للساح القديويه . وترواني ابي اقول لك تدرجها في عددك
 عشر من رحلتك . بقي انا اقول لك وانت ترجمها للموسيو
 ده والمجاهه الي حولنا خليتهم يشواخله وينبقوا انا
 * اندك تحبه *

النصيحة الزلوية للشيخ الحكيم

اعلم يا عزيزي مصر ما اجتمع ملك وبقي على سرير الوداد
 ولواعي البقي لحد شيا آل واخذه منه مضاعفا لكل مصاب
 لرحم الدنيا في الظلمة التي تضيء الله وتبيل الله فاني
 الظلمة في الدنيا مدمه وفي الآخرة ندامه من جاحكته هكذا ظلم
 لظلمة اذا ما كنت مقتدرا . فالظلمة احب اليك بالذم
 ناست عيونك وللظلمة منته . يدعو عليك ويمن الله لرحمة
 الظلمة سلب للنعم والحي جالب للنعم اقرب الشيا صرفة
 الظلمة وانفذ الاشيا دعوة للظلمة من استس الظلمة ملكه
 ومن استعمل العدل حصن ملكه ومن ظلم جعل حكمه
 كحل ولديه لبد عزلي . وصوف الدهر قد فرحل
 واحسن سيرة نقي لوال . على الدائم احسان وعدل
 سئل انوشروان العازل عن السياسة فقال استجد بحجة
 الخاصة باكرامها واستجد العامة بانصافها ليدخلها
 وانصافها وقال الحسن رضي الله عنه التور ترك الظلم
 لرسالة مع بني وفي الحديث يقول الله تعالي للظلمة جزاء
 وحليك لنصرتك ولو بعد حين *

* يدان *

ابوخليل - يا كاهن حلو الله باسيدي على فصاحة اولد كاهن
 ده نفس عجيب ماشا الله ويقول لك المسبواطين ده
 الي على شما لك ؟

ابوخليل - باجرسه وباهتيكه ادي الي يشوي فضته
 بغلوس واته فكوتني بابونضك ده انا ودهتلي مثله خطيه
 من افصح شبلي اسكندريه سبيها النعيصه الزلويه
 للساح القديويه . وترواني ابي اقول لك تدرجها في عددك
 عشر من رحلتك . بقي انا اقول لك وانت ترجمها للموسيو
 ده والمجاهه الي حولنا خليتهم يشواخله وينبقوا انا
 * اندك تحبه *

النصيحة الزلوية للشيخ الحكيم

اعلم يا عزيزي مصر ما اجتمع ملك وبقي على سرير الوداد
 ولواعي البقي لحد شيا آل واخذه منه مضاعفا لكل مصاب
 لرحم الدنيا في الظلمة التي تضيء الله وتبيل الله فاني
 الظلمة في الدنيا مدمه وفي الآخرة ندامه من جاحكته هكذا ظلم
 لظلمة اذا ما كنت مقتدرا . فالظلمة احب اليك بالذم
 ناست عيونك وللظلمة منته . يدعو عليك ويمن الله لرحمة
 الظلمة سلب للنعم والحي جالب للنعم اقرب الشيا صرفة
 الظلمة وانفذ الاشيا دعوة للظلمة من استس الظلمة ملكه
 ومن استعمل العدل حصن ملكه ومن ظلم جعل حكمه
 كحل ولديه لبد عزلي . وصوف الدهر قد فرحل
 واحسن سيرة نقي لوال . على الدائم احسان وعدل
 سئل انوشروان العازل عن السياسة فقال استجد بحجة
 الخاصة باكرامها واستجد العامة بانصافها ليدخلها
 وانصافها وقال الحسن رضي الله عنه التور ترك الظلم
 لرسالة مع بني وفي الحديث يقول الله تعالي للظلمة جزاء
 وحليك لنصرتك ولو بعد حين *

واعلم ان كل انسان ينسب الي ما كان يفعله ويذكر بما
 كان يعمل فاذرع بزر الاحسان وانت من نفسك عيب
 الظلم والعدوان واياك والذكر للتميع بعد حلو لك بالفرج
 تنسب ذوالقرنين اي شئ من مملكك انت فيه اكو
 سرورا فقال شبلي احدهما العدل والثاني ان الكافي

ابونظارة - ربنا يعمله تعالى لما اخرجك على اولد
 بلودنا آهو ده سي مصطفي الديب روح كله استلونه
 بخان يطاطيني تحسن حد يفتي لشيوخ العام ربنا
 يسعد اوقاتك ياسي مصطفي على كل حال انت بتقول للبلبل
 (اللي على شان خاطر الجندي بيزونا) ان رايحتنا حلوه اذل
 في الدكان دي وسلم لي على المسيو بولد وبانته اللطينه
 هما التانيين يخافوا بفالودي وكتر خويهم من عندي على الشبق
 دول شباب طراف ويمحبوا وادي النبل وكثرة شوقهم
 في شرفه يقولوا ان جميع الاشياء المصنوه في بلاد
 الترك وفي سوريه هي مصنوه في مصر دلوقت اذل
 هنا في محل المسيو پارويس الشاب الجليل والله شكر
 الله فضلك كونه هو الخريبيدي انه مصري وان جميع
 الرغبا العجيبه اللي عارضها كلها شغل مصر حترانه
 جايب معه جمع لطيف بعه وبعيه وافطان وقرن
 كسب ايه من الزر ده كله ؟ عوضا اخذ نيشان جب
 من المعرض اخذ نيشان فضه ولوانه كان يستحق
 النيشان الذهب اما دلوقت مصري في اوروبا صبحت
 كله حار دلوقت حود على هنا وشوف للمسيو موريز
 المطيعي كتر خبره الرجل ده على كل حال الاشيا اللي
 عارضها بصفه حاجات من مصر تستاهل النظر *
 ابوخليل - بتفصك ليه ؟
 ابونظارة - باخضك ككون هجان مصر اللي مديرتهم
 وموستانها محمد افندي انسي استحقوا في الكبرزيون
 مدح الخاص والعام *
 ابوخليل - ماشاء الله ! اما الوقت براح علينا يا احمد
 * ويطلق بتقول وي وي *

حتر في كيليز في اليوم الثاني والعشرين من شهر تشرين
 الاول (اكتوبر) سنة

Mr. James Dunne. 48 Rue d'Angoulême
 Paris

ابونظارة - يقول ان النصيحة دي مفيدة جدا انا لا
 يحصل منها تاثير على رأي القل بتاع سي الله يرحمها اللي كانت
 تقول ابشر تعمل الماشطة في الرأس القرمه ياما ناس ذو
 عقل وفهم نصحت صاحبنا ونبأته بكل اللي يحصل
 اليوم وكل اللي رايح يحصل فهو تبسم وقال يا احباب
 جزاكم الله خير وعمل شغله ولدرسا في كلام العالم
 وسم وخنف ورمى البحر والندال سكنت له انا العنبر
 بالله والفرج قريب
 لدرتاش وان تضايق كبرها . وهاك ريب صوفها ساهم
 فله عند ذلك فرجة , تحفى من الريمسار والرفاه
 ابوخليل - الله الله ياخي فضنا من الامور ده وخلينا
 نتفرج على كل حال نذك عن هنا شوف ياسيدي ده الشق
 الطرين والصورة دي دي ناطقه يعني اذا كانوا حلوا
 الصنايع دي لولدو بادونا ما كانواش يفلحوا ؟
 ابونظارة - ليس فقط كانوا يفلحوا الكانوا يمزقوا الجمل
 مانتاش فاكتر المسيو اللي كنامعه ليلة اول ابراج *
 ابوخليل - شى الرجل العالم الطرين اللي اعطيته الشبق
 اليا سميرن اللي انعم به عليك للمسيو بولد والجبرين
 اللطاف اللي هاداهم لك للمسيو دبانه في المعرض انا
 اعرفه ده جوز الماداما الحلوه اللي بتبصبص لها واعطيتها
 قرارة العتر اللي اخذتها من سي مصطفي *
 ابونظارة - الله يجزيك يا شيخ ماتقولني الكادر ده
 دول ناس معتبرين *
 ابوخليل - طيب وقال لك ايه بسلامته ؟
 ابونظارة - قال لي ان صار له عشرين سنة في
 اعظم مدارس باريز وشاف ان اذكي من ابنا مصر
 ما فيش ككونهم تحصلوا في جميع الامتحانات العميه على
 اعظم الشرف واخذوا اخر الجزا واعلى النيشانات
 وان التلامذة المصريه يضرب بها القثل *
 ابوخليل - اما نعل ايه في البحت لما يذبحها *

الأميرة الثانية عشرين رجلة إلى تطاه زرقا المشتملة على ثلاثين مرة وفيها خمسة وعشرون
فردك ترسل سلفا إلى منشبرها الحواجيجس بسلو والعنوانه المحور بدليل الصيغة الرابعة





فعله ناظر مله واعطاه كم مفتاح انما على حاصل فارغ ونه
نفذه انكليزيه وطلب عليه وعزمه عنده انما اسفاهش
الفتيان القهوه اياه لسا ما جاش وقته *

ابو خليل - فهدت بقا المستر فلس يخطب على الجماه وابو
عباس يلقم صاحبنا من ورا والله ان الجندي جدد وعرف
ينخب من لون عن اخبار رجل مكار ويعرف الكار وكونه
جاء مارا بـ يحيى في بيت الفلرح ولرسام انانا والله فلي
عليه لون لوشك ان اخرته (ولوانه سماه) زي اخره
المفتش انادعنا منه واحكي لي على اخبار مهر *

ابو نضله - احكي لك ايه ؟ واقول لك ايه ؟ قال ياسيدي
الجندي صبح قتي وكان يومهم رمضان *

ابو خليل - مات قدش الكارم ده لربدانه كان بياكل
ورا الناس ويديني انه صايمه لاجل ما يحسب فيه المشايخ
ابو نضله - نطرك في محله كان يعزمهم كل ليلة وينظر
معهم ويتوضى ويعمل ويركع له ركعتين ويجلس معهم
على ما يده واحده ويتحدث معهم بكل لطافه ويسايرهم
ويدهلر عليهم انما موضوع مخاطبته اياهم هي دايما هكذا

محاوره بين شيخ الحمار والشيخ محمد والشيخ علي والشيخ منور
والشيخ عبد الرحيم

شيخ الحمار - (يئن) وبزتر بضاره ثم يشهد تنهيدة للعاشق
اللي يكون خفق معشوقه ونده على ما فعل (اه اه دنيا
فانيه *

شيخ محمد - ربنا يطول عرافتنا ويطيل لنا يملك الزمان
ويجفل لنا انجالك الرحمن وليرحم الديار المصريه من طلعك
السنينه *

شيخ علي - ده من يوم ما جئناك تسلمت على ابو انا السعد

ابو خليل - اول كل شي فمهني يا يحيى معنى الرسم ده
اللي رايح تطبعه في عدد اثني عشر من رحلتك لفي مامش
فاهم منه شي *

ابو نضله - ازاي ؟ ده شي واضح كالشمس *

ابو خليل - طيب ده شيخ الحمار امره مفهوم وقياقه طازه
انما الاختيار ده اللي وراه ده من ؟

ابو نضله - ده علك غبار ويحطه كيس في ايده انما موش
كيس فارغ زي اللي في جيبنا لا ياوليد ده كيس مليان من
الجنهات للمهر ويقول له خذ الكمر قرش دي اتشرب بها
وتعطر يد جاي طازه من قبلي انت انبسط وخلي صاحبنا
الديكاي يخطب على الجماه ويستخس خلعهم مفاتيحه ويقول
كل ايرادات البري صندوق الدين واوي مفاتيحه بقى المتخافون
يا بخار بابنكاريه لون تعمرن لكم جميع استحقاقاكم على دار
ميدي انتم تعرفون ان الديكاي كلومهم واحد فكدا لانتشكوا
فيما اقوله لكم *

ابو خليل - والديكاي ده من ؟ اللي مطوط على طرايره ومناخج
جهنم في ايده ويقول الكارم ده *

ابو نضله - الله امة انت مالك النهار ده يكمنش والكل
طاهور والبالغ راس جهل ادع لي رأي الشواه اكل طوططهم
انت نسبت ان المستر فلس اللي كان رئيس كوميبيون للتبش
سابق ؟

ابو خليل - هاربه يا يحيى وشفته مرارا وكملت معه على شان
خاطرك *

ابو نضله - طيب بقى المستر فلس لما قفش الجندي قفشه
جدة ودبدبه ووطنه باللسان وقال له قداه ياريس وما
اشبهه وطلب منه كشف دفاتر وحسابات والدواهي السود
اياها فالجندي قال في نفسه اخلف من رسول جهنم ده زاي ؟

وزال من علينا الشر *

شيخ منصور - وبطل الخاس وزاد الذهب في وادي النيل
وشدت جيج الشعراء أبيات في مدح اسماعيل *

شيخ عبد الرحيم - وشرق الشمس وغنت الطيور
هبت النسيم وفشت الظهور *

شيخ محمد - صدق من قال انك فريد العصر يا محب
ابناء الوطن يا عزيز مصر *

شيخ الحارث - (يقول في نفسه) ملقوني كذا بين دول
ما بقدر وش بتصور في بالعين ويقولوا لي كافر (ثم

يجادب المشايخ ويقول) جزاكم الله خير يا انصاره محمد
انتم ادعوا لي وانا اعرف مقامكم وشرب دخانكم انتم

فكم طاهر وربنا يقبل منكم *

شيخ محمد - (يقول في نفسه) لو كان يقبل منا كان
خلعنا منك من زمان (ثم يقول لشيخ الحارث) ربنا

كريم حليم *

شيخ الحارث - (يضحك) قل كلمه غيوره يا شيخ محمد لفظه
كريم تكفي *

شيخ علي - (يقول في نفسه) اي نعم كل ما يجتمع بالحاسه
ما يجيش نسع سبرته *

شيخ الحارث - بقى شوقا يا اخواني الفريخ هلكوا بدني ولعنوا
ما وراي وما فدي وخلصوا على الصيوره وخربوا الورد والفلج

شيخ منصور - لعنة الله عليهم (ثم يقول في نفسه) ما
حدث خرب البر غوك *

شيخ الحارث - ومن سبب ده كله ؟ هو عي بسلمته اللي
بد سلمتهم علينا *

شيخ عبد الرحيم - والله محقوق (ثم يقول في نفسه) انتم
بورين اوجه من قروب *

شيخ الحارث - وفي ناس بيضه وراها نعله شيخ
شيخ محمد - انتم لبيدتم (ثم يقول في نفسه) نحن واثم

منظرين قبله زيه هال العيد *

بقى عني انكر انتم ربه النصاحه فقهوا الهالك ان سب

اضحك الوبهم الاخرج ورتبهم عي عدد مصر *

شيخ علي - نحن نجتمع سوا وكتب كتاب طويل عريض ونذكر
فيه ايات من القرآن الشريف وحديث حق ان من يقار بكره لادين

دول ورتبهم كرها شريفا (ثم يقول في نفسه) انا اموت
ولا انشي كتاب زي ده *

شيخ الحارث - شرفوا دابوتا بكره وسعاده الغرندار يعطيكه
شرب الدخان *

جميع المشايخ - ربنا يطول عرافتنا (ثم ينطلقوا الى حال سيالهم)

ابو خليل - انتم يميزك يا بونضار يعني انت كنت حاضرهم ؟

ابونضار - اعلم ان في مصر القاهره اتعقدت شركه سريه سموها
شركه لي نظار زقا فبعض من دراويشها هواحد المعروفين كتب

لي المحاور ده ولا ما صدقش آهي خذ اقراها *

ابو خليل - صح ولرب ان هذه البطال عرويع الظالم سيد
الذئال ومن دون اعتاد شركه لي نظار بيهان يخرج من حموره

ينفسح في الماء فان شاء الله عي قروب مصر تشوف وجه الحبيب
ربنا حليم يحمي لنا الفريخ ونوج زي العاده حايين في القريه ومتجنين

بالسحاده صدقنا انتم يبيع بطاره واذا انفاظ الجدي بباطره
شيخ التني يصب صاحبنا العصر ولو شك بوليه على باب النعمه

واحنيا بالورد الحارث تنبسط وننده ابونضار ونصير عيشتنا
لبن بواسطة الدراويش وعلى كل حال نشوق ونعيش مش زي

دلوكت اللي ابن مصر جاع تحت حكمه هذا بالوسباع يا رب بنده
من فوق ابو خليل ويرتاج من ظله وادي النيل ربنا يسع منا ويرفع

ناص عبوديتنا عنا *

ابونضار - لوب ابو خليل مش لزور نطلب للوت لرحه الا انصبر
يكن انه مرجع عن ظله *

ابو خليل - نحن صبرنا على شيخ الحارث صوب حيل ولو انه هلك
وجاب خير لولد النيل الفذاح مصيبتة كيره من بعد الغرض صبح

على المحصور ومن ظلم وجور حكمه باع ما وراه وما فذمه انا

الْعَمَةِ الْكَاتِلَةِ عَشْرِينَ رَجُلًا أَيْ تَقْلَهُ زَرْقًا الشَّمْلَةَ عَلَى ثَلَاثِينَ شَوْهَةً وَقَمْنَهَا حَمْسَةً وَتَسْرِينَ
فِرْتَكْ تَرْسَلْنَا إِلَى مَنْشِيهَا الْخَوَاصِيحِ يَحْمِسُ سَلَوُوا لَعْنَتَهُ الْمُحَرَّرَ بِذِكْرِ الصَّفْعَةِ الرَّابِعَةِ



الهندية صبح مسرور من كثرة النيل ساراد اموبكس الجسور وفوق عالم دبلدو ييلي كاس ويغزو كاس فوجان في هادك الناس

عند ابونضار *

فلسفي - انديلو سنير ابو كليل *

تأجيل رسالة الشيخ يوسف الشفعاوي

غريبه * اخبرني عن ائني به واعتقد صدقه ان الرحوم علي باشا الصدر الرسبق كان له صهر مقرب عنده محبوب لديه اسكنه معه في بيته وكان يجمع عليه في كل ليلة مع من يحضر عنده من الوكلاء والوزراء ولديهم عاشون من الحديث في حضوره ليعتقدواهم امانته ومغنى الحال على هذا للنزاع مدة طويلة ثم اتفق ان هذا الصهر الضامن انتقل بالوفاة الى جده وبش للمصير ففتح البابا صندوقه الخاص لينظر ما هو متروك عليه فوجد فيه كثيرا من الأوراق التي تتعلق بخبرة الخديوي وللاوه على الحادث التي كانت تصدر في بيت البابا للشار اليه فغضب من ذلك غاية الغضب وند على تقربه حيث لا يرفع الذم * مهله * ويحق بهذا الصنف ضار الضياع الذين راس ما لهم الكذب والبهتان ويضعاهم مدح قوه وذر آخرين بدون دليل ولا برهان وهم اصحاب الجور والظلم الذين هم في الرستانة فانه يترتب لهم معاشات واخره باخذون في كل شهر غير الاحسانات التي ترابله في بعض الدقات فلذا ترى جرايدهم دايما مستغلة بدمه حتى ان الكاتب منهم اذا عجز عن خبر يسند اليه الكذب يمتثلون عن عند نفسه لانه مستأجر لذلك فلا يملكه تركه * الصنف الثالث جملة هم اعظم قدر ايمانهم قد واجهوا جميعا واكبر حاجها واخرج منزلة فان جميع من ذكرنا سابقا بالطرق للوصول الى هؤلاء هم الذين يعتمد الخديوي عليهم ويسند امره اليهم ولو جهرهم عنه لما استطاع ان يبتك باهل مصر ويفعل بهم ما تقدم بعضه من النفاق التي تالها الاسماع ذكرها وهؤلاء هم بعض رجال الدولة وخواصها العظام وقد كان اناهم في الرستانة لما جرت مصالحتهم بالنيليه عنه رجل يقال له ابو خليل فوه كخيا الذي بعد ان جربه فوجده عارفا باحوال المعركة فخلصه بالخدمة اميناعه في خانة الدولة ولما كان هذا اللقب ليليق من يتولى هذه المصلحة لاجلها على الرجلين على وكلاء الدولة ووزرائها اسحق له على رتبة شير

تأجيل رسالة ابي خليل والسنير فلسفي

فلسفي - آه ائني ابو كليل ائني اناش عرفوا ائني بدي برينيله على راس ائني وابونضار فين هو؟ انا جيتو هنا في بار يمين عشرة يوم على شان اتفرجتو على الكسبوزيسيون وسالتهم هالك من كواجا بار يمين وبولد وسيدوبانه وسيدي مصطفي وكتو ابونضار فين؟ هاشي يعرفو بيت بتاع هو * ابو خليل - انا اوريه لك بس من فضلك تقول لي انت مين؟ انا باشته عليك * فلسفي - ائني شئ تعرفوا اخنا؟ اخنا سنير فلسفي مخير تريونك خكاينه مصر * ابو خليل - عرفك باشم وريضك بتعرب سمار؟ فلسفي - اوه ! كيلانا جيتو بار يمين انا اخبرتي سمار كثير دلو ائني شوجل بطل في مصر شيك خاله اسكتو كل نفوس الناس والناس فلسطو ولخنا اضربو سمار ويغو دكان وبيت بتاع مساكين ناس * ابو خليل - لرحول ولقوة للربانة وازني حال اهل مصر؟ فلسفي - بطل كثير ناس بتاع مصر دلو ائني شئ جيتو اخذينا هيا يكلوا هو كديري بطل هو موتو ناس واخذنو فلوس بتاع هيا وهما غايزين اكتبو لسلطان تركي ابغزو اخذنا شيو هو * ابو خليل - يكون رجل ابو عادل وعليم الحق بيدهم * فلسفي - كذا هو زعلان كثير ولما شفتو بحرين كديري سنة هو كتر لو اخذنا خبيب بتاع هو روخ هابره اتفتو باليل كل جسورات بتاع بحري كذا ما به بلدان فالوخين وكل ناس هاراخ تحت البحر ومات وكان كثير اركبتو على شجرات على شان شئ يموتو لكن بعد اربعه يوم شئ اكلتها اربيتو نسهم من شجرة في البحر وموتو مساكين سترين الف فدان طين راضت تحت شير ابو خليل - اعجزو بانه من الشيطان الرجيم واخواننا الخدق والمجرع بيجوا اليه؟ دهنا من الكلدوده باسنير وتعال مي

من السلطان عبد العزيز فصار يقال له ابو خليل باشا ولم يرتب
 الخديوي لهذا الصنف محاشات كالصنفين الاولين تجارة قدرهم
 ورفعة مقامهم وانما كان يرسل اليهم في كل مدة عن يد الرعي المذكور
 هدايا وعطايا تفي باصنافهم وتطس على قلوبهم ولا يعودون يكرهون
 له سيئه ويقولونه على كل ما ينفعه من الظلم والطغيان وكانت الهدايا
 تختلف كفة وقلة باختلاف الدورات والحوال ففي مسح بحركة يعود
 عليه منها ضرر يدهم بالاموال لتسكينها وكانوا هم يعرفون منه
 هذه العادة فيختلفون الحركات التي تذكره لاختلاف قاسم عند انفسهم
 حتى لا يتقطع عنهم جوده وكرمه وربما علم الرعي بالكيفية وان هذه
 الحركات اراصل لها غير انه يبلغها الخديوي بصورة التهويل حتى
 يعتقد فيه صدق الخدمة فيحس اليه ويزيد في اكراهه زيادة على ما
 يضل عليه هو من هدايا الجماعة التي تفي بمت يده ولهذا وصل الدرزي
 من الغنى قل من يصل اليها وكان اذ ذلك للرحمة مصطفى باشا
 اخو الخديوي في قيد القياة فكان وجوده في الرستانه اعظم السبب
 واقوالها لنفع المذكورين فانهم كانوا اذا تاخروا عنهم النوادي والولايه
 يلتفتون اليه ويزرونه في بيته ويظهرون له غاية الود والصدقة
 ويحسبون للسلطان عبد العزيز الاجتماع به فياض احضاره عنده
 ويظهر له اللغات النادر والكبر والحدود وقد بوليها ما موريه جليلة
 من ما موريات الدولة كمنظارة المالية وغيرها فاذا بلغ الخديوي ذلك
 ليقره قدامه ولتستريح له افكار حتى يقع العداوة بينه وبينه
 ويعدده عن الحضرة السلطانية وليرجع سببا لذلك الالال فيصل
 راحة الاله جرياعا لي عادته وينهب امواله ويرسلها بصفة الهدايا
 الى المذكورين فيعرضون عن الباشا المنابر اليه ويظهرون عداوته ثم
 يجددون العمل وهكذا كانت عادتهم معه وعادته معهم وكانوا في
 بعض الاحيان يحتمون اراجيف عظيمة ترفع في قلبه الخوف الشديد
 والرجب الزايد فيرسل الهدايا ونفائس الخافين فتخرج حينئذ الالة
 السلطان الى الباب العالي بان يكتبوا له تحييرا يخبروه فيه بان الحضرة
 السلطانية راضية عنه فليكن مظهرنا مستريح البال وكثيرا ما
 كانوا يختلفون من الدراجيف الموهلة ما يوجه الى اخذ الرخصة
 بالحصون الى دار الخزانة فيحضر مستمعها كثير من ماريين الجياني

ونفائس الجواهر متى وصل الى الرستانه ينزل في سرايه هناك
 بعد ان يشرف بتقبل الرقاب السلطانية فيكون به وصوله العيد
 الذكي عند شيعته ونوابه الذين اسلطنا دكرهم فيصرون اليه على
 اختلاف اصنافهم ويعرضون اليه انتمهم وصدقهم في الخدمات
 التي يباشرونها ويصوبون امر حضوره وينفون انه لو لم يحضر
 لاشتد الكرب وزادت الحوال اربابا فيصدقهم بكل ما يدكونه له
 ويظهر لهم انه ممنون منهم جدا شكرا لمساعدتهم الجيدة وارانهم
 السديده وينض عنهم انزل النعم حتى يرضيهم ويعدهم بزيادة
 الرحسان في المستقبل وهم يذهبون على مقضى مرغوبه ويسكنون
 في خداه الطريقة التي يستحسنها ويرضاه وهذا كله باعتبار كل
 واحد منهم على انفراد فان المصلحة تقتضي التسعة وهم كثر
 عارفين باحوال بعضهم بحسب كل واحد منهم امره من الرخر والدر
 يظهر انه من يورهم الخديوي ويورونه ولكل انهم ازا جمعهم يحس
 يتفقون على مدحه والثنا عليه ما دلت عليها متصلة ثرائه
 يستأذن للتشرف بتقبل الرقاب السلطانية فتخرج الدراة السنية
 بقوله وتوجب به مع اهل بيته بان مولانا السلطان في غاية الشرف
 والمجاهدة وانه حصل له الزنس الثام والفرح الزايد بقدمه وفي
 ذلك من عارجات السورور وللذهن الباردة التي تلتقي من سلطان
 عظيم الشأن مثل هذا الظاهر العاجز فينوجه الى السراية السلطانية
 ويكون ذلك اليوم سوسما لجميع من تشغل عليه من القدر والشم
 الركاب منهم والامام فانه يعصب عليهم من الرحسان ما يعرفهم
 ويذهل عقولهم وذلك على اختلاف مراتبهم كدرة وقلة ورياسه في
 الرجل على بيته سنة كاملة من عطية الخديوي في ذلك اليوم ويؤثر
 ما ياتي من المراتب ولهذا كانوا يقبون قدمه الى الرستانه وكل
 ما ذكر من احسانه على من تقدم ذكرهم جميعا شئ قليل بالنسبة
 الى ما كان يهدي الى السلطان عبد العزيز ولولاه من قناطير الذهب
 ونفائس الجواهر وغرائب الخف وكان السلطان المذكور يملج جمع
 هدايا هذا الظاهر بكل اشراج وسرور ولا يرسل عن السرا التي
 امطرها والرض التي انبتها وهل هي حلوه ام حمره لا يخطر شئ
 من ذلك في باله ولا يحسن ان كان يخفى عليه انه جمعها من اموال

هذه الامور الذي ليرضى به اهل الدسوق فضاء عن رجال
الدولة العظام كما انه ليرضى به احدهم ابانه واجداده
السابقين ملوك الدنيا وسلاطين الرض من عهد عثمان
الى زمانه ومع الجواهر من الوسائل وجد واجتهد به من
الاسباب لم يرافقه على نيته الخبيثة سوى الخديوي فانه لما
احضره من مصر لجل هذا الامر خاصة وبين له للسالة وكشف
له القضية استحسن ذلك غاية الاستحسان وقال له ان هذا امر
سهل وأنا اكفل باجماله واخبره مولانا السلطان بهذه الخديوة
الجليلة التي يجب علي السعاية بايجازها شرانه اجتمع بالوكلاء
والوزراء وهما يحسن لهم اجابة السلطان الى ما يطلبه من
جعل ابنه ولي العهد ويقول ان اولاد اخيه المرحوم السلطان
عبد المجيد غير صالحين للملك وليس فيهم لياقة لهذا الامر
العظيم وغير ذلك من الكذب والبهتان ويعلمهم بالموال
الجزيلة وغير ذلك ثم ايس منهم ولم يندس عليه شيئاً
حتى ابرأ الله للسلطان من خلقه عن كرمي السلطنة وانتقل
في حياته للملك الى اولاد المرحوم السلطان عبد المجيد
ولم يجعل في ملك الله تعالى الدما ارادة سبحانه وتعالى
وانا نذروا الله وننزل اليه بجاه نبية الكرم وحبيب العظم
صلى الله عليه وسلم ان يجعل عاقبة الخديوي اسماعيل
كما جعل عاقبة السلطان عبد العزيز من الدهانة في الدنيا
قبل الذخرة وانتقال ولديه مصر الى اصحابها كما انتقلت
السلطنة العثمانية الى علي مايشاء قدير وعباده لطيف خبير

* وليس ذلك على انه يعزى *

ستاف بيقته

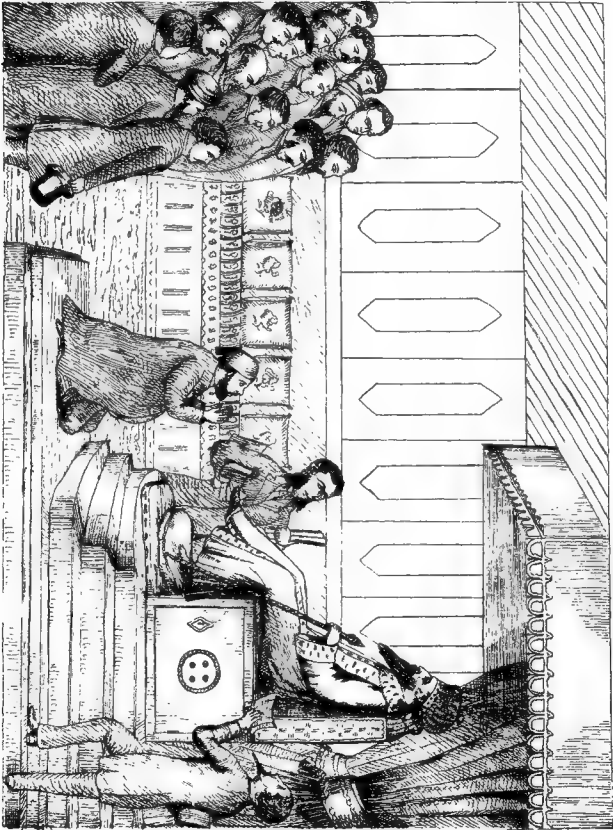


Professeur James Darmas *
45. Rue d'Anglemont. Paris.

جورج في يناير في اليوم الثاني من شهر نوفمبر ١٩١١

الفقر والسكين من اهالي القمل المصري وكنته يظهر التفاؤل ضله
منه بعمله فكانه يقول له اعمل باهل دولتنا ما تشاء من الفتك
والنهب والسلب وانزل للظالم بسوط انك تصبني في كل مدة
بنصيب من ذلك على طريق الهديه قالنا ان نقول له نجواز
انته عن سياقه التي اهلك بها العباد واخرى البلاد قبل وفاته ثم
انه لما يتصرف بلغائه العاليه ويحظى بالثول بين يديه يرى من
الاحترام والكرام ما يحصل لوزير غيره فيصير يطلب قضاء الامر
الفائدي وانجاز للمصلحة القلديه من الامور التي تنته في مصر وتزيد
تسلطه على اهلهما وجميع ما يطلبه يقابل بالوعد الصادق والنجاز
اللزق وربما كان الامر الذي يطلبه عسر الحصول موجبا لرضاض
الغولس ونفرة العوام مختلفا لعادات الدول مزربا بشأن الملوك
المسلمين مسقطا لاعتبارهم ناقضا لما يطهون من الدول والقرين
فيقضيه له السلطان المشار اليه طريقه مرغوبه بدون مسالة في ذلك
انه طلب حرمان اخيه للخديوة له مصطفى باشا رحمه الله ورحمة الخمر
حليم باشا حفظه الله تعالى من ولديه مصر وان يكون وليه عهد فيها ولده
الكبير توفيق باشا ثم تنتقل الى ولد التولي ولو كان طنار ويحرم منها
اخوته وغير ذلك من الدكرار الناسدة والراء البارده التي تضر بالعباد
وتكون سببا لحزب البلاد فاجابه السلطان الى كل ما يطلبه وكتب
له بذلك فرمانا اغضب به اخاه المرحوم السلطان عبد المجيد في بقوه
فانه نسخ فرمان الذي كان اجراه في حياته وعطل حكمه وجعله
كان لم يكن بزعمه وذلك عين الراهنة لهذا السلطان الجليل
الشان غير ان الذي حمله على ذلك ورضيه فيه ولوجوه الحب
تطليل فرمان اخيه انه اعتقد ان هذا الامر يكون طريقا موصدا
الى مقاصده الخبيثة وفي حرمان اولاد اخيه المرحوم السلطان عبد
المجيد من وراثته الملك بعده وان يجعل ولي عهده فيه ولده
يوسف عز الدين اخندي ولذلك اجتهد غاية الاجتهاد بعددود
فرمان مصر بانام هذا الامر الفجيع فخرج من يعتقد عليه من
وكانه ووزراء العظام وكلفهم بموافقة على هذه القضية
فامتنعوا جميعا ولم يرافقه منهم احد فصار يعزل وينهب
ويتقرب ويبعد ويخون ويهدد ويغني ويظفر رجاء ان يتم

الغرة الرابعة عَشْرُونَ رَحَلَةُ أَبِي تَطْلَعٍ زَرْقًا الْمَشْمَلَةَ عَلَى ثَلَاثِينَ مَرَّةً وَفِيهَا حَسَّةٌ وَثِيْنٌ فَرِيْدٌ
يُؤْتِلُ سَلَفًا إِلَى مُنْشِئِهَا الْخَوَاجَا يَحْسِسُ سَلَوًا . وَعَوَانُهُ مَحْرُورٌ . يَذِيلُ الصَّغِيْرَةَ الْكَرْبَاعَةَ



الرشيد سلطان الكنوز

سلطان الكنوز

زينة أبي تظاهرة

لعبه تيازبه حصلت في مدينة زيراب من بلاد العرب واسمها اشخاص اللعب رشيد سلطان الكنوز فانوس خزندار
دولته فزحون ملك مصر جلس في ظاهر مائته اعظم بكنوية وقبار القطار المصري



المظفر الاول

سلطان الكنوز والخزندار

السلطان - يارب ستوك *

الخزندار - اله ابراهيم واسحق ويعقوب يحفظ مولانا

السلطان من كل شر ويذكر في امواله *

السلطان - بالله عليك يا خزندار ما قضا يقينش بذكر

الاموال لوني زفرك منها *

الخزندار - عمره ما احد زل من المال ربنا ما يحرم

مخلوق منه جليلك نسيت قوله تعالى *

السلطان - هات من تملك هات وسلبنا على هانا *

الخزندار - قد مدح الله المال وسماء خيرا بقوله تعالى

كتب عليكم اذا حضر احدكم الموت ان تترك خيرا اي ما تملك

الشاعر

شبان لفتن الدنيا بغيرها المال يصلي منه المال والولد

زينة الحياة هو كان يوهما كان الكتاب به من ربنا برد

السلطان - الله على دي الديات !

الخزندار - يعني قوله تعالى المال والمنون زينة الحياة

الدنيا *

السلطان - على الكلام ده انت مغرم صبايه في حب اللال

الخزندار - شوق يملك الزمان انا اصطح على

المحبوب الذهب وابوصه بوس العاشق لمحبوبته فراضه

على عيني واقول له مرحبا بجامع شملي وحافظ حقل

وحبيب قلبي ولبي انت مردي وقوتي واعادي اهل

وسهل بل من زابر ده انا وصفا لولنا كنت لوجك

مستغلا فاعز زفاني يا نور مجي واخصيا جيني قد

حضرت لمن يعرف قدرك ويعظم اموك كيف لا وانت تعلم

القدر والنفخ الابكار وتؤتى من يحنك وتضو على الاشرك

ثم انشد له بيتين الشاعر الشهيد واروح ضارب به في جني

السلطان - انت لسا ما خلصت من مدحك في اللال ؟

الخزندار - لسا ياسيدي وحياة الجنيه الديكيري على

قلبك تسمع لي الكفتين دول بس وبعدين هب حزة *

السلطان - طيب قول وبعدين انا اسمع ندي في اللال

الخزندار -

بردي محبوب عن الغير شخصه ومن ليس يخلص لساني طريقي

ومن لي به حفي من الكون كله وخلي من الخافه والهل والعصب

السلطان - كلامك ده كله رايه تنسبط منه محبي الدلهم

انا لما يسمعون اقولي انا اللي صحبت اخي من فاروق يكرها

الربا حقه ويعاذا يوم ما اخشوا ان الله قال ان اولكم

واولكم فتنه ويقال المال ملوك والمال ميل وللال غاي

ورايح المال ما ينفك ما لم ينفك وقيل قد يكون مال

المز سبب حفته كما ان اللول قد يذبح لحسن يرشه في

احسن ما قيل في هذا المعنى قوله ابن المعتز

المر تر ان للال بهلك ربك اذا جمة اية وسد طريقه

ومن جاد الماء الغدير محم وسد طريق الماء فهو غريقه

الخزندار - طيب وانت بتفعلن من البحر لنصف البلب

في حساب ودفع اموال وتحصيل استحقاقان على شاه ايه

اماك ؟ يا الله المصري وانا في ساعتين افرق لك الفلين

مليون فزك اللي حوشنا من عرق جبينك *

السلطان - وكلمه الله لولم يكن لحفظ وشرف اسمي

وصلاح اولد جنسي ماكت اسأل على الناس *

الخزندار - انت سلطان الكنوز وشعمه القيواد والوسوي والبيسوي والحميدي يدعوا لك بالغز والدوام لدن دارك مفتوح للفتاح ومايدنك منصوبه الجياعان وينيدك حاضر للعطشان (على رحمة الؤلة سيل يا عطشان سيل)

السلطان - ربنا سبحانه وتعالى انعم على عبده بالمال كي يحسن على مخلوقاته انا انا وحياتك يا خزنداري العزيز ما بنامش الليل وافضل اقلب من جنب لجنب لعمد طلوع الشمس وانا متفكر في جميع الملوك والدول لدن في الزيادة دي من لحظه للحظه الغني يفقر ومن بعده العزيز يصير على الباطل لدن اول ماملك من دول ينزل على جاره حال اوراقه تنزل وتسمع ياسيدي البنيكويه والفتاه تضرب كل مدفع ولاخيه تارقه يتبدوا والشبك وضرب الرصاص المحمص قبل الطبعيه الصحيح وما فيش واحد منهم يفلس بدون ما يكون لنا عنده فلوس *

الخزندار - اي نعم انا احنا نخسرون فاجبه ونكسب من الثاني لدن الملك من دول ما يستجريش يشهر حرب او يشروع في عمل شئي بدون انه سلطان الكنوز لدن الحرب ما يهشش من غير محاييب فكدا يلاقه يعمل سلفه وهما من يقدر يسلفه ذي سلطان الكنوز؟ السلطان - كلامك ده كفي امر السلفه الي طالبها من فيزبون مصر *

الخزندار - (يخرج اوراق من جيبه) وادي شروطك السلفه هل تريد تسميها ياسلطان الكنوز؟

السلطان - لو اريد اسمع ولو اريد اسلك هو احنا نسينا مله ايه جوده مع جدودنا في وقتنا نجاهم موسى وشق لهم البحر انا احنا من يبقى نخلصنا من شريكته الزفت *

الخزندار - سايك يا صاحبا الاكليل وعسكوا بنا عننا الفرنسيس *

السلطان - ولدي السلام الدولتين دخل ولوا عنهم مدينين لخزنتنا وبعيدونا برضهم ما ينداحوش في امور ني دي ويقولوا لنا انهم تعرفوا ان فيزبون مصر خاس وانهم غش جميع الناس وان ابوكم السلطان يعقوب جنتمكان عمره ما قطع عقله ان يسلفه باره فكيف انتم تعطوه اموالكم؟ وبقى الحق بيدهم *

الخزندار - نعم انا فيزبون مراده يعطينا ابرهاية الف فدان طيب وكسور رهين تحت يدنا ناخذ من ابراهه ونصرف استحقاقات السلفه واذا ما كنش اموالات الديوان دي تبقى ناخذ الباقي من المالبه *

السلطان - (يضحك ضحكه رطل) الي المالبه ما هي قارده تسد يدنا ولا تدفع لمستخدمين الحكومة بقي رايحه تعطينا من بيت ابوها؟ والديوان الي من فيزبون يعطينا لنا جينه من يعرف جنسها ايه؟ يكن رديه انت ما تعرفش للثلث! قال لو كان اليوم فيها خير ما كانش يفوتها العباد *

الخزندار - قول رديه واحنا مالنا هو احنا ابري نطلع فزنك من خزنتنا؟ الاسم احنا في الحقيقة هي الناس الي رايحه تحط الدراهم واولنا سلطان الكنوز ياخذ المكسب على السلي *

السلطان - طيب ودي زمه انا نخش العالم ونشيب في خسارته *

الخزندار - ما فيش خساره لدن السلفه دي رايحه تصليح اسول مصر *

السلطان - طالما فيزبون حاكمها عرك ما تصدق ان احوالها تصدق لدن ربنا تخطي عن الملك ده ولغته كدوة ظلم وجور اهو من يوم ما تولي دايما سنه حرق وسنه غرق *

الخزندار - ما عليهش سلفه النوبه دي بس على مشان خاطري *

السلطان - هو مرطك انت الثاني ؟

الغزندان - فشر اما انا مرادي اساعدا ولود جنبي
والاجانب ايضا كونهم بواسطة السلفه دي بقدر وايبيو
اوراقه القذيه ويسدوا على عضهم ويدعوا لك بالطيب
بملك الزمان *

السلطان - شوق ياخذنا عصرناده عصر القموت
ولقيه نيز دبانه اوأمة واليهودي والنصراني والسامري
محبتهم عندي على حد سواء فاذا ما يخلصني من آخر
دنه والسبب كعها لـ لـ لـ دول مي دول الي
داخلين علينا بدون اذن ؟

المخزن دار - فروعنا داخل مالهته وبهده حجج الوثائق
ووزراء البنوك والتجار بالله عليك تصالح الملك بذاته
حاجي يقع في عرضك مائسكش بخاطره ولوانك تخط
القائمة مليون من حبيك رهنا معروض كريمة *

المنظر الثاني

فيعون وملس . والبكيرية . والنجار *
البكيرية والنجار - (يبقوا الأرض ويقولوا الرشيد)
السلام عليك يا سلطان الكنوز *
ملس - الله يحفظك يا نجر ويحد ملك الأرض *
فيعون - نمارك مبارك يا نجي *
البكيرية والنجار - (يقولوا فريون) اخوك ايه ماتقولش
لكمه دي والدي بزل انت انزل على جرحيه بوسها
تفزع له عسى قلبه يحسن عليك *
فريون - (يركع امام السلطان رشيد) ارحم
باسدي على عبدك الفخر *

فلسفي - انت تعرفني يا ملك الزمان *
السلطان انت رجل صاحب شرف *
فلسفي - بقي الامر بالسلفه وانا السائل
سبعها في دي *

السُّلْطَان - يَأْخُذُ نَدَارَ دَوْلَتِنَا *

الخزندانہ - لیسک باملك الزمان *

السلطان - افتقر الخزنه واعطى *

البنكيريہ والتجار - (یحییٰ بن قایلین) اللہ یطوّر
فی عمرک باسلطان الکونوز *

فرعون - (يقبل الدنك ويقول) ربنا ما يحرم ملك
الارض منك *

مُلَسَّن - آدی الکرم والحلم والادب
(مختار جوامعهم)

السلطان - (لوحده في الديوان) آه اذافجون
بطل الفقيهه كانت تتعلم الرسم انا اذا استقرت
ظلمه الويل له لدن اخواتنا السديين ماينصلصش
يشوفوا ملك زي ده الي من فخره يبيو وبالك نوال
* رهايتهم *

• ریاضیات •



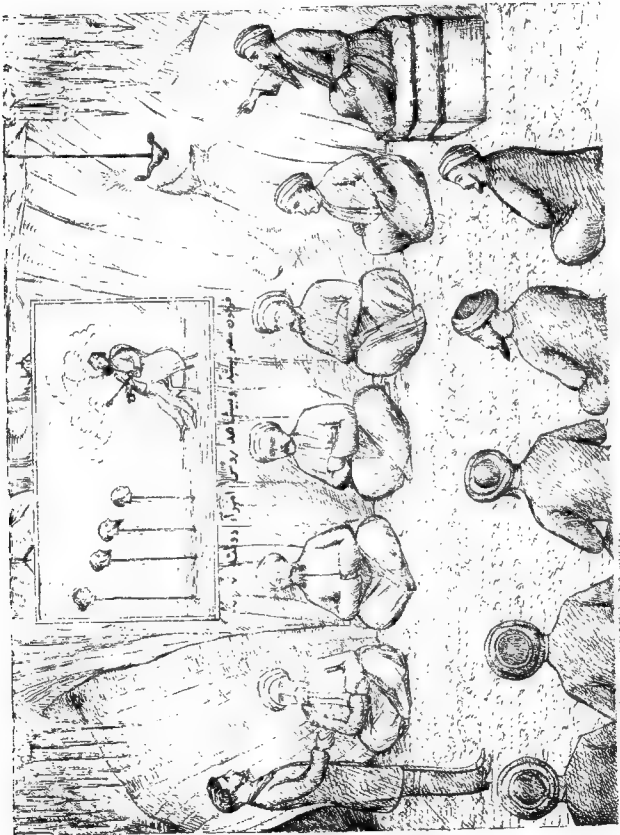
اُغْلَانُ

المرجوم حضرات المطلعين على صحيفتنا من اخواننا اهل القطر العربي الكرام واصحابنا اهل سدسويه والعراق والجزائر والهند وقوض وسائر البلاد العربية ان من يرغب بنشر نبذة مفيدة او نادرة لطيفة بأي معنى كانت فلا يرسل بها الينا الى عنواننا المحرر بذيله فلنأخذنا به اذ لمها في الصحيفة ونشكر فضل من يكونوا علينا بها وان شئ ذكر اسم او اخفاه فله الضمان في ذلك فاننا نضع كركاه على شرط اظهار ارادته اما بذكر اسمه او باسمه او
وهذا عنواننا

Professeur James Saura
45. rue d'Enghien 45
Paris

جُمُعَاتِي فِي بِلَازِي فِي الْيَوْمِ الْخَامِسِ عَشْرِينَ شَهْرِ ثَوْنِ الْإِسْلَامِ
(نَوْفَل) ١٢٧٨ هـ

الغرفة الخامسة عشرون رحلة إلى نطلاء زرقا الشغلة على ثلاثين منره وفيها خمسة وعشرون
فردك ترسل سلفا إلى منشئها الخواجا خمس سفلووا البعوانه الحور بذيال الصغرة الرابعة



جلسة شركة إلى نطلاء زرقا

جلسه شركة في نظارة زرقا في يوم الثلاثاء المبارك الساعة الثانية من الليل في هيكل بغرب الكاهن والاعضاء هم ابو نظارة معقله الرئيس وابو نظارة خضرة كاتب اليد وابو نظارة صفرا امين صندوق وابو نظارة خرا حطاب وابو نظارة سودا شاعر وخمسة وعشرون شخص من دراويش شركة في نظارة زرقا العظيمة

الرئيس - في كل امة وفي كل طائفة وفي كل شعب موجود الصالح والشرقي والعاقل والطالح وما اسبه اما الفرغ لكثرة مذهبهم فاعلمهم اشرف خذوا الكواريز وانظروا عليها فتضع اليكم حقيقته الهم *

الخطيب - لاشك ولا ريب ان في حب الوطن وكراهة العبودية هم افاضل ويندون ابنه وطنهم بارواحهم فلذلك ملوكهم ليتجاسروا بظلمهم كساديين الشرق لعلمهم ان ارواحهم في ابادي الرعاية فلذلك بلدهم حايظه الحرة في اعلى درجه ونحن نذمي باننا نجعل الحرية ونبحث عنها من هذا الشخص الفرنسي ومن جواباته تتضح لنا افكاره في هذا الشأن *

الرئيس - رايت عليكم مثل منظر الكوبر وقابل الحليم النول بالجنبي وحيما يدخل احد منكم يادريش يطلب مني الدرن بالمجادلة معه في موضوع الحرية اما يتدعي بالجهل الكلي هل هذا الشخص يتكلم عرب نصيح *

الخطيب - نعم يا حضرة الرئيس هو يتكلم عربي نحو كونه تلميذ الرستاز الاسكندراني الذي توجه الى حلب وكان يحث في نظارة زرقا بمقارنته العجيبة مثل مقالة طاميس والباني والهره والانس *

الرئيس - دعوه يدخلوا واستقبلوه بغايقة اللطف ولا تهينوه قط *

الشاعر - هاهو قابل علينا يا حضرة الرئيس *

الرئيس - تفضل يا سيدي ولا يكن لك خوف ولا شك في صداقتنا *

الرئيس - السلام عليكم يا محبين مصر الجديدة يا دراويش شركة في نظارة زرقا الولي * جميع الاعضاء - عليكم السلام ورحمة الله وبركاته يا رئيسنا العزيز *

الرئيس - يا ابا نظارة خضرا يا كاتب اليد ما هي اشغالنا في هذا اليوم *

الكاتب - اوله دخول الرجل الفرنسي في ذوقنا وثانيا مطالعة الجوابات الواردة لسيادتكم من الدراويش *

الرئيس - من يعرف هذا الجنبي الفرنسي *

الاعضاء - جميعنا نعرفه غاية المعرفة واحبونا بقصدنا اعني اطلاق الحرية ورفع رقة العبودية وقمع علة الظلم والظلمة حتى يزول الظلم ويتدخل بحله العدالة والصفاء فهو قال ان هذه هي غايته ومراره ان يساعدنا على بلوغ هذا القصد الشريف فعليك يا رئيسنا بان تفحصه واذا ظهر لسيادتك انه لائق فبصير قوله والاريد ان يذهب الى حال سبيله *

الخطيب - كن من ليعرفه على حذر قال المثل وهذا المثل هو في عمله يادراويش فيمكن ان هذا الرجل هو رسول من الحكومة حتى انه يرسي على احوالنا ويكتشف على اشغالنا ثم يجبر لعدائنا بها *

الرئيس - لارنظن ذلك يا ابا نظارة حمرا يا خطيب لكون الفرغ جميعهم اصحاب شرف والحيانة عندهم عار والوداد في غاية الاحترام *

امين صندوق - كم رايت من الفرغ خايه ودي وكما شاهدت بينهم من بيع حرمة بالاراهم *

الخطيب - انت بين درويش شركة أي نظام الذي لكثرة بحبته في الوطن والحريه جاهد عليه وحرموا البرمه انما نحن نتبع قودته ولدنهل في تنوير العالم الفرنسي - هذا هو واجب عليكم وعلى كل انسان حر وشريف *

احد الدرويش - اخواننا الدرويش جميعهم يتكلمون في الحريه ويفضلوها على جميع الفضائل فالتس من سيادتكم بان نسبحوا لي اتباحث مع اخينا الفرنسي في هذا الشأن *

الرئيس - معك الذك *
الدرويش - كثيرا ما كنت افكر في سبب الاختلاف التام بين احوال اهل بلادنا واهل بلادكم فاني ارى اهل بلادكم دايما في سعادة ورفاهية وعزة وثروة ونشاط واهالي بلادنا دايما في شقاء وخشونه وذلة وفقر وفاقة وكسالة وكنت تخبرني في ذلك هل هو ارادة الله تعالى بان عبينا عاقبا واشقانا واطعموه فنعلمكم واسعدكم او هو زيادة البسطة في عقولكم بان تكون قوتكم العقلية اعلى واتم من قوتنا فتزمرتم بعقولكم طرق الخير والرشاد وضاعت علينا تلك السبل بضيقه دايرة عقولنا او هو سبب اخر لاداعله وحيث انكم من العقلاء وسبحتم الدنيا سلككم التجارب كنت احب ان اسالكم عن ذلك فلم يمكنني الفرصة ولما دخلت في زمرة اردت ان استفيد منكم هذا السبب *

الفرنساوي - يا ايها الدرويش قد سألتي عن مسألة غامضة يحتاج بيانها الى تفصيل ولكني اقدر ان ابيح لك بيانا اجماليا فاعلم ان الله تبارك وتعالى قد بسط بساط رحمته للعالمين فلا بد من اجل ولديع ولديع من طرفه بل ان جوده وكرمه كمنو شخص انبث في العالم ليرتد ساحة دونه ساحة وليفضل

قوة يشرق فيها على قوة فلا يصح نسبة مصابكم الى ارادة الله وانه ليربيح القول بان عقولنا ازيد من عقولكم بل انه يوجد في عقولكم معشر الشرقيين من الغفلة ما لا يوجد في عقولنا معشر الغربيين وعلى فرض صحة التفاوت فليس يترتب عليه هذا التباين التام في لوازم المعيشة فلا يصح ان يجعل تفاوت العقول سببا وكسب السبب لما نحن فيه من السعادة ولما انتم فيه من الشقا انما هو وجود الحرية في بلادنا وفقدانها من بلادكم الدرويش - يا ايها السيد كيف نسبت شقاننا الى عدم الحرية في بلادنا مع ان اهل بلادنا جميعهم احراما لرباهون ولديستودون وان العبد الذي تحب من بلاد السودان قليلة جدا بالنسبة الى اهالي البلاد وخصما في مثل هذه الزمان التي قد شبع فيها بيع الرقيق والاطلاق كان مملوكا الاختيار في تحرير رقيقه نفسه فابن العبودية في بلادنا الذك *

الفرنساوي - (ضحك وقال) ليس مرادي من الحرية فقلنا ما فهمته انت يا ايها الدرويش ولكن مرادي بالحرية ان يكون الانسان حرا في افعاله وجميع شؤنه وهذه الحرية مفقودة في بلادكم *

الدرويش - يا ايها الخ ما اعذب هذا الكلام وما الظنه فقد اضر في نفسي تاثيرا عظيما وان لم ادري كنه معناه وثبت منه وميض برق لمع من ورا حجاب مانع وجذبني ذلك جذبا كبيرا الى الاستفسار عن حقيقة ما اردت منه فباته يترقب لي ما ذا اردت وكيف ان حرية التفكير والاعمال ذات دخل في السعادة *

الفرنساوي - ايها الدرويش اعلم وان الله تبارك وتعالى قد وهب للانسان عقلا ولعله للنظر الى الجهات المتعددة والسير في الطرق المختلفة ليختار من بينها ما فيه سعادة ويترك ما به شقاء فلابد للانسان سعادة الان يكون لعقله تمام الطراد في انتقا ما هو الخير له وهذا ما هو المسمى بحرية

الرفكار فان سعى قاهر على العقل وصد عن الجولون حجه
من سفق الطابع بواسطه الدنهان والرخافة وقصره عن
النظر في موضع خاص فدرجهم بفتن الانسان النصيب الذي
من السعادة اذ ربما كان خيره فيما منع التفكير كالعلوم
العالية والصنائع الدقيقة والنظامان الحكمة وهذه الحرية
مفقودة في بلادكم والسبب لفقدانها انهاهم روساكم الروحانيون
ولقد كانت اوربا في اخيق عيش واسو حال وقت تسلط الروسا
الروحانيين على افكار اهاليها وتقديرهم سير العقل وصد
ايه عن التبحر والتفكر في المصالح والواجبات كما يشهد بذلك
التاريخ واما الحرية في الميعال فهي ان يختار الانسان لنفسه
من الدال ما تعود عليه فوراها وبجنت فرائها واني اراكم
لديقولون عماد لنفسكم تولدون منه عود النفع على ذاتكم بل اراكم
قد قديمه باعمال تعود فوراها على المتسلطين عليكم ولديقولون
الدرامي ولديقولون الرذائل ولديقولون الذمير الذي ليعود نفع ذلك
على امراكم وكبراكم وليس في امكم ان يرجع هذا عليكم بطائل فليتم
اشد عبودية من عبدة الشرا فان عبدة الشرا يستوجبون على
سادتهم النفقات الضرورية من الاكل والشرب والكسوة والسكن
وفي ذلك من اللوازم اما انتم فلما تولون شيئا من فرائ انماكم
كما هو مشاهد من احوالكم فهل اكتشف لك جانب من حقيقة ما تكون
لك *

الدرويش - آه آه حقيقة ان عبودية الزكاه والاعمال قد بلغت
بنا هذا بحيث انه لننا من كل شيء حتى جعيت عن فهم هذا المعنى
انا شك ان الله يا حبايب الخواجا هل من طريق للخلاص من هذه الورقة
ومن عرج لهذا الراء القائل *

الفرنساوي - نعم الطريق هو وضع حد لسلطة الروسا
الروحانيين وكذا ايدهم عن الفضول والتدخل في كل امر
بمعنى ان تجعل سلطتهم مقتصرة على عقد الزدواج والزادان
في اذان الطفل عند الولادة والتعميد والدياء والصلاة على الميت
واما الناس في العباد وما يشبه ذلك وبمعناي التدخل في امر
العلوم والمطرف والصنائع والسياسة والعامات وما يشبه هذا

الفرنساوي - برفع التفات والتفتان وبالضعاف المومل الخفية
والنظر كما يعود على العوم بالغير والتجاف وجمع الكلمة وعقد الزفاف
فاذا تم لكم ذلك نلق سعادكم والله اعلم *

الرئيس - انه اقل لكم ان للدور وبابدين نظرا واسعا في ما
يعود على اوطانهم بالخير والتجاف والسعادة ولهم تعالفا تاما
بالحرية والقيام بالواجبات وحفظ الحقوق وهمه ونشاطا في نشر
المعارف والذكاء للجيله بين من سواهم حتى يلحق بهم في
سعادتهم وانهم ليريدون علينا ما يخدمهم من علم ولديقولون
لبادنا الدما يرومونه لوطانهم من التقدم والتجاف وانا العاين
لنا ولهم هذه السلطة الطالمة ارفعوا اعينكم وانظروا ههورة
الظالم وامامه رؤس امراء مصرنا الذي صار قتلهم لما ظهره
من محبتهم في الوطن والحرية الله يخلصنا منه *

جميع الرضاء - امين يارب العالمين *

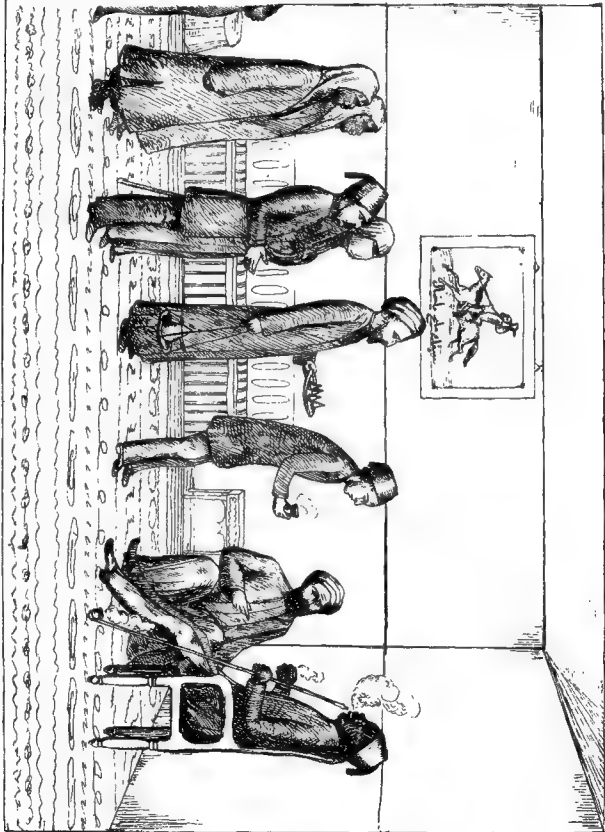
الخطيب - نهى انفسنا بوجود رجل فاضل مثل هذا
السيد الفرنسي و انتظامه في سلك جمعيتنا ليكون
قائدا لنا بانوار افكاره الى الوصول الى مقاصدنا *



Prof. James Hanna . 45 rue d'Enghien
Paris

حُرِّرَ في بِلَازِيْن في الِيوْمِ الحَادي والعِشرين من شَهرِ شَربِ النِّيةِ
(نوفمبر) ١٨٨٤

الْفَرَسُ السَّادِسَةُ عَشْرَ رَجُلًا إِلَى نَظَائِرِ رَجَا الْمَشْتَمَلَةِ عَلَى ثَلَاثِينَ مَرَّةً وَفِيهَا خَمْسَةٌ وَعِشْرِينَ
فَرَسًا تُرْسِلُ سَلَفًا إِلَى مُنْشِبِهَا الْكَوَاجِيسَ سَلَوُوا لِعِزَّاتِهِ الْحَرَّ بِذِلِّ الصَّفْحَةِ الرَّابِعَةِ



Imprimerie Raqueneau 5 Rue Joquelet Paris

ديوان خنقال اغا ناظر حريم امه عزيز او غلو السفين

سُوءُ الْفَقْرِ

لعبه تيارونه حصلت في أيام الغز، والشخص اللعيب خطا لاناظر حريمه أمر عزيزا واولو المسكين والشيخ ياسين صديقه وحافظ
افندي مملوكه ومصلطي فراش وعلي افندي الحدة جهادي من اركان حرب وسعد خوش جاريه بيضا وجاريه سود وسوجان
انا طراشي سعد خوش هانم

المنظر الاول

خطا لانا والشيخ ياسين *
خطا لانا - (يقطع ويتقصع ثم يتأوب ويقول) يا رسول الله *
الشيخ ياسين - يا رب البيت *
خطا لانا - اه يا شيخ والله ما في الارض اشقى من الخاوان ولو لمعه
الوزر والسكر زي ما يقولوا *
الشيخ ياسين - من يقول الكذبه ؟ والله ما يوجد احد منهم في
الدنيا لئن قيل عنهم انهم مديكة بن آدم وفي الارض بها حصانه وتعالى
عنصر لهم اعظم وانحصر على جنة عدن واجمل الخلدان والخور
مستعدين لحرقهم *

خطا لانا - اي نعم انت سليلي على هي والله انك شيخ مديح وابن
فقر انا ابو خال ماهوش على ططيس ما يعرف الجمع من الخيس *
الشيخ ياسين - استغفره سعادتك سيد العارفين وانت لله الحمد
سقطت القرآن الشريف وحضرت على اعظم وافقه للشيخ وما خلت
شاعرين شعرا العرب الدورقانه باسم الله ماشاء الله *
خطا لانا - يا ربتي لفرقت ولرحضت ولرتهلت ولوعاشت لذي
اذا كنت فصلت في جهلي كان احسن لي كنت تورانه في برسمه
لدارين الطيب من الردي انا دروكت التي باقرا الجرائل العرب
والزكي وجيبي اسكندر افندي يتوجه لي الخاذه تلك الغريمية
فقت من غيلي وتأملت في معيبي فرأيت نفسي اشقى مخلوقاته الله
لئن لم يدر ونهارا عيني تشاهد لجنه وقب مستحل بنا رجهم *
الشيخ ياسين - لرحول ولرفوة الابائه العلي العظم *

خطا لانا - اما ايه لما شاهدت الجلال والظلاله والظلاله والبرق
السود التي قال فيها الشاعر
عبود صحاح تضاعف ناعسا بولط لها في تحريك الجنون كون
ابن ابصرت قلبا خليا من الهوى قالت له كن مغرم فبكوت
الشيخ ياسين - الله الله ياسيدي دول عينون التي صلى الله عليه
وسلم *

خطا لانا - باربي بلرب دول عينون الجوار المبيض التي بانها
كل يوم وبانحسر وباحت على الذوات التي هم سبب سؤالي
والله لو كان الحكم في يدي لكنت اطوش كل السناجق واولهم
عزيز اوغلو الملعون التي والذاته الكركوبه بتسقي الخمرين كبعلي
الشيخ ياسين - الصبر جميل يا ابني لئن النبي صلى الله عليه
وسلم قال السور عليه بالصبر فانه لرايمان لمن لم يصبره
وقال الشاعر
اي وجدت وخيل القول اصدق للصبر عاقبة محمود الاشر
وقل من جدي امر يحاوله فاستعصب الصبر الزمان والغفر
خطا لانا - آيات عجيبة انا لها تاني عني وانت يا شيخني
بتقول كذا لذك ما جربتش انت تزوجت بي عشرين سنون
وانبسطت ولك اولد انا انا المسكين لما اطلع الحريم واشون
السراري التي كل واحد منهم تقول للبدري غيب وانا احضر
بدلك تغوري بي الدنيا وابقى اقول في نفسي يعني ذنبا ايه باخطا
عملت ايه حتى ربنا يرمك من ذاك الدنيا ؟
الشيخ ياسين - ده ربنا يتركك منهم باسعادة الرضا
يا بختك ده قال فيه النبي صلى الله عليه وسلم انهم
ناقصات العقل وقال ايضا شاورهم وخالفهم لئن
الذكاة في خلافهم *

خطا لانا - انا قال في محل اخر حب الي من دنياكم نذرت
النساء والطيب وجعلت قرة عيني في الصلابة *

الشيخ ياسين - ده انا ما بقتش اخاف عليك يا ابني بسم

الله ما شاء الله صحت لبس وضميغ *

خطأ لفا - احنا يرجع مرجعنا للوالده دي يا اذنم وحياء النبي زينب اياها اللي حملت التسعه ودرتها ما يجيش نقطه في بجرها اسكت يا شيخ ياسين دي عطيه للنسار اسحقافه ياخي ياربت ناخذ غيتهم من الجعد الحلو من دول وبس ليا سيدي دي لما تزل منه تامر بونه يا حسارة الجعدان اللطاف باناس وانا يا ما اقول لها ياسي الكبيره ارحمي ده ما يحلش من الله طيب الشباب دول دنهم ايه؟ اما هناس يقرأ من يسبح ده اضلنا كفا في الفخر كانت سدا حطت عينها على اولد للجهاديه وبعد ما نذرهم على الساقيه ويا تحطش فيهم جيل نجيب خبرهم نطقا ناظر للجهاديه ودوس رغي راج الحنذي وكحل له العبارة من طمطق لسادر عليهم فاحرق عزرا لولو على الولده فكبت بنت الفجه غري قلب الشيخ ولوان من القز وعلى شان خاطيها امر بقت ناظر للجهاديه *

الشيخ ياسين - اعوذ بالله *

خطأ لفا - والعالمه بغفل في مبسوط والمال في سني البخت والكفرش اللي كنت حوشتهم الشيخ حط عينه عليهم فالتفت اعطيه له والا كان يريسي في ذاهيه من دول اهل ايه؟ انا الموت مع الناس رحه لذن الشيخ ما خارش حد الونهب جميع ماخذ ابني بجه وما خشي لدوره ولاد قدامه فالزوم ينذر بروحه للسكين وبعد من اذلر على الذوات وري الجهر وسم وغدر ونهب وما الشبه ولوقت لما زفقوه الفرع احتال على امه ولحس منها اهلين عليه ومن اولده كان ولاد اللي رهناسعه بالسلفه سلطان الكنوز قال رايح يزوج باقي اولده على شان ما يقول انه صيرف السلفه في الفرع وان لويكمه دفع ديونه *

الشيخ ياسين - دي فشرت ما عيب شيمه وبشروط ان كل اللي يحصل ده كان فناء به ابونفضا وكيفان الحنذي يسبح الكدره ده وبسكت؟

خطأ لفا - ده رفغ من وجهه برق الجيا ياخي دفناس سيونه (يعطرق كن على كن ويصيح قايل) جال يا ناظر جال *
المظهر الثاني

حافظ اخذني الملوكة وبيده شرب يقدمه لخطأ لفا ومصطفى الفرائش بعدة القهوه وللذكرين

حافظ - اقدر تغفل الشبق والقهوه *

خطأ لفا - (يشد نفس كس وبشغل له شغلة قهوه منه ويقول لحافظ) الدركيه ايه دي اللي برا؟ الصورة ايه؟

حافظ - خير يا سعادة الباشا *

مصطفى - خويابه وعزالدين ايه؟ ماخوي له يا شيخ *

حافظ - (الى مصطفى) والله برضك حشاش لما سعادته يشرب القهوه بنقى فنقول له *

الشيخ ياسين - حافظ اقدر صاحب ذوق *

مصطفى - ارحنا سكتنا يا عم (الى حافظ) اهو شرب الغضال اكله بقى يملك *

خطأ لفا - هات يا ابو حافظ من تحملك *

حافظ - ما فيش حاجه ياسيدي *

مصطفى - ما فيش حاجه ازاي؟

الشيخ ياسين - طيب اكي انت انما اكلمه زي الناس لان غالباً حديثك حشاشي *

مصطفى - ده لما سدت انا احنا الساما اصطحناش يا فتاح

يا علم (لا خطأ) بقى شوف ياسي لفا الفا هان على اذني الحرق الجعد العسكري الواد المفع ده اللي جالك من كيم يوم وده هان عليك وجوزنه للجاريه البيضا ما حط ولما رجلا انما اللي سعادتك اعطيه

له على البعه طلب منه النهارده معروف البيت قال له انه خاس *

الشيخ ياسين - قائل الجيا مذيبح *

مصطفى - قوله اللي يعجبك اهو انسط بالبت الحلو نادت ابرهه ايام ويكرشها ودرلوقت مراد يذك منها بصنعة لطافه

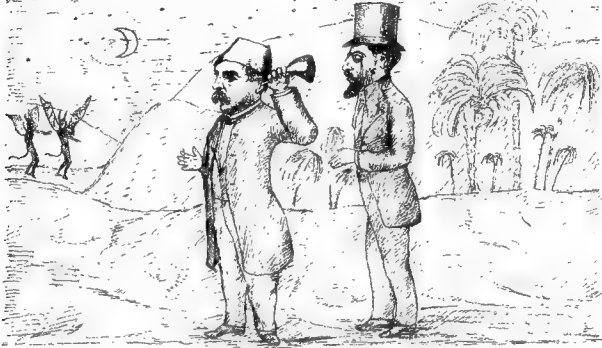
حافظ - (ينظر من جهة باب القصر) ده علي اخذني كمان جازع خوض هانم والجاريه السود ورجان انا *

خطأ لفا - طيب اطلعوا انتم وخلوهم يدخلوا

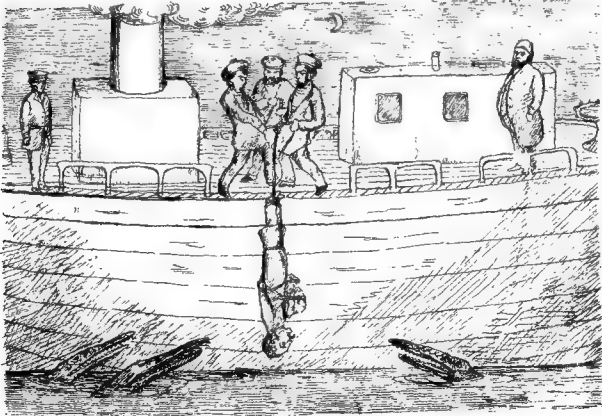
جميعا *

حافظ - حاضر (يخرج مع مصطفى)

الْقَوْمَ السَّابِعِينَ عَشْرِينَ رَحَلَةً إِلَى نَظْلَةِ زَرْقَا الْمَشْتَمَلَةِ عَلَى ثَلَاثِينَ مَرَّةً وَفِيهَا
خَمْسَةٌ وَعَشْرِينَ فَرَسًا تُرْسِلُ سَلَفًا إِلَى مَنْشِيهَا الْخَوَاجِمِينَ يَطْلُوْنَ الْعُنْوَانَةَ الْفَرَسِيَّةَ



عاطبه في المنام بين غوبار افندي وإبي نظلة زرقا



أخوة وزرا، فرعون

محاوره بين غوبار اخذي واني نطلة في الناه



ابونظارة - كيفت فاصل * كرواش غوبار ؟

غوبار - ما اسمحتي واهل * من غير زممار

زممار نسادي * يسمع لوطوش

ابونظارة - ده بوق للمادي * اما احنا نطوش

غوبار - دلوقت اكله * اسمع بلع

ابونظارة - مرادي اسلم * بقول فصيح

غوبار - بلدكليف * يا جسي ارجوك

اناضيف * هابيه چابوك

ابونظارة - باسي غوبار * خاين عليك

فرعون خدار * افخ عينيك

ده جانه لهوه * ماهودجال

له فنيان قهوه * يغني رجال

غوبار - القهوه اياها * دي للذوات

نجه ما اعطاه * للصبايات

ابونظارة - برضه يمشك * ويقول ايش حالك

يفضلك في وشك * وينهب مالك

غوبار - المديين * دول في البكات

ومسجورى * الاربعايات

ابونظارة - هوله ملحوب * لقاء حديد

يعطيك مكتوب * على المعيد

وفي الطريق * وانه يجراللك

مثل الصديق * ماهوش في بالك ؟

من البابور * آمر اسمعيل

عبد الماور * يرميك النيل

ويقول لناسك * جاتك الحكة

ماكلت راسك * وانه في السكة

اسمع ياسيد * شجرة الفضلة

وخليك بعيد * عن شيخ الحمار

غوبار - اه ياخسلة * انك خواف

يايو نغمار * برضك حراف

ابونظارة - العراف ماله ! * رجل شجاع

عينك في ماله * اه ياطماع

غوبار - انت مجنون ؟ * يا ابن اناهاكم

وفقت فاروق * من الحاكم

ابونظارة - فاهك يا هباب * القفانيه

هي اصل خراب * ديار المصريه

غوبار - قول زي ماتريد * ما اسمحتي كله

مالي يزيدي * ولو حرام

ابونظارة - الجندي يبيسك * يعصك عليك

يستيقك نصيبك * وتمد رجليك

غوبار - ماهوش مجنون * لضايان اصحابي

كدا فرعون * بحسب حسبي

عماني وزير * بر مصر في يدي

والطرايطير * غنوا في المهدي

ابونظارة - ولالك يا غوبار * نوديه فني ؟

ده انت اختير * بازاين العين

والمال ده كله * مال الفلاح

اللي من ذله * صبح نواح

يا ما بتدملك * الجوايل

من كثره ظلك * في وادي النيل

كونك غشاش * جاك من السما

اليوم طراش * وكبره السما

للفلاح مالك * اذهب ونوب

واحسن اطفالك * نصير محبوب

والزيموت * البعركبي

ياكلك للحوت * ولو وزير



تلخ رسالة الشيخ يوسف الشفعاوي



تبيين * جميع ما ذكرته في هذا الفصل كان في زمان السلطان
عبد العزيز أشهر من نار على علم ليرى لحدان يكره اما في
هذه الأيام فمعنى الناس الذين اخبروا لهم يزعمون ان أكثر
ذلك ذلك والحال انه لم يزل منه شيء فقط ان مولانا امير المؤمنين
السلطان عبد الحميد اعزه الله ليس بينه وبين الخديوي من الهوايا
ما كان في زمن السلطان عبد العزيز واما ان كان يعتقد عليهم من
الجنون بعض الذين كانوا يساعدونه على الظلم والظور لما كانوا
ياخذونه منه من الاموال انفقوا كثير منهم غير انهم يتحددون
بوتها فيونا وللصلة التي كان ابو خليل باشا مياشرا لها تولوها بعد
طلعت باشا فان الدكتور خليل باشا من يدخل السلطان عبد العزيز
هوب الى اوربا خوفا من عاقبة خيانتة السابقة وبعد مدة حضر
الى مصر يطلب الخديوي بعد ان افاض عليه نعمة امره بالفرار
اوربا ليهرب عنه في بعض مصالمة فيها اما طلعت باشا فهو في
الاستانة العلمية ياخر مصالحة ابو خليل باشا المذكور التي ارتلنق
بشبهة البضا وافي اتجيب من امره الرجل ووجه العجبانه
متلبس بزي الصلحا وأكثر معاشرته كانت في مصر مع العلماء والعالمين
والمصوفه مع ان سنه جاوز الثمانين وبلغ ازل العمر ولم يبق بينه
وبين عزرائيل حجاب اقلين مع هذه الحالة ان ياخر مصالحة الخديوي
بنفسه ويسهل له طرق الظالم ويحب ويصبر في اسباب تسلطه
على العباد فا الذي ادخره لشبيته الضالة ابن افعاله الصالحة التي
تنفعه غذا حتما يكون للخديوي من روسة اهل النار وانه ما خطر له
انه يكون من اتباعه هنا ولعذرله في كل ما يفعله ويسلمه به وان
اعتقد انه لو حذر الله تعالى بمصدق كما يصدق هذا الظالم لصار من
الكابر اوليا الله في مدة يسيرة وبالجملة فاننا نختبره ونتجيب من ظلم
حاله الذي يناقض نفي افعاله ولا جد له عذر الدانه رجل اضله
الله على علمه فاتبع هواه ونسي مولاه ورحل ولحقه الدابة *
الفصل الثالث
في ذكر شيء من خيانتة للريجة ومنبوعة الدولة العلمية

اما خيانتة للريجة كخيانة جدا وليس المقصود حصرها هنا
واما المقصود ذكر طرف منها يستدرك به على الباقي فنها
الديون الواقعة التي اخرتها بها يدعوى ان المراد منها نفع
الوطن واصلاحه وانا الباعث عليها في الحقيقة افراضه للتضامن
ومصلحة الشخصيه وقد اسلفنا بعض ذلك في الفصل السابق
والدخول الولدية لو اخذ بطريق النصف كفي لصلوحها واد
فكيف وقد رتب على الهالي مطالبه ومكوسا لم يسبقه اليها
احد من ولدة مصر السابقين وغيرهم كأخذ الاموال من الوطن
زيادة عن عاداتها بكثير وترتيب الاموال على المساكين والراي
كثير ما يتحمله اصحابها باضعاف مضاعفة ووضع المكوس
على الأشخاص غنيهم وفقيرهم حتى المعد الذي لم يجد قوت
يومه وسمى هذا المكس بجب الوطن وكذا على التجار والبنل
والمغلا والحيرو والبقر وغيرهم انزل الحيوانان حتى الدجاجة
وبعضها واغرب من هذا كله روث البهايمة فانه ايضا وضع
عليه مكسا وعلى النباتات بسائر انواعها حتى البرسيم وهذا
غير ما يؤخذ على الطوائف من الاموال الميوبة وبالجملة لم
يدع شيئا من الارضيا جليدا وحقيرا الا رتب عليه مكسا يخصه
حتى انه رتب على الحيوان مكوسا تقوم بها رؤسهم ولم
يسمع بهذا الذي زين فروع مصر الدول فانه كان ياخذ على
الدوات مكوسا فيما قبل وهذا فروعها الثاني جدد لها ذلك
العهد القديم فاذا كان الدر على هذا الوجه من اين يحتاج الولية
لأخذ الديون الواقعة لرجل اصداحها وما هو المصلح الحاصل
في مهر الذي يعادل زيادة على مدخلها مائة مليون جنيه
وكسور من الديون ويصوح الدور يادوي للخصور الى مصر
وضبط المالية والكارك وسكن العميد والتصرف فيها كيف
شاؤا رستيفا دونهم واخذ اموالهم وما ينبغي ذكره هنا
ان الدور يادوي فيها وصلوا الى مصر وذلك في العام الماضي
ارادوا التفتيق على امر المالية والنظر في مدخلها ومخرجها
فانهم يعلون فيشأنه المدرك يزيد على المصروف بكثير
فاردوا ان يعرفوا الى ذهب الزايد ويشبوه بالرايين من

اعني غني ارحمني ما صنعت انا ما يجب هذا فلم يجبه احد
وكان القبطان معه امر من الخديوي باهلاك الرجل فانه لم يجر
غير بعيد حتى قتله ظاهرا وعدوانا وكنته قصاص بما قد سببه
مع القتل ولم يزل الواور يذهب ويحي حتى دخل الليل فزى
قرب مهر العتيقة وهناك اخبروا القتل ودفنوه في مقبرة
زير العابدين اما ما استهر اول من كونه نفي الى بلاد

السودان وفي اثنا الطريق اغتيل مزاجه وجاءه الطبايا
فعالجوه بانواع الادوية فلم ينفع معه شيء ولم يزل المزم
يتزايد حتى مات سخط الله فهو كذب وبهتان لاهل له
وليدفعه عاقل واما كان الاقي لهذه الرشاحة مجر للشر
لغيره فانه قال قائل ان هذا القتل هو سينة من سينات
الخديوي قد كان اكبر احواله على اللطالمة والفتايع ففداحس
في قتله وما ساء نفوق نعمه هذا فقول حتى لشيعة فيه
دقته واهانه وذله حرمه واولده وجميع من يلوه به يترن
ديانا كل ذلك من قبل الله تعالى جزاء له بما اجراه في الزمان
السالفه ومصدق لقوله صلى الله عليه وسلم من اهان
ظالما سلط الله عليه ولخرابة في ان كانت نهايته الى ما
صار اليه لئن كل ظالم حصار الى ذلك وانا نرجو من الله
تعالى ان تكون عاقبة الخديوي الذي امر في الدنيا قبل
الخره غير ان ذلك كله لا يرفع الساء بحسب الظاهر
عن هذا الغدار في قتله فانه عضوا من اعضائه وجره من
نار وما كان ينبغي له من الدنيا ان يملكه في الارض
ويسلطه على العباد حتى يصل الى ما وصل اليه من الغنى
والسلطة ثم يعذر به مرة واحدة ويعزل به ما فعل
ولوسلطانة مستحق من قبله ما صار اليه فاذنب
حرمه واولده واطفاله حتى يسفوا كاس الذل والهدون
من بعده وما ذنب اصيله وانما حتى يقتل بعضهم سرا

سنيا بينتها

منه سبيلها في سنة ١٢٨٥ هـ ١٨٦٨ م
حررت في يناير في اليوم الثاني عشر وكان اول ليلة

قبولات المالية ودفاتها مع عليهم بان جميع ذلك تصرف به
الخديوي في سنياته وانما منه الشخصية فلما تحقق ذلك
منهم وعلم انهم فاعلون ولابد وادرة له على ما حاشتهم ومن
ان ناطر المالية اذ كان وهو اسمعيل صديق باشا للشهور بالفتن
سيطه على ما عده من الدوراق والوصوله ليدي نفسه حتى
لارتفع عليه مسئوليته وعلم ان المراد اجرى على هذا الوجه ينفذ
وتظهر عيوبه للعبان فحينئذ يبطش بالفتن المذكور بطش جبار
عنيف وقتله شر قتله واحرق ما كان عنده من الدوراق ونهب
امواله التي لم تحصى وباع سداريه وجواريه وهن نحو النورانية
بالمزاد واستول على سرايانه وجميع ما استعمل عليه من فراش وسنح
وانية ذهب وفضة وجواهر فاصلى منها لنفسه ابقاء وما لا
يصلح اربيه فبيع بالمزاد وانعم على اهلوه من ذلك بكثير واهل
اولده وحرمه وجميع من يلوه به وينسب اليه غاية الهانة
وجبر ورنه على ان يبيعوا ساير عقاراتهم لاولده فباعوها
وافروا بوصول انماها وكنت بذلك جميع احتياطا للمستقبل وتكلم
كأكثر اهل ولينته في غاية الفخر والهمام كل هذا والدور وبايون
الذي جاوا لضبط المالية وشغلوا بها في مصر يتجهون من هذه
النفال الوحشية فوانهم لما لم يكونوا كملين بهذا الامر لم يعرضوا
له بوجه من الوجوه اما قتل الرجل المذكور فقد اختلف في كينيته
وسبب الاختلاف انه وقع سرا لم يعلمه الالمباشرون له غير ان
ظهر بعد مدة على وجه اظنه الصحيح وهو انه لما اراد ان يترك
به وكان من اغر الناس عليه قبل ذلك داه الى الزهاني ليعصر النبل ذهبا
معا وبها يفتادان ولم يفتلج في صدره للسكين شيء من غدر هذا
الظالم لما كان بعيدا من قربه عنده وعزته لديه ولم يزل الرابوي
في مربة واحدة حتى وصل الى القصر فجلسا فيه قليلا وكان امامه
وابو ملق مرسا فقال له قم ننزل الى هذا الواور بقصد التثرة
فاجابه ونهبا حتى دخلوا اليه وجلسا في القرة قليلا ثم قال له
اجلس هنا اتكلم قريبا وخرج مسرعا فانا الواور مستعد للسفر
فخرج منه حتى سار فلما استقر للذكور بما دفع استول عليه
الربوب والنفون وصار ينادي باعلى صوته يا فندينا يا فندينا

الْفَرَّةَ الثَّامِنَةَ عَشْرِينَ رَجُلَةً إِلَى نَهْطَلَةَ زَيْفَا الشَّجَلَةَ عَلَى ثَلَاثِينَ مَرَّةً وَفِيهَا خَمْسَةٌ وَعِشْرُونَ
فَرْدًا وَرُسُلًا لَنَا إِلَى مُنْتَهَىهَا لَعَلَّهَا تَجْمَعُ مِنْ غُلُوبِ الْغُرَابِ وَالْحَوْشِيِّ بِذِي الصَّفْعَةِ الرَّابِعَةِ



لِيَجُوزَ لِلشَّيْطَانِ أَنْ يَدْخُلَ مِنَ الْمَدِينَةِ



دَوْلَ شَرْبٍ جَعَدْنَا يَا مَعْشَرَ

مختار من أبي خنبل والخطبة

أبو خنبل - ده ايه ده ياسيدي؟ معلوم للق بيديك انما ما كانش العشم كذا منك بيق على شىء ما تحصلت لك على نيشان من الجهميه اياها النبي بتروحها كل ليلة اثنين ويتحف اعضاها بمائة تان في ظلم ملوك الشوق وانصاف سدرطين اوروپا تكبرن علينا ولرب تسأل على ابو خنبل *

أبو نطله - يصح؟ احنا ما نستفتاش يا افندة والنيشاني اللي بتقول عليه ده يزيد محبتي فيك وفي اولد مصر لكن الجهميه تفصلت علي به كمنوها شافت ابي محب لوطي وان موضوع مقالتي في جميع محافل باريز هو جور شيخ الطلح ومهارة ابنه مصر وحبه للجهرية والقدون وان سبب جهل العوام في بلادنا هو من حكاهم اللي مرادهم بان يكونوا دايما في الظلمات ولرب تنوروش بالعلوم والفنون حتى ان فرعون يفعل فيهم كما بيشا ويحبر المشايخ بانهم يقولوا لهم يا اولدنا دي حكم ما يعليها الدانته وكلام فارغ زي ده *

أبو خنبل - الله الله يا بوجس وحشني كلامك ده انا صاري شهر ما قابلتك شي انا برضى باروح كل جمعة المطبعة واخذت من جريدتك حقاً يا وليد انت فطمت والنبي انا حفظت على ظهر فلي من كثرة ما كبرت بها المجاورة ام الدييات الصغيرة للطلح بينك وبين ملك غويار ورسالة الشيخ الشفراوي في ذكر الفتش جات في محلها والوسم عظيم دي جرائدك كلالها بتقصن ويظهرن المكاتب اللي بتعيلي من القاهرة انها بتعجب اولد البلد حتى ان البعض منهم بيقول يا خنبله انها تلدين منه فقط *

أبو نطله - تلدين منزه بزيادة واغلب جرائد اوروبا

خصوصاً فرنسا والمانيا بتعجب لكونها ترجمت اشياء كثيرة منها ان اهل مصر بتقرأ ابو نطله وما بتقصن على عرضها وتشكي فرعون لشيخ القن اللي هو امير المؤمنين او يصركوا شويه حتى ان اولد الدوروپا ديه تشوف انهم لسا ما مائوش *

أبو خنبل - من صبر نال الجهميه السريه اللي نشوت جلسنا في عدد ١٥ من رحلتك كل يوم دراويشها بتزيد ربحا من انك الضابطيه وعن قريب تشوف سها تبجي عظيمه

أبو نطله - ربنا يساعدهم اما انت بتقول ان دوت لك مكاتب عديده من القاهرة ما سمعنا مال اجلتيك ابو خنبل - على العين والراس دي اخبار تفصلت وتبكي *

أبو نطله - هات من تعابيك *

أبو خنبل - قال فرعون كل ليلة يجلس *

أبو نطله - يحلم بالبل انا عموه ما يحلم بالنهار ما هوش حليم *

أبو خنبل - الله الله يا كلام حلو *

أبو نطله - ويحلم ايه بسلامته؟

أبو خنبل - الشهر اللي فات كان عمل غزومه كرامه لوزيره ودار الكاس وانسبط فرعون ولوان في ساعته كانت الفدحين عرقانه واغلب الهال جيعانه فقي ليلتها حلم حلم مهول وثاني يوم في الخجر بعث دوه الشيخ الشنلو صاحبنا بفسر له الحلم

أبو نطله - بقي هو الشيخ اللي كتب لك؟

أبو خنبل - اي نعم وقال ان فرعون رأى زات في المنام بصفة رئيس اهل النار كما هو في الحقيقة وشاق بنته المرحومه ومعها بعض من سراريه الي

أبو خنبل - ده ايه ده ياسيدي؟ معلوم للق بيديك انما ما كانش العشم كذا منك بيق على شىء ما تحصلت لك على نيشان من الجهميه اياها النبي بتروحها كل ليلة اثنين ويتحف اعضاها بمائة تان في ظلم ملوك الشوق وانصاف سدرطين اوروپا تكبرن علينا ولرب تسأل على ابو خنبل *

أبو نطله - يصح؟ احنا ما نستفتاش يا افندة والنيشاني اللي بتقول عليه ده يزيد محبتي فيك وفي اولد مصر لكن الجهميه تفصلت علي به كمنوها شافت ابي محب لوطي وان موضوع مقالتي في جميع محافل باريز هو جور شيخ الطلح ومهارة ابنه مصر وحبه للجهرية والقدون وان سبب جهل العوام في بلادنا هو من حكاهم اللي مرادهم بان يكونوا دايما في الظلمات ولرب تنوروش بالعلوم والفنون حتى ان فرعون يفعل فيهم كما بيشا ويحبر المشايخ بانهم يقولوا لهم يا اولدنا دي حكم ما يعليها الدانته وكلام فارغ زي ده *

أبو خنبل - الله الله يا بوجس وحشني كلامك ده انا صاري شهر ما قابلتك شي انا برضى باروح كل جمعة المطبعة واخذت من جريدتك حقاً يا وليد انت فطمت والنبي انا حفظت على ظهر فلي من كثرة ما كبرت بها المجاورة ام الدييات الصغيرة للطلح بينك وبين ملك غويار ورسالة الشيخ الشفراوي في ذكر الفتش جات في محلها والوسم عظيم دي جرائدك كلالها بتقصن ويظهرن المكاتب اللي بتعيلي من القاهرة انها بتعجب اولد البلد حتى ان البعض منهم بيقول يا خنبله انها تلدين منه فقط *

أبو نطله - تلدين منزه بزيادة واغلب جرائد اوروبا

حصلت نازة في احد الزمان وهو بالكشف عن دفاتر
تذكر الشخصيه وجدا اسم لم يكون دفع حق
التذكرو فبالسؤال عنه وجدوه توفي من منذ سبعة
اشهر وكسور فالبحث عن اقاربه لم يوجد له
غير زوجة وكان طلقها قبل موته بمدة وهي متزوجة
غیره فاحضروها الى القن وطلبوا منها ان التذكرو
فصارته للعرمة تفهمهم وتخبوهم بانها لم تأخذ
منه مؤخر صداقها وانه مطلقها قبل وفاته فعلمت
بقول وتعيد وتزجهم فلم يشر الكلد غير انهم
اسروا لها بالمحبس بعد العذاب الشديد فلما تحقق
عندها عدم خادصها من ايديهم ال بدفع مطلقها
فحالز قلعت اللباس وتركتهم لهم وانصرفت وهي
قائلة نحمدك يا رب على عدم اخذ القبيس *

ابوخليل - ماشاء الله حتى الهوانم بتتحقق فغناؤك



بناؤك
يلج رسالتك الشيعية
كملت ما حدث للفتن من القوي

وينفي البعض ويهانوا جميعا وتسلم نعمتهم الامن فر
فنيا ولم يعلم ان هو والغريب هنا ان الدولة العلنية
علت بكل هذا ولم تحرك ساكنا مع ان القتل المذكور
مشرف برتبة الشيريه من طرفها فهذا كان لهذه
الرتبة احترام مع انها ارفع رتب الدولة واغرب من هذا
سكوت اكابرهم على هذا الم يخشوا على انفسهم
انه يفعل بهم ما فعل بهذا الرجل لما شاهدوه وقد قيل
من رأى العوة في غيرة فليمتد كيف لم يعتبروا واذالم
يقدموا على ازالة الظالم المذكور عنهم كيف لم ينفروا
الى بلد ياتون بها على دماءهم واعراضهم واموالهم
ومن هنا يعلم السليح ما عليه فقرا مصر واضطربا اذ كان

كان نزل عليهم ورواهم البحرانا العائمة والجار
المبيض بصفة حور الجنة فاراد فرعون يحضن
المرحومة لكونها عزيزة عنده قوي فاضيتش
وقالت له ابعد عني يا بابا لئن لم يهود للشيطان يفر
المديك ووبخته بكلمة قهي وقالت له ان سبب
موتها هو من كثرة ذنوبه وما ينفعله مع الرعايا
وان رب العالمين مستحق له على آخره رديه *

ابونظرة - والشخ قال له ايه ؟
ابوخليل - الشيخ شاف انه محبوب ووجهه زي
الكوكب فقال له خير يا ولي النعم المبرمجته
على روح المرحومة *

ابونظرة - واخبار عير دي ايه ؟
ابوخليل - قال واحد اخذني من اولد عقاق
بك كاتب يد ابراهيم باشا جنتمان لرؤا عيزه
المعاونين واخذوا منه بالنبت جميع ما تملك
يداه على شان عوايد ستة فداين طين في حيزية
بدران فقال لهم المسكين ان الطين المذكور ما
يعرفش طريقه فقالوا له آهي الدفن واسعه
قدامك نقي واختار فانجنى الراجل وسحب
له فاس وراح حيزية بدران وبدا يعزق
في اول غيط لقاها قدماه انا بسو بجمته كان هناك
طرب فقاموا عليه الفلاحين بنبايتهم وهم يزعموا
ما يكفاش يا اهل فرعون تعذبوا في الجبين كانت
بكم تفلقوا منام الميتين فالمسكين اكلها وطلع
ينقسين في فرعون *

ابونظرة - يستاهلوا اكثر من كذا اولد بلادنا انا
انا الثاني حالي مكتوب من ست طريقه لما اقراه
لك *

من سني هاسم بمصر القهوه الى اني نظله بياض القهوه
نعرض على مساعكم الشريفه من باب التسلية

هذا حال اغنيائها واكبابها اما خيانتة شموسته الدولة العلية فهي ايضا كثيرة تجل عن الحصر فيها ما سبق في زمن السلطان عبد العزيز من عزيمه على العصيان وكفران نعمة الدولة والخروج عليها ومحاربتها حتى يؤول الامر به الى الاستنقاذ على زعمه فامر بجميع كافة عساكره فجمعوا ورتبوا على وجه الذي اراده واوربنا القادح بين دمياط ورسيد والاسكندرية وسائر الأماكن المهجمة في اطراف الولاية وتحصين الحصون والشغور وكان قبل ذلك اوصى على عل وابولق حربية واشترى من المدافع والبنادق والفشك والبارود وسائر الوليت الحربية شيئا كثيرا ومن الخيل والبغال مقدارا وافرا حتى نلت اثاثها وصارت تجلب من الشام والعراق وغيرها وامر باحضار الاخوان من سائر اطراف البلاد المصرية ومن الخارج ومنازل القادح والشغور بالعساكر والرب الحصار والمدافع وبالجملة فانه استعد بجميع ما يحتاج اليه المحارب من المهمات الحربية ولم يبق عليه الا العائد بالعصيان والعسكر والاهل المتضررون من فعله ساخطون عليه غير انهم ليس يستطيعون التعرض له في امره حتى يشر الله له بعض العقاز من رجال حكومته فنهوه عن ذلك وافهموه ان عاقبة الحرب عليه وسميه وانه لبطافة له بالدولة مع ان عساكره وضباطه ربما اتخذوا الي عساكرها واتخذوا معهم وهو احوال قريب شريع في حالة غير مرضية ولم يزالوا يتصورونه ويجذرونه حتى خرج عما كان اضره من الشر وكانت الدولة علمت بذلك فاستعدت بحربه وسلبت نعمته وتحلوا من تولايه من شره غير انه لما ذهب الى الرستانة مستعصبا لشغفها الهدايا عدلت الدولة عن عقابه وعفت عن جرمه ورجع الى ما كان عليه ومن افظع خياناته واجمها ما ارتكبه في العام الماضي بالريخطر في باك انسان ومن كان يعرف سؤ طوبته وخبث نيته لم يستعده منه

صدور هذه الخيانه وهي ان الصرب والجبل السود جميعا اخذنا بالعصيان على الدولة ومحاربتها صارت بينهما وبين هذا الخائن معاهدة سرية واتفاق خفي على محاصمة الدولة غير انه اعتذر بأنه لم يكن له المجاهرة في الحرب لان اهل ولدته مسجونين لريواقتونه على ما يريد ولكنه اشترط لها ان يذلها بالمال ليستعينا به على استئثار المهات الحربية ووفى بشرطه فامداه باقدر عليه من ملابيح الجنهات وله في ذلك مقاصد حية ليرغى على كل من يعرفه حق المعرفة وهذا هو السبب في تاخير معاشات سائر المأمورين والمستخدمين في الحكومه وقطع معاشات كثيرة من اصحاب المراتب من محاسبيه واتباعه وتاخيرها من بقي منهم ومع هذا لما طلبت الدولة منه عسكرا لمحاربة الصرب والجبل السود ارسل نحو تسعة الف ولم يظهر قصورا ليدانفهم ما فعله من الشر ثم لما طلبت منه عسكرا في ابتدا اعلان الحرب مع الروسية امتنع اولاً من ارسال الرغفان ضعيف الدولة عن خصمها وكان مراده ان يظهر ما اضره للعبان غير ان دولة الرنكلين نصحه فخرج بما اراد وارسل ايضا نحو ستة الف وجعل الجميع تحت يداة ابنه حسني باشا اظهارا للطاعة والخولوس فاقهوت الدولة قبول ذلك واكرمت ولده بهالزيد عليه مع انهما عارفا بحقيقة الحال عامة بما فعله مع الصرب والجبل السود فان كثيرا من تحاريره وصلتها وجانها الاخبار من طرق اخرى ولكنها سكنت عن ذلك مراعاة لمقتضى الحال * * * ستاتي بفنيها *

Prof. J. Damia & rue d'Anglem Paris.

خبر في ليري في اليوم الخامس عشر من شهر كانون الأول ١٣٧٨

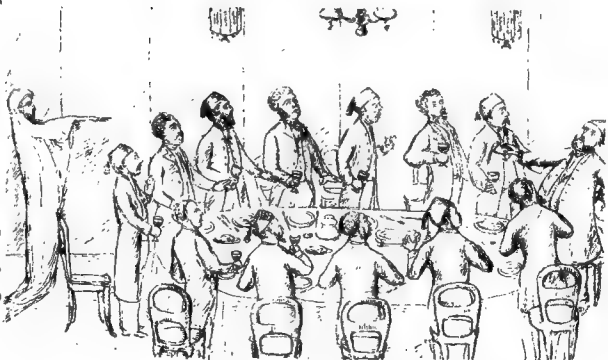
الْفَرَّةُ النَّاسِيعَةُ عَشْرِينَ رَجُلَةً إِلَى نَظَارَةِ زَرْقَا الْمَشْتَمَلَةِ عَلَى ثَلَاثِينَ نَفَرٍ وَفِيهِمْ خَمْسَةٌ وَعَشْرُونَ نَفَرًا
تُرْسَلُ سَلَفًا إِلَى مَنَشِيهَا الْخَوَاجِمِشْ سَانُواوَالْغَنَوَانَةُ الْمُحَوَّرُ كَمَا يَأْتِي إِذْنَاهُ * * *

Prof. James Garneau 48 rue d'Anglem Paris



خَذَ الْبَيْتَ بِالْبَيْتِ أَحْسَنَ وَابْتَزَّ وَالِدَ الْجَنْدِيِّ يَزْعَلُ

Impression de Laguerre au 57 Rue Jouglaire, Paris.



لَرَجُلٍ مِنْ أُمَّةٍ أَتَكَ تَاكُلُ وَتَشْرَبُ وَتَسْكُرُ وَالرَّعَايَا تَمُوتُ مِنَ الْجُوعِ

محادثة بين أبي خليل والخطاط

أبو خليل - يا صاحب النور يا بوجس أيواكدا
على كل حال بتقابل بعضنا يوم في الجمعة كيف
المزاج الشريف ؟
أبو نطله - في غايه يا خليلي بس وحشتني الشمس
الظاهرا نفا غضبانة على أهل باريس والثلج بسلاسته
دوبه ودوبنا والبرد حصل ستة درجات تحت السفر
أبو خليل - مع كل ذلك أنا مبسوط وباتزل على الأكل
زي فلوحين بلادنا اللي فرعون قاتلهم من الجوع
وأما من خصوص البرد الكونياك العال والزغائل
الفينو والطب العظم على الدرة هنا الترك على
الدبارصة أصرف تنبسط *
أبو نطله - ده انت صبحت باريس خالص يا خليل
أنا أنا وحشتني اولد مصر وليلاليهم وحظهم فين
سي عبده وسي مطران وسي مراد ؟ الله يذكرهم
بالخير ياما قضينا ليالي جميلة وياهم الكاس والبال
يا عين اسكت يا أبو خليل أنا مستثاق لوطني قوي
لدي ما اسلاش أبنا بلدي أبدا وكلامهم الظريف فين
عينوك يا صدفجي ؟
أبو خليل - وأحمد أفندي العشي وانقاطه الظريف
أما اخواننا كلهم دول يلوقت قلبهم ماهوش فاضي
وبالهم ماهوش رايق ولاهم ليهين للحظ في زمان
وده كله من شدة الكرب اللي فيه اخوانهم ولجبابهم
واقاربهم ده أنا ما أحبش أوريك الجوابات اللي
بتجي لي من مصر دي تحزن المنجر مات والناس عشت
وبسلاسته بيعمل له كل ليله ولهمه *
أبو نطله - فكرتني ده أنا ودي مكتوب من أحد
المعزومين ومذكور فيه ان في آخر عشوه وهم على
السفره وفي أيادهم أقداح البند الشهبانية العال

اللي من دم الفلاح شافوا الجندي اصفر لونه وأكب
الكاس من يده وكان تقريبا راجح يقع كأنه شاف فريل
دخل عليه من باب الديوان فتعجبوا جميع الحاضرين
وقالوا سترالي بعض لاشك انه افكر المصدق لوت
محفل ان الكاسات الفضية والعصون الفينة دي كلها
كانت ثقله وان ضميره وبجه على خيائه كذا تصد
قدامه للمفتش ولابد ان اذنه الحنينة سمعت القتل
يقول له بقي يعمل من الله انك انت تأكل وتشرب
وتفطنز والرعايه موت من الجوع ؟
أبو خليل - لحوول ولأقوة الربانته وبعدين مع فرعون
ده ؟ ظله ده مالوش آخره ؟
أبو نطله - نجهه عالي والالهالي ما كانتش تسكت
له *
أبو خليل - بالله عليك ما تغش قلبي وتذكر لي الهالي
دول ناس تنال والسلام *
أبو نطله - ممتلين ليمه تعالى مش امر ربنا ل
امرفرعون *
أبو خليل - عظيم والمستر ولسون بيعمل ايه ؟
أبو نطله - اهو يقاتل أنا بالباطل والسلفه اياها
راحت على من اشترى اوراقها والبونات نزلت وكلاه
أبو نطله جاء في محله ولوان ربنا يعلم بغبي لوان أكثر
اصحاب البونات المصريه ناس غلبه مستخدمين ذليل
وايتام وما تشبه *
أبو خليل - والسبيو بلينير الفونسادي ؟
أبو نطله - ده رجل صالح وتقي لوان لما عينوا له ستة
الدرجنيه ماهيه قال ان نصف البلغ ده يكفيه وانه ما
جاش يستغني من بر مصر بل لرجل ما يصلح احواله
أبو خليل - ماراه فرعون فيها عمرها ما تنصلح وانت

أخبارك أيه الجمع دي ؟

ابونظارة - جاني جواب ظريف ومجاورة مجيبة من

سني لبيه اقدي لما اقراه لك

من لبيه اقدي الشهيرة الى جريدة لي نطلة الحقيرة

بالأني النظارة يا مسليتي

اهدي لي تلك الحضرة العلية والطلعة السنية سنة

مزوج بالرشاق والفرام من قلب خافق على الدوام وبعد

انهي لينا بكم السامي بان ستي هانه اطلعتني على الجواب

الذي ارسلكه لسبادكم من مئة عشرة ايام فجبني جدا

الاني قلت لها ينبغي علينا بان نكتب لكم بالعربي الدراج

حتى ان الخاص والعام يمكنهم قراءة مراسلتنا وفهمها

فلذلك من الرن وصاحد لغتنا تكون هي المجارية بين اولد

البلد في مصر فالقس من حضركم بان ندرجوا بمجاورتنا

هذه في رحلتكم الطويلة ونجعلوا لها رسم على كيمكم

وتبقوا ان هذه النادرة حصلت بالفعل وليست محذرة

لنقص الجزل وقد شاهدناها عيانا ونحن في حريمه

من حريمات فريون اما ان سالتكم عن جرنالككم

فاعلموا ان جميع الهزائم لغاية سراري شيخ الهاد بقره

ويحفظوه على ظهر قلبهم وايضا اراهم شهداء قهوة

الجنيدي يجعلوا رسوماته في براديز ويضعوها امامهم

وذلك تذكار حتى انهم لا ينسوا سبانه الجنيينة واما

من خصوص رسالة الشيخ الشنغادي فانا واخواني

التلامذة بنزجها لهم بالترك الفارسي العالي وينسطوا

من افواها الفصحى ودمتم في حفظ رب العالمين

في ه ذي الحجة بتكمليته

✽ ✽ ✽

مجاورة بين سي مرجان اغا والشيخ منصور وجعفر افا

وعلي اقدي وعشق جمال هانم في سلامك من سلامك

فرعون

المنظر الاول

الشيخ منصور - دستون *

مرجان - تغفل ياسيدنا *

الشيخ - السلام عليكم

مرجان - وعليكم السلام ورحمة الله وبركاته

ابش حالك ياسيدنا ؟

الشيخ - طيبين بحسبك يا ابني رينا ما يحورمانك

مرجان - الله يحفظك ياسي الشيخ *

الشيخ - اما اليوم برد موت يا ابني وانا وحياتك

بارتقش وبانتغش من شدة السقعه *

مرجان - لما اقود اجيب لك ياسيدنا صمور تلبسه

ينفيك *

الشيخ - بلانعب دلوقت يا ابني تبق تا سري بالفروه

قبل ما انطلق الى الدار اخذها معي اما انك جسي

سرك من الخارج وبردان من الداخل *

مرجان - ما تقول كلاس الدول كنت افهم *

الشيخ - اخنشت يا ابني *

مرجان - ومراك تشرب ايه يا شيخني كنيك

اونبيد ؟

الشيخ - الكنيك يحرق في الزور وتطلع ريجته

من الفناك اما نبيدك البورد العالي باحسانه

ماشالله يصمق البدن ويكتمه في المعده *

مرجان - اتاده حرام في الديانة وانت كنت قلت

لي حديث في حق الفجر وهو حرج الشركه في بيت

وجعل فتاحه الفجر وقال ابو الفضل عبد الله ابن

احمد

تركك النبيذ وشرايه وصرت صديقا لمن عابه

شراب بغل طريق الهدي وضيغ للشر ابوابه

الشيخ - في اياها يا ابني ما كانش فيه لكنك ولد

بوردد ولد شابهانيه *

مرجان - اما جميع شايخ الدهر ما تشربش نبيد ابدا

المنظر الثالث

علي افندي والمذكورين

علي افندي - خيراً يا سعادة الدعا *

مرجان - هاهنا افندي آموت لك بيجاريه بيضه الشيخ
هنا يكتب الكتاب *

الشيخ - (بنده ورا مرجان ويشرب وهو يقول) بروك
يا ابني *

علي افندي - اما انالي ثلاث نسولون وزعلنه منهم والله *

الشيخ - يا ابني زيادة الخير خو *

مرجان - آهي عشق جمال هاهنا اسم علي سمي *

المنظر الرابع

عشق جمال وجعفر والمذكورين

عشق جمال - صباح شريفكم خير اولس افندي *

علي افندي - انا ما عوفتي تركي *

الشيخ - البنت تعلك *

جعفر - عشق جمال عزيزة عند افندينا *

علي افندي - رينا بهتي سعيد بسعيد اما انا ما انجوش

الموازينت؟

مرجان - شوق يا افندي كل زملوتك امتلوا لير الجندي خذ

البنت بالي احسن والجعر والالعيز ينزل ولعنا هانا في قصر النيل

وانا اخاف عليك من الماء الباردة في الشتاء *

علي افندي - قابل ياسيدي بسكوني ماحط ارجوك ترفع لها الطلبة

ورقة الشفصيه والعبايد والدواهي الحارة كلها *

الشيخ - انا دفع لها يا ابني على شان خاطرك مع السندمة *

علي افندي - (وهو خارج يقول) لك في دي حكمه يارب *

عشق جمال - (تبوس يد الشيخ ويد مرجان وتخرج وهي تقول سراً

لهي افندي) ما تخافني يا عيني ما ينش جايد معك انالي حبيب

اذ نخي رايحه عنده *

علي افندي (يقول في نفسه) يلما فرج رينا قارب (يخرج)

حتى في يالين في اليوم الحادي والعشرين من كانون الثاني ١٨٧٤

الشيخ - ده بس من عدم وجوده عندهم دول فترأ

للحال والشيخ المهدي كبرهم ما يبطر له من خمسة فضه

وحق الجرايه التي يعطيها لهم مغفنه اما احنا بلناج

الدعاوات كلنا صبحنا الاخرامه زي اسيدانا وغيره

ذلك اعلمان الصخر ممدوح وقال فيه كسرى الشيد

صابون لهم ومن هنا اخذ الشيخ السبكي وقال

وكنتم اذا للحوادث ونسنتي فزعت الى المداومة والنديم

لفعل بالكون اللهم عني لدن الراح صابون اللهم

مرجان - (بقوه يجيب زجاجة نبيذ وكاس ويناولهم الشيخ)

كان يبينه زي دول انا في عرضك ياسي الشيخ *

الشيخ - (يملئ ويشرب) بحبك ياسي الدعا *

مرجان - شفا لرس اولسن افندي *

الشيخ - قال ابن الوكيل رضوا الله عنه في النبيذ *

وليس الكيمياء فيها وحدت وكما قيل في ابوابها كذب

قيل اسمر على القطار من حزن يعود في الحال اخيراً وتقلب

وقال المأمون رحمه الله

اما ترى الدهول اتقي عجايبه والله يخط محمول بسو

وليس اللهم الا شرب صافية كانها دعة من عين محبوس

مرجان - الله عليك يا زينة المشايخ اشرب وانبط

المنظر الثاني

جعفرنا و المذكرين

جعفر - اهو لافندي جارنا التي بعثني اناريه جنبه

مرجان - طيب قول له بتفضل وانت اطلع للصوم

قبل اياي الست واخبرها اننا وجدنا عريس لعشق

جمال تايرها تاخذ نيجة حوايجها وتزل والشيخ هنا

يجري الدرد *

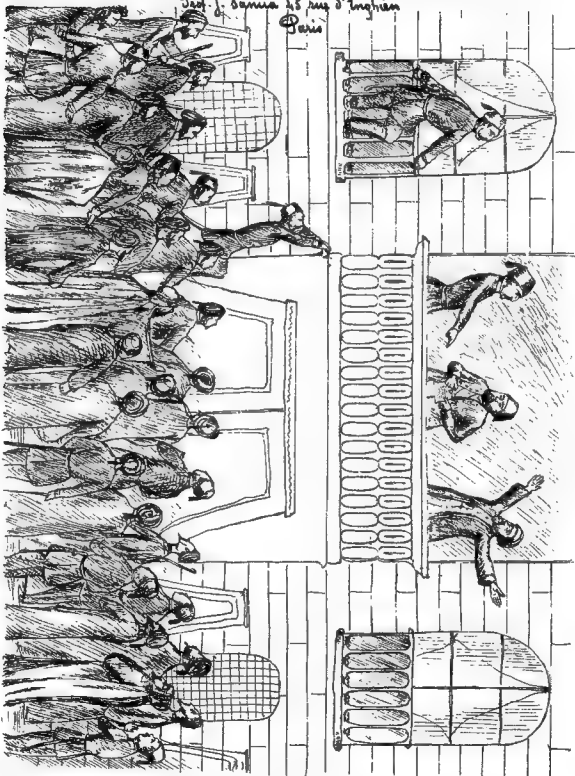
جعفر - حاضر يا بوبا (يخرج)

الشيخ - ده احنا كل يوم بتزوج جاربه فغي اقرب قبة

الحرمات تصغر *

مرجان - ده من باب التوفير آهوكرا آمر الجندي

ألفه العشرين من رحلة إلى نطقة نرقا المشتعلة على ثلاثين نرقا وفيها خمسة وخمسين فرنك
 ثلث سلفا إلى منسيتها الخواجيس سانونا لعنوانه المحرر باللغة الفرنسية وأنه



رواية إلى نظاره معلنه

Imprimerie de Baguenard 58 rue Tiquetel. Paris

(القوم) ما ترجمش يا مجيد (مجمع) أهو ختم وتنازل بالدعوى (شخ بكو) فك الود يارب العالمين على خلاص المؤمنين من يد اشرار العالمين



حريديكم الداعية لمحبة الحرية وكراهة العبودية ثم يفرق النسخ الدائرة اليه من طوكم على الدراويش وبوصيهم بقرائنها على اخوانهم من الاهالي فهذا هو الداعي لشهرة الجرنال وكثرة اشتراؤه من قبل ابنا الوطن والذي لا يقدر على استحصاله ينسخه له نسخه من احد محاربه من الدراويش وكل ذلك ربما من انت مأثور الضبطيه لئن جميع معاونينه وتباعه هم اول الناس لدرسه * اما ان سالمه عن تأثيره فابشركم ان مرة ستة عشر للدروج بها ملعوب الحرق على خطاها اغا هبعت جميع شبان الجهاديه وشجعتهم بسبب اعلانكم الى الجميع بان الذي حل بهم من العار في الحبش والتوك هو من عدم تديروا فيهم ورجعه من القتال فمن اجل ذلك عن قريب اذا كان الباب العالي والدول لم يروا لنا طريقا نجينا يخلصنا من هذا الظلم ويصلحوا احوالنا ويطفئوا لنا عنان الحرية كساير الدم فتيقنوا بان شبانا الذين لم يستطيعوا الصبر والفضل بل يقتدون بأنهم اوردوا وقفا رفعت عن اعناقها ناك العبودية وبذلك تنفس روية رئيسنا المحترم التي رسمها ضمن جوابنا هذا ولما نطقوا ان بان الاهالي مثل ما كنتم تعرفهم سابقا انهم تشجعوا وجري في عروقهم واعصابهم دم الغيرة والمحبة والشك لما يرونه من افعال فروعهم الذي لم تكن حواسه محصورة الا في المادني والولائم التي جميع مصاريفها في من دم المصريين الذين لا يجدون ثمن كفن ميتهم وقضاة عن ذلك يلتزموا بعرضه على الشوارع لاجل رقة قلب المارتين واحسانهم بشي لافاربه ان لم يكن دفعني حياته ثمن تفكرته الشخصية واذا قلتم لنا كالفاه ان

ابو خليل - انت مغرور فين ؟ انادورت عليك في كل الفهاوي وليلة ابارج قابلت في قهوة مادريد الميسوراش والمسيو بخار المشهورين بالفصاحة ووجدتهم يقولوا اخر عدد من نضارتك وميسولون من محاربة الشيخ منصور ومرجان اغا فقلت لهم ما تنقصوا ابو نظاره بمقاله طريقه او بقميده طريقه في حب الوطن والحرية فجاوبوني ان كثرة اشغالهم ما يفيضون وانهم ثمانية ان بسم الله ما شائته انت بمفردك كخفي جرنالين ثمن جرنال واحد انا او عدوني ان عند انتما ثلاثين نمره رحلتك مرادهم ينشوا جريده اديبه عليه واذك تشترك معهم فيها فقلت لهم عن لسانك ان ده احب ما عليك لئن الدواب والعلوم هي اساس التدين والتدين ينتج منه محبة الوطن والحرية وده قصدك بابو جيس اما احنا في اخبارك جاتك مكانيب من مصر الجبعة دي ؟ ابو نظاره - ولا في جواب عظيم من ابي نظاره خضرا *

ابو خليل - كاتب يد الشوكه السريه اباها ؟ ابو نظاره - هو بذاته اسمع ياسيدي وانسط * * * من ابي نظاره خضرا بمصر القاهرة الى ابي نظاره زرقا بباريس الفاخره *

صديقي واستاذي وقرة عيني الدشتياق اسره معلوم وموصوف نخبكم بان درويش شركتنا الشريفة المزداده يوما فيوما لدهم ساعه من الزمن الى ويذكر اسمكم فيها ونيسنا المحترم ابو نظاره المعظمه في كل جلسة يا مولي بتلاوة

من تأني ناك ما نأخذ ولربما يندم على ما فعله ويسلك طريق العاديين وينصف الظلم الذي لده شيل فتقول ان اذناه تأتي عن سمع ما يكون سبيلا لرفاهية الدهالي وتقدم الوطن وجربديكم الواعظه لمن عقل والناصحه لمن قبل لارتاقولها عنده ولو انه اول من يقرأها كما علمنا بذلك من احد امرائه الخواص الذي هو من اعضاء شركتنا الشريفة وهذا الأمير ليدل من الوفاء اليه وعن ضمن ما يقوله له الم تعلم بان الدنيا بساط الملل ورباط العمل وقاصمة للجبابين ومحفقة الرغم بطاطس للتكبرين وكاسية الزباب ابدان المتخائلين وصارعة المغترين ومصرعة للعززين ومفرقة اموال الجبابين وقائلة للتخاليين والعادلة بالموت على العاديين وليست تعطيك لتسرك ولكن لتفكك وتفكر فام يصح الى هذه الالفاظ بل يستمر على السينات ابوخليل - غافرا يا اولاد مصر انما الجواب ناقص الختام * ابونظارة - الختام هو ان شيخ الحارة يستمر على السينات



تابع رسالة الشيخ يوسف الشافعي

ومن خيانتة للدولة حربه مع الحبشة فان الذي حمله عليه كما سمعت من بعض من يلوذ به ان يقول على على الاستقلال ويلقب بولي مصر وسلطان الحبشة خيوانه لم يبلغ في سعيه ولم يبلغ في عمده فانه جهل جيشا عده اثنان وثلاثون الفا مابين فرسان ورجال تحت رئاسة ولده حسن باشا وهو حينئذ اصغر امراء العساكر سنا بل ومعرفة بالفنون الحربية ضاراً نحو الحبشة حتى اذا وصلوها استقبلهم بمكها مائتين

الفصل الرابع

في ذكر شئ مما قلده به دول أوروبا

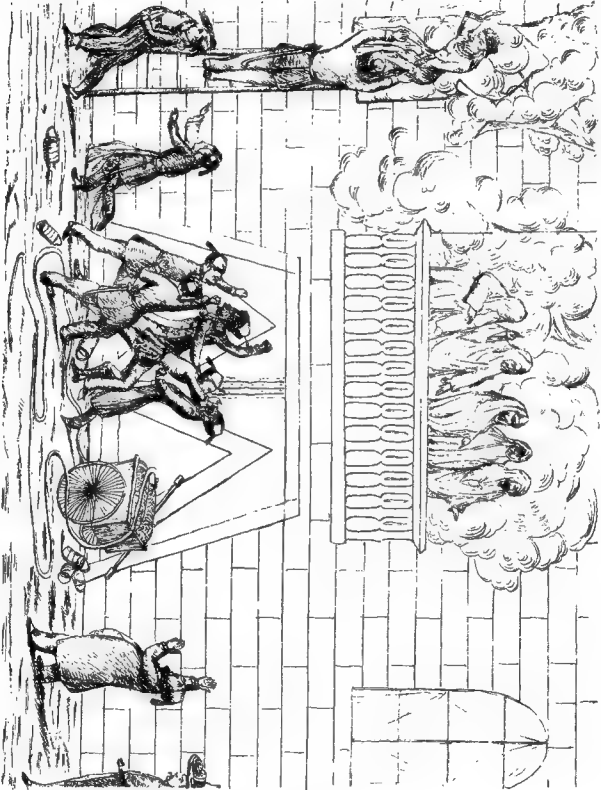
من المصادحات والاعادات والمشارب كتفظيم المجالس وتسهيل الطرق وللشوارع وانشاء التياراتن والدروب فمن المجالس مجلس النواب الذي جرده في مصره ولذكور حلفا من وصف هذا المجلس يستدل به على باقي احواله وهو انه لما امر بفتحه خرجت الدواير الى المديرين بان يصيروا انتخاب اعضائه من اهل المدن والقرى الذين تعقد الاهالي عليهم وبعد الانتخاب يصيروا رسالهم الى مصر لاجل ان يباينوا مصالح الرعية والحكومة مفا كما هي عادة أوروبا فلما صار انتخابهم بمعرفة للدين لوالهالي وحضروا الى

مراكز المديرين صار يجتمع كل مدير يجاعته سرا
وينصصهم بان لينعوضوا لدمر الحكومة ولا الحضرة الخديوية
ولا يعترضوا عليها بشئ مما تغدله وان جعل من احد
منهم ادنى اعتراض يعاقب بالسد العتاب ويسجن ادينى
ولا تقبل فيه شفاعه احد مع انهم غير محتاجين الى هذه
النصائح فانهم منذ تولي الخديوي عليهم انتقوا هذه الدوى
وحفظوها غيبا حتى رسيخت في قلوبهم فلا يكن منهم الدعاوى
ولا يتصور منهم الانتقاد ثم انه صار ارسالهم الى مصر ويترد
اجتوا في المجلس الذي صار احضارهم لاجله وكانت
الموكل بتدريسهم وتزيتهم رغب باشا فاراد ان يردهم
كمجالس اوربا من جعلهم صنفين صنف اليمين وهو الذي
يجيب عن الحكومة ويذب عن حقوقها وصنف الشمال
وهو الذي يعترض على الحكومة ويسألها عن حقوق
الرجية وكان الرضا جالسين في المجلس من غير ترتيب
فلما علوا الكمينه اسرعوا في القيام من امكانهم وتزاحوا
على الجالوس في اليمين حتى اضروا ببعضهم بعضا وبقي
جماعة منهم واثنون يتطلبون ان يكونوا من اهل اليمين وجماعة
الشمال خاليه لم يلبثت احد الى ناحيتها وزاد الخلاف
بينهم وعلت الاصوات حتى اصلى بينهم رغب باشا المذكور
وارضى جماعة منهم بان يكونوا من اهل الشمال وادبهم
انه لباس بذلك واما هو امر رسمي فجلسوا حيا وجيرا
وتلاهم ترند من عاقبة هذا المجلس ثم انه حضر الخديوي
عندهم فانهزت عقولهم لحضوره وكان قبل ذلك لا
يفرحون برونه الا من بعيد ولما استقر به القرار ظهرت
علامات الفرج والسرور على اهل اليمين لانهم صورت لهم
انفسهم انهم اصدقاء الخديوي حيث انهم يجهلون من
يعترض عليه ويدنون عن حقوقه اما اهل الشمال فانهم
تمنوا ان لو كانوا فارقا الدنيا قبل حضورهم الى هذا المجلس
وان تخسف الارض بهم من شدة ما دخل عليهم من
الوعب والخوف لسيما لما حضر الخديوي فانهم تصوروا انفسهم

بصورة اعدائه وان عاضتهم النقي والهالك وهو
يعرف ذلك من وجوه الجميع غير انه صار يوانسهم
وبذلك لهم في افتتاح هذا المجلس الذي هو من اركان
الثقود والحريه ثم قربى نطقه عليهم وانفس المجلس ثم
داموا على الحضور في ايام نفعه غير انهم لم يكونوا عند
انفسهم بحرف واحد يضر ادينفع ولكن اذا اراد الخديوي
نسيه امر الى مجلس النواب ياتر احد خواصه بان يخفله
للرضاء حتى يتكلموا به من غير زياده ولا نقصان
ويجوز الامر بوجهه حتى يقال ان مصر لها مجلس
نواب عن الهالك وهم ما يكونون حريتهم يعترضون على
الحكومة ويسألونها عن حقوق الرجية والخديوي
يجوزي لهم جميع مطالبهم واما هي تليسان يعرفها
اكثر الناس اما مجلس المغاينه فهو ايضا ما قلده باوربا
غير ان مجالس اوربا يستوي فيها الكبير والصغير
وللماور والديم كما هي احكام شريعتنا المطبوعه
وقد اقتبسوا جميع ما انصفوا به من العدل والاحسان من
انوارها السافره واخفوا ما هم عليه من حسن الخلاق من
بحورها الزاخره حتى احتاج حكمتنا الى تقليد بدون ان يحسنوا
التقليد ولم يعلموا ان جميع ما هم عليه من الخصال المحموده لم
يجز في منه عن شريعتنا القدي فليست تسكوا بها حتى التمسك
فلم يحتاجوا الى تقليد امة من الهم ولكن كان ذلك في الكتاب
مسلطوا ولزجوا لا ما نحن فيه فنقول اما مجلس حفاينه
مصر فانه ليس في الماور والديم فان احكامه لا تجزى على
الخديوي ولعل احد من لارده وعابته جميعا فان احد الخرافه يكون له
حق ثابت عنده او عند احد من اهل بيته فيذهب لهذا المجلس ويقيم
دعواه فيضج الطلاب الى المدعى عليه منهم فالدعوى انه
ليحضر وليدوكل وكيد بسماع الدعوى *

سئل في بقينها
حري في يلى في اليوم الثلاثون من شربانون الثاني

الفترة الحادية والعشرين من رحلة إلى نغلا المشقة على ثلاثين مئة وقيمتها خمسة وعشرين فرنك ترسل سلفا إلى منشئها الخراجا خمس سائرنا العنوانه الحرر جانبه Prof. J. Danne 45 rue d'Anglem Paris



Imprimerie Laguerre 5 Rue Tognel Paris

حرقة عبيد

مَحَادَّةُ بَنِي أَبِي خَلِيلٍ وَابْنَيْهِ

ابوخليل - كل عام وأنتم بخير *
 ابونظارة - وأنتم بالصحة والسلامة *
 ابوخليل - السنة الحايه تكون جميعا في مهر ذي
 مايجب قلبنا *
 ابونظارة - ربنا يسمع منك *
 ابوخليل - وبني من فضلك رسم الغره دي *
 ابونظارة - علي العين والرأس ياسيد الناس *
 ابوخليل - الله الله ده رسم عجيب دي حريقه عيدي
 أهو كلامك جاء في محله ما نناش فأكرمنا قلت شيخ الحمار
 كسر الجصور وخرق العالم ربنا يحرق دياره ؟
 ابونظارة - فأكرم ياسيدي ولستأيا ما شوف يا ابوخليل
 انا احنا يرجع مرجوعنا للرسم *
 ابوخليل - معناه ظاهر وواضح ده شيخ الحمار وده
 سي غوبار وعلى راسه الطليه بالطعام *
 ابونظارة - تمام انا انتبه لي في شيخ الحمار وشوف رعبه
 وخوفه كونه رأى خيال الصديق والذوان شهد القهوه
 بين لهالب النار كانهم يقولوا له قتلنا وهدمت بيوتنا
 آهد ربنا ببعافك كما تستحق *
 ابوخليل - وشوف العسكراته يجزي شيطانهم شيئا
 الطليه في وشه عرض ما يطفوا النار وكل واحد منهم
 يخلص له بنت من حراي الجندي وزي ما انت فاهمه
 وخصوصا اغلب عسكر الكويسيون صعايده دول
 الجوار البيض شافوا ليله القدر اللي يقولوا عليها وشوف
 الظفان قال بهم يخطفوا البنات من ايادهم اما دول
 جدعان وانه رسم لطيف *
 ابونظارة - الرسم بيتنا ظريف انا انا وانه راى دايج ومايتنى
 عارف كتب ايه في اللوزانك *
 ابوخليل - معلوم دايج ده انت ما بتعطيش لنفسك راحه

ابنا كل ليله معزوم في جميعه هوانت من حديد؟ نعم
 ان رواحك فيه غايده عظيمه للوطر لذك داينا بتتكلم
 في مهر وفي الطام الحايه بها وحبه اهله في الحريه وما شبه
 انا السوره يضر محضك يا بونظارة واحنا علونناك *
 ابونظارة - استغفر الله عاوزيني في ايه ؟ انا زي التقلية
 على اللوحه التقلية فكوتني جورناك الدهرام خديابو
 خليل واقفا ده عدد ١٤٧ تاريخ ٢٥ دسمبر *
 ابوخليل - ده جورناك طازه دي مقاله طويله عربضه
 في مهر وعصرها الجديد اما الشهاده لله نفس عظيم
 والفاظ حميده وشوف بالقديم الكلام اللي بالمحسوس الي
 بيتوله للولى اعلم ان الملك بمزلة رجل *
 ابونظارة - اما بسلمته بمزلة ظالم *
 ابوخليل - وراسه انت *
 ابونظارة - في مصرنا راسه فريون *
 ابوخليل - وقلبه وزيرك *
 ابونظارة - احنا عندنا قلبه غبار *
 ابوخليل - ويده احوالك *
 ابونظارة - المديرون اللي نازلين في القلوع حرق خزائن الله
 ابوخليل - ورجله رجلك *
 ابونظارة - الرعيه في باردنا الشقيه ماهيش رجله بل هي
 مدحوسه تحت رجليه *
 ابوخليل - كلام عجيب وروحه اخي روح الملك عدله
 ابونظارة - الجندي طلعت روحه لدهم العدك شانه وروب
 ابوخليل - بالله عليك تسع باقي الكلام قال اعلم ان
 الرعيه ثلاثة انفس كبير وصغير ووسط *
 ابونظارة - الكبير ببقية القهوه اللي يقول بعد مايقبه
 والصغير اللي هو القلوع ببشغله بالسحره ويبسيعه
 اطيانه ومواشيه بالنبوت والوسط وهم الصغار ما يدفع

وفي الجزيرة والجزيرة وسراية العباسية
واللهي في غاية الجيرة والله عيب على الجيرة

مذهب

شوقوا شيخ الحارة ده هالك مصر بالغردة
دور

ليل ونهار عامل عزومه ومن جبيننا المصروفات
وحول سفرته للشومه تقعد ارنزل الذوات
والشهبانية بالقداع والنييد البوريد العال
من عصير دم القادح اولد مصر كلك انذل

مذهب

شوقوا شيخ الحارة ده هالك مصر بالغردة
دور

الطلبه والسخيميه حببت الناس جبعانه
والعساكر للمصريه؟ يو يا عي ري حبرانه
الخيال يجلي في سيفه والقراب يسح مركوبه
وفرعون يجعل كيفه وبينسك مع محبوبه

مذهب

شوقوا شيخ الحارة ده هالك مصر بالغردة
دور

واسته عار على الجدران ياكلوا ضرب وهم سركين
آه دول صبحوا نسوان ياخي لار النسوان شاطرين
دول فرسان في قوس وهض وضرب حزم ونغريش
اما الشباب من دول ينقض اذا شاف على بعد شاديش

مذهب

شوقوا شيخ الحارة ده هالك مصر بالغردة
دور

كن ربنا حليم يحي الفرع عن قريب
هو كرم ويجب كرم فيه املنا لريخيب
انما من غير العل لريخيب اقام الرمل
ازا سعت اسمي معك وان قدت لادفعك

لهش من البضايح الي ببشترها منهم وكدا بيفقروا الغاربه
ابو خليل - انا بحور الجوزنك يقول ان ينفي على الملك العادل
بان يجعل كبير الرعيه ابا ووسطها اخا وصغيرها ولدا *
ابونظارة - صاحبنا حاطم كلهم اولد وقال يربيتهم *
ابو خليل - يا اخي قول احسن من كرا المسيو قتل الغصع
بينشور عليه بان يجعل كبير الرعيه ابا ووسطها اخا وصغيرها
ولدا فهو بسلمته بيسم ابوه وبينهب اخوه وبيهلك ولده
ابونظارة - شاطر يا بو خليل انا بروضه جوزنك الهلرم له الفضل
ولو ان يظهر من مثلكه عند الجاهل بعض تليق انا القائل بغم
ان الغصع هو توضيح واجبات الولي *

ابو خليل - وجريدة مصر الشهيرة برضا على اللعد ده انا
من يقرا ومن يسمع ؟ شوق هنا في اوربا حتى البواب او
البوابه تقرا يوي الجوزنك وهنا في باريس موجود جرائل الي
لهم زياده عن مليون من المشتركين وعندنا في مصر لما كنا نبيع عزه
الرف نسخه من الي نظاره نرقا كانت الناس تستجيب ياخي وما
من الكلام ده وسعنا اخبارك *

ابونظارة - قال فتوا البارلمنت *

ابو خليل - مجلس النواب الي ذكره الشيخ الشفعاوي في عدد
٢٠ من رحلتك حلالنم نعل لنا لجه تياره عليه *

ابونظارة - ان شاء الله انا انا وردت لي مقاله عظيمه من افصح
شبان مصر مسميها بوي القفطه والنلم ندرجها في العدد الي
ونعل لها رسم لرها ظريفه قوي ووصلني جواب من ست فصيحه
اورباويه بالقاهره تطلب مني ان اكتب لها دور جديد في شيخ
للحارة على هوا اللغوه الدور وباويه الفرنساويه ليمان داماندا *
ابو خليل - زي الدور الي بيغضه في الجريمت الي كتبت كتبه في
العدد الثاني من الي نظاره مصر شوقوا الواد لللوده ده
حبيب حتى ورده *

ابونظارة - قام بقي اسمع

انت في يابو نظاره نجي تشوقنا مظلومين
نهب مائنا شيخ الحارة وبينسك في عيون

ابو خليل - يعين ده النفس بابو جوس والله دور ملح
 ولبان مولف وحكم خصوصاً آخريتين ده غل علم هذا
 في مصر اسى يا عبدي وانا اسى معك وان ردت لافلا
 حقا الادورده رايحه تنسط منه للبريات ورضوه على البليو ياخذ
 ابونطاو - اما الفايده ايه ؟
 ابو خليل - الفايده عظمه والنتيجه اعظم *

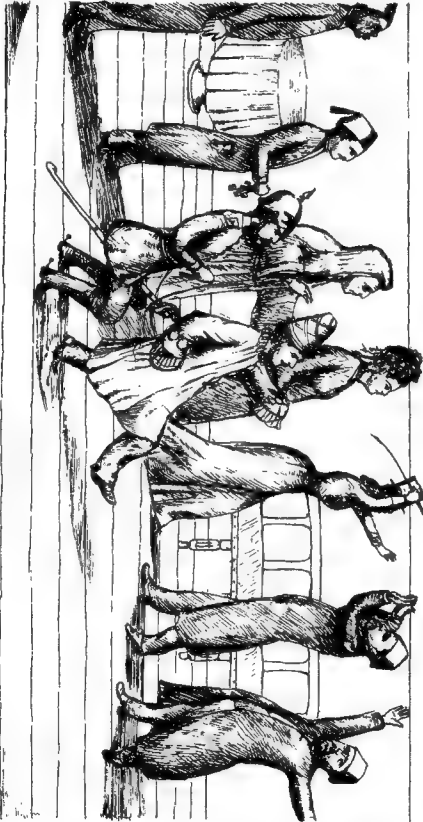
نَمَّة الفصل الرابع من رسالة الشفعاوي في ذكر المحفانية

* وقد يتواضع ليقال انه استاد الى الحق فيقول وكيدنه
 وهو معتقد ان اعضاء المجلس ليجسروا على الحكم عليه بثبوت
 الدعوى فيذهب الوكيل ويتراجع مع الذي فقد يجز صاحب الحق
 عن اثباته وهذا الكلام فيه قد يحكم به بثبوت الدعوى وتخرج
 مضطرة المجلس بذلك وانما هي جبريل ورق لا تتفق ولا تقرر نعم قد
 يرفع اصم الحق من قبل نفسه خوفاً من ارتكاب العار وليلا يقال انهم
 ياكلون اموال الناس بالباطل وهذا انما يكون اذا كان صاحب الحق
 من تبعه دوله اجنيه اما اذا كان من اهل الوطن او من تبعه الدوله
 العلبيه فلا يمكن ان يطلب احكام للمرافعه في مجلس المحفانيه او غيره
 وانما يكتب لمدون منهم خصم صالح ويستعمل فيه اللفاظ اللينه والهلله
 الرقيقه بكل نزع ورفق فان احسنوا اليه باعطاء دينه فهو صاحب
 نفعنا الدفر والذي يذهب ماله ولديقه وان يشكوا الله تعالى وهذا
 المجلس انما يجسر على طلب احكام للمرافعه والحكم على وكيله في بعض الاحيان
 ككون اكثر اعضاءه اوروبايين ولولا ذلك كان حكمه كحكم لنبول
 الذي تقدم طرف من وصفه وحال اعضاءه واما الشوايع والظرف
 فاننا اذا نظرنا الى ما فعله الخديوي بسببها غلبها طرف اضرار لطرف
 اضرار فانه امر يهدم كل ما يمانع منها من الجوامع والمساجد
 ومزارات الاولياء فهم من ذلك شي كثير لوجل استغفلة الخلف
 وكي من حمله الطرف التي تحول الى التار ويسس القدرار وزاد
 على تخريب بيوت الله وبيوت اوليائه غريب بيوت اللوق من الناس
 فان نظام هذه الشوايع انها لها عارضها من البيوت يهدم كي
 ليكون متوجه ثم بعد اللهم يحضرون صاحب البيت فيحضره

بين ان يترك حقه للملك او ان يسبق ما يني من البيت والارض التي
 تجاوره ان كانت له فاذا اضطر البع باذن بجماعة موطنين مثل هذا
 ويسمونه اهل الخيمه اي يجلس اموال الناس فيقومون ما يقفه خمسون
 الفاشل باليق فاذا راى اصحاب المملك ذلك يتركون حقوقهم ويجزم
 تفويض البيع جزا ان لا يجبروا من يضرهم ويرون من اكبر الفقه
 عليهم انهم سلا بعض الجدران والخشب التي بقيت من مسكنهم
 فاذا اراد بعضهم بيع ساحة الارض التي بقيت لهجه عن عمارتها يبدون
 يستريحها بابعاف الفقه التي قوت بها من طرف الحكومه فلهي ان نار
 ظلم الخديوي اسند واضر على اهل مصر من نار الحرائق التي تحدث في
 استانبول وذلك ان الحريقه ربما يطعن بها قبل انتشارها فيطوقها
 ويسلمون من شرها اما نار ظلم الخديوي فدرت على منزل الاحرفه
 لاداس ولوكان مبنيا من الحديد بل اكثر حرقها في الشخصا ومكان
 اتفق اهل مصر من هذه الطرق والشوايع التي اخبرت بدارهم واكتمت
 اموالهم فان قال قال ان دول اوروبا جميعا ساكنون هذه الطرق
 ويجسبونها من اجل امور القدرن وهم اعرف الناس بامور الدنيا فتقول
 نعم هذا صحيح لكنهم ليطفون الهالك وانما اذا ارادوا ان يحدوا امرا
 يعود نفعه على الحكومه والاهل والى يكون سببا لاصداع الوطن وقدنه
 يخصصون له ابوابا تدخل منها مصاريفه بدون ان تخصص مصارفهم
 قوما دون آخرين من الرعيه فكل الشوايع والطرق اذا عارضها بيت
 انسان يقومونه بالفقه التي ترخي صاحبها ويسلمونه فنه من طرف
 الحكومه وحشيد يهدونه اما الخديوي فانه لما اراد ان يفلد
 حفظ عنهم اسم القدرن والاصداع وجعل عرضها الترحش والاضاد
 كما انه سجع منهم لفظ العربيه فانك اهل ولدينه باذعان الظلم وجعلهم
 اسو حال من الرعاظا من ان ذلك هو العربيه فابن الزباواين
 القوي نعمل بالقدن والعربيه بزعه في مسئلة التسوق والتجور
 موافقه لطبيع فاطلق القنان لكل فاجر وفاجره يفعلون ما يشاؤون
 سراً او جهراً فلا يدبر الانسان برفق من الرفقه او سوسق من لادنه
 او طريق من الطرق والي يحدوا لوق احش ففعل جهاراً بدون مباله من
 سلب بيتها

حدر في باريس في اليوم الناس من شهر كانون الثاني ١٩١٤

الغرة الثانية والعشرون من رحلة إلى نظام زرقا المشقة على ثلاثون نمره وفهنا خمسة وعشرون
فركا ترسل لمنشيتها الخواجا جس سانوا لعنوانه جانبه سترافه ٤٥ rue de la Harpe
Paris



عمدة الانجال على الوزير النجل
Imprimerie de Rougemont & Co. Paris

حرر في باريس في اليوم الخامس عشر من كانون الثاني سنة ١٨٧١

عصبة الأتجاه على الوزير الدجال لبعه نياتيه حصلت في أيام الغز في اليوم الخامس عشر من شهر محرم ١٢٩٦ هـ *

اسماء أشخاص اللعب * أبو السباع شيخ الحمار * أبو النور خاتم * غبار وزير * توقيف ولي العهد * نخس ناظر جهاديه * نخسين ناظر ملكيه * ستي محموده الوالد * خياله هاتم * فراه هاتم * علي اخندي شاونيش * خالها لفا

بغنايت وشياطين ونفوس الغرض كانه راقد على شوك باجت نقي

الضمير

المنظر الأول في سلا ملك شيخ الحمار

أبو النور وعلي اخندي الشاونيش

أبو النور - (يطرقت كمن على كمن ويصيح قائلا) جال

الشاونيش - (يدخل ويقول) اخذتم

أبو النور - اركب حالاً بدون تلخو دخوي على بيت علك غبار

الشاونيش - اجول له اتفضل كلم شيخ الحمار

أبو النور - عفارم

الشاونيش - أمال ايه ؟ احنا بيحنا انهم الصوره ايه دول

كانوا ييجولوا علينا صعيدي جحف

أبو النور - بلا غوش يا غاوش باشا

الشاونيش - الله يطول عمرك وامة انك امير ربنا ما او ينالك

روي بيه النبي والسيد زينب اسكت ده احنا جابنا يطيب كل ما

شيخ الحمار بيعتنا لك باليل لدن زي مانت فاهم الجندي غدار وبا

ما شافت عيوننا انه يرحمك يا صديج

أبو النور - صوص اولد الحيط لها ودلي هالده جوق غبار

الشاونيش - حاضر (يقول في نفسه) هي جاك سلفه الغارم ! جبر

يله (يخرج)

المنظر الثاني أبو النور لوحده

أبو النور - دنيا فانيه ترقص كل واحد شوية يا ضارة الزوا ما

جري فهم المكتوب على الجبي زرايه العيون انا شيخ الحمار لوه غريب

اناس صغري دياه وليل ونهار تحت خدمته مع كل ذلك ما قدرش

ارسي على حقيقة اخلاقه لدن تارة اراه لطيف طريف حنون شوق وتارة

اره سار عند خاير وغدار وتارة متعص وتارة ظالم انا افلحظت

بان الولد لمن يكون لطيف نحوه لدن في الحال يخدمه ويتخونه بنينا كفتنا

شتره وبجينا من تخاليبه على خير اهو بدعت الليله بيده الوزير ربنا

يعلم باراي بيدي عليه انا الليله شيخ الحمار حاتم الدجال والهو انم

في الحرير وانا خلعت انه رايج يفتعل هناك معهم من يعرف خبط

بياله ايه ؟ دي الباشا غاي يقولك انه ما بينا الليل وانه بيتحائل

المنظر الثالث غبار وأبو النور

غبار - احشام شريكتك خير اولسون افندم

أبو النور - بوبرم افندم تفضل ارتباع

غبار - صحيح الليله ثقيله الدرباع

أبو النور - (يقول في نفسه) ده الطرش المسكين لما اذعن والد

ما يسعش (يرفع صوته ويقول لغبار) تفضل ارتباع

غبار - تشكرا يدم (يجلس) شيخ الحمار فين ؟

أبو النور - سعاده في الحرير

غبار - امان هو راي عذليم ! حلجم كيف دخل هنا ؟

أبو النور - حقا دي ادي ده اللي يذكرو الاسم ده قدام شيخ

الحمار يكون مستحق على عمره ده بكرة رايج يطلع امر بان كل من

كان اسمه حلجم يرفضه ويسمي نفسه اسمعيل

غبار - يتي كيف دخل حلجم من غير ما نشعر به ؟ هم البصامعين

عموا ! وازاي شيخ الحمار رايج عنده !

أبو النور - (يزعق في اذن غبار ويقول) ما حدش جا لوحده

راج انا باقول لسعادتك ان شيخ الحمار في الحرير وادي رايج

اخبره بانك شرفت فهو لبد انه حال ياتك بقابلك (يخرج)

المنظر الرابع غبار لوحده

غبار - مسكين يا غبار ودانك هل شئت خالص الراجل يقول

لي ارتباع اكلمه طرقت في ودي ارتباع ولنبطت حلجم في الحرير

لما اطلع اليوق وارشفه في خرق وديني والله يدون علي اعلي

مليون فرنك من الكم قرش اللي كسبتنا احلاق في حلاك من سلفه

رشيد ملك اكنوز لمن يسلك ودني ويخلي اسمعيل زيا الناس

اللي خلفها ربنا لدن العهدته شش ناضحي شي وفناولي يعزوب

بها المثل بقينا اتي شارب لبناي امال ايه ! الديو اصبغ وزير

وبكره باده الله يصير ملا لني باشور على شيخ الحمار بولي ابنه

غبار - والله محققين سعادة الوالد اول ايام اربع بسر بعتنا لها
خمسين الف جنيه مصري كانت وارده من اليهودي الدالية فانا اخضت
عين والمصره بصفقتها غلظت من طريق لطريق وراحت قصر النيل
والزمالك العزاز اقم يتجوزوا وينسبوا ويعرضوا وينفوا وينفوا
ويقصوا كذا قالت لي مدام غوبار هانم مررت في عندهم ما يشكولن
ايه ؟ رينا طول وشيخ الحارو اقم ليزك سرايانهم وابوه و
المصاريف على حالها

شيخ الحارو - انا انا مراري انك تغفل عين وتخليني اعرض خضار
الطيان الي رجعتهم للبري

غبار - انا باقول الجوز وباعل نفسي اعي خالص وان ما
صدقش كاي اسأل وكيل الدايه وبشرط ان لا المغفلش
الذكليزي ولزنيه الفرنسي ساوي ببخله ابشئ ابدا مغفلين
شيخ الحارو - غفارم يا غبار انا انت اوعداني انك لما نصير
وزيري تخليني من شبكه عي وتقطع ذكرته من مهر لونه داقت
كل اللي باعله بنقول الهلاك ان الكفار الصالحه دي كلها الكاچم
الله يجزي ابو نصره الي ترحم جوابه الجواب اياه الي كان
قال فيه ان لو مصر كان والبها صاحب زمه كان يعطي املاكه
ولملاك اولاده الحكومه ويقال مصارينه وما شبه كذا كلها
علمه انا اليوم اولد البلد بقولوا لي باعل كذا من خوفي منهم
ومن حلهمهم

غبار - ياخي ليا سيني احنا فها الهالك ان الكاچم
كان سمعها منا كذا انقطعت ذكركه من البر

شيخ الحارو - ده انت مغفل ده له حزب عظيم اليوم من
وقت ما سمعوا ان شيخ القن ييموت عليه من الحبه وانه
ليل ونهار وياه ويستشاره في كل امر محبب وانه لراد
يجعله وزيره انا حلهم ما قبلش كونه مستشار الهالك
كتب لشيخ القن وتتشكى من ظلمي فكدا دول اوربا تقول
لدمو الموشين ولي ابو الحلم على حارة مصريكي يصالح
اورها

غبار - اما احنا دلوقت بنضم الهالك عرضك عظيم مذكوره
انهم يكرهوا حلهم وما يجوش شيخ حاره غيوك انت

توقيف في مدة حياة حق ان ثبت له الوراثه بعد مماته وعه يطلع
ببعض فلان سمع شورتي وجهه شيخ حاره يني الحكم والتسلط
في يدي وفي وقتها ابو الحلم وجماعته اتقى ارفعهم على اطلاق
صوابي ولوربهم ملعيب شيخه اما احنا في البندك بعت ينده
لي ليه ؟ اما انا ما اخافني ده انا استاذني في الكوچ كذا
باحاسب منه والليله قبل ما اخرج من البيت ارسلت جولي تغفل
جزال اصحابي الاكليز واخبرته بوجوبك هنا وازا بعد ساعة من
ما اخبرتش باقي رجعت يني بالسلمه فحضرها عند البندك
ويطلع يني بقاض امكر واشطر من كدا شي ؟

المظهر الخامس شيخ الحارو وغبار

شيخ الحارو - حط زمراك في ودك واسمع كلامي (يشيله بيده)
غبار - حاضر يا افندينا (يرشق البوق في اذنه اليمن)

شيخ الحارو - ادبي في غاية الجوده ويدي تربط ولانا عاره لاروح
ولارجي وده كله سبيه ميني ؟

غبار - سبيه ميني ؟

شيخ الحارو - سبيه جنالك كوفي سمعت نصايحك وصدقت
كلو لك الكذب واكملت عليك غبار ملي

غبار - لاسمع الله يا شيخ الحارو

شيخ الحارو - انت اوعدتي ان اذا رجعت لا الحكومه فقط نصف
الاراضي الي احسنتها من الذوات البضلا ومن الفلاح المجرم
فيكون ان احفظ الباقي واتصرف به كيفنا اشاء وبعدني تدهلني
علي بصنعت لطافه وجيتني بان اعطي جيج اطياني

غبار - جميع اطيانك الظاهره انا اطيان سعادتك العظيمة
الي غيوت سمعها وكتبتها باسمه الصديق اخي باخه لك
مثل ما علمنا في الاسلاك وللاديين الموجوده في بركات اوربا
شيخ الحارو - انا قاي محروق على الحكم فدان طي الي رجعتها الحكومه
غبار - برضا ترجعك يعني السلفه الي حصلنا عليها
بواسطتها اديك اخذت مصروف جييك قريبا تلتينها

شيخ الحارو - لكن الوالد والابجال خيلوني حق الليله اهم في الحزم
يترفعوا وينقولوا ان ابرادهم قلت وان اذا ما رجعتا الهلش الحياقم
يجزوا الدنيا

غبار - خلصني منهم وأنا اخلصك من الراجل

المنظر السادس

سقي بمحونة الوالد * خياله هائم * قرابه هائم * توفيت *
نحس * نحسين * خفائل اغا * والمكذوبين *
الوالد - (لغبار) لك زمان في هذا الكمار من غير ان ترعى
اطيان ؟ (للولد) يا الله انزلوا على غبار بعضياكم يا حديدان
خياله هائم - (تغرب غبار) بس تشتطوني مال غيوك
كول بالعين

قرابه هائم - (تسخره قلم) يرجع الحكومة اطلبك انت الي
حرمك في حرمك

توفيت - (ينط ويقول) بس تعرف نبي عندي كل ليلة تفان
مناي وتقول لي انك يا نبي تخلي ابويا يتنازل وتولي غراب
الحبش وبادد العرب وبر الشام والهند والسند وبلاد
الهم ونضيفهم على مكنا ونشقلب السلطان على
كرسيه وأنا اتعد بداله وانت تعير وزيري
وبعد ده كله تاخذ اطياني وترهقهم وترهقهم للموي
نحس - وحياة سيني الي اهل الحبش والسكوف
تعرف مقامه انا ما رجعت ليش اطياني اسندك ويجري
الي بحري

نحسين - واناس بعد العز والطنطنه صبحت غلس ولضقة
من المايله ومافضل في يدي الرماقايها الي قطعته على رماغل
وشوف جويو منفصه

خفائل اغا - والله الكوكونه بلعنونا كل يوم على السبه والخ بيم دول
باعوا بضيع للست الكبيره واللوام وجب علينا نوفي الذي والله لوجه
في غبار حرم (الجميع يصعدوا غبار)

غبار - اما بوعيت يا باشاواتر وياها غا تار
شيخ الحار - بس يا الولد اديكم شيفتوا غليلكم اترافوني ترجع
لكم ومن بركه تفرق لكم ايرادتها * الجميع - (يرتصوا ويغزلوا
من شدة الفزع ويقولوا) والله بابا حليم كريم يعرف الحق

شيخ الحار - (يقول في نفسه) فلك يدي اه يا بول السليم فلك
نجمه بيعلى * اه * ~~محمم~~

واولادك بعدك بعد عمر طول

شيخ الحار - وبين يتخلك على الكلام ده ؟

غبار - من اول باشا لآخر فلاح الضابط والديين جدعان
ويستاهلوا معزة افندينا خيم والنيله والكرباج والنبت
على الدمه اولاد مصر انزال

شيخ الحار - فلطان يا غبار دول مصروا جديك الشهزالي
فان واحد فلاح ضرب مدير برصاصه المهد لله انه ما
مانشي

غبار - والدير ماشفتوش ؟

شيخ الحار - انا اسرته بفطرش ككون الفلاح قال له ان اذا
حط يده عليه تقم كل الفلاحين كشخص واحد لان جا
لهم خبر ان ازا عصوا على الحكومة شيخ القم حال بيعش
لهم حليم

غبار - اذا استمرينا على كذا قول يا رحمن يا رحيم لوزم يكون
جسورين شوف انا علمت ايه الشهر الي فات ارسلت
سبعة وخمسين نفس البحر البيض بصفة حرايمه والبال
ذنهم الصيقي كان انهم كلوا في حقك وحقي لو يلمسون وعرفت
انهم ما يلبس لعلك

شيخ الحار - اما اذا اردنا نبعت البحر البيض كل اعدانا واصحاب
عمي فخي اقرب وقت تصعب مصرنا خاليه من الدهلي الي لعند الجهاديه
يا غبار الجهاديه الي كانت تحبني اليوم بتكرهني زي العا والطالبان
لما يسلموا على بعضهم يقولوا ربنا حليم الفزع قريب وكلام فارغ
زي ده كثير والمشايع هم الثنايين بيعملوا جمعيات سريره ويخطوا
في الحريه ويعصوا الرعيه من تحت تحت اه يا غبار والله
ما يتخلصن من حليم الا الفتيان القهوه

غبار - انا مستعد اعمل كلما استرقي به الرصنعة القويحي
دي ما عرض فيها شخي دور لك على واحد غوي ليحملك
كثير في اسطبول واحد منهم يعمل له وليمه والفهود بفتحها
له من هنا

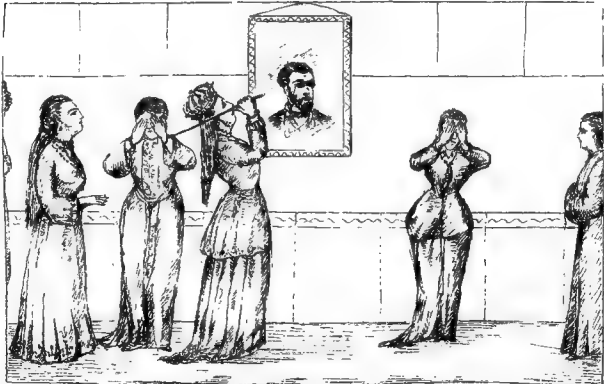
شيخ الحار - دي شوره عليه ده ايه ده يا غبار ! دول اولادي
داخلين مستغلين لك بعلته بنتا كلب

الأمّة الثالثة والعشرين من رحلة أتي نظارة زرقا المشعّلة على ثلاثين ثمرة وفيها خمسة وعشرين قوتكا ترسل سلفا المنشيها الخواجا حسن سانوا العنوانه المحرر أدناه بالفرنسيّة

Prof. J. Samuël van D'Anghien
Paris



القواصه - سكندر يافا حارر بوپاره سي بتاع ايشك حاره
الغلاطين - يعني جابه من بيت ابوه ! ماهو ناهبه منا بالنوت



هائم افندي - خمتير كافر لعنت اولسون انا اضربيكى بالأم نظاره لما خطبتو وشك بتاع اتي يا ادبيز

مَآدِرُ بَنِي خَيْلٍ وَلِي عَطَارُ

ينطلق وصاحبنا بظله وجوه شدة لخير طرف

ابونظارة - لما نشوف البارملت مجلس التواب راح يعلى ايه ده انا قرأت بند خريف في جرتك مصر بقم ابراهيم بك اللوحي ويقول فيه انه اعضاء المجلس اللي بيتكلموا في الحرية ويقولوا الحق يكتب اسمهم على الهرام بما الذهب انما انا باقول ان البيك المذكور المشهور بحب الوطن والحرية ماهوش رايح يتعب من مجلس الزبال دن ولد ولحد منهم رايح ينطق بكلمه ابونظارة - بالله عليك ما ترجعش قلبي بسيرة المجلس ده ده ماهوش مجلس ده تياتزو على الخرساني بقى خليفنا نكلم في معوض غير ده شوق رسم العدد بتاي رحاني المرة دي اهو ده شيخ العامه ووزيره شايلين صناديق الجنيهات وطالعين بهم من حريقة عيدين وشوق الفلوسين بيضربوا العواصم وصرادهم يخطفوا الصناديق لدن الجنيهات اللي فيهم اصاها منهوبه منهم في النوب

ابونظارة - والصورة اللي تحت دي ايه ؟

ابونظارة - دي صورتي انا ولحد من حرمات شيخ العامه حلقها على الخط ونازله فيها ضرب قدام باقي الهوام والجوار والنادره دي جاتي في جواب لطيف من هاتم عمرها اثني عشر سنه كانت تلميذتي في مصر

ابونظارة - سمعني ياسيدي

ابونظارة - طيب واذا جيتك ادرجه في النضام (بقرا) الى حضرة المسترحم مدير النظارة الشافيه اتقوا احوالها على العموم غير خافيه بعد اهداك درر الخفيات الوفيه وانتظام الاشواق القليه نبدي لحضرتكم انه لما كان التشريف بقرأة جراتكم صار لادن فريضا لادنا على الخاص والعالم ونصير من ضمن العالم الذين هم بحبين الحرية ولنا في الطلاع على ما حواه جراتكم التشريف سحيحه فالترضا بعرض هذا لديكم وللشوق ادرجه بعد قبوله لديكم والله الموفق للصواب

ابونظارة - ده ايه ده ياسي جيس؟ ده مختار والد فله حمرا!

ابونظارة - اعل ايه في البرد الي حصل تسعة درجات تحت الصفر والله ونعم بحره بلادنا

ابونظارة - اما البرد الشديد ده والنبي صمه انظولي مرابه ونشوف وجهك الي كانت عليه صابونة الفاسله وانت في مصر اهو صبح اليوم بسم الله ماشائته دي طبق الورد وسمنت يابونضامه وعيونك تشفتت وبقيت حاجه مشغلعه

ابونظارة - ايوا انت اتقبلت علي مقبول من خليلي انا دعنا من الهلسيات وخليفنا مذاق على الجنة اخبارك ايه اليوم ؟

ابونظارة - الاخبار عندك انت ككون جميع حرائل باريز الي بتعلن في العزير وفي وزيره محرمينها بتبعتها لك لحد خدمتك والله انهم ناس غلواني ويقولوا ايه ياسيدي المجرعه دي ؟

ابونظارة - يقولوا ان حاصل عدم وفق بين فرنسا ولسن وبلنير وان قصد غبار صدرنا الرفع شويه بشويه يقال ذوايط الدين واخيرا يشور على الحكومة بانها تقرب مدفع يعني نفلس حتى ان لما اصحابه اياهم يدخلوا بلودنا

ويملكوها ما يجودش فيها دي فقط لمحسوا ايراداتنا على المني

ابونظارة - لحدول ولذوقه الابائه تنقي جميع شعوب الارض تفصل على استغلالها واحسانها ونشترى زي الخرفان؟

ده شوي يعني الرجل الثني والصالح يكفر بس نقول ربنا كريم حلیم وما اشبه ادعنا ما ينشوق لكرمه ولعله بس يوم يروع ويوم يجي وشيخ العامه يمعن في دم الهالي وجرابل اوربا كلها بتدفع فيه وصبح اسمه هتكنه والدنيا رسيه على خباته ومع كل ذلك الملوك ساكنه له

ابونظارة - ساعة الفرع قريب لدن الجبل لما ينشد خالص

ابوخليل - هات لما ابوسه

ابونظارة - دلوقت اسمع الديانات دي (يقرا)

ياونظارة ياغالي مدحك صبح رحمالي
اتسلى والسن الهندي كلارك كالسينف الهندي
الهندي هز في لباسه يلغنه ويلعن ناسه
طالماع فلس بانه وحط راسه في راسه

ياونظارة ياغالي مدحك صبح رحمالي

راجاب اللعنه ليهو من ظله والناس عرويه
قاعد بيعمل ولريم مع انه مخفل ونابيم
بيخمن انه انسان وانه بيقدم احسان
مع انه راجل هيان شبع الغلاخ عربان

ياونظارة ياغالي مدحك صبح رحمالي

الهندي عامل ياسيرجي وبيعطى جوار التاموري
جيرا عنه لار برضاه قصده بذلك غاية مناه
وقاصد وفر الجوار طماع مخادع غدار
يعطي للعالم بالذور وهو جالعهم بالذور
النهارده غلبوطه هان وبكره بقوشه هان

ياونظارة ياغالي مدحك صبح رحمالي

الهندي عرف النهايه وقرب اجله للفايه
ومقصوده قبل وفاته يوزع في اشراقاته
وطانين في امره هواب مع انه راجل نصاب
خطر في باله المفتش وخراب بيته للعشش

ياونظارة ياغالي مدحك صبح رحمالي

جاني باله امر الصديق في ليله ما كان حريق
وقال راذبه المفتش حرمت يارب بعتش
جاني باله دقه بدقه وافكر نادرة السقه

ياونظارة ياغالي مدحك صبح رحمالي

الهندي ليله الحريق خبري على نفسه في دقيه
وطالع يطلع في الحمار ما حاشو غيوت بيت الحمار
الله يحجب اليه غاره الغدار ابن الغدار

والمولى قريب محبب يسمع دعانا قريب

ياونظارة ياغالي مدحك صبح رحمالي

الهندي كان عشي عليه ورشوا اليه عليه
ما نشعر الدهو فائق ولرشي في بدنه حافق
كن صبرك ياخواجه دي وقفته راع تطلع حاجه
بكرو اكترك ياسيدنا ونبليغ فيه مقامدنا

ياونظارة ياغالي مدحك صبح رحمالي

وسبب تلك العربيه يفضي لك عن كل دقيقه
من طريق العالم في جوار فضلت العربيه لنهار
والهندي هرب العربيه وترك محاضيه في الف حير
فسلاهم الفدع الى ان الديق صاع

ياونظارة ياغالي مدحك صبح رحمالي

شوف شيخ الحمار وهو به هرب وفاته سوك به
قال ما يجلس عشي في الحريقه لما تحرقه في دقيقه
وتستريح منه العالم لونه رجل ظالم

ياونظارة ياغالي مدحك صبح رحمالي

لم يسأل عن محاضيه ولرجوار ولسراربه
وتركهم بين النيران فخلصهم الجدران
بكرو يجيبوا ذريه ويحكوا في البويه

ياونظارة ياغالي مدحك صبح رحمالي

الهندي شايف سكراته بمافله في امراته
ويستغاث بالعسكريه والمخل البليه
بقت العالم نبوس والهوان تقول بوس بوس

ياونظارة ياغالي مدحك صبح رحمالي

دقه جلوت الديام دي وبقي كالنيس الهندي
وظهر له اليوم قرون يطلع بها احباب الديون
والجدي خسرسنونه والحال ده برضه من شانه

ياونظارة ياغالي مدحك صبح رحمالي

وبقي تاريخه موسخ والعالم اهي بتونيخ

ياونظارة ياغالي مدحك صبح رحمالي

ابوخليل - واته اولد صرغصا *

فيه المجاورة بينك وبين غبار وبقوا كلك
 يظنوا من الضحك من تحت لخت اما السمت
 الكبيره صارت تستم فيك بالتركي ولما وردوا لها
 الرسم التي مرسوم فيه انت وغبار وبقوه في
 ودنه من فوق وشيخ الحمار يومي غبار من الوادي
 من تحت زعلت بسلستها واسرت بخزائنه وضعت
 الرسم على ترابوزه ونزلت عليه ضرب قصدها
 تترى الورق التي عليه صورتك اما شوق فعل
 ربك عجب عوض ما تضرب من فوق صارت
 تضبط من تحت فكذا سزعت صورة الجندي
 وبعيد عنك لخبطت وشه فزاد غضبها ونزلت
 بالعصايه على الجوارح التي يصفحوا واسرع من
 البوق فطست وقبت بصورتك في بوزاجهر
 مين اعطاها لها واسرت بتعليقها على الخيط
 ونزلت عليها ضرب وتبرطن بالتركي وكانت الستات
 المعزومين والجوارح تقول بشوئين يوباعيني
 يابونضار يا حسره والله ما تستاهل العذب
 ده كله التي يفوق الحق بكسروا راسه وصار
 كل من كان يفسح في شيوخ الحمار وفي
 الهانم بتاعته اسكت يا حمر اخندي دي
 الناس عدمت وحريكات الذوات قسنت والفقرا
 التي كانوا يعيشوا من احسانهم مانوا من
 الجوع وفي العيد الكبير ما حد لدمج ولد
 كلك ولد فعل هدم هو حد لدمج ياكل؟
 وربنا ما يوحش بجمله أهوش بكفر
 والسلام حفظكم الله



١٨٧٩

حور في باريس في اليوم الثالث والعشرين من كانون الثاني

من ستي فريده بصبر القاهرة في ١٥ محرم
 خوجه اقدم

انا اسمي ماهوش فريده انما لما قلت لي اوي في نفسي
 اكتب لك يا عملي لاني انا كنت تليذتك وان مرادي احوالك
 جرائها ليلة اول اسرار في الحرم قالت لي اصحبك
 اسمك الحقيقي واليعرف شيخ الحمار وتبقى وقعنا بيضا
 حقا كان حالي يري الباشا في داهيه فقلت لها يوباعيني ابو
 نضار يعرف خفي ماهو كان بيعطيني درس فقالت ما
 عليهنس يا بنيتي اني خذي اسم عيه لاحسن دلوقت
 جرناله العمل على النبي انشهر وجميع الناس يتقراه
 فقلت لها طيب وانت يا حمر اخندي اكتب على حواكي
 من ستي فريده منس من ... هانم ففهمت؟ والله
 وحشتني يا حوجه اخندي وكل ما افرا جرنالك اعيط
 واقول يا باني يا بونضار ياتري اني حاله في بارد الغربه
 يا ما احلى لما كان يحيي والدنا يقول لي جسم جلدي
 كنت انزل السلام اربعة اربعة والدنا يزل وانا
 اكشرفيه يا خسانتك يابونضار يا ستي مهري يا حبي
 ده انا والله شغفك من كم ليلة في المنام خير ما
 تفضلس يا بابا قال كنت راكب حصان ابيض جميل ولدي
 لك تشريفه ودقك دكها الكبير قوي التي كنت دايا
 اقول لك يا حوجه بالله عليك تسلمتها قال كنت
 حالتها وكنت حاجه حلوه والناس يتجيري ولرك
 وقدامك وبتزقي وتقول يعيش ابو نضار وانا
 وكل الهوانم كنا فرحانين وقتلنا أهو رجع وخرق
 عيون العدوي وتاني يوم الشيخه مبروكه فسرت
 لي الحام وقالت لي ابو نضار منصور بينا كرم
 حلم يا بنيتي يحمينا الفرع من قريب اما احنا
 في التي حصل لنيش في ليلة اول اسرار في حرم
 من حريكات الجندي قال جاب صورتك هناك
 والهانم الكبيره اسرت جاريه بيضا تقرا العدد التي

• محاورات بين أبي خليل وإلي نطلا •

ابوخليل - العاده يا سعادته اول كل شيء شرب عيني ونحني
رسم الضرة دي
ابونطلا - انظر يا سيدي واسكر على الرية
ابوخليل - الله الله دي العماره صحت بوطه بريل زي ده
والد بلاش اما فكر حبيب بقي معنا فلسن ونميله بلد نور
قابضين على الحنفية ويقولوا الرباب الدين خلوا عليكم في بطحه
صيني البربوز أهو في بدنا وما حدشي غيوكم بقو بقطعه من
البريل العظم ده غيوك وشيخ الحماره وصاحبه غبار اقم صجوا
زي فيوان الدخان خانه يا حسوا الغزازه من بتر برا
ابونطلا - والله انهم سفليين وما همش لاحفلين بالحنفي ده وده
التي تخمين وراشقين في البريل ووصتهم وسموهم من وراهم
وكذا في اقرب وقت نظار الحنفية ما يجدوا لهم نقطه يشربوها
من قعر البريل
ابوخليل - والله انكار ظريفه براود عليك يا ابو نطلا انت
بتعبر على الي حاصل لدن الواقع كذا المستوفلسن والسبو
بلدنور ناس اصحاب شرف وما يحطربا بالهم ان اغلب ايرلات
المقطر بقدر من بتر برا على بيت شيخ الحماره يا شيخ غبار
ابونطلا - يوم الدين قرب لدن شيخ الفس والدول ولوان لجالهم
حلواك لدب انهم اخيرا ينهقوا من ضحكهم على دقونهم خصوصا
اليوم الي اولد مصرعو انفسهم كما يظهرون للكاتب الوارده
لي من القاهرة
ابوخليل - ويقولوا ايه ؟ بالله عليك تفرحني
ابونطلا - صارعني الما بلنت الي هو مجلس النوازل وتليت فيه
مقالتي طر فترش واحده كانها من شيخ الحماره والثانية بصفتي
جواب لها من رئيس المجلس وكلمتين من احد الأعضاء علوم له قل
دخوله المجلس اما اغلب الأعضاء هم جديان احرار لم يلغوا ولا
يشنروا والظاهر انهم اتفقوا على رأي واحد بالكلم بغاية الحرية
في المجلس منن زي زمان الي كانوا دائما يقولوا اي نعم اي نعم اي نعم
سعادة الرئيس في محله وما المشبه

ابوخليل - بكرو بمنعزم وينفوا البعض منهم وكذا الي بفضل
بطاطي لرئيس المجلس يركبه ويطلع رجليه
ابونطلا - لا يا سيدي الكلام ده كان زمان اما دلوقت أعضاء
المجلس ده معروفين كل واحد باسمه فاذا اعطسوا واحد منهم
الدرونك ما تستكتش خصوصا اغلبهم من اخواننا
ابوخليل - طيب وقصدهم ايه ؟
ابونطلا - قصدهم كل ناظر اوربوا في في حوشتنا يكون له وكيل
ابن عرب وكل ناظر ابن عرب يكون له وكيل اوربوا في والوكلا
المذكورين يكونوا ذو شرف ومفهوميه وخبره ودرابه في امور
الحكومة وصيرورة انتباههم بنظر أعضاء المجلس منن زي زمان
خاطر يمشن وقرايب وصاحب
ابوخليل - ان كان الامر كذا الجندي ما يقاتل قول ربنا يا لهم
بالديور والتجاعة والثبات لاجل اصدار البر واخبار ايه كان عندك
ابونطلا - اخباري اليوم مرططه ياخي كاك معنا فلسن جمع
المدرسين وحصل بينه وبينهم مشاجرة بخصوص تفعيل الدول
فاخبروه بان السنة دي لديهم يتوصلوا على نصف اموال السنة
الي فاتت والسبب هو عدم تشغيل العدة والكرايج الخاصة
والتيه والآت الظلم المستعمل سابقا لدن الفاعع اذا ما طارة
اظهار صوابه بالضرر وانهرت رجليه لدوني ديونه ويدفع
جميع العوايد الي عليه والمعروف ما يتعش وباه فلين ان
سعادته يامر باستعانة تلك الوسائل الصالحة المفيدة ولا
ايرد السنة دي ما يحصلن نصف ايراد العالم الماضي
ابوخليل - كل دي خباثة الجندي ككون قصده ان الناظر
الانكليزي يرفع الرجه والسفقه من قلبه ويتخضر رثله
ويتزل في الفراع الشقي ضرب موت حق انه يجعل في قلب
الهالك البعض والكراهه نحو الفرنج وبهذه الطرق
يتوصل لغاياته ويظهر لدولك اوربا براهين بان جرائم
اصحاب القطنة والاراية اتضح لهم ان اولد مصر هم كالجاهل
ما يطاغوش الد بالعرق فيها

ابونظار - انا صاحبنا الدكتور ابي ما قبلنى وامر بفتح الضرب
وده هو سبب نزول البونات

ابوخليل - نزول البونات سببه كان قصة الخلدات كما
ليخفناك الجماعة التي كسبوا عذابهم على الميرى وطلعت لهم
خلوصات من الحفانيه وضعوا حجر على املك الجندي التي
يهاها عك غبار لرجل السلفه اياها من رشيد ملك الكنوز
فالن رشيد طلب الحج وفتح الحجر والد ما يعطش النصف
الباقى من السلفه فانظر ما لبنا اراد يتساوى مع الجماعة
حق انهم يرفعوا الحجر وعرض عليهم بان يدفع لهم بربع البليغ
ملق طلق والربع بعد ثلثه شعور والباقى في اخر السنة
انما هم ما قبلوا وقالوا له عاذرين فلوسهم بالكمال كونا ما
بقاش لهم امانه في الحكومه فظهر من ده المحاوله والكان
يكن احصاهم بتحويل مطلوبهم بالكمال على رشيد ملك
الكنوز وهو كان يقبل بذلك عندما يتبين له ان الطريقه
دي بتعمل بوضوح يده على الراضى الموهونه تحت السلفه
ابونظار - ده انت يا ابو خليل صبحت مدبرى ويتهم
الصورة ايه والحق بيدك صحيح ان جميع بنكويه اوربا
وسامسة بورصة بارمز ولوندر ما بالقاهلى اعتقاد
في رواف البونات المصريه خضوعنا اليوم التي اعظم
جرائل اوربا بتكتب في حق شيخ الحمار ووزيره ويقولوا
ان المنفى الدكتور ابي والفرنساوي ولوانهم شتمين
بالعضال والشرق بوضهم يفتسوا اعدم معرفتهم لغة
الوطن وخيانة الجندي وخوف الهالكى من اوضاع
التي يجمعل في الحكومه بدون معرفتهم
ابوخليل - والآخره ايه ؟

ابونظار - انه اعلم انا قايي يحداني بان الخره خير
ابوخليل - خير ان شاء الله شوى اقدوساى البوسه
جايب لك جواب الله الله ده من القدره انا في عرضك
تقراه حال في شرك وتقول في مضمونه بكلمتي تختصرين
خبر خير يارب خيلنا نرجع باردا لن اهل مصر قطعوا

قلنا بالوحش اديك حلفت ياسي جس هات بقى من
حوادثك اللطيفه ونوادر القاريه حقا انا كان الجواب
ده فيه اشعار لزم توهي المطيعي يدبر باله وينتبه لده
في عدد ثلثه وعشرين على كل غلطه ولا اخنها اول
حط الجواب التي جالك من شبان الجهاديه قبل جواب
ستي فريده قلنا ده مايضرس انا في الدييات
التي كاتبت بها شبان الجهاديه على غلطه كبيره قوت
عوض ما يكتب طاطا على فلسن باسه وحط
راسه في راسه

ابونظار - كتب طاطا على فلسن باسه انا صاحبنا
في مصر فحصله وبفهموا الذلط ويصيحوه
ابوخليل - كن برضك انت وصي المسجونون
بعيد نظره على اول نسخه تنطبع وبضاهيها
على الصلي التي هو بخطك فمت ؟ سمعني بقي
اخبارك الطانه

ابونظار - الدنيا المختله في مصر الجندي بيلعب
على فلسن فاتحق الدكتور وقال لداية الايره
ان من حيث ما قبلوا للساويه التي عرضها عليهم
فيعملوا التي يحبهم ويعرض بسايمته انار على شيخ
الحمار وقام عليه دعوى ويطلب منه حجج امدكه للجهنم
تحت سلفه رشيد ملك الكنوز

ابوخليل - غدارم والله لئن بيده لده الجندي راجع
يطلع كذاب ومزور امام جميع العالم
ابونظار - وده بكوه غدار رشيد هو اخر
يذاي فلسن ولريدفعش باقي السلفه

ابوخليل - واوي سبب نزول البونات والله
انك ولي يا بنظار اهوكى كادك يحي في محله
وساعة الفرج قربت * اه *



تابع الفصل الرابع من رسالة الشفعاوي

فلا يتر انسان بزقاف من الرزقة او سوق من الرسوم
او طريق من الطرق الا ويجد انواع الفواحش تفعل
جهازاً بدون مبالاة من الله ولس من الناس كل ذلك
تحت ظل الخديوي فبحه الله ولما ان اهل اور وبا
لديفعلون هكذا امور مع ان اكثرهم قوم غير متشريعين
ولو فرضنا انهم فعلوا مثل ذلك في بلادهم ليجوز الخديوي
ان يغلدهم به في مصر وهي راس اسلم مملوءة باضرحة
اهل البيت الكرام مشحونة بالدولاب والصلابي مع
كونها مقر العالم والعلماء المحققين لكن ليستطيع احد منهم
ان يغير شيئاً من هذه الافعال الذميمة التي يتبعها الشرع
والعقل وكيف يستطيعون تغيير ذلك وهم ليقدرتون على
دفع الظلم عن انفسهم بل كثير منهم يعلمون الخديوي الى
الرياف وقد ينفينهم الى بلاد السودان مع انهم لرجحة
لهم وهم العلماء الذين يجب على الحكومة والملة ان تحترمهم
كما انه يجب على كل حكومة وملة احترام علمائها فاذا
كان هذا حال هؤلاء الافاضل في القطار المصري فبالك
بحال غيرهم والذي حمل الخديوي على نشر الفواحش
واستحلال المحارم اثمها ما جبل عليه من حب
النسوق والفجور وانتهاك محارم الله تعالى ولهذا انشأ
في مصر جملة نيترات ومدعب باسم الفتن والحرية
ولما ان الذي حمله على انشائها فسقه وجوراً لغيره
فجعلها كالاشراك لصيد النساء ولهذا جعل مصارفها
من قبل الحكومة وما يحصل من مدخولها يصرف
لوصحاب المدرع والمناشات الوافرة فيها اثمها هي
للنساء لانهن المتصورات بالذات فان منهن من لها
ماية يبتن في الشهر ومنهن اكثر الى الالف يبتن وهذا
غير احسان للخديوي فانه قد نجبه احداهن فيصرف
عليها الوفا من البنيناهات حتى يصل اليها برضاها ولهذا

صارف النساء الفواجر تنوار اليه من جميع القطار
حتى ان امرأة جميلة افريقية لما سمعت بصيته حضرت
الى مصر وتعرضت له في التياترو حتى راها فاجب
بجمالها وطلبها لزيارته طلب الزام فاستنعت ولم
يزل يطلبها وتمنع الى ان اوصل الفينة الى عشرة
الرف جنينه فحينئذ رضيت منه بل كثير من النساء
الخدرات بصيرهن في هذه المادعب ويفتشن بالمال
ومن كانت منهن عفيفة صاحبة عوض يتقبل عليها
باحده قواراته حتى تجلبها اليه فيصيرها على الفاحشه
ويقتضي وطره منها رغماً عن انفسها فلا حول ولا
قوة الا بالله * * * ستليق بفتها *

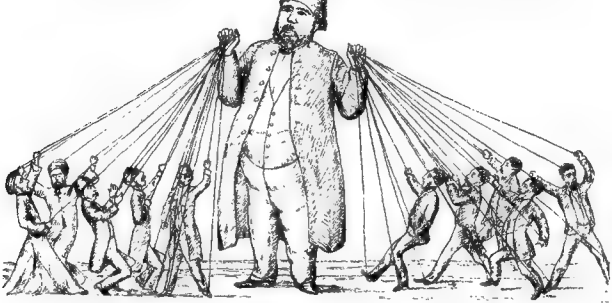
أعلان

المرجو من حضرات المطلعين على صحيفتنا من
اخواننا اهل القطار المصري الكرام واصحابنا
اهل سورية والعراق والجزائر والهندوتونس
وسائر البلاد العربية ان من يرغب نشر
نبذة مفيدة او نادرة لطيفة باقي محقق كانت فليكن
بها الينا الى عنواننا المحرر بذيده فاننا نبادر بالرجوع
في الصحيفة ونشكر فضل من يكرموا علينا بها
وان شاء ذكر اسمه او اخفاه فله الخيار في ذلك
فاننا نصنع كمراده على شرط اظهار ارادته اياكم
اسمه او اشهاره * * * وهوذا غاوتنا *

Professeur Jamy Samra
45. rue d'Anglem. Paris.

حرفي في باريس في ٢١ من شهر كانون الثاني ١٩١٤

الغزة الخامسة والعشرين من رحلة الى نطلة زرقا المشتملة على ثلاثين منز وقعتها خمسة
وعشرين فونك ترسل سلفا لمتيها
* الخواجا مجلس سانونا لعنوانه ارناء
Prof. James Sanna 45 rue d'Angliere Paris



اما الشطارة دي خساره في شيخ الحمار ييلعب الحادي بلنجليزي والفرنساوي
وينتظط فرنساوي يحط في الجراب كلام مجلس النواب ويسعى في الخراب
ويبعثي الفلاحين على دفع اموال الطين والحال بينهم المساكين اخضر على الذئلك. لوكلنا
رجال ماكانش يلعب الدجال *



مجلس النواب

حرفي باريس في اليوم السابع من شهر شباط سنة الف وثمانمائة وتسعة وسبعين

آباريسو المصري

مخلوقة حصلت مابى الشيخ عبد المال ابو جوس عدة ناحية بت العمل
والشيخ محمد باوي عدة كوم الشفافة والشيخ مرابو عيش نايك كندر
للبعاينة وفلس افندي جلس عدة قل جويس من مجلس الاول وسعادة
عادر بلشار رشدي رئيس مجلس ومناقض بك وهي باش كاتب
المنظر الاول * مقابلة الرئيس مع الاعضاء في محل الراحة *
الرئيس - يدخل وقامه اربعة شايوشيه ودره طوب من البالحيه
واعضا المجلس يتنوا بين يديه ويتقبلوا رجله وهونتنج ويقول بصوت
محول صباغ شريفتر الاعضا مجلس تابع احنا
جميع الاعضا - (يتنوا ويقولوا) صبحك الخير والكرمه يا نوسه الهدهد
وزيل اليامه

الرئيس - حتى شرفت يا شيخ عبد المال ؟ واذى المال ؟

ابو جوس - اذليت ياسيدي عشيه من بابور النار اللي جاب القبوله يا فدينا
من جيلي وجت لهامه عالي يزجر من العور في الدار والاولاد وجاهه عنيتك
طلعين السخرويل مع نهام واللباه ماتت من الشراي والزيج اكله الدود
وهي فضل اخذه الطيار ولدي ابو جوده اللي سار برنا عيني افدينا وديرم مجلس
التقار وليخند يده من اغرابه ويقطع دابو فلس المالح وتعيش لرس الدم خرابه الداي
الرئيس - حاشالله مشناقن باحضرة الشيخ محمد باوي
بالصبي - ما نولس يا فدينا حضره ولمعمره بد تمسيط بد تمسيط
وانت حيلك على شويه تقوله يا سيونيك القزواويه واناس بلد معلوم
احرقها والعالم اذا كان في قدره تهتر اذناها

الرئيس - استقنا يا شيخ مرابو عيش

ابو عيش - بنابطوله فيك وبطي قاطدك وبنون حركك وبنونك وراك
وبنفسك كان وكان واذا خذك على لهامه لثام سكي جرمه ومصوبك
من القلب خرفه وقول للفرق يبيبت الله خيفه وسيمار حمر العينه كين
هني كذا يبيجهانا عند قمار المقابلة وهرط الدوالي الحاره في السنه
لناسله واسبحر امة يبريه نلخرك قراي هلاو من لسان سيدنا
شيخ الداي وكين باشناو نلخرك في التلبه يصيح فامي وانت سيه وتلخري
الرئيس - بونجور سيور فلس سلمت
فلس - انه بلسناكم وبقينا نلخرك جرك رجل نميد قملجي

مخادوم بي ابي خليل وك نطلا

ابونظلا - انت جيع تقهر معنى الرسم ده
ابو خليل - المذاتي شيخ الحمار بصمة ابو لايه الله يرحمه
وكانه على تياترو ويلعب باعضابه فلس وغبار واعضا
المجلس الذواب وشياخ البلد

ابونظلا - غنام حقا ما يفتش اخلك عليك يا ابو خليل صدق
من قاله فلفته على الشحانه سبتج على البياض اديك بتلخط
من الهوا

ابو خليل - ده شي ظاهر ولفظ وفي الواقع ان شيخ
الحمار بيصنك على دقن الجميع ويبيعني فلس وفي
غبار وغبار على باقي الذوات وباقي الذوات على الذنوب
ويصيرك شياخ البلد على فلسي ويقيم فلسي على
الدريين ومن تحت لفت ببش جميع اعضاء مجلس
النواب وفي الوقت ناته بيحرقهم ان يتكلوا بحريه ولا
طريق البحر البيض مفتوح وكذا خاربها وقاعد على
تلها ولخبط الدنيا ويحرق اكابر العالم وانه جوع
ابونظلا - تمام وما نيش عارف كيف اهل مصر ما
يفهون ما رعيه ومكره ما هينا والرسم الضلله
ايه ؟

ابو خليل - ده مجلس الذواب وده الرئيس وده احد الهدهد
بيجنط وده كاتب اليد يقول انه ما يكتبش
الكلام ده في الرفق والسرور راسه
ابونظلا - وانه نظرك في محله اسمع الحماره
اللطيفه دي التومره لي من القاهره بفلس
صاحبنا ابونظلا غرا انه يذكرك بالخير
ابو خليل - هات من تمانك هات



ما تقول يا سيدي، قوله يا معلم

المختلر الثاني * في المجلس * جلسة اليوم الأخيرة

١٩ الشهر السعيد في سنة ١٠٧٥ الهجرية في عصر غروب للهب

الرئيس - (يوجه نظره إلى الأعضاء ويسأل وينت ويقول) حنة

ناظر لآلهة أهل لنا أفاده رسمه باللغة الكنعانية لجلل الصرايب المديرة لعدد

الديون المصرية وتمصيل الديون للتأخره لخبابة غانية وسبعين أفريقية ودف

المتأخرين للمهاجرة والذي يتأخر من السداد بالحلقة عليه يحمل بالقوة

المجبرة وتبلغ أثمانه وموجوداته بمعرفة المديرة وأخذنا قرعة هذه القضية

كلنا حكم يدي براه بالحربة للامالة ولتمت فإني شي بالكلية

أبو جوس - إن كانت الملاءة مذاق فاحنا نقر بالوفاء وإن كانت حربة نبدى

أحكامنا القلبية

الرئيس - خوف يا شيخ عبد الله أنا لافعة التناق والخلق وأنا أحب

العربية أكثر من كل شيء وسادة طوبة

أبو جوس - لآلهة ليس حاجه مدله ولكنة محاولة احنا قبلنا أن نلعب

التي مرت علينا بجمع المصليب وبنا ما وانا ما فاضنا وليتنا حجة لنا

ه احنا كل عشتا في نفس واللجاة الورود وادوية ان نخلصوا من رقة

العبدية لما سمعنا بانهم شارب طيبين يكرهوا العالم الذين فسد منهم ما

فقطون يربنا فينا بخرجه العدم ويولي علينا رجل كريم جلم ويقتنا في

شيخ اللام الذين التي سخطوا على العالم طين وانا رجاء براك ما فينا

في بيتي ولما غلة ولدا جوسه ولما غلة حق ولما غلة حله كفا ناظم

وخسائر وآله لعلم بآله العصار وما غلة في عليه السرير

الرئيس - وانت فوك ايه يا شيخ محمد ؟

الشيخ محمد - احنا لافعة يدريه لآلهة ولنا ناظر بحربه دولنا من

برطونا لبنا في العجم ولما يدري بفتح على اسمهم بربنا راضي خورم

في الشريط ويدري ما نبد كثير ويتدبر بالتم التفرير ولما احنا اناس هوالا

نفره طيبة قلبية الفرس والحمار واما حنة حلت لنا ما نلعب زيادة صرايب

ولكنة صليب وكوني تحنف للربوط ولما غلة في دبليني بربوط ولما غلة

شيخ الهام ما فينا ولما ولما كان القصد بمصروفنا الذي المصنف فينا في

فاننا فاضا وحليني وهي انهم مستفيين ولما غلة في التناهي بفتح

خزوها والافعة في فلكهم كرها لآلهة ولنا رجاء براك بعدا كانت حازبه

كمال اللطافة أصبحت من كثرة الظلم كم شغافه انما يجانيه ابن الحرم ويودي

ربنا السبق لسفوا الكسوس قولم

الرئيس - وانت جليك ايه يا شيخ عمر ؟

الشيخ عمر - جولي يا سيدي ان حكومتنا رئيس ولهاش الآن الدرس التي ابيع

قربته والهم نسبته ما كانش كذا كذا في الشيخ عبد الله بقا مال فشي خافك بك

والله ما اقول ان الرق طرا لي ولكن فريون فاعز فيك اسرع باسطة الماخرجة حالي

ان الظلم في بلادنا طاق الدود والمصايب التي اسفوت ما عرض بها الجود وله مرتة

اقول لك على الصريح فانا مستعد للمجاهدة بلاني نصيح

الرئيس - هات ما هنالك يا بوش

الشيخ عمر - احباب ايه واسمها ايه ده شي بسني العطار خرجه والناظر في حمة

وسبعين سنة لوين وصيت على حكم القضاة السابقين وحكواي حودي من حكم

الملوك المتقدمين وسادته كره افندي ولدي قالي تاريخ السديين من وقت

ما قامت السلعة لآلهة حكم فريون الحاضر ما لقيت اظلم من هذا القاهر من وقت ما

سكبه متاع اللباب الحق القطر الخراب ومن يوم عرس سلاصا قلوب غدا لفرغ

شغور من الدفة للشايد اول سنة من حكمه جات الشوطة للنفس تاني

سنة مات البقر لبايوس وتالت سنة كتب في لم القلوس واربعة سنة سلط علينا

صديقه للضوى وثلث سنة تال الفرس المديرين وسلط علينا الفرسين وطرا كذا

يما اخذ منهم ما يدين وكل الدوالي في كل الطين وانفق بدامته من الذهب وبرع

في كمال السلب واشتد سد المال وله من المال ولما بعد بضمه وما كان يارح ضمه

وبما لم امانات وضعف الديار طاقات وكربة غريت يقول هات وفي سنة حل علينا

ملعب وحضرنا قلوب العرب وخننا على المايلة بالفن فصدنا بفسادناش والحل

القنا ساقريش وخننا ياناسوية يايش والي كان يقط البقل في البيوت في

ويوم فريون ويعين على عارة السم وسكبها بالام وحملها جاني البكرام وود

كله راح على السهامي ورتب على عيلة طاهام مع الناس فرياد ووزع علينا

الحل بالورود وحطنا اريد الشخصية والزنا بصروف البسوس ويجمع ذلك ما في

طلب ما في السكين حله وكل ده ما في دلل حتى بلنا واشتد ويصحبنا بلني

مدوني واولدنا حواله وصرمتا دهلين وبنا الزرع اخضر والناظر اخبر حنة

للقاينة على آخر السنين بيضا الدود واقلب الطين وفاس جايكها هاها هاها

جاني غشها فلم دهها والسرور الكيرة على اولد الهادية الى اكل عليهم لآلهة

وايرون يشتمو القوة من الدسوق والبيوت وضباطهم ما في من السكوت والكل

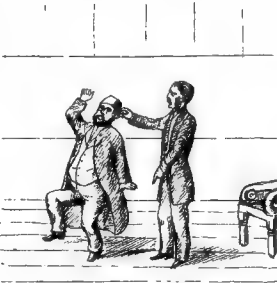
بمقتضاه الموت ولم يموت كانه عامل مع جزرائيل وفاق دخل معاهدة
مع عبد العزيز بالشفقة وذلك على حد قوله الشاهر
« ولقد قتلتك بالهبة فلم تمت ان الكلاب حليفة الهمار »
وبسارته لم القلوس واشترى منهم فانيقت وبناسهم بيت وسرك
وصرف مبلغ كبير على اللدائن ولعب التياتر و استحوذ على الوين
من التريانة وخذ غايته في شرب الخمرات وقتل المصدق وادعى
بانه مات وجوز بانه لولد اخره وسلطانوته على البريهو
وما عاد علينا نحن الغلبة الاخرايا وموت اولدنا في الغربة
وبعدي اخذ الفقر وسيله وقال ما بيدي حيله واطلام على
الغنائين واخذوا سبيله للدهين ووافقتهم على زيادة الضرب
منهم حدوده الطين وانه يجازي الكثرة والمشركون يحصل
ماقتهم جميعا الناس
الرئيس - سمعنا كلامك يا خواجه فلنست
فلنست - كل ده باسدي كلام جاري انا قلت الفريساوي
وطالعت نفسي البيضاوي ودرست القوانين الذهبية وما
وجدت اخبر من الحكام العربية انه مجلس النواب من
كل الدول حهاب واليه المرجع والمآب وهنا ما هو الاعراب
عن نيائنا لانسالية شيخ الهمار ونقيب الرئيس الجانب
لكي لا يختار النواب والنواب بانتخاب الهلي وعادنا
شرفت بانتخاب الولي ونحن الهلي عاظم مسترضين
وعرضوا في حقنا مشركين ومجلس فرنسا ينفذ وفي
واحد الهلي ما يوافقنا ما ينفذ وفي والبعض ما ينفذ
جالس في الديوان يخاف يفكر في ستره ليد يهاجم
بالهولي ولما نروح بلدنا يحبسوننا مع اولدنا
والذند ينفذ فينا تحت العدة يرحنا ويكادوا
ظلمهم الغنايين ويعدامونا معاملة الجانيين وفي
اوربا ياخذوا على اليه شيء ذي معلوم وهنا ياخذوا
زياد عن القصر بالرسوم وفي اغلب الأحيان يرفع
الفروج كمال محصور الهليان ويحط الفايط من عنده
كانه ما ياتي الحكم احقنا كل ذلك وترفع عن الظلم والظلم

لذلك فرعون ينهب ثروة انتابنا ويغير بالكم باج اكبابنا
ما كانا القتلنا ابوه مع انه لو يكون في اوربا لكنا نذا
شحنوه وكفى ده ليربطل في ميه ولوانا على العدم
وان كملنا يقولوا كثر زعم والدول تحفظ حقوق الرعية
بالنلوس ولحنا ندفعها للعداب وسلب امنية النلوس
وفي اوربا الملك اسوته باسوة بقية العالم واحنا اقل
واحد يلعب خاشنا ويازمنا بالمطالم وقطرنا بعد ما كان
سعيد امسى في كرب شديد وفاته لطيفنا من مزيد وبعد
ما كان الذين خمسة مدربين في مدة السلك صبار مائة مليون
في مدة الخلف وبعد ما كان نحن وياه عند الدول مهاجرين
بقينا نحن اذالك وسي هو من القوم الفاجرين وشيخ القن عامل
نفسه احلى ومن امور ذلك اللعين مغلوش ومعه كاه
لوسم من دول اوربا الاكلام هو في الحقيقة مجرد اوهام
او اضغاث احلام وبالفلب الفاجر صار محتار يشد فيه
وليسر وبعض فيه نواب ويرفون ان ذلك يجب
للالية الزود والمباد الهمار مع ان ذلك موجب للتاخير
وزيادة العمار وبساحته ناظر الشغال الهوميه ياخذ
سنة الف جنيه ماهيه وناظر مالية اميركا الغنية ياخذ
اقل من ذلك سنوي وان الوطن الي ماهيته خمسمية
قولى يرفقه وبعد ما يخدم في اللوي خمسين سنة في الزنوب
يوقته والقيه انا لاشغل زيادة ضرائب ولكرة معايب ول
يدخل في موضوع ولانكناكم حكم في هذا المشروع
وهي بك - بننتن عزاله ويعوم بقت في وسط المجلس
وقال انا لم يمكن تسجيل هذه الذوق في دفتر المجلس لانه لو
بلغ الجندي يزل ويرمي القادوة ويأثر برفق ولما خلاص من
يد ناظر الماليه ولما يدور لغنايه فع انكم ناظر المجلس
الرئيس - ما نا راجع
الرئيس - يقولوا لعضوا انتهت الجلسة على خير الله ل
يوهنا انكم شر ولضيو وان عادت الديان نرجع لمصدركم
وعلى الله حسن التمام اذ *

الْفَرَّة السَّادِسَةُ وَالْعِشْرِينَ مِنْ رَحْلَةٍ إِلَى تَطْلُوعِ زُرْقَا الْمَشْتَمَلَةِ عَلَى ثَلَاثُونَ مَرَّةً قِيمَتَهَا
خَمْسَةً وَعِشْرِينَ فَرَكًا تَرْتَبِلُ سَلَفًا لِمُنْتَهِيهَا الْخَوَاجِيسُ سَلَّوْا الْعَوَانَةَ بِأَصْحَةِ ٤



بحق لك يا فرعون تشرب مذام وتعمل ولاديم وتصطاد حمام ولاتعطي لقمة عيش للفلان المجهان
اللي على باب سرايتك يطلب الحسان انا ربنا احباله طول برضها مصرفيها رجال



الجندي - اه يا ودي اه
المستر - غبار قال لي ان الجنديان راحت على السرج
وراس الملكه اذا ما رجعت لخاله اسمي واخلي عدوك تغرب
طبع على الخواجه راكنو وعوانه بجانبه

المستر - جودم يورايز يا بلاد القول راحت فني الجنديان
اللي وردت من قبلي وبصري ؟ غبار - انا في عرضك ما
تغيبش الجنديان راحت على السهرج كذا امر الجندي

مَآوُؤُ يَوْمَ الْيَوْمِ إِلَى خَيْلٍ وَالْيَوْمِ نَقَطُهَا

أبوخليل - أنا كنت دلوت في البورصة وشفت العالم المحرمه على جرنالك التي رسمت فيه برميل البوظة وشابط طريق تونس يغيره وبينهم معناه جميع المصنفين من أهل باريز والجانب كنت بقول وأنت الحق بيد ابوظصام وشوف البحت في الدقيقه زانها ورد تغراف لرحمن اعظم السماويه يقول فيه ان حصلت مشاجره موهله بين ناظر الماليه والجندي وان للسنة حد في ورس شيخ الحمار دوايه لغير لكونه قال له سكته بيقول انه احد الافان المسكين التي ياكلوا الشنبه من دول ويتكلموا فعندما شاع الجوده في البورصة الدوله المصريه نزلت عشرة فريكات وقالت البكويه الكهلي في اخيرا استيفظ من نومه ورسى على لعب فريون وضكمه على رقبته وفهم ان جميع النار يتنم ويتنقل انه تنفق مع الظالم على خراب البر

أبوخليل - الله اعلم انا والله كلما أكثر في شيخ الحمار اجن ياتني هو يفتن ان الدهرايم ؟ وكيف ان الشعر واللعل التي حوله مايقول لوش « المزي ان الدهريهم ماين » واخذ ما اعلى وينسد المسكه « فني سره ان الدهري مايسوه » فارتعد شيئا يملك له فعدا « المزي ان الدهري يوم يلقه * يكره ان سبت عليك لا سبت » فقل لجدد الدهري اني قل وقل لجماع الخيل ليدري شتي « صبرا على الدهر الجور وبه » يا نفس كيلا تنبلي بكاري به « واذا صويت على اساة ظالم » لتندبي فزوليك بك ليه

أبوخليل - الله الله ده كلام البسي وعبد الله اني طاهر انا فريون مايسمعش النصاب دي واذا احد قال له ان الدهريون يومه يتخذ فده فبسلانه يضحك عليه

أبوخليل - شوف الحكماء قالوا ليه في دم الدهر

أبوخليل - هان من تحابيك هات واشهر فصاحة العرب للجهل

أبوخليل - قال ابن المعتز هذان من ملوك الخلد متدائي البيان

موقف الشر منم الحيو مطلق اعنة الظلم جالس رفيع العدل

فريب الخدن الدعا والكتابة من البهجه والقول من البشر

مر الغمر بعيد المحقق قابض على النور يكرهه شيخ على الجسام

نوحشته لينظن الدبال الشكوى ولايسكت على فصره وبلى

أبوخليل - انا بسلمته ففكر ان الدهر عبد له وانه همه مايجونه

منما هو خان امرأة وفاته اهو كل يوم يتخرف له طريفة يسلب

بها نجة الرايا ولويسك عن زيادة دينه

أبوخليل - انا والله انا كنت مدين بحسه فضله لحد ما انام

الليل لئن كما تالك حكما العرب لدوجع كوجع العين ولغم كغم

الذي وقال عليه السلام الذي شني الذي وقيل صاحب الذي

زليل بالنهار ومهروم بالليل

أبوخليل - انا صاحبنا بسوط بالنهار وسرور بالليل وعطوبه دينه

أبوخليل - قال بعض السلف الذي غلبه فيه انه فانه اذا اذانه ان

يدك عبدا جعل من طوفاني عنده

أبوخليل - الجندي رغبته جامده وتشيل الى طوق من دول وانتم

أبوخليل - اسع اليك دول وبس

« لنتقوس الصديق شيئا ان ريت ان تقني واده »

« فالخذ من النكاح حلو » والرد اني من الولده »

أبوخليل - فريون ملق القبا ياخذ وليرد ياخي دعاسه وسمعنا

اخبارك ورت لك جوابات اليوم ؟

أبوخليل - اي ضمنا افرانك حباب أبوخليل زينا المحرم

عبيدكم طائفة الصباغ منوع مليا ظلم كل منه الجبال الرواسخ منا

احدته علينا الحكومه في تحصيل عايد ناذرة طاقات على مشغولة

الذهب والفضه وبواسطة علو السعار قد تركونا المشغولين والبايعين

وتبعوا افراننا الصباغ للحايات الجاوده معنا كونهم يسيرون بالوقل

عنا في الماية ثلثه ثمة العايد التي سنفقها عند بيع مشغولتنا

للمدفع عليها عايد ثمة مع ان ذلك الصنف بعد كنفديه وارباعه

جزئه واذا وجدناه ارباع الماية واحد لنا خرس بيعه فزيادة ما

حلت الحكومه من شغل التبع على هذه المشغولة بدون تميز ولا لفتنة

في العواجن التي تغرب بعضها بدون فائده لها كما هو واضح في

ايراد تلك للمصلحة التي لرتقوم باهية مستخدمها وضغط

نحن نعطل مصنوعاتنا وقولت افراننا الى افراننا الصباغ


لحايات كونهم ناديم للبرصك والذوايق العصرية الخارجه

عن مواد السلب والنهب لانه لم يسمع قط بان ملك من

الموت ولحككم من حكمة الجاهات ياخذ عوايد تداثة
 دفعت ولم ترى اجراً ذلك على احد من الخواقات خلف هذه
 الطائفة الفقيرة التي أصبحت بالذلة اسيرة واعل اباسها في
 السجن الذي تراكم الديون علينا وطلب الفدية والتذكير الشخصي
 وصار النظام منا مراراً عديدة فعدم وجود من ينظر في اصابع
 الربيه فلذلك لدن جاري معاملتنا بسوء التمييز لانه لا
 يصوغ بان جملة عالم مربوطه بكبار واحد البعض يظلمونه
 والبعض يرجحون فهذا الحكم ليرفضه قاضي البرايه
 فلما اشرق لنا عدل دلكتم المنير قد نجاسرنا بالعرض
 لنقص من مراحمكم شمولنا ينظركم العديد بانقاذنا من
 هذا الظلم المبين وسساواننا بافراننا الصياغ للحايات
 لندفصل معيشتنا لدنا صرنا في اخر درجه من التخلخل
 والدمار امركم ودمتم سالمين

ابوخليل - ساكنين الله يحازيه اللعنه ده عوضا
 يساعد الرعايا ويسمى في تقدم المختبر والصناعات
 بوقوف حاله العالم قل لي ما رجئت ليه بيه البفله
 والمنام ؟

ابونظله - لاني كنت منتظر من مولفها رسم لها
 اما حيث انه ما جاوبش اديني ما يج ادرجها الموه
 دي ولو ان فيها مغلي ما تتهماش ال الدخوان



ما بين اليعظه والمنام

ليلة ما كنت غارقاً في بحار الفكرات وتقلبات الازمنة
 والخطاير قد تخالفت بانتي بين آل بني عبس
 وعدنان ذاك الجبابرة الربطال فنجت من
 حسن ديارهم وهرمت باعطاء العوايد والرسول
 فطال لي المسير بعفلة فلم ادر الا والي الوهم
 والجبر فطلبت الغيث من حلم محيي فلم يجي
 سوا ظلام الليل فاحاطني الكدر والضيق وبينما

كنت مضطرباً بجالي اذ طرقت باذني صوت عالي
 وسرهق غيب ويحضر فصصبت اليه ووقفت
 مواجها للباب الذي صعد منه الصوت فنتبته
 لي ان المخاطب هو رفيق لي فطرقت الباب وتخالفت
 الي اخضه فلم يسعني ذلك فتأملت من الخارج
 وكمرت الحياض فانفتح الباب وخرج منه غلام طريف
 فسألني عن مرادي فاجبت اني صديق لمن كان رب
 البيت فلم يلتفت اليّ ولديري بالذلة الرقتل الباب عليّ
 والغالي مغفراً بالخارج فتصورت وازلي الكوبر والظلم
 كاسر والهم والدم ازداد عليّ واحاطني القلق وهرمت
 كالجنون فكشيت على الباب من خارج وعزمت انه
 لا اسير من ذاك المكان الدعد الصباغ فلم يضي
 الرقيل والباب انتفخ وتقدم اليّ رجلي فذقت فيه النظر
 واذ هو من اخواني الصديق فتولت اليه فانزعج من
 من رديتي وسألني عن حالي وسبب مجيئي فسمعت
 عليه ما عرفت وطلبت منه ان يضيفني الي الصباغ
 فلم يجبي على امالي وحول في الكلام حتى ومنعني
 عن الدخول فحيت عليه بالرجاء فقبل رجائي حياة
 واخذ بيدي وادخلني من باب واخرجني من
 اخر حتى اقبلنا على دهليز ظلام عميق فاشار
 اليّ وتبعته مرتعداً ما تخالفت به وهواني
 من شدة الظلام وضعت يدي على الحائط فشرقت
 بانه مرسومه بالسطح النظام فقبضت على
 سيف وخنجر وبنادق وقربانات فقصفت
 الفرار خوفاً فلم يكن ذلك فقوت فلي وعزبي
 وشدت صدري وصرت الى ان سمعت
 صديقي الدليل يصفق على ايديه خلق الدشابر
 فنه بعد ثالث رثه نظرت ان قد انتفخ قبلنا
 سرداب كانه مخفياً وقد وجدت الدوام منه
 ففقت انما كنت تخالفت به هو بقطه وليس باخفا

من غير سوال وقال ان كل ذي حق والحق لا يعلى عليه
ولي شواهد وبراهين على ما نقلته واين قادر على ابراز
سوء ضمير هذا الرئيس الخبيث الذي كان سببا في انزال
سلطة هذه القبائل القوية وذلك لمساره الغبي والخفة
وافضاله المفضرة والحكام سلب الم يمكنه وتسلبه على ما
لم يحكم عليه وتعنه في عدم ارتداد الحق لصاحبه من كان الحق
به فابن الدمانه وابن الصون في هذه الديار التي صارت
تجمع لادفوا واسفاه على تلك الأماكن كيف لا تكي الصون
رما عند نظرها ما هو حاصل بها كونهما صارت بحبس
للدقرا وانتقلت من حالت العز والافتخار الى ديار الخش
والقش والتعذيب ولذا بس بذاك الجبال التي قاطنه
وكن اعلوا ايها الدخوان ان من اوقد ناراً احرق
بها وبها قريب ترون الفرج فلذلك لا تنفروا ولد
تهلوا واجعوا قوتكم ونشعوا واحلوا حملة واحده
ولا تنزعوا واجعلوا اتاكم على الكرم الحليم فينما
هو مرتبك في الدوال المائله لما تقدم الى الباب قد
افتتح هذا ودخل عنه ابن شنداد ذاك البطل بياره
زقه مزجه فابنتهت من منامي وحدثت حالي على
فراسي مضطجعا فحيت من هذا الحام وقصدت ان
اسلي به اخواني فارسلته الى ابي نضار زرقا راجيا
تماما ان يدرجه برحله او يودعه على حد سوى

والسلام *



Professeur James Samia
45 rue d'Angoulême Paris

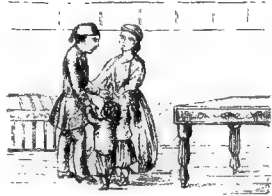
حضر في باريس في اليوم الخامس عشر من شهر
شباط سنة ١٢٧٩ *

احلام وكان الدهليز محتاطا سقفا واركانا بانواع
السلحه الماضيه والسطحه الناريه والسرداب موصول
الى مغارة متسعه جدا لها اربعة اركان وكل ركن به
معدن وكل معدن ملأ عالم لندعد واقلبهم شبان ناسوتيا
ساييرين الى ان رسيها على احد للقاعد وازابه فمن كان
جالسا فيه عشرة من الدخوان واكثر وامام كل منهم دثار
واوراق ومجمر واقلام وجميعهم مرتبكين بقرعة تلك الدورات
والبعض منهم يكتبون وفي وسط القاعة هامود من الرطل
عليه شجر من حجر فسلط على الحفل فلم يجيبني الى ان اقبل
صاحب الدار وافهمهم بانني من اخوانه واخرقاه فخرج
الواحد بعد الآخر وقبضوا على يدي اشارة للرحيب والضيعة
وبعد فغن السامر جلسوا واجلسوني بجذالهم فامر صديقي
بقتل الخوخه فقتلت فقتل فقتل حتى صاروا جميعا الى
المشهور وقال وكانه يتم قتاله قد ابتدع بها قبل يجي ان
الامر هو كما اسرت به اليكم ولوما اسعفتنا بخننا وسب
لنا مولانا توسل مشايخ القبائل الدجانب ولو ما سندوم على
ذاك الخبيث وقد اشار الى المشهور لصادقا المهادك
ولوما احتراسنا الدقيق لدانت رقابنا واستعبدنا كعبهده وهو
فيينا كما تعرف في اعرابه بالصوت والقهر وكسر القوة وهذا في
ظاهره لولد الخزاننا وتوبخنا وتهنتنا وكادنا المولى عليه
ناسير عظيم ولولا انجلنا ومساعدة مشايخ القبائل الدجانب الذي
نحن في حماهم لوما اقوالهم واوالنا لفاذ قيس الظالم بلذات
الذهب والفي القبائل تاكل الذواب وان كان هو سالب العقارات
والامكان هذا الملك الغدار فلما سمعت هذه المقالة اشتد
غيظي واردت ان اجيب الوعظ واكذبه وكذت احكيه
باغظ الكلام وان كان صديقي واخطابه بالعتاب واربه
من افاده فلم يصرحولي بذلك ولما لم اقدر على تحمل مكان
بصديري من المضيق فهدت على الغرام من ذاك المكان
فلم يخرجوني منه وكلفوني بالجلوس وصار الوعظ يجي
في ابو السباع ملك الزمان وكانه فهم ضميري واخذ يجيني

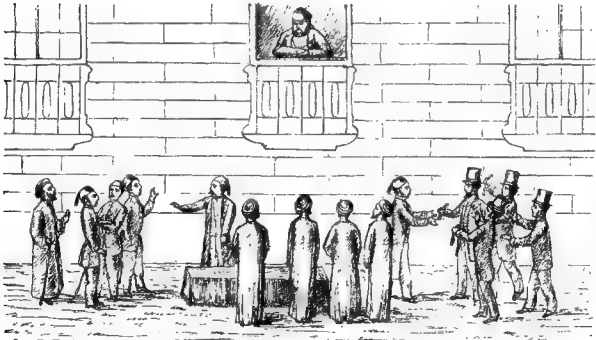
الفترة السابعة والعشرين من رحلة أبي نظار زرقا المختلة على ثلاثين نزهة فيها خمسة وعشرين فوكنا
ترسل لنا المنشيةما التواجا بحس سائوا العنوانه المحدث بزيل الصفحة الرابعة *



شيخ الحاج - اشرب يا حسي ري قهوة مادقنهاش في حرك
ظلمك بك - (يقول في نفسه) وانا خائف على عمري منها



جميعانه هام - احنا لسا ما فطرناش يا بابا
عمريان بك . وابناي وليلة ابلاب ما اكلناش حاجه



الجهادية - (برفعوا اعينهم الى الطاقه التي يطل منها شيخ الحمار ويقولوا) يبقى تسمم الراجل الغلبان الي
خلص ابنك من الهلاك وفوت اولاده بالبيع ويغن حريمه وكان مرارك نخره من القبر؟ ما تخافن ساعتك قربت

الجهادي

المنظر الأول في بيت الجهادي * غلبان بك أمير اليك
حزينة هاتم زوجته جميعا هاتم بتمهم * وغربان بك ابنهم *
غلبان بك - (يسبح دموعه ويقول) والله لو لم يكن بحرم عذنا
في الديانة لقتلت نفسي وخلعت من العيشة المحسوسة دي آلي
الهاتم داخله دوراها العيال ولشك انها رايحه تطلب شي كم قرش
تبعت نجيب بهم رغبتين عيش وقطعة جنبه ناكلها والدفون من البرع
وانا بناعالم مالي جيب خمسة فضه هو للدر

حزينة هاتم - (تدخل وفي يدها الرطال) صايع النور ياسيدي
جميعا هاتم وغربان بك - (يوسو وهم يتولوا) نهارك
سعيد يا بابا

غلبان بك - آه والنبي بالولدي من يوم ماتولى علينا شنيخ الحمار
السعد سبنا وشي فمين ايامك السعيد ياسيد ؟ كانت
الجهادية مستشفة ومسرورة مش زي اليوم جميعا هاتم ومغفورة
حزينة هاتم - ربنا كرم حليم ياسيدي وفرجه قريب هم ما
صروفش اصابح ؟

غلبان بك - والله يا بيتي لاصرفوا ولا تكلوا
حزينة هاتم - والله يا بيتك ؟ قول احنا الزنبي نقد بعمد انا
العيال دول والله يجبروا ظلي كلها يقولوا لي يا اما بدنا ناكل اليوم
ما فعلناش بقي ما حناش رايحين نتفدى

غلبان بك - لرحول ولوقوة الربانة العلي العظيم ياليتي كنت نهار اد
حماك اوزبال كنت حرك حال اقدر على قوت عيالي ولا شوف بقي في
الغفوة فصدق من قال فيه المفرقة البلبا المفتره لولت الرحو
ما ضربت الجاد بصوت اوسع من الفجر الغفري الوردن وفر وفي الكبد
عقر وفي القلب نفر وفي الجوف بقر واحنا يا اولك مصر صحننا على
الحصيرة ولضن واخذن لوه نسد مهاجونا وسكتين على غلبنا
يا بيتي خلتا نفرا والله نسنا على اكثر من كذا وفرون قليل ظله قينا
جميعا هاتم - احنا لسا فطراش يا بابا

غربان بك - واسامح ديلة اسامح ما كفتاش حاجه
حزينة هاتم - انا ياسيدي وحيا لك ما باشا عدي شي اهنة والد

ابيه الصاخ راجع والودهم والراتن دفنا بهم الدينون اللي كانت
علينا ده انت صايرك تمتاشر شهر ما اخذت لوصحه ولوعشره من
ما هيتك والتي يدخل لك من اكم فدان طين اللي خلفك لك الحرم يا دوي
بيكني التعايد وشيخ الحمار كل يوم يستنطط عيني ويبطلتس ورقة
الشخصيه والطليه ولما يقول له اصبر علنا لما اليك بفض لالهيه
يبقى يدفع لك الدواحي القره دي يياوي ويقول ده مش شغلي انت
اسمع شوري يا بيتك ودوخ لناظر الجهاديه واقترع فرضه يكان قلبه
يحق ولما يعرف ان اولدك جيباني يا نرك بصرف الماهيه

غلبان بك - (يصيح صرخه صغريه) اه يا بيتي اه انتي نسيت يا بيتي
اللي حصل لعلي افندي للارزم مانتشش فاكهه لما توف والده راجع لناظر
الجهادية تحس باشا بوجاه يا نركه ولوبشهر ماهيه يدفن به ابيه
حزينة هاتم - فاكهه يا بيتي طاجوبه الباشا وقال ابوك مات فيديه
احنا مالنا وماله احنا ملازمين به ؟

غلبان بك - اي نعم اتفق البيع واخذته الضيه وقال له بس
نصرفوا نزيد الجش نكتسب من محاربتها الحمار وجنا نطلب
مكتم استحقاقنا بدهولنا خذ سيفك انا اروح اهل خدام في خمار
اخذنا فترك اخر النهار احسن من جهاديتك اللي ما تسعن العسكي
منايم قرش يدفع بها والده فامتح ابوالنفس ولرسبحه ولو ما كان
ربنا حقه قلب الزيات اللي على باب حارة للارزم اللي اتدبه ودخن
المسكين والد كانت جشته نتت في البيت

حزينة هاتم - حليب واحنا مالنا وماك لناظر الجهاديه يا بيتي ؟ انا
لو كنت منك كنت اروح دوس وغري عند الفندي للوجع كافر
غلبان بك - بيتنا يا بيتي لدن قال عليه السلام كاذب القتران يكون
كفرًا والمفتر يورث البيع

جميعا هاتم وغربان بك - روح يا بابا عندنا فندنا وقول له بيعت
لنا حاجه من مطبخه ناكلها

غلبان بك - ازيق رايح بالولدي (يخرج)

حزينة هاتم - (تعني وهي تقول)

* انت فمين يا بنضار يحي تشوفنا جيباني «

شيخ الحارث - ده شي واجب علينا ان قال حاويه حبيب الله منه
 نحن الزمان من فضله ارفع ومن وضعناه انضع فانما ليحتمل
 الجهادية بان تنضم علينا ونطلب من الله اللعنة اليها انما له الحمد
 لنا اهل اصداقنا شك بجهننا يجهنم السرية ونصبتهم المادية
 غلبان بك - (في نفسه) حفاذي اهل بسادته يحسبني خاينه
 مثله (ثم يقول لشيخ الحارث) انا ما ادري بحسن شي لا يجهنم
 ولا يعصب بالفتنة انا في مصر والحناس في اوروبا الفيا ولدها
 ما يتحولن الظلم والجور
 شيخ الحارث (في نفسه) ده برضه من الجهادية (ثم يقول لغلبان
 بيبك) اي نعم اولد مصر نفع
 غلبان بك - يقينا شوق انا ان شاء خلصت مصر بلنا انك
 من لودت في حرب الجيش فهو عوضا عن انه يكافيني آسر
 في الرجوع الى القاهرة فوانه لو كنت فضلت معه ما كانوش
 اخذوه اسير وفوتوك المليون حنيه رينه
 شيخ الحارث - (في نفسه) المجد ده دمه حامي ما يعصم انه
 ابن عرب لده ان اوده تركي (ثم يلمت لغلبان ويقول له)
 انا انا كذاك يا بيبك ما تنكش
 غلبان بك - انا ما نيل طلب شي من سعادكم غير ما هيكون
 في في الدان متنا شرس شهر واهل في جيباين ودخل راي الفقر
 وجنايم تغلوا قود المشاعر
 اذا قل مال الموقل حياه وضاعت عليه ارضه وسماه
 واصبح لدينه وان كان حازما اذله خيله ام ورايه
 وقال ابو احمد اليامي
 غلبان بك شديدة فغلبتها والفقر غلبني فاصبح غالي
 ان اوده افضح ان لم ابره اقل ففج وجهه من صايب
 شيخ الحارث - ده انت ضمع ونستاهل كل الخير رلوت نأمرلك
 بصبر ما عيتك للدم
 غلبان بك - (في نفسه) ما اكرم هذا الشيخ ده انا كنت مغشوق فيه
 (ثم يقول لشيخ الحارث) لمون بالاندينا الفضلكم ربنا الريح ما نسقم
 شيخ الحارث - (يقول كذاك) ويصيح قائل جال او قهوي جتيد ...

« نعل خاشنا شيخ الحارث وينسبط في جدين »
 « وفي الجيزة والجيزه وسراية العباسية »
 « والاهلي في غاية البره والله عيب على القريبه »
 جيبانه وعريانه - شوق شيخ الحارث ده هالك مصر بالقره (يكوا جينا)
 المنظر الثاني في سراية شيخ الحارث شيخ الحارث وسدوره التشرقي ثم
 غلبان بك
 شيخ الحارث - (وحده) الديمور تخبطت وناظر المالية بيدق على الجيد وياك
 في خانيق والظاهرة استغن مع اسلما وراه ان حكوتي تخلص حتى ان
 لما تدخل حكوتيه وتنسلط على ملكي قيد البر خالص من اللون ونلحس
 اليردان على السلي وانا اطلع من باب الجاك اقص قفاي يقرعنيش انا
 انا عني احسن ان القطر يصيح اسير للعقرب ولديتولن عليه في
 انا هو باحوش فلوس والسدم
 سلما و - التشرقي - (يدخل يقبل الذك ويقول) يا عزيز مصر
 غلبان بك احد طابطان الجهادية يلحس التشرقي بنم الثياب للعدويه
 فضاله ابو الخير من السبب فاجاب ان الذي يحسونه هو شي هم يتحس
 بسيدانكم فقط
 شيخ الحارث - (يقول في نفسه) لده انه اكتشف على رطله في
 الجهادية وجاء ينجو بها (يقول للتشرقي) خليه يدخل لوحده
 سلما و - حاضر يا شيخ الحارث (يخرج)
 شيخ الحارث - (لوحده) ابونصار اللعي بيهج الجهادية وينصبتهم
 طي بيزنالده والله انه بجنون ما كان ياخذ الكم حنيه ويحسرس لا
 فاك هو عيب الوطن جانه داهيه هو الوطن سوى ياخي للده الله ان
 ما فاضلش الكم فر من رطلته وتنغص انا الله بيبه هكتي وخطي
 الدهلي نضحك طي وجعل محبة في العدم في قلوب العالم عده طويل
 الكافر لاسكينه جرحته ولرصاصه حبابه أهوال الميراث
 غلبان بك - السدم عليكم
 شيخ الحارث - وطليم السدم ورحمة الله وبركاته كيف الحال يا بني ؟
 ماشاء الله على شبان الجهادية ما ظفروهم احنا بلهم بالنسول بصله
 غلبان بك - استغفر الله انت سيدنا وتاج راسنا ونحن كالغفم
 وانت رايينا والذبل بانك نزلينا

غلبان بك - فقومكم مشروبه بالقديم من اذكم انا رايح
 شيخ اللام - اتد يا جيسي يا ميسر انك نجي تأسنى وتصرف من عندي
 بدوه ما شرب فخبيل قهوة آهي حضرت وكبره نطلي اعطيك رنيه جديده
 لذك شاطر (يدخل خادم ويقدم قهوة للبيك)
 غلبان بك - تفضل يا قديمنا
 شيخ اللام - انا شربت دلوت يا ابني دي قهوة ما شربهاش في حرك
 غلبان بك - (في نفسه) وانا خايف على عري منها المكتوب على البير زله اليه
 (يشر بوضوح وهو يقول) من فتمك تاسرو اسرينا بارال كم قرش لبيتنا
 شيخ اللام - (في نفسه) اني واحد من اعداي رايح جهنم العاقبه عند الباقي
 قله ابعث له كم قرش ابعث له دلوت
 المنظر الثالث في بيت الجاهلي *
 حزينه هانم - حزينه هانم وبيعه هانم وعريك بك
 وعليك بك

حزينه هانم - البيك علي يا ليتي ما شربت عليه يدوم شيخ اللام ده رجل عذر
 جيعانه هانم - آهو بابا جا يا قديمي
 عريك بك - ياينه بابا وشه مهنر
 غلبان بك - (يدخل) قابلت شيخ اللام واودعي انه حال رايح بالبري لكل اللاميه
 انا انا يا اولدي اه يا حزينه وصاحبك عندك الصغار وربنا هادو ابو
 اليتام (يتق على الدرض وهو يرتعش وينازع)
 حزينه - انت جري لك ايه ياسيدي ! اصحي يكون شربت قهوة الهندى
 غلبان بك - ايدو شربها فابست على شاك خاظم حق انه الهندى يا بومرود
 الماهيه ولتوروش بالبرج يا اولدي خذني على صدك يا حزينه (يشاهد
 وهو ينوي) لراه الراه
 حزينه هانم - يا لهيق ياسيدي

الاطفل - اه يا بابا اه واحنا من رايح دى عالنا من بعك ؟ (يتعاطله)
 حزينه هانم - قوم ياسيدي شوق اولديك جيتي جنبك سه البرج (تجني)
 وقدم وتزق (هو شيخ اللام سبيت جوي ليه ؟ وقتل اولده ليه بالبرج
 الشخيه مروه الراه (تدخل وفي يدها رنجن وقطعة جبنه وبين فتقوله
 لحزينه هانم) آهو ربنا حن علينا وروقي برجل نصري برينيله اعطاك دال
 اشريت بخر فرودش وجبنه ولدي الباقي يحسنا اليوم وبكم وانما هانم
 النصري نزلت الدمعه من عينه لما سمع ان البيك والهانم الصغار

ماكلوش لالباع ولاليم يو اتق يا قديمي علي ليه ؟ بسم الله
 الرحمن الرحيم دي الهانم ولقعه حته ولحمه وعيونها موقه باحنيظ هو
 البيك رجوع من عند شيخ اللام يا الله يتعل الهانم ده هو اول ولد اخبره على
 الدرض قديمي وانا ما نيش شايتمهم (مقهوم في تقوله) آهو لك قديمي يا اولدي
 يا لهيق ده وش البيك اسود كانه مسوم والولد خشبه ناشفه
 (تزق) ياسيدي القوي

حزينه هانم - ما تزقنيش يا ابني لرحسي يصحوا
 النخيه مروه - يصحوا ليه ويكلكوا ليه دي الليله اتجنت لما شافت
 جريها ولولها ملو (تموت) يا حزن بيك يا غلبان بك (تزق)
 حزينه هانم - (غيبي وتاخذ البيك على حجرها) نام يا جيسي نام ولما
 تنوق ناكل وشرب وننيسط بوحه من حنكك يا زينه غلبان
 الجاهلي حنكك ما كنت غايب عني كنت رايحه اتجن يا قديمي انا عندي
 دلوت ولذقك (تفتح مخشيه عليها)

المنظر الرابع
 مشهد غلبان بك واباه في واحد وبعض من
 الاخوان يتر على سكة عديده امام بيت شيخ اللام وهو يتفرج من
 الشباك فيحضرنا عاديون القدره ويجودوا الماونه بوضع التلوث
 على الدرض ثم يقولوا الحاضرين غلبان بك ما دفعتش له دوقه التخفيه
 ولذالطلبه كذا ما دفعتش رتمه ازم احدكم يوتي دينه فهتو ؟
 الخوان - ده له سنه ونصفه ما اخدش ماهيه
 المعاوين - ده مشي شغلنا

الجاهليه هم رتمنا للرحوم (يخفوا عيونهم لا الطافه التي تنفرج
 منها فرعون ويقولوا) بقى تسم الرجال الغلبان الذي يخلص ابنك من
 الهلك وقوت اولده بالبرج وقبح حريمه فكان نحره من القهر ؟
 ما تخافش ساعك قربت

خولج نصري (ينظر هذا فتعجب ويعطي الداوين مطالبهم وينوي)
 انه يستقم من عذركم اه *



Prof. J. Samia. 45. rue d'Anglem. Paris

حزري في باريس في اليوم الثاني والعشرين من شهر شباط سنة ١٨٧٩

الغزة الثامنة والعشرين من رحلة ابي نظهة زرقا المشتملة على ثلاثون منزلة وقسمتها خمسة وعشرين
فريقا ترسل سلفا الى منشئها الخواجا جهمس ساندوا العنوانه المحرر بذيال الصفحة الرابعة



داخل المالبه



خارج المالبه

مكسور الفاخر

مكسور الفاخر - رتبة البيك التي اوقعت بها فيها انا بانتظارها ليل
احد الدواوش - انت خفت نطليها لئلا يحسن يعرفوك كم العجنية
تلقين انما شيخ الحمار يسلمه ما لا يجلس عنك وانه المحرم صايف
يترك حراير واقاشان مدة طويلة هي وبعض حريكات الجندب
باكرو من ستة الف جنيه

مكسور الفاخر - يقينا وكنت ادع يوتي السرنا وابوس يدالفاون
والوكلا واقول لهم في عرضكم باناس اعطوني ولو جز من مطاوب
لدي القبار والكرخيه عدا علي برونيستو وللقانية راجيه
تلقين فكانوا يصكروا علي ولما نظروا في اخيرا بذلك رئيس
شياطين جهنم ... فبعت ذهبي وخفي على وصل حاصل فارغ
بعد استحقاق الحاقم وقال لي شطب هذه الحسابات في دفاترك ولا
البحر اليبوس مستعد لاستقبالك فالوقت اقل ذلك واقبل
بخصاري في المحرر وكذلك اكسوت وصحت قيد انما ابو الشيخين
رئيس اولاد البلد قال لي انا جعلك يا مكسور الفاخر وبقي منتزع
لصياك واشدني عذبة بضعة وكل

التعليب - هكذا البردة والدواوش وهكذا محبة الدخول وانه
يحق في ابو الشيخين قوله الشعار
ليس الصديق الذي يملك بيتنا ولد الذي بالتهان والسرور يري
ان الصديق الذي يملك نصيبته والى غيرة شدة افق بما قد
وهو قد من قال من كثر من اصدقائه ركب اغانى اعدائه الصديق
قمة الصديق دعة ونصرتة وعهدة وديعه وذههرته وشتره

وذهرت خزل الصديقين كايدي نستعوي باليد والي والي بالي
الرئيس - انا صايفي زمان ما راي لي الشيخان
مكسور الفاخر - هو والده من الصباح الى المساء راير على اخواننا
التيار وبوسهم على خباته المجدي ككونه سبب خراب المحرر الذي
هو غداوة الاب ان كانت احواله تاجمه وغير ذلك فيتردد على اغلب
اعضاء مجلس الزوايا الذين هم اصدقاؤه ويسعدوا به النصيحة
فهو يشجعهم ويقول لهم بان يتبعوا اقودة محمود بيك العطارد
وجيد السامد بيك المويحي ويكفوا بالحري في المجلس ولا يخافوا

شركة ابي نظارة زونا الولي

جلسة ليلة الثلاثاء تحت رئاسة ابي نظارة محفلة
الرئيس - السلام عليكم يادواوش شركة ابي نظارة
جميع الدواوش - وعليكم السلام ورحمة الله وبركاته يا رئيسنا المحترم
كاتب اليد - انظر يا سيدي اخواننا العجب يحبون الولي ختلين بين يديك
ولم مكسور الفاخر والشيخ هكسور الفدوح وخلص امني مستخدم الحكومة ونظام
بيك الجهدي وزي افضي التخليد
الرئيس - يا رئيسا اهلا وسهلا ارحاوا

مكسور الفاخر - نحن عينا المرحة هذا ما تسلط علينا اويون وضربنا البيل الفتي
الرئيس - سمعت ياخي وتاقت لتقليد هذه هي امور تحدث الولي يونا مركز الظلم
والبور تاجر مسطور بل جنابك محبة الجلب وسهرو بين خبار العرب والفرنج
يتم على حواصله وتباع ازانة الغالي الوضوع وينفع وينكره امة يا معهم
مكسور الفاخر - عن انك يا محمرة الرئيس المحترم مراري اسكي لخواصنا الامر
بالتمصيل حق انهم يروا على القضية رايمك تاجر ودة سعيد السيد
بناطرح البركة في شغلي وانت تجري من الاستكبرية الى السودان فلانوق
سعيد جنكنا ونوق وجه البومة طبة علي وفي الواقع جفا سمع في ذوقنا سلط
على قتيله للفتش الذي كان في يده فاحمروا لعنه وقال لي شيخ الغار
يعدك من اصحابه يا باسة غبار القطر ولرلك برتبة بيك فقلت له جزاء الله خير
فقال لي هذا خير واجب عليه انما اعلم ان الفرنج المارفين زافيتيه وندوة - زنه على
شرف البر سراده يدفع لهم مطاوبهم فلذلك نستعظم من اخنا حاربه المسامحة
فالزمت اعطيه خمسة الف عجنية باسمه واما اخذت بها الرول ولرفصل بل
نزلت من المايلة ياكبا يا نعتاه

الرئيس - الموت مع الناس رحمة ككونه فعل ذلك مع كل تيار ودون وعده معمر
وبشرط لرفع يدون ولرلكك واليا كان دين برهم يبلغ مائة مائة عجنية
احمد الدواوش - والفرنج راجيه خسر لد حصل لهم حاصل للفدوح الي
كان من غير مواخذة يبينفك وشان عقوبة فالبه عليه تامله فارد باصبيه
يوكها وسخ فترسته فمن اصعبه وصلاح وقال الفيه وكنني عوض ما
اكلها فكذلك حصل الفرنج اردوا يلعبوا على فرعون المكار انما هو مثل العقوبة
لعب عليهم وطمعهم ولعبهم

كاتب اليد - نادره طريفه وفي قلها انما نحن بمرحوننا لعدة اخنا

شهرين تدفع المبلغ فالمسكين يحتم لرجل ما يتخلص من مخاليبهم فيندلوا الكثرة ولو انهم سفلين على الفلاح النقي ويطلبوا منه المنة جنبه فيقول لهم ما عديش قوموه قدام الفلاحين ويمرغوه في التراب والطين وينزلوا عليه بالكرايح الحصين فيطلع اليكم قروش جليلة ويعطيها لهم ويطلب الوصل فيعطوه سندجاء الفقد ويقولوا له اخبض منه وكدا الفلاحين صحت وعلى ايام ابو نضارة اول ما طلع وكتب قالوا انا فروع بعث رزق جهم عليهم فقتلوا منهم جانب وفي بحر النيل رواجب وجى الي جوى ولما فات عليهم ذاك النهار الاكليري طلعوا قابله جولا غرايا وباسوا جزسته وكلوه انا لافهم ولرفهم ضرغام بيك - الفادى قريب وشبكه الجهادية للروفي مانتكش على اضمارك الفطر دول جميعهم بنسروا جرائل ابو نضارة وينسجوا ديجي دهم وبكره تنسوا راجي يهلوا ايه فداشك ان يحدث تعصب شديد الرئيس - الحق بيهم لافهم اخو المسكويه قاله باب الوفر وما ابقوا الا ثلثة الف فقط سوارى وطجي وبلاه واستحكلم واليهم دفعوا للروفي استحقاقاتهم له فهم قالوا لهم سكو والسلام فان قاموا تقوم الهالك معهم لد الناس قطعة العشمه وذلك من سوء احوال الوزر مفلس اخذني - الوزر انه يخيبهم رياض حريم مذكر سابق خدم محمود بيك اخو زوجته بياه وخمسه جنبه مصري وجعل طه بيك مدير شرقيه بياه ثانيه وفريد بيك مدير لثنيه بياه ثالثه وقربه الرعي جيله مدير الفرنجانه وهكذا جميع عايلته واقاربه ومحاسبيه عندهم في وظائف عظيمه باهيات واقفه مع ان لم يجر احد فيه لياقه ولا فطانه ولا صداقه وكل من كان من اولاد الزواني وغيرهم اصحاب درايه وعداله فهم مرسين في بيوتهم ولا احد يسأل عنهم وغلام بسدمته فاصد تشكيل دوله ارضيه مصر نيك اخذني - وقفوا بالخواني الكاتب الحربي والخطوي والنجويه والصناعيه وما اشبه افهل هذا جيره لمر

من تهود رياض الدين الذي احضرهم الواحد بعد الاخر عنده وقال لهم ان انا لم نتركوا مقاديركم المحرمه انتم في السودان انا بالاشجاء بيامس منهم بان يستمروا على الكتم فيما يصلح للوطن ويطلبوا ثانيا حضورنا غفر للاليه امامهم ذلونه ان يحضروا له وانهم لم يأتوا في استدامة الكتم بلسان الوطن ويطلبوا حذمة اولاد الوطن المؤمنين وتعديل الضرائب وتخصيص لها اوقات وما اشبه الرئيس - ماشا الله هكذا يجي الوطن ويجب على جميعنا ان نتفق على رأي واحد وعلى قلب واحد وفي وقتها نتفعل على مقاصدنا ونرفع الظلم من على اعناقنا ولا نعيش دايما مذلولين وفروع يفعل فينا كايشا الشيخ هكلا - راج يفعل اكثر من ما فعل ؟ ده الفخر خرب ياروا باشه عليكم نسحقوا قصتي انا الآخر الرئيس - كتم يا شيخ هكلا الشيخ هكلا - انا كاليه يا شيخ ذلوني بواشها فخط عينه فمروا عليهم واخذهم في البنوت واعطاهم بدلهم ما بيده ذلانه لعنه فضليت احسن فيهم واعزق واذهب واشدبت لهم موشى حتى انهم انفسوا ولما بدبت اسم نفسي جلت علة القالبه فخطوني فيها الاشى الفايه فاذبت نائي فجاها على الري واللى وزودوا العرايد والدولاي المحرمه التي مالهاش عدد ودارت للعدو وانتهت اطياري من غير سواخذه وبيعوني الطليك وموتوا لم طمر لي تحت الكبراج ككوفهم افكروا ان عندها فلوس نجبتها وبعثوا اخي البكري بلور لشمه مان فيها واخي التالبه سركونه كونه قال لدير حرام عليك نظام الدين دفعه مسطوي زيك وربنا حاسبك في الذخره ظا وجرت نفسي بلورده ولا اولاد جيت هنا ولما عرفت للفرسيه اني هارب على سعر حلفتني بان اخبر درويش شركه اني نخلاره زرقا رضى الله عنه بحالها التي يحزن قلب الكافر لدن الريم دي زار عليهم الجور والقلم ومامورى فروعهم يبدخوا البلد من دول ويستخفوا عن اغنيائهم وبقراها فمروا اوله عند القوي ويقولوا له جات عليك ميه جنبه مصري شاذ فبالضرورة يجادهم بان طنهم تنضج فيقولوا له ربنا ينجي عليك انا احتم لى على السندده اكتبوك فيه ان بعد

نفته الأخيرة برضاها مصر فيها رجال

الرئيس - (يقوم ويرفع يديه وعينه الى السماء ويقول) يا رب العالمين يا مؤسس الكون احفظ عبيك من شر الظالم وانصرهم عليه (ثم يلتفت الى الحاضرين ويقول) انصرفوا يا اخواني وادخلوا اكنافكم على الواحد القيام * اه *



بحاوده بن جعفر مصري سمسار وخولجا فرنساوي بنكيو امام جميع الوعيان ومحررين الجرائد الاخرية في بورصة بايز في ١٨ فبراير سنة ١٨٧٩ وقفا ورد من القاهرة التلغراف الخيرة بقبالة طابكان الجهادية المصري - اصبى تقول من اليوم ورايح ان اولد مصر انداك عاوز اكثر من كذا ايه ؟ اهم تظاولوا على الحديوي وولس وسزوا سدة نوبار وجرحوه هو وعبد القادر وبعض من تابع اضربنا ومن مدة شهرين لما كنت بافرا هنا مرة عشري من رحلة لي نظاما المرسوم فيها العصيان اليي حصل اليوم حضرتك قلت لي ابو نظاره يحلم وبشرط اهم جميع الجزائريه والهد اليي قدركم بيدروا عليه على شان مايقولوا ان نظاره كان في محله وانه ييسون المستقبل والجوابات اليي كانت نجح له من الجهادية هي حقيقه من اختراع منه

الفرنساوي - وانا اقول لك وراهنك بكل ماتريد ان ي لعبه تياتره علمها الحديوي على شان مايتخلص من نوبار وشركاه جميع الحاضرين - ان كان الامر هكذا الوب عليه لده هذه اللعبة تحطوه وينتج له منها ضرر عظيم * * *

Dr. J. Amour de l'ingénieur. Paris.

حور في پاريز في اليوم الثاني والعشرين من شهر شباط (فيفريه) سنة ١٨٨٠ *

اضيق للوطى وتسلط الجانب عليه

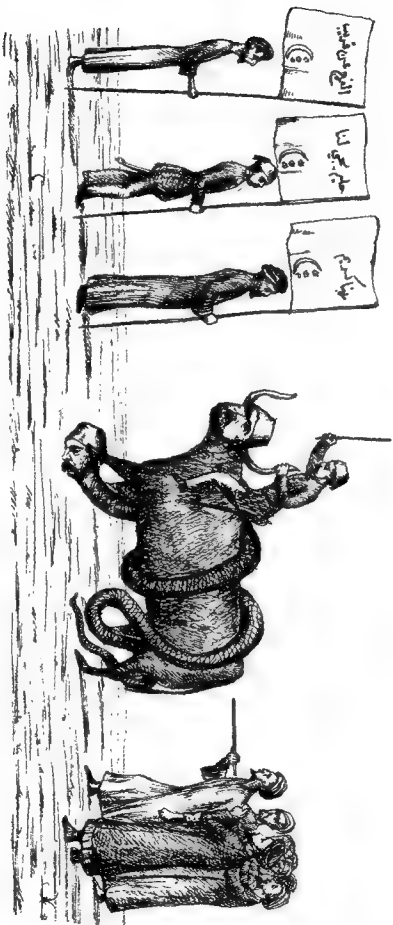
الرئيس - كل هذا نتج من خوف الجندي من الخلع حيث انه فاهم وتحقق انه سيعزل كاتبا بذلك سيدنا ابو نضاره زرقا ومادام الامر كذلك فاحب عليه اتمام التزايه لاهل مصر

مفسر اخندي - نطرك في محله والذوات واولد الذوات فاعين الامر وصاحبنا الباشا فلو غفوه جاريين في سبع اخطائهم وعقاراتهم وعازمين على العجوه الى بلاد اوربا ويتركوا وطنهم العزيز مثل ما فعلوا يوم وهذا ما حل بهم من الضنك والضيق

الرئيس - البركة في الباقي فقبل ما نقول اشغالنا اهلكم يا اخواني العزاز بان غدا قبل الظهر طابكان الجهادية المرفوقين يدخلوا ديوان المالية الذي سيوجدون فيه فروعون وغدا وفلس والذوات والقناصل ويطلبوا من ناظر المالية بان يدفع لهم استحقاقاتهم فاذا اتى كالعادة وقال لهم الجندي وغدا سكة فغدا انهم يظهروا شهادتهم ونحن نساعدكم بالروح حتى ان رؤيتي المرسومة على فترة عشرين من رحلة لي نظاره زرقا تحصل ليس في المنام بل في اليقظة

ضرقام بيك - اعلم يا سيدي ان عبدك هو رئيسهم انا قايي بحدتي باننا لننتج لده فروعون حالنا ياشر جنوده بالهجوم علينا فاكبره تغلب الشجاعة الفطيب - ما يضرنا يا ابي اذنا بجهنم اول مرة تنجحوا المرة الثانية وان لم نتج فابره من الثانية فتنتج من الثالثة والرك على الثبات فانظروا الى الدود باويه في بلادهم حيفا كانا تحت تسلط الظالمين فا كانوا ياولا بل كانوا يقولوا للمرة بعد الاخرى حتى انهم تحملاوا على حربهم فانت يا ضرقام بيك انك كسر قلب اخوانك بل الهزم الشجاعة والجساده حتى ان اهل اوربا تنظر وتقول لم يزل بارض مصر رجال كما قال لي نضاره في

الزمره النصفه والعشرين حمله إلى الخلل زرقا المسقلة على غاري ذرة قذمتها شبه وعشرين كركا من زرقا المسقلة الخواجا من سادوا السماء الخرس بيلها الصمغة الرابعة *



الغرض من ذلك البلد يسوقا الخامسة الذبوبة وهم يتولوا إلى جميع الجهات إلى كرك على ظهرها أكتب وطرح رجلك الثاني أحنا ذلك منمور بالجميع بترقوي
 ملك الزنج لها أبو سادوق

الشيخ حزني جاء من مصر يشوق ابونظارة ويتفجع على باريس
الشيخ حزني - السلام عليك يا ابونظارة السلام عليك يا حب الوطنانية
والوطن السلام عليك يا محامي الحق والعدل
ابونظارة - وعليك السلام والفرح عليك يا سيدي اظنك شئت من مصر
الوجه

الشيخ حزني - صدقت اناس مصري واسمي كمال حزني جئت لباري شيوخ القروى
اسأل القلمين الهوى بالفرجة ونشرح خاطري بمشاهدة ابونظارة عينا القديم
ابونظارة - عشت الله يحفظك اننا في عندي وكوي مشغول بكم اخوتي من
حاكم الى اياك تكون تحسنت وانضمت بوجود الوزارة الجديدة
حزني - اه حالة الشوم والشماعة خلني ساكت ما اريد شي اقول بكلي
ابونظارة - لاد قول بيلك اننا عارف بس اسالك من باب التأكيد
حزني - آمال اسمع في واصفاني وتعب في شرح حال ابونظارة انت سيد
الدارين بيلنا التي كنت تكلم عنها لما كنت في مصر ولما بعد سفرك زعلنا على
فراقك قوي وبنا بعل وبنا كنا ناسي النعب اشكال والاول سمننا في قوس
التنبيش الذي يبحث على الظالم وبدد برفعا ومن الاختلاس وقصد به
خصوصا المسبوق فلسي قالوا انه يجهده بالباع والدار فلنا خرم حقيقة ودل
ناس طبعين عندهم شغفه وصرحه اكتسبهوا من تربية بلدهم للوسسه اكملها
على العدل والقريه ولما شئنا تقريره الي كنبوه زار فرنسا (وان كانت الحكومه
منعت طبعه بالقرى) ولنا اهم عرفوا الحقيقة وانفع لهم خلفنا انه يساهم على دفعه
ابونظارة - وبعدين ؟ انتم بروضكم بتدفعوا التمرات اياها يا ساكنين

حزني - وعك حق في زمن فرق التبل بقت المياه طوطن وملاط على المسروق
خبرنا من الفرق والتصيل دابر طبلو والهاده بقي ولنا وبلو وحلفتنا بلو
لها العوض القلوب الحكام كمن فضلنا ننتظر ولما عادي فلسي وسي يلدو
ونشكلت الوزارة منهم ومن ثلثة وطبلين قلنا قرب الفرج يا الله هو حق علينا
نحنا بالثلث اتالي اسيدانا دل كانا على رأي للثلث - انسكن لما تكلم
لزمه بكتبنا الخديعة ما تظلموش وينزلوهم بالسفاهي حكمهم على الطريقة القديمه
حصلوا قلوب احبابنا نافع الكرويه الفلاح ما يجيش الابل الصرب والفتون
بيعا الطبايع والوطني والحصولات واجاراك الله من ديك الحكم ما صدقوا
كده حق شمره الزهنيهم لسبح الهادي بالسلام سلم
ابونظارة - والفرانجية عنكم سكتا على كده وانتم رضيتم بالذك ده

حزني - ليا سيدي بعض الجرايد كتبت والاشباكت كتبت افكارها
والهذي شككت فاختار فلسي من دي الحكيم وقال دول يقولوا به
يايه نهبنا على الجبرنييه التي يكلم بكسر حكه ونفعل جرناله كمن
الجبرنييه بحبيبه الوحش هو واصحاب جبريه مصر قالوا النار وللهار
دفعنا اسكنين طريق القريه للعدله التي فتح لهم بابها ابونظارة
وعلمهم القديم والجساره

ابونظارة - كز حريم دول علوا بالي عليهم وحفظوا شرف الجرائد
حزني - ياخي اسمع اجري لهم لما فتح مجلس الشورى الاخر فتح فيه
وتكلم في الصداقات الغنيه الهادي وطلب فلسي ليجل يكلمهم في لور
للاليه حسب مقاله الجبرني فلسي ما رضى بشي يرج ما كانه ما كتبه
ولامع بالي في الدنيا شريك الولي وقال له خذله دول يعرفوا ايه وايش
اوصاهم يطلبون فلنا طاولوا ارباب المجلس وكلم الولي ومعه من ذلك
وهي رفقه كبري من ابناء الوطن واستعمل بالفرنج باهيات نلشعه ورك
اكتابه بالقرى واستوعوا اهلها بالفرنج وحالة الجهاديه بالزم الطبايع
التي رفقا ثلثة ارباعهم في دي الوليه وكانه صارت مشايخ البدر في
بكته وتنشك فلسي وكلم بكبريه بوده ككتوب بقلم الريح على
حقيقه المياه ما تحب وقال عليه كانا ساكنين من الدول واضعين
بالطالة الماضيه وحسب كتيبه الجرائد للشكاوي من قلة الدب ونفع
في شيوخه الفصل وقال له ازي نسكت على دي الشخيه (نزل حكاية
الديب مع القاروق) خالف فلسي مع كلام الفصل وطلب من نظم الطبوعات
التابع لظلاله الاطليه قتل الجرائد الصادقين القوي الجهاد والوطن
فصدروا العرب بعلهم خمسة عشر دراهم واثنا لولك دي الحكايه يا جزني
يا ابونظارة لوجر تتحون فلناك احسن مدير للطبوعات المصريه
يقول جرنالك ويعل ويان مثاهم

ابونظارة - هو صفي لفلناك انت قوي ومدير للطبوعات بتاكم فين ماله
ولنا احتياجا يا جزني البلد للعدله التي فيها حرية للطبوعات
حزني - ما زودنا شئ كنت اظن ان هذا زعي عننا ما صحت بقدرتك
الوالسر

ابونظارة - العفوان رحيم تفضلوا في نومه التي وتجاوزوا
حكم دول اهلي فرنسا يجلوا على الجرائد والقرية بانسهم ورواحهم

هنا كله لم يأسف ولم يحرق كعبد راسما غبار ورياض وعلي
شارك اخوه مع الكيلوي بالحق وطننا العزيز على الكيلوي
وهك الفرنسيواي قائد ولهو دارى المجايد ثم اخبرك انه ظهرت
ثوره عظيمه معصوبه بسنك الدما بجبهه هور ورافوز بالقطر
السودانيه وسببه جهل للصدرا المدعو خورود باشا الكيلوي
ولم اسكن للوزر حسن التدبير في ذلك لانه السبب ميادهم
مع الكيلوي ضد منافع الفرنسيوايه ولزمت للجهايه ظهرت
الامموس وسلبت الرنيه

لطيف - سمعت اخبار يردك التي كانت على الروس كاليلوي
وصحت كالنعل تحت القدم ولكن كل هذا من عدم اتحادنا
وعدم اجراء اللزم كل هذا معلوم عندي ياظريف الحاسي
نقط اخفي بالشفل اللارم
ظريف - سمعنا وطاع انه يلزمنا الاتحاد العربي وتكون يد
ولسان واحد ونشكل هيئه جمهوريه ولم نعرف لاي شيخ
النبي ولاشيخ القاره ولا بالكيلوي ولا بالفرنساوي
ونسلك نظام الحكومه ونسعى في راحة الهالك ونرفع
الدين لدرابه على حسب طاقتنا وهكذا ننظم الحوال
لطيف - صدقت ياخي كين يكون معلوم انه الوقت
آه وقريب وريك كرم وحليم ومحبب *



محاوره مايين شفيق افندي وحبيب افندي
بالبورصه المصريه

حبيب - ليلتك سعيده ياخشوق على الوطن
شفيق - مسعوده برؤياكم يا حبيب كل حبيب
لحرية الوطنيه اخوتي عن احوال بلادنا العجيبه
حبيب - واه يا اخي انك اعجب من العجايب هوانت
تاكثرون لك بادد قول يا رضى يا رضى عليها

شئ نيك بالهل مصر على الموحديه بلديز وغلبه فارقه بغيره على شئ
تحاول به عن انفسكم
حزبين - ادويحايك ياغريزي احنا برضه عندنا شيخه شاديه من بوز
اسم ويايبي انفسهم في حبه الوطن ومنهم جساد وكين كاشي له وقت
بسى لما يشوقوا الطالع ولداهم يبنوا سجاقتهم التي كتبتها في جرنالك
بالخير الزمر وتقول صدق حزبين صادر فرحان واهي مصر نالوا بجلهم
وسدلم الراسه الثامه واستحصلوا على الرفاهيه والامان *

محاوره مايين لطيف افندي وظريف افندي بورصه اسكندريه
لطيف - اخوتي ياظريف الزمان وياخشوق لحربه التخلو بمصر وسائر
البلدان من مايكون وماكانه لذلك الوقت ترجمان
ظريف - بالله عليك تبعدني لانه العليل في طغشك اني سمعت وجبت
على اهل وطننا من ذيل لك الزمان ومن اجل ذلك صرت حزينا والدمع
صادمي على الحزين حلوانا

لطيف - ليش ياخي اخفي باهل بمصرنا من الحزان
ظريف - اقول لك ايه وليلدك ايه انت اسمك لطيف ولا يملصني
اقول لك من شئ ضد اسمك المين

لطيف - ككتني دعوه احد في عن اخبار بلادنا بالتيقنه لنها صحت فيه
ظريف - طيب اسمع ياابا الحاسي ياظريف احوال الدارس الحريه
والخطابه والقيده التي يذوق تعداها من قديرة الي التي تحصلوا على
العلوم الحريه والذخا والهندسه والجغرافيه وسائر العلوم الذي به تاد
هك غبار ورياض وعلى ممالك وياخي شركام جرى رافهم وذين في
البلد حايرون لم يجردا القوة الضوروي وتلقى البعض منهم
التي يكنه القراءه وكما به والنزجه باللغه الفرنسيوايه الحافه بالمعالج
للمستعمله باللغه الفرنسيوايه ككل لاجنب باقل ماهيه فلم قبلت
منهم الوكلا ثم ضباط الجهايه الرفوق الذين يذوق تعداها من
اللعين البعض منهم تعلم اللغه الفرنسيوايه بادوبا فالذين
لهم درايه من هوو المتسوا من هيئه الوكلا ان يتعينوا يسائر
المصالح كما صعدته النازمه المذكوره فلم احسب مع منهم كدم
وتم التمس للجانب والعزب والاصحابك لاداء الواجن ككتين

شفيق - عازائه فالك في دارك ليس يا حبيب
تقول كده

حبيب - اقول واكثر من كده لان انا على بلدنا امر
لدره له وصار الظلم على اهل الوطن له شان وصار
القمطر المصري بكبيه من ارضه اهل وبلدان لقناصرنا
اسرى للذكليز ولم يهتم لنا انسان وبالامس كنا
ملوكا في منازلنا ونحن اليوم في قيود الاسر عبادات
فهذا جميعه يكون علينا ونذكر ما نحن الانحران
شفيق - طيب يا حبيب بالسبب لذلك

حبيب - ابي بك اقول وايد

شفيق - ليه انت خايف من ايه ؟ قول زي ما انت
عاوز

حبيب - طيب اسمع امالي السبب الوحيد لهذا
الاضطراب القوي هو عدم التفاهة واتقاننا ولشأننا
على كل امر يصدر من فرعوننا في شان طلبنا حق
طلعت فينا الرعا وعك فلسن حضربسلومته واستأثرا
والاندال غبار ورياض ومبارك دخلوا تحت رايته
وعك الفرنسيواي قاعد في غفلته ليدبره اللي يضر
دولته من اللي ينفعها ومسلم رفته لعك
فلسن

شفيق - كلارك دا طيب انا اخوك بالله
والبسالة اللي عملها شبان الجهادية اللفونيه مع
اعضاء النواب بالسويه

حبيب - طيب هات ما عندك واشروح حدري
شفيق - ابوه اسمع اصحاب الحميه المشاء
اليهم حرروا خطايي احدهم لشخ القن
يقولوا فيه ما نحن بهم من ظلم شيخ الحرك القديم
وما حدث عليهم من ظلم الفرعه الجدد في اتمام
الغراب على مصر وانطوا غبار ورياض ومبارك
مع فلسن في احالة مصر على الذكليز ويطولوا

سرعة تعيين من يصلح ويعلم وان تأخر
عليهم الحال يكونوا ملزومين بظهور ثوره عظيمه
والمسئوليه تكون على الباب العالي ووقتها يلتزموا
الاستقلال لنفسهم ولم يقرروا لبسج القن
ولابسج الحرك ولديفوه والخطاب الثاني الى
صاحب الرأف موصيو غابنا رئيس بارمنو
فرنسا بهذا المضمون ويبدووا به ان يحضر
منه لا كلارك ناظر خارجيه فرنسا بياريس
وقنصل جنرال فرنسا بمصر بالحماة على حقوق
المصريون وعدم كس الذكليز اذانه بالحقيقه
الفرنساويوه احق من الذكليز في شان
مصر

حبيب - والله يا اخي اذا كان هذا صحيح
تتعظم الخير والافاد *

المرجوس معنى الحره بالديار المصريه الكترم
بطبع الماتليه المشروحيه بهذا ليم السدود
لرهل الوطن من غورك يا موصيو جيس
محرري في صفر ١٣٧٥ *

رافقه منهم من اهل الوطن



Professeur James Sarras
45 rue d'Inghien Paris

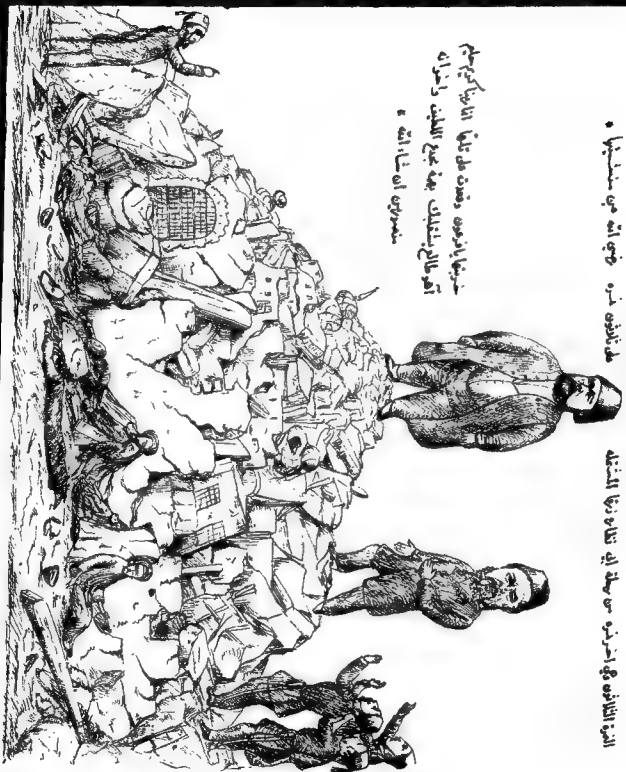


محرري في بليرت في اليوم الثاني من شهر اذار ١٩٥٥
محرر - محرم بربار

ملك بالقوق نيزه رضى الله عن من منسلبيها *

الدمى الملائكة في اخر نيزه من رسل الى نظام زفا المشتهل

خيرها يا فروع وفتحت ملك تلتها اما دنيا كبرياهم
آهو طالع بلبلان بهجه جمع اللطيف والخوان
منمورىه ان شاء الله *



تتمة رسالة الشفعاوي

الثانية في الاستغاثة بمن يسع ومن ليسع ظلمها تجري في قعر هذا الظالم وتنتفع * ابن امير المؤمنين سلطان الملوك الواسية ابن وزيره ورجال دولته العلية الم تبليغهم هذه الاخبار الجيبية الم يسمى بهذه الموائد الغريبة الم يعملوا بانهم مسئولون بين يدي الله تعالى عن كل هذه المظالم التي تصدر عن هذا الجبار العنيد واذا كان من المعلوم عند القاصدين والعلم انه ليخاف الله تعالى ولا يحرم عباده وليس عنده من النسيانية ما يمنعه ويجزيه عن الظلم والعدولي فكيف لم يجمعوا لهم ويشددون عزيمهم ويستقنوه على الزلّة والاراحة الجهاد من شره الم يعملوا به اهلك الناس وخرب القطر المصري ابن حنبلهم ابن غوثهم ابن انسانيتهم ابن شققهم على العباد ابن رجمهم لحاق الله تعالى وانه واه واه وصرفاته ان اسلمهم المتفدين من الوزراء والسلاطين ما كانوا يصيرون على كل هذه المظالم والمضايك وكيف يجوز المصريون وقد قاتلوا على الله وسلم كيف يقدرون الله قوما لم يوجد من شديدهم لضيعتهم وقد نواضلوا على طبعه وسلم عن اهل الظالم وقال عليه الصلوة والسلام من امان ظلمنا سلطان عليه ولشك ان اقرب المظالم والسكرنة عليه مع القدرة على الزلّة بعد امانة للظالم وفيه صفت ابراهيم عليه السلام ايها الملك السلطان البتلي الم ضرور لم ابعثك لجمع الدنيا بعضها الى بعض وكيف بعثتك لجمع دعوة المظالم فلا تاردها وان كانت لك كافر وقال عليه الصلوة والسلام الراجون برحمهم الرحمن ارجو ان في الارض برحمتهم من في السما وقال عليه الصلوة والسلام الخاف عباد الله واحبهم الى الله انهم لم يعال وهوهم التردد ان انقضهم الى الله اضربهم نياحه فذلك والله ليدري المؤمنين ووزراء دولته العلية ان يرحموا المصريون الذين هلكوا واهل بيده الم ناصرا اما ان لهذه الدولة ان تنعم اما ان لها ان تستنعم بما هم فيه من هذا الالم الذي تعجز الجبال عن حمله فلما كانت ترتفع في احوالهم السنية وتطمعهم من شر هذا الظالم ندموا حينئذ المسيحيين من دول اوربا ونوجه اليهم بياض السبع من يرمي على بيتنا وعليه افضل الصلوة والسلام ونزل اليهم بالثورة والصيل والرياسة التي يفرقونها ان يتخذوا المظلم المصري من جور هذا الوالي النفس قاهم ويجنوني عليهم تلك وعدولة وبغيه وخطيائه وقد اوجوا وجوب الحرية شفاعي

الارقاء مع ان المصريين جميعهم اسوا حال من الارقاء براتب كيف والارقاء لم يكنوا شيئا من الممدانة فوق طاقتهم اما هؤلاء السلاطين فمد كاهنهم القويدي ككاهن كثيره لو فقت على اهل الارض جميعا لما اطافوا حولها عين اهل اوربا ان كانوا اصحاب انسانية وشفقة على خلق الله فليبرزوا في هذا الميدان ويظهروا ما فيهم من النبالة والتدبير في تدمير هذا الظالم وكس عيب واي عيب انا محتاج الى الاستصغار بالجانب والمال ان هذا الفاجر من بغيه دولتنا العلية وهو قوت امرها ونهيها واي اعلم علم الطيق ان وزراء هذه الدولة باجمعهم وسائر الماوريين والكتبة من صنف وكبير كلهم يعرفون حق المعرفة ان اهل هذه الولاية لم يكن احد على وجه الارض يسايرهم في سؤ الخلق وسلب الرخاء العمومية وما ذلك الا من ظلم الولاك وبغيه عليهم ومع هذا كله لم يظهر من رجال الدولة انسان صادق يبلغ امير المؤمنين سؤلوا حول المساكين ان كانت الى الدنيا فليقله فقلده بنظرنا ابراهيم ويتعامل السباب التي توصل الى انقراضهم من نال الظلم وما هم فيه من العذاب الالم فيخرج من انه تلك التجرب للزبد وطمع من كل الناس الشكر ولنا الجليل مع ابائنا يقين قوي من امانة مولانا السلطان عبدالعزير لنا ونصرته ابنا فانه نصره الله ليس على طريقة السلطان عبد العزيز المعلوم واما هو صاحب مرجعه وشقيقه على الرحية وقد بذل جهده منذ جلس على سرب السلطنة السنية في راحة رعاياه وشجع في السباب التي توصل الى عمران البلاد وامن العباد واعلم انهم على دماهم ولعلهم واموالهم فاعلم عليهم بالقانون الراسي وسادى في احكامه بين الفقي والفقير من كانه رعاياه وهو وان لم يكن خارجا عن الشريعة المحمدية من حيث المساواة في العدل بين الرعايا على اختلاف ملاتهم الزانة قبل اليوم كان غور محمول به كاذب الاحكام الشرعية قائم الله كما نوا سبب تعطينها وجعل شوالم النار وبسائر القربا نعم هذا القانون الى ان لم تخرج باجاء احكامه كافرنا بقرائنها في الدورق كسائر قوانين الدولة ولم نزلو نسمع بقوة ترتب على نشرها القانون زايده على ما تقدمه ولولنا الى ان في اشد كذب بل في هذه المرة الزخوة زائدة للظالم وكثرت المظالم بالنسبة لينا اهل القطر المصري وبلغنا عن غونا من رعايا الدولة العلية انهم على

حالتهم الردي وتنتقل الى ايدى منها غير اننا نغفر مولانا امير المؤمنين في كل ذلك فانه اعز الله منذ نطق امر الرئاسة الكبير الى يومنا هذا وهو متلبس بهيات ومصائب عرضت على الملك لم يسبق لها نظير في ايام اسلافه الكرام ولولاه الله تعالى امره الى الدولة العلية وايدها به ما خلق انما كانت تبنى على حالتها التي هي عليه الآن ومن اكبر السبب لدمار الدولة انه حين جلوسه على سدة الملك وجد لوالاه قاعاً مضمناً لثقتي فيها ورثنا ولدينا وهذا فساد من اكدر من ما بقي ليون جنه استدانها السلطان عبد العزيز قبل وفاته باسم الدولة وصرفها على سرماية ولداته وتبع ذلك فتنة الميرب والنجير السود ثم ظهرت الطامة الكبرى على حرب كسوف كل هذا وامير المؤمنين اعز الله قريب عهد باستلطنة والملك ولم يزل يصعد بارأه السديده واكثره الخيرة حتى اوصل الامر الى ما هو عليه الآن وهو بالنسبة الى ما كانت تدق به الناس وتخشه لرسول جلاً ورحمة لثقتي قالتنا الذين نشكروهم بغيره الله على ما بدله من الرذائل الميعة والسماهي الخيوية والاربا الصائبة في حفظ الدولة الرسالية وحمايتها ما هو الذي ورسول الذي وصلت اليه وانما نرجو من الله تعالى ان يوبئه هذا الذي المبين ويبيد الدولة الراسية له ما كانت عليه من الغزو والشرق ويؤخر لها من الوزراء الصالحين من يسلمد امير المؤمنين على حمايتها وتقوية اركانها حتى ترجع سيدة الدول كما كانت في ايام السلاطين الدك وانما هذا الدعاء ونحضر ان عز الدولة انما يكون بانتم الشريعة للظهور وامر الاحكاما ويكون ذلك بفضل حاله الله وقهره ما حرمه الله وقامة الحدود على وجهها الشرعي والامر بالمعروف والنهي عن المنكر وفعل العدل وترك الظلم اللذين هما الاساس للدين والركن القويم اللذين تبنى عليهما الدول فتح اختل واحدهما اختلت الدولة وقد رأينا هذين الكبين ضيقاً ظاهراً بالنسبة الى ما زادنا من ممالك الدولة العلية اما بالنسبة الى دولتنا مصر فانها - غطت الى الارض ولم يبق منها عيون ولو اثر بحيث ان الدول بجميع اقواله لا يفعل عندنا منه شيء والظلم بجميع اصنافه لا يترك عندنا منه شيء فاذا رام الامر على هذا الحال لم يكن للدولة ان ترجع الى ما كانت عليه في السابق بل لم يكن ان تبقى على ما هي عليه اليوم وكما نزع وتفوت ان ظننا في امير المؤمنين حسن وانه عن قريب يشمر في قارة ملكه وراحة رعاياه ويسلك الطرق للوصول الى ذلك ويجري العدل فيربا اربابه ويحبب الظلم ويهلك اصحابه ولديك خصله حسنة يكون فيها

عمران البلاد الفضل والبر بعلها ورحمته قيمة يكون فيها هلك البلاد الواجبتها ولم باجتباها وينظر الى سائر رعاياه بعين الدين الشفوق ليساخص اهل الولاية المصرية فانما يستحقون لغزو اكر من سائر الممالك المروسة ونحن لندكر ان الجميع مظلوم غير اننا نتحقق بل اهل الدنيا جميعا يحققون ان لم يبلغ احد من الناس ما نحن فيه من سوء الحال التي وصلنا اليها من ظلم الخبيثي وهما نحن من الذين نفهم امير المؤمنين وكل رجال دولته قرداً قرداً انهم جميعاً ضحايا وانا انا لم ينفذوا وسوف نساكنهم في بيوتهم الله تعالى عن كل ما فعله الخبيثي معنا في ما نحن وبغله معنا في ما بقي فانما نضامه بايديهم يزدرون كل القبح عليه وتقويض الولاية للاهودة ويزرعواك حليم عاقل يقدم بحقوقها واما ان كانوا اصحاب من عليه حتى يوت وبهك الله تعالى وحسنه يفعلون ما يشاؤون فهذا امر طوي لا يصبرنا عليه وليس هو عزاً لهم في تأخير عزله وبما زاد على حق فعله ثم بعد هذه الضغائن والفسادات والذباطل لحيواتنا واطهار حالنا لاهل الدنيا كافة مع ان الناس كلهم يعرفون ذلك حق العفة ولا يتجنى على احترامهم صدقاً في نطقنا فان لم يحصل التنازع لربيع هذا الجبار العنيد وزجره من مولانا السلطان او وذا ان دوله اوروبا تحشد لم يبق للرجوع الى الله تعالى في امرنا والانتجا لئله فانه لابد ان ينصرنا ولو بعد حين ويذل الناس يكون خلاصنا عن يديه فانه سبحانه وتعالى ارحم بنا من خلقه وهو نعم الولي ونعم النصير * تمت *

محاور ما بين ابو الخيو وابو اللطف المهادي
ابو الخيو - اهلا وسهلاً ورحباً بربيع شجبان القهقريه ونأشر العذر والقرية وموسس قوائم الجمهورية الوطنية المصرية لنخيل يا قارن كل قارن عن صنفكم الجديد وسعيكم المزيدي
ابو اللطف - ابعثني يا ابو الخيو وخذ مصيبتك في اهل مصر كمثل الهيام كل ما حل بهم يتقوه بكل علم ولم لهم شرف ولوقار وانما كل من الحمار اهل ما حل بهم من اللؤلؤ ليست مغالومة عندهم وما حفرهم من الجور والعدوى وزيادة الضرائب والواجبات التي تخصهم لم هي باحاطة عليهم وبسلاصهم تاييداً كالقمار للباري واحداً منهم ياتي

على وطنه العزيز ولما احضنا يا اهل الجهادية نظم ساير الرعية وجبرى رقتنا
ولغوا غم مدثرى للرعية وجمع الفتن صارت ملقيه ومالئنا الماهية لم
جبرى صرفه اليها وحرينا نغلب المدن من اصحاب البر والرحمى فالزمتنا
الغصون ان نحيا على اخواننا ونحفظ حقوقنا ونضحي بوطننا من القلالم
فاجتمعنا وتصلبنا بلسان واحد وحررنا عرضنا وطلبنا صرة لالهيه
والراحة العوميه وتوجهنا به الى انكسار الرجال وهيبه الدجال
مجلس الثواب واحضنا اعضاءه وتوجهنا الى الاله فتمادينا مع الفايبر
غبار فعضنا وقتنا له معنا عرضنا فقال سكوتت اويسز هرفوس
وامر العربي بضرنا بالكرايج فالتزمنا ان نخط شرف للجهاديه ولزئلته
من العربيه واجمعنا الى الالهيه بالقوه الجبريه ثم ظهر فلسفنا فعضناه
بالرجوع فاشكل ورجع بدون اهانه ثم افترقه المخصوصه احضرت
على مبارك بزيد الضيق وكنا شاككيه للسلاح وموكلوه على
الفتاح وكنت سامع عليهم ثم حضر الفرعون الكبير ومعهم قدر
الف عسكري فاصغر بضرنا بالرماس فاطلعوا بنا فدهم الدياج
ولم يعيننا شي ثم حضرت الفاضل واميان الوطن ولبرونا بالضره
وراحت اهل الوطن عليهم فاعادوا على اقرانهم رجعتا ولم يقع ما
يحل بالراحه العوميه فانه كان لم يفعلا فخرجت الى مكنا وجزينا كل
يوم في ازدياد حتى لادن بلغ عشريين الف وحقه الحمد اخواننا الصابره
قلدنا وشكوا السلاح وهاج الفلاح فانه كان شيخ القوم في سنة
من النمر فلو شك من كونه يستيقظ من غفلته ويدنا بجله
ابو الخير - ماشا الله بشرك الله بالخير والطين العالي لهو
الوقتى انصرف عن الحزن وانشرح صدرى وعلى الله التوفيق



محاوله ماين ابو الشكر وابو خليل باليومه المعريه
ابو الشكر - قولك انت جاني مني يا ابو خليل يا نور عيني
ابو خليل - دعني اقول لك اني قد صدمت اسليهي وانتج على الخلق
الشريين لانه يمانها هذا اليوم المخصوص لهذا المحفل الشريف لانه
من معة والقلب في حزنه فخرجت الى العباسيه فوجدت الفجاج
في غايه من الفزعاج وعليهم من ثياب الحزن الولن ودسهم على
خودهم كالانهار ففرقوا قلمي وذاي فزادي لانه انزل هذا الرسم

Professeur James Lamsa
45. Rue d'Angliem. Paris

حضر في بلنيز في اليوم الثالث عشر من شهر ايار ١٨٧٩

- XVI Un officier, marié de force à une concubine du vice-roi, ramène sa femme à Khâlil Agha, premier eunuque, parce que la dot promise ne lui a pas été payée.
- XVII S¹ Abou-Nadarrach conseiller à Nubar de s'éloigner du Khédive s'il ne veut pas devenir sa victime
S² Vision d'Abou-Nadarrach. Le Khédive jette Nubar au fond du Nil.
- XIII S¹. Le Khédive, en dénu, voit en rêve sa fille récemment morte. Il veut l'embrasser, l'ombre recule; les démons ne peuvent approcher les anges.
S² Les percepteurs obligent un indigène à payer les impôts d'un terrain qu'il n'a pas. Celui-ci demande qu'on lui montre cette terre pour laquelle il est débiteur. Sur l'indication des percepteurs il veut en prendre possession, les fellahs l'en chassent, car ce terrain est leur cimetière.
- XIX S¹. Par ordre du Khédive Khâlil Agha invite des indigènes, et après le café les mènees d'un fleuve blanc, ils refusent de se marier chacun avec une des femmes du bétail
S² Banquet du Khédive. Le spectre d'Osmaïl Dakh, lui apparaît à la fin du repas.
- XX Vision d'Abou-Nadarrach. Il prévoit l'émeute qui aura lieu deux mois après l'arrivée de ce nuage.
- XXI Incendie d'Abdine. Le Khédive voit dans les flammes les ombres de ses victimes. Les officiers emportent, malgré les eunuques, les femmes qu'ils sauvent.
- XXII Révélée des enfants du vice-roi et de sa mère, à la suite de la cession de leurs biens à l'Etat.
- XXIII S¹ Le Khédive et Nubar sauvent la caisse de l'incendie d'Abdine. Les indigènes qui veulent s'en emparer sont repoussés.
S² Une princesse fouettant le portrait d'Abou-Nadarrach malgré les pleurs de ses compagnes
- XXIV Bonneau de bière, représentant les finances de l'Egypte. Wilson tiens le robinet et veut verser aux banquiers qui ont en main des verres. Mais le Khédive et Nubar ont déjà vidé le bonneau par derrière.
- XXV S¹ Le vice-roi fait danser comme des fantoches Européens et Indigènes.
S² Chambre des notables, le secrétaire refuse d'inscrire au procès verbal un discours libéral.
- XXVI S¹. Sur aux pigeons au palais. Des fellahs viennent mendier; on les chasse dehors.
- XXVII S² Wilson boit avec Nubar
S³ Wilson tiens l'oreille au Khédive qui a détourné les fonds du trésor.
- XXVIII Aventure dramatique d'un officier
1° Du femme lui présente les enfants mourants de faim
2° Il demande au Khédive ses 24 mois arriérés. Ce dernier l'empoisonne par le café.
3° Le cercueil de l'officier est arrêté par des percepteurs sous les yeux du Khédive. Des Français viennent acquiescer les droits.
- XVIII Emeute des officiers
S¹ Intérieur du Ministère des Finances
S² Extérieur du Ministère
- XXIX Le Khédive en buffe empoisonné par un serpent (Nubar) dont il étouffe la tête. Il est monté par un officier enroulé par des fellahs.
- XXX L'Egypte en ruine et le Khédive sur les décombres. Le prince Kalcin monte pour le renseigner aidé par les officiers et encouragé par Abou-Nadarrach.
N. A. Les illustrations commencent à l'arabe, c'est-à-dire de droite à gauche.

- IV Folie du Khédive. Abou Nadarrach sous un déguisement de médecin ôte tout espoir à la princesse-mère. Un cheikh trouve dans cette maladie le juste châtiment d'Allah. Dans son délire le Khédive voit l'ange de la mort prêt à lui ravir la vie.
- V S¹ Départ d'Abou Nadarrach d'Alexandrie
S² Le Khédive, heureux de ce départ, en déguisé en saltimbanque, danse de joie au son des tambours tenus par ses femmes.
- VI S¹ Conseil des ministres babilonis en deviches à l'arrivée de Nubar
S² Abou Nadarrach imprimant son journal avec la presse Ragnonau. Les abonnés s'arrachent la feuille.
- VII S¹ Rue de Malte
S² Rue de Marseille. Abou Nadarrach salue la terre libre de France et souhaite pour son pays la même liberté.
- VIII Foire de Saint-Cloud. Le Khédive transformé en renard est montré dans une cage par un arabe qui raconte à la foule que cette métamorphose est le châtiment d'un cruel tyran.
- IX Héroïsme d'un fellah déarmant un Kawaïs chargé de le battre par l'ordre d'un Mondir. Il foule à ses pieds ce dernier en son Kawaïs.
- X Le Khédive déguisé en chanteur des rues raconte ses malheurs sur une place publique
- XI S¹ Rue du Groscaillou avec cette inscription :
« Je te salue, champ de bataille du génie, arène des travailleurs de toutes les nations
« Pourquoi faut-il que l'Egypte seule n'ait à exposer comme fruit du progrès, que ses momies antiques ! Malheur à celui qui en cor la cause. »
S² Fellah amaigri par la faim et la misère. Le Khédive engraisé des dépouilles de cette même misère se fait servir un repas copieux par Nubar qui se souvient de son ancien métier de cuisinier du palais.
- XII Rives Wilson montrant aux banquiers pour les tranquilliser les clefs de la caisse de la dette publique pendant que les percepteurs secrets du vice-roi lui emplièrent les poches des contributions prélevées à l'insu du ministre
- XIII Le Khédive donnant des ordres pour rompre les digues du Nil et inonder les campagnes.
- XIV La cour du roi des Finances Rothschild Wilson plaide et offre des garanties pour un emprunt. Les banquiers font agenouiller le Khédive aux pieds du grand Roi.
- XV Initiation d'un Français à la Société secrète d'Abou Nadarrach. Un des panneaux de la salle représente le Khédive fumant le haschisch et contemplant les têtes de ses victimes.

suivre de haut et de loin le courant de plus en plus irrésistible des événements politiques. Je reconnais cela à certaines tournures de phrases, à certaines allusions, à certains renseignements qu'on laisse à dessein dans un demi-mystère. Abou Nadarrab, selon moi, n'est pas la voix, il est l'écho passif, mais devenu puérilement passif par son éloignement même, de l'opinion publique en Égypte.

Table des Illustrations contenues dans cette publication :

l' Abou Nadarrab au public :

Mon but, en donnant la traduction des sujets des illustrations contenues dans ma nouvelle publication, est très simple. Si on veut mettre une partie du public qui ignore la langue arabe, à même de se rendre compte de la nature des critiques qui m'ont été inspirées par la conduite du Kébidive et de la forme adoptée par moi en raison du genre de mon journal. Les trente numéros déjà parus séparément sont ici réunis et forment une brochure qui, j'ose l'espérer, sera favorablement accueillie par le Public. J'espère aussi que ceux qui n'ont pas pu prendre connaissance de ma publication à cause de leur ignorance de la langue arabe verront dans cette courte traduction disparaître l'obstacle qui les empêchait de grossir le nombre de mes lecteurs.

Table.

- I Le Kébidive priant Abou Nadarrab de ne plus le flugeller avec son journal, le fessant au contraire; le supplie de ne pas se laisser attendre par l'auteur de tant de méfaits.
- II Abou Nadarrab dans le ballon captif à Paris. Il voit le Kébidive allé au minaret au cimetière du Caire, demander pardon à des victimes qui ont gîssé dans le tombeau pour lui jeter à la face leurs imprécations et l'annonce de sa chute prochaine.
- III Le Kébidive devant le Tribunal du Nil. Abou Nadarrab raconte ses méfaits. Le Cheikh el-Islam prononce sa déchéance.

appelons journal en Europe. Ce n'est pas un ensemble d'articles, c'est un ensemble de dialogues entre Abou Nadarrab et ses chersfellabs, un recueil d'hymnes, de prières, d'invocations et d'imprécations de toutes sortes, on y figurent quelquefois les noms des morts, mais très-rarement les noms des vivants. Ce qui n'empêche pas l'écrivain et ses lecteurs de se comprendre admirablement. Quand ils ne se comprennent pas, ils se devinent, et tout n'en va que mieux. Ainsi, pour eux, le *clément*, signifie le prince Halim; le *Baron* ou le tyran, l'ange du péché, le fils du mal et autres qualificatifs aimables, signifient le *Khedive* *Domail*; et de même pour tout le reste.

Malgré cela, malgré ces précautions par précaution, le pauvre *Abmed* *Salem* n'était guère à son aise en chantant la chanson du prochain *Abou Nadarrab*, d'autant plus qu'il y avait un refrain quel'auditoire reprenait à mi-voix et avec un ensemble lui donnant une signification quelque peu pédantesque. Voici ce refrain.

Ouel bulim yeblam lebelmou

Ouebabkumoul-lotâf

Ouey by umlati-kkhoumou

Ehom yarfâ menna nâf.

Del'arabe ainsi écrit à la française aura beaucoup de chance de passer pour du *mama touché* aux yeux de bon nombre des abonnés de l'Europe diplomatique, n'est-il pas vrai, Monsieur ? Ainsi, je ne vous l'envoie qu'à titre de simple curiosité, et je me hâte de vous en donner la traduction très-pécieuse

Et le *clément* nous soulagera par sa clémence et par ses jolies lois; il vendra les biens de son adversaire et brisera le joug qui pèse sur nous.

Le résultat de cette soirée fut qu'Abmed Salem et ses invicieux étaient, dès le lendemain, jetés en prison. Ils n'ont donc sortis que dix jours après, grâce à l'intervention des princesses et des dames des *barons*; mais défense expresse pour eux d'aller se baigner en ville, désormais, n'importe où.

Il est moins facile, comme je vous le disais, d'arrêter la propagande de l'Abou Nadarrab. Cette minuscule feuille de papier à des parties impopulaires; et, un peu parlons aussi, elle a des complices. D'ici la conviction qu'une grande partie de ce qu'elle contient vient d'ici et part quelquefois de personnes très-bien placées pour

et notre dévouement à ce clément dont l'absence nous accable de chagrin. Dis-lui que nous prions Allah pour la conservation de ses jours et que nous supplions le prophète de chaumer nos yeux par la contemplation de sa présence. Allah exaucera les vœux de ses fidèles croyants; il semera de roses et de jasmins le chemin du clément, notre seule espérance; il livrera notre ennemi au diable à son ange aëlle après avoir ici-bas empoisonné son existence et privé ses pupilles du divin œil. Oh! que nous avons souffert par suite de ses infamies et de ses ruses. Il a empoisonné les Magouas (1) en tapines et en fétocité. Il est rare dans son siècle et tout à fait unique parmi les gouvernants de la terre, rien que par sa tyrannie. Il a soif de sang et d'argent; il a vidé nos veines et vidé nos poches. Pitié, pitié pour ton peuple; ô Allah! ne le vois-tu pas combé sous les taxes et les impôts sans nombre?

II

Mais nous avons confiance en ta miséricorde, ô Allah, et nous sommes sûrs que l'honte du salut donnera bientôt. Le tyran se retournera du haut de son trône; et le clément montera sur son char de triomphe, conduit par la justice et la bonté. Alors, notre hymne d'actions de grâces s'élèvera jusqu'à l'Éternel, et les chœurs vierges du Nil feront retentir les airs de leurs belles de joie et de réjouissance (ragzouta). Voyez, ô musulmans, votre ennemi, votre tyran, ainsi de ses bontés et de ses immondes qui s'inspirent d'Istak comme des âmes de la Haute-Egypte. Ils ont franchi le seuil de Bab el Nasr (la porte de la Victoire). Fermez vite derrière eux cette porte glorieuse, et ne la rouvrez que pour le clément. Ah! la joie pure et divine de le voir au milieu de nous, ô clément, nous fait oublier quinze longues années de souffrance et de martyre. Anges du ciel, réjouissez-vous de notre joie et, en notre nom, rendez grâces à Celui qui du néant fit l'Univers. Amen.

Vous remarquerez, Monsieur, que dans ces deux plébiscites, ni le nom du Achédive Imail, ni le nom du prince Ocalim ne sont prononcés. Il en est de même dans tout le journal d'Abou Nadattab, qui ne ressemble à rien de ce que nous

(1) Nom un peu générique que les arabes donnent à toutes les peuplades barbares de l'Afrique centrale.

Ou reste, plus d'une fois, par quelques personnes de son entourage, il a cherché à faire savoir à Abou-Nadarrab qu'il pouvait sans danger revenir au Caire, et que même sa colère contre lui se convertirait en bienveillance fructueuse s'il consentait à changer de tous d'autres. Abou-Nadarrab s'est borné à insérer tout au long dans sa feuille, ses invités Khédiviales; et, personnellement, il a mis le plus que jamais la prudence de Deau de Rivelle.

Un trait, d'ailleurs, nous fera mieux comprendre que tout ce que je pourrais dire, le genre de popularité dont jouissait, incontestablement, *Dame Samia*.

Le mois passé, profitant d'une gracieuse invitation arabe, j'ai pu aller entendre Ahmed-Salem. Ahmed-Salem est le grand chanteur arabe du Caire. Le Khédivé, sa mère, ses femmes et ses enfants l'ont fait bien souvent appeler dans leurs palais. Il n'y a pas une grande fête indigène où Ahmed-Salem et son orchestre ne soient retenus à l'avance. Mais c'est surtout à l'occasion des mariages de haute volée qu'Ahmed-Salem obtient ses plus beaux triomphes. On l'installe alors, lui, ses instruments, ses musiciens et ses choristes, au beau milieu de la plus vaste cour de la maison; et là, au centre d'un auditoire de mille, quelquefois de deux mille personnes, dont les acclamations enthousiastes se répètent au loin, il fait entendre des étranges mélodies. Cela vaut la peine d'être écouté, en cela d'être religieusement d'ordinaire, les arabes sachant mieux que nous espacer leurs applaudissements. Mais ce soir-là, il arriva qu'un vendeur clandestin de l'Abou-Nadarrab put se glisser, je ne sais comment, au travers de l'assemblée. En moins de rien c'était fait; loin des yeux de la police, il avait vendu près de trois cents exemplaires. Aussitôt, changement à vue. Chacun de tourner le dos au chanteur, et de se mettre, entouré d'un petit groupe, à lire le journal prohibé. Le maître, de la maison, fort inquiet de l'incident, vint se chasser l'impertin marchand. Mais les invités menacèrent de quitter la fête, et ne consentirent à rester qu'à la condition qu'Ahmed-Salem leur chanterait la chanson du prisonnier Abou-Nadarrab!

Or, Monsieur, voici, traduite aussi littéralement que possible, de sa voix d'écrit, de cette chanson:

I

O bien aimée patriote, ô gentil Abou-Nadarrab, exprime notre affection

dans son cas, c'est que son éloignement ne lui a rien fait perdre de son influence sur le public indigène égyptien. Tout au contraire.

Il envoie de Paris ici, un moyen de l'imprimerie Ragnenau - si j'en crois l'indication que j'ai sous les yeux - une sorte de journal arabe illustré, large comme la main et avec des dessins tout à fait primitifs. Ce journal est bien la chose la plus curieuse que j'aie jamais vue chez des bons hommes, comme ont, sous un dessin de l'imagerie d'Epinal; mais ils ont une physionomie spéciale, une ressemblance spéciale, et on ne saurait qu'on ne naïf qui attire l'attention. L'autre jour, Abou- Nadarrab ne s'est pas avisé d'envoyer la tête pour ainsi dire photographiée de Cheïf- Tacha, le président du Conseil des ministres, en même temps un bon du long cou d'un volatil le peu noble, mais très-précieux, qui a le privilège de faire la tone exactement comme l'oiseau bleu d'Inde de Junon ? Cela a été un succès fou, vu le nom de Cheïf-Tacha, au moment où j'ai fait allusion dans l'une de mes dernières correspondances. Le journal, naturellement, n'a été, dis-je. Oui, mais l'employé du ministère chargé de la saisir a trouvé moyen de mettre de côté trois paquets de cent numéros, et il a rendu chacun de ces numéros cent sous la pièce. Total: bénéfice de 1,500 francs réalisé en quelques heures; il y avait des amies que paraitrait ambassadeur ne lui était arrivée au service du Khédive.

Or, c'est, à quoi bon dire, quand chacun pour ainsi dire se fait le complice de l'introduction en fraude ? Le Gouverneur du Caire y consentait, il y a quelque temps, le marchand de journaux qui passe pour vendre le plus d'Abou- Nadarrab.

— Comment pensez-vous vendre des paquets pareils ? lui disais-je assez paternellement : mon — Mais, Excellence, ce matin encore, on est venu m'en acheter dix pour votre compte ! Oh, moi ! c'est autre chose ! — Et cet « Oh moi ! c'est autre chose ! » se répète sur différents tons par tout le monde officiel, et jusque par les princes et princesses de la famille Khédiviale. Quant au Khédive, on m'assure - mais il va de soi que je ne garantis pas ce détail - qu'Abou- Nadarrab lui envoie directement par la poste son numéro et qu'il lui écrit parfois à l'arrière pour lui rappeler de ne pas payer exactement son abonnement. Le Khédive a de l'esprit, chacun en est sûr. Il n'y a de l'excentricité de l'écrivain comme il n'a volontiers de tout ce qui ne lui semble pas consistant un danger immédiat.

imaginer. Le pauvre fellah qui n'a qu'une femme, ce pour-canoe-kiaï a de l'ordre, mais le pacha qui, dans son harem, a cent, deux cents, quelquefois jusqu'à trois cents femmes de toutes les races et de toutes les couleurs, pinceau les levées. Je me souviendrai toujours d'une apostrophe assez bonne qu'Abou Nadarrab fit un soir. Il avait levé le doigt, le promenant assez distraitement sur l'assistance, et prononçant ces mots ou à peu près : « Il y a un tas de gens qui ne sont même pas des centième d'hommes et qui se permettent d'avoir des centaines de femmes ! Je pourrais vous les désigner ! » Vous jugez de l'effet !..

Une autre fois, c'était le général de la malheureuse guerre d'Abysinie, le prince Kassan, qu'Abou Nadarrab attrapa fort gaiement à propos de je ne sais plus quel grand cordon dont on venait de lui faire l'Octroi officiel. Le prince Gempick s'était venu le poëte improvisateur, et dans un élan longchamps de bienveillance fraternelle, le félicitait chaudement, il est vrai ; mais il n'en était pas de même du Khédive qui lui lavait la tête d'importance.

Que fut-ce, lorsque abordant très-légalement et très-respectueusement dans aucun doute, mais enfin abordant la critique administrative, Abou Nadarrab se permit de dire que l'on n'était peut-être pas pour la mieux dans le donce gouvernement d'Ismaïl, que le prince s'engraissait un peu et que le fellah maigrissait un peu de ce ? Que fut-ce, lorsque après avoir dit cela, Abou Nadarrab se permit de l'écrire ? Oh, alors ! il y eut des menaces de véter.

« Si pèter, que le "Beaumarchais égyptien" finit par prêter l'oreille aux avertissements amicaux qui lui étaient transmis sous main d'avoir à se défier de certains café Khédivial.

« Hum, hum ! » se dit-il prudemment, « si j'attends d'avoir goûté de ce café-là pour prendre mes précautions, il sera trop tard pour la panacée stomacale du fils de mon père. Eloignons-nous d'abord ! »

Et il s'éloigna, gagnant la France et Paris, ce dur et déshéant refuge des poètes de toute nationalité et de tout sang. Abou Nadarrab y arriva-t-il ? L'escalier de l'exil « moins escarpé et moins fatigant que ne le trouva le Dante ! » L'exil que j'ignore absolument. Tout ce que j'ai vu et ce qu'il y a de critique et de caractéristique

lui créer du coup plusieurs femmes. Dans sa sagesse, éternelle et profonde, il s'en est bien gardé, prévoyant que l'homme avait déjà assez à faire, l'aide en tête à tête, avec une femme!

« Mais, m'objecterez-vous, Mohammedi, le prophète d'Allah, est venu depuis, qui, consulté sur ce point, a répondu que tout fidèle croyant était libre de prendre une, deux, trois ou quatre femmes, suivant ses moyens. C'est très-vrai! Mais Mohammedi, dont le nom est bon et mérite toute gloire, était un sage en parlant ainsi, l'indio que vous, vous êtes des sots en agissant comme vous le faites. Vous ne savez pas lire le Coran, vous ne le comprenez plus, c'est moi qui vous le déclare, ou bien vous le comprenez tout de travers. Mohammedi, vous a dit : Prends une femme, deux femmes, trois femmes, quatre femmes, à ton aise! Dans son honie, il en pu aller jusqu'à mille, que cela eût dignifié exactement la même chose, du moment que vous ne prenez pas garde à ces derniers mots : *Suivant les moyens*! Tout est là. Vous autres, interprètes et Lucifers d'une parole pieuse, vous nous dites : du moment qu'Allah est son prophète, m'autorisent à avoir autant de femmes que j'en pourrai entretenir suivant mes moyens, comme je suis très-riche, je vais m'en payer de toutes les façons; j'en aurai trois, quatre, cinq de légitimes, et des centaines qui ne le seront pas. Et, en agissant ainsi, vous vous figurez être de bons musulmans qui vous conformez au précepte du Prophète. Oh bien! pas du tout! Ce précepte, vous le violez outrageusement! Les moyens dont le prophète nous a parlé ne sont pas de moyens d'argent, mais d'autres moyens propres à satisfaire une femme! Ces moyens-là, Adams modernes, les avez-vous conquis pour satisfaire Esos innombrables de vos harem, et ne vous apprenez-vous pas que le Prophète s'est quelque peu moqué de vous, ayant à votre question indirecte il a répondu de dédainnement : *En fait de femmes, n'ayez en autant que vous voudrez, je ne vous impose que cette restriction : n'en ayez que suivant vos moyens*! Quels sont vos moyens? Établissez-les, prouvez-les !.... »

« Ici, Monsieur, je suis forcé de m'arrêter; l'arabe encore plus que l'allemand encore plus que le latin, dans les mots brave l'honnêteté. Adon Nadarrab, une fois sur ce sujet, ne laissait plus. Il faisait de la polygamie musulmane et des conséquences les tableaux les plus humoristiques, les plus sales et les plus scabreux que l'on puisse

de créer, à lui tout seul, un théâtré arabe ? A lui tout seul est le mot propre, car, dans ce théâtré-là, il était souvent, tout à la fois, l'auteur, l'acteur, l'imprésario, le souffleur et le rôle. Il ne faut pas trop se moquer, car dans ces pièces à personnage unique, il y avait une telle verve d'observation, un zèle si franc, des larmes si sincères, que bientôt tout le monde y courait. Les fellahs s'y étonnaient, les pachas y venaient avec une curiosité pleine d'étonnement, et enfin, le Khédive lui-même s'y présentait. Il s'y amusa fort, et, en sortant, qualifia James Samia du titre de "Molière égyptien".

En cela, Domail-Pacha faisait preuve de peu de sens critique. En effet, s'il y a un rapprochement quelconque à faire entre James Samia et un auteur dramatique français, il serait plus exact de dire que James Samia est une sorte de Beaumarchais égyptien. Il y a réellement du tempérament de Beaumarchais dans cet Abou-Madarras, qui n'est pas bolognais, de son côté, mais qui est quelque chose d'approchant, qui ignore le clavier, mais qui, sur la petite flûte, n'a pas son pareil.

Il fallait le voir quand, à l'exemple du célèbre barbier, monologuant à perte de vue, il était entré pour ainsi dire dans la peau d'un fellah égyptien ! Il fallait entendre des remarques, des gros mots enfantins ! Il fallait suivre sur ses joues amaigries, la trace de ses larmes silencieuses. Cet homme avait l'étrange puissance de redonner en lui tout un peuple. Par son geste, sa mimique, par sa parole imagée, par sa souffrance exprimée constamment sur le mode résigné et plaintif, c'était véritablement l'incarnation de la race dans laquelle un monde qui a subi toutes les invasions, traversé toutes les tyrannies, et qui leur a survécu par son immuable passivité.

Cependant, vint un moment où les zits d'Abou-Madarras partirent comptant sur les larmes séduisantes.

Certain soir, par exemple, il s'était avisé de soulever, à sa manière, la question de la polygamie musulmane, et voici comment il s'y était pris.

Après avoir récité la version biblique de la création de l'homme et de la femme, il s'était arrêté tout à coup, disant :

« Allah savait bien ce qu'il faisait en n'attachant au premier homme qu'une seule côte pour créer la première femme. Car, enfin, vous admettez bien avec moi que, s'il l'avait voulu, rien ne lui en eût été plus facile que d'attacher à Adam plusieurs côtes pour

personnage, voulez-vous, Monsieur, m'accorder la permission de présenter aujourd'hui aux lecteurs de l'Europe diplomatique, Abou-Moharrak, c'est-à-dire l'homme aux lunettes bleues ? Je vous assure que le portrait vaut la peine qu'on s'y arrête :

Aï-comme personnellement Abou-Moharrak, il y a quelques années. De son vrai nom, il s'appelle James Danna, et, comme profession, il réclame uniquement, un peu à la mode italienne, celle de professeur.

Devrions-nous, en effet, en des pieds à la tête et de la tête aux pieds. Figurez-vous un homme de taille moyenne, maigre, noir de cheveux, mais d'un noir particulier à la race d'Israël, affligé d'une ophtalmie ou plutôt d'une grosseur d'yeux provoquée peut-être à l'origine, par la réverbération des sables de Syrie et de l'Inde ; et qui n'est transmise, indistinctiblement, de génération en génération. Que de fois n'ai-je pas entendu dire autour de moi : à James Danna, les yeux du baron Dames de Rothschild, mais il n'a que cela de lui !

C'est là, vrai, James Danna a bien le tempérament le plus rebelle à tout chiffre, à tout calcul et même à tout bien-être personnel que l'on puisse imaginer. Il parle et il écrit l'arabe, le turc, le français, l'anglais, l'italien, l'allemand, le portugais, le hongrois, le russe, le polonais, que sais-je ? On se perd dans cette confusion des langues fait homme, et pour laquelle il convient de n'avoir qu'une admiration relative. Mais ce qui a sauvé James Danna et ce qui lui a créé une originalité suffisante, c'est que, jacobin dans toutes les langues connues et inconnues, il a eu la chance ou l'obstination de ne penser que dans une seule : l'arabe.

C'est un merveilleux arabe !

Le maître pour gagner sa vie, on le voyait courir le carched-palais à palais, d'hôtel à hôtel, enseignant aux fils du Vice-roi, aux fils des pachas et même à leurs filles, à ceux-là les langues ou les sciences européennes, à celles-ci les arts d'agrément, la peinture, la musique, etc. De ne vendrait même pas jurer qu'à l'occasion James Danna n'ait pas été maître de danse. Ce diable d'homme est capable de tout.

Mais, s'après midi et le soir, redevenu lui-même, tenté pour ainsi dire en possession de sa personnalité propre, il s'abandonne à sa façon. N'avait-il pas entrepris

L'Éditeur au public.

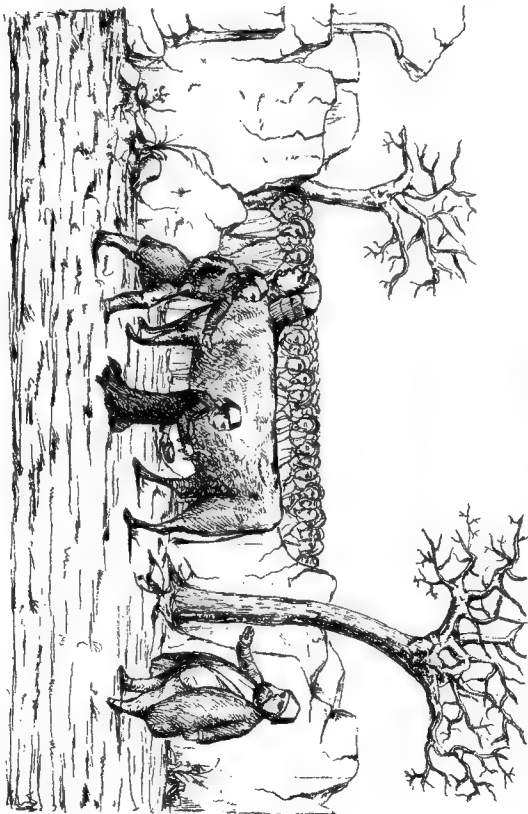
Nous vous présentons le recueil de l'*Abou-Nadarrah*, Journal arabe rédigé à Paris par le professeur James Janina. Ce Journal à destination exclusive de l'Égypte, a acquis petit à petit une telle influence sur les bords du Nil et une telle notoriété européenne que nous avons eu répondre à la curiosité du public en lui offrant la collection complète de cette œuvre tout à fait personnelle et singulière, par la forme de sa polémique, par le genre de sa discussion, par l'ultima des doctrines et par son côté profondément et sincèrement humanitaire.

Nous aurions voulu pouvoir offrir en même temps que le texte, la traduction de certains de ces articles. C'était une entreprise qui nous aurait coûté beaucoup plus loin que nous ne voulions et que nous ne pouvions aller. Nous devons nous borner à dire que la presse, tant en Angleterre qu'en France, en Allemagne et en Italie, a fait l'accueil le plus éloquent et le plus sympathique à ce poète, à ce journaliste, à ce pamphlétaire desintéressé qui, dans son style, unissant dans des proportions minuscules si l'on veut, mais dignes d'attention, les donlema violents et passionnés du prophète Jérémie, les tendresses ineffables d'Ezechiel, tout cela joint aux moqueries marginales d'un Paul Louis Courier et même aux emportements d'autres écrivains d'une école plus récente. La place nous manquait nécessairement pour reproduire ce qui a été dit, un peu parlons pour *Abou-Nadarrah*. Nous prenons l'appréciation la plus récente qui ait été formulée sur son compte; et nous l'emprunons à un journal qui, par sa position et par son tempérament, n'est et ne saurait être suspect d'enthousiasme.

L'*Europe diplomatique*, dans son numéro du 8 Juin dernier contenait une correspondance du Caire, en date du 22 Mai, ainsi conçue :

Fidèle à mon habitude qui consiste à vous grouper les faits autour d'un fait principal et, de temps à autre, à vous redonner toute une situation dans un seul

صحيفة اسبوعية علمية بها بحوثات علمية ونواذر لطيفة ومواعظ مفيدة ومقالات فريدة وفصايل هجينة
واوادر غريبة مديها وعرفها الأستاذ جعفر سائو المصيري مؤسس النشائر العربية في الديار العربية في قبة الشوق في مرقه فرك



Impatiens Paguriana Nutt. exultans Lami.

وَالْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي هَدَانَا لِهَذَا وَمَا كُنَّا لِنَدْرِكَهُ لَوْلَا إِيمَانُنا بِهِ وَلَوْلَا إِذْنا بِوَعْدِهِ إِنَّهُ عَلِيمٌ بِذُنُوبِنا إِنَّ رَبَّنا غَفُورٌ رَحِيمٌ

مَعَاوِدَةُ بَيْنَ الْيَحْيَى وَالْأَخِي

ابوخليل - اكتب حقا اخواننا اولاد العرب هتاسخيلون لك بقطة علفه بنت كلب دول محووق قوي واسه ما يخلصك من يدوم والد المعريت والحق معهم ابوخليل - انا علفت لهم ايه ؟

ابوخليل - اكتر من اللي هلفته ما يبقاش كسبت في فرة ثلثي انها اخره من حلتك وانك ما تناش رايح تسير وده ما يصحش ولا يحل من الله انك تبطل دلوقت في عز المعه انا عارف ياخي رايح تقول لي ايه ان الطبع العربي علي قوي في باريز وان الرسم طام وبياخذ منك الشئ القاذي والبوسله وما شبهه وانك في ثلاثين منه الرحله غرمت مائة جنيه من دول مشن نظري في محله ياوحس ؟

ابوخليل - تمام يا ابوخليل انا بناس عوش كرم والمفاة التي انا منظرها هي حب وطني واخوتي والله الحمد انا بسوا كوني اري انهم فاقوا من قتلهم واشهروا اسمهم في الدنيا وقالت فيهم جميع جرائل اوروبا وامريكا انهم شعبان ويعرفوا الصوره ايه وقصا ميرتهم وشافوا طريق الحريره ودخلوه ولابد انهم يتقدموا ويرفعوا رة العبوديه من على اعناقهم ويحلقوا الدول الرجنيه الي كانت مكنه ان

الي في عروقهم ده ماهوش دم بل بعيده منك وحل والحق انت لك الفضل في ده كله وانت نعم يا بونضار ان ابوخليل ما يعرفش يسبح جودف وان الي في قلبه في فة اي نعم ككونك وانت في القاهره خاطرت بهرك ولخفتش من فوه وتكلمت بغاية الحريره ورسيه ابنا مصر من صغيرهم كبيرهم على خبائه شيخ الحاره وظله وجوره فنبعت الشبان قودنك وكسبت في جريدتك مخالطه عظيمه ويوم ما فارقتم صارا يبكوا بالدمعه ونشدوا ابيات تحزن قلب الكافر إل قلب بومه مصر المشويه الي خربت ديارنا وقعدت على

تلها

ابوخليل - بس يا ابوخليل انا ما فعلت ادها واجب

علي وعلى كل من يحب وطنه ولدي جيله اصل

ابوخليل - ما حذر يقول الكلام ده ياوحس ويعدي لما حضرتك وصلت لباريز يد ولا ويد قدام على راي الجماعه عوضا تنبيه الا اشغالك زي كل الفاق حلالا سعيه في نشر جريدتك ونزلت على صاحبنا تسلم بي اليد بناسا مجرم ابنا مصر من دا النفس واستولعت يا بونضار وتنبت وكل الي قلته حصل وهمة شبل الجهاديه وتامدة للادب الملعنه ما كسرتش

ابونضار - ده صحيح كونهم اتفقوا على لي واحد ولو ساعدتهم الهالي كانت لاله انتفت على خير اما الي فان مات احنا في المستقبل

ابوخليل - ايها انا انت لدم تلام في نشر جريدتك والد الجماعه يناسوا والجود ويجوع وابو اللطف وابو الشكر وابو العيني وباقي الزوال يتعبوا ويسكتوا لارض انت ككوني ده كان رايح من بالي وقف لما اقرالك شوف كاتبع لك ايه من مصر

ابونضار - هان من تمانيك يا بولقي هان واشرع صديري ابوخليل - (يقرا) من لي نظره خضرا بصر الي ابي نظاره زرقا فريده العصر

ابوخليل - فريده العصر ؟ عفرته العصر يكن

ابوخليل - ل فريده في الشيطانه دهنا من الكلام الفارغ واسمع كلام اخواننا المليون بغي ابونضار خضرا صاحبنا كاتب اليد عامل مجاوره مختصره خفيه ولجها سوال حسن وجواب لطيف

السوال * اخوتي عن مقصد ابوخليل من ذكره ان رجله تشل ثلاثين فوه اهل مقصده انه بمجرد انتم التلاتون فوه يتم للعالم وتقول الزوال لا احسن على ويحضر الي بلردنا المقدسه وينشر جريدته بالحريره ام كيف

الجواب * نعم ليه المستحسن هو قطب الجرنانيه وقيل حدث للامانة يعطي فيها تاديج بالسريه ليطها الزن يعم

بروزته المحببة والشواهد التي ظهرت الدن وهيئة الفريسة سبق
يجريه لذلك اعلان ويحكيتك بذلك برهانه ونسأل الله لنا
ان يتم مقصد الجهادية الضميمة وتلازمة المدارس وما معها من
الرخوات الفريسة

ابونظارة - انا يقيننا نحملون من الكلام الظنون ده

ابوخليل - ورايح تباوب ابونظارة خضرا ايه ؟

ابونظارة - ان على شاك خاطر عيونوه وهيون اولد مصر
اكتب تلدين مرة تانية انا اذا من هنا لهنالك ما حصلش
المراد وانه حياة استاذي ابونظارة حفظه ما اقر لهم
السلام ولا يبق على ملامح وبشرط انهم يسموا النصيحة
وما يتنبولوش ويتبعوا المثل التي قال اسمي يا عبدي وانا اسمي
معك وان رقت ما انتعك لان اليوم قريب قوي قوي
وشخ القن انه بمنفله وبقي شأنه راشت الكرام ودار لنا
باله وبق لنا قلبه ورايح يسعدنا بحلمه الجليل وذوق لما سمع
بان ابناء الوطن الربطاك طازيه يكتبوا له عوض موضع فيه ظم
شخ حاشهم فقال وهو مختصر لاحول ولادقوة الابانة العلي

العظيم كيف انه يجري هذا في مكلي وراحد يعطين بشي ؟
فاجابه ابو الخيو حبيب الازين وقال العنوا ابر المؤمنين بخبر
كنا ملتفتين الى امور تدفع الروس فن حث ان الدن يبارك
نهنا ورجع السلم والطمان في سكنا فنبني علينا اننا نصغر لك
نشكي ابناء مصر ونصلح احوالهم لدن على ما بلغني انها رية
قوي قوي يامولنا واراضي وادي النيل الخصبة المشره التي
بريدها نهر الذهب صحت قفرو ولديها ولر الحشيش والنعنع
يموت من الجوع وامن البلد بيدد في السجون غيما سمع ذلك
شخ القن بكى بكاء شديدا

ابوخليل - الله الله انه ما كانش قلب ابر المؤمنين حليم
وشقوق ويترك شي ينتج منه خير الدين وصدور الرمة
ريتا ما كانش انقبه على الملك ده كله رينا بنصره بجاه
سيدنا محمد بالله عليك تقرا الفاتحه وياني

ابونظارة - بكل فاني يا بو خليل (يقرو الفاتحه)

ابوخليل - انا خراجا اليوم قوي مانيش عارف ليه ؟

ابونظارة - خروا شأنه

ابوخليل - معلوم خير واي خو ؟ رينا يجعل ابو الخيو وسيله
في حلم شخ القن علينا لان العباد استوت قوي وما بقاش
ناضل عليها الاربعة قلوب

ابونظارة - بس ان كانت اولد مصر تلحظ وترسي شش

بسر يحلو الناس تسعي لهم وهم يناموا عوض ما يساعدهم
لدن الذي عليهم ويكونوا يفتقون ان كلامهم ينسج وان الناس
التي رينا جعل باهم عليه يبتروا كلامهم ويتبرجوا الرفاظ
الفريه ويتعجبوا ولقد يفهم

ابوخليل - بكرو تشوف يا بنصره الكلام الموالي رايح
يجعلك من اخواننا نزيه به جريدك الرسومية

ابونظارة - قال ايش خاطر الذي قال في القفا عيون

انا احب ما طي انهم يخونوني بقالهم النفسه المرشده
لسبل للفرية فعدت وصولها اسرع بادراجها في
جريدتي

ابوخليل - طيب احنا في اول عدد من صحيفتك الرسومية
رايح ترسم لنا ايه ؟

ابونظارة - بقره ريقه سقيه وجدها ابو الهول

ابوخليل - ومعناها بر مصر

ابونظارة - اي نعم دارهم دارها فدود الكور وقوفن ولد
عهه قمت بطنها بجعلها وفي يده كوز وبيوك لشخ طاز
يايا ما يبتولش من برقا ولونطة لبي وابو الفلم يبتشه
من رايه وهو يقول له حلم عليك با كافر خلدنا شتم
نفسها طامستهم يملها فرج ده ابوك شش حلبها

بس ادمتها والما كانش ينادك عنها ويتركها لك
يا بطيور

ابوخليل - اما فظونين وفي الواقع كذا فروع شش البر
ما هو بومه ولادخل في عروق الزهالي نقطة مع الله بعنه

ابونظارة - وارسم وادي النيل باشجار اخبرها ناخفه

سرقوا منزلي فوجدت بها واحدا يسمى مصطفى البغدادي
من قلوبك بك رياض الكور عامل ناطقهم دعاف
وهو ابنه سودانيه مغرور وجاهل ومتكبر عنده
وسركب شهيد فعرضت له قصتي فقال ادفع
هنا خمسة ليرات للبي انا كان مثلهم كاتب افندي
زيهم فقلت عوفي على الله وانصرفت مادام صابر
للبيدلي كلمه شهره وقلت على الدنيا السلام
محمد - واحش منه يا اخي واسم صهره محمود
بيك قريب منك رياض لونه من اهل البيت ويسعدوا
ويستروا فينا ويقولوا الله حريه خطي الدود وداودين
تفصك وتفسخ فينا ولحول ولا قوة الا بالله
العلي العظيم



المرجوس حضرات المطالع على صحتنا من اخواننا
اهل القطر المصري اكرام واصحابنا اهل سورية والعراق
والجزاير والهند وتونس وسائر البلاد العربية انه
من يرغب لشرب غيرة او نادرة لطيفة باي حق كانت
فليرسل بها اليها الى عولتنا المحرر بيله فاننا نبادر
بادراجها في الصحيفة ونشكر فضل من يكرموا علينا
بها وله شاء ذكر اسمه او اخفاه فله الخيار في ذلك
فاننا نمنع كراهه على شرط اظهار اسمه اما بكم اسمه
اظهاره



Propriété Sami Sami
65 rue de Provence 65. Paris.

بدون ورقه خضراء والفاحين عرايا والجلد على العضم
ابوخليل - حقا الوم ده انا شانه شيخ القنيرة لعلنا
ابونظرة - وحياتك يشوفه

ابوخليل - هذا كريم حليم يبي لنا الفرج عن قيب لونه تقيف
فيعون ما احناش عاونيه ده واد اهل على رأي الجورنال
الكحلبي اللي قال انه في مصر الناس بتسميه مدام فريدريك
ده هو احد خدائيه وادلع نيه ما نناظهم انا بظهور انه فاعل
والا ما كانوا يقولوا على توقيف مدام يعني حرمه فريدريك
شي تبيع الله يخرجه

ابونظرة - دهنا من السيرة دي كونه عار في بلادنا كن
وكله انه ابنا مصر عظم ما برضوا بهم ابو جوش اخضر
ابوخليل - يقينا يرجع مرجوعنا الجريدتك يبي اللي كانوا
ستركيه بها بقدره يجدهوا الاستاذك في المنارة في نزه الدتية
بالخمس وعشرين فوك ؟



رسالة وردت لنا من مصر

بحارة فيا يبي مصطفى البرادي ومحمد الحامي بصر
مصطفى - سلاماته ياسي محمد انت جاي منين انت كنت فاك
محمد - ابعده عنى وخد نصيبك انا كنت محبوس في القزاقول
ليش طلبوا مني تنكحه ٨٩ ولم عندي قيمتها فجزا الله خير
اصحاب الاحسان اعلوني قيمة التنكحه ورجع على ملك ما من
الفرد والتذاكر بالداره البديه
مصطفى - صدقت فيما قلت لبي من قبل يومين سررت من
على بعض القزاقوليه وجدة نساء واولد وبنتي يطوفه
باكيه من اجل اقاربهم المسجونين بشار التنكحه
وينقولون ايسه الدهانك ايسه العلك ايسه الخويه ولم
احد يقط لهم بتقولوا ايه

محمد - طيب وانت جاي منين يا اخي
مصطفى - جاي من الضبطه الكيره لده اللصون

عدد ٢ السنة الثالثة *

• أبونظمة زرقا •

* يوم الجمعة ٢٨ - أيارف سنة ١٨٧٩

جمعية اسبوعية ادبية علمية بها محاضرات نظرية وفادار علمية وموافق مفيدة وشعائر فريدة وقصائد مجيدة واودا غريبة مدبجة
 ومحررها الأستاذ جيمس سانودا المصري مؤسس التيارات العربية في الديار المصرية * بقية الشكر لك عن مشيئة فيديك
 Professor James Sanouda. 65 rue de Provence. Paris.



ابو الغلب الطالع ماهوش هارن يراضي معن وبنخلي معن *



فرون پیدس فی جیبہ الاخری والبلدی *



شيخ الفقه نصره الله على كل علم تشكي بمجمع الجهادي ومرضاهه النافع الله يحفظ لنا ابو الحارث وابو الخير *

[illegible]

شركة إلى نظام زنا

جلسة يوم الخميس ٦ فبراير سنة ١٩٥٠م والفاضل أبو نظام عفته
رئيس وأبو نظام خضر كاتب يد وأبو نظام صخر أمين صندوق
وأبو نظام حراطين وأبو نظام سواد شطر وأبو نظام دويش
ومبارك الجهادي الميرالي وعائق أفندي ونسيم التليذ وحسي
الدب الفلاح والشيخ ككاشه الحاد *

الرئيس - (يفتت اليوم ويقول) ارتحلوا يا أخواني

البيك الجهادي - احنا يا جهاديه صناعهم وسخرهم وفراشنا
صانده تراب وغطانا صاحب وماؤنا خراب وانينا كلب وعيشنا
هاب والماهيم هاشم بتصرف وبدا يلج يرجع وخلص موشر
مخلصه يعطينا باقي حقنا وصدنا والمعون شيخ الحاه بسوطا
ده كله لثة خبث منه فالتقنا انه نعم بمسنة ياش ولقد يكون
والسلم الموت خير من هذه العيشه الجباب *

الرئيس - سمعت فانسفت ياخي واقم انه ليوجد كلام شيخ
الحاه وباقي قراضته وانتم يا جهاديه ليلو بكر الزك احوال سرفيه
واقمك انه هذه المظالم لتتبدد الامم بعد ان تكونوا جميعا يد ولسان
ولحد وتعلم اسفل الرجل وتقطعوا دابر الرجل ووزاره نفي
الفضل *

نسيم التليذ - هكذا والدبلش واحنا اذا كنا ماناخذ حقنا فها
من شيخ الحاه وسلطينه حين يشكوننا او يصدنا أهوا رايض ككل
ماخيم الكلاوة قرايينه محمود وطه وفريد والخي وغفران وحمد
الوزان أهواله جعل نزع اخنه الغبنش وكيل مديرية القليوبيه
والخر وكيل المنوفيه وصطفى البنداليه صهر ابن سويليه ناظر
قلم بقاكي بالضابطه وباقي قرايينه ومحاسبه جاكي توطيفهم
باهات ووظايف عاليه واولد الذوان وطيف من ذوي الشرف
والاستعداد المحدثين *

الرئيس - لحدك وارقدو الميته كلوك داكله صمغ انما يظن
تعرف الذي به يخدم يروع بولق بمنزل محمود طوبز ومنه المديه
فلا تخدم ولو كان مطرود بمضيحه *

نسيم التليذ - اسحق يا حضره الرئيس احنا لانه حربه جهاديه

احصاء شريف ومرض وسكاكبه التي يروع بولق عند طوبز افند
يازم ان يكون اما ولد امرد ومستغني عن عرضه اما يكون ذو
مال *

عائق أفندي - دوده دانت مددع راسي على الخوله ولعيلك
كلان يعفله نادر الرجل المرتكب محمود التي تعف واحد ماله
مديرية الشرقية السابق طرده من مديرية الغربية والبحيره

بناء على اختلافه توجه عند صاحبك واعطاه حماره حصاوي
بطقم عظيم يساوي مائة جنيه ثم صبح صدره او الكرم يا من
بتعنيه كما ذكر نافع انه الواسطه هو هذا المهور الخاين *

حسي الديب - احنا كان عندنا مدير اخدني وابو ميا
قوة ٦ خيل ومن هار والبيد عشرين طود وارسلهم الى رياض
وفي ظله هوايصنا يتم حمله غنم ومواشي لنفسه وشيخ
الحاه مسلم وقنه لهم بفعلوا فينا كفيها ياشوا *

الرئيس - انت ما تنتش فكر يا ديب ما هو مديركه الذي كان
يلج لشيخ الحاه الافاقه الخفيه اساس طغيانه هو الغرور
الكبر انا بلندي ان شيخ القى استيقظ وقصد ان يرسل من
بولق به لشكوه الخطر الذي ويكون معه قوة عسكريه وبك
كريم حليم وقد حدث معركة بجرحه قتل فيها ماينوف من
خسري شخص *

عائق أفندي - صدقتم حتى بيحه بلقاس الغزبيه حدث غيبه
لذلك وبديريه العيوره اللصوص هجمت وسلبت خيولهم
وقتل ماينوف من عشرة انصار والكوف الذي من العربا
بانهم مسلمين وتقدم كثير *

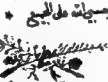
كاتب أفندي - بتن الحسيه نقصبت بعض الرقيه وضربت
معاون الخصم صيدت ومزقوا ذفره وشبيه ذلك بالمنوفيه
وهذا ناتج من الضنك وحصول اليأس لانه اذا ايسر الانسان
ملا لسانه واقلب الناس تسليحت وخايفهم من حصول باخه كما
حدث في زمن محمد علي وكل ده خبث من شيخ الحاه اللعبي انا
دايرة الون كتوبه عليه وعلى اله ومن يتبعه من المفسدين ان
شا الله تاكل امين *

الخبر مديرينكم واحوال اثاره احكامكم *
 احمد - لهو الطال على ما هو عليه نظم العباد واكل اموال الناس
 بالباطل والفتنة والكرهاج والفساد المديد يستديم حتى من
 شدة ظلمه بسلوته للدير ضرب راجل بدوي فلقه فانفتحت
 العده وبسلوته الحكيم كتب انه مات بالعهده *

ميربك - انا يا خير شئ يسألك عن ده لكه دا كله موجود عننا
 انا بسالك عن صفات المدير وجلساته مع خليل البركشي
 واثاله *

احمد - ميرزا بسلوته اصله مملوك عباس وكان توقيه بيسي
 يعقوب اما لعم فذه في المطالعه ثم في عهد سعيد علي ناصر
 زراعته عند شيخ الحارة ثم لما تفرغ المحسوبيه على الصديق
 جابه له رغبة بيك ولما تفرغ الصديق وانما على رياض جابه له
 رغبة الباشاويه وان داه السكر والنسج والزنا واللاواط
 ولعب القمار واكل اموال الناس بالباطل ودليله خليل
 البركشي ومصطفى ولد *

ميربك - ده ده دا يا اخي لكاه سه بعضه راحنا
 عننا المدير بسلوته اسمه طه بك من قرايبك فلك
 رياض باوصاف مديرينكم وعننا بسلوته محمود
 افندي ملود مالية الديره الفاندره كان ماحد ضابطية
 طنطه وطرد بضبطه لخدمته واركانه ثم
 خدم مديرينكم بركا العطف وطرد كاسولته والرافعا
 لك محمود بيك قرايب رياض خذته في هذه الوظيفة
 الحليلة وكمن التي فبهشي ما يتلوه شي اهو من
 يوم ماحضر وهو فاني حلقه وبياكل اموال الناس بالباطل
 لونه متحدرح المدير والوكيل وكلهم على نسق واحد *



Vive la France *

محمود بيك إلى خليل وإلى نظاره في يوم الخميس ٢٠ مايو *

الشيخ مكاشه - الخانبه علي بابلك ده قطع جردية طلاب العلم
 وتوجه له شيخ النهر فقال له التلميذ من ابن يستحق ذلك
 فاجابه ان هذا من الدوقات لرمي الميري وانت بابلك تستحق مايتا
 وخمسون جنيه مصري شهري على ايه على سعيك في خراب البدر
 وتعطيل سائر الدين *

الرئيس - يا مكاشه التي استصوبه نزع هذا الخبيث من الدوقات
 بأي صنعة كانت لونه متحدرح رياض على خرابنا ومخوشنا كما
 يكتبني بالصل الشامي * (الرئيس يقوم ويضع راسه وايديه
 ويقول) يا رب العالمين احفظنا واخواننا وبلادنا من شر
 شيخ الحارة الميربي ومن شر وكلاه المضرين وانصر الله
 اخواننا الجهادية واولادنا تلامذة الجهادية والصناعية والرشدية
 وكل من كان محبة للحرية على هوك الضغونية وحقق قلب المسرة
 جسد علينا بغيره رجله ثابته ولحمنا من نضاته حتى نحمك
 الدواك الى احسن حال *

المسبح - (يقولوا) امين امين امين *
 الرئيس - (يلمنن لهم ويقول) تفضلوا يا ساداتي وتكلموا
 على لحي الغيور وعلى آله حسن الختام * ا *

~~XXXXXXXXXXXX~~

محاوره ما بين ميربك الذي بدمنهور وما بين احمد الشرفي بالقاهرة
 احمد - كيف احوال البلد يا شيخ ميربك *

ميربك - آخي يا شيخ احمد صانعة بلدنا المحبة الى مكها فخرجوه
 اكبر الطافي على الرجة استبدك من العاربه الى القرايبه والنفوذ
 سلط علينا فاعنته المصيريه وفرض لهم الراي الميري المدعوق في الناد
 عناد القطار وشريكه في الظلم فاض المصير رياض وصاحبه
 في الجحيم مالك الفاندره على بابلك كخانبه جزائري بين بحونا ذبا هي
 ومكونا لعدا الذي ولم يكتفوا باكل هذه السكك حتى سولت لهم
 انفسهم باخذنا علينا نايعة اوجبونا للصليحة اخذوا لهم القياس
 الممتد بالقرى والبلد وجعلوا الزنن نولاية قصبة كليلي ونقصوه
 لونه ونزلون قصبه ذلك بالدر مغرطون وكل هذه الزوايا تبايع علينا
 وتقبل كاياد نضعهم هذه السيور لنها البه انت اخوتي هي

منه الولايه من ناحيه وفروقه من الثاني والثالث ما هو
عالم يرضى به ويخلى بين وجه شيخ القوم بيد قضيب
الملك ولله ابرئو وابوللم ويجمع الجهادي وعرضها ما القاع
متنلي به يديه وتدعي له عضلاته فهو يترها ويضع عليها
بعله بس احنا يني علينا نوبه اتنا ارجل اننا بندي من فوكره
فوكي الفرع قريب *

رسالة وردت لناس مصر *

محاوره ما بين مهديك الجهادي وسيفنا انه اندي
سيفنا انه - اخبرني احضرت اليك من التبرير التي كتبته يا جهاد
في غاية القبح حفظكم الله من شر القوم وبالي فرغتموه
جهد بيك - وه قدير عليه كلام طويل وعريض وخاتمه عليه حكمي
من خباط الجهادي الغلام بكوه نفي في الجرائل وان كنت لكمومه لنظنا
بمضمونه ناول عليها لانا ارسلنا صوره للتيسر وكثير من الجرائل الدينيه
وما نحن ضموه اننا نصب الراحه القويسه والجريه الثانيه وصرفنا الاختلافات
وسئليه الوزر من افعالهم له مقصود ضياع شرف القوم ورفع الراية
العقائيه وتبديلها بالكلية فانا جميعا ليس راين له بل باطل ولله
رياض وبالطاع عليه الجرائل تعلم همة الجهادي *

سيفنا انه - من تربونه بالداخلية ومن بالدارس ومن الخارجيه
والثانيه *

مهديك - اذا كان المقصود العاربي صاحب الشرف يكون ناظر
الخارجيه والثانيه الذي للغيره راغب يكون ناظر الداخلية والدارس
يكون تحت اذرة الرجل الرشيد والدارس تحل على ذوالكموه
ولنازم الباقى مستخدمين المدارس والحكام على ابو خطاب ذواللحن
فله هولا راجعون عليهم الله *

سيفنا انه - الحق في يكم ونظم القوم وانما كان غير ذلك فيكون
المقصود تعبيه اولد الجدي فله كان يتم هذا ويتعينوا فضلى عليهم
كما وان يفسح على توقيت له المقصود قطع الشجره وحرقها
يبدونها وضررها ولا يرب في ذلك * اه *

ابوخليل - يا سيده زينب العالم رايه ؟ شوف يا ابو
نفساره العربيك المزينة بلوارق ولبانه شبله وبناك جميله
لبسين اخو المساحر ده والله منظر يفرغ القلب هو البها
ده عيد ؟

ابونظارة - اي نعم ده عيد يدعي ميكرام وهو يوم كرتنا
في وسط اربعين يوم الصيام انما احنا ما كنا من نعدعي
البولفار دول العربيات ثمانية صفوف *

ابوخليل - واودين نعدكي ليه ؟ خلينا هنا نتفرج ونشبع
ميمونا شوف ياسيدي المادوازيه التي في العربية دي يا حله
الصلاه على النبي شوف شوف دوله بيضسوا *

ابونظارة - مالدايه ؟ دول ناس بسطوي وسجب
انشراحهم هي عدالة حكومتهم التي ينشئ لهم في الخير وعلقت
لهم عنان القويه وبضاي على الخير وبجته في تقدم الصنيع
وبكافي كرم اخفوش مثل الدود وما اشبه نتج منه فايد
للصالح مشي زي ما عندنا في بلدنا عديمه الجنت التي كاسلم
بينهم ابناء الوطن وبنيناوا البرم وببشغاف بالسخره
ويجودهم تحت العدة واماور الضبطيه من دول بسلاسته
حاصر اعداءه في تربية البوك الهنديه وكلها بلغه ان انسانه
عنده ديك حال يفت يندهه وينال منه ديوكه وكذلك الخرفان
وكل يوم له مجلس يعقد مع غواه هائي العائتين والتي يكون
عقله من العينه دي كيف يصير حكمه اهل التي يدخل بيته
حراي وبشش عمنه بالترم يقول عوفي على انه اما هنا
في باريز اماور الضبطيه ما بناشي الليل واهباب الحكومه
ملتفتين لوطا بنهم ولصالحهم *

ابوخليل - يا تحت الفرنسيه العاقبه عننا يا اب اشق
واحم على ميديك اهل مصر لانهم هككوا * ويحي يا بنظارة
الرمم دد ؟ من رحلك *

ابونظارة - ده فحود بيدت القوي دي العرب في حسيبه وفي
الرائع من تدليته ونوديناها من بعض على قوتنا ويحطنا في
الجبله والوزم ده التابع البلد على القوم سكبي فليس يطلب

عدد ٢ السنة الثالثة *

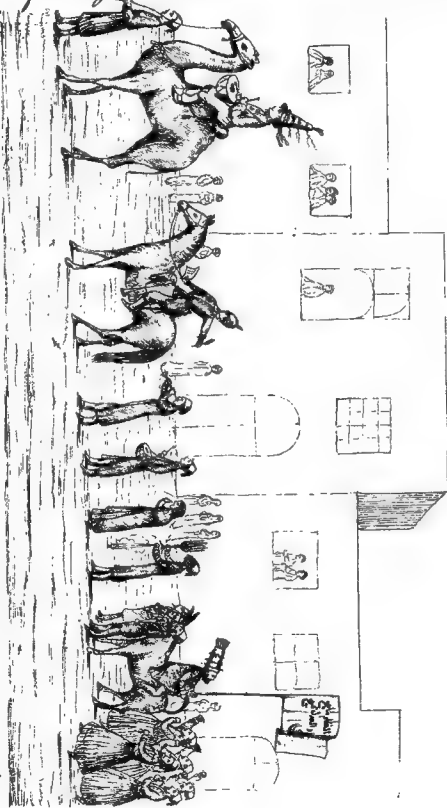
• أبوتلار زرقا •

* يوم الجمعة ٩ نيسان سنة ١٨٧٩

صحيفة أسبوعية أدبية علمية إنشأها داتان خالدينه ونوادير لطيفه ومهاضر منبده ومقالات فريده وقصائد عجيبه وأدوار غريبه
يديرها ويحررها الأستاذ جوس سالوا المصري مؤسس التليغراف العربيه في الدرداء المصرية • فيمة الششراك من غيره فريال

L'Asiatique Journal Sanaa 65 Rue de Provence Paris

الزرقا المرفوعة



المصري كاتب على محار بالمدائن والكلان والارزوقانه توفيق بيقال على الجبل وفيه ابي سبت صالح خفيته وملازمه لاداره سادته الدايكة الجبلية الدنيا لله طه
دعاهها سادته جليل والسياسي بالارزوقانه ديدل ريشه لاداره وملازمه لاداره سادته الدايكة الجبلية الدنيا لله طه

Imprimerie Requeineau 5 Rue Tiquet Paris

ابو الشكر - انظر ياسيدي وشوق والزم العجيب دي زفة شيخ
الحارة الصلح على الكتي بخزي شيطانك يا ستوحس قل مركب
الجدي على حمل بالقلوب ده من نوع القصاص والخلط والزوب قدامه
ابو العيني - والله ما قدامه في الوضه الرحيم والعذاب الرحيم
ابو الشكر - هيا واطفه اقر يا سيدي الكلام اللي بالقافيه نختب بيطلع
على الليك ونحس ابو سيف ملج خيك

ابو العيني - الله يرحم ابو رايله
ابو الشكر - ونصير النقي طيب واخوه الصنوبر زكوي من العلي
والولاد بتزفوط وولاد باسلوشه خلط والياس ناظر الوداد ونيله
رئيس الشفق وحول فروع الدجل معلونه البطل اللي جلا اقد
في اركله حلي

ابو العيني - والله كلام موزون انا فافعه قافيتي ولما لولم كنس
انك لربطنا الغايين دك باحلي

ابو الشكر - طيب يا ابو العيني اما انا فالت في كل كلام ابو نضاه زقا
تعد انه فيه نصايح دقيقه لنا ويظفروه اذ اهلنا دبركه بدون ذير نغتن
الوداد حلي صاحبك لربطنا يدخل حلقنا بصنة سيدي وينزل
هنا يا سيدي ونصنع اسرا للجني انا اذكرنا الشكي
بصنة لحافه لشخ الغن فيعرب الفرج خصوصا الدم اللي الزلقه
السريه دايره بهذا الموضوع بين شيخ الغن وبلق الشايج جويله ويظفرو
انهم قلوله الحار حانك وانت حلقها الشخ اللي يجيبك بشوطه
يرحم ويحلم على البر والقدرة ينهم وشجنا هانرا سي طوره كله ونه في
نفسه قبل ما يدخلها عدوي اخرها *

ابو العيني - لحد ولقوة الباشه ماخيشه * * *
مرسلات الدارة من الهبات

من الزقزين اللي ينظاره زقا
انت بعيد هنا وما تاتش هان بجري ايه في اولك يصيح كذا ابو نضاه؟
ده احنا فدا ما موزب عليه والفاير سمي ثلب في النبات فهو جال اللي
للكر والنداء والهلل الحس وضرب اللبلد وركض على بساطه رايته
وله يا فندم ولا ملوك زي انتلهم رايل للعين في البلد جيل لها الحاء
دقه ايه قل يلم لسيد الجليله جويله ويخط البيوت ويهتك

محاوره بين ابي العيني وابي الشكر وكذا يباع جرائل على قهوة
البوسطه بصر القاهره في يوم الجمعة

ابي العيني - نعل ياكي ووريني جرائلك الفلطينه *
دكي - تفضل ياسيدي ادي جريد مصر الفصيه دكي الاكلام
المليحه *

ابي الشكر - استنينا الجرائل دكي كلها اسباع *
دكي - طيب انا عندنا سرايه بحليه في مدح الحفنة للزوي
رخيصه قوي استنوها وانظرو جهك فيها دكي بالندم سره الشق
اقرها واشون الفرح دي مرابه مشهوره تليل وتزغون الصوره
ابي العيني - بلا صوره احنا فندمنا من الكلام ده
دكي - خذ جريد الوطن

ابو الشكر - اه على الوطن وما جري فيه
ابو العيني - احنا بدنا في كفا هي وياك ؟ ما تاتش شاف
عيني بتدع من ضوء الشمس ؟

ابو الشكر - والكم ابو شتب امرله بتفعله
دكي - لونها ايه ؟

ابو العيني - زقا يا ولد زقا اللي تخلي الواحد منا يشوف
من بعيد بتي حلقه في جريد الوطن بصنة لحافه
دكي - على العيون والراس بسر الركب على البايظه

ابو الشكر - خذ آدي البايظه يا الله اخبر
دكي - (يضحك وهو يتول) عندنا جريد مصر والقلم والوطن
وسراة للشرق

ابو العيني - ده عدد ثلثه من النضله الجيده آهو ابو حيس
قبلي الرجاء واستمر

ابو الشكر - رجل صاحب عرف والسقم وتم بلوه ما تاتش
فاكر يوم ما كنا منه ذرفع منه الكوكب الشرق وحلق قدم اسفاه
الحتم ابو نضاه معظمه بلسم الفخم مؤسس لكوكب بله يباهد
في سيداه الحريه لفرنس *

ابو العيني - فاكر يا ابو الشكر فاكر اسعدانه اذقانه وجعل
الخلاص على يده يباه سيد الرسلي *

أربعة عشر الف جنيه نصفهم لجنيه ونصفهم للباشا قريه
هذا الميزن خبره والبراسك أقدم
من ثلاثة الملائم بمصر إلى نظاره زرقا

سوقنا ولقد استأجرنا امره معلوم عند البنايه ولديهم حكيم
ولديني يكرره انا الذي لوقته هو بانه توفيق ابنه فرجونه له
كاتب تركي يسمى كذا أفندي نيل صلي أفندي فالنادر كذا
كان له شغله بروج له ويلقه وهو يني اصعبها شغله انه
كلته فافه عند سيده نفس يا تارمه لدم وجود دراهم
بيونا نيل بها بسلطه فلم ترك بدون مصلحه وبنها يعلم
بسلطه وهو كسريم وهو الحكيم *



شركة أي نظاره زرقا

جلسة يوم الأحد تحت رئاسة أي نظاره معلنه
الرئيس - السلام عليكم يا أعضاء القريه

العضوا - وعليكم السلام يا مؤسس القريه المصريه

كاتب اليه - المرجوس حضرة الرئيس انه يشمل نظره على سيف

انه المصري ومهابيك ونسيم التليد وعرفهم أفندي

الرئيس - ارتاحوا همه قلمي

مهابيك - بيورنلقه اوده با بعض كلام حرقه قلمي انهم يستقروا

اصلاح ملقه مصر تتدنر والاصوب اظهار التخليص

الرئيس - فلم يتم سرعة تاليس الكومه المصري وتأسيس بلده حسنه

فلايه لده حكومتا للقمه الحلقه هذه اديون بها وريعه عليها انفا

على شاجرت القلي او تترين فايدة الدين وتوفيق للسفندي ذلك

تره انه الدور با ووس نكرا للمصالح والوظينه التي كانت بحسنه ليه

صحت بحسنه ليه كما والله جرحته اودوا بشك انه يوجد

بعض للسفندي بحسنه المصريه من اوباش الفرانك وكذا نكرا

بالمصالح المصريه لانهم صعدوا كالجدار على روس العباد مع ان القلي

سهم كافي بحسب تقايل للرتب لهم

مهابيك - ده احنا كنا فيه والوجهه في حكومتنا المفسده

عوضنا ولدهوساكي لمن طه برك ميره ولان فيه انهم كلاك فيه واحده
واشتروا عبده من فرعون بقي احنا في حوض الله وفي عرضك شوقنا
طوبته والناظر القاريه وسيد وما يقيننا نسمع طوك ونصبر على
العذاب ده كله نعمت ؟ اهل شغلك *

من شيخ بلديجه الصعيد لي نظاره زرقا

بما السلام عليك يا بونضار الجوليه ده اعطينه الفوايا صاحبك التي
يجرا لنا كملك التي زي الصل ولا يوصلك بانته عليك تسخر لو طيب

وتفهم مضومته واهل بالواجب بيا عبيدك بصحنا دم في وبه وما يباش

في مصر ولحد جيله مسلم شيخ علينا ونظرونا واحنا ما يباش لرونا

ولجنا والملك جعلت والبهام اتبلت وكل ابواب الترت جفلها

في وجهنا ولم يبالنا لالزح في داهيه انا وحياه رجنت اذا ما

شافناش حله نسحق في الحلقه هي موده واحده والسلام بيا انت يا

بونضار اكتب شيخ القاده بريحنا وهو يمان سنك وحل له ده ما يباش

من الله انه القوي ياخذ قلوب من نالهم والفنن في نظيره من ناصيه

ده حرام عليه واللي واخرها نكلك داهيه خليك كاسر الكلام *

من الورشحيه بمصر القاصه الى اي نكلك زرقا

السلام وكلام احنا عندنا كلين مختصرين وحياه العيش واللي

تسكهم لنا في جرنك بقي شوق يا محب الوطن والله القوة الضعيفه

ماضنا واجيدنه ومن صغورنا واحنا ورشحيه ولناش صغه

تانيه والمدرسين دول رفونا ويايت صغرونا اللهيه لو كتر باينا

لعد القومه التي بستر عورتنا واحنا دايمن نشحت على اليسان وكما

نروح عند فلسس يقول لنا بالطله جرك ياريس وقطوعه ترع في

وشنا وتقول سكتر يا قارته بقي سعادتك شوق لنا داي شوق

نقول ربنا كسريم حليم واحنا قلدين زي قوله للثلث العصفور بيتقل

والصبيد في الشمس بيتقل *

من الداخانيه بمصر الى اي نظاره زرقا

بعد مزيد السلام فخير سياكم بان كفة عرايد الدخولي على الدخان

والنوره وما اشبه على البيع والتي كان يشرب وقتين كل يوم صبح

بشرب وقية كل يومه فتخرجنا عن طوبوز زاده وارنا نطقه التي

جنيه مصري بشرط انه ينفذ دخولي الدخان البلدي فطلبنا

دول كانوا قدرا الغنائم كيف يصعبوا اغنيا الغنيا هوس اطفالهم
وشرتهم مع الغني صبح كل منهم يحكم على اطفاله بالزلف
وسرايات وده كله شئ كغنيهم علقين يشتغلوا في البون
ليه هوده ما كينهنش سرايه واحده والف فدان والباقي
يضك للوي *

سيفاته - هما فقط دول اللي يغوا انت فاسح فك رايض
اوبارك اوخلط افا ده اقلهم خلطك هذه ماينوي من خمسة
الف فدان والجملة له الف فدان (بسرود) اعطاه فيها
خسة وتلويش اللي ليه ولم فوي بيعها دول كان جايهم
معه من بلاد السودان او ميناغ له من ابوه او احد انتم عليه
بذلك حشا عوجيعة يفة من الحكومة يجب شرفا
تجويد من كل ذلك والحكومة اكل بالفتحاع *

الرئيس - وانه العظيم لقن بيكم باطوي اهو يارم معاملة للذكورة
باذكروه واخذ اطفاله الجندي وتزول من خصصاته قدر
الثالث وكذلك جميع المستعدين وبالجملة ناظر للالة والوشط
مع لغو ظم الساحة والاحتياطات اللي تبلغ نصف مليون ليرة
وفي اخر السنة لم ابدعيل لها طوي مع ريفت للارحائب
الزايدين عن اللزوم وتزول فايدة الرئيس لغاية تاروت وان
تفسر ليزيد من اربعة وبهكذا بقية مصر تستعلم وديونها
تسترد وشرفها يحفظ والافار *

سيفاته - نعم كل ما مسعودية باحضرة الرئيس في محله انما
اذا كانت الدوروا بوي يرضو اعوا على الملكم كل الوطنيين بالمجوسه
والاسكندرية بالقلق ايراد الحكومة يزيد قد مايتي اللي لويه سنوي
ثم كما وان المعانيه بتلزم للحكومة بدفع مطالب الفواجات مع فايضه
١٢ سنوي ماضي وستقبل انا كانت بحكم بدفع ماضي للدوروا بوي
للوي بغوايضا كما ذكر تحصل الحكومة بالقلق على مليوني ليرة *
الرئيس - هافوعون ومعاوينه بلهم راهبه فبي ناخذ
مصر واهلها ام بلهم الراحة للحكومة وللدهلي والصاب
الديون نسأله ان يرحمنا * اه *

كانت سميد و لم كان عليها ديون يبلغ ثمانية مليون فانه تجاوز
المالية ولما جلس المرفوض كانت اسعار الرقطان متزايدة وبحسن التدبير
ما كان يحصل هذا التدبير *

الرئيس - كلمك ده كله طيب انا السرايات والبلطاك والفاريكات
وفيه تعلق للندي دول من اين مش من ايراد الحكومة اهو بسامته
ضحك على الدوله وقال انه تالاه عن اهلانه وقدره بالكتب وترك لهم
جانب اطفاله شيخ واعظم الطي بلقي على اسمه وعامل عليه هينه
مضمومه وهذا خلط الرطبان اللي بحرق جميعها باسم فوه وقت
كاحصر اطفاله (سيه) باسم خليفه الماخوزه من شركة متوله
الصديق وشل ذلك كثير *

سيفاته - صدقت يا حضرة الرئيس هوشاي كان يتلك
فدان طوي ولطوبه في سيطه اهل والدته هذه سرايات وهذه ما
ينوف من سبعة الف فدان من اعظم اطفاله هوسحق من دول ايه؟
العصب اعطاه من دول سرايه واحده وقدر الف فدان فقط والباقي
يضان للوي ليه اصله يفة من الفاسحين واخذت من ارتكاب
وهذا اشهر من علم *

نسب - هما فقط شاطرين في قتل المدارس ولغو الالهيه بالنظر
لساير الصلح اللي كان مر بطلهم الذكيس وصبح واحد وعشرون الف
كدا مصطف الساحة ده لزوها ايه اللي جعلوا لها رقب سنوي
مايتي اللي لويه كذا مصاريف الضياف مايتي اللي لويه وشرحه
بلشوط وكذلك باقي الصلح بلشوط ده كله لزومه ايه؟ هو كده
ديونه تستبد؟ ده كله خبص فليده الرئيس ليه ما تالوش لتالده
وان تفسر ليزيد من اربعة في المالية سنوي *

عزيم افندي - هوبس فقط شاهي بقم الغير حافظ اللي حال
وكيل ذايه الوالده ده كان لحيته فدان ولطوبه في سيطه انظر
للسرايات اللي باسكندرية وبصر والسبعة ثمانية الف فدان
اللي يتكلمهم دول جوله من اين؟ بسامته لما على ناظر للمليه
على شغلته ظلم العباد هوبس جلي دول من امه او من ابوه
او من مرق جينه البكة في الضنل والديتيل اللي يمحوا
الذالك رجل هو الصديق او شين او حافظ او احد ملوك

شيخ الحارث

لعبه تبارزه حصلت في أيام الفراغه واختلص للمعجم شيخ الحارث
وشغلته هواهم وشبهوا الخا حريم وتوقينه الفندي وحسن
وخسين ورياض والبولم وجميع الهواة وحبه أبو البلد وهو شغلهم
للنظر الأول في أوده ثم شيخ الحارث في طالع الخبير *

شيخ الحارث وشغلته هواهم *

شيخ الحارث - أه وأواه أنت أيام الهنا والسهر *

شغلته هواهم - مالك يا فنديز ؟ أنت زفنه ليه ؟ أنت بيته بك
شغلته طول الليل ودايا فوق حلم يلحم نه بو ؟ أه ياسيدي أنت
زمن حبيز كثير شغلته هواهم وجوستوي فوق ذلك بتاع في الزهر
ودلوت ياسيدي مش عازده تشوي الحارة بتاعك بينك الحارة أنا
لسا جويك والني بصي ياسيدي *

شيخ الحارث - أنت في الواقع بيده الهك يا شغلته أنا أنا بالي ماهوش
رايق اسكن يا هام لوطي بكلي كتيه تعيلك وأنه *

شغلته - مالك أه ياسيدي ؟ ما عنكيش بازاسي ؟

شيخ الحارث - البازاسي كثير في السهاريج وهم البازاسي دول اللي
جانبية في جميع الموانع كنه العدوي حلو اعينهم عليهم أنا ويا حارة
راسي ماهوش طابليه منهم ولدياه أنا بضي أبو السبع وبانه الشيلك
اللي أنا تخلي معاه اقلهم *

شغلته - اضربهم بسيدي (تأذب) أنا ما غصوني بينك
بتاع أنا يا فنديز *

شيخ الحارث - اضحك فصرق وتاني *

شغلته - (تبسّم) أنتي مش هوز من جاريك حبه أنتي
تعبه ياسيدي ؟

شيخ الحارث - وأنه يا بتي ما باليش حيل وصبت طميط أنه بتلع

اللي جابواخوي روي يا حبيبي تاني (بيوسها)

شغلته - خليكي بعافه يا فنديز (تخرج)

النظر الثاني شيخ الحارث لوحده *

شيخ الحارث - راحت عليك يا أبو السبع أه ... أنه يامس اليوم اللي فيه
توليت شيخ حاره ده كان يوم خمس وأنا كان ملك وماك الشبكه دي

اللي زي الهك المكتوب على العين تراه العين نعل إيه في طمع الدنيا ؟

أبني صحتي أشق تخوفك الله والنوف قاتلي ما بين عسكري ومدني

حول سراق وروضي سروب وكل ما سمع حد قاتلي في الفزع وتلبي

طب واول في نفسي لكم صباط الجهاد وتلذذ للدار ولأول البلد

والفلاحين جايين ينتفواخي ويقنعوا روي وياخذوا مبالغ السوايح

وينهبوا الدول التي ليسهم بغاية الثعب والشفه ويولوا في العديم

شيخ حاره عراضي بلهلس ... ده أنا سديك في الكو ولأخاك

من ملك الشياطين أما الجماعة مستحيلين في بطنه علقه منه

ما يطلمش من يام حابه الصاصير كثير ولحد الضبطه جع

ولي حباب اصداق بين الضباط والناشده ويعرفوني بكل اللي

بمصلوبي أما أبو نضاره اللعي راع جود له جرنك تاني وكل في

حب الوطن أه زني الكلب اللي بينع خليه بعوي ... أه

يا سمعيل ... أنت بتسلي فليك ذلك بالكلم ده أنا فليك روح

وضميرك في فاك أهو الليل ينفوت بطوله وينك ما بدوق النوم

أبني سامع تسخير الرافلات ياختمهم دول بسوطي ولهم

طريق الدنيا بتولهم إيه والناس اللي ما تهنش الصوريه تنزل

عليهم دول ساكني كدوتهم محرومين من لذات الدنيا أه يا غلبي

وأنه ما حد محروم فوي أنا كوني ما ستند لراكمل ولوشرب

من خوفي أن خلاصني بسوطي ولما اخرج من البيت كذا اعدني

على شارع واجده زحمة يان في أن يوم القمامه جا وانظر يوي

وشك ومن لحظه للحظه يترأي لي أن العالم رايحه تعيم على عريق

وتهكمي يا خيول ولته لي تجنن هو أنا في اودوا ؟ أحاف

مصر ولول مصر يتافوا سي خيالهم دول ناس زبله من غي

سواخه تليهم والما كنتش خلصت من ايامهم يوم قيامه للقبلا

أبني بهل كني ولأحد قارحلي فبال طلعت عليه ضامه وشقلته

رغما من أنه شافني حوازي الدفني وفسس ولأولور دسبتهم

في جيبوي ولأول أنه انتصر على شيخ الفرس واحطه هو وديزه

في الحراب أما اللي غايظ أنا هو أبو العلم ليه كل الشعب هنا

بيعبه ولأ ما كوش بكيتوا الشيخ الفرس ولعظ بالوك الدفني

وتشكوا سي جويي وظلي ويعولوا عاوزي لهم شيخ حاره كرم حلم

شيخ اللامه - (يدخل الديوان ويقول لرياض) الدناجيه فيها ايه ؟

رياض - كل خداسينك خلينين واندك واشتقوا مع عدوك الكبير وهو جاء ليلة ابرار مع بانى معاون شيخ القوم في اسكنديه الساعه سه من الليل وحلف نزل سكة الحديد وبصحبته مجمع وجرد وقرضاهم رؤساء العصب وفي الليل من ساعه زسه يدخلوا القوم وفرقه عديده من الضباط راحت تستقبلهم في المحطه وفرقه اخرى راحت على الجيره ظنوا انك هناك *

شيخ اللامه - وانتم يا كلب نايبي وهم بيعملوا شغلهم *

توقيف - ليا يا بابا آهو صديك ابو الرياض جاء له الخبر *

نحس - بعد خراب البصره *

نحس - آهو احسن من فوه ونحس تشكرين افضله * ده سكهى جاء لنا قبل الخبر واشبونا بالماصل والحوكل واحدنا يا بابا اخذ منه من خفيف القيل وتقبل القى *

نحس - يا الله بتا على قصر النيل هنك الواوود حاضر *

توقيف - وانا قابلنا في الطريق حقا بهكوتا *

نحس - بهكوتا النديك اللي نزلك احنا مسكينين ومينا عشرين قوامى ترك والقوامه دول ماهش زى الجهليه اللي خلصوا ان يخلعونا لى القوامه يحلوا روحهم ويخربوا الخطار *

رياض - هايده شابوك بالوردي لى الدقاين ثنيه اليوم والوقت على *

شيخ اللامه - (يبدب على الارض ويصيح وهو خلع) انا استاهل اكتر من كذا انا بوتي انتصر

الذي ينكم بالاهل مصر يعني انا علمتكم ايه ؟ انا شايفكم من عبد العزيز ودايا السيد ينقل في عبده كما يشاء فلو سمح دي فلو سمح وانتم لمازعين تعديين بالخبره والالتقى بيني وبينكم ايه ؟ اما الفلاحين بيوتوا من البوع ان شالله ما فاصلوا الفلاح ماهوش في ادم الفلاح بعين وبنا خلفه للتعبي زي التور والتور انفع منه ليه بيعطيني لمحبه اكمله اما الفلاح نفع وهو حبي وبعد موته القويته خساره لو كان هنا للتزير ابو فضله كان يقول في القبر خساره فيك يا فوه كونك بتظلم خلق الله انا ابو نضاره نفينا من حارتنا وآهو قاعد بيشتت في بلد فرانساهي الشمس طلعه وانالسا ما فتش آه من عيشي ! ما رها ! والاهل ايه ؟ الشيطان يدبرني (يطرقت على كفت وبناي) يا شمعدان انا جاك *

شمعدان انا - (يدخل) افندي

شيخ اللامه - انت كنت فوه ؟

شمعدان - باش شاونيش بعد زهني مع مرجان وقطع اخبر سيادتك بانى ابو رياض والبنجه منتظرينك في السلامك رينا بلغي ياسدي *

شيخ اللامه - السيوه ايه ؟ احكي اوله *

شمعدان انا - اهل اللامه قايه على رجل ودايره ترزق رينا كرم حليم يا ابو نضاره يا الله انصرنا على شيخ اللامه ولما باش شاونيش امر العسكر تضرب نادر عليهم مارغيتو وقالوا له ماقتلش اخواننا على شان خاطر ظالم *

شيخ اللامه - طيب انزل قول لهم آديني جاي حله *

شمعدان انا - حاضر يا جندي (يخرج)

شيخ اللامه - اذنت يا ابو السباع (يفتح خزانه حديد ويخلص منها كيس كبير ملو من الفواهر الثمينه ويوضعه على كفته ثم ياخذ مله جسيم من اوله ويحطه تحت باطه ويخرج بسرعه وهو يرتعش)

المنظر الثالث في السلامك

شيخ اللامه ورياض وتوقيف ونحس ونحس *

ابو العالم - انا نضحتك باليه من الف من مدة سنة بجولي فلوكنت
سمعت كلوي كاه البراضلج دانت فضلت عليه شيخ حاره اما انت خفيه
وهكنت اسم مهر واهلها *
حدق - لما نوليت يا فروعو الي ما كانش مديون واليوم عليه مائة
مليون جنيه المبلغ في راحت فين ؟
شناخ الذهب - بغ بها سرايات وصرفها في الفسق والفساد *
عمرشاهامه - وعوض ما يساعد الذابغ يصلح احوال الزراره الي
هي سحله اهل القطر فروعو بسلاسته نهينا دباغ الهلثانا ومواشينا
وموتنا من البيع *

شناخ الذهب - فروعو كافر واخره الجهم وبنينا كريم حليم *
ابو القيو - (لا الطباط) تسليمك شيخ الحاره واولده ووزيره
ازهبوا بهم الي الاسكندريه وانت يا جمع باشا سلمك لا قبطان
سركبنا العشانيه وهو يجيري الدرهم (الطباط وحدث
يفعلوا ذلك ويعتبروا القواصه الي يتجاسروا بعارضهم)
شيخ الحاره - (يزعم ويقول) الحاره حايه وانا شيخها وانتم
ماكم وملكه ؟

شناخ الذهب - جرحوه ماتسموول كلامه *
(البيع بغنوا)

انت في يابو نضاره تحبي تشوفنا منصورين
على ملك شيخ الحاره وعلى اولده المخصوصين
النهاده يوم عظيم افرحوا يا اهل النيل
انت يا فروعو حليم وبعاقب اسمعيل

■

(ابو خليل يتراهنه اللعيه التياتريه ويتذكر لبي نضاره)
اهل مصر كلنت شجاع في ايام الفراعنه اما اليوم ما
يخرجش من يدهم بعلوا شي زي ده لانهم اخذوا على
التنبه *

* * *

وددت لنا مرسله طريفيه من لقهرو والاسكندريه سندجها
في العدد الذي هي ورسوماتها * * * *

عليهم *
توقيف - (وهو خارج يقول) يا خسارة سرية للقبه
وحسيني فريدريك *
نحس - (يقول ويخرج) آه ياريتني ما كتبتش على طباط
الجهايه واصلتهم بتساره وذلبيتهم كانوا نفعوني *
نحسبه - (يقول وهو يبطل) سبب اخرتنا دي
الزفت هو فلسس لو كنت فضلت انا في المليه كانش
يجبره كذا *

المظهر الرابع

في شارع عذيب

شيخ الحاره وتوقيف ونحس ونحسي ورياضه
حامله اكياس على اكناهم واوراق تحت باعلهم
ودوراهم دسته قواصه ثم شناخ الذهب *
رياضه انطلقوا باجماعه مانتوش سامعي الزميق من
بييد (البيع برحوا)
شناخ الذهب - (على بعد) ربنا كريم حليم يابو
نضاره انت يا نصرنا على شيخ الحاره *
توقيف - حق المشايخ ضننا ده انا يوم الدوسه
جملت لهم خام *

شيخ الحاره - حيفاني نفعلي لهم لفة جرايه بسكتوا
المظهر الخامس

شناخ الذهب والطباط والتامنه والورشعيه
المرفوتيه وجميع وخبوق وعمرشاهامه وابو العالم
وابو القيو

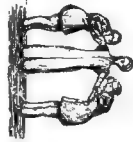
جمع - (يسلمت سيئه ويقول لشيخ الحاره) طالع تريح
على فين يا فروعو ؟

حدق - اكياس دي والدعوق تقبله عليم (ياخذها منهم
ويعطيهما للتامنه والضباط)

عمرشاهامه - اه يا غير يا ماعلت فينا *

ابو القيو - (يقول لشيخ الحاره) افرأ هذا الغرمان من مولانا السلطان

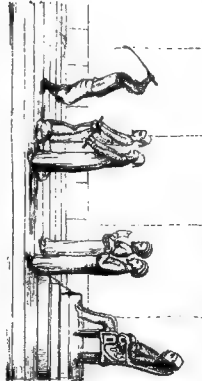
عدد • السنة الثالثة • أبو نضار زرقا • يوم الجمعة ١٨ أبريل سنة ١٨٧٩
صحيفة أسبوعية أدبية علمية بها محاورات علمية ونوادير لطيفة ومواعظ مفيدة ومخلفات فريدة وقصائد مجيبة وأدوار غريبة
مدبرها ومحررها الأستاذ جوس سائوفا المصري مؤسس التليغراف العربيه في الديار المصرية • قيمة الرشداك من فيه ٠٠ فرنك ٠٠
Professeur James Janina . 65. Rue de Provence Paris.



ما تفرق فزوتني ببعيدنا ويحتل دم الناح النبل وهو ينزل
وساكنت القهار احسن منه على كل حال يرفس !



ابو نضار زرقا • يوم الجمعة ١٨ أبريل سنة ١٨٧٩
صحيفة أسبوعية أدبية علمية بها محاورات علمية ونوادير لطيفة ومواعظ مفيدة ومخلفات فريدة وقصائد مجيبة وأدوار غريبة
مدبرها ومحررها الأستاذ جوس سائوفا المصري مؤسس التليغراف العربيه في الديار المصرية • قيمة الرشداك من فيه ٠٠ فرنك ٠٠
Professeur James Janina . 65. Rue de Provence Paris.



البلية الكسنداني واسمه البروي ذنبه يقول • ابراهيمه ولذنبه الكلب
ده من فخذها اذا برقع الى عليه لخر بيده هناش لعب صفار !



ابو نضار زرقا • يوم الجمعة ١٨ أبريل سنة ١٨٧٩
صحيفة أسبوعية أدبية علمية بها محاورات علمية ونوادير لطيفة ومواعظ مفيدة ومخلفات فريدة وقصائد مجيبة وأدوار غريبة
مدبرها ومحررها الأستاذ جوس سائوفا المصري مؤسس التليغراف العربيه في الديار المصرية • قيمة الرشداك من فيه ٠٠ فرنك ٠٠
Professeur James Janina . 65. Rue de Provence Paris.

Imprimerie Haquembourg 5 Rue Toquelet Paris. 5

من مصر القبة الى ابي نظارة نفا ياريز *

جلسة يوم الأحد تحت رئاسة رئيس مجلس الحرية المصري الرئيس - يانايك مجمع الحرية المصري النضال حضروا *
النائب - نعم ياسينك حضريه حضرة مجمع وظلوك وشوقي وعفان *
الرئيس - عفان يالوردي احنا رجل ولنا سلك من الدجك طلي وكده
ذو الضلوك *

مجمع - انه يحفظ المسترحى بكرم علينا برحله جديده وقد وردت الى هنا وبطلقتها الزوار في الوجوه قد سطعت والصدور من شاتها انشرفت والظريه انطلقت والوجوه الباسه اسودت وبهتت بعض الملاحظات انضمت والجهاد خرسب لرفع من الدفة للشاوية انذلك تحت امر الدجك *
الرئيس - نسلكه ان يديم المسترحى لانه مؤسس الحرية باليه المصريه وسلكه نوره كظلم وسكوا اسلك الفكار في عايرت البلاد وطمة البلاد وللظنون ان الضحك تم والبيع يكون السند واحد وبسواي رفع رفق
العصديه من اعناقهم في زمن قريب *

عفان - والله صدقت بالمجمع الجاهه الجهاديه دوله اكتسبوا العار لانهم غر الكلب هبوا شويه وروا بعضه قاضي يرقضوا فيها ولدا واحد ساهي ليخرج ناله العصديه من اعناق المصريه والزمان فينا جمل عبيد من ظلم الظهور وبلي فرادته حتى شحتونا وهكوا ابرائنا في ظلمهم ولنا ظلمين كده غل الاندك تارة نقول البركه في الجهاديه وتارة نقول اللره في العربان والناجيه مع انهم نسلين انذلك ما انك ناله العصديه على اعناق البيع ثابت *

الرئيس - تاني اسوام رحمة الله هو شيخ القري حظه الله سلك النضاده وباعص على صحرنا لانه حليم والبركه في خير القري *
شوقي - أهوبس ضي قاضي نقول من تاني نال ماني من قريب باي الفرع مع انه يهودينا والله صدق انضاده من قوله انه المصري المجمع والندك ربا خاله لسبي شين للنشر كاهو حاصل من انذلك الرجل
للندك بيشقو العسكريه *

الرئيس - صدقت يا شوقي المسترحى بكلامه حكم والواجب علينا اني لانه انه تال ماخو في مناجها وكوا من رفق والرا من ذلك القسي وكين ظلم الجنيدي لينا ما باينا لانا طاف في محل الضرايب والروايب وقد فرغ صبرنا من سؤلك وهكنا من لكث وسائر ظلم الظلام اللي ليصوي

له الجنيدي شكك النذع والناجر وظهور كساد في القريه كتب على البيع عفان - لندك ده لينا في وجهه جيا حتى اللوكايب صاوا بالظلمة وكلا ان ملام هذا الرجل ظلم ولد قتل من صيدته لعلته في هذا المحل المقدس *
النائب - انا كين اوصفكم لك الزمانه الهو بيننا كالأوان له فرادتنا صارت توبل بظلمنا سحاب وانيسنا كلاب وماوا خراب وميشنا عذاب من ظلم الظهور فينا ككذلك وما دفع علينا من باقي فرادته من ظلم العذاب *

الرئيس - صدقة يا حفره النائب انا والله يستغري ابن ابولقوله الذي امر المشهور بل الطامه الذي شهرتهم في الدنيا ابن الكرم المليم اللي لانه وصداقه اشهر من دم كين الفرادته ظلمنا بوجوده كقولكم هو ده انصاف يا شيخ القري هل بيننا وبينك عداءه تذكنا طامه في افواه القماح هو الرائي شى مسئول عن رعيته يوم الليل ؟ ماذا نقول لرب العباد هو انت ما شفتش كين حماة القري على اللياندي كينك موطعه من كده وان كنت في حنة فاستيقظ وغينا من الكروب الليم هو ما يمش في ظلمك رحمة ؟ احنا برهنا الله يوصلك شكك وبذلك شكك *
النائب - انا يستغري من هبة الدجك لينا انا ان البعض حرم مكتو والبعض ملام فريدريك *

الرئيس - عفان ملام فريدريك الصبر ده يصعب عليه وظلم من اصحاب كتب لينا نظاره بقره باه ليدكر هذا الرسم من تانبه احنا ينيق علينا الضحك لانه بالحق نيل للراد (نملك الجميع) *



سعدنا بلوجس كمال اسنانى فضلك الزرقا فاني لينا الياس بصودها وبروزها من خدوها كبرون ككنا انزال في احاديث العبر للعلك وجيد ذاك فزجول ان لندك بلندا الزكندري من بلال وتدرج هذه العبد بمرئطان الطعين من اهل بلندا يظفنا ما هو حاصل جنيقنا ويعجوك بسلي بظلمنا البلاد وحي
اهل قنا اختدك كثير في الظلم وطرقته فنه من ظلم الظلم سجايا ومنهم من ظلم لما رب وزياد فاعلك كبره احسن من حضرة ليله باشا فانه بسلامته مستعبد لندا ليدرونا بدور عبيته صلبا قبل الخس على خدام مركز الزخويله يصنع على اناج الظلم والزيه ومن يتهاون منهم بسود عيشته بطلع الماهيه وبدها يذهب

للديوان بتدريسه حياته تعرض عليه القضايا يقرأها ويهذو كأنه ترك

بدون تأمل من ذهنه الخليل وإذا تقدم له إنسان يعامله معاملة جبار

عقيد ولم يحرمه من شتمه وسبه ويظهر شغفه لسانه ونحيبه

ويظهر حزمه أن ذلك قسط وهو الرعة وجل وتراه شائف حيا

الخصم يات على الدنيا ويسلم بالخصم لئلا يذو بهل فمن يجد

تخصيله قليل يعاقبه بالشتم والسب والضره للتثيل فانه الد

سميون وسحب ومضروب ومنهوب يستغيث ويخاف أحمر

القرار بالليل والنهار وتلك حالته وزاياله فلعله أنه على شأنيه

هذه خصوصية في مزجه وسجائه كحسبها من عقله السخيف

فنجأ له وإياه والصنف الثاني لديهم بكاء الدارين مثل يائ

كاتب محافظنا محمد مصطفى وأما رآبه حفي مثل هذا القول الغلام

للفلسف بعبارة لرجي نعم الدنيا ولها ولها في يدية مثل

مسئلة القباية الغفرا المسكين التي حذيت أقدامهم في غيرة

عري حذيت للدواوين ومحافظنا البليد ليشبه لهذا الأمر كونه من

عقله بعيد ولا يعرف التعليم بدري ليدور على مراكز لأخويه يظلم

البعض ويرى البعض بالكلية ليرى في تلك الفترة المجهية على

اشياء المستحق ولوجنايه تحف فاق في الغلام أخيه لاخلد

أتمه على أليه الذي خلط ملته والخبير من نظره في المشاكل نظر

أهم في خبره يفضي بمثل كمثل الصبي يستدرك الوري البليد

بأشطاب الدائرة البليدية سبحانه ولذا ما الشئ فاعط صفة

وفيها لمحافظة المفتي بري شله أفنديه أن مشرب الكلب واحد

دفعته البليد لفرأضهم يساهد ويكني أنهم يعرفوا في فعلته

وهو ما على يائنه وتراه يكتم في الديوان لم يغمض لليل يندب

المحصلين ويذمهم ويعدد لهم مواضع الجمع المتأخرات ويحكي على

الخصم بالليل فلعله أنه على هذا البليد الجبار ولونسي من اللامه

مصطفى العلق والوري السام وصيف ضخم اللغه خاسر ولديه

للذب بشكري ذاك للثية فانه انك انهم عقل ذنب وكلهم كذب

اولد كذب يستخروا بهذا البليد الجماد ويضحكوا على عقله لما هم

بالليل والنهار وهو في غمارة ونحيبه وسجي لريدري من

ذلك كثيرا ولذا قليل يسلب ملك الغني ويعدم الغني ولينشك مثل خبره

جلسة يوم الثلاثاء تحت رئاسة ابونظارة عظمه

الرئيس - يائاب جمعية الحرية انضماموا املا !

النائب - الجميع حاضرين باستاذ ابوالعيني وابوالشكر

ومحسن وناسي وسامي *

الرئيس - ارتاحوا بإسرافي *

ابوالعيني - انا شافيت ان اللوامع انتقلت وانذرت ولم علمت

السب لذلك مع وجودهم موقوفات كثيرة من اهلين وعقل *

النائب - فوكم صيغ انما ليد الدوق التي كان يحزنون انتهب

ويذون الدوق كبحنه ماهي سنوي قدر عشرة الدواير فانه

يبلغ تسعين الف ليرة فذند ذلك كلما يضرب منك او حازت بدل

تميره جاري سبيعه والعقد والوطيان الوقوفه للبراع وفيه التي

انهدمت في الشوارع ويذد يدع من يائيه اخذهم الفرعون

فهذا هو السب الوحيد لفران البراع وتعطيل الشعار

الدسليه ان محسه القاي على بلك وياض ليس لتدالة

مخارية للبراع بقا الشعار الدسليه *

ابو الشكر - صدقت ديوان الدوق بمجود حاصل فاعلم انهم

يستبدوا في حارة الى سيدنا الحسين جنبه خلطه افا يعمل

لنفسه عار جسيمه والامر لطوي والفتل لرشيد ثم

يقصدوا قلة الرعاي يكونوا الجليج بدوه بنا ولنا انك والحرايت

التي صارتهم من حارة الرعاي وتعلم يزيد من خسيه سنون

على اسم الولاء يبتعدوا ويسكنوا بدون كفة الولاء بنسج

ضد ذلك يروا الدوقا يسيوي ويرسل الى جامع سيدي

ابراهيم الدوسي ياتونه على مليونه قنطار حجر رش وحبيه

يورد الى حنك الجنديه وللجامع المذكور بعض خراب وبرافز

حساباته كثيرة على جامع مصروده في حارته بدون حذيقه *

محسن - هو بوجود هذا الاختلاف جواع تنفل حتى

الخير للبل بالمالا لما وجد انه الدوقا الفويه خربت

واكثر اللوامع تعطلت تقول على الوقت الهلي يوك يسلبه

من اباي اصحابه فلما وعدوا *

الرئيس - هو الفرعون ياتي فراخنه من الدقه للشاوي بقلهم

أهل الوطن بحسه فهو صحت في إبادي الجانب بمسودن ويحي
في تروك طيدة الدين لانه في الماية سخوي ويصل اللسان الرعي
كما كان في القريبه والركية وياني مائده ثم يربط المستندي بالمعديه
المستندي التي مائهته تبلغ ألف فرض النصف والتي يزيد من
ذلك الربع فقط وهكذا يجعل تعديلات في قوم للمصلح والوظائف
الرئيس - اديني حضرت له لريشه ٥٥ سنة ٧٩ لغاية سنة ٩٦
بالتفصيل عناصره في جميع الدوله من القديري ومن سائر وكاده
واوضعت بها ما يلزم اجراء ومع ذلك لسرعة السفار سارسل
صورتها مع تخصيص في يومين تاريخه لريشه للوسني حفظه الدين
المعني *

جميع الحاضرين - (دعوا ويصيحوا ويطلبوا سرعة ذلك لدى
الوقت ان قريب جدا جدا ولو رغب في ذلك *
تقرر في مصر في بيع الفرض من محب الوطن خدام القريه
بحاوده يبع ابي خليل والتي نضاه

ابوخليل - عفان بابو جسر ده التياترو كان فيه تقريبا خمسة آلاف
نفر وكلهم ساكنين ومنتهيين لك وصاروا يقولوا سكاكين
اهل مصر ده عزابهم اليم ولما خلعت مقاتلك اتلوا عليك
بحرين البحرين ولما شتمهم ييهونك انما ما فهمت قوا لك يا
ابونضاره - قوا لي ان كانت شبله مصر متصنه بلشها
وصب الوطن والقريه كما تقو لي يبنغي عليهم ان يمشروا
انفسهم ويصيحوا ويقولوا ما حناش عاودين فروع السلام عاودين
شيخ حاره حليم ومن حيث انك اليوم معروف في اوربا بالث
وكيلهم والكمائنات خضر اليوم ونسعي مقاتلك فبنبغي عليهم
كبار وصغار بان يجرروا لك جواب بيبجي مقاصدكم وكن يبنغي
ان يحصل للبلاد *

ابو خليل - الجواب ده يحيلك من قريب انما انت ما فهمت
جوابك التي كتبه الجورنالك الانكليزي ان نقلاو جميع الجرايد *
ابونضاره - انكليزي بصرتك في جورنالك ان اسم ابناهم ما لوش ركيه في
مصر والحزب والجميع فانك كتبه تحوي طويل فريض وقت في انضاه
ان سلم اهل مصره ريك كيريم حليم يبي لنا الفرج من قريب * امه

دين او ايمان دول علقوا ويغوا واكوا احوال الناس بلباطل ولد
ينكروا ان يوجد الله يسالهم عن افعالهم وكارنهم ينكروا بانه
الله يحكم فينا كيف ما يشاء *

ناجي - صدقت انما جرائيل الرستانه في هذا الرسوبع شرت
صدري *

النايب - بشرك الله بالخبر اشترع صدري ونيل كوفي *

ناجي - اهي الجرايد بتقول ان ابو الوسيه اطلع على رسالة
السفادوي ورجلة ابونضاره وفهم ما بهم من الرجز الخفيه
وحصل عنده جللته مزيد الرسف والفسق بسبب ما حدث بمصر
من الهولك وغانم ان يرسل احد قرياه لمعرفة السبلج وبعد الفتح
يجزي لكل امرئ منضاه ويترك كيريم حليم *

الرئيس - شغوا همة صاحبنا جسر زينا ما يصيرنا من نتجانه
ومسي يكون الريوالي الذي انشده بنجل الدين لانه من الرفاضل
الذي يوثق بهم ويقعد عليهم *

سايه - خليه يحضر بصادته صاه لقدام لدين ظلم الفروع ولقي
فراعته لم اكن به ظلم وشاع في طوره اربعون فرض على
كل فدان مشري وهذا خلف العشور والى والمنايله والهدس
ومصلحة الري والمصلح والدورار وعوايد الغليل والرفانم والرحيل
والصيلة والفرده والتذكروه الشخصيه والتذكروه المعصيه والتنظيم
والعنايت وعوايد الملك وغير باقي القوام التي يخصه عسى
يعمل له طريقه في ذلك ويبلغ مناهذه الاولى *

ابو العيني - ان شاء الله يحضر سريريا لدين الابعاد خربت
لانه حدث حادثه لم كانت بلقي من ناكل الرشف فانه خصص
على كل فدان رتمم بالابعاد ليره فرنساي وهذا لم كان له سابقه
فانه عاوده على كل الفدان المصلح *

النايب - خليه يحضر عنقه الله وينظر في المصادقات الزايده
ويطلب قلم الساحة لدين مصاريفه سخوي ما ينيه الله ليه وكذا
يطلب مصاريف الاحتياط التي بالرشق والملايه عن كل وجهه
مايه الله ليه التي في اخر السنه ما حشر يعرف لراحوه فبن
ويرجع مربوط الوظائف لرسلها لدين الوظينه التي كان بها من

عدد ٦ السنة الثالثة • إلى نطفة نطفًا • يوم الجمعة ٥ أفريل سنة
 صحيفة أسبوعية أدبية طيبة بها عاودان ظروبه ونوادير طيفه ومواعظ مفيدة وتعاليم فريدة وقصائد عجيبة ولوداد
 غريبة يديرها ومحررها الأستاذ جاس سانوا المصري مؤسس للتبليغات العربية في الديار المصرية • فيية لرسالة من
Prof. James Sanua بنوه ٥٠ فنطس ٥٥ ٦٥ rue de Provence
 Paris



الطلعة الكريمة - سيدي يقبل الثغاب الشاهاني ويقدم اليك هذه الهدية وفي ثلوثية
 الفلوه انكليزية شيخ الفار سيد الخيلان اسأل عليه من الغاري غمات *
 شيخ الفرس - كتد * ابو الحام صاحبنا ما يبرطش الكلام ده كان ينفع على ايام ابو الفز
 اما العميد ومحب الدين ما يشاوش الكلام ده



شيخ الفار - (يقول لاسف والموسى) وسعوا السكة وابدوا في لدن الحماره ماحول
 يعرف يركبه غويوه والعصابه دي اللي في يدي هي اللي نسوقه * * *

هذا الرسم منشور في جودان في سنة ١٣٠٠
 Impression de l'Agence pour le Recueil des
 L'Agence pour le Recueil des

الجمع في الديانة وفعرون قاعد بياكن في علم الفتنس ويشرب في نبيد
فرنسيس *

ابو العيني - ريثا كرم حليم يمي لنا الفزع عن قريب *

ابو الشكر - ايوا انت شليك على كذا *

ابو العيني - طيب واحنا بيدنا شي ؟ لما للجهادية الي عشنا كان
كله فيهم خلوهوا انهم جدها فشاين زي فارسي الديان الي بقدهوا
على التاول ويجهدوا ولما يوفوا عليهم معاوين فزحون يخرسوا وياكلوا
الحرب ويوسوا الي الي تزل عليهم بقده ياشي است بالله عليك
مانقول ليش لجهادية ولرجعتك ولرفلجك ولديان وانه خساره
ابو نضاره في الهندك دول ده حاسم حاس انارايي كتب له جواب
واقول له يشيل عنهم منهم لانهم انك والركنا تبعوا قدوته وحلوا
بارد احسم على وطنهم يروحوا يدفنا انفسهم بالحياه *

ابو الشكر - لق بيك اولد مصر صبحوا عاربي الهم وسكين
ابو نضاره عامل لهم رسول ويخطب لهم في محافل وجمعيات
ويقول انه شين مصر رجاك وديني لهم انما المسكين يطالع بوشه
لن الناس الممتوين الي بيصغوا لبقوله يقولوا له طيب ما يورقنا
شطانهم وجميع محبي العرب في ساير بلاد اوروبا يساعدهم بلوروم
ابو العيني - كتبوا للتميس ولغابتنا *

ابو الشكر - لورسلوا جواباتهم لحبيهم ابو نضاره كي بيتي ان
التميس كان ينشر جوابهم والسرور غلبنا كان يسعي كلهم
والدليل على ذلك هوان اعظم جرايد استكفرا وفرنسا نزلت الجواب
الي حوره ابو نضاره في محامه اهل مصر وشهرة ابو اللطيف *

ابو العيني - وانه خازم يا ابو نضاره *

ابو الشكر - هولنا يمين بنعرت مقلمه ؟ لرواه اما الدودوبايه
بتعتوه وبستخسرو فينا ولحق بيلم *

ابو العيني - انه يسمعه اوقاته استك يا شيخ ده انما كذا امكن
والتي اعيط زي العلي يا ما هولطيف ريثا يصير بيده الحسنه
والسيد زينب *

ابو الشكر - امي امي اما احنا في فزوعون بقي ما حنا في ربي
نقطع جرتة ؟

من القاهرة في ١٧ افريل الي ابي نظاره زرقا بياريز *

مخاود بين ابي العيني واني الشكر على قهوة عبيد بالقاهرة
ابي العيني - فزوعون على زي ابو نضاره رفض الناطرين وطليم
ابو الشكر - يعني هو عمل كذا محبه فينا ؟ ياخي له ده له غلات فزوينه
لقق انهم يستاهلوا انما هوردهم لانهم ضايقتوه وصبحوه عند الهم
وما ياشي بقدر يودي زي سابق الديول الوارده من قبلي ويجري على
سماويه الملباه انت مانتان فكم عمل ايه اخيرا ؟ ده الفار الي
عينه ما يستعش كل جمع جعبي في طانطه واخذ من عد بجري
مليون ونصف جنيه ومن مصر واسكنديه ورشيد ودمياط
والسويس مليونين تانيين باسم امانه وده خازن الملك والعشور
والادرس ومن التذاكر الشخصيه وللقابله ورسم الشعيه
والصافه ومصطفه الري ومن التذاكر الصحيه والفقره
والزخويه والغنام والمجال والفضيل وعوايد المنازل والتنظيم
والدور وما اشبه وكل ده كان بسلارته بياحسه على
السلي ولما احد كان يقول له بتعلم ايه انما الجاهل ارادوا
يسكوا له حسابات صحح ان ابو ظفر كان قصده يشهر
تلميس القطر حتى ان لما اولد دله يملكوا علينا يجرؤا دين
للكومه خفيف انما احنا عندنا الموت ولدا العيشه تحت تسلط
حكومة اجنبيه *

ابو العيني - ده شيخ الفتن كتب لدول اوروبا انه نايج
برفت شيخ الحاره وبولي تمه بباله وهم جابوه وقلوا له الحاره
حارتك اهل فيها كاشنا *

ابو الشكر - طيب وايش حايشه ؟ ما يورينا هاته
ويسمعنا نجله على زي ابو نضاره ده فزوعون بعث له ابو
خلعت بهزايه ملوكيه *

ابو العيني - ما يطالعش من يد طلعت حاجه بكمه يوجي
بوشه وتقول صدق ابو العيني ده ابو الحمد ماهوش زي
ابو العز له ده ما يترطاش *

ابو الشكر - اه شله انه يكون فتلوك في محله بس يتجهز
لن نحن ما ياشي فينا نستعمل زي عشرة الف فزوعون مانت

ابو العيني - اهو ابي ملك حيدر كان يتولى ارباب اربابا لربنا الحزم
ابو نصره حظه ان القهاريه ما هيس ساكنه وانها تهل شغلها من
تحت لفت حتى يتم وانها ستظهر علم شيخ القن وان تخرقني وقها
الغيدان حاربوا الفروع مع حارب فرأنته *

ابو الشكر - ما تمسك الكلام ده دول فشاير وابو السباع
بيضك عليهم انت ما قرأش عدد من جريدة ابي نصره
الجريدة ؟

ابو العيني - ولقي بيد ابو خليل الي قل على ايام الفزانه القديمه
كانوا ابناء مصر بيج انا اليوم هم انا *

ابو الشكر - لما تعرف كما نبي بتقارعه ليه ؟

ابو العيني - بق انا علم على شيخ القهاريه الي بيطلع خاشم
وما عيش قادي يعملوا له شي ومما سانه *

ابو الشكر - شي عجيب فضناحه السيد دي يالته بناط
البيت ليله سعيد * ا *

جلسة شركة ابي نظاره زرقاني يوم الجمعة المبارك ١١ اشرف
تحت رئاسة ابي نظاره حظه *

الرئيس - ارحابا يا اخواني لتكلم فيما يقع منه صدرع وطننا
سبح الجنة *

كاتب اليد - بارئنا الحزم فاض من سياركم بك تصفوا
لل اقوال اخواننا المتخلي بين يدك الحاضريه من جهة بحري
وهم شيخ العرب وابو كميل والاصفي والفرق وشعيب فاض
ومنصور وخسون من درابش شركة بحبه الوطنيه

الرئيس - يا حضرات الدراويش ويا زوايا الله كملوا بكل حربه
لنفاها جميعا ربح ولزنا من الدجك ولين وكاره الزناك
شيخ العرب - ليد انك سمعت بك عدو القوي رياض

للحرب بلم حرم مذك كونه اصله من القزله الفروزه
دخل الديسيع الماضي بنفخته التركه اياها وهو يوم خواربه
بيد ويحك وراه بالهني في مجلس الزواج واشجع من لسان

سيده بان كل منهم بروح لك سنيه ليه المجلس سيميه
قله فنام صاحب الله الملتع من حقوق الوطن اخينا الولي

الاصفي - المله اجتمعوا واختبروا واحد منهم بخبراضه
مجلس الزواج انهم موزنون لمطوبهم ومساعدته على
مقربهم *

ابو كميل - سمعت ان انقذت جميعه خويه وطنيه
منصورها القويه للدار المصريه وطلبه النظر فيما يصلح
النظر ومحاكمة الوزر على افعالهم وما اشبه *

الحرق - واته كل الامور دي على راي انا تشبه دوليه
دفعون من تحت لفت هو الي بيدور القه بدون ما
احد سنا يخلص بشي ونعاودوا تسوقوا ويقولوا القه

ينهم ده فرعون قزاري في المكر ويستوفى العاه ولد
اهل مصر ورايه برينيا في راهيه اهو ما فاش الديره
في واحد ويعني في خوه وهو ما شي حق ان لاهد بري

على غاياته السريه وكو نو استيقين ان ما رام علينا شيخ
دجك زيده همرنا ما احنا شايين في القه وشيخ القن
اهو بيسى ومن قريب بحري الفرع *

الرئيس - نظرك يا صدق في محله فرعون عاوز يدارينا

حبيب - صاحبك حرم منك دخل مجلس النواب وقد انفضا
سكتة لظواهر الباب وادخل تبديل كلامهم ودم انفساد حالهم
أمر شيخ طه بكونهم يعادوا على مجلس النظار فانه لاجل عدم تلبس
الشيخ بجل ان يرتفع على امور السر وشرف لما يعتد المجلس ناك
سره فصل عابر وفعال لها مضرة *

كلفت - قد التفتي جميع منده النظار ومن خوفه من الجهاد اودع
باطلته الجدية وانتفاع المدارس المحرية *

حبيب - ولنت تصديق الكلام ده يا محسن ! ده كله ضحك على
الدقون فرك ما تنتظر خبر من الزهر ده صاحب حيل ولبوب
بكره نقول والله صدق حبيب *

كلفت - انا الهالك لما بلغهم خبر مجلس النظار قالوا ان لم يعطوا الزوجه
بالخبر نتم وديهم ان كنا جدران *

حبيب - كلام غايغ دول كلك جديك اعلم ان شيخ فطرننا ليرتفع
عنا الدبد خلوس عرنا *

كلفت - براك كريم حلم يحيي بمرمان وتنبه اعظم الشبان ويص
كل املاك ابيه اتية وشمت الهادي فيه يعطيه ويشد على كرسيه
حبيب - امي يارب العالمين انا انا سمعت لك خبر فله الشيخ
الكبرى نيايه من ارباب شيخ العاجيد والشيخ الفلذوي ماشا الله
نيايه من الفلان والحافظ الله والخفي عال بيان وقاعد يشخر
في حلوان وعك يا جميع الذوات والهايك وشورك الخلاب بالنيايه
مع الناصريه وخدمه جزا كبير وعنيو وهو يتمكن على معاشيه
ويقول استنوا بالصوتي بناهوضي كريم دفع ديه لكوبه صولناهم
كلفت - حق هو صبح رايحه الشر ! اعوز باه من الشيطان الاعم
ده رجل بينه وبين القبر شوي وما عافشي على ابنه الوحيد
من دعوة للظلم فضنا من السيره دي وطينا شمع سيجني
حبيب - اه يا منسي اه *

دردت لنا شفت محمد بيك العطار وعبد السلام بيك الموليحي
التي تلوها مجلس النواب وامام الجندي وايضا ارد لنا مدحا
علينا في حق ابو شرف ولما راعى فيصير درج جميع
هذا في العدد اليق ان شاء الله ناك *

مع حولنا العظم ومع باقي شتايج الهادي عن اهلنا على
التفكير الذي ارسله الى انجلترا وفرنسا وهو يشهد عليهم
ويتوكل اذا ما طينوا على كسبي وانصرف في الحاح في حارتي
اقم واعطي المسكين على رعايتكم ويجري شفا حصل في بر
السلام *

كاتب اليد - شوق دي للبانة مراده ان اهل اوربا تقول علينا
دول ناس متعصيه ومتوحشين يستألفوا الظلم واليود
وكذا يتركونا له يعل فينا صغته *

الحرق - ما يصرفش فينا الكلام ده حبيبتا ابو نضاره هناك
ويكتب في جرائد اوربا ويخطب في باريس ويعرف الدم دي كلها
ان اهل مصر قد نبي وبلغني انهم عزوه يروح يخطب في لندره
على احوال وطننا العزيز ومن هناك يمكن يترك على ايطاليا
الرئيس - ابو نضاره بيوتي بالوعد هو حلف لنا قبل ما
سافر بانه يجتهد ويشهد شمانا وشهائهم في
اوربا وفي الواقع يعمل للجواب اتبعوا دونه يادرايش
ورينا حاك يسعنا بجهل وقرية وكلاستهم عنده خير مفيد
يكتبه لي نضاره زرقا بباريز له ولوانه رايح بدور برضه
جورنله ماشي وجرايانا بتوصله وبيرجها بدون
تاخير ويعمل عليها رسومات محبيه *

كاتب اليد - حان وقت الذهاب يادرايش
الرئيس - يارب العالمين احفظ جديك من كل شر وارشدك
في سبيل المحريه وابق معك على امانهم ناك العبوديه *

دردت لنا هذه الحاوره الظرفيه من القهر يتلم مجنا لي نظامه
بيضا انا لعم وجود كل كافي اليوم في هذا العدد فلترنا نخذ
جز منها ونرجو من محررها الساج *

محاوره بين حبيب وكلفت بقوه غنائم الردي
حبيب - انت فين يا موشير ؟ حارسنا له من انك !
كلفت - بارول دونور ما حوش وحشني فوك سمعني
انبارك الظرفيه ونوارك اللطيفه *

عدد ٧ السنة الثالثة *

* أبو نضلة زرقا *

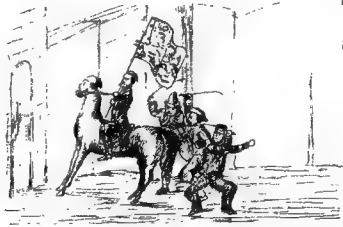
* يوم الجمعة في ٢ مارس سنة ١٨٧٤ *

صحيفة اسبوعية ادبية علمية بها محاوران علمية ودواير لغوية وخواص مفيدة وشهيرة فريدة وقصائد مجيية وارواغ غريبة مديها
ومحررها الأستاذ خمس سائوا المصري مؤسس التيارات العربية في الدواير المصرية * قيمة الاشتراك عن بيده فترك *
Professeur James Sarra. 65 Rue de Provence Paris.



الركليزي والقرويسادي يلمعوا اوراق التعلب الفروفي قابلي
انت افكرت اننا اكلنا الكف وسكتنا 3 نحن بنسى مع
سيدك ومن قريب اهل مصر نشتوف حلينا
* واصلحنا *

ابوشرف وبابا راتب عالمي كوسي بت السلطان
والشيخان الفروفي قاعد عليه وواضع يديه على رءوسهم
ويجسم وهو يقول تفرنا اسمنا عذاب اهل مصر حمله للسنه
* طيعم ضلج *



لصديقي يجر القطه الفروفي من ديلها ويتوك بالخرنبيش لبر
يكني حرمينا من رؤيته خليه بسليما بكلمه على هذا *

ابو العلم ركب الحصان الفروفي وراخل يابه النمر والمسد والمسيو
والمسيو يسيووا الحصان المنيد *

Imprimerie de Regnaud et Cie 5 rue Jaquetot Paris

نحاوره بين لي خليل راي نطلاه

ابوخليل - انت اوعزنا في اخرجو لك ملك نزع حقايتك اللويطي والظ
ومع ابو شرف وبابا رايح هات من حيايتك هات *

ابونظارة - على العين والراس يا سيد الناس المحاضر رياض المجاز، الزبا
وطاب انفضاضه اجابه محمود بيك العطار وقال اسحق يابوخليل والكلام
للوزون يا سيطرة الباشا كين يصير انفضاض المجلس بدون ان يعرف عليه
شي من اجراء مجلس الوزراء وبدون ان ياق اول نطله ؟ هود مجلس
سخره قصه وقته بيدكم ؟

ابوخليل - ماشا الله على الله والله صاحبنا عبد السلام بيك اللويطي
تلاه !

ابونظارة - قال انت يا نعم اخوت جملة متطلبين من ابنا الوطن الي كانوا
طليح سوتهم بلو لهم نواب ينظرون في شامهم كيت بدون ان ينتظر شي
تاسرنا جنابك بالضرر يعني احنا جيبه ابوك ؟ طار انصرفنا كاتوب
ولسنا الله وقتك يا نواب ما ذا فاعلم واي امير حامي واي فوره بطلم
واي ظلم خلصتم واي معية فتمت يهل ترون تجوبهم خلفا حزنكم
جاوبت اصحاب القرايد اهلنا نواب اول شوري وليس لئاس منهم ولنا على
جهل لرئيس الخطايب ولدي نزي الزبا ولدينا عشرة اشخاص مفهون
عبله ولدي دون اشارت مع طم حيايتك بلو اذا انفض المجلس على فوطايل
ككن يعني ان الدمة اديب تاني المسؤولية على الوزراء *

ابوخليل - يصرس والفت طيب وباقي الاعضاء قلاوايه ؟

ابونظارة - صاوا باط صوت وقلاوا تبش الحرة *

ابوخليل - اما القضاة الصغار وقلاوا اجابه بترنا يستدعي اناي كقولهم
ابونظارة - الجدي اليوناني دول بيدم عنك خرياف في لباسه لعله ان شبح
التم زعده عليه وحزن بير معظ باية يرسله بان يطلع عدو امة محمد
ديبل لعله الشبح المتصنف بالظلم فطش شاه كذا ابو السباع يبدئي انا
الويل لظلم مصر انا برج بلسه وتطلع ضامه حقا يزل في بلادنا هلك
ولديني تهاكيب ولديني انا قاضيا اتاخلي بديني في المنة دي -
ياي يطلع بعبوس *

ابوخليل - ان شاء الله دي كانت اهل معرفتيك لك بالتي احنا مرجع رجونا
في اعضا مجلس النواب قلاوايه !

ابونظارة - اخذوا بعضهم وراعه عند الجدي بمنته خايفة للبلد ونكلاه
لسان واحد وقضب يا معني انفضاض المجلس بدون ان يشارفك وبدوي
ان ينظر له على الوزر ويصدق عليها او يرفضها يا معني عدم تنفيذ مطلب
الدمة ورفضها وما السبب لعدم حرية الطليح اللويطي للوجه للفت ولتيز العزل
والحق الاستبداد والحق يكون عبيد محرومين من الحرية ؟

ابوخليل - الله يكلم كلو ! حقا فله ما احركان ينظر في اولد مصر
الجساره نبي وايت يابونظارة لك انك اول من سرهم وقوى قلوبهم
طيب وجواب ايه فزحون ؟

ابونظارة - انطاط في سره ولحق وعرض على صابيه كان رايح نطله ولما
ران حبتين وقت في نفسه بكوه تشوقوا انتم بكم اناي يا اديب خصلك
في وشهم صحتك اجاها الصغارة وقت ما يكره كشي فكري يا ولدي انتم
تعرفوا ان اسكنتم في غاية مرادي ومن الله وصاعده ليعطي تنفيذ اراءك
بتصديقكم *

ابوخليل - اماده كله رغا من الله الخس لدن لو تدمش لهم لعلوه حلا
وطي نطي ان اذا اسقروا على الله وجساة القلب دي يحصل ذلك على
قريب وربما كرم حليم طيب وبقولوا ايه يحكي الوطن مدحا في ابي
شرف وبابا رايح ؟

ابونظارة - دول يا اخي طليعينهم لسا وينولوا انهم منطويين للود
بكتوم الناقب واسيد الدكان برايم الصليب الذي استشهدوا بحسن
التحري وكل السيلاس وحب الوطن والحرية وصفات من العينة بي
كثير *

ابوخليل - بيج اقول لك الكلام لله والراي هه ! ابو شرف وبابا رايح
ناس معتبرين انما العرضه دي شوش وزير الطالوت اقول الي يترن لها
تعبه وكبره تشوق ان التره دول عوض ما يسعد في صدرح الدمة
يسلموا فزحون في اضلالها تعاود تشوق وتقول صدقت يابوخليل
والدليل هو انهم قلاوا ان صغري يفتنوا الذين للمري والحق اول ما
دخلوا صايبهم للبيده فلو اسلمه اربعة وخمسين النجينة لدفع جز
من الكوبرون المسحق في الشهر الذي وده خلق الدعاية الفجينة
الي استلمنا هاس بنك العنايف التاطي بالقاهرة الي اعطوا الظلمه
الكليه ستم ثغرة الفجينة على غار ماير على بهم ارباب دولة شبح

ابوخليل - ماذا انت طيب سمعتي القائل انا ما تشبهيني ولد
تخطيها *

ابونظارة - حاضر (يقضا) مراسي ابنا مصر

ربنا سبحانه وتعالى ترك للوثنين باسه وبرسوله ويلمح الضمه
وتخطي عنهم والماكانش يعلم غيبه الى انفس وامر والعين
واختب عالم موجود على وجه الارض ارحم باخلق المالك وانظر
ارض مصر الخصبة التي يقرب بها المثل كين صحت خراب وقاروب
ده كله يوم؟ ما هو ان ابا السباع باسه الخليلي؟ اشفق يا موسى
الكون على عبيدك التي يبرون من الجوع لدن فروع حرمهم من خيرات الله
جميعها واحل لهم وللمشركين التي كانوا يتوقروا منه آه واداه
بعض الدنيا دي على بعضها ما فيها من ودن حسونه تصلى لوصنا
وقاديلنا ولقلب رحمان يري لنا النقي؟ انتم يا اخوتي اله
بستعوا وبقتلوا لاجل تبديل اليسر والرفيق بالدولكم واما الحكم
كيف تنظروا غدا البوم وان صوبتنا العظم ولدتوناس فروع
اشترطت في الجهم؟ ده فروع البوم والقوايد والذهب
والبلع ما خلق حلتنا عليه وابع الطماننا وما شينا وهدم بيتنا
وده شي ليعلم من الله يبع احنا لانا لك ايه يارب العالمين؟
وخطينا في ايه حق الله نقاينا وتسلط علينا الجبار ده؟ ابنا
مصر مشهوره في الكرم بيوتنا مشوحه للرايح والجاى سوا
كان موسى او عيسى او محمدي وان كانت في يدنا لقة عيش
نفسها مع الخلق فاننا نستاهل عنايتك ورحمتك وشغفتك
يا رحى يا رحيم اقبل دعانا وادفع عنايتك العبودية ليناها كنوا
بقينا فنانفس نعمل الجود ارحم ملكتك البرار وهم يقولوا لك
ان اللوثنين صبرا كالصياك كما قاله الشاعر

كفى ببسي تحولاني دنت لولا مخاطبي اياك لم ترني

آه واداه تعالى يا شعوب الارض وانظروا اولد مصر المنيرة
تاهرين على شاطئ البحر النيل خفايا عرايا وروعهم سالمة على خدوم
ولهم وابوين بكادة بسدوا بها جودهم ولحنا كفافين وايلم
الكوب دي جان من اين؟ ليه ان الوقت ده اخر منس والذ
اشترى شايخ القطر المشهور بكونه من ذرية سيد المرسلين ما

المن الرجل الحيد ويضعوا وزيره العظيم بكونه محب الدين وقلبه يوق
لصايب مصرنا ويوضعوا عليه فغان الذي الي الظاهر ما عدا حبه في الغر
والصبر بكمكان الدارمه انا لله لقد طلعت طلح بوشه ورايح كبد
ياقضا وبعض من ابنا وطننا العزيز من شدة اشتياقهم في صدمع اله
اكتروا ان طلعت بسلاسته الهوى الناقص راح عند شيخ الفن كانه يروح
نايب من جهة اولد مصر لاجل ما يتفرع المولودنا العظم حتى انه يسلمه يمينه
فردون ولخطي الجاني تحكم فيما والماني فرنسا واكتلوا وايطليا اليوم
مشفقين مع شيخ الفن ليق ناع عبودية فروع من على لانا قنا ووضع ابو ظلم
على كسي المشيعة فمت؟ ليه لودله من يدك يمكنها تاخذ بلدنا ليه
مصرنا ده هو عصر بدم وجع الدم بقتهد على حصول حريتها واستقلالها
وغوكا اذا الكليل ارادته مؤلف علينا الفرنسيين والدول الثانية تنفوسها
ابنا فروع يخط في عقل الهائي افكار فاسده حق انهم يبقوا على اوراقه اللوده
وانه يتوك لودودا انما راي انتم تناووني في حكم بلدي انا الهائي كركهم
وقدا اهل اورديا يقولوا علينا انما صحر ولنا حناش لخطي بلدي
الجني وغير حاسين بظلم فلذلك يكوننا تحت تعليمه القرونيه *

ابونظارة - حقا ابوخليل صبحت رجل سياسي ماذا ايه وكلبك
ده كله جالي في قلبي من صر لما اقرا الهالك زي ما هي كتوبه بلعدي
الاربع *

ابوخليل - سمعنا يا سيدي كلام اولد بلدنا الظان *

ابونظارة - (يقرا) من محبين الوطن بمصر لك ابي نضاله بباريز
باسيد يوننا يا بونضاده وحياة محترنا عندك وحمية وطننا على
قلبك بان تدفع ثقلنا المرسوله لك على جوابنا ده في نضارتك الجلية
دكان ترجمها بجميع اللسان التي نعرفها ونشهرها في اعظم جرايه
بلد الرفي حق ان يشهر ظلم الجني ويصير معلوم عند الخاص والم
في اورديا ان شباك مصر ما هنش مخيلين *

ابوخليل - طيب وانت ترجمت القائل دي؟

ابونظارة - وذك ونشهرها اعظم جرائيل اكتلوا وفرنسا والما
وعلوا عليها شرح حلون وذكروها في حيايتهم وخطيهم وقلا ان
لم تزل مصر فيها جدم على وينبني على كل محب الحرية ان يساهم
بروحه وماله *

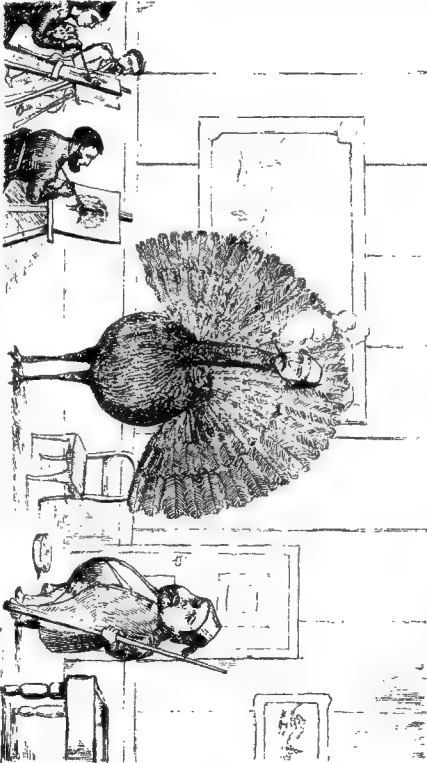
عدد ٨ السنة الثالثة •

• أَلْبُونَاوَنَّا •

• يوم الجمعة ٩ مارس ١٩٧٧ •

مصبنة اسبوعية ادبية علمية بالمحاولات طريفة وفواد لطيفة وسواط غنية وشقائق فريدة وتعايد عجيبه وأدوار غريبة مدبرها
ومحررها الأستاذ جيمس سانوزا المصري مؤسس التيارات العربية في الديار المصرية • فقه الشوك من ذره • • فوله • •

Angusman New Journal & Press
65 Rue de la France
Paris



سبح الله وقوة عقوبة الميادين المأثرة بالآفاق كما يحولك بينك وبين الآفاق يا حيّ قهقرياً يا مبرزين المصير وشركه المصير أما بعد دخلنا ضالكة غاشية بيلك وتبصير
بمؤامراته؟ وهل هي الميادين المأثرة بالآفاق يا حيّ قهقرياً يا مبرزين المصير وشركه المصير أما بعد دخلنا ضالكة غاشية بيلك وتبصير

ويصبح منه كثر ما هو في الواقع .

الصدقي - (يقول لك) ما سمعت كلمة انا ما اخفني من اللال انارادي انه يرسمي رسم جبل ويهز في طلوع ويصغرني في ذلك حنك لطيف وقام تلويح فكرا يغيظ فرعون ويجهل الصدقي عنون ويكتب تحت الرسم هذه صورة الصدقي يبيع اليك وانا اعطيه احبار فرعون الدحل .

احمد - حقا اذا كان ابو جسر يستنظر منك حوادث ولنجد يصبح حركته طر انت حيلتك كلم تعرف قطعني نذره والسلم .

وكي - (يقول للصدقي) ما لي بك من سمعت احبارك ولانا ارسلها لصاحبنا .

احمد - هان من تملك هان وضائق قلبنا بالكميات . الصدقي - (له احمد) انا ما بكش (يقول لك)

اكتب لسيدنا وعرفه ان شيخ اللام حيوان وفي لباسه خريان كونه شايخ العن حرا وحاسس بيلنا ليك صمرا وطى شان كذا جماعته بيطلعوا كل يوم خبر مشوم وتارة يقولوا ان الذي للظلم الذي حله وكومه يوجهوه انه ليتبدل مات برصاصه في استنبول وتارة فرعون المكاف الغشائ يقول ان الذي اتقى العلم حشائ وكل الرضاب الكذبا ينشروها للصدقي الجبار على شان ما يصيح في صمرا اسم عمه غارانا

نحن ما نصدقش والكلام ونفرض بان ابو العلم سيده اكبرلم وكان قل لك نفضله اللطيف يعمل لنا في الخوة الجاية صورة ابو شرق الطرين انا يرسمه واقف على حيله بهيئة ديك روي نافض وله كونه يحب الكبرياء والجمعة التركية ويصط فداءه سنوي وسنوده مستغلي اخذ تلك الصورة ووراه يرسم لنا ابو الصليح سيده وصفاة البيلارد في ايده لث فرعون ما يكون كل الشور حايي ودجك وسكار وحادي برضه للعب البيلارد والتمار فاوي .

محاوره بين الصدقي وسي احمد وكي يبالغ البرائل على قهوة علف بالزيك بهصر .

الصدقي - (يقول لك) تمل ياواد قربة ما تخافني هو انا فوك رايك اكلك ؟

وكي - انا ما اخضر ولان العزيت لوزة عازايه حنك ؟ الصدقي - طاطي لما اقول لك ابواكلا هوانت وكيل صاحبنا ؟ كي - صاحبنا من ؟ ما تفسر والخلي اروح لحالي انا ودايا شغل .

احمد - الواد وراه شغل ما تناش سامع ؟

الصدقي - انت اسكت ما دخلت ولد طلفت بيتنا من قبله افصل انت ربع ياسي احمد عشي فرعون شاوره .

وكي - يا حيل احنا يا ولد كارتقوس بعضنا هو كان في قديم الزمان وكيل صاحب الورقة التي القلب عليه في حرقه وان يفضن الرخوان بالزرقه انا بدين خان المكسي من تفتش الفالين التي خربوا وادي الليل ويطل يبيع جرائل اما اليوم عصر حربي يملوا فيه كينهم الجرنغية وشيخ اللام لث في شبايك ودواي اما احنا دعنا في دلالهم وقولي يا صدقي ما هو الزمان ؟

الصدقي - (يقول لسي احمد) انا في ده واد يبيع و مددع وكلمه فصيح (يناد لك ويقول له) في انت وكيل سيدنا ؟ بالله عليك نندا .

وكي - نعم انا وكيله وبيع جرائله وكتب له كل جمعه جواب وبالفه سلم الاحباب .

احمد - طيب يانك ما تناش ونعك ما يروحش .

الصدقي - خذ درالذين وعزل احناش في كذا انت قل له اننا اصحاب وبيع الاحباب ببالغ العتاب .

وكي - هوانت صعب عليك رسم خوة ؟

احمد - ايوا يا بدي لدن الفله الفرعوني من غيظها انها ما هيست طالبة محب الوطن التي جعلها فضكه بين الناس والعام يمكن تدار على اخباهانا وفروح تحريثه في وشة

فانه لم يعطيه لسيدي ولباريه ولم يعتنيهم وهو على خنفسى ذلك ليهب وكونه ذلك امور الجدي النجاسى فوجب وبه مضى شهرى ماضيه وجد الهربان وجرد له عسكري و التناحية جنينه راحت على طير النجاسى يوش ووضعهم في بطنه المامور ابن الفرائش وهو اوى فراش بتكيد اما ابوه كان في هذه المنه في الزمن المديد .

حبيب - وهو شاك ايه ما خضر ايه ابونضله وهو كان يلقنكم عليه قبله كمن انا بلعني على انه يدون للبنوك ياهل ترى بهذا المبلغ سده الدين التي به سهوك .

صبي - انا ما ايه عيلة الكلب البعيل التي فاق راحه وشركاه في الظلم والمديرة المضرة .

وهي - انا سمعت على ان الشايخ قطعت عرضك فيه .

صبي - ايه نعم كمن له داسيس بفضيه وكان على فله جسمه عليه بالمقي بكفه الفضينه من دونه احصوز على ثلث فداون طين زابدي في المساحه من عده حني ياي منهم اثني للهالي ولدين يبيع واحد باداموك لونه طار دسيه في المله على كتابها الفينه .

حبيب - اه انا كان ناعز للكلية يدرك به كمان يعرفه ول يعنى به لونه اخضر فنه ثلث فداون طين يوزعهم ويكل منهم بالقي ول يدفع لهم ملك ولحلفه ولواشراهم ملك ولحداشاه

وهي - كل ذلك من جرس اللعي التي يعني الدواق بالواوي

حتى المسجور خاها ابوسيد ابن اللعي التي ينفق قطع يده

لونه انا كان اللعي ماخى الدواق كمان هذا المامور اضرب يمزق

وانتفعل خيه من البلده للمكينة واستراحت اهاليها من دي النيه

صبي - وكان من جملة حل ابن الفرائش مرتب له على الفلاحين

مطاف وبيضا رايواشيه في حزن اطبايه وبسي جريم

وتعبر اميانه .

حبيب - طيب واية سكتين عليه للفلاحين وهو يصرق نيم

بشظه دي اللعي .

صبي - كمن ترى ولما حصل للفلاحين المتب الشديد قطعوا

كي - وانه كمن ترك دي فكرة ناس طواف وايدي رايح ابعت له عليها ثلثه وشوفها في عدد ثمانية ياصدقي اخندي ولعلك منها سخته بقتيش من عندي (ثم يصرق وهو ينادي)

فندا جرد الوطن والهرام وجريدة مصر الي عليها الكلام .

احمد - انت مرارك ترمينا في داهيه بتوضيح اكثارك الياهيه

ولما لنا ولك ابونضاره ؟ انت باعرض خبانه شيخ الفار

ده رجل فاسي جبار حلي بعتنا من الدار للدار .

الصدقي - اموت في حب الوطن والسلام والي يوت في

حب وطنه يشفوه الالهيا العظام ويدخل جنة النعم

ودنا كرم طين وانه ياوحده لو كان خلفي رب العالمين شاب

طويل عريض كباقي المؤمنين كمن فرجت اهل مصر النجاه

والشطاره وبيتهم بعري من ظلم شيخ الفار اما اهل ايه في

ابويا قليل الذمه الي لما صفتي باحطش جنس ده .

احمد - وانه لو فلان طول وعرض ابوزيه الهالي برك

كمن نطلع فله مثل باقي الهالي ياخي مصر فيها جديان

صدق جرس الي بسميهم جديان باهه نفضنا من دلسيه

الي يعمل اكثار اعطاه عالم في حيه (يترنم ويترنم)

الصدقي - وانه لقي ده .



وددت لنا هذه الماوره من التاهيه بتم اي نغاره بيضا النعم

مماوره بين حبب اخندي وصبي اخندي وهي اخندي .

حبيب - ياخذني ستم بيكلم لي جري ايه ولوقت في البني

ليكم اخبروني بالصحيح على حاجه كمن لي سمعت خبرك كيه

كمن مانيش سمعته بالثكيد .

وهي - شوق ياخي والنوار غدا مامور يوحى محمود

الجندي له عيال .

حبيب - وهي ايه الحكايه اخبرني بها بيتي لك عندي دراي .

وهي - كان سن واسد جدي هرب من الهالي فاما مامور

الذكور سبي سن في البلد الجهوريه واخذ منهم من حسن

الجنيه ثلثيه وضحك عليهم وقال لهم عليه ما عاود يوش

محمود من جعله بالتأجيل كمن لم يأت ذلك في الكيفية حطاً
وسايسه فبقوا الملقب في التذكير وهذه الكيفية لم تحصلوا على
أحده من أمور الفرائض ابن الفلاس وهذه العزبة حصل فيها
فورتينه عظيمة من هذه الأمور الفيزيائية الذميمة فان لم ترتب
في جميع تاريخه يحصل فيها ضرب وصيرته انه هذا الله الفرائض

يعمل أمور بطله ما تراضى منها أكل اوجانية جنبه للوقوف
ولطاعته والكلب الخطان وينقل اليهودي وهو مأثور وعامل
مصر لموصى ابن الصمود وهو يعلم الناس وينهضهم بالجهاد ويأمر
اللعنوس بحرق في الليل المكابر وهو يحكم وينهي في قسم سنوي
وابنه عمدة العرب عامل تلون ومن جملة خياله الذميمة اخذ
مناحية وحسن جنبه فصبب عناحيث والدنا للرحم تركا قهر
ولم يوجد لنا واحد ينصر حتى القريب اخذوا ملنا واعطوا له ولم
يصلنا على شيء من سوله لرحمنا ولقرب اعطانا فلان في
حين نزلهم لنا ان اسبع اجري من ابن الفرائض اخذنا
الفلوس بلوش ولما اعطانا اربع فدايه طبع اخذنا من بلغمي
ومن بعد معنى ثلوث سنوات اخذنا فدايه بالثبات ومن بعد
كتب لنا احمد بالباقي وصار حقله سدة لاسواق شوق في
العجبية التي حصلت بعدي من ابن الفقيه انابه باع الفرائض
انزلهم يدون علينا ولم تحصلنا على حقنا وبدي سندتعه
بهور بخته وختم اخيه والمشهور بين المناحية بلدنا
خانم عليه ولده عيب يد عليه وبه تطلبت حتى في المدبرية
ثلاث سنوات لم يرجع حتى لي وكل برنا على هذه الكيفية يرجعنا
سهم رب البرية وينرجع علينا فخرهم الكبر وباتنا
بحله كي لنتنصر ويكون ذلك من قريب بجاء الحبيب *

حبيب وهجي - امين امين *

مخاوي بن ابي خليل راي نظارة

ابو خليل - ياتي في جرائل في انكليزي وفريسي ولساني ولا يدب بطريق في
العار *

ابو عماره - اي نعم اما الذي ان الميم حتى جبرية الدنيا الرحمة الترمذانية التي
كانت اياها تدعى في الجني وداغ عليه جمعت اليوم صوة وكانت ابداع قطعة فيه

منه لقب العظيم ده شخص حبيب لفق وهدو الكندي *

ابو خليل - ماشا الله رداً ينفذ برنا يعله في اقرب ساحة لدن العالم حكمت خرف
ياسجى الجاني التي ورد في اليوم من الحروسة واسيع الدوايح القوي التي تفرع ولد
تصفي وجلبه لدن بلدنا كنيته ويكون صابر فصيلها بلبل ترقى الدوايح والاذان
ثالثه على حارة اليهود على فضاخيه ويسمو ابو جود انهم اي اسم كانا بس هان فداي
واذبح الملق والقشود اربيعي فوش صانع اصابه من كوفان والقالبه واللسان والقي
والصلح والدودا عوايد الفل والظلم والارضوية والبلية والقي لله رحمة
وقلت اني في اقرها والتذكيرة الشخصانية والسريرة والتذكيرة العجبية
والتنظيم ودوايد الملك والديرك وكله تانبه اني في اذكها وحفظ
الذيل ومعايد البسور والتمه *

ابونظارة - يا سلم ده شيء فلك لم يكتفي بالبرية دي ساحة
العزوة التي عليها في ملته *

ابو خليل - ما تولى في عروسة قول فريسة انه حصل فيها بحت بلخ
جسجه من عد الفدايح *

ابونظارة - والوزارة البديرة التي كانت جميع العالم شتمه فيها بخت
تلقه جم *

ابو خليل - اقول لك والله سنسأل اكثر من كذا *

سأورد به أي خليل لي نظارة

ابوخليل - سمعنا اخبارك اليوم *

ابونظارة - وأنت نظراً كان في عمله والظاهر من الجرائد الواردة من مصر ومن الجهات ومن الجمعية التي تحت رئاسة أي نظارة معظمه أن الوزاره الجديد طرأ فطر وفرعون برضه يجعل شغل وكما ترى في رسم عددنا ده انه يتنوع للجماعة التي يبينوا عليه حيط « بضي اطلو وأطير »

ابوخليل - سمعنا مراسلات الجهات *

ابونظارة - على الذي والراس *

مراسلات للجهات

من طنطا الى المستقرس بباريز *

ياحب الوطن الخشن ابن الضيف المرأة النحوة بالحفا حضر لبلدا دلم له عليه بالحاد مع شاهين وشاكر ولودوا لهد الدنيا بدخولهم في الوظائف وكل من رغب وظيفة مديرا في سنة ١٠٠٠ له ودطنة الوكيل وماور تصهيلة للديريان ٢٠٠ له وماورين المراكز ٢٠٠ له وهذا المركبي كمثل هدة اوديع التي ملوه وكيل للحيوة وكثل هلك بك وقرمي بك وهدة ابيد وهدة الرحمانية وحسيه امين واباخه بك والشوايك والصوفي وانك ذلك كثر من التي سبق احتضارهم وطردوا من المذمة بناء على جهلهم الخشن وارتكاباتهم التي لافوصف كيف لدوهم شاربين الوظائف بجهنمات فاقهم اهابك ياعزيزي من الوبك والتدريج لنا شوقك بنا طرئيه يرحك ربه البلاد *

من خادم الغيرة الوطنية المصري

من مشهور الحيوة الى ابونظارة بباريز *

المصريون تزايدت وعمل فعل شغلها ومديرا شفق معهم حتى في يومين تأنيبه هجموا على ابادية اولد المرحوم عبادة باشا الرنويك الشيوخ وعلوا بعد قتلهم بعض الغفرا ول حصل فائدة من الحكومة في شأن ذلك ومثله في جهات متعددة كثر ومعلوم للجميع *

من التقليديه الى اي نظارة بباريز *

المصريون هجمت على ابادية حسيه باشا ابو صليح ونهبت وسلبت وقتلت بعض المستعدين ولرادح سائل بعموص الذين يكون معلوم *

من مديرية اللينا للسجس بباريز *

غفر جئاتكم عن مائل بناس الضميلة وهو اي القاير الخشن نجته من شدة ظله لم اكثي براهو حاصل للدهال من المدير ومن جميع مستعدين المديرية ونظار القسم من العذاب الليم احضر طراط جهاده ووزعها على الديريان وللملح على مديريتنا والذكورين لم يتلبهم سرحه وارشفته بطلوا من فترا الهالك الطعام والفيز اللذية والدخل والوزو الجيدة الفطامه والمكرات وسائر انواع الخير وهذا خلف ما هو داخل في جيبهم النعومي فبانته عليك ان كانت الهالك في غاية من الوبك من ابن يتقوا بلوانم تلك الجهادي كما ذكر ومن امين للوي الدقلم المتعدده التي لدعصى الملقح المسكين يادحق حين ونطي حين ؟ شئس او مستعدين مديريه او مطلقين خصوصيه لشيوخ الفاره او مطلقين خصوصيه لضباط الجهادي اودعوا حق الولي ام يقتاتوا ام يدفعوا حق الخيار امة يكون في الدعوى *

من طنطا الى المستقرس بباريز *

القاير المدير المدعوك شاكر ده كذا طيب رجل دنيا خلف للنسق والسكرة والريكلج وظلم العباد لده صنع في بلدنا بهذه اليومج خالف لم سبق شغلها حيث انه حصل مربوط سنة ٧٩ بالكلال ثم خصمه من المتأخرات ورجل تصهيلات جديده اوجب العالم تبسع واشيها وبوجدانها وزوداتها بدون التجه وهذا خلق السلك التي اخذتها بالتواضع المالية ٨ شهري واكثر وكلا وجد رجل مسطور حلا ينفق عليه انه عامل جمعيات ضد الحكومة وبلغه الحبس حتى ياذنه منه نصيبه وهكذا حتى انه يمهتك في امراض العالم وهذا جميعه ناتج من كونه محسوب للفنن نجته

منها بلغ جزئي يبلغ مائة ألف ليرة وباقى هذه الدمانه اخذها الجندي وفتح بها وباقي من اصل السلطنة قدر عشرين الفقيه الجندي ليس غلظه يدفعهم من اصل التي تفتح بهم وناطر اللحية يتوكل هذا المبلغ له هو وارد بحسابات المالية كما رأى ولمحس لم اقر عليه والمنظور بالفتن الزمان الضمان فاقلي يعمل سيد في بلدنا يتلاقى بشر وخسائر وحسبي انه ونعم الركيل * من دستور الجيوش الى ابو نصره بباير *

اجبركم انه لما بلغ مديرتنا الضالكي ان الوزراء سقري رفته بناه على اخذته جميع عشرين الفقيه واعطاهم الجندي شيخ الفداء فامر بابقاه رفا من انت الوزير ثم المدير الثاني اتدبر الصلح والحق عنانهم وآمر دايين ينهبوا في الواعد والبلاد ولحد سائله وطلب منك النظري هذه المسئلة لك الكبري زاد وتم البلاد والعباد *

من مصر الى ابو نصره *

بأمر شيخ الفداء كلفاً وقها على الوزير تعين ايوب باشا بأمر الدايه البلدي مصر والذكور اصله جهادي وتوب بالقطار السودانية وتعلم فيها شدة العلم وعلم بحس ويضرب في مباد الله والرياح ليل ونهار شغل وبسارته خدم مع ابراهيم حمدي وللصالح والترتولت استاذت من حسن العباد والفيلطية كذلك طرحت طرقة الد باقة فوجوك ان تعرض حلتا الى رئيس جمهورية فرنسا خليم يعادوا لخاصية كما هو العشم والسر اسركم اخذكم *

من الصعيد الى ابو نصره بباير *

عندنا كلمتين فقط بالله عليك نذكرهم بمريدك الغراء وهم ان القصصيات في غاية الكروب وعمر لطفي لعمرو الله كتب بان غدا لشعيد ومن يتأخر في التسديد يصعبه على جزع النفل اهل هذا يتخلصك ؟

من الزقازيق الى ابو نصره زرقا بباير *

اخبر جنبلكم ان مديرتنا الطائي جبر الهادي بشدة الالهة والعزير وبيعهم الزرع والواشي ومك ينجب مثل اذا كان بلد خلعت التي عليها الاخر السنة وبدا اخرى تناشر ياخذ فلوس من البوكه

والناصر شاهين حق وان العالم صادقة في مزيد القدير وكل الوبك ومنتهى الاصل اخذكم *

من الزقازيق الى السرجس بباير *

مديرتنا بسارته حله رجل شاطري جبر سفعة شخصيه لونه لما حصل طرنا كان عليه جملة ديون بمصر فلقن كدا طيب خلص ساكان عليه من قنا العالم وطلب واحديس عبد الرحمن الموزم وعمله مأور الحسب لرجل ان ينفعه ويخدمه واليق ينفع هذا المدير طبعه هكذا حق لما كان مدير البعير من جملة اختراة اخذ من شخصي سرع ابو احمد بقله بطم عظيم وبعد ذلك خدمه بقا رفا من بلغ بخلعنا من هذا النكك ومن محمد مأور القصصيات التي اصله كان يصاقي وطود مرارا بناه على اخذته ومن ثابت التي عالي نفسه برش مع كونه كرا طيب اصله من جهادية سعيد وانهم ومن خصوص فسقة وارثا كاه فضل من كونه شهبونا بطرنا اشهر من علم بمصر *

من مصر الى السرجس بباير *

بالاخذم موجود رجل ضالكي يسر ابراهيم حمدي بالوايد عدل النزه في يومين ثابته والي كان مربوطه بايتان غرش حله فادشاية غرش وهكذا حق عدم الناس العاخرة وزلم ان بخله هذا ينك اهل دريك التربي لونه رجل سخا ويطر ببله انه موجود منتقم جيل يتقم منه فانا كان هذه الاحوال الوحشية والاسبوابه تخلص حضركم لما بلغ والارالي لجنكم اخذكم *

من الزقازيق الى السرجس بباير *

اخبر حضركم من مسئلة جيبي وهو ان في ذي حرب الروبي الحكومة استقرت مبلغ جسيم وجعلت تسديده من السلطنة العربية تحت كفالة اربعة من ذوات مصر من ضمنهم عبد الله باشا الدينودي وصار امتداد الدمان العربية على جميع ايرادات الحكومة فقيما سنة ونصف وهذا اخوف المصلح من الدول والعد والاعيان التي عدم ذلك يبلغ مليوني ليرة التي صرف

على اسم تلك البلد المتأخره بضجانة عدداً على تلك البلد المسددة
وبكفالة يأمرون التخصيلات فثبت حضرتك ؟



• جلسة يوم الخميس تحت حياية ابونضار عتله •

الرئيس - يا نايب القرية من حضرة اخواننا الغراز ؟

النائب - البكوات فريد وفهم وبيع ويجمع ونها حضروا

الرئيس - مرحبا بالجميع •

فريد - ده استاعننا الذي بالصعيد بلودي حمري بنا على امر
عمر لطفي ابن ملا نجح كل من الماؤرين التخصيلات ودير على البلاد
ويعظم جزايرين وبقارواشي وبقارواش وبقارواش وكلا دخلوا
قربه حالي بيوعوا الفخ والفول ثمان الفلوق اعني التي يساي باية غرض
بنادون غرض لدن الماؤرين مشوكين مع القبار واذنا كان القتل لم يكني
فواشيه وافنايه ونفاسه جاري بيعهم بدون التتية وهكذا •

فهم - صدقت يا اخي انا انا كان بيع الموجودات كينهم بدون
ضرب الرجل والنسا والطفل يكون اخيه بلوي مايتوب الفلوق او
كرهه يصلب على جزيق القتل هو وبناته ونسوانه من بعد ضربهم

الشديد وبيع موجوداتهم فقرا عنهم وبع ذلك يشتري يكون مطلوب من
احد الفلاحين مايتان غرض ويبيعوا موجودات بمساية غرض وحققة
تتها الفقيه او ثلثة الف غرض ومايتي للفلاح من ذلك لم يحصل
عليه ولم يعلم له جهات وقس على ذلك •

بيع - هو فقط بالصعيد اهو يجرى اضل سبيل بالشرقية اتفق
انهم باعدا التخصيلات اتفق ما جري دراسها والواشي وسافر موجودات
الفلاح ولم يكني المطلوب لانه مجهول المقدار فصار للذين مله
ياخذ فلوس من البنوكه باسم الفلاح بضمانة العد وبكفالة الماؤرين
وهذا لاجل الكل في الكل يكدوا بطلين •

النائب - طيب انا كان في هذا القسط حصل ذلك فكيف
يحصل في الذي وكيف التاجر يطول حقوته التي يطول الفلاح
وكيف المايي يحصل على القسط الخالي ومن اين يتعيش
الفلاح •

الرئيس - انت محاشي خرابي الضيفه لما عملت غرضي لم لما

عظيمه تبلغ ٤٠٠ الف لويه واعطاهما الجندي وما كان له فهو
خني لانه انا كان التخصيلات على تعد مطلوب المايي لكان
يحصل خراب للبلاد ولكان يحصل اضل حال للبلاد •

بيع - صدقت ورب الكعبة ده الفلاح النظام اسميل
ايون كما حزب السوراني على يخرجه في مصر حق من شدة الضل

تعد التخصيلات كل من كان عنده فضه او قطعته نحاس او حده
جاري يبيعها حتى رطل الفخاس للسنة نزل سعره لغاية
غرضه صاغر واقل وافهم ما هاتك من شدة الضنك ودم
الفضة تملكه سعره لغاية غرض صاغر واقل عيار ٩٠ ومن
كان مطلوب منه فزده مايتك غرض الفخار الفخار ابراهيم
حمدي لك يحصل منه ٤٠٠ غرض وهكذا وقس على ذلك
وانه العظيم الموت خيلنا من هذه العيشة الهباب •

مهالب - آهوس فخر العالم اللصوص كذا وما على بنهوا
ولدحه بيسل عندهم والجندي بسوط وضرب في الدياباطيه
طدهو سأل عن اوردوا ولدي الباب العالي ذلك يعمل شغله
ني ما هو عاود والسلام •

فها - انا قلت لكم من انا ان الشجرة الفرونية لزم محوها
وبعقره امير الوشيه يتيه علينا حتى يصلح والرهذه النظام
كلنا في اندياد وطخناك الجندي رايا سزاد •

الئيس - لرتبوا من رحمة الله ما بعد الفسر الى اليسر
وبك كرم حليم •

• الجلسة تنصرف في غاية من الحسنه على هذه اللظام •



وددت لنا مراسلات عديدة مهمة جدا سندرجها في العدد الذي
ويظهر منها ان نظام بلادنا اختل وشرفها انحط وانحل
وتدبر حكما بنا بسوا الفخا اختل ولذله والسكنه والقدح
والاسر والاستبداد وما يتبع ذلك من المصائب والبلديات
على جميع الرمة للصريه راسخ وهذا كله ناتج من نظام الشيخ
الذي لم يجد حواشي يشكه ويكرس ضيقه •

كثرة مشوكينا الوردولويي الترتا ففسر الترم بالفرنساوي

بحاوره بين شجاع اخندي وابونضاره ببايز

ابونضاره - اهلا وسهلا شجاع اخندي يا الفرج يا نهاد
سباك الحدة بالسلمه وانه لو كنت امره اضطر لفرطت
واي حق شرفه ؟

شجاع - سنداعة زنى قطع ولعل سوك كان هناك بالسلك
انا صايرى عشر سنين ما شفتكش وكنت منتظر حضورك
لوندريه لذن الجعه اللي فاتت كان ميني عظيم يعني بحمل كثير
وكان فيه مقدار خمسة الف شخص من اعيان وامرا البلد

والحق اولونس سميت الخطيب الديكيزي الشهد خطب
خطبه عليه استجفت مدح جميع الحاضرين وكره فيها
بعض من مثلك الي نشرتها بمراد لوندريه وقال انه من
قريب يعزبك فخطب لهم وقدم على حقيقه احوال القطار
المصري خانا فرحت وقلت فيك ميوك يا ابونضاره يا ناصح
حباة شيخ لمار ؟

ابونضاره - في الواقع مزيجي اتوجه واخطب في لوندريه
شما فطت ببايز انا استعذرت وارسلت لهم خطبة طويلة
عريضه بتلوها بالنيابه في وضعت فيها بانه وطننا
العزير اعلى مرض جميع وامهر الطبعا مجرت ولدهناك
طرح يدفع هذه المصاييب لونها ناهي من سؤ اذلة شيخ
القاره اللجه وقع تصرفه واستبداده لونه ليرقر لبشرع ول
بتانوه وطني ويغن ونهب وسلب وفتك وللغراض هناك
حيث في شهاده الذمه طديزك ذلك الا شقيت الرض
بدم مهزلة من هو السبب في خراب قطننا العزيز .

شجاع - انه الله ياكلهم في الشهد اسعداته اذنان
بها الذمه استازك لونه فصاحه لسانك دي ناهي من اللري
الي حضرها عليه وقلت ايه كان ؟ هك ياخي وسعدنا
طابتك .

ابونضاره - فهتتم ان فرعون قام مدنيه خبيثه فذلك
وضع لم يجري في جميع الجهات الدنه ونظم فرقة خيله
من العرب ما هتتم من طرفه وعدهم تاريني الف نفر وبتهم

بجهات مخصوصه والعسكر النظاميه كل يوم في ان ياد
ولك في غايه من اللزجك .

شجاع - اخبرني على الهالي كيف نسكتك ؟

ابونضاره - الهالي سكين هم بيدهم حابه ؟ ده مدام
بنه للفنش والتاين شاهي اللي بينصروه على العميان
ويقولوا ما تضيض النزمه دي من يدك قوم ولد
نبلج فتوك الاستفاد فهو سعي كلهم وحسن
قلعتك وتك فانم على تطبيق سارته اذا خطر بك اولوها
ينفوا عن شيخ الفتن ويدلوا ابو العلم .

شجاع - بلهاس ده فرعون يتك من خيله وانا
شك العين سراقوك امان وسلم يرضع انا اقول
ايه في ابنا الوطن الي النجاة والشهامه شافتهم
وهربت ؟ وجرايد مصرنا العربيه بتتوك ايه ؟ اهل
تري برضا بكيت في العاده تصيد في مدح ابو الصالح ؟
ابونضاره - لدر دي كانت بخر سالتك فريده في حب
الموطن وبتلن في صنعة لطافه جميع ظلومات فرعون
فقال بسارته اسبقك جورك الا هرام وجن ميره
ومحرمه واعلى على جميع مديريين الغرايه العربيه بانهم
سه الله وصلحوا لريكلوا في شيء ما يمتنع بالحكمه
حتى يطلع تعطيل جبرية الوطن في عهد قريب وما دام
حكومه خفوت منها حرية المطالبين قول عليها يا رحمن
يا رحيم .

شجاع - طيب ومن حيث ان ظلم فرعون بلغ للشهد
وشرا وسبابة يجوز خلعه وايو المومنين فلما جدا
ونحيوا ستيظا بكل الي يحصل في برنا للسكين
ومن حيث ايضا ان فرودا الورانه صار بتطيله ومع
دول اوربا حطت المعصه وقلت لشيخ القه لماره

حانك دلج عليها من تريبه وجميع جرائيل الكفا
وفرنا والازبا بتم في في العلم وبتوك ان مصر ما
لها طبيب غيره يدي جميع امراضها ويصلح احوالها

ويعطى اهلها سميداً ويطلق لها وغانى القريه ويرتج
شرفها كالان والزراعه والمقرب سعيه يتقدموا فلان
ابو الموشى ليرسل مركبه العربيه ويبيع فروعون بانه
يتنازل عن لشجيه التي جلب خبثا وعلاها بخله وجبره ؟

ابونضله - من صبرك من مدة سنه واحده ابو
العلم ما انتشر له ذكرى البرجه اسنانه واصدقاه ومحبي
الوطن المصري واليوم صبح اسمه اشهر من علم وملايت
محبتة في كل القلوب وابنا مصر حبا تسلم على بعضها عرض
ما تنقله صباغ للغير اوساء للغير فتقوله ينيكريم حليم
يحيى لنا الفرع من قريب وانت التي جابه من لومده بتقوله
في انهم يبعضوا في الحامل بالوفد ويشهدوا فيه من خيانة
فروعون ويبعضا حكومتهم ككونها عرضا تنسج في خالص
البر المصري من يادي فروعون وتساعد ابو الموشى في
تولية ابو العلم بحجاب الرفاهة والزلاوس التي لزنسب
لهم ويستفد في الفروقات العديدة الفلده اوالها وجالها
فلذلك ان ارباب الحكومة التركيه من قريب تستفيد
من فلتنها وتستر على مرضها وقهرى الدرن بالشار
مع باقي الدول ولولنا الاعظم .

ابونضله - انا بريضه ريتا من قريب بضمنا بسطه اما
احتانيك انت راجع مصر ؟

شجاع - انا راجع مصر ؟ هوانا اكلت بعقلي حلدو ؟
ارجع اهل ايه ؟ ارجع اشوق اولد بلدي في غاية اللذ
لوطلت انهم ربح كنت اربع واساعلم بلرورق وتبتد
جينا برفق ناك المديريه من على افاق العالم اما اهل
مصر ما نغش لدهم ولدي ايه يواها في اوروپا
ويشوقوا شهامة الدم وجراعتهم هم هذا الحكم يستهوا
يتعدوا على اقلها شخص ويظلموه ؟ دي كانت الناس على
تقوم وتجب خورج بانه عليك ياوجس ما توجس
قلبي وتقول لي انه مصر فيها ربح ده انا كنت داك
للنهار في جميعه ناس حثرين في لومده وكنا بنفصد في
التوايح فانا بالضرورة قدعت اربع في العرب واقول اه
عصرم كان اول عصر في القنده وبقيت على ذلك بعقل
ان ملكة اسبانيا ما شافتن عز وسعد وتقدم في
العلوم والفنون الدتحت تسلط العرب وان على ايام هرون
الرشيد علم الدنا حصل اهل دريه وان الظفا قهروا اعظم
ملوك الشرق والغرب وانشهروا بالحكم والعلم والعدله
وحسن الخلق وما شابه فقط واحد من الحاضرين

وقلي يا اسفاه انه نسلم انطلق وزبرتهم انحت والليل
على ذلك ان اهل مصر ناله فيهم فروعون حرق ولدي يقولوا
حاجه والله ان انا حربت للبلد الجديد يرفضك هم يمسوا

ابونضله - بتاكل ويشرب ويتبع قوة لوط ولحق
ينهم لونا مشهور بهذه الشهرة انه يلعبها
فانه سألني عن نية الرسالة فاعلم ان الطلبة الكنيه
ما تشرقت لاه بلهم العتبات الشاهانيه وصار للفرج
على كافة ارباب الدول بالوجه ومشاهدة تلك الطلبة
للغرضه .

شجاع - طيب احتاني الطلبة الكنيه بتقول ايه في
الرسالة ؟

ابونضله - بتاكل ويشرب ويتبع قوة لوط ولحق
ينهم لونا مشهور بهذه الشهرة انه يلعبها
فانه سألني عن نية الرسالة فاعلم ان الطلبة الكنيه
ما تشرقت لاه بلهم العتبات الشاهانيه وصار للفرج
على كافة ارباب الدول بالوجه ومشاهدة تلك الطلبة
للغرضه .

شجاع - طيب احتانيك الجبهه دي ايه ؟
ابونضله - احتياي على حلقها الفروع فاصد الغراب
والعصيان وسهايه مليانه من اموال العالم ديا في
الزياده ولما قلت لك اهو سستعد غاية السعد والفرح

الرئيس - ارتاحوا يا سيادي واخبروني بأحوال السياسة
مجمع - اهو صدق الرضا المصدق في قوله ان البني
خرب بلدنا وقد عدل عليها انه امرت اربكان في شأنه
نشأ عنها هيجان جميع الدول وقصد بذلك امرين اما
ينك غايته القديمة بدون رقيب له اما محوره هاريت مصر
بالكلية بطرق متصوره بافكار القبيشه *

الرئيس - وما هي افكاره يا عزيزي ؟

مجمع - هي افواه للعربان والفاحين في نهج ولسب
اموال الدوب باويرن الفاطنين بمصر وهتك اعراضهم
وسلك دماهم عند يأسه *

الرئيس - صدقت انا للفرن شنج اللامه مركن *

حدق - صدقت يا رئيسا الحق ان جوزلفه انكلتره يقول
انه صادر للروسيا بمصرفه اقوى من كلفه المصريه وله روسيا
مجتهدة بعقد فلك مع ايطاليا ضد فرنسا وانكلترا والوكيا
فايق - هوده به الصبيح اتي ذلك شك اهو جزلة
الروسيا رابع عند البندي وسله خطاب القيصر فاحذه
بمصر يقول ومن شدة فرحه حل بالو عظيم *

النايب - ساضمون هذا الخطاب بالانتم *

فايق - انا كنت بسراية بايرن عند حنا النجبا فلهذا واخبرني بان
لخص ذلك لكلمة الروسية تارة على مقاومة ساي انكلترا وفرنسا
وشكيا وشنج لماره ايتن على ذلك وغرور الوحي بفتح منها هذا الوجها
النايب - صدقت ان غاية الروسية نزع الهند من ايدي الانكليز
وغاية الانكليز لثاق مصر بالهند ولذلك الانكليز حمل شطه على الجلب
العلي واستول على قبرص لتكون مقده لامتداده على مصر *

غلباك - انا اقول ان افكار الانكليز في شأن مصر ستوجب نزع
الهند من يدهم ولرب في ذلك *

الرئيس - الانكليز رايا تحب الهند لنفسها خاصة ولذلك ته
اشفاقين وليعقد على شاكلتها ولدودتها وعلانية هذه الدول الخبري
مارست ضد الجلب العالي وضد عموم رعاياه *

(الجميع ينزلوا) - صدقت يا رئيسا الحق . وينصرفوا

اليه اليه نضربهم فانا لما سمعت الكلام ده اكسنت وما
بتمش عارف احط وشي فيون ولما حكيت لزين عي بالقي
حصل اهدني بانه رايح يكتب كتاب بالعربي (وانت تعرف
انه فصيح) ريتوك فيه ان اليه بيعله فرعون بالصريين
قليل وانهم يستاهلوا اكثر من كذا *

ابونضار - لا يا شنج ماتولشي الكلام ده دي تبقى
هتلك في حقا *

شجاع - هم اهل مصر يعرفوا هتلكه وفضيحة ؟ دول
لزم بيوسا طيز الدوب باوي اليه يجلوا عليهم ويكتبوا
في جميع جرائدناهم ويخصوا عناهم فظلم شنج
للماه اليه بيعله في غلاب العالي صنعتة ولما بع طالع
كتاب عظيم بالفرنساوي وهوقصة اسمعيل صدق
الفتش وشوره في اكبر جرائد فرنسا وبكره
رايين يترجوه بجميع اللسان *

ابونضار - انا شئت الكتاب وقرائته ده يجمع
القلب واحد احياك شاب شاي طريف عربيتة
فصيصه خليه من هلق واشلون وهيكي رايح
ترجيه بالعربي وبع له مقدمه غلرينه ويرسم عليه
صورة الفتش المتيل ويطلع منها مشرين الذي
نصفه ويرسلها لسوريه وتونس والجزاير والى جميع
بلد العرب *

شجاع - عفام ايوا كذا خلي الناس تعرف خباة
الظالم الوقت رايح بالاسنازي وانا لسا تعبنا من
السفر توك عندي بكره ننتك مع بعضنا *

ابونضار - ننتك يا شجاع اتندي *

جلسة يوم الخميس تحت رئاسة ابونضار عظم

الرئيس - يا حضرة النايب شوفيني حضرم احوانا
العزاز *

النايب - مجمع والحدق وفاق وطلعين وطلعين حضروا

الكارشي للملك

شيخ الفناء (لوجه في غاية الفناء) فترك ضاعى بابو السني
وعشمتك خائب ولفضل لك اصحاب واسك صبح عار
في جبر القطار وجميع الجرائد نازله بك ضارب ياد
اسماعيل * وطلعت مانع بس اخذ الدار * وسرع
وابو العلم والشرف وخو الذين صبحوا عاز عند امير المؤمنين
آه في عيونك بابو العز باسلطاك ! ياللي عرك ما كسرت في
ولرضوان انت كنت تعرف تمام جنبها في اما خيلتك يرفض
هداياتي انا برضي انا منصور وبكري اهنس الدور وفي
ادرا مصر اهل كيني وانما قام شيخ القن اضرب بسيني
سيي مري يحصل لي في اول وسمي شاهين بجبري في رجلي
واهي مصر مليها عربان فزاد جباري شخصك الواحد
منهم كيني حسبي من الهلك ولواكوا اسلمني انا الهلك
ما في بدفتي ملع فكما الرنك ولرب في الجاني والقله
مدادها كثره ولربنصهار رنك ولد حيره انا ولو
اني شاني كل شي طيب برضي خاني ورمي ما يلقي
الخبر ولما عرف خوفي ناخ من ابن آه انا خائب نوزا
خاني من جميع الضباط والعاوين واذا خافوا مركب بره
عغانبه راحله في برها اسكندريه وعليها في العديم
حالي يتولوا رنا كرم سليم ورجولي في يده انا الخالي وبعطوا
له الملم دناك وفي يعرف بملوا نيا ايه كان ينصرفي
عليهم للسيطك بس خوفي من بابا شريف كونه جيل
شويه ضعيف دلواني في بعض الدور فهدم انا برضه
تربية سليم والظاهره مايل لهنالك ويدفعني انا حصل
عراك باكل على راسه لن ابواسماعيل يكافي اعداء القلعه
والنبيل افكر يا برضن اللدش وهوانه يعني حذفته
من احبائه وحلده ! وجميع اقربائه العاصيين هكمتهم
رماهن انت امير المؤمنين اخرج عينك آكل بابوشرف ولحد
من الجدي دي قوه يحاوله مول هندي انت في اسما
ناظر خارجيه وفعل العيب يلبارد مع الدوبابويه اما الحنا

في بابا رغب ذك في صلح الرنه ساني ولانف وديهم في
بيته بعض المدرسين ويسوق لهم ما تطلوش الفاديين وكله
اراد يستعفى من اللقب كونه لحد ان اغلب اليرازان نصره
عمر وشاهر ويعقوب وشاهين بيودوها س برار لعدين
انتدك يا رغب والرافع لك الطريق اللي فانزاسه الخزنار
والصديق اعني تصدق ان الهلك رجبك دول بغروك وعطا
بك لدهم انك بقي اقل منك ولتعارضن ابوالسباعي والذ
قولك على عرك ضلع وبعده نونك جميع اهلك والاصحاب اخلف
ينصاري للكل بابوشرف ويا بابا رغب انتعوا قدوة
شاهين وعمر وشاهر ويعقوب الشاطرين اهو عرفت لحد
الشام سبعة عشر الف جنبه تمام حق يعصوا على امير
المؤمنين وانا اخضع على الرنه تفادك واصير سلطان على
المصريين وفي وقتها اهل كيني في الهلك واخذ الملم
واخله على مالي انا اذا ما جئت بابواسماعيل يروج
من يدك كل وادي النيل وينصحو في الدفاري ويكلموني
انا وجواي واولدي ياخي له وانه ما يطلشي من ليم
انا برضي في الكوسم يدم انتنالك المعروف والسلم
واخذ اموالي بالغام بقي املك نبيح كل املك الكومه
ولنظي ابره لمة مصر المشومه انا تابعت كل الوجود
على الخاتم وما فاضلشي على الدالهرام اماري وانه
فكره عظيمه بجعل لسهاريجي شهابا في جسيه
الوقت خلا اعلن في كل الملك والبادر اني راي انزل
الهرام في للزاد دول محبون الرنيكان بجعلوا في ابو
الهول الوي من الجنيهات *

— تنبع في العدد الي



وردت لنا الرسالة الثانية من اي نصهه ايضا بص
حضرة محبنا العزيز الاستاذ جيس المصري ولم يحرم
من بعد مزيد السلام الزم الدارين للقائم ابي العنان
والقائم عليك للرحاب ان تدرجوا في جريدتم هذه الديان

ويكون الفضل لكم بإساداته .

أدوار على مذهب الحبيب لما جري في -

الحبيب المصري سيدنا ده أبو فضل الطيف
وهو باخلي حبيبنا باسدم من ده طريف
ربه احفظه وذوره - * - ملوة على المنام
دخه عدة وهينه واحربه حق المنام
واكتفا شره ومكوه - * - ده الجوسي ابن الجوى
الذي فان اهل مصره في المظالم والكوس
والعواديه والتذاكر - * - والفرد ثم العشود
والغالبه والدوامي التي نهجها زود
وهو باصلح هكتنا - * - واخذ ملكنا الجزيل
ده يا جسر شفي حازنا المسمى اسمعيل
وهو من قريب بوتي - * - والتي هذا صبيح
وحليم باثي بعلبي الذي شانه حليج
ثم بعد ذا نفني - * - ونقل هذا الكلام
والحبيب لما جري خلد للعازل مدم
والبنات تقي تزيط - * - لما باتينا حلیم
والدعاني تقوم تزيط - * - مع فروع التيم
ثم نرعلك ونضع - * - لما يهلك اسمعيل
حتى تاتينا ونشطع - * - فنشوف ابو خليل
والليم يحلم بحله - * - وبا حكامه الاطاف
ويبيع الملك خصمه - * - ثم يرفع سنان
العبودية يا سيدي - * - وهو الوقت آن
وان كان البرد بيك لعلكته من زمان

تأدية بارودي

ما حي في أيام الغرافنة المسخريه التي هلكوا اولد البك
والفادريه ان في مصر كان ظابط لماور في القس والقنلا
مشهور وما كان له شغل في الليل والنهار الدالكل
والشرب والحظ مع نساء وهنار وكان له صديق اصل

ابوه من بغداد مسلطه على عذاب العباد وكان له خادم وفي
يدعي الحمار رجل دجك وفي وكمار . فلما مور عشق له بنت
خره فاراد يشري عرضها بمشرا فابت ككون بنات مصرنا
اسرار ويحتقروا الدرهم ويغضوا العار ففي وقتها لماور
انفاظ وانكار وقال لصدقه الحمار وابو بغداد يا جبي
يا مصطفي وانت يا واد يا صلي انا مقدم صباه في دي البنت
ولديش فالي لدا بالقوس ولدا بالكر ولدا بالليله فلربه تعبدوا
في وسيله فجاوبه البغدادلي وتك تبليغ القصد وتخطي
بذلك الجك فصنع في بيته ولهم صنفه فيها سالغ
جسمه واحضره فيها اخر الدلت واعظم واشهر
المخينات وعزم ام البنت ليلتها وابوها والبت في نعت
الليل جيرا ادخلها في اوده مجهوده بركن من اركان القرم
يخينا من سفلها الرب العالم وهناك لماور المفسود
كان يفرد موجود فقتل على اثنيها الباب وبعدت
عنهما الصحابي فصاحت البنت وبكت وقطعت شعها
طاحد فانها وصلت ته امرها فعتك عرضها البارودي
لماور انا العالم سمعت الصياح ورست على الدود
وابو البنت صار كالمجنون واراد يعرض امره الي فروع
اما البغدادلي والحمار اخذوه من الدار للنار ويحزنه
في الظلمه وهذا الناس وعاد ثانيا لفظ ولدا الكاس
كل ده يجري فيكم يا سليلي بينهوا امواكم فينهكوا
او اضعكم وانتم كاتين؟



من لي تظاهرة خضرا بمصر القاهرة في ١٢ مايو ٧٩
اسمع دي المارة الغريبه ترسي على حلتنا الكنيه
وتبطل نقول ان مصر فيها رجل وتلقم نقر بان
جميعهم انذاك حكايه دي حكايه تاريخيه حصلت
اسرار في سوق الحسينيه وكانوا حاضرينها جمله جمل
خساره فيهم والاسم برك اضعف من التسوان اما احنا
نرجع لحايقنا الحزنه يظهر لك سنانك اهل مصرنا رجل

غشمنا خير وريثنا كريم سليم .

ابو العيينة - أهو ديوان الدوقان محتاج لصلوات كثيره منها ان جميع الخديفة التي خرجت من خزينتها ترد اليها بالنافي . ثانيا ان المعادون والكتبان اللب باقسام الدوقان يصيروهم ويكتسب بلجياه ناكثا ديوان الدوقان يصير تنقيحه وجعل مربوطه سنوي عشرة الف جنيه فقط .

ابو الشكر - كذلك يلزم نعيم المساجد التي صاروا الدين مخزنه وادارة شعائر الدين بهم .

جميع - كان يلزم عدم مبيع شيء من قعدا واطيان الدوقان وليعمل ظهوره تحريم حلزيمو نعيمه حتى بذلك يتيسر استدامة الهامة .

الكاتب - صدقوا انا يلزم كل نوع الدوقان للتدخل عليها الجبني وجعلها تحت سلطة الدوقان بشرط ان ليكون له تدخل مطلقا .

غلبان - هويس ديوان الدوقان المحتاج للصلوات ليه ديوان بيت الملك من محتاج لصلوات الدامل والريام شرجوتم فتقت واحد من سائل منهم ويسلمه الطردقان فيفقط شاطر في استحقاق اولد مردي مالت فاهم .

بحاي - وانه بالشي انت بتقول كلام الحق من الشهد ليه يجب ارتداد المبالغ التي صرفوها من بيت الملك لاجل علوه ويصير حريقا ليلها مع اعطاء اصحاب التران حقوقهم رؤيت المخضري الزايد من اللزوم وتعيين من يصلوا للدار ومن يؤث بهم من العنصر المصري .

ابو لغزو - مصلحة بيت الملك دي عليه محبوسه محتاجه لتانزه دولي يكون دستور العمل منها لنظام الدينام وحافظا الحقوق . الرئيس - صدقوا يا محبي الوطن بطله نطام محوري امل ليختميه اصلاحا للدوقان والثانية لبيت الملك وتقدم لهجة الرقصة ليه الوقت آن للصلوح وشيخ الغنم سراطينا وعن قريب يشملنا بحمله حفظه الله ونصير له اعداء

فغير ينادي بالتم التوافل باطله يا شغل الجميل في الغنم عليه اليك البير يارحم يارحم ريثناكريم سليم يمي لنا الفرع من قريب والعالم تقط ابيه بجاه القريب انا عسكري صعبدي من الكوميسيون حريق في مدرسة ظلم ضرعون رفع مصابته وترك على السكين ضربه يحزن قلوب الكافرين وهو يقول ياغاير اصحي بيعت تقول سليم قول بس ريثناكريم فتهت يا حنزر الكلام ؟ ولكون العصاية اكثرت دابة الكاكين والرفص والظلم ووقعت من يد السكين الطليبة ولاندهست ام التوافل الطليبة والبياع سخي البحت بيكي يحرقه ويقول انت فوج يارنصلا زرقا ! يا ابيك الطنط بلط وانه ياناس انا ورايا عيل عليه عرايا جيعا ياني بقي ده يمل من الله يا سلمون ؟ راعل مصر التي ماني عروقتها دم واقعه بتتبرج ولانتهجري تقول هم حتى فان رجل نصراني يبتغلون سمع الكاكين ورنك الكوميسيون وطلع من جيبه نصف ريال واعطاه للرجل فيقول لعل ثم بركة وقط اخمن يا اولد النيل وانه ظلم ضرعون فيكم فاعل .

جلسة يوم الاثنين تحت رئاسة مؤسس اللجنة المصرية
بمصر .

الرئيس - يا حضرة الكاتب اخيف من من حضرم احزاننا العزاز !
الكاتب - ابو العيينة وابو الشكر وجميع غلبان وحاكي وابو الفيو حضرا .

الرئيس - ارتاحوا باساذق فكلموا فيما يصلح شؤده الوطن بغاية كل سعري .

ابو العيينة - هو بسلطه ابو نصرانه خلق طبعه وما قلهاش هو حد سمع له كلام مع ان جميع كلامه حكم ودواعي حقيقته .

الرئيس - وانه الحق بيدك الدان ظهور الحكمة تأنيو والى

مخاوية بين شيخ اللامه ولي القوم صالح الختام

شيخ اللامه - هلئت ايه في بحر الهمم الي تايحتني طو عضة؟
ابو الفيد - انا اول ماوتيت الكلام الفانغ الي كتبه في جردله .
الي مايسواش بصله قدمته لسيدارتك فشتت ان
ولي النعم انصق من دالكلم الفانغ الي لوله اصل واصل
لدى جنابك بتراي الفانغ وبستي في صدارحه حده ضده
كلم الهمم وان عوض مايتوي الماويين بضايقة ونظم
الفانغ حضرتك بتاترم بان يماوه بغاية الشفقه لذك
بتكره الظلم والجد وجب الوضمان والعدالة .

شيخ اللامه - دعنا من الكلام ده انا ملك واعلى في القوي
كبحي واحذر من الله ولي وولد بعين زي ده مايلتقواش
يكلم في حق ويغلق في اخذه ماله الفانجه يعني انا
بلسن من ملك ابوه ! الجبل يدلي فانا انصق فيها كما اشنا
وحريه سري ماافرض والجورلي الي يده يكلم في
السياسة افنيه زي ما فتيت ابو فضله اللعن .
ابو الفيد - نفع ايه ؟ اهو بيكتب من باريز ومعمور
ابو شرف ديك ري واته انا سيدك سمعت شوي
ننوك للبرسطة نجر حرارتيله .

شيخ اللامه - يرسلها في بضايغ ويبيق لها اعتبار .
ابو الفيد - التمد نعمل له طريقه ونسكت له هتك
جميع محبيه سيدك .

شيخ اللامه - فله بسلمته صاحب شرف فهت !
وانا ياما جرت انا كاه اطل بقخليه بعوي .
ابو الفيد - طيب لك الهالي بتمني لوقاله بكتبت
له اخبر حيتيه ومثلت فويده واولر محبيه في مدح
حليم وده شي مايجلسناش .

شيخ اللامه - بانه طيك ما تقبطش اكلدي وتمكن
مزاجي احنا بيرجع سرجونا لحرر الهمم هلئت
فيه ايه !
ابو الفيد - حللتمت نهته بتلفواظ لما حضرت

من الوحل وحطيت على راسه وقتلت له كيت
تيسار وكنت كلام فلغ زي ده ! انت ما تافشي
على عرك ما ترفشي ان شيخ اللامه اذا نزل على احد الول
عليه ! انا يا افسدم الشهاده لله للشاب شيخ لاسانه
سلطوق واقواله فصيح وكان يكلم بغاية القوي كانه في
بلد اوربا فانا انفتحت جدا وحلا ارسلته في ليلتها
لالله عند بابا رجب فهو الثالث لصق عليه لكونه
شافه غيبه وهرم السنك فادرس لك القطب طيه
وفضل فيها للديم .

شيخ اللامه - طيب ده بشاره تقدر المحبون احنا
في اخيه سليم .
ابو الفيد - سليم فطر ماحذر عرف له طريق احنا خرق
طلبه ونبتت اخوه في داهيه نرسله بوظيفة كاتب
بد عند القنصل .

شيخ اللامه - دي القناصل بتشتغل له جينا وان
الكابر رجلة اعياك بالخل ولقب جوازيل اوربا واولها
لقبور دلتك انها تترك علينا ضرب اذا علمنا شي فيه
اه لولم يكن الاوركدا كنت علمت فيه شغل انما
اليومين دلك الحاسبه والمخازنه طيبه بابا خوي انت
الخلق وابعت جيبه لي هنا واناسه لي افتعل .

ابو الفيد - حاضر يا فندينا (يخرج)
شيخ اللامه لوحده يتوك

دي الدنيا طيره عليك بابو السباع يقينا الحق بيد الضرب
ابو فضله يايتني سمعت كلمه اهو صداره سنتي
وهو يتوك لي اعلم يا فوز مصر ما اجتمع ملك وتبي على سبر
الروخط ولا اعطي البني لحد شي الا واخذه منه
مضافا كل صلب راحم الرباني وكلام حكم دي
كتير كاه العدل والوضمان مايتفهمش في اهل مصر دلك
اذا شتموا أنفسهم مايتناش لحد يتدبر عليهم اما حتر
الهمم ده صحيح كايه يايتي سمع من بين الخباري !

انا دلوقتي لمايجي رايح اخذه بالمعروف والعلنه واوده
بكافاة عليه اذا اخوني من اسم الزخائن الي بلغوه
الضبابي وفي وقتها انتقم منهم واخبري بهم انا
السويح دول لدم لي واحد من اللذان يطبخت بي حقا
حلا اريه في داهيه واخوت به للبلقي زي ماقلت في
الصديق ربنا كرم كرم بس الكلمة الي بعدها دي تلي
الحياه من جميع القوايس وككتب آه بشاره تله *

قرب يا جديع يا خافشي *

بشاره - اخاف من ايه ! البري جسامته مشهوره
ولربنا ان الدلذب *

شيخ اللاد - صدقت يا البني لينا ان الدلذب وانا
نعلت على اي الليز كونه اهناك لفي اليوم عرفت الشخص
الي وذاك وفراي ونللك ككتب الكلام الغوليون فكونه
مذنب خان صبا عندي وقربا فاعلى واراد انه يجيب
الحق عليك انت وعلى اخيك انا انا ما صدقوش *

بشاره - (يضحك) آه يا خماره واي خسله ان
للكوك والكلم بضمير بلها ان الريايه اطلق وان
الضحك عليهم امر سهل بق شوق يا اندم انا خايس
على الموت فذلك ما نعيش امر بعلي اوبشنتي اموت
شهيد في حب الحرية الي انا وجميع اقربائي حلفنا
نجاهد فيها لحر نفس وانا مستعد واسأل السميا
الي على في عذابي صنعه مدة خمسة ايام انا كنت قلته
بشعل كرا ليه ؟ لكن من جرحه اهله ظله وصفه
لنظف انا ما كنت مقتدرا ^{فلازم} فلظلم اخبره بانك بالندم
ناست ميوزك والظلم منتهيه يدع عليك وعي انه لم تنم
شيخ اللاد - بظلم من كلوك ده لفي ملك ظلمش
كدا !

بشاره - اسأل صديق وهو يباوبك انا الي اقله
هو ان ما دامت الحرية ممنوعة من محل ليدع فيمخير
ولمدلح انا انا اطلقت عنانه الحرية للطابع كاهو

حاصل في ساير الملك المقدنه عجزتو الف عام تسلك
سلوك حسنه ولستعدى على الهالك لخونها بان
تفاهر حقيته الامر عند لوالي ونصير معاقتهم *

شيخ اللاد - الكدم ده يصح في اوردنا كون اهليها
ناس يعرفوا العموره ايه اما اهل مصر وحوش ما
يجوش بالمعروف *

بشاره - اهل مصر وحوش ! الظاهر ان حضرتك
ما تعرفوش كونك ما بتخصعش عليهم فقط
بتسمع كلام الملقى الي غاية قصدم بذكرك في ليله
حقك انك تظلمهم بعلوا فيهم كبهم *

شيخ اللاد - بعلوا فيهم ايه ! دل بعبا ما دمهم
بغاية الرقه والرحمه *

بشاره - افك ايه واحد ايه ما يصحش *

شيخ اللاد - يا جديع كلم بغاية الحرية *

بشاره - انا افتر اوضح لجنالك احوال مصر بكمي
مختصرين التلوع عدم واجن البلد هلك والفتار
صبي منظره محزون ده ناتج من الاستبداد جميع
الهالك بتطلب من امه الموت اربني هلت الواجب
الي علي فكن يقين ان لواحده ولاني ولواحد غواني
في مكنته الران نمتي وضويوي وحبي في ابنا
مصر سيقى البخت هم دول الي جيووي اكتب
واشي على احوالهم والامر اسوكم اندم جزلي
انقل فاذا عيشي انقلع انا عندي كسر وقد فزنت
امر من الموت فرادي اموت شوي *

شيخ اللاد - (يقول في نفسه) انا اودعت قنصل
فرنسا الي اسامح المحرر بي نعلها بجميله على كل
حك نسكته عنا ويمكن يصير صاحبنا (يقول
لبشاره) شوق يا جديع انت كلوك عجبنا والظاهر
انك شاب فاضل فخير ولوانك تستحق العاقبه
على كل ذلك نسلحك ونعني عليك انا افتر عينك

عليه . فحينئذ أراد التضلع منهم وكان ذلك من أصعب
الدور على هذا الولي الضعيف لأنه أدار كان تعاهدا لدول
أوروبا أنه ليعود إلى المظالم وسوء التدبير والتبذير وغيره
ذلك بما اشغلت عليه طليعه الروية التي تحتاج إلى
تفسير وبيان . فأنشأ الرمحنة معللة هؤلاء الرجال كعاملته
لإعطائهم من قتل وقتك . وشنق . وتغريق . وخنق وغيره
ذلك فحولت له نفسه بجمع بعض الدسائس والدوائر
من الناس الذين لديهم الضمير والأذية للعالم إذ لم يكن
للمعيش بدون ذلك ما دامت مقاصد الدورباوين . وحيث
للرية بمصر زائدة في العدل والتنظيم والرأفة . وسمى
بجمع هذه الأضرار الحرب الوطني . مع أنه في الحقيقة لا
يوجد أحد منهم يهتف بخير الوطن . وبلغ بهذه الشرارة غاية
وهي إبعاد الدورباوين مع كل من يؤاؤفه على غاية
الوحشية التي شتت وشاب عليها . وهل يحتاج لرفع
ما هو حاصل بمصر من الظلم والفساد . فانه شيء معلوم من
يقضي أن الهالك يرغب هذا الحال ! والمراد ما ذكرناه
أضمار شيء واحد وهو أن نبيي الهالك الذين غرقوا في
بحار الغفلة والعبودية والخضوع والافتقار لهذا الولي
الديم السفينة والبنسانية انهم لم يعرفون مقام
قدرتهم التي بلغ بها هذا الفاجر ما كان يستحق عليه
أن يبلغه . فليأخذوا الهالك من ذلك موعظة وعلامة
لستهم قدرتهم جميع كلمتهم في إزالة المظالم وبوتها
وغزوها ومنشئها . ذلك بأقدام وأنفاسهم مع بعضهم
على هذا السبي للشكور وأظفار سجاقتهم وقدرتهم وهم
يخلصهم بلواهم . وشبانتهم لهذا الوطن الذي هو الآن
على شفا جرف التحريك

لحق لهم جيشه أن تشرق أسماهم الشريفة بما ألقب
وتقلد في بطون التوليف ويكون ذلك أكبر وأعظم نكرا
للرمة للصرية من الهيريين .

من أحد مشدريكم بالمرئانه .

روح وانشر جبرنك ثانيا ونحن نشترك فيه بش
حاسب في كلامك *

بتاره - جزاك الله خير (بمصر)

خيك لي نظاره زرقا يقول

يا اخوان نلاد يا عزاز انا في عرضكم نغفلوا شرفكم
ولا تبدوش من طريق الحق *

❦

« من لنا الرسالة الدينية وهي بحروفها كالمانيق

حضرة المسبوح من المحرم

نقد أن لاهل مصر . ان يتخلصوا من الذل والعبودية
فانه ليجد في الكون أمة تحصل ماتحمله الربة للمصر
سند خمسة عشر سنة *

فذلك انكم عند انتم عظيم البحر وجزيل الخير

حيث انكم سابقتم وابتدأتم بان تخلصوا وتعرفوا لدولكم وطعنكم
ان لشيء اسهل من ذلك وهو من المعلوم عند المصريين انهم
كانوا يظنون ان الله انه ليجد قدرة تفوق قدره فخور فليكن ذلك

قلوبهم من الرب من جوده وظلاله الذي يغني الرجل

ويشبه الطغاة ان ان ظهر لهم الله عكس ذلك

من الحوادث التي جرت مؤخرا وثبت لهم ان قدرتهم تفوق

قدرته فانه لما رأى الدورباوين يريدون اعمالا حسنة التي

منافعتها تعود على الهالك للشخصه وهو الذي كان طلب من أمدا

بعض رجال حيفا ضايق عليه ذلك وتراكت للمصائب

والهالك لتنظيم ما فسد وترميم ما افسد ولم يكن ذلك

حقيقة كثر فثاب امله وضاع سعيه حيث ان ان هذه

الرجال وما هم من الوطنيين ابله العلم والحكماء اخذوا في

اسباب الصلوح والملك بين الرعية والشفقة على الخلق

الذين صبوا نريسة لهذا الولي وانبله فلم تستطع تلك

طليعه الخبيثة لانه من منذ تولد زمام الحكومة لم يدع

واسطه التي يمكنه التوصل بها الى سلب الاموال والراحة

العامة والاربعينها فكان على هؤلاء الرجال من ابغض الرعية

عدد ١٢، السنة الثالثة • • • • •
 صحيفة استبوعية أدبية طيبة بها بخلافات طريفة وفوائد لطيفة ومعلومات منجدة ومفيدة وقصص رائعة ومزيجية ودور غريبة
 مديرتها ومحررها المستند على ساندوا المصري مؤسس التيلغراف العربي في الديار المصرية • قيمة هشة في يد غفلة



Thamam poura wawomk aar wawle aawla corpa dda wawomk, eawale l'Empire d'indigne, la l'anciens ne d'elal-encore.
 l'Allemond aawale l'atelage d'indigne, l'Allemond aawale l'atelage d'indigne, l'Allemond aawale l'atelage d'indigne.

Impressiones de l'Empire d'indigne, l'Allemond aawale l'atelage d'indigne, l'Allemond aawale l'atelage d'indigne.

بروفس الأديس ملك وفي المدينة وهذه هي

من اين نظامه بمضامير التاهره اليك نظرا نفيها بين القاصو •
 شقيقه وقره عيني اسعي يا سبيبه اخذك دي العوده الغريبه وارحبا
 في جبرتك الي رفاهم اننا اعدنا بيروصلنا بالسلمه ليله ابارح بعد
 صله المشا طلعت الغريم فوجدت جماعتي واليك تلغى قعدة بلدنا
 على البساط الروقي العظيم الي خلفه لنا واليك الحرم وفي وسطهم
 المله ام مباركه راديه الي نيل من العرسين ومظله زينا في
 حشره يقدليل وكانت حسب القاده بتدريش وضحك قصص عجيبه
 في بنت السلطان والبلد والشبه فلما دخلت عليها كانت خلعت
 اهل سكاك فقلت لها هات مني ميهي لكاهم ليليا فاجابته ام مباركه
 وقلت يوايهي انا احكي له حداثه عمره ماسمعا مكي ماهيت
 حداثه كذب يه حداثه جرت في ايام الغز والاعرن البع يابسه في
 الي اناتها فيها ولولا كنت بنت ميهي لسا في وقتها فاذكره انا وقلت
 لها على الكلام من حداثتك ماهيت حداثه يه انك قصه تاريخيه
 فاجابته وقلت تاريخيه ياربييه ما عرضت اليه هي عباره حصلت
 والسلم اسكتنا اجني بالعليه واسمها واذاجيتك باليه العده
 بيتي في حنك حق الدخن فقلت لها على العين والراس وسكتنا جميعا
 وكان الجري النخب في الارض ينسعي فلت خفتها راديه ام مباركه
 وشربت لها فاضله فوه وابست حداثته ه كان لما كان ياساقي
 الكرام في ملكه العصر والي سنجن حرم الخاوي اسم عزيزا وكو انه
 يلعبه كاه والي مصر انما كان حقيق معترفه والي خلعت في انه كان
 ختافه مع الشيطان يا حنيط وكان كايلا يرضاه واحد من جاداته
 محترمه كاه قرض كان حلا يبعث له رزق جهنم بترعه باضه من الدار
 للشار يا حنيط ويرويه البصر ويترنوا على بيته بكسيه ويا متولا فيها
 وللعصير واهل مصر كانت على ايامه انذاك خوافه مش زواليم ياني
 الي اللود منهم العاصه على النقي يدخل في قافله ل دي اولد البلد
 كايلا يرضاه الماسمها اسم عزيزا واهل وكان عندهم مشرفا واهل
 قباضه الدرداع وليشرفوا للسجن الجمار خا بالاراديه لبدانه
 الوقت في وسط جهنم ده لما قتلى ياسمتم بالملكك امراضه ياما
 نهيه اولد يا اخنوخ يما شخر ابريا انه يرحم كاه خنوخ في سرايه
 من الدرداع سرايه الي بنهم من دم العالم وكان يحكي على ظله وجوه

كايلاه شجب اللطخ وش هوبس ده كاه له ام كايلا يني تشوق
 جدر حلقه عليها طيه والطاوشه بتوحه كانا يجيده السرايه
 بجيله دبع ماسلستها خافق فيها نه تريحه ياطفي في حب ولحد
 شان الحب والاربابك نيه يايوتوا ولما راست جبره من تحت رجا
 انه يجيها ويحط سكتها لليم ايا العنايا العنايا فيها احنا
 ميجي مروجنا ليهما القيث الي خرب مصر وقعد على تلها اسما
 برضه ينا كرم حليم هو افندينا رايح يعلج الي خربه بهره فيز
 او فلوله انه عليه يني عزيزا واهل الي كانت الوالي تسليه فزوه كان
 له اولد كثير هو الواسم اولده واولد اكتر كان اولد حرم له سره رانه
 وجوز له كايلا كاه طيب يرا يني والحق بيكم هو القني يايح يرا يني
 وياني يني؟ دي كل سرايه فيها مايكينا وكل بنت نيه القز فلوله لبد
 خيب وانا احضر براك وكان السخن كل ياطفي ولحد من سراريه
 بصمست حلق وكيس وجبر تفل فظله والقيل ولينا يايه يما كان يني
 ياي اريا : لمراته يايلا يي عالم يتولا ياي يني لمراته يايه نقي بغيبه
 على عماره بسط عليهم ظام يني ولده ان اولد بلدنا كانا زينا يني على ايام
 عزيزا واهل انا دهناي الحكم ده ياسيدي والافوده ماهيت نايه فعلن
 القيل يني فلان السخن كانت اماده صيره امانه مايكنا لاني ابيه القز
 عوام اهم كايلا كلك نيو ايام انا كان له بنت للشهاده نه عوده البعل
 باسماته خاشاعه حلق وحضر وجوز فيون سود تفل وتسي حليصه
 والسلم واسمها ولته نسبت اسمها لما افتخرو اقله كيم خاني اسمها
 فاطمه ماسلتن من اسمها فبها كني كتبها على ابي ده شاب طرين كاه
 يض ياطفي على الصبح شفيه جمع ابريخيه انه توي ياي يني ويهم
 برضه مش زواليم يني الي كاه بسنه لم القيس والقراخ القليس وزيه
 القراخ لايخني الغني الي يحكي نه كان على وحسي دخل سيدنا حله
 سشنا وقت العالم رجا يني صيد بسيد انا اللرس كني فني فنام
 فاسخن حلقه نه على اواله فطلب نه فلكا كان يطلب من جميع الدوله سله
 وهما ما يني فبابه الصبح يايه وقت له لي وكل شوي في وكنه اخنوخ
 ورواي من صفري فالا فتوبه والامره العلي شي من فخراته فبعت حلق
 السخن لوكيل مركي ريز واحضره فنه انا لوكيل كان رجل بلط مش
 نيه الدوان بنوع ايامه لاي يني ده كان فاني وقت السخن انه سله فنه

لسجده الذي سجد جنتمكان ان يحسن احوال ابنه ويخلصها
 وانه مادام هو حي في القبره التي تحت يده ما يطلع من منها ولا
 حسه فضة فانفاط الجنه في سره انما تاكلن لحجه بس
 عتقا على صاحبها وبصنة لطافه لانه كان سيد الكاربي
 حط في قلب بنته الغيره وقال لهاده عيسك له حريمان عوك
 وجايب منهم اوله وبفضك على دفتك وبفضك على
 عي نسوانه وبقتولهم كفى وحشه وما الشبه نقت
 الهانم آه يا بابا هذا المكر كذا ! طيب وجرى الي جبه
 يكسبي والجمع انلى وساح نبي الشمعه وثوق به
 ياما بكيت عليه ناس وانما يكسبي شفت مشهده
 سليلين ونصارك ويهود طلعت قدامه وبقت السليلين
 تعبط آه كانه شي بجهنن والله كلما افكر يوسا اللعوم
 تخرد في صيفي فلما فانت الربيوع يوم وانكت الغزوه
 السخيق طلب من الزكيل قدسية الذكيس فلوكيل
 قك له ان المرعوم خلعت وان مك الديتام على حسب
 الشريعه ما عرض يسخيري يتصرف فيه فامر
 له ياسيدي بنفيل قهوه من قهوه الغزبس وكانت
 اخر قهوه والوكيل حصل ابن سيده والسخيق
 استلم على جميع النواصي والملك انما وصى
 بنته انها تعلق نفسها بجهنن على موت جوهها
 احسن ما الناس تدري يا عيني بانها سمته والبت
 انه يجازيها كانت نبي ابوها صاحبه كيار نجيب
 العالم صدقت ان المسموم مات بمرض السل بعيد من
 السامون ودكيله باللق يا حفيظ وراحت سكته
 اما الهانم بعد كلام شهر هفت عليها نفسها نبي ما انت
 فاهم ياسيدي فطلعت يوم من ذات الياام شتته في
 سكة شهر وشافته يا عيني جبع يقرب به المخل
 في الجمك يا عيني نبي الملوك ركب حصان وطلع من
 فنظرت به بسادتها نظره وقع في قلبها الف حصوره
 ونسيت تقول استقراته فكلت حلفه فاعبروها

ان اصله شاب ظريف محبوب قوي عند خلقه
 انا التي رثاه وقدمه للسحق وادخله في ميونه
 وجلب له منه اوله رتبه بيه باشا ذاتيا رتبه
 بيك واثوا الجنه على ناظر عازات جميع سراياه
 ياخذله في انا يا عيني رايا تروح من باله الراسي
 وقفنا لما افكر ايوا كان اسمه عفته والدهو
 صفوت قصره كان يالدي شاب ملو شبابه فلما
 صبحت مغربه فيه وحل احضرته بيه يديها
 وتكلم له قدام الدفات بانها تريد منه بمر لها
 اورتها وبعيل لها فيها تصاليات ضروريه
 فانه يجي يشق على العاده كل يوم فكان
 الجمع يروح بوي السرايا والكاس والطاس نبي
 مايتولوا ويليل يا عيني والعاده رايره انما في الليا
 دي يا اولدي لفظ ما بدوشي نيم من ذات الياام
 وهو طلع من للسرايا وجد اخو الهانم السخيق
 نحسني سترصد له لنهم يا عيني كانوا اخوه
 بالي يحصل اولد الصرام كانت بكنه على ايام
 عزيز او فلو فساله السخيق نحسني وقال له
 (بفضك صفراويه كانه تعلقها عند ابوه) كنت
 بتعمل ايه هنا يا عيني بخاويه يكسبي الجبع
 وقال له كنت بتاخر حمله سادة الهانم فك
 له طيب انا الثاني بدي ابني في اوده في السلوك
 تكلم معي شرف التي يلزم وبكره ان شاء الله نبي
 تبني العله فركب وياه وراحوا على السرايا ونبي
 وهناك سقا يا عيني كبلية نبيه مشغول انما اعطه
 الطاق تله زياده عن القاذن فرجع البع على بيته
 يضرب بالبريه يا عيني ويلبس ي الغزوف لما يدب الجزار
 فخذ بعترا نهذا اعظم الحكماء اما بعد ايه الطبيب ف
 المسموم اهو بعيد من السامعين الشاب انتخ نبي
 القريه وطق يا حفيظ فلما بلغ الجندي الرسده

بأنه عليك نقول لنا كتاب على الحكاية دي
لنأخذنا تاجنيه ودمتم بنحو *



من ابونضارة الحبيبة شيخ القارة *
يا كسبي عليك بابو السيلع انا وحياتك دقتك
قلبي طيبك انا كاهل منك وانت سبي جميع
المصائب الي نازله على دماكت لذك قلت في نفسك
فرعون سيد الخيالات وما حذرت بقدر عليه
ودفعت يا حبيبي الانكليزي والفرنساوي
ونفضلت جنبل يا غزاله وما خلتني على
حيطتك فبار ونزلت في اولد حارتك عزق
ورجت في فقلتهم وقلت لهم اهلواكم حزب
وطني وما تشبه وما افكركم ان موسى
ومهندس الكون يتنم ذات يوم منك لانه على
كرسي العبد والرسم اهو سبطك الهوياني
الجبار والمكوي تخطت عنك واتحد مع اعداك
وباقي الدول تبعوه وجميعهم فرطوا عليك
وبني عارف يجري ايه ويكره يا حشره يا خذرا
جميع ماوراك وما قدامك ويولوا صاحبنا والسلام
ما تعيطني يا حبة عيني ربنا كريم طيب
وانا انصرخ له بانه يشفق عليك ولوانك
لليوم ما بعثت ليخ الغمسه وعشرين فرنك
من اشراقك للوردك الي بارسله لك كل جمعه
في جواب لعبيد اقول لك؟ ما نيش عاوز
فلوسك لزيهم حرام بني ربنا يعوض عليك
ودمتم طالع *

Professeur James Sanua
65 Rue de Provence Paris.

طلع الدم في راسه لانه كان يحب للبعد زي عينه غلغل
بعت نده واحد من الحكا الي شافوا المكوي وساله عن
تشويش الشاب يا حبة عيني فقله له الطيب انا ملن بالفلج
يعني يا اولدي نقطه نقطه نزلت عليه فقلته فقله له السفين
اصدقي يا سالم وطيبك الدمان فالكيم قبل الرضن والنفق
وقال باي السم صفوت انمضي عنو الدير نصي ويكن
انه اكل بطيخ مشوم فقله السفين فقلت يا بليك
روح وقول لحدوده اخذنيك التشرنخي بيعت
في ابني نخسي فقله له حاضر وخرج وحلا
حضر الدير نصي فقله له الجندي علمت ايه
في حبيبي صفوت فقله له سميت يا بابا لانه
كان عشيق اخي فصالح السفينة وقك
السم ضروري في امور الحكومه ومشكور
عندنا يا فخر لانه يخلصنا من فوكركبه من
اعانا ومن الذوات السمان انا ما بعث
يا ابني انا نستعمله في جميع الدول وان
كنا نلقت الي عشاق الهوانم والعربات
ونستقم ده السم الجاهز في اجرا خانتنا
المخصوصه يخلص في اقرب وقت فهز
اكتافه الدير نصي وقك في نفسه يعني
الخنزدار انسم على شاه ايه ! انا تاني
يوم اتصل الي الرب مع الدير بتر يا نراي
الجدي مات متصوف واهله حرج عليهم
شيخ سائهم انهم ليرصونوا وليبكوا
شون الفرق من اليام وكها لليام دي
الظلم ده ما يحصل تحت حكم اخذينا
لانه رجل كريم سليم ويحب الرباه ويسمي
في صلوحهم محبتك يا سيدي القدوة !
فقلت لها يسلم والانش يا حبة ام امباركه
وامطينها باريزه وانت ابونضارة بانه

حاوره بنو أبي خليل ولي نظاره

ابونظارة - مجهولكمأ لويه ؟ يا بول للفل ؟ الزياجرى فيها
ايه ؟ هي ملطه خربت ؟

ابوخليل - اخذني بالله عليك انا ما ازطش من شويه
خذ اقرا جريدة مصر اليوم وقول لي ان كان القى بيدي
ابونظارة - (يضحك) قرأتها ياخي وحفظتها على
الغيبه .

ابوخليل - وده يصح من الشيخ كله الدين الي دايما قدح
فيه وتتركه ان اذا كان بتعرف بتكتب لك كتيه لطان
يكون الفضل منه لذلك كنت دايما تقود عليه تعريدا يوي
وانت في مصر دايما تطلع من عنده شئ من المصير
ولما كنت رئيس على جمعية محبيه العلم كان هو واقص
شبان التفاهة يشرفوا لك الحائل دولوا فيها خلقت
فريبه في علم الديان والفنون وتوايف العالم وكان جميع
السامعين يشوا عليه وعلى تعليمه مجريه العلم كانت
تخرج اغلب تلك اللغات فيا للجهه انه بدون سبب تنفير
محبه فيك بكراهه وانت عوض ما تكدر من الصوره
اشوفك تصحك .

ابونظارة - المثله الي بضحكي عنها التي نلها حفره فليس
الشرف الشيخ جاك الدين ما فيها شي ضدنا ولد
لنا ذكره .

ابوخليل - على المعنايه السلام انت بقي ما تخطش
شرح الشيخ عنه عليها فهو بيتك هناك انك في
وتبيح وسفيه وان قصدك في نشر حورنك هو
كسب الدناير وانه عليك ضرب جة حقا خلق ولد
بقى والله انه كان استاذك وحضرت عليه الهو كنت
دايما تنزع لما يبي يراشك وتفضره وتقدمه الا اولد
الدوات وتقول عليه انه منارة جامع الزهر الشيخ
كفنيه انه يحكي في حقك الكلام ده ولوانه يعرف بيتنا
لوانه النبايه وازيه خلق الله كنت تحصلت على

مبلغ من الدناير الي بضحكي عنها وترته من الجنيه الي
كان احب ما عليه يعرف اسماء الدوات والعام الي كانت
تبلفك الرضد السريه وانك حبيت احسن ترحل من
وطنك العزيز بشرتك وتغرب ولتخون اصحابك و
اصدقاك ككفيه يقول عليك الشيخ عنه انك في وقت
ايضا في شرهه انك بتاخذ من عمرو وبكر وزيد درهم
لرجل نشر حورنك الهزو والله يا سكين انك ليل
ونهارا مدرسه تشيلك ومدرسه تحطك وداير تعلم
لرجل كسب القوت الضروري وكما توفره اهو يودع
في مصايفه الجردك حيث الطبع العربي بيلين عالي
جدا وانت ولوانهم في مصر واسكندريه ببيعوا لك
مقدار الفيه نفسه جميع الوكلا الي منك في الدرياف
الي يرسل لهم بطراين اياها مقدار ثمانية الفه نفسه
كل جمعه ما يشتوفش منهم يا سكين لرحسه ولعزفه
فاذا كان معني كلام الشيخ عنه ان عمرو وبكر وزيد
هم شيخ القوت وابوللم وهما الذين فنقول ان الدوله
لهي في احوال الاخليه وهكذا الثلث اما سن
خصوص ابوالملم ماهوش محتاج لجورنك لونه اسم
شهور بين الهالي بمصر حق انك في كل وابور يرد
لك ادوار عيبه مدخافيه وانما جميع جواباتهم اليك
بيننا كرم حليم يبي لنا الفرج من قرب والقوت بينهم
لده وطننا الي هو مثل جنة النعيم صحح جهنم القرا
من شدة ظلم وجور واستبداد فروع وجبج جراد
اوروبا بتقول على نفس واحد انه دوا را مصر هو
ابوللم فكدا شهرته ماهيش مغمرة الي جريدتك
وانت رجل حر وجميع اهل مصر تعهد فيك ذلك
فلا تقبل من احد شي وان السبب الوحيد الي يبيك
لظهار خبايه الجنيه وقصاوه خوربايه هو حبك في
الوطن وفي ابنا الوطن .

ابونظارة - خلصت كلامك يا ابوخليل والفاضل

عليك حبيبتي !

اعاد بناهم بالغ جمعين كرب يستأهلهم عدوك

اول مدد تسعة مجزوه في البوسطة وما سلوه الى زكي

يبلى الجرائد فطلعت الدم في راس الوالد للسكين لانه

في الجواب الوالد له منك مذكور فيه انك ارسلت له عشر

بطاقات مايتيه نسخة الربطة قد بدب وزقت وقد كلم

ناقص وزايد فالكويسيون داروا مكاتينه وعلى التلغراف

واردنا وهناك اخذوا منه جوابك جزوا وثاني يوم

شايخ للبر ان الرضوي فادن والبيك فادن والشايخ

فادن توجهوا الى القطبيه وبعض اشخاص روم في

الحبس وادرت العزقه اياها واولد مصر مسكنهم

الرجه وصادره يري في ده وده يبعد عن ده وقت

العالم على رايك للثلث القادم بقصعه والقاعد باجود

وكان النسخ كل يوم يسمي له جنس خبر فاحرقه

انا واتحفظت اكلاري سخن لرحمته من خوف

لداخوجي انا لم انه تربية ابي نظاره انا ادرت

ارسي على حقيقه الامر ابوا انا نسيتك تعرف

التي خذني لاحت هواه ! جريدة مصر نشرت مقاله

عظيمه تراه سيد القمصا وغفر الله السيد جمال

الدين وقتهما يا فندم قطعة حاشيه بنت كلب كانت بها

الرجل الفاضل الشيخ محمد عبده تبهها على جوابي

وه افراها واحكم فسلت احد محبيه الرضوي والشايخ

وقلت يصح كذا يا ناس ! ده ابو نضاره واكل معنا

ميش وطلع ومحبوب عند الجميع فكيف اتناضروا

ما نجاى عليه نرفع خصره لعله اليهم اعاد البر !

فجاءني للبرج وقد لولدي استاهل ما كانت يحصل

الكلمه ده فني وقتها والله وحق من فرقنا من بغضا

الدينا اسودت امام عيني وقلت لاسوول ولرقه الياينه

العلي العظيم ففعلت ليلتها سهران اتقلب من جنب

لجنب ولدا جدي راحه فاصدقت لما طلع الجبروتيت

من البيت كالجذون ورحت عند زوج اخوتي وقلت له ان

ابو خليل - لدا يسيك فاضل على كطيقه مان وهم ان الشايخ

عبده قل انك ذكرت في جورنالك انك الجامع المقدسه مشوكة

ويك فاذا كان يعني بالجامع المقدسه الجامع الزهر

ومشايخ السلام فانا اجابه انك لدا نجاى عليهم حق

ان جميع ابناء نقول ان السلام في قلب ابو نضاره

لذلك نحيث من تعدي على مشايخ الزهر ولعلت من

همم للبراع لاجل دفع الشوايع ولكن كان سرامه يقول

ان الجامع المقدسه هي الرضويه الشريفه الي ما امرت

ان كان هو منها ام لا فاجابه انا عنك واقول انك

دايا تشكر منهم ومن محاطهم ببايز كدونهم بحبك

ويسمو لك في الخير وحيث ان هذه الرضويه اولها

مدخل في السبامه فاهيش مشوكة معك في نشر

للجورنك .

ابونظاره - ما ناس عنك كلام نقوله !

ابو خليل - لدا يسيك .

ابونظاره - تعرفش صاحبنا الشاب الطريف باللا

اللي يسي نفسه الليون !

ابو خليل - ما المعروف ازاى ده امز اصحابي

كنت دايا اخوته في الدواوين والضبطينه وغدا فظم

الذوات ومحبوب فظم بسبب فصاحته ونباهته

ده صداره تقريبا شهر ما كتب كمش جوابه

يكس هو الثاني حصل تغيير في افكاره زي البجامه

ابونظاره - بصرفك واكلم لدن لهد ولد

البجامه فبوا افكارهم قط انا اصابع ورد لي

منه جوابه عنيد صاحبنا الي ببايز افترادني

على حقيقه الامر .

ابو خليل - (يقرأ)

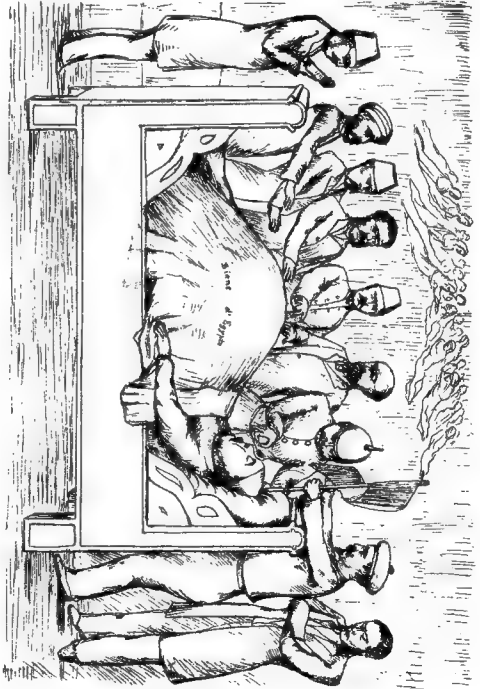
من القاهرة في ١٢ يونيو ١٩٥٥

حضرة الامام العزيز سقريوس المحرم

فيه وفيه دم . . . فانت لك دخول وطلوع في الظلمة
 أهد أغطس وفتي لي بالخبر فقال لي تعال لي الليلة في القهوه
 التي فيها البنت ابها . وانا اجيب لك الخبر بزمانه وكان
 على شان خاطر عيون ابونضاره اوصني صاحبا البيت
 يري لنامي عيني على سبب الحجز روح يا حرق وحط
 في طلبك بعلجه صيني فانا شيت نفسي وقت برضاها
 مصرفها رجلك والساه واحد من الليل اخذت بعفي
 ورجعت الحبل الموهود ووجدت الرصدا بخصكرا كل
 ضحكك على وادي الاخبار الكيده التي سمعتها منهم
 ابوشرف زعل لما شاف روجه ريك روي والظابط لما
 قرى النادوه الباروده فدخل الواحد والآخر واما
 ملك شريف بقرنساوي فقال كبرنوز دسوز وما شاف
 دورتي الجندى الرسم فقال اهد فلما حاشاشين
 صبحنا مسخرة في فم العالم فلوزم انا فحجز الجورنك
 فقال له شفع الحمار يعني انت استاذنتني ! انت
 حمزته من جمعه واسرت البوسطه بان من الذي
 رصاهد تبعته من براكا خارجيه ويا ربك
 يتبعني في شخصه اقراها واشوف للفتيره يقول
 ايه فجاوبه ابوشرف فقال انا اخاف على مزاج
 دلي النعم انا امل ان سيادتك مبسوطه مني
 على ما فعلته فسكت الجندى مقدار رفعتني وبعدها
 قال انا احط عني من عيوني والجورنك يتفعل زعله
 حس انا التي ملته انت يا بوشرف رايح بزيدي في
 شهرته والعالم تنكرت عليه ويقع التي ما قرا بقرا
 ابونضاره الذي يمد له الف طريقه ويدخل الجورنك
 فجا من اننا والشاهد على ذلك ان في الريان
 يتفرق سنه باللغات والتلاحج يتوكل عليه وفي
 بتصدق كلامه وهم في دالكلام ومثله ودخل عليهم
 لظابط فقال له الجندى به خبر ؟ فجاوبه ذلك خبر
 خير اخبار عظيمه او حنا حملنا شغل رجلك شوق

يا اضمد ففشنا بملج ابونضاره ووجدنا في جيبه
 جواب له من خواجه وفيه خطي لمجلد الدين فبعثنا
 نهنا الياسوف وورينا الجواب فقال انه حس
 اعز اصبله انا حلك انه سند سفره الى باريز ككتب
 له وارودله منه كتاب قط . انه هو ليكرانه كتب
 خلتين في السخره القديمه فيظهر من ذلك انه رجل
 خفي فخص فلنا له الجندى شاف الجواب واشتد
 عليه الغضب فان اردت تخلس من القصاص
 انت واصحابك ينبغي عليك بانك تدم ابونضاره في
 جرائل الوطن فقل لدا قدر افعل ذلك لكوننا اخوه
 وحلفنا يميننا مقدسا باننا نحب بعضنا فلنا له اهل
 مثله واذكر فيها واجبات الجورنكي الصالح وذو فيها
 القبيح واحد انبأك يعمل عليها حاشيه ويقول انك
 تعني براك ابونضاره فان لم تنقل ذلك فجميع اخوانك
 وتلدنك يصيدوهم خطر فحينئذ قبل الشئ وللله
 والشرع صارنشرها في جريدة مصر المعنوه ونس
 رايح غيب ونفعل ونفعل السنه والستين في كل عارف
 ابونضاره ونقيم عليه جميع محريره الجرايد فقال له ففهم
 اصحى فعمل كذا نحن يكتفينا اعدا في مصر انت يا بوشرف
 ما نضيع عشي انكارك في الامور الداخليه خفي عينك
 منتهه للامور الخارجيه وانت يا ظابط ما تخافني من اولد
 مصر دول نجح انت بس انتزل على التي ما يدفتر العوايد فمت
 يالته افوقوه فطلعوا الذين قفاهم بقر عيش هذا ما حصل
 يا بونضاره انا اذا حوشك لك اخبار واسرارهم على فانيك
 الظابط وفي البوسطه الجايه يصلوك فنيده صاحبا وانت
 اهلك ما اخبرك انه جميع يكاسك دفع شاكك له ناره منهم في
 الجورنك اخبار مصر تعجز ككتب لك خفاص قريب ابو
 رايح ليدانه وصل بالساده لباريز انما كنت قسيت لك كثير انا
 كانا اولد الحرام غشولي واسه انه رجل بري وامين
 وادي سبب زعل الجندى عليه . صديقك الحق

عدد ١٥ السنة الثالثة * إلى شلالة رزقا * يوم الثلاثاء ١ ربيع الثاني
 صحيفة أسبوعية أدبية علمية بها محاورات علمية وفرداد لطيفة ومواظب مفيدة ومناقب شهيرة وقصص غريبة وادوار
 غريبة مبهمة ومحرمات الاستاذ حسن سامي المصري مؤسس للبيان العربي في الديار المصرية. قبة الشك من مائة فريضة



فرداد تلك ابراهيم ديسوقي عليه الشكر الذي يبعث اليه الجرائد انشر اليها بحسب ما يكون في ذلك من الفائدة
 Chanson n'est plus: Abou-Muladica prie pour ses ames, l'Anglais
 pleure, le Musulman se réjouit, le Français triomphe et les Américains s'abaissent
 sur son ventre. — Au bas du ciel et sur terre, le monde se réjouit
 avec toi

Imprimerie Rougemont 5 Rue de la Liberté.

يا ابناء مصر يأساده يكولم بأنه عليكم تسعوا مني والكلام
 وده اخركلم حببيكم ابونضارة في حق عدوم الظلم
 شيخ الطار التي كما شى خرب البر وقد على تله وقتلنا
 واكل ملنا كلة. اما ربنا كريم. حليم هو خلصنا من يد
 والظالم اللئيم ورفع عنا نافي والرجل اللافي الي صدق
 فيما قاله فيه الشفعافي في رسالته الفريده التي رجعناها
 في رحلتنا التي ببارك تبتناها تلك الشيخ الشفعافي الاول
 الطيب في فروع ابرو الش كتيب انه جاد يعرف
 الحق ولا يتقرب اليه ويحقق الباطل وليرزك كتابا عليه
 بلخ في قسوة القلب الغاية فلو يرم الصغار ويقاد في
 الضيق النهاية فلو يوف الكبار وباقى ذكر صفاته وسعاه
 مجوده في الرحلة الموضع بها جينع اوله. اما سرارنا بنظر
 الدن التي حصل بيننا وبين فروع العجيلة حتى انه
 الثاني ذات يوم يحكم بين ابونضارة البقي وبين شيخ
 الطار المشوم انا مصري ابن مصري وده لي اعلم افتاد
 لك كبرنا الصل عندي اتجوار فاذا والي المرحوم
 حتى فحصل على حياه فزاس شونه الظالم العادل
 على الرعايه فله تلك الحمد اني ربه ابطالنا والفرعون
 كان في الف ادهيه رهاني انا انا في الدول كنت
 مفشورن صحيح في الجندي وظنيت انه رجل مابح
 وانكسرت انه يبيد صانع الهالك فسميته ميزمنا
 الغالي وتبعته قدوة باقي شعرا فقلنا وكنت فصيح
 وادار موسيقه وكسب مدحا في ملك مصرنا لفي كنت
 اصدق انه يحب القود والخالج والسعي في خير الفروع
 انا حينما رايت ان صار رقي بعد تعبي من المداين للكلية
 كوني كنت اترجم للتولذ الماهرين الجرايد الدورواويه
 وان بعد ما نشيت تياتر وعبد بالقاهره بمساهه شبل
 مصر الناحية الماهر كوني ذكرت في بعض الروايات
 ان لربني على حضرات الدوا ان يطلوا بئساده القادر
 بل يسعوا في حرية وتقدم المصري حلف فروع امر بنقل

التياتر العربي المصور ولدا عطائي التي صرفته فيه من
 الفلوس زلت بوضي انا قلت ما لي بهش يا جنك
 ووفيت ريقوني كوني بعت كلاكاني فني وملت بل جيني
 علم للشبلك العك وعينها بحفل المتقدمين والثانية
 جمعية القاديه وكانوا يحضروا جميعه الفلوس ناس عظام
 وشاي الزهر الكرام وفدا العلم الرستاز الفاضل و
 الفيلسوف الكامل السيد جاك الدين الرفاعي فصيح
 اللسان وفلوس المظاني وكان هوكم يتلوا علينا ملقه
 فظام درجت اقليم في حينها الهرام فلما وصل
 الخبر الى فروع زعن وهدب بالجنه وحشر من
 تحت تحت على المشايخ والمستخدمين بانهم ليجنوا
 ليدي محافل والديصورا مرفوقين فطبا انتقلت
 للجمعية الدايه للقدن والحريه فني وقتها فتت من
 غطلي يا خلدن رقلت هوانت كذا يا جنيني يا حزان!
 ابو جسر حملك يا قاتل الصديق لمانشوف من غلب
 فينا يا بوزيق انا بالقلم وانت بالقهره واللمان والنيل
 لمانشوف من غلب فينا يا اسماعيل فليست نصافيه
 الزده ونزلنا في سيدان العرب وساعدوني يا اولد
 بلدي بشها منكم ودار الضرب واحد ابو الشكر والرفق
 وجميع وابو العيين وابو خليل مع ابونضارة
 وقضوا امر فروع في وادي النيل والدوات التي
 ما تدرش تصوره بلعي كشتوا لنا اسرار السجون
 فنشدت الروايات اوار والقطه تجالنت حج الفناه
 في الفضيله والعار وهاجت العالم القام بنفسه والقادر
 بلجور فذمت ابو السباع الفيت ومدحت في هذه المشور
 وترجنا جواب الشيخ حليم التي يظهر منه حب
 الدين الكريم يا ابن مصر كونه في جوابه قال انه
 ينشئ على القوي وعلى جميع الفيل بان يسعدوا جميع الملوك
 ويدفعوا الدين التي حطها على راس مصر حضرة الفروع
 فليجني لما قرا الكلام به كله عقاه طار من رأسه وقد

بجلس سري واستشار ناسه وقبل طلوع فحة خستاشو
 بيومين بعث في لبيقي باشته ذو القرنين وقال في بكتي
 مختصري ابدية الف جنبه منتفرك في جبري ولحد
 يعرف ولده يدق قط بسن قل لناس في بك حط مكتوة
 الجورناك ويمن اعطاك الدخيار التي هي غزنا من لغام الرور
 فقلت له ما نيتي خاين ولزيتي مايز نلوس روح اخبر سيدك
 المخور فامر بتبطل الجورناك واراد يوصل الفصيل جرك
 ويثبت الي رعيته ويوقف موته فرعونيه افا اديان اليونان
 الكرام قامت وكسبت في جورناكها ان اصل جدودي اولام
 غفاني الجندي انا ورثت على بطيحي حفظي من طعناتهم
 رب البريه فالترتت اسافري من وطني العزيز واقم بين
 الجانبين بباريز انا في سبعة وعشرين جوني سنة ثمانية
 وسبعين يعني منذ سنة تام قلت للحاضري ببورصة
 اسكندرية من الشبان الطرايق الوافلين الشرفه اللطاف
 بان لثقي من اليوم سنة تام الدويكون اشرف على
 السقوط الظالم ابن الحرام وعند ابدية ايام قبلها بالتنازل
 اسرده الفرنسي والذكولي قلت له في عدد ١٩ في جولي
 بالجزيري قل على ملكك يا حرم يا حرم وسلم اسرك للكرام
 الحليم فان كان الجندي ماتنازله عن سفخته لك فادبه
 ان يحصل ذلك لدن ده مراده السلطان وصاد جميع الدول
 الدوره باويه التي عرفناهم بغضايعه وجوره وظله بالديار
 المصري والفصل لكم يا ابنا مصر يا كرام لكم كنتم كل
 جبهه ترسلوا الي الدخيار العظام من قبل مصري ومصر
 والاسكندرية وانا كنت ادرجها باعظم الجوايد الوفيريه
 ونعمل عليها قتلت في اكبر العمليات غيبته جميع
 جرائد بحريه الحديه والانسانيه حيوت حكوماتهم باشه
 النظاره فاعلم الجندي الفرعونه فقلوا وكلام الى ابو
 السباعي اعلم ان من كثرة ظلك الملك من يدك ضايع
 فينبغي انك تتنازل ونسلك في امر توفيق ونضرب
 للسلطان بان يسهل له الطريق انا جميع جرائد اوروبا

سند جلة ايام بتزق على نفس واحد وينفك حرام
 نلوا الولد العبيط ده على وادي النيل انه يصور اسما
 والي وللك فعاد برضه اسماعيل فالد يا ابنا مصر
 اعلموا خلدكم انتم رجا وعلمكم في راسكم ابونضله
 قل بالواجب يا جديان وخلعكم من ناة فرعون الشيطاني
 وفي الصفة عشر فرقه الفاضله علينا نذبح بها ترجمه
 قصه قتل الصديق المهدية الينا من ترجمها نلوي ده
 الشاب السرياني الفاطمي بباريز وهو اخراخفي ايضا
 في كونه نذكر افي كافة الجرائد في جميع ابناطه
 بوادي النيل ونطلب من الرحمن الرحيم ان ينم عليهم
 بنسخ حاره حليم

سقوط فرعون

مخطبه بين موسيو فرساي وخوليه مصري ببورصة
 بباريز في ليلة ٢٦ يونيو ٧٩
 الفرنسي - المحدثه بالسده شرفت اورق يا
 سيدي ؟
 المصري - وصلت اليوم من اسكندرية وحلجت
 البورصة اسمع اخبار يا ترى الجندي تنازل وال
 لسا ؟

الفرساي - هديتم يملك فرينسا ؟ ده الفصيل
 تريكو رجل يهيك دخل على الجندي وقال له نفس
 عزالك واضع لدن جميع الدول زهقت منك كدوك
 تعاونت لحد وتقديت القوانين والشرائع واسان العمل
 وضكت على دقون اعظم امرا اوروبا تجاوبه بسلته
 وقال له انا ما احبش الهزار فقل لك تريكو
 وقاله انت تعرفني من زمان وراسي على اخراخي وتعلم
 يقينا اني رجل ذو جد بقا على شكي كما تنازل بالحقص
 والد تبق هتيكه وجرصه فقال له فرعون واذا ما
 تنازلت عمل ايه ؟ فقال له تريكو حكومة الريسبوليك

حينئذ يره وتنبعا قدة اهل اوديا وحيث انه كانى
 جيمكم مايلو لبي العلم كمنتم تقدرنا تقديبه *
 المصري - اه فرعون كسر قلبنا انا من قريب تشوق ان كان
 مصر فيها ذلك ام لا *

* * *

محاوره به ابي خليل والي نظاره يوم الجمعة ٢٧ يونيو
 ابوخليل - احبلك ايه اليوم! بتوكل ايه كل الجرائد التي تحت
 باطك؟ والتلفرافات؟

ابونظارة - اعداد انكنا من اليوم ورايح فرعون للعزوك شميه الطرود
 ابوخليل - اي نعم بقي اخبار الطرود هي ايه؟

ابونظارة - الطرود عيوزاله قريبا خيخى الف جنبه سنه ونز
 الف كل واحد من اقباله وهر سافر حط على اسطوبوك روحه بار
 رجعه رسمت مكانه انه ارسل لشخي القن قبلنا نناك خيخى
 التي جنبه لعم طربه انا البلي راي عليه والواله نعت عليه انه
 نناك واطاع امر الكنا ورجعنا ان ناغل للجهايه والماكو

المصري ما حشر بسوطي من الراكونه فاورنا في الجهايه *
 ابوخليل - والواد ده من كان؟

ابونظارة - الواد هو ابن فرعون فريدريك هانم
 دي جرائيد الركلير كانت بتقول اليوم ان الحكومه
 رايحه تعين له نظار من طريها فكنا الواد رايح يصير
 خديوي بالوسم والركلير بالقنل ياترى الحزب الوطنى
 يعل ايه؟ يا اسفاه! ده انا كنت رايح انسى خبر
 سقم ابوالم كتيه للمصدر العظيم بمحفظ حقونه للورثه
 وتلفرافات افر بيتوكل ان المساله المصريه سينفع منها
 لتعبيطات كيوه وان تحت الواد ما هوش ثابت *

ابوخليل - فضارتك شغلتي الولاد فاذا ما خيخى
 بغري الولد حولها عليه *

Professeur James Sarras
65 Rue de Provence
Paris.

لها مقدره بمعاينة من يعصاها *

المصري - آدي الكلام الي ينفع في فرعون لونه كباقي
 جميع الظالمين يخاف من خيله فلا بد انه تنازل *

الفرنساوي - عندك شك! انا يا خساره ما جاش اليرى
 سوى *

المصري - اناي! هاما ولوش ابوالم! دي جيج جرائد
 اوربا مطلقا لسا ويتقول انه الدير الوحيد اللذين لاطبة
 الدواض المعديه التي اصابت البلاد تحت تسلط فرعون
 الفرنسي - اعلم ان فرنسا كان مرادها هه انا احبنا
 الركلير لخصطوا الدود وبعثوا اخيرا لباريز ان ستم
 الي هو حبيب فرعون وجنايه رايح تهلز على النظار
 الي في يدهم الحقل والقعد وخوفهم ذلك لهم ان الجندي
 ما يتنازلش انا اري عيوزاله الولديه ليه *

المصري - يادوه في ابنه! انتم ما بتقروش انا الجرايد
 والغازيات!

الفرنساوي - بنفرا ياسيدي وراسي على ابن فرعون هيك
 وادي الي محبب فيه الركلير لانهم بيتوا يعلوا فيه كينهم
 احنا يرجع مرجوعنا للفرنس ده كال حبيب فرعون بقا هو
 ياسيدي فك الحكومه هنا ان انا ما ولوش توفيق تحصل كركبه
 في مصر والاوروپا ويخاف عليهم والركلير ينقطع انعام
 مع الفرنسيه *

المصري - اسكت باه عليك ما احبشر اسمع الباقي
 ليه فهمت ان الوب تنازل والذين نكل ابوالم ما عندوش
 بخت *

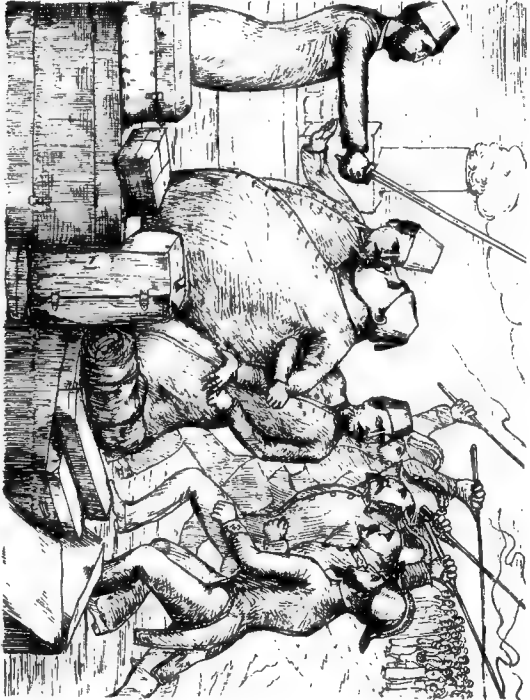
الفرنساوي - لونتوكل ابوالم ما عندوش بخت وول اولد
 باريك الي ما الهش بخت ومن يا اوروپا ويخ (ما وناخذنيش
 على الكلتين الباريين ده) بنسحب على ابنا مصر اناي
 بصلوا كل النك ده وسكتني! انت رجل عاقل ونعم الدود
 وانه ما حد شغلتي فرعون وخلي اسمه علي الدنيا كلها
 محيي ابوالم وده المحبب فيكم فكان يتبني عليكم ان نظورا

• الْبُشَّةُ نَزَلَتْ •

• يوم الثلاثاء ٨ يوليو ١٨٧٩ •

عدد ١٦ السنة الثالثة •

معيّنة أسبوعية أدبية علمية بها محاضرات علمية وفوائد لطيفة ومواعظ مفيده وتسلية فريدة وقصص مدهية وأخبار غريبة
مدتها وحصرها السنان خمس سائدا المصيري مؤسّس التيارات المرفية في الديار المصرية قيمة السنن في غير ذلك



الذين الرقي فزحوا فخرج فزعه ولده من ارض مصر الناضل ناله طبع الكونج طوبى للذين يدينه من السجود في طاعة

des Comités généraux Chrétiens d'Haroun et ses deux fils de Bégypte, à la garde du peuple. Le Démonstrateur du Croissant leur dément l'existence de Stamboul
Impressionné Rougemont à Paris, Jougnot Paris N° 16

منه الدوران التي كان قائم بهم دعوى على الحكومة وحرفتهم بصنعة لطافة .

ابو العيني - انا فاكبر العباد دي وكنت سمعتها من الذوات ياها والحق بيد الذوات اصحاب الشوق بانهم يذوقو ويبعدوا عنه .

ابو الشكر - فكنا هو يصير شيخ الحارة والواد يقي صوره والدجانب نضكم فينا دي جيرانك الركيكيز بتقول انها رايحة تبعت سي فلان ناني حناده يخلص تاره منا ومن المهاجرة التي تظاولوا عليه وكان رايين يبعثوا لنا غبار وقول على البر يارحم يارحم .

ابو العيني - لاسك ولرقعة الياينة وابو نضله ياتي ياخي يقول ايه ؟

ابو الشكر - ابو نضله فرحانه في فرك فزفون وكنت في مدرة النيران في المستأشر فره التي فاضله عليه رايح يدرج قصعة قتل الصديق ومن حيث انه ما هوش راسي على خصايل واخذت الواد رايح فقط ينكر راي جميع جرايد اودوا وما يبرروه بخصوص فزفون الجديد وايضا بيتوجانا نكتب له كتابا في هذا الشأن .

ابو العيني - ده شي واجب علينا بقي انت عارف بقينا ان بكره رايين يعزلوا الدي وبولوا الدين .

ابو الشكر - شن بتس يعزلوه الزمان يعزلوه هو واضلعه العزاد خمس وخمسين من البلد .

ابو العيني - يابل هتيكه ! ولي اخره رايه . ابو الشكر - يستاهل .

وهذه الحواره وددت لنا من مصر حج الجواب الذي من بحبيبه الحريه بصر الى ابي نضله ببايز .

حضرة المستشار المحترم حسن المصري
نرجو ان تدرجوا بحريه هذه الخطاب كما هي بدون تقديم وتأخير وحذف واضافه وتحويلنا ممنوني .

ابو الشكر وابو العيني في الراكبي يوم الورد افق قبل سقوط فزفون بيوم .

ابو الشكر - ده شي ما يخلص العتل والعبارة دي داخله على بالكي زي ما يتولوا كيف انه بطليح ! والورد والمدافع المخصوصه في القلعه بقي كل دي كانت لهبه فارغه ! شي غريب .

ابو العيني - اهو ده كله من جو واخذنا كان زراط في افقاس على راي ابي شدار وفزفون خيري في لباسه وقه للقناصل اتنازل وفي الواقع تنازل وبكره رايين بولوا توقيت .

ابو الشكر - الله يسعد اولئك يا بنضاره ما تاشن فاكسر صلحنا الاسكندراني التي حكى لنا انه قال لهم في الليرة قبل سفره الى بايز بيومين ثلثه ان بعد سنه تام يزول فزفون وبكره بقي سنه تام .

ابو العيني - ماشاء الله يسلم والنظر انا احنا كان مرادنا في دكها .

ابو الشكر - ربنا كديم حليم يبي لنا النرج من قريب ابو العيني - لبيحلم ولد بشرف النرج احنا ما صدقنا اننا خلصنا من الرب لما وقعنا في يد الدين ده شي دي انما كله من ندوليتنا ابو نضاره على التي عليه وحط روجه في كفته وشغل فزفون فدلوقت ان كنا احنا جيلان صحيح اذا الزمان تبع ابيه الظالم ليدرس منزله ونبيه زي ما انتفي ابوه .

ابو الشكر - والله انه جيت الحق انا ما جيش جنس عشم في الواد اوله لكونه عديم الله وقتله ما هوش نكي ومشور وثانيه لكونه انه الحكم ما هوش رايح يصير في يده بل في يد دندون باشا دندون ده رجل متكب حبيبي وما يجيش الذوات من يد ما في الخبيصه ياها حج البنت الفرنسية الي كان حليها وبعثها اليه عند پاسق تهلز علي وسكرته سكره انكليزيه واخذت

مصادره بين لي خليل والي نظامه

ابو خليل - سمعت لنا ايه اليوم يا أمّ ؟

ابونضار - ان المطرود ماحوش فازينيله وهو عند

ماحوش عارف يرمو في هوبنا سجانته وتكلم يضرب

المنجيين بكرايح ؟ قال الدول امرت المواد بان يتكلم لوبه

سكتة ياته برّا فالطرود الحكيين استل وعزم على

الذهاب لك التسططينيه اما السلطان الي مايتدرش

يتصوره بالعين الحان بانه مايجيش يشوفه في باده *

ابو خليل - الحق بيد أمير المؤمنين ليه اذا دخل المطرود

في استبول يجربها لانه يعمي النهار والسمرا والذران

على سبيلهم طيب ومن حيث ان ليكنه الرقامه

بصر ولا توجه لباد الترك يعلى ايه أمّ ؟

ابونضار - يبي هنا يا نسانا في باريز حاكنا على

له كل عشره مجريد *

ابو خليل - يبي اناي ؟ هولده وجه بويك نفسه في

اوروبا الي صبح اسمه نبحا عار ؟ دانت مايتقراش

على الكلام ده الفرناني دي جميعها نازله فيه ضرب

حوت اسمي باسبيدي ادي لي كل جرايه اكلترا

ابونضار - انا يا خليل جرنك ييجي على مصر ولا

باغراه ؟ انا اقدر افوك لك مضمون جرايه بلاد

الكليل بكتين مختصرين *

ابو خليل - هاه من تعابك يا بنضار هات *

ابونضار - بيتولوا ان عندك فروع كان شي مهم

واسم ضروري وواجب اجراه على الدول الي تصمم

راحت العالم وعالة الحكم فتقدم القدرن ليه فروع

(المعروف الله بالقطر المصري باسم المطرود) ضيق

شرف البر وخسر اسم ابنا مصر بنظايعه وانك

الوحشيه الي مايتصورهاش عقل عاقل ولرلها شيل

في تاريخ الدهور فلما شافت دول اوروبا ان الامه للمي

من كثرة ذلها ونشلت الناف الي على عنقها باركة مثل البيل

ولدهيش تاديه تصدق وتقدم مثل باقي الدم وتعلمد

الظالم الي حكمها يحد حاذ الدول المذكوره رقة قلبها

وشغلته وفرجت اهل مصر ان المليون الي كانوا

يضافوا منه ده من نفعه بيطر وانهم من رادته ورايح

يعرفوا ان ها التانيه لهم قرة ويقعدوا يمزوا ويولوا

من شافوا وان ملوك الفرنج مايتدرش تجوهم بان يتنلوا

لحكم والي ظالم حبيب الزور وعدو الحق مثل المطرود *

ابو خليل - كلام زي الشهد وبننا منظم بيت

يا خسار عينواله تحمين الف جنيه وكان لولوده مئة

الف جنيه كل واحد سنوي *

ابونضار - دي بوليتيكه عظيمه على ايادي ليه مراد

الدول يوضعوا يدوم على جميع املكه ويبعدوها ويسدوا

بها الدينون الي تسبب هو فيها الحكومه المصريه *

ابو خليل - انا ما احذرش الكلام ده وحياتك

لدياوه ولديطوبه بشي انا احنا يرجع مرجوفنا

للجرائل بتقول ايه كان ؟

ابونضار - حبيب الدنيا الي هي الحريه الراسيه

كاتبه اليوم بتد طويل فريض مدح في محمد على ودم في

اسماعيل وبتقول انه لما تملك كان البرقي فهو وضعها

يسمى في صلاحه بعزق امواله حسيه في الفساد

والفسق *

ابو خليل - طيب والتلفزات مايتكدرش ان كان

سافر من مصر ام لا ؟

ابونضار - نعم سافر انا ماحوش عارف راي لي جهنم

وانا راي اهل على سفره رسم عجيب *

ابو خليل - اما الرسومات دي بتحب في باريز ولوندره

ابونضار - لولم تجيب ماكتش ابيعي تقريبا الف سنه

كل فتره *

ابو خليل - ماشاء الله *

• • •

زهره - ها الدعاء في ايدى رباط الرحل! هذه نسوان ويخافوا
من خيالهم *

نفسه - ده رينا راي على اولد مصر بالذق وقلة العاطفه *

مخاطبه بين فداي افندي ولونغك بايز

الافندي - انا وصلت من اسكندريه من جمعه ودورتي عليك في سلطاني
ملطو وما وجدك في فرحت مطبقة راكنا واخذه نرتي بيك رايتي يا بوس
ابونضاه - الحمد لله بالسلطه تغفل ارتاج *

الافندي - خلصنا من الراجل على خير يا بوس يقولوا ايه جريد اودو يا في
ابنه !

ابونضاه - المونيود اوني فريل جرنك معتبر يا في من العوتسوي
سنه كاتبه بنه في الموضوع ده فطام ويوتو ان اكله انجحت في توليه
الواد وعقله وطرد ابره وانهم قوما يصحوا احوال مصر يا في بصروها

ليه راي يصوي في مصر فرغوني واحدا سنا والثاني فداي وان الفروع
يلتزم يودع للدي ولوانه بعيد وللدي ولوانه ما فيش في يده الحكمه
فك نويا كبت اخبر لرحا ارحابه بخصوص سلاله مصر وقال ان حل
المسأله هو سقوط اسمعيل ونسجه حليم العيز عند باب العالي وفند
اهل مصر وان توفيق ماهو مش محبوب عند اهل بي بخصوص ما حصل منه
في مدة ما كان ناظر مجلس الوزراء *

الافندي - ده الواد على الكلام ده اسمه بطل في اوربا *

ابونضاه - وجبرية السواسيون يتقول ان شيخ الفس بيت الشريط
ايا لشيخ القاره وان الشريطه كان في ايام السلطانيه لوالك احكام كان يحق
به نفسه انما في ايامنا ايام القديس الشريطه ده عظمه فداي وطرد فذلك
امر الباب العالي بفرد فرعون والذو الظالم الحبش راي يبيسط الملك
الحرام اللي بنهجه من ابنا مصر وبشتري له سرايه في لوندرو او في باريز
ديودور فيها الخط وينت الهوى عبيده فيانزي توفيق راي يداوي امراض
واي النبل العليل! حاشا وكلا! الاخبار التي وردت لنا من مصر
بتضح منها الى الپرس وايدت فقط فضائل ابني الفاضله وان لوني
من ترفه في مدرسة فرعون الداعيه الظالم والجور وسوا الدار
فيما اسفاه انه الدوله ما غلشت ولنت حليم المحبوب عند اهل
اوربا ومصر *

من المسنيود فلسفي بنا بولي الى ابي نضاه بايز
موسيو ابونضاه انت لودم يحي هنا يشوف شيخ
خاره حبيب بتاع انت يا كلتو ما كودوني مسكين كودوني
ها طردتو فداي من مصر على شان هو سرقو فلوس بتاع
فلوح وحطيتو ها في بنك اكله ان انا كان انتي
يوم بيا سفر مصر وعلى شان انا عجز حفايه انا يصربو
سرايات شيخ خاره مسمار ويعلتو كانتو خراج ويغو
كل عفش بتاع هو اذا كان انت شفتو كودوني انت مش
عرفتو هو هو ربيع زيه واحد شعله هو زطك كثير
كده براقو ابونضاه انت شفتو هو من فرق كرتي
بتاع هو انا سمعت ها ركبتي پورسي فريدريك شيخ
خاره مصر انا عرفو ده ولد طيب هو ولد كوتيس
كمن راس بتاع هو فارغ وما فيش عنده هو واحد رجل
شاطرين يعلم هو حكم بلاد باشاوات مش يخافوا من
هو ويلعبتو به الكوره اه مصر ما فيش هي بخت
حبيبك فلسفي *

مخاطبه بين سخي نفسه وسخي زهره

زهره - بو يا عيني تله عزله لفرنج *

نفسه - هو حل فيهم شويه؟ ده اكل فلوسهم ونعل خاشم
اما لوق بطرشو لم دول عفايت والنبي انهم جدها
اهم خلصوا نار السلطاني الي على في عذابهم صنعه *

زهره - بكره المجدل تنعزض وتشم نفسها وترجع ليالي اللط
من زيه هي ايام فرعون الي كانت الشبان اتلس من اليهوديه
بوم السبت اما يا اهل شرق ابنا راي يطلع زيه ابو !

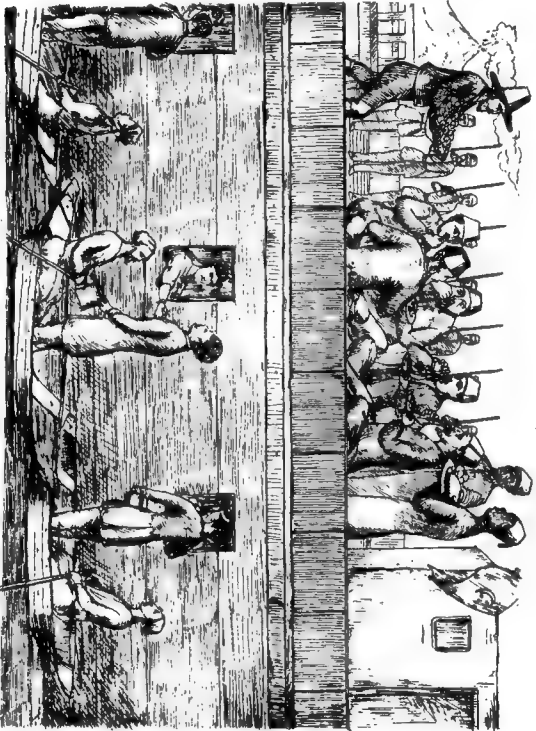
نفسه - امه اعلم اما اذا عل زيه ابو يشقلبه هو السخاني
فك راي يبعط القدره والشخصيه والرواي القدره الي افترنا
وخلتنا على المصريه *

زهره - ما تدقش الكلام ده يا اخي ده موسيو اودو راي
فك انه راي يطلع ازيرط من ابو *

نفسه - طيب والدوات رضيت به اراي !

• يوم الثلاثاء ١٥ يوليو ١٨٧٩

مصحفها اسبوعية اديبة طيبة بها عادات غريبة ونزاور لطيفة وسواط مفيدة ومثاقير فريدة وقصائد عجيبه وادوار غريبه مديرها ومحورها الاستاذ جسي سائزوا المصري مؤسس التيرانزك المغربى في الديار المصريه وقية المنفرد عن غيره فريد

[illegible]

Anglaismeuse Radwanseu 5 Rue Joquelem Paris - 75117

ولما يرجع مصر بالسلمة بقلنا أنا قصده الوحيد كان
انه يلحق منا كام مليون جنيه سلمته ودفته ضلعي وفي
الواقع كان ذلك ما يبلغ ويبلغ مراده ولما باقيا، كنا نصدق
انه يجب التمدن ويسعى في صلوح رعايته وانه انما همل
ونستاهل انه ضحك على دفتنا شيء غريب انما نترغ
كيسنا الرجل خبايا من زده حقا نريد انه كبش له كبشة
رول من بريته وطبنا بها في ميوتنا وكذا هانا ولوشنا
القلب التي لعبه في ما كبشة والبول التي نهجها من اهل
بلده اما قيتنا ده شيء فيغبط في احنا يا انسانيه التي
بنقول على نفسنا اننا اصحاب قتل وفهم وتجاربنا اعطينا
فلوسنا للذالك ده يبي بهم سرايات ويشترى له جوار
بيشتر احلى من مدونا لنتنا الشهوري بالملك ورايت
بستى كذا الاكل كنا نبعث له سفريات ونماصات من الفلف
واخرفه صنف وهو كان ينعم عليهم بهديات من
الدارصة التي كان يلحسها منا بصنفة لغائه وانه
جميع والغراب انه كان كل كام شهر يطلب منا سلمته
وينالها واولد بايز بكملوا على تصحيح اموالهم من صرفه
فتم القديري التي رايح بيبيه لغار مصر خسيه منه
لقدام او القطن التي يميز زره من هذا الخفصة وشرون
سنة وخرافات زي دي كتير ما حشر كسب فخر
بيايون الصور الفرونيه لئن كل مديون مصري منا كان يشقى
صودة اسماعيل ويوتيا اهل بيته ويقول ارحوا
يا اولدي بالخير القديري مصر كونه سبب غناوتنا ومطينا
انتا شراي في فلوسنا سخي شى زي حكومتنا التي
مانعطينا كذا من لذته اما جا اليوم التي اعطينا اعضا
على اصابعهم لنهم ما قدرون يبيعوا اوراقهم بنفسه لثمن
وفرطسته المايه نزل الخفصة ويكره بتركه لذته ولكن
لذتهين ده جزا كل من يسلف فلوسه لدمر مفرد زي
اسماعيل التي حريانه كانت تفوك لبعضها شوفي يا اخي
للعنه اللولود والديون القلاس ده دول كلاك من فلوس

بايز في ١٢ ايلول سنة ١٨٧٩

قلت جبرية نيمانه الشيوخ التي تبلغ من السن خمسة
وعشرون عام ولها من المشركين ما ينفذ عن نصف بلده
العاقبة عنكم ان شاء الله بالجراد وطني العزيز وقيتنا ان
جبرية مصر والاهرام والوقت والوطن وياقي اسواتهم
لفصاحة اقوالهم وحكمهم الذكية واكلامهم السياسية
يستاهلوا الخير انما احنا يرجع مرجعنا لمجورنا كبش نيمانه
المعتبر فهو بسارته في ٦ الشهر الجاري كتب بند عظيم
مدحاني المملود وهو من العالم اللبيب الموسوي البير
وولته التي جراد بايز تقطعه احبانا الف فرك في مقاله
الواحد شى زي عندنا احنا يا اولد العرب التي الواحد
منا يتعد بجعل من الفخر للسا في مقاله فاخره التي ما يجزش
من كوع احد غرينا يكتبها ولتكتب منها ولد جنيه
واحد ليا اخرفي هنا في اوروبا الناس تعرف مقام العلم
وكنا في اهل انما احنا ارنا نترجم مقاله المذكورة ليعطينا
حتى اسمهم يشرفوا اعتبار ابو توفيق المدني عند اخاء بايز
كمن من حيث ان جبرية ابي نضاه اغلب التي يشرفها
بطلعتهم هم اولد البلد الطراف التي يجهم العرب
الدارج ففى رايعي نستهل كالعاده لفتنا الاصلطحية
في جميع ما نترجمه من الجرايد الدور وبابيه

قل الفيلسوف

باشه مصر التي اوروبا اشهرت تفليسته ده كان من
شربيتنا ونعرفه حق المعرفة ومن حيث انه مذكور في
قصص بنات العدى ومشهور عند اهل البلديات
فينبغي علينا بان نرثه اليوم قبل ما نكرته ففى من ذه
العالم لعل ملوك الارض تستعير وناخذ لها موطئه من
اخرة الدبر الخضر ده التي كنا نسيمه الباريزي النعيج
ككونه مله في مصر كام فينا فاز وكام حربية سي
اسماعيل كان يجي بايز كل كام سنة من بهجة انه ينظر
وينال في القدن والنجاع للعامل بيلدنا ويتبع قدوتنا

والفرج التي اعتدنا بضعفك على دفعهم ويستأنس منهم بالرفات
 لكن اليوم راحت السكرة وجلت الكثرة. واهل قريتنا غقت يومها
 التي كان ملاها رمل بسلامته ابر السباع فخلعت حثينة تلك
 والنفقت انما بعد خراب مصر فزعت اهل مصر صياعها
 السلطان وتك اولواكمكم فخشينا ظلينا وسجلينه واهو
 هو ولغاله الغزاز واربعة نسوانه وجرو من جواره في وادور
 المحروسة ينظروا الدخان الطالع من جبل فيزفون بناولي
 ونراه خائف ومروع ولدهوش عازر احد يترقب مركبه كان
 قباض الدواح بياكل ما قورونه بناولي ربه العالين التي
 كفت بنفكره ناي بالاسمائل سبع صوت اهل مصر التي
 هلكت ابراهيم وافقرتهم وسمع كان تسكي اولد الغرب التي
 نهبت جميع اموالهم واسر ملكيته ينتفواك فحصل التي
 حصل وبعد العز والسلطنة اديك معارود ماحرث راضي
 بتلك ومن يعرف تشوق ايه كان من ذلك والهوان قبل
 طلوعه انا نزلت الى الدنيا الثانية الله اعلم انا صنع ربك
 عجب وصقل ان السنة العجايب انا ذاتي عجز الفجاء اشونك
 على اسد ابدان تياترات ايرت تنوكتي اجيب لك يا مسعودية
 ركوب؟ وانا اقول لك اجري هاتما واعطيك نصف فركك
 بنشيشي (نحن اخنصرنا في ترجمة هذه المقالة لكون عندنا
 اشيا اخرى حقها جدا ليعلمنا هم درجها في هذا العدد) •
 ثالث جرمية السوار • وهي جرمية جمهورية رسميه تطبع
 احبانا مرتين في كل سنة كعزة سيدها • ان ودلنا لفران
 وبه اسم النظار التي عيسن الواد هم ابو شرف صدر اعظم
 وحايمي اسمائيل ابيد منرق الروال سي مصطفى عزم للفهم
 شئت الشغل الحاج محمد بارود ناظر الجول مفان غالب ابو
 سيف بلج محوق المصري والدريع سي سواد ناظر الحفانيه
 الله الله انا فضنا من الهزار يلونضاره وسمننا افكار جردك
 السوار في هذا النصوص على العين والراس يا احبائي ادي
 الذبحه للثقيته •
 • كان فتمنا ان والى مصر الجديد ينفض له نقار معقري

ومشهورين بنفقتهم وحسن تدبيرهم حتى انهم يصحبهم
 باليسلك في طرقات والده الذيمه بل يسحق في صلبه البحر
 وغياح الهلك انما السوحطنا نرى ان الجماء التي يسهم هم
 تربية الولد ومعروفه عندنا وعند رعيته بلانهم جينا كانوا
 يساعدا ابيه في قتل البري وظلم الفلوج فلنسك ان الفريدي
 الجديد ليدبح ويحتراسه مثل والده وفي الواقع من هو
 ابو شرف؟ رجل كبير يحتراس من مصر ويفعل ان الفلوج
 بنافطه يخدم الدوش ولربدوق من ذرها بل يعطي كلها
 ينبت بها لك اسيله للذوات وايضا احاطا لسانا من سينان
 حكاية مدوازيل ويبر حشرفته التي حشرت اوراق موسيو
 برافه ومصطفى فقم ده اصله تشريفقي وكان مجرم
 فده المعرود لكونه كان شاعر في الماويك السريه مثل
 مامورية الصيعة التي تصب من حسانينا لما شققت القنصر
 بقوة حق انه يفتح فده واسنانه التي كان طالبها على
 اصابع فدا الحق يقي المبرود ما ينفض الذي الرضاك
 التي نقي دي هذا ايو بلما هل في اهل القارة واما
 فذب فيهم لما كان مأور بمصمبل العوايد والفرد ولما كان
 حكمار في السوران كان كال جلد وبسيع ويشفي في
 رقيق يقي التي نقي ده يعرف ايه في اللابيه الحاج محمود
 بارود ده شاعر في تربية الديوك والفرفان وهتلك
 اعراض اللينات البكر والاشبه حقا التي نقي ده يضاف على
 اولد المراس منه انما شيل مدرسا جديان ولربنلش
 طليم (دي افكار ابونضاره) هذا مار رجل طيب بش
 باحسانه انه اطش فكلما ما يندش يحكي بين انهي انا لم
 يزوروا له على راي المثل ما دام انك انت طبله وانا زمار
 ياما تشوق من الليل المادع مسكبه باحبه عفيف
 بانوقيف انا ايضا خايف طيبك من التوفيق • • •
 بخاطبه بين اي خليل ولي نكلا
 في ١٢ لولي على قهوة ريش
 ابو خليل - انت كنت في فلسطين صابر خمسة ايام ما شكت!

شيخ اللامه - وابش جاك هنا !

ابونضاره - ريتي التظلم خفاوت فيري .

شيخ اللامه - آه صحت يا بوا وانا اخر اسابع امارج كنت ملك والامانيه
كنا مشي سايطين واليوم انا في دبر جاك انفسه على الاضيق وبكي
على المستقبل وخير العالم بتسطط على .

ابونضاره - سلم امرك لله واستقل يا بني لحكم مولك .

شيخ اللامه - انا انت يا شيخ ما ظنت ليش كين لماريتك التظلم على نابولي
ابونضاره - ان سمعت قصتي تزعج وتقصرت على مبدك وانا ما احبش
اطلق مزاجك خضرمنا اليوم الي شيئاك مشهور .

شيخ اللامه - احكي عليك الريان يا بوا بارك عليك رجل صالح وانا
ما ازطش من كلام لفق حق انا كان ضمني .

ابونضاره - انا ظفوح على ايام سيدي سعيدته برحه اغنيت وبنينا
طرح البركه في اشياك وصرت صاحب الفخاره على بنيت يديت
ودرجت الهدي وبناني وحمت بك انا يا بني ايام الدهر .

شيخ اللامه - فتهك يا شيخ لما مات سعيد وتوليت انا اخذت ارضك وبنت
ملك شئ كذا ؟

ابونضاره - لدا سيدي ده اليوم اللعين الذي بيئني الارض بالضعف ولد
الطاني من نسا ارجسه ولعشره وبنت رمضان ولحد اولي ليش انا اهلك
وطرداهن بيتي ولعشره لارامي وقاليك روح اشقي فساخرت على روحه وعلقت
عرضك وقيت فيه الهكاه من طلقك لسلم عليك دخليتك طالع من سرابه
عبيد وقلت ظلام يا شيخنا فرادس القباله التي وراك اخذ الارضه من ذلك ابي
نعم عينه خست غشيه من دم يمول الي بركه يا شيخ ليش يا بديه فك بسيد غشيه
وطردوني فقلت حسبي الله ولم فكل .

شيخ اللامه - وبنينا قبل ذلك وخلفك ذلك وفاربانده مصري .

ابونضاره - فلفرت اقد برد الله لعلق الله وقلت نولي في اورغزيره مصادره بله
تخليق وبلد تخليق لارسيه على تبارك وفصلت فيها .

شيخ اللامه - ماله يوم اللور وشتت فيه عوك لاني انالسيه في حروك على وطنك .

ابونضاره - صدقت يا شيخ كين دينا سايك (التي بعلي ابونضاره مشرجه جنبه زيد

له) خذ كلام جنبه دله وارجع مصر . ابونضاره - انت علفين في ايامك

بحرقه اعلم ان ما اربك فيها انا لا اخطيا خذ طوك في ايامك (ارجع)

ابونضاره - اول ما جالي القبر بوصول شيخ اللامه في نابولي حاذ
ركبت سكه للعديد وعلى نابولي ذهبي انا صلبنا ما نزلش البلد
زي ما عرفنا السنور فاسبي لدا انعم ده فاضل في الياور
وعليه حراس من عسكر مصر وما قبلش غير القباط فقط .

ابوخليل - على الكلام ده راحت عليك السفره ياوش .

ابونضاره - فشرت انا رحب بالليل لصيد سمك نابولي ما في
وظف له يعطيني بوله رفقه من الي بلسوها الفاربيه هناك وانا
انطيه الشئ الفاني فوضي الراجل وتالي يوم لسي وحط على
راسي برنيطه خوص من ايام نبي العلقب ولعلاني في يدي مشنه
صغيره فيها سريري وام القوي والفران وادخلنا ما وصلنا الى واور
الحورسه فزفوق علينا الشاويش وقال ما غبرش يا بوا والراجل صحت
تجاربته انا قلت له انا مسلم ومحمدانيه نيك ومرابي اجل ابي
سلطان مصر فقال لي احبينا يا سنور فينا لهرام لما وصل
المين لجندي فدا احضره فطلعت حالي خن مركبيه نابولي
وقدست له بنت نه النيك وقلت له من لعبه الفخر لسيده
الدير .

ابوخليل - رانت خاخرت بعرك يا بوجس طيب وجاوبك ايه !
ابونضاره - لما رجعت البلد كتبت الخطابيه الي حصلت بيبي
وبينه آهي اسمها ياوخليل .
ابوخليل - والله انك غفريت مشهور انا كين ما عرفش !
ده خاخرك يضرب به المثل بمصر .

ابونضاره - انا لست لي دقن بيضا كبره تقريبا مقشقه
بناح وحطيت في كبلة رقيق من التجن على راسي والبله اياها
ام بتظلمون سرفي وقد صرت بي يديه كمن سيقن انه ما
عرفيش مكان فيوت صوتي .

ابوخليل - غفام سمعنا لخطابجه .

ابونضاره - حاضر ياخي (يخرج ورده من جيبه ويتر)

خطابه بين شيخ اللامه والحق ابي نظاه

شيخ اللامه - انت من مصر يا شيخ !

ابونضاره - نعم يا بني انا مصري ابن مصري .

عدد ١٨ السنة الثالثة •

• إلى نطلنا نطقا •

• يوم الثلاثاء ٢٢ أيلول سنة ١٨٧٩ •

صحيفة أسبوعية أدبية علمية بها محاورات علمية وأخبار لطيفة وملاحظ مفيدة وسلكة فريدة وقصائد جميلة وأخبار غريبة سيرها ومصرها
الاستاذ جعفر ساميوا المصري مؤسس الجرائد العربية في الديار المصرية وقبيلة أشركها عن مصر ١٠ فرنك ٢٥



المطارد على نابوليتاني وصلح في الرأس •
Dhorag pour oublier le passé se fait Égyptien et se livre à la danse.



من أشك لثان الكلب قال للقط أنا أصبحت وزير رفيعا وإلى أمي تنطلي مصر داسر سيد الفارخان طبعه من استانك
Fable de Lokman: Le Chien dit au Chat. — Je suis premier, presque régent, je te défends de rentrer en Égypte: c'est l'ordre de Monsieur le Rat. Je crains que tu ne le manges.

Imprimerie Raynouss { Raynouss Paris. — ٧: ١٥

ورود لنا هذه المقالة الغريبة بقلم الشيخ الشافعي مؤلف الرسالة التي طبعت في رحلتنا السابقة أما السؤددنا لم نصلنا اليوسنا هذا ولوان محررها المشهور أرسلها اليانفل اسبوي من سقوط فريون ولودان هذا التأخير ناشى من عدم البوصلة في جميع الجوانب التي عليها عنواننا كمن من حيث أنه يظهر من هذه المقالة رأي وقصد ابنا مصر فنجبني علينا ورجعنا ولو انها في غير اوانها

شالة الشافعي في ٢٢ جمادى الاخر سنة ٩٥

يا من المصيرين ورجله

لرجنى ان الشريعة المحمدية والدنية الوردية قد اقتضتا ان العدل احسن الصفات التي تضر بها الملوك وتشوق بها الرعايا وتنصدها اذكان الدول وينبع ذلك من الفوائد المحسنة للبلاد الى الدول وريايها ما تميز من حمرة القلوب ولوتني بحاسنة فنرى الحكم ويصعد ذلك الظلم فانه اتج الصفات التي تملك بها الريايات فتزل بها اركان الدول وتدمر بها الملوك والادراى وسائر الحكام وقد شاهدنا في زماننا الدول والرياء وعرفنا احوالهم واطلعنا من التورني على اسواق الدول والانه دماياها فوجدنا جميع القوة والقوة الراجعتين الى الدول والرياءا مربوطتين بالعدل ويجمع الضعفت والاضلوك البدين اليهما مربوطتين بالظلم وهذا شئ ثابت لا يتصلح الى رسله وان الدولة العظيمة العظمى والقدرة السلطانية الكبرى قد حافظت في مبدأها على هذه القاعدة المتينة التي هي اخضر مقاصد شريعتها المقدسة ولم تزل محافظة عليها مدة طويلة من الزمان وهي في جميع تلك المدة اقمه الدول شوكة واجلسها قدرا وكثرها بحاسن وكبرها غفرا ولم تزل ايدها انما كذلك الى ان اعلنت ببعض شروط هذه القاعدة بمد الذخيرة فتمتدأ اخلوها بذلك رعى الظلم فيها غير اننا لنا اهل كبير في ان الضعفت الذي عرض على قدرتها بعض السبل التي اجلسها الخزان من جادة الاستتاه يزول بهمة دولنا ايرلوسين السلطان العظيم عبد الحميد خان

وحسن تدبيره واصابة افكاره وصحة مقاصده فانه ايدته الله منذ جلس على سرير السلطنة السنية لم يزل بازل جهده في السبل الموصلة الى قوة دولته وراية رعيته فثقل جميع تبعته بدمه وانصافه ستيفيا مانا في ايام بعض اساقفة دولته الدولة الروسية اجهته الملك العربي عقب جلوسه على كرسي السلطنة ولم يزل مدة يتكلم فيها من اجراء مقاصده الصالح في ملكه المعروسة لما يجي الير الى الله على هذه الحالة فالديوي في الحقيقة هي السبب الوحيد في تأخير الصلوات الى هذه الدقائق ومع هذا قد اجري نصره انما بعدد السكان اصلا كثيرا في ملكه ودعم العدل في رعاياه على حسب حالته ومازال ايدته الله مستقرا اوقاته حياحا وسلا ليدور هذا بالنظر والتفكير فيما به صلح دولته ورعيته جازيا على قاعدة المشورة مع وزرائه الكرام باقتضا طريفة اساقفه وهي الاستعداد الذي فيه هلك العباد وخرب البلاد ويبلغه فان هذا السلطان العظيم نظر الى جميع السوايط المدنية لوطاهية رعاياه فاستعملها وعلم ساير الاسباب التي فيها سلب راحتهم فاجتنبها وانه الموفق نعم في عليه شئ واحد هو اتج الشيا يوجب التنبيه عليه وما ادرى كنهه ففعل عنه نصره الله مع اصابة اراده صحة افكاره وزيادة معرفته باحواله ولديه ورعاياه ومازال الانباؤه الخديوي اسماعيل لك الله والرياء في مصر حتى ان ظله لاكل ولييته فورا اشتهر في الرفاق طلت في بطون الدولة وقد اقتنت عقلا الدول والليل في مشاكات الدول ومثلها على ان الله لم يترك في عصرنا هذا على وجه الارض احدا اعظم من الذي المذكور ولم اشق منه رجلة القوت فيه انه ملعون على لسن كل من سمع بسيرة السيئة فورا وعلى المستنابا حاشا للمصريين خصوصا وقد نذرت على نفسي انه حتى اجل الله برحه الى النار اهدي اليه في كل ساهه الف لينة تنبئه في قبه ونصحه في حشره ونشره وان شاء الله قريباً اوفي بنبذيه وارجوس كل من قراء مقالتي هذه ان يكرر اللعن عليه عودا ويدرأ كما

اجوا ان يحنن التخليد الجميع عن وليتنا بانه اهل بالذنا للعصية
جميعهم على عقيدته هذه . وانما في الحقيقة ترجح عن حكم العوم
وكن ترجع ونفعل القصر لغيرك عددا . وقد اتعيت نفسي مرارا
في القمار عند لهذا الطبيب على كونه ظلمه العباد وشكبه بالروية
وسلبه اموال الناس بالباطل ورافقه بامم واستبداه براه
يفعل مايشاء بهم فلم اجده الا الرافضيه انفرادا ثم انه خطوب اليك
قول حكيم الشعرا للشعير

« والظالم من شيم النفوس فله تبعه »
واعني طلبة ويظلم .
مطلوب عند . وهوان الظالم بما على مخصف طبعه الصلبة
ولم ترجع عنه فحقه سنة فان معنى البيت ان النفوس كلها
مجبلة على الظلم ومن تركه فانه يتبعه لعله من اللطال جاهل
الديان المتشردون يعتمدون انه حرام فيكونه خوفا من عقابه
الله لهم في الآخرة . واهل السنة يكونون رحمة ونسفة
على اللذان . واهل الطباع السالبة يكونون لونه مذوم طبعا كما
انه مذوم شرعا فحقه العال المذمنة مستغنية في حق هذا
الوحشي اما قوله فانه ينفق ليتبع ديناس الديان ولما
للثانية فانه مذوم الفسادية وقلبه افسوس المصخرة
الصماء فليس فيه محل للسفقة والرحمة . واما الثالثة فلو ان
طبعه سليم لفرقت بين المذوم والذموم بقي علة اخرى وهي
العلة التي مدرك الظلم عليها في عصرنا هذا وهي خوف كل
حاكم من فوته وحشيته من العزك والجزاة وهذه العلة
ايضا مستغنية في حق لونه لو كان يخاف من فوته وهو امير
المؤمنين ويخشى العزك والجزاة لما يخشاه هذه الجسارة في
اهلك الرعية وهي رعية السلطان ولكنه لم يحسب للسلطان
وجورا ويعتقد ان الرعية رعيته والظلم خلقه ولولهم لولاه
وكلهم عبده وايو المؤمنين نصرته فاعلم من هذا كله اشتغال
عنه فبالتيت شعري هل انقضت عالة محمد علي باشا لم يبق
منها غير هذا الجبل المنبد حتى تصرف فيه الحكومة المصرية كما
انها لم تنقض وان سبدها الدائر الحقيقي موجود في
الاستانة العلية تحت ظل الحضرة السلطانية وهو الوزي الكبير

الديم الشهور المردى السيد ذوالقوي السيد حضرة الفندينا
حليم باشا صاحب الفكر الثاقب والقدرة العاصب والدره
السديدة والخلق الحميدة الذي اشتهر عدله وانصافه في
القضاء لرجسا بالذنا للمصريه وانتشر حسن سيرته في المشارق
والمغرب فيها مثل سيرته عند عدم مرضية نسالة تعاد ان
يسكن اوطنا بتصرفه فرييا كالمصر ولما كان ينفق حدوده عليه
ونسج من مرارة الظلم فقد شاهدناه ابتداء الله ايام اقلته
في مصر قبل رحيله الى دار الخادفة فكان يمالى الكبد حاملة
التوفيق والتعظيم ويمالى الصغار حاملة الشفوق الرحيم
ويمالى الدواسط حاملة الدود الكريم كل ذلك لما انصف
به من السفقة والرحمة والقسانية وحسن الخلق وكرم
الطباع وحسب العدل والحنانية وكراهة الظلم والجور والنفقة
على الناس فذلك توجهت اليه قلوب الخاصة والعامة وزدت
محبتهم له ومياله اليه وصار جميع الهالك داخل خاها
يشكرونه وينشرون طيبه ولجبت السنة الزكابر والفاخر
بذكر اوصافه الحميدة وفضله السديدة حتى كان المستبد لذلك
سابقا على نفسه خفا شديدا فبنت الجوريس في داخل مصر
وخارجها وجرم بالقبض على كل من يظهر ولايل الى الباشا
المشاراليه فلما علم ان قوم الهالك على هذه العقيدة الحميدة
جاء على الخروج من هذه الدورية فوجد سلمه الله الى دار
السعادة وهو الذي كان متم فيها ومن ذلك اليوم خرجت
القسانية والقسانية من مصر وجرت فيها احكام الظلم والعدول
بالمطلوع والمطلوع وزاد التقدي والطغيان بالمدفع ولما
منع وصار المستبد يفتح علينا ابوابا من اللظالم سمحت
بها باؤنا ولا جدولم ولقد هذنا مصر في ايام فزنتها
الردديين فلما دأبنا وانفق افنيانا واهلك نقرانا وسلب
نعمة جودنا وابطينا بالامان الخوف وبالرحمة الشعب
وبالسرور الكوكل وبالنفع الضرر حتى اننا سائر المصريين
لم يكونوا في الدنيا رعية المذوم منا لولة امونا ولما صدقنا
في خدمة حكامنا فواشوقنا لحليم باشا ونشوقه حتى

ألقوا من مصرهم الرحمن رقبنا الله هذا الملعون وتخلوا عنها
وهم ان لم يفتنونا ويضلصونا من يده فهم اخصاينا يم
النيابة امام الديب العادل فانهم هم المسلمون من جميع با
يعمل اليينا من شر الحكام وخفيج حيث اننا نعرف ولادة
احدنا بالوصلة ومن يرلونه علينا انما يحكم فينا بالنيابة عنهم
واختم مقلتي بالسؤال من الله نكاح ان يكتينا شر هذا
الغريزي بالموت او العزلة ويرسل اليينا حلين يا شاق نضفي
سنة بالانصاف والعدل انه على ذلك قدير وبعبارة لطيف
خير * * * * *
تجلى سال عن المصيرين
الشعراوي

يارب ٢٢ لوليو سنة ٧٩

قالت الجريدة الذكورية الشهيرة المسماة تروث افي التي
في عددها الأخير بان مارام ابوشرف الطاوي السروي
والوالد المصري فانية الجردا مصر فمرها ما نضفي لحدود
ناظر الرشفك الجديد ليد ان من قريب يرجع الى مصلحة
القديم ويجاري اعداء فريون الصغير ويضتمهم في الطوق
مثل ما فعل في المصير * ناظر الثاني ما مضى ولد
ضرب المدافع وحينما كان نضفي ادخل الى اسمايك بيطا
فرنساوي بصفة احد افوكاتية الغريزي * ناظر المالية
تزوج من استراخان الوالد كانت انعت عليه بها كفاة
لخدا ماته السرية فادرك انه من قريب يرجع الى هذا النصب
الطريق ككيف مصر نفع تحت النظار دول!

قالت الجرايد الفرنسية بان الدول جابت الباب العالي
بخصوص ابو العلم بانه ولي عهد مصر ينيئا وان اذا الود
ما خلا عن اواسر الدك فيرسله بالكل مقرونه مع ولده
ويولوا ابو العلم *

قالت جرايد اوربا اجمعي بالذهب ان المطور قبل خروجه
من وادي النيل وصلى الواد على اخوته واحوانه والذوات
الحبيبي عنه وما افكرش في الفادي واطد البلد الذي اترتم
هكهم بهنا يحلم عليك يا وطننا العزيز * * *

نحنا بدمه وزله وانه اننا لنشوق الى طلعه الهية
من العطنان الى الماء الحار ادركنا باحليم يا شاق ادركنا افنا
افنا اجبنا اجبنا قد هكنا قبل ان نضفي بعدك وانصافك
قد ضربت بارنا قبل ان نستشير صفاتك واسفاك متى يولد
مننا غلام الظن بطله عليك يايد. العدل علينا من نضف من رقي
مؤديه بتدليك يا سيد اهل الحرية لنا لكره جزاك حاضر
قد لك ظاهر يا لبيب على احوالنا السينة الى الود لم
تبلغ السلطان فان كانت قد بلغت وهو الحق ناني شي يصير
على الغريزي هذا الصبر ومن نضف في نار ظله كفي وانه
كفي وليس صمنا عليه نصر الله ان يقول يا حليم يا شاق قد
جعلتك واليا على مصر فهذا لفظ سهل جلي مع ان به حلوس
مخرجي نضف من العذاب والوهال التي لندستطيع حلها
الجبال ولو فرضنا ان امير المؤمنين لم يبلغه سوا احوالنا
فكيف ولد اوربا لسيما فرنسا وانكنا لم تبلغه ذلك
وناقس من جناحه الكريم عك اللبم ونصب الخليم ولك
ان الدود يابوي اعرف باحوال الودية المصرية من اهلها
خصوصا في المد الرضية حينما ادخلوا بعض عقولهم في
الحكومة وجوا بذلك صلاح الحال وهيجات هيجات وانه
مارام هذا الجبار واليا ليدكن الصلاح ولو كانت رحاك لكره
من المديك حيث انه لم يترك الحكم السبدي الى الود
ولم يترك صفة واحد من صفاته النعيم وهذا كله يراى
وسمع من العثانيين والدود يابوي آه آه واحزناه
ما في هذه الدنيا راح ما فيها كرم مانت النسانية والروة
ذهبت الشفقة والرحمة هذا سلطانا الشهر عدله ورجل
دولته الكرام ليستفتون علينا ولد يلتفتون اليينا واليد
انهم اصحاب الشريعة الطاهرة التي لنرضى يجعل والينا
اسمايك يا شاق فم كيف يرصونه واليا على ماريين من
النفس وهذا الدود يابوي اصحاب الدنية والحرية والذليلة
فمننا انظلم هنا وهم اربى باحوالنا سنا فانا نضفي
راي شي نضف وانه لينا حيلة بعد ان سلم سادتي

إلى تشارلز زقا •

• يوم الثلاثاء ١٩ يونيو ١٨٨٩

صحيفة أسبوعية أدبية طيبة بها عملون طرفة ونوار لطيفة ووظائف كثيرة وشهرة فريدة وتصدير مجيد وأدوار ضئيلة مديرها ومحررها فريدة
جس سافوا المصري مؤسس النيرانان العربي في الديار المصرية • نية الاشتراك من سنة ١٠ فرنك •



Le concepteur; Tharaon père n'a pas laissé assez d'argent aux Fellahs pour battre son fils Pharaon fils
(الملاحين يصفونوا الديار وينزلوا لهم) فثرون ماحلن في جيبنا ولا حمة فضة في جيب لونه من ايس ؟



(ابونضار) يبيع الديك الذي ويشتري اذن الوار وينزل له) اننا معاليهم صارت لهم كله فاقول عليك انا ما شئت زقري فحصل ابول !!!

Abou Naddara en écartant Dindon Pachay tira l'oeuille à Pharaon fils et lui dit :
Les égyptiens ne sont plus des moutons et tu te repentiras si tu ouis l'exemple de ton père.

Professeur James L'Amica 65 Rue de Rouen -

Imprimeur Laguerre 5 Rue Jodelle Paris. 19

بأيز في ٢٨ لولي سنة ٧٩

جريدة إلى نظارة بنقش ابنه مصر المحترمين التي بعثوها
وابا بتفريتهم الفريدة صحت لسان الملك وترجمان الدولة
ككون غاية قصدها ومنها ان ترى وطننا العزيز حابر
السلطان وستفتح بالقرية كلها بيني على محررها بان يدع
في اعدادها شئ بتر الدم إلى كماله المدح ولولم يكن في
مصلحة حق ان امداد إلى نظارة للسكينة بانقولني - ابو
جيس ما ينحشر الذي الضرب على العيلاني - بقي في اخر
بوسطه وصلحتنا جوابات جميعها دم في الدولة والوزارة
الجديدة ويظهر منها ان صحت المثلث العالي التي يتولى
ماقرحوا في من يروح لما تشرفوا من يحيى انما بين

الجوابات المذكورة وجدنا واحد مدح في الواد بقي احنا
رايعين نبشبه به ونفاديه بالجوابات الدم التي وردت
في التارخ بانه من مصر اسمعوا يا اخواننا ده
مدح صنفه في ذلك واضمحرك زي مايقولوا
من مصر في ١١ لولي ٧٩

حضرة البروفيسور المحترم والاساذ لكرم السنيور
جيس ساندوا

بعد اهدى التحية والرحام مع تقبل الوجبات الحشام
نبشبه لخصمكم انه مة ما كان جدي غلبت جرنكم
بالوسطه كنا عتهد من التحمل عليه ضد شرفه بانينه
وكنا نقرأ قصدا بالفتح الفاظكم وما احتق عليه ولم
كنا نكره فاد شئنا من شئ نكره وفي مة ١٤ من
رحلة السنة الثالثة وجدنا فيه ما كرهه سماعة بخصوص
شربيعينا الحالي فواته والخرية انه بوي ما كرهوه وانه
على جانب عظيم من النظفة والذكاة وحب الوطن
وسدته وسيله التام لراسة اهل وطنه وتقديمهم وشيع
فيه ما يترك ونحن جميعا اهل القطر رايعين فيه كين
لوان الدودباويين في القطر المصري رضوا عنه وامنا
على اموالهم وانفسهم وهم ياتون اليه اقولجا كل يوم

فان كان اجري تقابل مصاريف الجهادية فهذا بعته على
تسديد الديون ليس لخزينته التصوصيه الرثى ما عليه
من قلة المصنف والخنفه على مالته الصميميه وانازله
مادونا للادب حسكا برة اللوة لاهل وطنه فضلهم
تمسكه بديانته من قبل ولييته وهذا مأون العاقبه

لديشون القصر ولديني ولديسوق ولديقل هذا هو الذي
الجليل المبراع ونسلفه ليس عنده اسباب تلزمه للطلع
من شئ من الحكومة وستفعل بنفسه كثيره من الناس
اليه قد جذب جميع القلوب اليه وتراضت لامة عليه

فسل الله الكريم ان يدره على قطرنا بهذا الملك
المجيد ونقول اليك بان لندكر خاطلونا بذكر شئ
ماثل لما سبق لانك يا عزيزي من اهل هذا الوطن

وحب الوطن من الديان والديان من سلامة القلب
فان شاء الله عند تفتيك لوطنا السيد بتوفيقه
تصيح عنه ما يترك بل وترى بعينك ما بقرها فانا
قد خلصنا والحمد لله من سابق كدر المعيشه ونشكر
على سعك خيرا ثم وهذا الجواب محبر برلي جهود
كثيرين ضابطان للجهادية ولما كان خدمة الحكومة والضمير

وهم جميع يقرول مزيد السلام

تقولوا ايه يا محبين الوطن والبر في الكلام ده المنق ؟

ولوقت اسمعوا الدريعة جوابات القصر بانه عليكم تسكوا
اوراكم

من لي نظارة بيضا مصر التي نظارة زرقا ببايز

وانه انك ادخشتنا يا امح وكان سرائنا ان عند سقوط

فرون الكبير وفزله من مصرنا التي خربها نراك بيننا يا ابو

جيس انما ما جاز الهوى سوى نعل ايه في اصحابك

اليتليز الي خرفوا شيخ الفن وقالوا ان انا ما ولدش

الذين محل الدب يكون هو سبب قتل جميع لفرنج لساكنين

في التاهره لن ملك شاهين كان مستهله على كلم باش

بونوك وكام بدوي رايح يسبيهم على الدودباويه يتجهم

لبن كانت أكثر قعاده وقيامه في قهادهي الحظ يستوعب
الدرجيكه وكانت الناس الطيبه تتناقل عليه وتسميه مخطئ
الجليل فاعلم بالاستاذنا العزيز ان حكومتنا أصبحت سخره
في مسخره وبكره فنقول انه يوم المدهوي القديم كان حيث
انما كان راجل مشي زي ابنه توارثه في برسيمه *

من ابي نخله صغرا بعض الى ابي نخله نرقا بجاريز
احنا ناس اصحاب پاروك دونور يعني كلمة شرف على
راي الجعاه ولما نودع بشي نرفجه فخر حيث ان تليذك
الغريساوي ترحانا كتب لك القواد المجه في كل اسبوع
ويحسن قلنا له بلفته تربه بئى موسىه فلذلك غرط بلك
جوابنا هذا بالضمحل وفي الاسبوع القابل علينا
بغير كذب لمحضرك بالتمويه ان شاء الله اعلم ياسيدي
ان شيخ الحله الجليل المعروف عنك باسم الواد يزيد
عن والده في الدفك الذميه لانه لما كان ناخر في الداخله
في يوم واحد على ثلثه اشخاص في وظيفه واحده مثار
عمر يدخل يتقبل الاتك ويطلب تعيينه بالوظيفه الغدنيه
فهو يعطيه امر بلك انما من بعد خروجه يدخل مثار
كل اخني ويقل يا فتينا عليك زيد اليك من غير فحال
برفت عمر ويحق زيد ففسر على ذلك وتامل ففكر
ان ولد عديم الثبات قليل الرأيه وهما سله لتخرج قط
لكونه الخنثار لتعتبه وتقل في الحكومه ماشا وعرف
ذلك في مدة ما كان ناخر بالداخله على ذات يوم احد
المعاونين يدعى علي ثابت بيت لكال انما كونه احد اصحاب
عك كلك حلف صار رجوعه بالداخله وتعين فوزه بيت
الملك *

من ابي نخله صغرا بعض الى ابي نخله نرقا بجاريز
صبرتي وقرة صبري ومجه وطبي العزيز وودي نرفي
خطابك وحمدته تلك على صفة سادتك فله سالتني عن
اخبار بارونا سيمة الجنت فاخول دوي يسيل كسيل
الواي ان فؤون الصغير ليح يزيد الطير بله زي ما يقولوا

خل الخوفان اذا ارادت الدول توبه ابو العلم عزيزنا على
مصر تخافت الجعاه في استنبول ورضيت ورحصل الي
حصل وشغلنا الرجل وركبوا الواد الي ماشا
راسي على احواله فلما كنت راسي على احوال ابوه لكونك
مانعوني ولو انك نرتة موارا وشوب قهوتك فلذلك
مراد النظارات المصريه اعضاء جعده ابي نخله معطوه بانها
تعتك بالي حاصل بالحق لفتنا جميعا بكره الكذب انما
نقول لك ايه اهي العبارة بقى صغرا في صغرا ووجنا
يلطف بنا بلطفه وحله وكبره العجم نحن ما صديقنا لما
اخرج الوالد وقلنا لك الصديارب لما شغنا الواد جلس على
قمت الفرائض واقتنه بما كان عليه ولده وقال هكنا
وجنا ابادنا وحلنا عنك ثابت باننا الرجل الصالح
الذي من مدة محمد علي جنكنا وهو في الفرائض والوظائف
الطبيه وعي بدلعنه البارودي المشهور بالفسق والسكر
والدريكاب واللاوط وجعله ناخر الدفان ابي خنطارة
نوفين وكان على ناخر المدارس رينا بحس التامر من
شيرة وكان عنك ملك ذو الفكار من المختار وعي بلك
عنه عك مراد عي المراد كونه اطرش ولا يسمع تشكي الرعايه
وفضيلته الوحيد هي انه زوج اخن زوجة الديك
الروي وايضا جرى رقت بابا رقيب وذلك انه كان تعين ناخر
ماليه في عهد سعيد وفي اوايل العهد لاضي وظهرت
بحاسنه وانتظام المليه على يده فالقرون الصغري حيث
ان ابوه قبل ما برطخ من مصرنا وصار على بحاسيه فهو
عمل بالوصيه وعي على رقيب الديك اسفل عيوب التي تعلم
الظلم بالسودان وظهرت سهارته في غلب الفدحين في مدة
ما كان في العزيمه والذيرة الجليله وكان يا قديم صار
رفت نيك باننا من الرنخل ووضعوا لعله صاحبك الواد
الليح فهي اسمي قصته التي تجعلها ده كان خرج من
المدن في احمد سعيد ودخل الجهاديه وفي العهد لاضي
تقى من يوزليش الى فريق وذلك لما كان صبي يعني تادته

الصدق - جنبيهات فرعون الصغير كثير ده تبه لزوجته
عشيره لاف جنبيه ولولداته خمسة وتاديتو الف اهل البين
طالع ميعقو زي ابو •

جميع - اسرع باقي ابناءك واقسر على بلدنا شاكرا باشا ابي
فسقه وظفه وارثكاه ماز الكون جوده ناظر الزيره جلدية
بمصر ده على شان انه يتربى باقي البيوت الي بافجه بدون
خراب بمصر •

الصدق - لدوله ولدوة الدبابة •

جميع - وعك ابراهيم حمدي زادني لطيفي لكون ابنه
متاهل من عروقك شاكرا ولداحد ملخنت لراحة الجلود
وحامية البلد •

الصدق - صدق ابراهيمي فيما قاله اسرارح ان ماضت
متسلطه علينا زيرة فرعون ماحنا شايين خير •

جميع - مازم الاثامه شهري كان ريناكره وحله
عجب • • •

من البيره لبي نظاره نفا ببايز

ربنا يخلصنا على خير من وكيلنا احمد عصمت
لنه جايب لميريتنا العا ده كان في الدرة الماضيه
محسوب خلفك افا شعدها الست الكبير والدن
محسوب كلك افندي ومن حيث انه لم يكتفي بالخهب
والسلب السابق فهو دلوقت بيعول شمله في اكل
اموال العالم بالباطل وينظم ويهين من في مزدوانه
وفرعون الصغير ما استعنا بقرى الراضين اللي
قدمناها له بقي شوف لنا طريقه انتة بابو نغماره
والسلام انتة رينا بيتقبل منك ولما دعيت على العبي
سمع منك ويقتنا منه فباته بالجد ارجي لنا على
لناهي ابنه وخلصنا من شبكتة اللي زي الزفت
عسى العالم يحلم بمله • • • • •

• • • • •
Prof. James Janina • 66 Rue de Provence • Paris •

لنه يقين ناس ما يدورن بصله مثله الواد الحايين الي
كان سمسار الصدوق وهو ابراهيم نكي الي كانت ظهرت
خيالته وحبيب بالطحانة جملة سنون عيشه ناظر قاسم
ترك باللايه وده لكون اخيه مستخدم بعيشه وكان اتخب
له ثلثه مروتو ويسمح كلدهم ويصح بيعم القتل والربط وهم
سي كلك وثقات العرج ويوسف باشا فن يري يستعمله
على وظفنه بلانم يلتم الثانية والاثا ماهرش فالح وكفن ميتو
بابو جيس ان كاري صحصح وانا اعدن الجماعه دول حق للعمره
والله ان مصرنا فيها رجاله عظام لو عيشتم الولد لكانت تنسلح
البر مثله جلدو باشا المتكلي محمد عامم بيك على باشا شريف
محسن بيك ابراهيم بيك حليم بيك دود باشا كين ومنصور
باشا وعباس وباما عندنا دولت دوله دولت وناس امراء وناظر
الي ينفذوا الوطن بروحهم فذلك كلهم متفقين ومريين في
بيوتهم وهدنة للفوضوي الي سويتهم زعيمهم الي
ياخذوا الحواطين العظيمة وينفذوا عباداته انا هذا لك ليدوم
وخص اعضاء جميعه الي نفاخ مغفله لدرئيس من راحة
انه لكونه كريم حليم واهي منه لديره فطو ولدنا انك
تنسب لنا على الواد مثل ماشينان على ابو وحصل له يظهر
لنا انك لك عشم فيه وذاك ماهرش فالح انتة نسيت للثل
اياه ! انا فالح البصريه يوجب لدهله راهبه اهو ده كدا
ودعتم بغيره •

محامده بين الصدوق وجميع بالزيبكه

الصدق - اضمارك ايه ياخي ليرم !

جميع - لي اضمار عميه انا اذا اضمار بها ابو نغماره يكن
ما يدرجهاش بميرتاه الفراء لكون الجماعه اصحابه •

الصدق - الي يظلم الوطن فيصعب حدة الركبو انت لحي
وهو حلا ينشر حاورنا في جريدته •

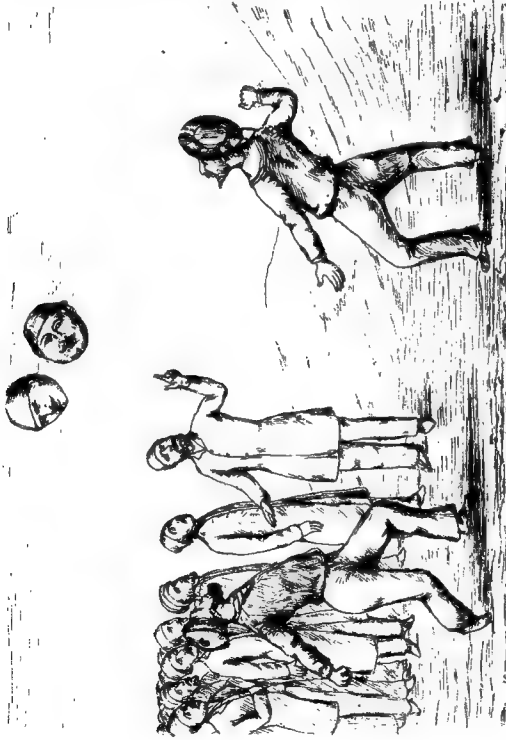
جميع - ابراهيم بيك الدكلاوي لكونه كان مستخدم في ديرة
شيخ القاره الجديد وكان رفيقه كان فمهم فصار نعيمه بلذ
من ساي بيك وفتت له ابراهيم جنبيه شهري •

• يوم الثلاثاء • أغسطس ١٨٧٨

• أي نَقَارَ نَقَا •

عدد ٢٠ السنة الثالثة •

صحيفة أسبوعية أدبية طبعية بها محاورات علمية وفنادر لطيفة ومواظف غريبة ومثاقف غريبة وقصائد عجيبه وأدوار غريبة وغيرها
ومحررها الأستاذ: جيس ساندوا المصري مؤسس النشائر العربية في الديار المصرية • قبة اشتركاها من مرة • فرطك •



أبراهيم بنو العبداء الوطن الجديد • انظروا الجاني، يا لصوا الكفرة، برى الولد وراى الديك الرومي • •

L'Écriture légitime d'un parti National: Toget, on joue à la balle avec la tête de ceux qui ont tort et
destinée entre leurs mains.

James Samia 65 Rue de Bonne Esprit,

3020

Imprimerie Reguenaud Rue Jaqueline

كانوا دائما متذللين لذلك قاموا وطردوا الجانب من
بلدهم ودلوا عليهم حكم من اسراهم وحازوا غاية
السعادة .

جميع - وكهم ناس جبناء اما احنا يا ولده مصر بنو
اليه اللي تضرينا والذ لما سقط فروعك الزكي كنا قمتنا
وصحننا بصوت واحد وطننا للجانب العلي وللدول ما
حناش عاونين ندخل تحت حكم ولد احنا رجالك وملنا
في راجل يحكم علينا ويصلح احوال برنا فادشك ان مولنا
السلطان كان حلا يقول للدول ابنا مصر طالبي حليم
فينسبني علينا ان نولية عليهم اما احنا بسلمتنا كمتنا
والبعض منا عمل زينة وصلح ولوسن دلا قلبه وقال
يعيش افضينا نوفي .

الرئيس - اه يا خسارة اننا عايمين الاتفاق .

ابو داود - وما فندناش اتفاق .

ابو الشكر - الرجل ما هيش ناقصه وقادورا تشغوا
خطارة شباتنا من صبرناك ندودي باننا خريان في
لباسه من خوفه من الحزب الوطني وسأل رئيسه سيدنا
الاستاذ وقال له شويدين ناظر ؟ فاجابه العالم وقال
سي رياض فادشك ان سي رياض يرجع ويحكم
بعدك وانصاف .

جميع - انما من هنا لتهناك يكون مشنا احنا أهوالد
عك يعرف الناس الطبيعي وبيعين كل من كان مطرود
سابق بنا على اخلاقه مثل ابراهيم نيك واللي سبق
نقيم للقطار السوداني وهم محمد طاهر ويحيى
بيك .

محلي - هو فقط دول ؟ اهو عك يعطي رتبة برلاري
لبعض حوالات مثل فلاح العرج وعثمان الضر والظفر
ان الولد محمد مقبل يتبعه بالرتبة المذكورة بوظيفة ناظر
فلم .

ابو داود - وبسلسلته البارودي لما تزجه للدوتان رفت

ودت لنا هذه الرسالة من القاهرة بتاريخ ٢٨ اكتوبر
جلسة يوم الاثنين تحت رئاسة ابي نضله عظمة والفردي
اربعين من شكل مصر بحمد الوطن .

الرئيس - (يفتح الجلسه ويقول للنائب) اخونا يا اخي
من حضر من اعضاء مصر الفتاة الجمعية المحفزة ؟
النائب - جناب المجدي ابو داود والمنتخبين جميع ومحامي
وضريه وابو الشكر وابو العيني والجميع ملخصي
تشرينهم باننا بكم الكرميه .

الرئيس - دعم يدخلوا ويطربوا مسامعنا بالناظم للفرية
وحداثهم المنيرة وقل لهم ان يتكلموا بغاية الحرية
وليسألوا عن المذالك ولدعي المواد امين المطرود ولد
عن صدره العظيم الربيع دندوه لانه كثر من يحصل
اسفارا .

ابو داود - اه ولواه باننا بكم مصر اللي سي تاريج
صبح عليه اير .

جميع - امير بالدم انما امير الحقيقي هو الرجل
الجبني البطل اللي شغل فروعك الزكي اهو هو
اللي في يده الحكم .

محامي - والحزب الوطني ببعل ايه ؟
ابو الشكر - بضر فك وانكلم في الحزب الوطني

لكن اعضاءه رجال وقصدهم الوحيد هو ان البوليس
الوقت حكم الديك انما نعمل ايه في الدوات المايعين
اللي لسو بختنا صعدوا نطار ؟ هم السبب اولدي
اضمحله القطر واننا في جملة تحت تسلط الجبني
فريد - يا اسفاه وانه الظاهر هو ان اخرتنا
ندخل تحت الانكليز .

الرئيس - الموت احسنه لك الويل على الدمة
التي يكون ملكها وحكمها اجانب فانها تفقد حريتها
واستقلالها انظروا التواريخ وتروا ان حيفا كانت
اهالي اوربا تحت تسلط ملوك ليس من ابنا وطنهم

الباشا كاتب كونه رجل حنفي وفيه في عمله واحد من
عاشيه اصله معلود من الغدات المبرية وهذا الرجل
انه ينه فانيه في الرسايب كما حصل منه بالقطبيه
وهكذا جلي العل .

الثاني - ياخساره انه بعض من اخواننا الجهاديه
بستحقنا الدم كونهما لاعتينوا في شوق الفول الذي كان
جاري له افقدوا سبلقي من قنا الفدح لوصف ويكنيه
(صباغ الفادس) في الكيل وهذا اصطلاح في مصالح
الشوق عند الكيكي حتى لك غراب بيك هل شغل
ياكسنيه من شوق الظله ولا احد تدريكه كونه
متاهل بكريمه المرضه .

ابو الشكر - انتم فاهي ان تحت نظارة الديك الروي
والبايعي وهي تنظم العمود ؟ دول يزيدوا رأس
الحماره هلب .

الخير - وهك غالب ابوسين مبيع اناسحت لكم
قصته لدم نكتبها اليه فضله ده كان اصله قائم
مقام وحصل رتبة باشا بمحاشيه وقساوة قلبه وادي
سبب ترفيته فزعه الكيكي كان الحق في سيرة جيه
من سكره فسأله امره وقال لهم بين عننا رجل جيد
فقلنا له ماخير اقمي من علي قلب فزوجه الجايه وقد
له العن خاشها وجيب لها التي فذلك له حاضر ياسيني
انما بعدكم شهر فزعه هفتة فزعه وبعث جايه البنت
من بت زوجه فزجه اجمل من سابق فقلنا له
وكفاة ذلك فزعه فزجه اوله مدير الدوله وبعث
شبه شويه مله باشا وقبل ماخرج من مصر وعش
ابنه عليه وقله ناظر جهاريه وده شفي حافي حق
المبريه .

فريد - احنا في الديون التي طينا نسدها من ابن
مازاد الدوله باعت ماينوف من مليون فدان للجانين
دمرهون تحت بكم ماينوف من مليوني فدان ومن

قريب تصد لم يحمي بها بالخليك بقي الديون يصير
سدانها من اي داهيه ؟ دي السله صارت للندرج
اقرب من العار ولحركه لافوة الدايه الملك الجبل
ابو العيني - قدوم الوار ينصر لونه اول ما علموه
شفي حله صلا نزول افان على القطان واقلبها
تلفت بعوم المديريات وحاصل موت في المواشي
وحك يحزن ده بخته ازط من بخت ابو .
الرئيس - نسأله انه ان يرحنا بجله ويهد لنا
السواين .

الجعي - (بقولا) امين امين يا رب العالمين (ويضربوا
في غاية من الصرخه المبهج) .

محامه بين شخص حليم وشخص نوثيني
التوفيق - بقيناش زي العله نطق كلنا التارغ اياه ؟
بيننا كرم حليم وما اشبه .

العلي - حليم وبنك بشر ولتانيه جيه والفرجي لنامي قريب
التوفيق - اي نعم ما هو الفرغ فزعه اسرك ياخي فخصم
بقي من الهلس ده .

العلي - ده ما هو هلس ده جد وياك لهد وتعاور نشوق
وتفوله لي صدقت يا وليد من صبرناك .

التوفيق - استأف يا نور لما بينت العليق .

العلي - وحياتك بينت وتبقى عينك فيه ولتطوله .
التوفيق - آري الكلام التي تطلع فيه اي نعم سالي فذلك
بالقاط ده يدانك انت اسمع شويك وديع صاحبك
وبنا يوفق فزعه ؟

العلي - بينا يوفق ينصره على اعلاه ويضربه الد ويحلم
محله ده فعل ربك فجب يعني حدنا كان خنكرنا فزونه
الكيكي التي كان موعب البر يتشقلب وينظروا ؟ ده كان شفي
وليك المنام هو حصل والريك اني شفي فزعه ايوب
ورانيه الصغير التي دعناوا الصغره لوابور التي دخله حق
وطلع منه قتل هم نلهم التي وصلوا فزونه لوابور المحروسه

الدول في الترتيب في احوالنا اهم لايحيى بعبثنا لانا تبا ناسي فلسي نرجل
ونرجع ككنا دة كله نايح من اين ؟ من هالتنا وعلماطنا لانا لونا
افتقنا وسكتنا دايانا وقلنا للعلك البريزانية فيه التي بعينا ما مانوش
قدروا يعارضنا واولعلم كونه راجل كان بفهم خاصه الحرب الوطني وكان
يشبع نصابي رؤسنا شريزي الولد بتلكم التي يمان بيكي كلتي احسن ما
يفلطي تلوته ابوالعلم صاحب فطنه وعقل وتعبه ويجب لاني وبنال اول
التوقي - ما فوجئت قلبي بيلمع التي ما يظن الذي السكر والهيبة
الحلي - النقي بين صاحبنا وصاحبكم الرفع والنسب على اي
الغناه ابوالعلم يصطاد وفيه يتصاد وان قلتي انه لذي
للسر فاقول ان التي يعرف يكتب الجواب العظيم المشهور
اياها التي جميع الجرايد ما يفتش في تكريره لذنم يكون صاحبي
وفايق وحسب السكر ما يخرجش من يده بولك جوب فريد
في جواب ابو العلم .

التوقي - طيب اما اليوم المسألة انتهت والباب العالي
قبل يعطي الغرمان التي كانت حاصله عليه المنازعة لتوفيق
والورانه وما اشبه .

الحلي - ايوا انا بشرطانه يزيد الجزية .
التوقي - البرقي ولربسالك في كم الف كنس زايدة اونا قصه
الحلي - البرقي ؟ ما تخشيش تنوك الكلام ده ! دي العالم
شعنت ومصر اها ليها انزلت والناس التي تعف الصوره
ايه بتقول دعا امراض القطر ابوالعلم ومن هنا كل شهر
يظهر الدر لجميع العالم والهلك تنك لدير الوشني وهو
يخبر الدول التي جوده اليوم اعطاه الغرمان باحوال مصر
السنيه وهم يسامعوه ويدعوا حبيب ابنا البلد والنارجي
التي فكون قتل كونه قال له حرام عليك يا ابن الفخ نظام
معايتك كن سيمس يا توقي اننا من قريب يحيى لانا
الفرج .

التوقي - دق له لخرن وهرجي لك حافي .

ومن قريب يرسلوا ابنه لوشي يصعب على الله .

التوقي - اسرفون الكبير انتهم رخص .

الحلي - ايوا وخبره البر وفب اموال العالم وحط كنه ولرحدنا
قال له علة ايه ده شغل الدنالك ده لو كان ولي عمل كذا في ملكه من
ممالك اردو با كانت الهالي طلعته بالقهر اما احنا يا اولد مصر ضعنا
التوقي - التي راع نحن اولد اليوم انت مصري والبريزي ! لوشك
مصري ونسب وطنك فانه كان المبركا ملزوم ندمي للبر بالتوفيق
الحلي - لو عرفت انه بيتنا رايح يصلح الموركت ايفر له بقة انا شايه
طالع اخر لاس ابو به الله عليك قل انه من دم مانوك ! التي الدول على
ماهي والنظار التي انتهم بنهم من صاحب الولد التي سامعه على ظلم
عبادته .

التوقي - رئيس النظام يصل زوشرف .

الحلي - استاليس فعلوا احنا هنا في بايز وينتر اجرائيل الدنيا بوي
انت ما الما تمش على مقالة جريدة الدنيا نايح ؟ لوليد ؟ دي دم في دم
في حق ابو شرف التي يتبع في فيه .

التوقي - الدنيا جريدة نهار .

الحلي - اعلانا انه ان اقول لك ان دندو باشا ماهوش مجردي في الزخم
والدور باديه التي سركم لما شافوه في العربيه مع اهلهم ما لموش
عليه وما علوش لدار الزيله اياها القبا شافوه لوحده وثانيا نوبال التي
بسلارته ابو شرف سار على سيرة يجرع عليه ما يدخلش بر مصر اهو
انتمس والدار القوي زانه استقدر له وتقربا قال له بارده وكبير يظن
وتقربا به الذي البري باخي ده شفي صخره واحنا ابنا التي صجنا
مضخة العالم .

التوقي - سمعه وعقله ليه ؟ ده احنا قلنا ان حرب واني يماي على سوتنا
الحلي - يا حسانة القرب ده فيكم يا حسانة رئيسه الرجل البطال التي بارضه
يسميه ملتا مصر اي ينفذ افكاره الغريبة وجهه للزينة في الهوا .

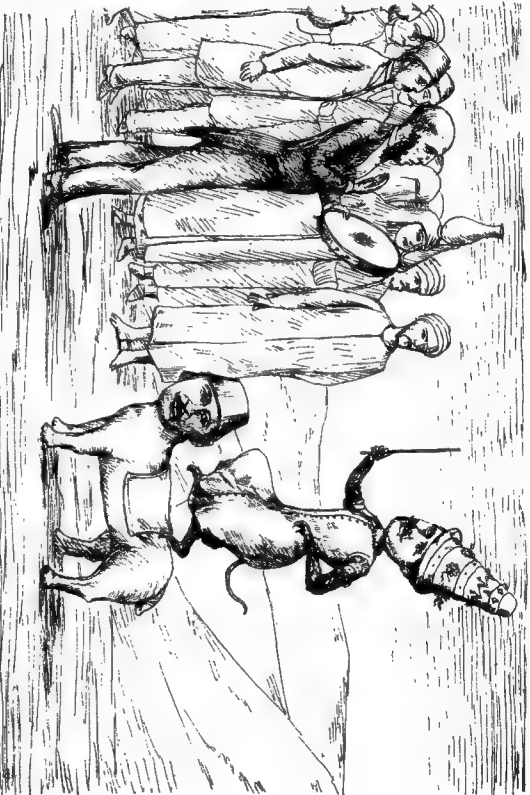
التوقي - في الهوا انا ؟ ده صاله قول وسطة الكوز شرين يمسبه
حساب وينعه عنه وساله فريد من يكون ناظر عليه ناطحه العالم بالبري
الوطني براده يراض وان قصه القرب ان القطر يكون تحت لاية ابنه الوطني
الحلي - كلام عليه انا يا اسفاه ان لعدم معرفة الوادي مصالح الكسبه والذنه

عدد ١١ السنة الثالثة •

• رحلة إلى نطلة زقا •

• يوم الثلاثاء ١٢ أغسطس ١٨٧٩ •

صحيفة أسبوعية أدبية فنية بها محاولات خالصة ونوادير لطيفة ومواقف منيرة ومقالات فريدة وقصائد جميلة ولاداد فريديه مديرها ومحررها الأستاذ جبرئيل صانوا المصري مؤسس النشازة العربية في الديار المصرية قيمة لا تقدر بثمن فريديك



فريديك مديرها ومحررها الأستاذ جبرئيل صانوا المصري مؤسس النشازة العربية في الديار المصرية قيمة لا تقدر بثمن فريديك

مما دونه به الشيطان وبين الملعون

الشيطان - السلام عليكم يا حاج - آمين •

الملعون - بالسلام بالسلام •

الشيطان - انت زلوت على الحرام ؟

الملعون - زلوت وبس ؟ ده اللي يحكي على بيتك لرقصتها

الشيطان - انا هملت لك ايه يا اخ ؟

الملعون - اودعني وخليتي بي •

الشيطان - انا سمعتك بالروح واحلت بنا رجوعهم لى عري

ما انتقت مع ابن آدم فوك انا انت خسيس وما يمشى فيك

المعروف من ساعة ما توليت على وادي النيل وانا تحت اسرك

وخليتك تمحك على دقون جميع ملوك الارض •

الملعون - ايم اغتروا وانعصموا على وشغليوني من على

كوي ملكي وطلعت رية الكلب جرحه واديني الحرام رية

نزع على سطح مركب تنظاري الراجح ولديش راسي •

الشيطان - بالتي انا كنت راسي ملك دانت لزم نقولك

مصري ياوسير شيطانك كوني ميت عيون ابنا مصر والجان

وخليتك تقوز باحواك بين حط في بالك الشوره اياها ؟

الملعون - اي شوره ؟

الشيطان - انك نقول لفاوان الحريم ينفوا الهوام والسراري

ان الديني المدعي لايحيي يقيموا عليك وعدي ديعزلوك

ويبيعوا كلنا عندك لحد جواريك ان ما رفعتش اليدون

الي عليك •

الملعون - حقا غدام على الدواوان •

الشيطان - ليه حلا جميع المبركة ارسلت لك كل الصالح

الموجود عندهم من خنيفة الحبل وقيل للثمن وانت ل

دفعت دون ذلك كلكت وكبت على الصنعة اهي الجواهر

نفتنك اليوم وان قلت لي انك جرم على الي حمل

اقل لك كذاب في اصل وشك ليه دولتك هي بذاتها

وابور المحروسه صبح سراية عبيد والجنود كله غلاة

صديقك الشيطان حاسني انت تملك اني وشرايوني

جنه في بنكات اودوا ذلك الملك وارضى حموصيه

باسم نيلك تقريبا بناتيه ملدي تحت مشرين ملدي

جنه وارايم مليونك جنه - نوي ماعدا لكم الفجنه

الي عينهم لك للجماعه الخليلين اه انا نسيت الملك

الي لك في اوديا وايضا الي ما حرض بعرض بهم فورا احنا

الذين وصاحبنا الكبير الكبير الذي رجي الي اشترهم

لك بقي زلوت على ليه • انا غار بسوط ! ولوقد

انا راي ادهل زل على شيخ القرن واحببني فبك واصالحك

وكاه واخليه يرضي عليك فتدخل اسطبول وفي اقرب

وقت تعبر قرة بين جميع الذنوب وده بالنعائم الي

تعطيلها لهم وايد العلم يطاع ببعبوس وشقيه شقيه

تفضل تنق سلطان •

الملعون - ما تغليش سعة القرك ليه اكرهم

زي العاه هم وجميع الملوك انا ملوكي اشقي لي

جزيره في ايطاليا اسكر فيها انا ونسلي •

الشيطان - ايوا بالكم مليونك فزلك الي كنت لينا

للكل جانويل حقا انت هرك ما سلفت لحد فيه

انا اعرف طبعك تحب دفع الدين لما يكون لك انا

ابن المديون كبحان انت اسمع كلتي واحلبه

فرنسا الذن بالقامه في الجزاير وهناك انا احط في

قلب الهالك التتصعب والعصيان واهل لك حزب

كبير وناخذ الجزاير ونشي على بلد الغرب وناخذها

هي الرضيه ونضيف عليها تونس وعلمايوس ومصر

دي في يدنا وناخذ بحر الشام واذا شاكلونا الديكار

نطرس منهم الهند ونضد مع الهجم والفضان والمسكرين

تساعنا واحنا نسهل عليها اسرائيل ونطلى

لها استنبول سقطه على دقهم ونولي ملكه مريه

وندخل فيها بلد العرب والكري نغعله في القصر •

الملعون - (يضل) احنا اخذنا الدنيا

واحنا غايين على طورتنا •

ابو الشكر - قرأت الجواب وعرفت من كونه
 أنا أبو نضارة وأدبجيك كونه من يوم ما تولى
 الواد هو كتب في نضارته بأنه كونه ماهوش راسي
 على اخذت فرعون الصغير ما يعيش من عنده
 حاجه بل يترجم جميع ما تشرحه جبريد الجانب
 في شأن شيخ القاه الجويد كما وأنه ايضا يورج كل
 المغالط والرسالة التي ترد له من مصر في هذا القصر
 سواء كانت ذم أو مدح وهكذا هو نشر الجواب
 التي جاء له مدح في توظيف واجاب عليه بجملة من
 الجوابات صفة وددت له من المحروسة ومن الدرياق
 أبو العيينة - وأنا سمعت ان استاذة التي ما
 يعترض بخلاف كلمة كتب له بان لنم يحكي طليح في
 حق الواد .

أبو الشكر - أنا جليلي كمنوب من خمس اسلح ويزول
 لي فيه ان جميع جبريد اوردوا بتصرف في فرعون
 الصغير ويثبت انه ماهوش فالخ .

أبو العيينة - وهو فالخ ولده وناسج ده مسخط
 المراكات وبخته اذ لم من بخت ابوه شوق يوم
 ما دخل اسكندرية سران قتل الدهان وبنت شابه
 انما است تحت رجلين خيل عربية تغالت جميع الناس
 ده قومه قتل ودهس وده طرده انه راج يشق في
 دم ابنا مصر ويدوس حقوقهم والتي لماله زينة
 دول جميعهم من عاصيب للطرود انما التي يعرفوا
 الصورة ايه كعنا الدم على الفعج وثاني اونك يوم
 كنت تشوق اغلب حيلك اسكندرية مؤرقه وكمنوب
 عليها يعيش ابو الحلم ويهلك خصمه انما
 الظبطية حلا اسبع من البرق نزلت الدوزك وكانه
 لدكان ولجرك .

أبو الشكر - واثنت سمعت التي حصل في الجهادية!
 قال ياسيدي الخطباط للرفوة انجموا نحو من اربعة

الشيطان - انت طامع فك الشيطان وتشوق الفيد
 المطرود - اما جمهورية فرنسا رئيسها وحكامها هم ناس
 سنويين ولديهم شوق يملكونا على رجلنا في الجزائر شوق
 يا شيطان انما تشكر افضالك وما انما شح حاريفك
 انما اليوم نعبان وتلي انكسر ولديهم في فاضيه
 وزلت من الظلم والظني والعدوان والكم منه التي
 ناضله من عري بيق اقتضيا في الحق والحكم انافي
 وسراي انبسط بنلوس وبنات نابيل مركبي وشوق
 لذيده بقي انت خد بعضك ورجع مصر وانا اعطيك
 جواب توصيه لي في توفيق وهو يستقبلك بكل اعتبل
 ويتبع نصايحك .

الشيطان - انما خزيه مع المحروس وتلدت من افاني
 لبدا ابو شرفه وايوب وفهم والواد كونه عييل
 حبيتي كنت راج اوسل له وكيل جهنم الصرا انما من
 حيث انك انت مسمي في فانا حاله واصلح
 بكره الغير عنده وتشوق في اخليه ينعل حاش
 ابنا مصر ويعل في فاضيه منه بستر انت اكتب
 له ان يعبد عنه فرديج الشاشري لونه انما ما يعيش
 التي يكون زقي ما انت هلم .

المطرود - انما حال اذ له تلفراق .
 الشيطان - (يوم المطرود ويظير وهو يتوك)
 الدين عني احسن من الب .

محاوره بين ابو العيينة وابو الشكر في حقيقة الرزنيكه

أبو العيينة - انت اطلعت على عدد ١٩ من جريدة ابي
 نظاره وشتت الجواب التي كاتبت له جملة الواد و
 بيتولوا له فيه انهم كثرنا واشحاز خاطرم مارزده في
 خبراته في حق وليه السنم الجويد وان اذا اراد ابو خمس
 يرجع الوطن فهنا توفيق ياخذ به حضان وما اشبه

تطبيع ولي ظالم اودعهم الفطaxe فان كان الواد يستمر على سوء الادارة التي هو فيه فكن يمتنع ان الحزب الوطني ذاته التي اليوم تحاي عليه يروج سنده ويرمي به داهيه .
 ابو الشكر - انت زي جسر منعش في ابنه مصر اما انا ما استرجعش .

«نزة»

قديم الواد على مصر

ابو حنين الجبني فرقع الليبون ريال ابو طافه التي كان لحسه من فرعون دية ابنه خسر البطل الهام فلما بلغه ان الدب بطوح والبر الرقيق فغل قال في نفسه - يالله بخا على القاهرة نفخ ابو قفخ على شجنته وطلب منه كم ريال تتخليع بهم فاذا بك لنا انه مفلس العشرين الف عسكري التي معنا بطرشكم له من نصب في عينه . . .

• غدام عليك يا مصر الفتاة ابو اكدافيني اعظمي سلطانك وحبك في ابنا الوطن وصالحهم واذا الواد ما طاو عيش وعين النظار التي انتخبهم فرجة حاله لدم يكونا ناس طيبين الجماعه التي امريت بتوطيعهم رياض للالبيه علي مبارك للخاله حيدر الخالجي سادة للشيخك مخزي بك • احسن مخزي باشا ناظر حقايقه كبري للادس قلب للجهاديه (بسر ما يخفيش على الطالبات) وانه طيب الله ينصرك يا مصر الفتاة يا جمعية الخيو بسر انا في عرضك ما تخليش فرعون يرجع مصر لانه قاعد بيعمل جهده ويبطل من شيخ الخن الدنن والواد بيعتار الدول انتم يا ابنا مصر يكتنكم الدين التي طالعني حلق زي الوالد ربنا كريم حلیم . . .

وقموا عرض لينا غالب الجالين منه ان يخدمهم في الوظائف العاليه من المستحقين باي ماهية كانت بسر انهم يكسبوا القوت الضروري فقام جنابه زعل وبك المرض على طول دراهه وقال لهم سكتو فهذا شي عار في حق الجهاديه فهم حالا طلبوا رفته من الحكومه واذا ما حصل المراد تشوف قبايات سهوله دول رجال ما هعش فرديريكان وكان المجموع كافر بعيد عنك دي الناس في الجوين دول بتنام على وشها بلو شها اعوز بالله من بخت الواد الغصن يوم نلته ويدم حريقه وشي يجي والحزب الوطني لسا متعش في الواد .

ابو العيني - فكرتني على الحزب الوطني ده جوزناك انكليوي يمدح فيه وعامل تايج ظورين في الشيخ جمك الدين وبيقول انه اصله من بيت امراء افغان وانه دار الدنيا ويعرف اشهر علوم واصعب فنون وانه فيلسوف شاعر وخطيب فصيح وان العماخافت منه في استنبول وكلام مدح كبير قوي .

ابو الشكر - على الكلام ده صاحبنا اشتهر في ادوبا .

ابو العيني - اي نعم ليه مقاله بناتها درجوها كل جرايد ادوبا .

ابو الشكر - ابو حنن تمرفيه القريبه .

ابو العيني - احنا فينا يا ترى رايي نفضل على كذا ؟

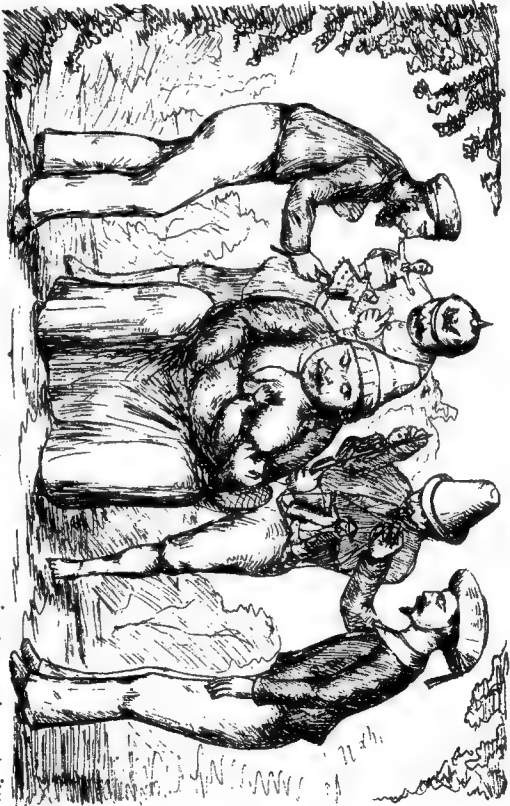
ابو الشكر - ديا سبيدي ليه اليوم اهل مصر من الباشا للخلدح فخت عيونها وذهت ان لها حقوق وان وقت الظلم والجور فينق وان كلهم صوم عند الدول وانهم اذا تشكروا من حكومة الواد وطلبوا حبيبهم ابو القلم ينالوه ليه معناه مصر تمدن وحريه والدول ما يكتنهش بفصصوا امة

عدد ٢٢ السنة الثالثة

بوتقلازقا.

يوم الثلاثاء ١٩ أغسطس ١٨٧٩

صحيفة اسبوعية أدبية علمية بها محاورات علمية وفزار لمعلمه وموافق منبهه وأرداء مجيبه وفزار غريبه وشاكت فريده
مديرها ومحررها المستاذ جيمس سانوا المربي مؤسس التليغات العربية في الديار المصرية قبة الرشوات من ميرة فريديش



المناخية شربته الزخمة ينطق اليز للزخون المسبق ولليل الكبار حبيبه لبياني بديعاً : يا له من دول اللطيف ولينا منيوني ونفسه
Le Quenier de l'Égypte donne à son Seigneur le lait de la saageuse,
Les amis placent son investiture on lui offrant de joies prezentes.

Prof. James Placius 65 Rue de Thiverville

Imprimerie Rougemont 5 Rue Joubert Paris M^{re} 22

محاوره بين الواد ووزيره

دندون - كذاته الشريانيه النعم العباره ايه ! انت زعلت فيه يا زينه مصر ! انا شايف سعادتك تنكروا على وجهك القليل طلمات القلق انتفرش يا وزيريني واضرب في الدنيا طبعه تلب ودو بيليار ! لست ان سعادتك تغلبك لنك بسم الله ما شاء الله خاطر في مسك العود وما تفتش الارض للبد ابلع كسبت مني دويين انا اليوم باذن الله نعمتهم بالته بنا .

الواد - سيبني بدر بيليد بلو بيليار احنا في خرا وند في نياطا ده انا بحق في احزون ولغتم وانت هولون حالي دي دندون - الله ليقدر يا افندينا انت اسعد ملوك الارض لدن الرعايه ضحك وتغزل شوق الزينه التي ولدوها لنا في اسكندريه .

الواد - التي زينوا دول محاسب الولاد الي عندهم بوشوا كم الف جنيه من قفا زي ما حوشوا من قفا ابوا دندون - بس مني جيط في بالك الهلسيات دي كلها ! هوانت الخلفي بتقرا جريده ابي نصاره لللعون ! الواد - معلوم بافراها وكي كما اخوفها هوبيعتها في كل جمعه ويطلب في الخفيه وخشرين درنك تمه الشؤك .

دندون - ده جسي واد قبيح واحنا عرضنا عليه عوض الخفيه وششرين فرنك خمسة وعشرين الف سرسكت لكن هو بسلطته قاله فخصري وقاله يا بنو طلتن دم يطرن من حلقه احنا بك انت مفهم ليه !

الواد - الله الله ما الخنز ازاى ! دول كسوا على حبطان اسكندريه اعدان دقاوا فيهم يموت توفيق ويمن حليم .

دندون - (بعصك حصكه كسر قلل) اه - ها - ها - وافندينا صادق ؟

الواد - انا شفت الدورق بعيني .

دندون - ده انا التي امرت طبطينا السريه بتعليق الدورق دي وخلصتهم بوحنا ناس بالغنيه بصفروا وانت فابت .

الواد - والرواده دي ليه ! هي دي محبتك في سيدك !

دندون - اي نعم يا خسارة انك ماخضت الزور دي دي امر حسابيه والتصد في اجراها هوان العالم تنكر اننا صادره من حزب ابو الحلم كونهم متفانليه انك طلعت عليهم ضامه وهم افضروا فلك شان كذا مرادم يتجوا قياتك في الجلد واهل مصر تنوك حليم في يكون رجل شريه حق ان جماعته كلم بطحيه وكنا العالم جميعا بكرهه فهت ! والوره ييلب لك حساب كتيو ده ابوك الله يكره بالخبر كانت تحبه في الزور دي انت كنت لسا مله لما قلنا له عبارة البني في التنازه الكبير وكنا احسبكم قطرن وطرقناهم وهو فابت وتلك يوم جميع الجرائيل كنبت مقاليت فطلبه وقالت ان القديري له حسد واعداء وما اشبهه لكونه ببس في صدر اهل الوطن والناكر كلها حان من قبلي وبجدي نهق الوالد على حادته وجدد البايه التي نجاه من القطار المهول .

الواد - شوق يا وزيريني انا الزور دي ما احتشاش يتم اصحي تولى في بب انا اخاف من النار وما اسرع ضرب بندقيه فلي بطل واشخ على دي انا ادرك بقتينا اه اهل مصر ما يحبونيني .

دندون - دول من كبيركم لصنفوكم بيهيوا قابلين بعيش توفيق .

الواد - انا راسي على الدور دي كلها الخططه عي التي يتجوا العالم هوانا حمار قد املت ؟ دي اهل مصر كانت كرهه ابوا وتنق له الموت ويح كل ذلك قبل سقوطه بكم يوم ضحوا على قوس لمر الموشين وقالوا فيه

الواد - أنا هم صاحب كسبي بأوزيري .
 دندون - أنا أفتيهم حلمهم واختيهم بنديا شوق
 بالبنى إذا ما تبعش أخاك الوالد ما تفتي نالغى .
 الواد - بي أهل مصر بتقول ان يفتي زى الزفت كده
 من وقت ما نزلت الفطن خبير واللواحي ماتت والناس
 بتفت من الجمع واقول لك ايه وليد لك ايه ؟ ما
 بتقول بتصوروني بالعين والسلام ولا تفرج سرادهم بجيد
 لنا نظار اودوا بويه يحسكو اللحية .
 دندون - ايدم والجادط للصناديق قلغه اللي كان
 موجود فيها بقتله لربك يوطل فيه الفدان باسطنبوله
 حتى يستحصلوا له على الدنن بالرجوع لمصر .
 الواد - أخ يرجع خير بي كما كان .
 دندون - لربى على شان ما يساهنا بنفسه ويشور
 علينا بعزك فدون وسيم فدون وحده فدون في السبل
 وما أشبه .
 الواد - ده الحزب الوطنى صبح قوي اليوم وإذا
 رجى ابويا بقوا عليه ويعلموده ويحبوا الدنيا .
 دندون - وحياتك يخافوا منه .
 الواد - بيلان لك دأ كونك ما تعرفش ولا طغش
 رئيسهم .



بصادره بين لبي خليل - ولي نظاره
 ابو خليل - دانت اليوم فارتباكك كتمه بيه أمك أجازك جد
 هات لناس تخايلك هات ولغنا بابو جيس .
 ابو فضله - افوك لك لائق والراين مه ؟
 ابو خليل - احنا بدنا في الحق .
 ابو فضله - أنا ما نيش عارف لاسى من رجلي ولشيز لاسى على
 حقيقة احوال مصرنا آدي جواب من احد اخواننا رجل
 معتبر ويبتدر على الواد .
 ابو خليل - عرفته طبيب ويبتدع ايه ؟

انهم بسوطون من اسمايل ومن عدالته والحال
 كان عامل في عزابهم صنته دول أهل مصر بيتولوا
 لبي أنا وارث حرام والوارث للولد حسب الشريعة
 هو حليم واني أنا ليدت اتبع فدة والذي واكل خراب
 البر ولونوك هو كان يسقى في صالحه .

دندون - بيه والكلب ابن الكلب اللي بيحط في
 بالك الهلليات دي كلها ؟ الفريان في الطريق .
 الواد - اي نعم أنا ما فحش اثبات الدنانة وأنا اعرف
 ببعي صحيح انه السلطان ناوي في على نية ردية .
 دندون - ما سمعني الكلام ده وحياتك ما
 فدا سنا الدلفيد وجبى الدول من جفتك انت .

الواد - الدول تغفلني على حليم كونهم يشدوا بالمعرا
 بي على احبك ايدهم اما حليم راجل وما يطلعنى
 من يدهم حاجة ويأه .

دندون - دانت على الكلام ده حليمي .

الواد - كل مصر من حزيه وأنا ما اصدت لما بوي
 ويطلعني من الشبكه دي آه يا ما كنت بسوط
 وأنا بترس كنت واكل شارب راكب بدون فكر شنى
 نبي رلوقت حيران وقعبان وخلف .

دندون - حط تلجك في بطجته صبنى وخلفني على
 الحكم .

الواد - اهو الحزب الوطنى طالب نعيم نظار جدار
 واذا ما طاو عتشرى يشتغلوني مثل ما شغلوا الوالد
 دول ناس ذو عزم وقمة .

دندون - آه فيه جيونك يا اسمايل اللي كنت تعرف
 فانس المور ؟

الواد - بس امارن اناي ؟

دندون - داينا استقبل روسا الحزب الوطنى بوجه
 سمح واوعد بتعمل جميع ما يطلعه منك وأنا ابنت
 انه واحد ورا الثاني منهم واخوهم واري فنته بينهم

ابونضار - ان شبان مصر فخرين حبابه في ايد توفيق وانه
 جدد حق ويعرف الصدور ايه وعينه اليقين ابناء الوطن
 مصريي الحرة وان في طمطه تبعه حزب مصر الفتاة في واجور
 واحد وحل لهم ولهم غاضه وبق هو دم طيزين في لباس واحد
 انه يسمى في صرلج البر ويعمل كل الحكم والرداء في يدانها
 الوطن ويبعد عن الجانب وكلم عظيم ذي ده كثير .
 ابوخليل - مضمون الجواب ده فنهنا احنا في الباقي .
 ابونضار - الجوابات الضرين يمزقوا قلب الكافر الفارغ زاد
 عليه الظلم والجور والقتل خبير والسيام بقوت والفساد
 والدوا في الحرة برضا على ما في اوله البلد بتحق احداث
 بتبشها والحزب الوطني الشريف بتسبج وعد باحل
 من الواد والواد حكمه قاعد ذي البلوي اهو بوي بعلمه
 كبتين وزبره بعيد وبسفل فيهم لكل من يدخل عليه ويضحك
 في ورق العالم والسلام .
 ابوخليل - والغازيتي دي ايه كان ؟
 ابونضار - دي فازيتي اسكندريه احبها فازيت ده تروبو
 يعني جريمة الحكم وفيها شرع طويل مريض دم في دندون باننا
 حقا ببعلم على السجيه دي حصلت تعني الواد كونه بعلل
 يخرج مع في العربية وبتوري ان خراب مصر الذي ناتيح من
 عنده وكبريته وكان في اخر المعجونه جواب من الاستاذ على الذي
 بخصوص فضيته مع الماسحة المذكورة في جريدة مصر والهرم
 والوقت وخاتمة الجواب مدح في شيخ الهاد الصغير احنا
 نصدق بين وكذب بين ؟
 ابوخليل - وجرايد اوردوا بتقول ايه ؟
 ابونضار - ما به بتدم وفاحره بقدر والجيب بيتولوا ان قلب
 اهل مصر من حزب ابي العلم والجوابات الوارد لئان اسطبول
 يظهر سنات ابر اللوتين ولوانه ارسل للداد حرمان البلدي برضه
 تادي له على نية ربه والفرع يبي لئان في قريب وكذا بتقول كان
 جرايد اوردوا ان ابولفلم لمصر هو كالودا للعليل .
 ابوخليل - والجوراك العربي ده ايه كان ؟
 ابونضار - ده جوداك السلام من الرستانه ومنشه صلحنا
 الفاضل الرستانه اللبيب جواثيل ذلك الحلي الذي كان محدد
 الصنك وصار له ستة شهود سافرن بلدي .
 ابوخليل - ماناثة دي عريسته كلله عيش كثير في بلعتنا .
 ابونضار - احنا بكتب عربية مصر الاصطلاحية حيان الفاضل
 والعالم ينفرونا انا هو بكتب نحو لانه بكتب لبيته العرب عونا
 ولوقدش بكتب العربي بملنا كنونه ماهرش مصري . انا
 لرشك ان جريدة للسلام تنشر باقرب وقت له الدلول لعدا
 انه ماهر في علم الدرب العربي ولغوي معتبر يعرف كل جملة لغات
 اوردوا به فخره ذي له بالدولم وعشينا انه يحق جريدته بتاوت
 على مصر وعلى شبانها الفاضل الكرمل ومن نصره لعنوين
 ابوخليل - اناسعت جرايد الكليل وپرويا وفرنسا واطلبا
 كبت فيك الشهرة قتالت مدح .
 ابونضار - ابي نم كوني ارسلت لهم تافري ذره الرحلة ببعين
 نتجات ففهموا الموضوع وكشوا عليه جزلم انه خير وانا ما
 استاهل سطر واحد من السطر العديدة التي كتبهوا في حق
 انا فزجت لكونهم مدحوا شبان مصر التي انا احذرهم والدي
 نيزو ذاك يظهر ان راكي النيل فيه جداول سنوين وبتاينهم
 عليهم في الحرة والستانك .
 ابوخليل - ياخساره ان ما فاضلي على جودا لك الرمانيه
 اعداد فقط .
 ابونضار - انت تعرف ابي ما كنتش عاوز اكتب شي بعد
 انتها الرحلة اذلم تروبو من مصر فقلت في اول عدد من
 التافريي الجواد ان يمددك خلاص فينبو على راي الجواه .
 ابوخليل - الحق بيرك وكان دوقت مصر صبحت فيها حرة
 الطبوط وكذا الحزب الوطني الذي ماناثة موجود فيه
 وبل بكتبوا كتابه عظيمه بقدر ايشوا جريدة حرة
 ويوتخوا فيها جهازا جميع فيوب الحكومة ونشكي الراب
 ابونضار - بيتا بقدر على فعل الخير وبتا بكرم
 وردلخ جواب من حزب توفيق سندج في العدد الذي .

ابونضار - ان شبان مصر فخرين حبابه في ايد توفيق وانه
 جدد حق ويعرف الصدور ايه وعينه اليقين ابناء الوطن
 مصريي الحرة وان في طمطه تبعه حزب مصر الفتاة في واجور
 واحد وحل لهم ولهم غاضه وبق هو دم طيزين في لباس واحد
 انه يسمى في صرلج البر ويعمل كل الحكم والرداء في يدانها
 الوطن ويبعد عن الجانب وكلم عظيم ذي ده كثير .
 ابوخليل - مضمون الجواب ده فنهنا احنا في الباقي .
 ابونضار - الجوابات الضرين يمزقوا قلب الكافر الفارغ زاد
 عليه الظلم والجور والقتل خبير والسيام بقوت والفساد
 والدوا في الحرة برضا على ما في اوله البلد بتحق احداث
 بتبشها والحزب الوطني الشريف بتسبج وعد باحل
 من الواد والواد حكمه قاعد ذي البلوي اهو بوي بعلمه
 كبتين وزبره بعيد وبسفل فيهم لكل من يدخل عليه ويضحك
 في ورق العالم والسلام .
 ابوخليل - والغازيتي دي ايه كان ؟
 ابونضار - دي فازيتي اسكندريه احبها فازيت ده تروبو
 يعني جريمة الحكم وفيها شرع طويل مريض دم في دندون باننا
 حقا ببعلم على السجيه دي حصلت تعني الواد كونه بعلل
 يخرج مع في العربية وبتوري ان خراب مصر الذي ناتيح من
 عنده وكبريته وكان في اخر المعجونه جواب من الاستاذ على الذي
 بخصوص فضيته مع الماسحة المذكورة في جريدة مصر والهرم
 والوقت وخاتمة الجواب مدح في شيخ الهاد الصغير احنا
 نصدق بين وكذب بين ؟
 ابوخليل - وجرايد اوردوا بتقول ايه ؟
 ابونضار - ما به بتدم وفاحره بقدر والجيب بيتولوا ان قلب
 اهل مصر من حزب ابي العلم والجوابات الوارد لئان اسطبول
 يظهر سنات ابر اللوتين ولوانه ارسل للداد حرمان البلدي برضه
 تادي له على نية ربه والفرع يبي لئان في قريب وكذا بتقول كان
 جرايد اوردوا ان ابولفلم لمصر هو كالودا للعليل .
 ابوخليل - والجوراك العربي ده ايه كان ؟

عدد ١١ السنة الثالثة .

جولتال زقا .

. المجلد ١١ أغسطس ١٨٧٩ .

مجلة أسبوعية أدبية طبع بها محاضرات علمية وفنود لطلبة وحفاظ مقبرة وأدوار مجيبة وفنود غربية وشملت غريبه مديرتها وحررها الأستاذ حسن سائو للأصري مؤسس للتبليغات العربية في الديار المصرية قيمة الرنقالات من ثمة غريبه

الملك صهيون ولذين اللطيف حايته في الملك وللا بغيره في حنة من الدنان .
 En vain Abou Maddara console Orsacron fils, qui pleure son premier, console
 et metamorphose pour le jeune Egypte.

Imprimerie Rougemont 5, Rue Jouglaux, Paris, 1193



محمود بن أبي خليل والي مظفر

أبو خليل - الجوابي دول من ابنه الذي في يده !

أبونضار - واحد من حزب توفيق والآخر من اصحابنا الذي يبيعنا تحت رئاسة أبي نضار معقله .

أبو خليل - طيب سمعتي اول كل شي جواب حزب توفيق

أبونضار - (يقرأ)

خبرنا في مصر يوم الخميس ١٧ أغسطس ٧٩

حضرة السناذ المعظم جبري ساموا

بعد تقديم الاحكام واحدا مزيد السلام سيدي لمحضرتكم انه بالاطلاع على جريدكم الغراء وجد صورة ماسبق تصويره لجنابكم من جمعيةنا بمضمون زيا وكلام اخلاق خديويها الجديد توفيق الدول فخرنا البليد على وصوله ليحكم وثنيته بانذار مطلقة سيادتكم مصرنا مشكركم للفصل من درجه جريدكم وهذا التخدير نيابة مناني في تقديم الشكر بذلك وخصوصا انه كان متدرجا في فترة هذه الجريدة ثم ومن

بعده درجت جوابات اخرى ذم وذهبا من فخره له بعضا من التمجيد لسلفه وبالعرض بعض الذين قد هكروا لينا من اشرفاته التي كان جاري رتبها عليهم بالزور والقوة و بعضا من كبره في الوزارة الحالية وهولكمهم حق بالنسبة للوزراء فقط وذلك لعدم معرفتهم حقيقة الحال وابديه اليك وهو انه القاه الجلية في اوردنا بالمضمون انه عند تفويض الوالي رئيس النظام ليد للنظام ان يستعفوا من نفسه فلما منهم ان المستحيل عليهم ليد يكون عند كراهه لاحكام وهكذا بعضهم يظن في الآخر فلا قدمت الوزاء الجديدة استغفانا الى قبولها فتقدم بعضهم انذار يلتمس بها قبول الاستعفا واخيرا قبلت وامر رئيس النظام بتشكيل وزاره الجديد فسادته اجري تشكيلها من جم بها الله والذي اوجبه لقبولها هدم كنهه موقنا لسبب عدم حضور الفرمان واما بعد حضوره جرى تنقيح وتوضيحه برجال استعفيك ليد جناب والينا وخديويها المعظم ليهب ليد

دون الضر بل كل رجال حكومته في الجبهه على حرسك ونظا بمنعك احكام من الزعم بالنسب لمعارفه حتى تحقق انه ليدك قبل حكومة على وزاره مثل الحالية ومن خصوص المرتبان فليس كما اخبرك الخواص فان جميع ما رتب له من المالبه هو وفالته فاني التي جنبه سنفي وهذا العدد يساوي ايراد اطباق احد الذوات مثل ذلك جاهل وغيره وهذا المرتب ليس له باجرا ان شئ من عايد سلفه وتبين اني بيلك الوكيل في ذات بحرقه رئيس النظام وجميع المخلات والرتب كانت بنا على طيب نظار الدوليين بتسليم رئيسهم * دعونا اننا قد عرفنا من درج جوابنا بجريدكم بحرقه حرا بحرقه وجنا ديع هذا ايضا لينا ديا مشغولي بمطالعة جريدكم هذه ونجري شراها مما بلغ شئنا فربانا بقبول هذا درجه وعني لجريدكم سيد القويه انتم * ابو خليل - كلام طيب يستي المحفوظ الخلفه ما جينش بيتولوا انهم يشقوا الجزاء باي سرعان يعني انت بتكتب جريدك دي على شان كسب رايه ما حد يستغنى منها الزاد مصر التي يبيعونها وانت بتشتغل فقط في حب الوطن .

أبونضار - ما عليه شي كل واحد يعمل بأمله .

أبو خليل - طيب وانت رايج تدع الجواب في النضار !

أبونضار - معلوم ليد النضار في جريده وطنيه ما جيش لدا سماعليه ولا دويقيته ولا عليه فعلى شان كذا ليد ندرج فيها كل ما يخص الوطن .

أبو خليل - طيب ده جواب مدع في الواد اهل ترى شخصه ؟

أبونضار - يا ريت كان يستاهل المدع كذا ندرج له نحن قلنا سنا صليح الواد انا يظهر من الرساله الزوده لنا من جدية مجري المصريه ان الاحوال برضاها على ما كانت في عهد فرعون وانرا .

أبو خليل - طيب سمعنا السلام .

أبونضار - على العين واللسان (يقرأ)

جلسية يوم الاحد تحت رئاسة أبونضار معقله والحاضرين الرئيس ابو النجم والخطيب وكاتب اليد وامين صندوق وخمس من أعضاء الشكره .

مستعديهم بتقديم التضاد الممهم بكل اسبوع لكي ندرجهم في جريدتك الغراء التي صبحت لسان الحلف وترجمان الدية. ولكون قصصنا ان تكون مفهومة عند القاص والمفكر فكتبها لك بالعربي اللامع الذي هو لسان جرنالك اسحق ياسيدي وانقص على احوال بلدنا خمسة وشري التي جنيت ما نعرض ان كنت امثليوني او مصري اتأخذ من الدهاليج جدا اناسرا والبلغ ده رايي يعطوه بنشيش لغزاد بك او بانا على الغزيان بصفتهم انهم من الفاطميين ويميدوا ان ام توفيق اعطت منهم عشرة الف وهو عشرة الف وسائة خمسة الف والملك الفلوس دي طالع من جيب للسكيني والواد عوض ما يسعد بها دين الحكومة يفرقها زي ابوه في انطانت الله ينجيه ويجيبنا احنا الي سكنتين له اسمع ثاني خبر وتاسل فيه يا بوجس عند وصولك للواد الواد امر ان يعطوا المستعدين الفاطميين على الطلاق ماهية شهر انظام واللى ان باقي مستعدين الميرب ما ييمروا الحش ما بانهم الشرعية اما الواد خاين على روجه دعنا لجة الفاطميين ما علينا الفلوس بنقل الله يرحم المعادي القديم لوك الواد انطلس ابوه والليله بتاكل من جلدكم بيقان وحال فلي دينا يلطف وان سكتنا عن اولاد البلد فنقول ان الفير زادن على ايام توفيق بسم الله ماشا الله والصار بياخنا على واحد وصني صانع وعلى عربية السفا فانية وسبعين وعلى عربية الركوب ثمانية وتسعة وعلى عربية الغزال مائة غرض ويميقولوا ان الواريسي في صلبك الدهاليج اعدو بانته من الشيطان الرجيم.

الرئيس - احنا ديني علينا ان نخذ على قلب وعلى راي واحد وبصالح المراد (ثم بلتنت لكتاب اليد وينوله) من فضلك ترسل صورة جليتنا دي لبي نضاره يدرجها في جريدته .

كاتب اليد - حاضر يا رئيسنا المحترم .

الرئيس - انصرفوا بالسادة بالاولدي العزاز واجعلوا مشكم في الرب الكريم العظيم . . .

ابو خليل - ماشا الله اماكم محبب ختالكم تدعي الرسالة دي في النضاره طبيب وبلغ نقول لانا سم اي في العيد ده ؟

ابونضاره - دندون اتعزل بقي انا راي ارسعه حماد باودان كبد وبوقص وهو طالع من باب الحلف بقص وراكبه رئيس الحزب الوطني واعضاء الحزب سايقينه لنهم بيننا لهم الفضل في عزله وانا باقول للواد سدة يا عيسى سدة ما تعيطشي .

ابو خليل - الله يجزي شيطانك يا جسر ما ننت حاوي والغراب هي ان كذا تحط نضارتك على واحد يجي له البطن اديك شقلت الديك وبكره شقلت الواد ابونضاره - انا فاضل على غانية غر بالخرة دي بعد مخلص ابو خليل - انت رايك تنكل على الجماعة التي رايي يطلعا النضارات المصرية ؟

ابونضاره - نعم والعداد التي فاضله على رايه تطلع شش كل جمعة لوك جمعيتين مرة واحدة كذا القانية نر شني على خلوص السنة الدودي ياي .

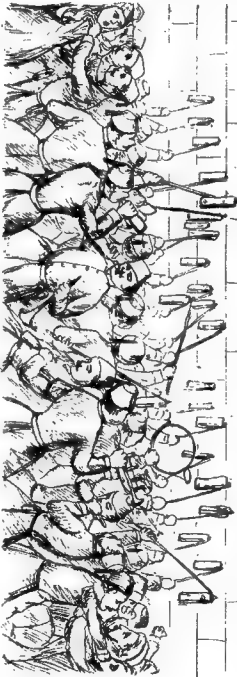
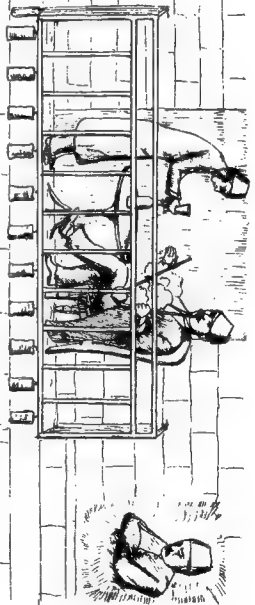
ابو خليل - وامة بركة ورس شلت انت ولت التي طيك ولوقت بقي نشوف شطاة اولاد بلتنا .

من اي نضاره بيضا بمصر الي اي نضاره زرقا ببياض اخينا العزيز حفظه مؤسس الكون امين ودلنا شريته خطابك وكلا شرحته صاير معلوم ونش

Professeur James Samua
65. Rue de Provence .
Paris .

يوم الخلدنا ۹ ستمبر ۱۸۷۹

صحيفة اسبوعية أدبية طيبة بها محادثة خليقة ونواد لطيفة ومثقت مفيدة وأدوار غريبة وفصايل غريبة حيرتها وعجزها الرمثاذحس سانبوا المصري مؤسس التياتر العربي في البلاد المصري فية السؤالك من فية فريك



طالبان نه شنه بک ورتنه لېږه . ميه دېک نکره دوره اسره الکسه رايه چې له ورد اغړه لېږه .
بيته الشايفي المړه .

2e Val-de-Chaux ont son Auguste maître qui contamine la Divination, l'occulte, le magisme, le sorcellisme, l'immoralité militaire en l'homme.

The James Lawrence of Rue de Provence, said

Confessionary Fragments of the Towell-Paid 9th 24

محاور بين ابي خليل و ابي نفل

ابوخليل - هات لئاس تاييتك يا دوحى دول ابنا مصر زلطين ان فضلتك ما طلعش البعير اللي فانت وانها من دلوقة وطلع ما جيش طلقه الازمن الشهر وانها عندانها التلاتين نمره تزيول وتقل عليها الله يرجعها .

ابونضار - اطم ان اخواننا اللي في القاهرة لما سمعوا الورد كتبوا لسيدي راجعوا للطبيخ بتلفنا بانهم من الدسبع اللي مصادر برسلوا له التاليفات اللذنه لنشر جريدة تاييخه عليه بصنفه كراس فيه ١٦ صفحه ويعدوا البرنك الكتلان الى مصر ويصيرون نشره مرة كل شهر السنة دي وفي السنة الاربعة علينا بيتر يظهر مرتين كل شهر فكل السيود راجعون ليه لهم مطبعة مخصوصه وفي ١٦ الجاري يطبع اول عدد منه دبنا يجير بخطاطهم ليه قصدهم تنوير العالم .

ابوخليل - عفادم يا اولد مصر احنا في اخبارك اليوم بتقول ايه الجمعة دي جرايد فزينا ؟
ابونضار - اعظمها جديع في بابا راغب وكانه في حقه ثقلة طويله مضمونها ان رغب باننا اشرف ذوات القطر المصري وانه رجل فاضل وابى وصلف وطول عمره في اعل واطين المي من ايام محمد علي جنتمكان لليوم انما يكونه ما جيش النقص ما يجيش الواد داهو مكدون وبراهي ودليل على انطباضه وحسن اخلاقه كثير والمقاتل دي نقلتها جرايد اكلترا والمانيا .

ابوخليل - يستاهل ياسيدي وهذا ايه كان من العواد الغريبه ؟

ابونضار - جاك جواب من احد الرخوه طعن في جمل الدين هي سرجنوه .

ابوخليل - سرجنوه ؟ ما سمعش الكلام ده كان عامل حرب وطلي للواد وما اشبه .

ابونضار - شوف يا ابوخليل انت تعزفي انا طلي طبيب واحب كل اللحن واظن ان كل الناس ما يمشي الرحبة واحده وهي لوطنهم فلي شان كراكت لهد ان جمل الدين كان قصده الوحيد صلح بر مصر وده كان يظهر لي من مقالته اللي كنا نطلع عليها في جريدة مصر ومن مدح سي اديب فيه الناب الكثير الفاضل وانا ذاك اللي كتبت في مدحه الشهر الماضي بنود طويله في جرايد فزينا واكلترا ولوانه منذ انقل من مصر ما تحفنيش بجواب او مقال له للنضار بل كتبت في حق بجريدة مصر انما كل انسان يعمل باصله وببنا هو المكافي .

ابوخليل - دينا يعطيك حسب طبيبتك استنا احنا في مكتوب الذخ فلك بتقول ايه !
ابونضار - بيتقول ان ظهرت من جمل الدين اسود كلك على خباثته بسد مقاصده واننا جيبنا انفسنا لكل المشوشيه في دخله في الماسونية واخره ونقدمه في محافلنا الشريفه لانه تنمرد ودخله الغرور وغندما وجدله كم صبي من السفها يتبعوه في رايه الفاسد شان روجه و قصد ان يتخذ لوج كوكب الشرق موضوعا للثا والجرالت السياسية والنهود فيها باطنا وظاهرا وعلى الغصون في ظروف كهذه .

ابوخليل - طبيب واخواننا القداما الطابرين قواد وقواين العشيره ما راجعوش ليه ؟ كان لازم يفهموه ان الماسونية لست داخل لفي الديانة ولدي السياسة الي الصالحات فقط .

ابونضار - يظهر من جواب اخينا انهم نصحه مرارا عيده فلم يصق لقولهم وكانوا انه لو كان

ابونضاه - ابوسلطان الصعيدي لكونه متدبلاً في
الذوات حضر مصر وحمل شمله وتعين منتشراً قبله
واهو يبتغى في الفلح والوزار باشتغافاً تقرا
المرحلت التي بقي لها في حقه .

ابوخليل - يعني هي العذراء القديمة اولديده بنشع
كلم الناس المظالمين ابوناخديهم ! يا مكتوبا
في طه بيك وعلى ثابت مامور طبطيه دول تاناي
هز في جاراته وجليه لديرية الشرفاية الكفيه
ابونضاه - دول متفرغين لكونهم محاسب البنية
والبركة في كل الخقم لديها اصحابه ودارم الزركا
ذكر قد خفف عليهم ولهم مخزون .

ابوخليل - وفي البيوت وكيل يدبر بسمي احمد صحت
الطردوك اركابه وظله ليرصف حق انه طلب من
الفادحي سيق خروف وماية ديك رومي ولبني
فرخه بلدي وستة فطاطير مسلي لزوم مصارين
ومضاه فاعضهم ودفعا عنهم الدخليه اما في
الطوبى مسكتهم الطبطيه فكل القاي المذكور انه
صار مشغولاً للزوم مطبخ والده المعلوم فسيبوه
وراح بهم لغزله .

ابونضاه - وفي اسكندرية عنكم وكيل طبطيه
وامور دايه بلديه فحسهم وجرهم واركانهم ملك
الكون وماحدث بينظر للالهك بين الرحمة والشفقة
المغفوة من حكامهم .

ابوخليل - شوق ياوحس ده كله ناتج من عدم
اتفاقنا وهم مجتبا بعضنا لبعض انما كنا نأخذ
في وطننا ونصبح لسان واحد فارتشك من كونه
جل جلله بيلي طينا ملك شوق وحليم وطلعتنا
على خير من الواد الهبل .

■

من جمعية محبي الوطن الحقيقية بمصر الى المستقرين ببلوز

له شرب على فرعون مشره جنيه شهري وان المثل يقول
اللي ياكل عيش الكافر يضرب بسيفه برضه جمل الذين
كلم بحق اسمعيل هلك تركيه فكما قاست عليه جميع الناس
وحصلت مجادله طويله عريضه في هذا الموضوع بمرأيد
مصرنا الغرة واخيراً صار عزله من البر وارساله الى بلاد
الهم .

ابوخليل - المكتوب على البيوت تله العيون وده لزم
يكون مكتوب على جبينه العزل على الدوام لانه كالمغني
انه انزل مرتين تالته قبل المرة دي وده كله من مرله
في الهيجان .

ابونضاه - بالله عليك تسكت ياوخليل لانه كانت
استاذي دفنا بيله ويعلم حظه .

ابوخليل - طيب وهناك ايه كاه من الزخار ؟
ابونضاه - اخبانا بالزاي على رأي الخالصة وودت في
جلسة جمية بحبي الوطن تحت رئاسة سيدنا ابونضاه
معلمه وسنا يظهر انه الواد شايخ حلتنا للبيد (اللي
امر كوك اسكندرية يقضي على صندوق فيه الذك كتاب
تحتوي الغيتاشر منه القديمة ويربها الجهاد شاد
انه يحصله من قريب) انه بسلارته مال يرتب
لبعض اولاد مرؤ ماهيات عظيمة ويصلهم في وظائف
عالية وتارك الناس الي افنوا افعالهم في الحروب و
الغارات الوطنية .

ابوخليل - لادول ولرقوة الدابة .
ابونضاه - وان شكر ملك بيطلم وابوهم حمدي البزيد
الصليبي المركب ملك يجلس في نساء واطفك وشباب
واختباره بسبب الفزده اللينة ولك ان جميعهم
محتالين القوت الضروي .

ابوخليل - وانا بيكتبوا لي من الديان اي الصليح
والبكاء حول بلاد الفادحي تصحه من سائة ميل
وان اليوم للظلام زادت بسم الله ماشاء الله .

نفس يامعشر اخويه نفيد سحرم العلى عفا وقع القطر
المصرى من الرحال والذهول السببه الخي هي
بالجمله اثباتا كافيا ان ايعنا لم يبلغ حد الرشده ولوصل
درجات الكلفه التي ينتج منها حسن الظور وبرهاننا طافا
بان هيتة الوند في جهل مستديم له الجندي مازال
خلخل وفرحان بشبابه ولربح حسن الموعد وبلغه ان
مخلف الدمة المصرية متأسفه غايه الأسف بتوليته عليهم
لانه ليحسن التصرف في الدرار وعدم الدراري ومخض
جاهل وكلكت جميع الدلائل في شأن ذلك فلما
نظروا عليهم ان سترفضه وتطلب توليته من بحسن
التصرف بالكر الثاقب والراي الصائب فسولت له
نفسه ان يجمع هيتة وكذا الدنالك ويتذكروا في
هذه الماده وقد كان حضر عنده الدليل الروي
وصحه مراد الطولي يقول له ملطه خريت ومعيوب
يقول المالليه فرغت والبارودي ففهم الجاهل ان
مع علي فالب سببك ملج وقد اكرمهم في هذا
المخصوص فاستقر راى الجميع ان يجروا جم غفير من
افراد الجهاديه وكلام منهم يكون حامل قانون ومعهم
الموزينات ويعطون في سلك وشولع المحروسه
وينادوا باهل اصواتهم ويتولوا امة ينصرك
يا اخريتنا وهذا لجل ان يعلم ويحقق بطيفه الصلبي
والدهليين انه الجهاديه بمنزله من هذا المبر ويتك
ان الامة راضيه عليه وهكذا ليلة السبت تاتي ليلة
الزينة صار جمع الحساكر والموزينات بميدان
جديين وكل عسكري حامل عصايه بلك السندقيه
ومعلق بها قانون وذلك في الساعه الثاميه من
الليل وكان هذا الجمع ينوف عن ثلثة الف نفر
ومعهم عدة موزينات ثم ساروا ماشيين في سلك
وشولع المحروسه بصفتهم غير مرضيه لانها كانت
رنة كمثل رنة مسيح الدجال لانه بمقتضى التعاليم

الجدييه الصادره للعسكريه صار البعض منهم
يرقص في السلك والبعض منهم يغني والبعض
منهم يزرع بزمار بلدي والبعض منهم يتول
« ينصرك يا اخريتنا » وفي عقب ذلك يقول
« ارحم » استهزاء لهذه الحركه والعساكر اصحاب
الشرف صارت مضطره كمثل « قره جود » او
كمثل الطبالين والزمارين او الغسويه الذين يمشون
امام الزحف فزادت فلوب الجميع كراهة لهذا
الامر وثبت عندهم انه ولدا قاصر لهي حسن لتعز
وصارت جميع المتفرجين تعزى بعضها البعض
وتقول يا أسفاه ويا حزنا له بلدنا المحروسه
المقدسه حق يحكمها ولدا هبل وصار الحزن
على وجده الجميع ساطع والمدح من عيونهم
تغذف كمثل الانهار ولوسطرت اساطير
الدليل والآخرين لجزت عن وصف هذه المنظره
الموجبه لسقوط شرف الامة المصريه سقوطا
تامنا لدرىب فيه الذي لم يحدث مثلهما للدن
فلذلك الزمن ان نفيد جنابكم بما حصل
عندنا من الأسف لتعلموا ذلك بحريه
الغراء ليحاط بعلم كافة سكان الشرق والغرب
واسما اصحابك الذكثير والمرنيسين
ونختم اقوالنا بقولنا بطر علينا ان تكون تحت
حكم حاكم مثل هذا ونطلب من امة ان
بمدنا بحمله وكرمه امين امين . . .

من احد الصلوات بناهولي الى ابي نظارة ندقا بابلوس .

حضرة استاذي العزيز المستقرحس .

دع البوليتيكية الغافرة على جنب وخليونا في الجدي انت
صار لك شهرين على تقول لي في جميع جواباتك لي لي
شيخ التنايل واللال ابي شهري يعطيك الدعبار المله التي
بخصلة هنا في دايرة المطرود انما انت ما بترضا في ترجمها
في نفااتك مثل الحادرة التي كتبتها لك الشهر الماضي
بين الجندي وحضرة البارون بخصوص الربيين الف جنية
التي اراي يستلها من حضرة لميطو كام يوم وجميع لحوافنا
التي اطلعوها على الحادرة المذكورة مدحوها وقالوا انها
ظرفه قوي وانت يا بوجس حطبتها على جنبك من
البارون ابو جنسك واللك انا كنت تقدر تحس كونه
على عقل انه ما عفاظ الربيين الف جنية لغزود التي
عينة زايغ وصره يطول فاول العالم كلها انما عفاظنا من
السرور خصوصا اليوم لان قلت لك شغل يسوي
ملبون والله العظيم نعت غاية التعب وقاسيت غاية
الشقة لما احصلت لك على صورة التلغرافات
التي بقر بوي من نابولي للقاهرة ومن القاهرة
لنابولي لانك لا ريفناك ان فرعون الكبر ولو انه
يبيع من مصر مرضه هو الذي يبحكم والواد الاهل فقط
بيجي الدوائر كما ترى من المراسلات التي زايغ جاي
بين الرب والين فاذا سمعت شوقي تقدر تمل قطعة
رسم عجيب في الموضوع ده ارسام للمطرود في جبل
فيسوف التي زايغا بطرش نار بالقرب من نابولي وفي
يده جبل طويل وفي انتهاه طيارة ورق ومرسوم عليها
صورة الواد على اهرام الجيزة وفي الجبل صورة الدخان
والوزار يعني ان المطرود يبحكم من نابولي بواسطة
اولده ومحاسبه واكتب لك كلتي حلون تحت الرسم
انما احنا يرجع مرجوعنا للتلغرافات القويروية انما نقلتها
من الصلي بالفرنساوي فانت ترجمها بعربيتك الارجح

لكم فرتود ولما نقص فيها حقا اذا ما وجبتنا من الخاصم
دياك وهي ما بعت اكتب لك شي ودمتم .

من نابولي الى القاهرة .
الجمعة التي فالت صفت في
ارسال تلغرافات لك يا ابي مائة وثلاثة وسبعين الف غرض
على صاغ وانت ما صرفت في رد تلغرافاتي الرماناش
الف فقط فكرا قيدت عليك الفرق وهو مائة وخمسة
وخمسين الف غرض .

من القاهرة الى نابولي .

حقا يا بابا دي ما هيض انصاف بقي انت تتل في كتابة
تلغرافات طوالة بدون فايده وانا ارفع اجرهم من كيسي
يكني لي بارسلك لك كل ما طلبته ان كان صاحبك مصر
عسل ما نفوس كل جميع اوامر ساداتك صابر اجرهم
اول ما بيدخل شي يرسله لك من برا برا البارة لمخبطه
وانا حيوان .

من نابولي الى القاهرة .

خليك جيع بارحلقه فافه من مارس الوردو ركب
الصور عليك برواح الجاحي بوي وادتي خوف الله
ودهل على الطلة والشايخ ولعزهم في ليلتي رمضان وعظيم
كم قرش ينفعونا في وقت العوزة وانت انبسط وخلي لكم
على ابوك انا العتيم على صوابي واصملك عريبه منيه
لطينه اشتقينا ابلارح من نابولي للمحدي خذك بوسه من
فه واعطياها ليعز عليها على العيد ابعتك حالك كم
عريبه من القنبو بتي وكم وستة خيل بالطفومة الفضة
للداد اياهم .

من القاهرة الى نابولي .

صار ارسال الخيل والعربيات والعريبه المصريه
الديبي الكرام .

من نابولي الى القاهرة .

رياض بنافنا حسيه استقبله في سرجيليا وقيل زايغ في الجراب

فيه داني *

من القاهرة الى نابولي *

حقا انا راجع اقول بولد الله لحاق الله اهم اصحابك
الدور دوايه باعتين لنا الجماعه يرتبطوا سواعدنا انا اهين
اول ما اشوف بيونيج وقلسن ويلندون وفبار *

من نابولي الى القاهرة *

اليومين دول ابعت لك جوابات مع بابا راسم وسي
عثمان يعطوك قوة قلب وجساره ومن قريب ابعت
لك حسن وبعده حسين يساعدوك في اجراء العباره
اياها الجيد على الله * بر مصر صبح تحت تسلط ايطالي
وابناء وشركاء على راي اخواننا الشكايز ابعت لي نلوك
من القاهرة الى نابولي *

تحميل فلوس غير ممكن جميع العوايد قبضنا اها ولنا
نرفع جانب من الديون *

من نابولي الى القاهرة *

ارسل جميع الموجود من النقود ورفض الديون ده شي
من خصامي انا اخذت فردة حديد اعطيت اياه
لحرب الحبش *

مراسلات للبحر

من اي نظارة بياريز الى محمد الجواب الوارد من نابولي *
صديقي وقرة عيني

ما يكون بركات ورسن على صوره التمايزات المهمه الي
ارسلهم لي والف يارون على دم دزجي محاورتك الظرفه
والصعب ما هو كون سفارة البارون ابن جيني لـ دن
رافيك حر الزكرا والموسوي والعيسوي والهمري وندي على
حقي سوى انا سن حيث جريدي تحتصه فقط بالفقره
والكام الي بيساعدكم على ظلم العيله فاني جوز لي ذكر اسماء
ناس معتبرين مثل جناب البارون ويوز من ابنا مع الخياط
مع ذكر فرعون والواد الشبل ودمت بخير *

جس

وخلاه يدي على هنا جاء وقعدنا انا وهو وحسن اربع ساعات
وفهم جميع مفاصلنا وقاياتنا وانت ادرم تسبح كلمه وتلاوه
بسن اصحي تقبل نوبار لده هو الي خريتي وحوش فلوس من
فغاي بابني تنهم الباقي من الجواب الي مع راض الكم
جنيه الي كانت فاضله سي خلصت ابعت لي فلوس مع
صوم سري *

القاهرة الى نابولي *

وصل وعلمنا له ربيكه كبيره واخذاه بالرحمنان وقرينا
سوى جوابك وانا قلت له اعمل الي بجيبك اهي الحكومه على
احبال يدك اعزل وفي الي تريد اهو منه لك انا ما
ليش وعوه دن الداره والسبيله مايجي لي منهم الوروخه
الراس الدهلي صعبان عليها في عبد القادر انا دن يا بابا
ابعت اجيبه لسا ماجراش فيه حلبه *

من نابولي الى القاهرة *

عبد القادر اخلص منه فكت ! احبته فضله اعزل حيد
مين خريتي ومبارك اعطي له كبيره لخيرتي الديكيلي اعطي
البازار لصاحبك النمساوي استلم عشرة الف جنيه من
الرضيخار وارسلهم لصاحب الجواب اياه في استنبول *

من القاهرة الى نابولي *

اجريت او امرك اليوم انا منكم انا برضي راجع اصلي التاني
فاصيه على دفعي العوايد وسيفاد الكوبون قرب والخاص
فاجبه فاده *

من نابولي الى القاهرة *

مالكش ومالك الكوبون ده شخلي انا انت دور العده على
القدح وكما تحصل ابعت لي على هنا الفلوس مفتاح
الخرج خلي بالث انت وياض دن ودي خواكيد ان
حزب عدونا الي في استنبول كماله في الزيادة كن راجل
وفضلك من الصغره ما انا استنبول معنا ما تخافشي
دن انا شغنا السور رايه نغوج نبيع لهم الديار بما فيها و
نبيع افخ من روتشيلد انت قابل القناصل بوجه سي

الجديد اعطى رتبة باشا لحد فوزي ابن العربي فنهت جنابك ! اهو الحال كذا ده ابرو عربي ده ابن ساين اهم دول التي بتتبعها ؟ اما الناس اصحاب الشرف دول شلتهم على جناب ماتمحيه في بيوتهم ولحد بيال عنهم بالكليه والطرم دي يا سلطان حق المعريه صاير لها تدخل في امور الحكومه وسبب ترقى على ثابت تكون المدامه بتاعته حنيفه هانم كونهها بتدفع سرية التسليله عند امينه هانم مرآة الوداد وتبطل لها على البياد وبتمليتها وبترقصها فهانم افندي كلت الوداد ووصته على جوزسي حنيفه حبيبتهها فصار وفاز هانم ثابت آه واه ! احوال القطار المصري في غاية الدسخل لك عدم مصطلح المصري في ارتباك وديال لاسيما ديوان الدوقاف والقطبليه وبيت المال والمحفوس المديرينات فان من كان له دعوى بهذه المصالح يقول عليها يار حسن يار حيم لك جميع الكتاب وسائر الموظفين ارتكابهم وجهلهم وفسقهم وجهلهم اشهر من علم وامرنا بسلارته بتجده في خراب الجهل لك من شدة فحسه بالولديه يتشى عليه من الحنون وعلامات ذلك ظاهره عليه ولكم رؤا البقا كنت رايح اني اخرج جنابكم عن احوال الحشى اخرا خبرنا هي ان هانم حنين سالت سنيه وقاد محمديه قدام مستوق ومه حيش يفتي عي الشمس رينا يحمينا اري بنت الوداد انه يلدنه *

.....

اطلعتنا على جريدة الميوز فهي بيتنا من اعجب شي ولدبة انها تنجح لك كاستيلي اب وامي مشهورين بحس الوداد و زكاوة العفل ولهم الداب العربى بمصر مديون تتقدمه للموسى حوى كاستيلي انه هو اول من نشر اعظم واشهر دواوين شعراء العرب رينا يحميظه هو واولده الغزاز امين *

من ابي نظاره خضرا بالقاهرة الى المسترحس بباريس •
حضرت الستة الجليل ابونظاره ذيقا حنظله انه
نحضر جنابكم بان الوداد كاتنينو عليه قد اظهر الزبون دول
فوهته انه اسر بنى الفرخ الشهير بالسركيه والسيليه
سعادة عبد القادر باشا وسببه ان الباشا الموي اليه قال
في مجلس ذوات انه الوداد لعدم معرفته في امور الحكومه ولكن
طايش فادريج في اصابع احوال البر التي عكسها ابوه •
في ذلك نعلم ستمم العال بان طيوز زاده محمود بيك
التي حضرته خايرين بحاشيه جعلوه اعضا مجلس الاحكام
والوظيفة دي قال ياسمير مكافاة لما جناه وانجيه في لوق
خدامته من الغش وما اسبه • ولكم على ثابت التي تنسقه
اشهر من علم واتر ذكرتم اوصافه سورا في جريدكم الغراء
نعيون يمين تاريخه وكيل بمحافله بورت سعيد بتلذون
جنبه شهري اهو مازام الولاي ولد اهل ماهو لى ال
في التملك ما يتقدم الكل مفسوش وكل خاش وكل فاسق
باب حملك انت الكريم انت العالم يارب •

(د) (ن)

من ابي نظاره يبعنا بمصر القاهرة
نفيد الجناب الساي بان العاير البارودي هنك مصطفى
بيك فزها من ديوان الدوقاف والعال ان البيك المذكور
ستخدم في الميري من مدة محمد على العظيم لوصنا هذا
في محله صديقه مصطفى البغدايه بمجسم جنبه شهري
دنة ما يستاهل التخصيص على كفايه انه شغله الوجه
هو حبيب الفواحش للبارودي ويلم له العجايبه كما كان
يعمل في مدة ما كانا بالقطبليه ولاسيما الدن التي
يساعده في بناء بيته الجديد من دم الساكين •

(ج) (د)

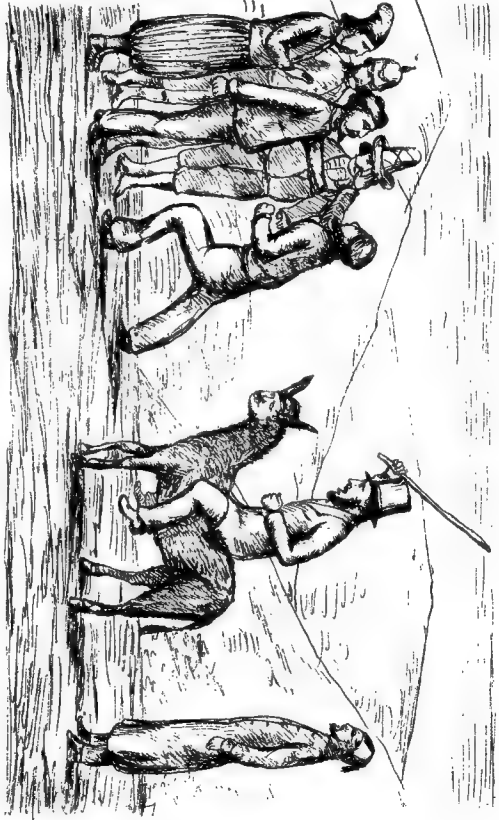
من ن افندي الى مدير جريدة ابي نظاره •
عرفن سبادكم ان البارودي رقت مصطفى بيك فزها
وحسينه مع من مستخدمين ديوان الدوقاف وفرونا

عدد ٢٦ السنة الثالثة •

بلونقارو زرقا •

• يوم الثلاثاء ٢٧ أكتوبر ١٩٣٤

صحيفة اسبوعية ادبية علمية بها محادثات علمية ونوادر لطيفة وسكتات مغربية وارادف عربية وقصائد عربية مدبرها ومحررها الاستاذ جوس ساندوا المصري مؤسس التيارات العربية في الديار المصرية قيمة الاشتراك من بينه قرينك



الركوب طلال حسن موكبي والمقيم بينهم •

J'ai tout le monde a' tel pas satisfait de la situation actuelle en Egypte, il y en a qui n'ont pas a' s'en plaindre.
Satisfaitum jamus clamaa et me de l'absence lami.

١٩٣٤

محاور بين أبي خليل وأبي نزار

ابوخليل - أول كل شيء فصحى الرسم ده صفاه ايه ؟
الحمار ده مفهم ده الواد فى الواقع انه حمار لكونه
مطرط ورايه وصار على عقه .

ابونضار - ماشاء الله فطرك فى محله .

ابوخليل - والركب ده سواقى انجليزى شش كدا ؟
ابونضار - تمام وسعناه ان جماعة الجوعيم ركبونا
وبسطوا رجليهم وده قريب رايح يجرى فينا اللي حصل
للهند يعني فطرنا العزيز رايح يغيغوه على باب الفوه
وده كله من دوليتنا لفتا لوكنا رجل مصحح وشاريين

لين اشنا ما كناش قبلنا الواد الالهى وانت نفهم البناية
ابوخليل - والوقت ما ينحش الكلام ده لانه الوقت

رايح عليه وزى ما يفتولوا اللي فات مات احنا اولاد اليوم
ما بيعرج مرجوعنا للرسم الحمار عرفناه والركب فهناه
انا الحماره اللي فى يده العصا ويسوق ده بين ايكوثي
صاحبنا اللي اخدنيكنا قبل ما جانا لنا ؟

ابونضار - هو بناته يلطم والشبي اللي ماشى قدام
المسجود برفه من العينه زائجا وييقول لياق اسم
اوروبا بصواتقربا لك الحماره حارنا والحمار محسونا
واغراضنا .

ابوخليل - ودي الحالة الرهيبه بابو جى ماشاء الله فكر
لطيف ورسم عظيم وبقينا ان اليوم صحنه عبيد ورجلي
بيتمسره فينا كينافينا وما دام دسارد الفرج مره
ما هو رايح بقول لنا السلام عليكم .

ابونضار - التل يقول اسنى يا عبي وانا اسنى محك
وان دقت ما انتطك .

ابوخليل - بابو جى الحق محك طيب واشجنا ايه
اليوم ؟ خيان شامه .

ابونضار - اللقي على قدوم الواردين انما على قدوم الواد
ما قدما اذ الشتر بالاسفاه !

ابوخليل - داناجالي جواب من قلبي وييقول انكم الف بدوي
من ايام الي الضيق من نبوتهم والقديمايين وهابيين ومن
يعرف رايح يجرى ايه مطوك الفرجين خلسين اليوم ولوان
النزح بسم الله ماشاء الله صبحى السنه دي انما هم التزاموا
بيبعوا المحصولات لقدام حتى انهم يدفعوا الدواهي الحمره اللي
لحسها منهم ابو الواد قبل ما انطرد وفضض عزاله وشش بش
كدا لد دول انجيدوا بان يستلغوا فلوس من القباد بحشره
في المايه شهري وانت تعرف ان الجاهه اللي بيسلغوا الدوله
دي دول شركاه المديرين وبيعطوا لهم حصه فى الربايع
بني كذا الفلوع بيتبص ويشقى للغير .

ابونضار - لدول ولرقوه الداباه العلي العظيم .

ابوخليل - لمانشوف رايحين يعلموا ايه الجواه اللي جابيه
وهم المسيو بلاندر والسوبرنج باهل ترى رايحين
يدقوا على البدر وبنشوا كايجب والذ العباد مسوره ؟
ابونضار - بنشوا ايه ويكلموا ايه ؟ ده كله ضحك
على دقون العالم اهم رايحين ليحسوا لهم كرم الفجنيه
سنوي كل واحد وان شاء الله ما حد فنش آه يا خنازة
اموالنا تنصق فى الباطل .

ابوخليل - طيب ووزيرنا العظيم بيدل ايه ؟

ابونضار - ده خليه على جنب لانه قاهر دنيا هو
كان مفكر ان الواد الالهى رايح يسمع كلامه ويقبل
نصايبه والحل ان الولد لقي فى امودنا نايه اول مفهم
وسمعه ان اخوته نفس ونفسك راجعين تاني مصر
وانت تعرف ان غيره بشوق العوا ولربش فنهش .

ابوخليل - وهما اخريين ما يدروش يتمسروه بالعين
ويستمره اليرنس العبيط ولشك انهم لما يدخلوا مصر
يقفوا عليه الدنيا وبنشوا مع اخوته اللياله الفارسه ومع
الوالده ويعدوا في قبضه وفي كجره صحنه .

ابونضار - وادي سبب عياله ونشويته .

ابوخليل - هو مريض ! ويص ايه !

والصنف أنه هو الذي يصمم وأنا هنا بس صوره وفي الواقع الحق بيده لدي أنا هنا كافي العبد المأسور وكل الذي يأتيني به الولد بعله أهو الاسم أنا والفعل هو آه أنا وجميع الناس والعذابات لي أنا وأنا كان مالي ذلك الشبه دي التي زي الطيف ! ما كنت مبسوط قبل سنوكل بابا كنت وأكل غارب راكب كان حبيبي فريدريك جنبي التي حرموني منه وكان يبي يصحني بدري وكنا نغدي ساه حط وبغيره اتهندس وانفعل وانفزع وانزع اقتحلي ساه في الديوان اختمي ورفعتي تاذت وارجع على القبة وأكب حماري المحصوي والمطبخ انفتح لب الجبل آه ! دي كانت عينه عظيمه مش زي دلوكت اخفق نجي نجي في تفوكل لي ليه ما فلت جوزي ابوالنصر ناغلي في ديوان سن دول ! والوالده الكيرة تنسك ان بابا ما يكتبلهاش وانه هل ردي لكونه اشرقطان المحسوسه يري اربعة سراري في البصر المالح وما اشبهه وياريت كذا ويس لـ ده عندي وزيري التي اقلل سن للجبل الجوزي على ظلي وهو يوي يضانيق سناني باخدا التي زي وشه أهو داخل لما سمع رايح يقول آيه .

المنظر الثاني

الواد والوزير

الوزير - (يدخل ويثني) صباح شريفك يا الوزير الواد - بخود رياض ته وار نه يوق ! الوزير - خير يا ولي النعم ربنا ليحسنا من شهادة طاعة مبادكهم السنية .

الواد - عنك آيه من الضحك لكده !

الوزير - سلمتلك يا عزيز مصر .

الواد - مالك يا ! أنا شايفك منكم .

الوزير - هبك نعمان قوي من كثرة الشطك التي بتدوخ رأسي ادعنا اسرا بان جميع الدواب وحضرات الذوار التي مستحقه عليهم اموال بدفعوها لخدمته او لملك .

ابونضاره - واحد من اعز اصحاب الحكاه التي بيد الجوده كتب لي سراً وعرفني ان في وسط ساه قاعد زي الخلق يلدوه يتنفضن بالود وعروقه تنفرك واسنانه تنفخ ترسيطه ويبقى زي الجماعه التي يركبهم الحبل وتسرع زعيته من بعد ساه .

ابوخليل - باحيفا ! طيب وبيقول آيه !

ابونضاره - يقول يا فريدريك يا فريدريك يا فريدريك !

ابوخليل - وفرايحه ما يدخلني لريه يطبخ له الخار !

ابونضاره - الشاشي ماهش في مصر ده هنا عندنا وعلى شان كذا كتيواله جواب وأهو مسافر على مصر

اليومين دول يداي سيمه .

ابوخليل - اي نعم هلم يقولوا ان ده هو واد الجبابره

ابونضاره - جبابره آيه وهباب آيه ده شي فاحش

والدالي التي تكون فيه الطبايع الرزيلة التي زي دي ما

بنفسي ده الامراة احسن منه لدها خلقة كذا

بانه طيبك تفننا من الامر الوسخ لده طرط بارونا

انت شئت تاني عدد من التخللات المصيرة !

ابوخليل - اي نعم وعجبتني قوي فصمتك بتاة خيره

وعثمان .

ابونضاره - انا شجتها بالكلية انا كتيبتا بالانطوط

والظاهر انها عجت الجماعه لانهم غلدها في حملة جرائل

وهنا في باريز طلبها في وراج اعلمها لهم بالفرنساوي

ابوخليل - يعيش والنفس ياوحس .



الواد

المنظر الاول

الواد - (لوحده في ديوانه وبينه عدد ٥٥ من جريدة لي

نظاره زرقا) انه يجزي شيطانك ياوحس وانه ان

اي نغلاه الشاكيين ده حاوي شوق الرسم الجيب التي

عالمه النوبة دي الولد وفي يده طياره وانا في اخوها وللق

واعطيناهم ميادار نصف شهر اكتوبر .

الواد - اما الدواير وحضرات الذوات اعطوا جميع ما كان عندهم من الدراهم لجلبا عليها سافر .

الوزير - ده سن شغلنا سنهم له ينتملوا احنا لسننا سبالن جسيمه لدفع الكبريات وينبغي علينا سدادها ولان يتوسوا علينا الدول ويتولوا اهل الدين طالع زي ابوه وتابع قوته ويحلوا علينا زي ما جملنا فيه ونبولوا صاحبنا وخصوصا اليوم انه محبوب عندهم لدن الاهالي بيطلبوه من السيلطان .

الواد - بقي عركت حاجتي باخبار تسري ؟

الوزير - انا احب ما علي اعطيك اخبار تسره انا نعمل ايه في الزمن الردي انا غاية قصدي احب في دلكم الدور بوايه .

الواد - انا بكتر في الاهلي .

الوزير - احنا ملودمين نصلح الي نلنه الوالد وسالكم اسرنا بان نعمل غاية جهنا ونحصل اموال لدفع الدين ولدرسال كم قرض لرضينا في نابلي .

الواد - صحيح الاهلي ماكيف والمال فخر وجسيمهم بيدعوا الفخر والحق بيد الوالدانه وصانا نعمل خاشعهم هم جهينا فخر نصنف بهم كيفا نشاء .

الوزير - الاهلي في كروب اما الدواير والذوات مفتدري في انا نعملان كما جاسرت باخبار دلكم فلهنم الدن بيومي ارفع فخيرهم .

الواد - انت بكك فلي الشمللي بطلي ما انا افضل لوحدي هنا واشغل زيارتي وزيارتك وللك ان ولي ارفع الجاسع يوي اصلي لدن بابا قل لي في تلصافه الرخي ادني خوق انه ودوع سرانا الجوامع لدن ده شي يهب الرهايات يا بابا رياض تعرفني ما مصدقني في شي وانني بزعول ما بروج في الجملد دي لدن ابونضاره قل ان بينا ما يعطاشي دعا الخالم .

الوزير - ما نضيعني وقتك التين في قرأة الهلجات دي انا شفت ابونضاره في بايز قبلما سافرت منها ده حمار يا اقدينا كليل قلت له يحيي سي وانا اصالحه مع سيادكم وهو مارضيض وجايني بكلم بارد جانه رايه فضا منه اصنا في اخبار حماركم ورد لكشي جواب من الوالد ؟

الواد - (مخيف) جالي لرجا جيلش انما زرد بولك افندي راجع مصر من قريب .

الوزير - بتقول ايه ؟

الواد - (مخوف زاده) له ما هوش راجع انا غلطان دول اخوي الي راجع مصر انت بتقول لي ان فبار جاي مع الفتيين . الوزير - (يلفظ بفتحة الواد) له ما تذكركش ما عرض جايين لسا اما انا وددت لي اخبار اكبره ان في جملة مديريات رايرتصيل فرد وعوايد خصوصيه بالطريقه السالبيه يعني بالنسب ولوانا كنا كتبنا امر لاديرين بانهم يطلوا الفضي وينبغي مفاعية النذرة مديرين والعشرون شيخ بلد الي نانا في بالعه ولكن اخرج على الفضي ويحصلوا بلخ جسيمه ويرسلوها لساكنهم .

الواد - انا حيله لي ما عرض بتقول لي ايه انا ما اهلن المرده . الوزير - ان كان الزككنا نحن نثبت غيب للامير دول ونحكم عليهم بلخني .

الواد - بلخني بلخرنا حاندوش دما في بالودي ده سن شغلنا فهدت ! ده بابا الي ارجعصيل اموال كيه بالجود واحنا لذن نعمل الي بريد هو لدن الراسه والحكم حكه فهدت ؟ الوزير - انا بكبره يطبو اهلنا للفتي وانا لخطوا بالمروري يجرنا الدنيا .

الواد - بسه عليك ما توفدني لياصا بجا بطحا واحنا لما نقي نضنا ليصهي كحط لبايا وهو ني الغني يطلعنا من شجبتهم ويطلعنا زي الشعر من الجين . الوزير - سن كل سره حلوه .

الواد - طيب احنا لندركك للدين الذي رول انا زلطان من خبيذ النافع وقلوا الخادم ما يعصن رجوا اقتضوا المعروف ان كنتم جدران .

المنظارات

يوم الثلاثاء ١١ نوفمبر ١٨٧٩

عدد ٢٧ السنة الثالثة

صحيفة أسبوعية أدبية علمية بها محاورات علمية وفوائد لطيفة ومواعظ مفيدة وشذرات فريدة وقصائد عجيبة وأدوار فريضة مدبرها ومحررها الأستاذ جاس سلانوا المحامي مؤسس التيارات العصرية في الديار العربية رفقة الرشيد الثالث من ملوك مصر فرعون



من دم دفع للمهاجرات صبح للجهاد السكين بيقول
أحسان يا مسكين

الطلعة الكلبة كخته زنب الكيفية بيقول للورد الفيل دي
فأكله طالع من جيبها الناس

*Le pauvre officier a
honte de demander l'aumône*

*Les épingles du sujet
appartiennent au maître.*



داود باشا الجبل موت تحت الحدة جهادي وشيخ بلد ولوانه غنارياض اس سبتل العدة

*Le cruel David exécute les ordres du Père et du Fils et laisse
chanter le premier qui voudrait abolir ces bons mœurs de porco-
voir les impôts.*

№ 37

عناودة ياتي لي خليل ولي نفاة

ابوخليل - فبن ثلث مرة المنارات المصيرة ؟

ابونضارة - انا كنت جواب لخبنا الي نضارة مغفلة رئيس الجمعية الوطنية بانه على شان خاطري يمزج الشهيدين دول نشر جرناله حق اننا نحن من هذا الحرس السنه يعني لبيتنا شهرينادو سنه نعم التلاتين فيه اللي اودعنا ابنا الوطن بنشرها و كذلك عند انناها يبقوا يشرعوا اننا في درج جريدتهم الغراء وبننا ياخذ بيدهم وبنلغهم مقصودهم للعيد *

ابوخليل - كلام طيب يا بوجس احسنت يا آخ ولك الفضل لدن انا فاهم مرارك وهوان شرف تهذيب وتنوير العالم يكون على يد شعبك مصر التابعين فدوتك جزاك وجزاهم انه كل خد طيب واحببك ايه اليوم يا تم ! هات من تخيلت هات *

ابونضارة - اخباري اهي مثل القارة اسحق كمتوبه الولد لي من مصر واحسن على احوال قفطنا الشقي (يقرأ) من احد مستخدمين الحكومة لك لي نضارة زقا حفرة السناد العزم

بانه طيبك ما تشكا في من عدم ورد خطابك مني لاني انا احرف حيل في الوطن وماليه شي اتبعن قلبك ياخبرسوا نب الرجل آهي الدول كلها بتسخر واحسن عارف الولي بين ياهل ترى هو الولد الابل اللي هذا اوابوه اللي في بلاد المعقرنه ملك ابوراض جلا من يارب قل يعني مخدب وعازو بصلح الدول كانه فابنا اللي يقولوا عليه اول ما كتب على السنه وصبح وزير قل صبح صبح ما شاء عازين دان لربني ان الما زوين يحصلوا المويديرا يعني بالنوت من الفراع البر كانه حيلنا عليه ولم يلق احسن فبنا على ذلك كتب اواخر المديريات وهلس زي ده وذن لالتلخا ان وخبرت الدنيا بما فيها بان التيله والكرايح والزخه والنوت وجيعت الدت العذاب رموها بحر النيل وان الصل والحلم والفضل تسلمن في البر انا احنا في المطرود لما بلغه الورد طالع الخنا

في راسه وهدوب ذي العاده وقيل انه طرش المعص المعقرنه الي كان تسمه على الفدا وصل يرتق من قفونه ويتكلى رياض ده جلا من ابن يارينه عي جلا كان انكى عليه حبتين في حفرة ورجعنا حه حلا حفرة ولي وابور خلو في اربع مصر ولوقى كلك دول حليم دول ناس قسم ما يعرفون بكرا قل ما يعرفون الفراع هو الفراع عره يحي بالمعروف ! واذا ما رايتي الحده زي زمان الفراع يقي الفلاس والوزاري الحار ما يقدرش يحصل فليس ويبعثهم هذا لدن الما هيه اكتفينيش انا وذن هات هات في سرية الفادونا ولزمني ماني حليم فلك اوكنين بيل سحر جواب زي النفت لي توتين وقلة فيه انت ما تالان في رياض طنا ضايق مناسك صلحنا اليه اللي في الجهادي بخلعت من شكتي نبي ما خلعت من فدا وفلسني ففمت ! بيا انت يا بني اسحق كلام بيا وانك على امل بار الفراع لحس وخليه يطلع الجنيحات الي راينا في القرن وابعتالي هنا اجعتها ففعل كلك الولد الابل ولدو باننا بسلانته سوت تحت العده شبح بار وجع جهاري كان محاي عليه فلما سمع ابو رياض الورد اشتد ففبعه قام وانفق وضرب بالقلة وطمع بالذكي والفنساوي فلفراف يرف لادو باننا يقول له فيه جلا جلا ثابوك ثابوك فحضر اللحن وحسوه انا وكيله الي هناك مدور الحركه والناحي صبحنا في حك بننا بلطف بهم واليوم سعدان ملك فدا راجع وانه انه يجنن حقا لما بلغ الورد ليو السباع الي ما يقدرش يتعمره بالعين بوتي عليه احبابه الي هنا حاد الولد والنوبدي بين يعرف بجري ايه بي معزا اليوم متفرق كانها برع ابل الفراع على الدم حلي كونه يعرف ان سبب عدوة ابو القلم مع عه القيت تكون محبت فجهم لانه كان اياما يقول للمطرد بالين الذرق ان اردت نضلح احوال القطر ينبي عليك ان زلي الفراع وتكون معي له وتسلفه فليس من طرق الحكومة بغواظ خفيه يشوي بها مولحي وبره وما شبه فتفخ الزلا وسنخ منها خلة البمنا

نقول له هان من تحابك هان بيتي ان كيسة مانية في جنبها
جانه ضربه في كيسة نظيره يشوق النجوم في الضهور العمر وانه
لو كنت من الدم كنت اخليه يطرح الي نجه كله .
ابوخليل - يا أمه عليك تفغنا من سيرة فزودن ري سيرة توخ
القلب .

ابونضارة - يا هل ترى اصناعنا سيرة نيفها !
ابوخليل - طيب ما عندكش جواب ثاني ري التي قربته !
ابونضارة - اي نعم عذري جواب من ستي لبيبه انا لكايه
المذكوره في ماهض داخله قللي لما قالك وتشوي ستي لبيبه
الله يحفظها لبيبه وكتب نحو كوس انا انا ترميها شتمل
لغتنا الدايحه وعضو صامن فيها اللطيف يطلع الكلام ري
السكر .

ابوخليل - ده ابن معا الي كان هنا الشهر للاضي اخبرني انه
رايح يكتب كتابا عليه حثا انت يا بونضارة لدم تحفظها بقله
قصيده نحن على هوا شوقنا شيخ الحاره ده هالك مصر بالغره
اما احنا في الجواب اطرب مسامعا بالفاطسق لبيبه اللطيفه
ابونضارة - حاضر (يترا) خوجه اقدم حضري
اري كلفني تركي يا موصو موصي من التي يحجرك ازيك يا حور
مانناش تره كوتتان على ري الحاره ! انا والله كلما بقابل
الكوكبات معرفتك بدائم طيبك وتلواني انهم تافوك في
بايز وتلك يلحني صحت حاجه علوه وانا الذي فرحت لك
ولما شفت صورتك قلت الصلوة على النبي ولما يا ابونضارة
صحب عيك وبكيد العدوين اسكت حقا صرحت الشاعر الي قل
ان نضارتك بقي لها رته انا طالا ارجل حريم الذي الهوازه عالج
بقروا الجير تلك وشويه يبكوا وشويه يضحكوا ولما حصلت
عبارة زينب هانم الكبيبه تلك حلفتني بالحسين من اوله لاهور
انه يحبهم لـ بالحسين التي زنت طبعهم قبلها وقتنا بقي
حلفتني بالحسين انه اكش لك عبارتها وانت ان هجنتك سكرها
في نضارتك الجليله بقي صلي على النبي ما انت مسلم في قلبك
يا بونضارة الصلوة اطم ان بسلوتها زينب الكبيبه ري كانت

كانت على ايام والدي واخوه سعيد اهوه كان كلام ابد العالم
اما فزودن الركب ما سمعش الكلام ده لكون عينه زاينه في بتاع
الناس وربنا باليه بداء العصره يحرب في بيوت المسكين
ويجني في سرايات بقي ادي سبب محبة الفلاح في ملك حليم
اذا في القاهرة واسكندريه ولوان له حزب عظيم يرضه هناك
موجود بعض ناس من حزب اسماعيل وهم التي اختنا من قله مثل
مديري ومنشقين ومعاونين وما اشبه وبعض من حزب الواد
الاهل وهم المتعصبين بانهم يحصلوا على رتب واستعدادات
واشغل منه فكرا ولوانه الوالي اسمه توفيق التوفيق ماهوش
حاصل بين الهادي بنه الذي يجعل التوفيق بين الهادي بعدالة
حلله انا ابناء مصر اليوم بسم الله ما شاء الله تنوروا ويكوا
في حلبي القمن وتري ذلك من مراسلهم الردييه والسياسيه
في جرايد مصر واسكندريه وانت لستك انك بتطلع على الهرام
ومصر والوطن وكوكب الشرق والنيل فكنتي فالحجريه
النيل ايجي يبطلها كونهما نلت اهرام نشكي ورد من لزيان
الحكومه ودي اسما حجريه للطابع ودرهم يجيز .

ابوخليل - اما دي الجواب البسقه ده مش من صاحبنا اياه !
ابونضارة - اي نعم منه بذاه الرجل كثر خيره ما بينناش ري
الحماه اياهم الي اودوا وخليوا .

ابوخليل - طيب واضار ايه عندك كان !
ابونضارة - قال يا اخنوم الحماه الذي كان غايد من الانكليز وكان
بهم ياخذوا ثاني مسيله فزودن .

ابوخليل - ويقي يخطط بايه بسلوته ! طيب وما ياخذوها
ويعلوناحتها .

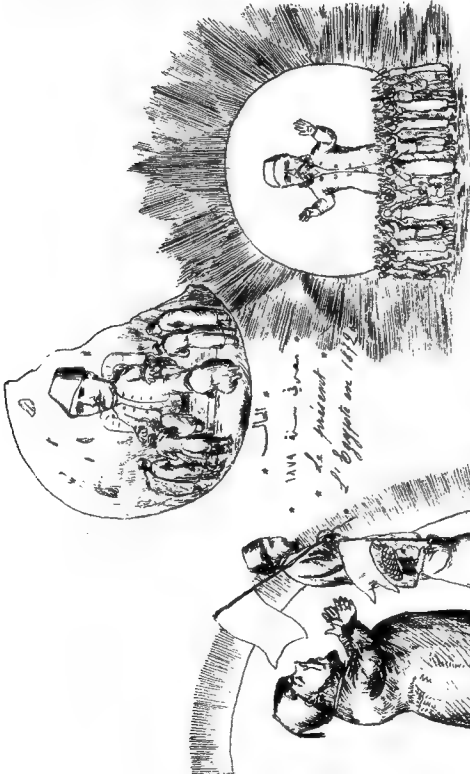
ابونضارة - حقا اخنوم صاحبها فزودن من برابرا .
ابوخليل - ده بكرو الواد الاهل يتبع قده الوالد ويبع ابوالهول
ياحي يقطع على زمانه احنا في الامريكان اخذوا المسله والالسا !
ابونضارة - ديامة الحكومه محروها وتلوا دي مسيله فزودن لما
يدفع الي عليه يبقى يتصرف في املاكه مش بس عرف يا نرا باتات
سرايات ومشترى جواهر لهريمات ومحبيه اغزل الشروبان ولما

يوم الخلق ٥ أكتوبر

إلى نطالع زقا *

عدد ٢٨ السنة الثالثة *

صحيفة إسبوعية أدبية علمية بها محاورات علمية وفنون لغوية ومواعظ فنية ومطالعة فنية وقصائد مجيية وأدوار فنية مريها وعمرها السنون خمس سائرنا المصري مؤسس النيران العربية في الديار المصرية قهوة الشراك من سنة ١٠ فرنك *



السنبل *

L'avenir *

الماضي *

Le passé *

1879

Indigènes. Régiments militaires

بحاره بين أبي خليل وأبي نزار

أبو خليل - أنا فشت عليك اليوم في البورصة ما بكونش
أبونضاره - رحى زي العاده اسمع أخبار زوجيت المماه
بوزهم طول شهر وصا بونة الغسل على وجوههم فقال
هربت لي أنا بكفني هي .

أبو خليل - طيب وسبب كدرهم إيه ؟ دي السحارة
والشكويه هنا بيكسبوا بالمدين .

أبونضاره - وبخسروا ايضاً بالمدين ده شغل البورصة
ازد من لعب القار وبما ناس دخلت بالديقات من البنين
وطلمت بالقيص وأتت ابى عقاب على اخواننا اطلد مصر
دول شارين من ماء النيل ولما شاؤوا ان البسكان الكبار
فخروا حكمهم بلع الصغار ونزلوا نهدا الدسار اصحابنا
لحقوا الصنعة وخلصوا بغاية الشرق وطلعوا زي الشعر
من البحر وقلوا بالبورصة عليك السلام وسأرو الشغل
المخلع والمقصود فأرادوا وحفظوا أشرف أبناء مصر اسمه
بسعدا وقتهم ويفهمهم السلامه .

أبو خليل - ماشا الله ابنة مصر جدان احنا في اخبارك
يا بوجس هان من تحايك هان .

أبونضاره - اسمع والمحبوب الوارث من الديار
حصة أبونضاره زقة المصري

الطاهران صافت منك الشربة لك صار لنا شرب
تلقه نشتكى لك ونقول لك الحالك كماله بيتختم
ونترجلك تخلصنا من شبكة الدواد اللي زي وشة زي
ماخلصنا من ابوه وانت بسلامك موصا تقولك تلاقك
عليه وتغلبه يحصل فرعون أدبك ساكت وبس لي في
حظك منك معلوم بعيد من الذي بعيد عن القلب بس
نتشطر ونقول بركم حلیم واللى اننا لينشوق لصلم ولركم
إلدفعل بنا كل في كراييج محبته في شوق أبونضاره
ان ما وجدت لنا طريقه نفوز بها من هذا الشهر زين واللى
ماخذينا بعتقد فيك ولديناش نخط في جرنالك حسه

فنه ضمت ! اذى الكلام الحدة لون الهزار بطل والقلب
حزين والعين بتسيل دم منى وسع ياخي تلك وشوف انت
بسم الله ماشا الله ما يخافني من الليل اللي يخليك شروع
ناويل وتلبس صياد وتكلم مع فرعون اللي لو كان فقتس
لمعوك لكان خنك ما تجيش عنذا ؟ نرجينا شطارتك
وحلب علينا واسحر العاد وحط صاحبك في محله خاكت
تستاهل اننا نقول عليك ولي احنا في غاية الغريق يابو
نضاره افترج علينا ريتا يفرجها عليك وينصرك على اعدائك
احنا يا انتم راضيين بالمظالم اما حاربا في طريقة تعميلها
منا دول ياسينا بيطالبونا في اوقات ما فيها من محسولت
فن شدة الضرب والحسب بيلتزم ناخذ فلوس بالسرا الجنيه
البيتو بجنيه مصري لجماد شهر والبيجورنا نبيع اراضينا
بأمان نخسر فيها الجلد والسقط كذا اغلينا صحننا من
بلد ارض وبس الدوكان مديونين وبيطالبونا بالماضي وباللى
الشرافي كان ولما حد بيلتفت لداير هلك راض الله سراره
انهم يشفقوا علينا بقي بانه عليك الدحوال الرديه ربي
تخلصك يا شيخ ! انت الثاني اقل صبحت كافر زي الجباهه
والرحمه غرت من قلبك بقي احنا يا طيرين بنعطبك
شهر زين ميعاد انت بتقول ان جرنالك على خلوص
بقي فشننا ان الظلم بخلص مع جرنالك وطبك السلام
اودرك الغليون

أبو خليل - لحدك ولقدوة الدبابه والاضره ايه يا بونضاره !
أبونضاره - الزخره في علم الله اهو لولد يستاهلوا ما كان
ربنا تسلط عليهم فرعون وابنه الله اعطاهم قوه وعقل
ودراهم في كتابه العزيز ان الانسان خلق حراً وان من
لرباهد ومرفوع من عنقه نافي العبوديه ربنا سبحانه وتعالى
يتخلى عنه شوق اهل فرنسا وفتاوتهم وسعدهم
وهناهم كله ناتج من عالة حكومتهم ومن يكون سبب
انقاذ للحكام في محبة الرباهه في الحرية والرسوق
أبو خليل - صدقت واحنا يا طيرنا الكلام ده انا من بشرنا

ومن يسمع طيب وجوابات ايه غيره عندك !

ابونضاره - صاحبنا الفندي التي يافرس هنا في ابتداء الشهر
ده كتب لي مكنوب حلويل اسمع

من القاهرة الجايز

يا فريد مصرك يا بونضاره قالت اسماءنا الكرم ان كلام الله
تلم انا كنت اوعظك يا عزيز قبل ان يخلص يايز ان يوين
بعد وصولي للقاهرة اكتب جواب لنضارتك الباهر واخي

لك فيه يا حبيب المسلمين والنصارى واليهود على احوال مصر
وحكم الواد وزيايق المطرود وادي القلم والورق والدوايه بقي
اسمع مني باصباح الحكايه اما يا اسفاه معبه على القافيه

ربنا يوم التي يكرهك القافيه ويرج منهم قفطانا وينم
بسله على مصفنا اما يا رجح مرجحنا الغرور التي تستب في

خراب الكون انا نزلت تاويل وزيت المطرود نوبتين وفيت
غليلي وفظته بكفدين وهما الي اعلمت له اني حبيب وقلت

يكتب ليدني بيليز وبعت بيجيه لونه بيلخذا افني الجنان ويخل
بهم اعظم الكمازات فكدا يجلب ليهو العار لك اهل يايز

كبار وصغار بتقول الدوله طلع زي ابو بصير فاس مال
الغدر التي نهيوه وان لسوا البخت بيلزعه حبي الودان

بتعاقبه وبتفتمه كونه مقتصر ويخرج قليل وماله فكره
الذي صلح ويالج وادي النيل وكل من سمع كلمه الفصيح

وغاذه وجهه المبلغ يصيح من اعزاجيله ويقدم له معارفه
واصحابه وجميع الناس بتقول يا كريم يا فخر مصر من

حكم حاتم انا الكلام ده يا بونضاره قلته له في ثاني زياده
فكان رايي يمتني اللعين كمن البخت دخلوا طيننا مسافرين
فقلت يا رجلي يا ملع والواو ساهته الدرباع وتركت فؤون
على نار عدصت بالسلامه مصر وجاني الزنار ولول سواهم
كان عليك ومن احوالك وصحتك وعينيك فظلت
لهم ان صعب عليك الفراق وانك لمصنا مشتاق فقالوا اجمعنا
من قريب ننشوي ابونضاره ومعك للجب لك الظلم اخذ حقه
على العباد فلدي ينشوي هو وحكم الواد لك مصر ما بقتش تقدر

تستقبل هذاب وابلو الطم يوي بيكتسب اصحاب فخص
شلتا عفتنا من طرطور اللومني وجعلناه في ابي القلم
ورب الطليل

ابوخليل - والله بين كلام اقم قلوا كما قبل سقوط
المطرود ولما نزل ابنه كلهم خرسوا

ابونضاره - انا عشي يوي في الزياره واقول لك اننا
من قريب نتجج مصر منصوبين

ابوخليل - طيب ولوقت بالله عليك تويي رسم الغره دي
ابونضاره - شوق انا ما تاش راي فقم منه شي
شوق يا فقم الشمس دي الشافيه فيها صورة ابو القلم

وجميع ابنا وطننا العزيز ناظرين اليها وعشقم فيها يعني
ابو القلم هو مستقبل مصر والشمس التي في فروبها فيها

صورة المطرود وهو الماضي واما حزب مصر الفتاة
والحزب الوطني وهم اخضر شمان مصرنا في الواقع والجنهم

انا يا اسفاه ما عشت فاهين ان التي بيدو الحركه هو
فروون المطرود وصار في تعطيل الشغل وما شبه

حق ان يريهم لدول اوربا ان المالكه والداره المصريه
لشخ الخجصوره كمن لثلت ولويب ان مصر الفتاة

والحزب الوطني بتفتح لهم هذا الامر ويصلحوا فابانهم
ويجوا في اعمالهم

ابوخليل - ان شاء الله لزمهم جردان ويحنا هلسا
الحيد طيب والتي فاه تجسطن على الكري ده من؟

ابونضاره - ده الواد والتي حوله دول الجواه التي يعلقوه
ويصحو له جدي حق انه ينم عليهم بخدا ما في رتب
وهذا هو لك يعني الجايز بمصر
ابوخليل - اما رسم حبيب والله انك عفريت بيب
الطكار دي من اين !
ابونضاره - حبي في الوطن بيلحقني
ابوخليل - وجاءت لك الخبر ايه اليوم !
ابونضاره - عندي مكنوب من الغليوبيه ومكنوب

ثاني من القاهرة اسمع ياخلي (يقرأ)

حضرة ابو نضارة زقا الولي المصري

انت تعرف لون القلم ! آخى اخبرنا اسود منه لنت في ايام
الرب كانت فقط المديين التي بنهينا انا اليوم عندنا كروب
جديد ما كنا في البك وان ما صدقتنا ان ابعت واحد من
جامعتك بلسم التي بينك وبيننا واحنا خطبة الراهب
اللدنم بني ياسينا خلخال انا اللين شمعان الست
الكبره صبح اليوم ما حط لك فزبون قبل ما التحل ونفص
عزله نفص حبوب الباش انا مثلا فعل في باقي الدفات
والهليل ففنا خلخال وجداني والباطل ومن حبت ان
بسلطه معادله العدايف والبعزفه اياها فاخترع له
طريقه شيطانيه يجلب بها القلوب اللدنه وحمل راس من
وجعه له مقدار مائة حراي اما ان آثم التي من بينهن
عيدانه ويجزوا لرايا اندم دول يقتلوا على البيه ففت
وفرقه على الريان فجاء البعض منهم من نصيبنا ونزلوا
على ناري الضرا وجابوا لنا الكنيه وقتلوا بعض ناس
قلبه ومن لبلله شخص من تنافى صاحبك احمد انا
الدري في نفس حاك كتبنا عرض للوار انا بدون ثمره لانه
بسلطه لنبشرا ولويسمى فتزجك انت يا بونضارة
يا حبيبنا شكبه لكنتين من عندك وهو بحسب
حسابك ويكن يعاقب خلخال انا مقطوع الذيل يرحمنا

اولدك

فلاحين القاريه

ابو خليل - اماي عباره مكتب بله الفسج زي يايتلوا
طبيب ده مكتب القاريه سمعناه ومكتب القاهرة فيلا
ابونضارة - آه يا اندم (يقرأ)

من اي العينه الا اي نضارة

السلام عليك يا بونضارة انت يا شيخ اوحشتنا قوي
وجميع اصحابنا في غافه الرشيقة خصوصاً انا الشريف
واخواننا التي في اسكندريه يبعوثونا ان الطبطبي بهتس

في الولد التي بيبسوا حبتك ولكن مع كل ذلك
للايتين مشدك يستلموه في طروفه من البوسطه وينترو
وبسلفوه لصحابهم وكذلك بيدور من يدليد وبعد ما
كان التي بسلفوا عليه الن صبح عديم من يوم الحز الطاق
عشره وأدي المقصود يا بونضارة ودينا كريم حليم صديق
صلواته عليه وسلم حيث فك ليكنها شيئا الا وهو
خولكم انا احنا في حواننا الداخلي اسمع وانضات
يانور عيني الوار صبح في السنه العجائز يعني خذ لك
وبيصق في الرشيبة الهلس حقانه في كل صباح يا بونضارة
من فجة اوسرلته الذبح ما نرتي له الحشيه نانا فمك
على الحشيه التي استجبت النوبن دول دي يا اندم
اسراء كركوبه مجوز محوز اللعنه عليها تجوز بدوع عند الولد
وترقي له بلجي وما شبه حقان في المسود ما تكتبون
وبتلص منه في معاطله وهو يصبق لرقولها حقانه
بيده في ناس ويدف في ناس لما يستقل له وكذا جميع
العالم خاص ودون بيروحوالها للبيت ويبسطوا لها
شرب الدخان حبيبات حمر حتى انها تذلهم في عيون الولد
وتحصل لهم على رتب عظيمه باهيات جسميه
صاحبك الشيخ الكبري وابنه المدع الطربن والشيخ
البحراوي عبدالرحمن ورشيد افندي صار فتم
بدون جنس جشمه وكذلك خليل باننا وكيل
المليه وتجد طي جولي ده نخفه المانيستو العمار
من لثوب الوطني المتعفن من اعظم شبان القلم
وبنا ياخذ بيدهم ويعينهم في مشروهم هم وحزب مصر
الغاة لك مقصودهم حرية واستقلال الوطن بس انا
خايف يكون اصحابي هلك المطرود في وسطهم انا
برعهم يفتقدوا ما عوبه وبطلعهو ببعضين كمن
ميشه ان اولد مصر اليوم ففخا عزيزهم وينهوا
الصوره ايه • صديقك

ابو العينين • • •

• يوم الثلاثاء ٩ ديسمبر ١٨٧٩ •

• أبو غزالة زرقا •

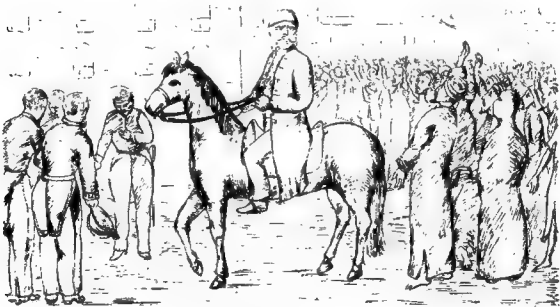
عدد ٢٩ السنة الثالثة •

صحيفة اسبوعية ادبية علمية بها محاورات علمية ونوادر لطيفة ومواعظ مفيدة ومثقت فريدة وقصائد جميلة واودا عربية مدروها ومحورها الاستاذ جاس ساندوا المصري مؤسس النشازات المصرية في الديار المصرية قبة الشوك من مائة ٢٥ •



رؤية ابو غزالة زرقا

Vision d'Abou-Haddada, l'Egypte delivree des Turcs.



رؤية ابو غزالة زرقا

Vision d'Abou-Haddada, l'Egypte fait son salut dans sa capitale

N° 29

بحرور بين أبي خليل وأبي نضارة

أبو خليل - الظاهر أنك مبسوط اليوم *

أبو نضارة - أي نعم كون أصحابنا إلي ما ورد لنا من خبرات منذ خمسة شهور كتبوا لنا وأيضاً أوردنا أن يحتضونا من الآن وصاعداً بأخبارهم اللهم التي يصير درجتها بحرفها في آخر عدد من حريقتنا ومن ابتداء السنة القابلة علينا بعد نزولها في النظارات المصرية التي من أول شهر يناير سنة ٨٠ تصدر مرتين كل شهر ونحن أيضاً نكتب فيها كل شيء لك من أخبار مصر هم يحسبونها ونحن هنا فقط متوكفين على أخبارها وتصحيحها وإرسالها إلى وطننا العزيز *

أبو خليل - طيب سمعنا بعض من للرسائل المفيدة الواردة لك من ذلك الطرف *

أبو نضارة - على العين والرأس يظهر أن جميع أبناء مصر يتفكرون من تلك رياض وسمعة الوزير الحق عدو الوطن وأنه لما سألوه من مبلغ ثمانية ألف ليرة أنكليزية التي كان أخذها من فروعون الربح قال أنه أعطاهم لذوات الباب العالي حتى أنهم يصفوا أمير المؤمنين بأن يولي ترفيق عوضاً من أبي الحليم وأيضاً أن الأنكليز أعطوه نيشان فاخر كونه تقياً لهم أنه في أقرب وقت يشتر تغليس القطر ويجعله تحت حكم الأنكليز أكتايه من أسكله للهنه وأنه يستغل في البونات وصيغ أخرى من قانون ويظهر من الجواب الواردة لنا من خام الحربة المصرية أن الوالد الأهل في مزيد الجوده وأن على حسب انشاعات المحافل السياسية استغناءه من الشيخة للعلما ليدفعه *

أبو خليل - الوالد من قريب يطرد ويروج عندنا وهو الحليم يدخل مصر منصور بجلاء سيد المرسلين ودي رويتك يا أبا النظارة ولنت طبعاً وكما نثبت عليه حصل خمرهنا اليوم أن جميع أبناء مصر من حزب أبي الحليم حبيب وأبي النيل طيب ويقولوا أنه كان ؟

أبو نضارة - أن الروايات والقاديل والهرج والمرج كذبت

بصر وتعددت الجمعيات والمجامل السرية ويقال أن الكركار منتسب على قديم القبل يرفج جبل الحكومه المصري جمهورية وطنية تحت مشيئة أبي الحليم ولديهم قوتون بغيره ولديهم شوكه أحد الدول ماعداً الباب العالي والنعم الثاني يرفج أن يجعل الحكومه حرة شوريه ولترتق بتوفيق ولديهم وتطلب من الباب العالي اللين سليم او مدحت او خير الدين أنغامهم الكركار متوجه للدين سليم وجميعاً لنا اليوم تسقى بمخاض حليمه وأن الحكومه ساعبه في اتحاد هذه الجمعيات لك شئ طالع من أيها لك تلك المجامل تعددت في القاليم ليس فقط في مصر واسكندرية فاطم يا أبو خليل أن هذه الوضار وأردت لنا من مصدر يركن عليه *

أبو خليل - نساك الله الفالح وحسن العاقبه *

أبو نضارة - وأخينا أبو نضارة حضراً يعرفنا بعضنا بأن حدثت منشورات من جمعيات اسكندرية ومصر إلى الذات السلطانية ولا بعض من يركن اليهم من الوزر مثل مدحت و خير الدين ورستم باشا وأخوهم بأهنا كان ما يرسلوا لهم حليم عاجل فلذلك أنهم بالزمن بحل المسامح وانزروهم من ميعاد معادهم *

أبو خليل - نطلب من الله جل جلاله أن يحتفل بأردنا من الخطر ويشملها بحله من قريب *

أبو نضارة - ذلك كرم حليم وأبو نضارة يبعثنا ببعضنا أن ملك رياض امر بتبديل العاده التي كانت ترفع الرغيفه وسائر الرسومات على القنصل والبشر والجاحوس الذين يملكون مصر برسم يبعثهم للغد بده خمسة أيام وهذه العاده كانت مستديمه لغاية العام الماضي *

أبو خليل - الله يلغنه وألك نحن كنا متعجبين فيه وقلنا أنه رجل صالح *

أبو نضارة - واحد من تلميذتي يخبرني أن شحراً بالجهاديه يدعى مختار معروف باسم نحه طار كونه مجنون حزين وأن من حيث الولد الأهل أعطاه رتبة أميرالي فهو عامل نفسه

لراحة العباد وعارية البلاد بصوت واحد قاطعاً كل فرد
ينتقله زماناً يسير ويستقر فينا كما يجب ولرب سحر انما
لله التكليف وحسبني امه ونم الوكيل *

اديب - صدقت رب الكعبة لئن لم كان عننا بعير لفضنا
موقعه بما وقع لسلام النمل وما وقع بمساكن البلد الجبل
ذهبهم من البلطاريين في كل ان وما وقع للزولس والفتانين
والزكمان والزيهار وكثير من ذلك لئن كان منهم في الاس
كانوا ملوكاً في منازلهم واليوم صبحوا عبيداً لغيرهم وهذا
نزلنا من حكمهم كما هو حاصل من رياض ومبارك للفضي
مع خبر في جعل مصر تحت راية الكلايز ولما يحتاج لذلك
دليل لك طرود الحوال قاضيه في ذلك والدمه في غفله
محيي - المحدثه على استيفاء الدمه من سنة الغفله
لنه في البارحه وددنا منشور من باقي اخواننا العزاز
ونحت مقدمة النحام والعاقبه خير ان شاء الله *

بها الذي - صدقت لاني كنت في محفل التخرية واطلعت
على هذه اللبحة والبركه في اخواننا الشجعان واصدقنا
الغريان ومن قريب نناري بالاستقلال ونقطع وابر
الذئال *

سعادى - هو اننا لم يحصل هكذا قول يا رحيم يا رحيم
لئن الواد اهل صرف ورياض ومبارك متحمسين موقنون
في جعلنا عبيد للكلايز والسلطان في غفله والدول
عاطلين ودن طائفة ده احنا يجب علينا ان نحاي
على وطننا لئن الموت خير لنا من هذه الميته الجهاب
وعلى الله الاعتماد *

النائب - داعيكم اطاعت على الاربعة الوطنيه المذكوره
فوجدتها حذ وموسسه على عكس وجميع احكامها بالسر
انما التي يمكن قوله كم هي ذراع عن جمهوريه وطنيه عاريه
عن العنصر الاجني موسسه على قواعد المحررة المطلقة
بمع - هذه الاربعة جلي تنظيمها من يوم ما علت اليمه
بتعدي رياض في الورداء وجرد عارتها لظلم اليمه والجبيع

بصا من على الجمعيه الحزبه انما الزيل عليه رعايه جانا
من اخواننا بانهم يكونوا على حز ولا يسعون باسراهم
لحد بل يسعون في حربه واستنطق الوطن بدون كركبه
وسنط دم الابلقي احسن اعني بالرفقاف على راي
واحد وبناضل وقطنه والحق يذهب *

ابو خليل - ورسم عدد ٩٠ ايه!
ابو نضاره - اليوم عننا رسمى الول هولاءود يبيكي
على شط البحر بنابله بالقرب من جبل التي يعارش نار
وقابه عليه سفينه المحروسه حامله الطله والحريم والود
طالع على سلم السفينه والقناصل والاهل طاردينه
من القطر المصري والرسم الثاني هو دخله في العلم
من باب النصر وجميع العالم مستنطق بغايه الفرع *
ابو خليل - ان شاء الله بيتنا يزيل عن اهل مصر الحزن
والكرب وعنده ايه كان من الحوادث ؟

ابو نضاره - عندي صوره جليسه ومحاورات ومراسلات
وارد من جميع الجهات *

ابو خليل - سمعنا يا عم جالك من عندي كاس يره
ابو نضاره - حاضر (يقرا)

جلسه يوم الخميس تحت رايه ابو نضاره معظه
الرئيس - يا حضرة نائب المحفل الوطني اخبرني عن من
حضر من اخواننا العزاز حفلهم الرحيم الكريم الحليم
النائب - حضرات البيكوات البيضاء وهم شجاع ومحيي
وبها الذي واديب وسعدوي وجميع حضروا ومعهم اربعين
درويش من الصفا *

الرئيس - (يلفتن لهم ويقول) ارتاحوا يا محبي الوطن
وانكموا في صلته ولدتوا من الامل والدم وزيره
الدمع عد الوطن ولعن شركاءه النذل الساعيين في
جعلنا اسرى للجانب *

شجاع - نحن يا معشر المصريين ما مدنا نلقى كل سبه
بحسن قوت ولزنته بما يقع للغير وناخذ منها موقعه ونسعى

والحق بينهم فخصم *

بحارده ما بين ابرو العيين و ابرو الشكر

ابو العيين - اهد وسهد ومرحبا باستازنا ابو الشكر انجنا
ياهم بحوارثك ونزادك الغريفه *

ابو الشكر - حرم مذكر باننا عدد وطننا العزيز امر برفت
احمد حمدي بيتك المستخدم بالسويشش لكون بلغه انه

مخبر احد الجرايد حتى ظله فاض على احد الجرايد *

ابو العيين - معلولك ياسيدي اهدومك يرح في غفلة
الاهل ولكن ستنزل عليهم صاعقه من قريب وكان
احضالك ايه !

ابو الشكر - ابعدي وخذ نصيبك بادخبار بادحمار
لن الحيطان لها وراى هوانت شخ غايت البصايعين
دول الي عالمي يفتلوا بيوت العباد اهدو المعادي القديم
سرحوم والسلام اقول ايه واخلي ايه ! *

ابو العيين - خلي قلبك جامد ولتفكر وسعني تخابك
اللطيفه *

ابو الشكر - قال ياسيدي على شان خاطرك الرفعشلي
من الزواره القديمه قاصدين يبلندوا عليه ويحاكموه
بقتضى قانون عسكري وكذلك ياسيدي قال على شان
ما اسند الماهيه المرتبه له من سكة حراون

ابو العيين - طيب يحاكموا على مبارك الي كان يياخذ
ماهييه في المده الماضيه من المدارس ومن الدوقان ولعاف
او يحاكموه من الكتب الي سرقها من كتبهاته الدوقان و
المعارك او يحاكموه على سائر اختراعاته او يحاكموا الغايرين
عن اللبغ الذي انصرفه زمن الميعود وراى انه صرفه زناي
باستعول مع انه اشترى منه اعطيه نشئت اغا وقدرها
ادجاية فلان واشترى جملة الماسات وفضايات لثمنه طيب
وايه عندك كان من الضار ؟

ابو الشكر - الضيق الي ما بين الباديدي والبنطيك العلوم لعلوم اوجب
تقدريه حتى على بغني الحافل السياهه انه الباديدي طارظ طينع البديك باذنه

تقبلوها وتالفا بالسيف والقلم على نفاذها وعدم اغلها
عربها حتى يحول الله تحول الاحوال الى احسن *

الرئيس والاعضاء والداويش يبعون بصوت واحد فلتعش
الجمهورية الوطنية المصرية وينصرون والسور على جوفهم
يتلبد من هذا الرقاد الموجب لذوال الشجرة الفوقية وراى
وزاره الضالفيه *

من خادم السريه المصريه مصر الى المسترحس ببايز
كنت اشدت سموم من اخوان حسن صالح ناظر فلم افجي
ضبطية مصر والله لقد فدت ثلك الذي وفت وتين
موضاها شحور سي فان افي سالم باننا الحكيم ومحسوب
ابن الميعود لونه على شاكلة امير بيتك الدليلي السابق
وصفه بجزاكهم اي من رفاة فريدريك والحقه بينهم ودمت *

من احد المصريين الى المسترحس

فيما سبق كنت اعرضت لجنابكم عن الظلال الواقع بيت المال
وقه الشكر ان ظاهري وجلي التحق كاظهركا
اسكندرية ومن قريب ايضا يظهر اخوان ابراهيم حمدي
وابراهيم حيدر وهي ثابت واحمد صحت وباقي المركبين
وكذلك يعقوب ساي التي جميعهم مثل النذر طالعنا نازلي
ياكلوا في اسوال الناس بالباطل ولواحد سائلهم ولكن
ذلك كرم لبد من وقوفهم وظهور غشهم *

من ابو نضارة بيضا الى ابو نضارة زقا ببايز
امتازت السلك والشوارع من الشايات ولديها ارباب
الزودانه لان لهم ما ينفع من عشرين شهر وتمزت
افسدة الطام من هذه الحال وكثير ما يتوجهون باكيين
لرباين ويقرهم من باب محبته والمعلومية لزم
الرفاهه ودمت *

من ابو نضارة حضرا بمصر الى ابو نضارة زقا ببايز
انه البرنس شكري بيلك ثلك الخلال اهمل توجه الى مدام
فريدريك وطلب منه جانب من حقوقه ليوزل بها بعض ضروره
وضرورات اخوانه فغضب عليه وعلمه ومن ذاك الوقت ذك

هذا هو عدد من جنود إبي نظام زنا خادم الكبرياء الذي استعبد نفوسها منذ ثلاثة سنين وعمرها يبلغ المضيغ إلى الستين



أولهم من جنود إبي نظام زنا خادم الكبرياء الذي استعبد نفوسها منذ ثلاثة سنين وعمرها يبلغ المضيغ إلى الستين

آخر محاوره بين أبي خليل وبين تظاهر بياريز

أبو خليل - دانت يام صبحت مشهور في استنبول خذ
أخرا دي حريه رسميه معتبره بالذكى ندى ترجمه حقيقت
ومعدها سيد فاضل ادب اسعاده اوقاته وجزاه كل
خير لكونه اعتكك ومن لطفه شئ حريه ابي نظاره ودرج
اسمها في جزاله الفخم ودمع سعيك يا بونفزاره بمقاله فيه
ذلك ان كل ملك ولوانه في الظاهر هنالك انما في الباطن هو
بني الهدهد .

أبونفزاره - كتراسه خير وشكر الرب فضله وان شاء الله
لما تصدر النظارات المصريه اخوانا بحريه بيقاير لوليد
تربان حقيقت وبناب مديريه صحيفه السلام نصح كل سره
لنبحر السلام من علينا هو ايضا بكتبي غلظت جفونا
خاظرنا وايضا لكونه بالعري فنتقل من عدنا السبع والعشره
محاوره النحات والبهائي .

أبو خليل - بعض جماعه من ذوات الرثاك قالوا لي ان
مولانا السلطان يشرق النطق بمطالعه الشهاهانيه
بنيا يصغله ويليه بان ينعم على اهل مصر بجمعه امين
أبونفزاره - بينا كريم سليم يبي لنا الفرع عن قريب
ما دام امير المؤمنين مفتخرينا ما قد اسنا الى الخير .

أبو خليل - نبي دي اخر عمره من جميع جرائيك يهيس؟
أبونفزاره - ما راجع الآلهه انما انسا على هوان شأن
مصر صمرا رايمهم وتقدموا لنا بانهم يستمرؤا على نشر
النظارات المصريه وان في نفسه شهر يناير سنة ٨٠
يصدر العدد الثالث منها وهكذا مرتين شهري لساعه
دخول ابي الحارث القاهره وهذا الربذهه .

أبو خليل - طيب واخبارك ايه اليوم !
أبونفزاره - وردت لي جملة كتابت من اخوانا وهذا
هو خواصها اسمع ياسيبي قاله عن ارياض شارع
في اخذ مليون جنيه سلفه وطنيه تحت عنوان الملك
كتابي وفي الزمر يقول عليه امانه وفي الوقت ذاته راير

التشديدات والرهانات الزايده في تخصيصات المتاخرات
الزور من عام ٧٥ اخبرني كثره القلع بيلتم ياخذ فلوس
بفرض جسيم ويسع املكه الجانب وش فقط القلع دول
الذوات الشبطين يسبعوا اراضيهم وابوشرف دون
باشا باع خمسينه فدان للكونستور سوارى بمسحه وشتره
الف جنيه وخليط ابا باع ابعديه التي في المطريه
للبارون ياخي على كل حال دول اسمهم اولد بلد
انما انا قتران في جزالك التيس ان الونكلير بعثنا
شخص ومعه جملة ماريين من الجنهات للبرلمنيه
اراضي بمصر وكما في اقرب وقت يصبح البر ملك
الوجانب واحنا نطلع باطنا والخبه وده كله ناتج
من ظلم فروع وابنه الله يلتم لولهم هم التي حروب
الديار المصريه التي الغزاهه القوام والرومانيون والبر
والبحر والقول والعرب والماليك ما حروبهاش لده
مصر عموها ما اندينت بمآه مليون جنيه الدوله
ايام المملوك والواد اهل فكره الصول زادت ارتباك
ودمار وهذا جميعه ناتج لك من سوء سياسة الواد
وقلبك وخياله باش وكلاه (الموزيني) وسائر
شكاه النذل ذوي الضلوك حيث المجمع حمله عالم
وكتبا عرضت لك بمقصود النفل في راحتهم فلم كان
احد يلتفت اليهم وجبوا لباريهم بكابه بانفساه
وانه انا خايف من حصول قيامه كبيره في عهد قريب
خصوصا اليوم ان يطرروا الناس الطيبين من القلاعه
ويحملوا في محلهم ناس اشقياء فكما كون خالد باشا
رجل حرق فروع من حزب الحرثيه وما ارسل انظارا ليعيه
للقاين رياض الكاينه بناحية العلود وما حولها لمجع
القطان وقطع الزهره واحرقه التحف بولطى السحره
صار رفته وتبع رائش بك الديران مديرا بلده
لكونه محسوب رياض وعلى مبارك تسع قوته وقت الناس
الطيبه من الشكاف ويش يلتم من الضلوك وسكن على

رياض لدنهما على لسان واحد ولم يراقبا الخالق ولم ينلنا
ان الدهر خدون وانه ذو تقلبات وشؤون وان ليد انه
ينقلر اليها شيزا ويبدل يسرها عسرا وان تلك البوابة
لديه ان تصبح صواعق عليها وريث مستقر جبار *
ابو خليل - واذا بيكيتوا لي ان رياض لحس ثائرة الف
لديه من تليدك الشباب الظريف ابن عبد الله باننا وعشمة
ان يعله مفتش ولعل ولركلك والجنيها راح
عليه والسلم وقال كان ياسيدي الجوزال سربط والسير
نمرهان مأمورين الحكمة الحيد امرا الخزنجية والختانية
بتعليهم الفرنساوي وعدم تكلمهم بالعربي فكذا شويه
نسويه بالبحر يجر من احق من لسانا الوطني شئي
ردي واحنا ماكنين *
ابونضارة - ولوقت اسمع باقي اخباري لدنهامه
قوي *
ابو خليل - هاه من تخيلك هات *
ابونضارة - على شان جزناك فتاة مصر مع جبرناك
الميمون وجبرناك الخبارة ومصر الجاري طبعهم باكتديه
مكلموا في صالح الوطن ملك عدد الوطن الخائن التي ظله
في بلادنا فاضر المأمون رياض اصدر امره بتعليهم
وقد كان وجري تعطيل الربعة جرائيل المذكورين في
اسبوع واحد ففوت الكيفية كان ياسيدي ابراهيم
زكي المشهور بالركاب لكنه شقيق فنان يبل
عربي الفرج جري توظيفه مأمور المعوض والمجودة
وهكذا وقى على ذلك وعلى الدنيا السلم كنافنا
مقدا انه حاصل هرج ومرج بمصر وكذت القوايل
فالن تخفق لدينا انه قدمت شكوى عليه للذوات
الشاهانية من الدمة المصرية وارسلت بخطاب الى
سفير الروسبه وكذا الى خير الدين باننا ومدحت باننا
ولا المصدر ولا طافي باننا والى عثمان باننا نسأله
حسن قبولهم ويحسن علينا باصلايح الملك ويشملنا

مرحمته وبعله انه سميع الدما * اسمع نادره
وقعية وهو ان رجل فقير ليحكم على شئ خارجا
فصاف ان هذا الرجل تولى فاداروا تحيينه ودفنه
حكم العادة فقبل من تذكرته الشخصية وعن تذكره
الحار ظم وجدهم فنانا عليه لم تصرع بدفته وبعد
مرور اربعة وعشرون ساعة جرى جميع الحياتانية
جنينه فاخذت العوايد مطلوبها بقاله ثم بعد ذلك
تصرع بدفته وقد كان فمت حفنتك ما هو الحاصل
اهل ذلك يضي عدالة ادوبا ام هذا هو الصلح
القائدين من دخله مصر فحسبنا انه ونم الكويل
ولاحول ولرفوة الدابة الطي العظيم ويقولوا
ان الحكمه لما علت بالهرج والمرج وازدياد الحزاب
بمصر وبسانا البلدان لرسما حزي الكوم الخضر
التي بمديرية البحيرة ارسلت اورطه سوارى الى دمشق
واكثرت من الحرق الليالي بمصر خوفا من حدوث
مهاجمات ليد ولكن التي منه ليد منه وهذه
الاحتياطات لطايل تحتها لدن المراد ليس ارفاج
الدور بايون بل انتقام من الشخاص موططين وهي
الهيئة الحاضر ويقولوا انه لو فرضنا انهم في
بروج مشيرة ليضجوا مضر لهم في صدور البطك
لنهم تحيين مع الدولام وجميعهم يد ولسان واحد
ربنا ينجي مصر من القيامات قلنا مقدما انه يكون
خلد باننا مدير البحيرة هو من المتصفين بالغة و
الاستقامة قد احري رفته رياض وعلى يدل عنه
راشتر كونه من المرتكبين الناجمين على شاكلته
فها هو لما توجه لديره حال وضعه الدير ابراهيم
الحبار بالبحر كونه من الرافيا وكذلك قاصد
بحر الدير احمد محمود انما المذكور اختفى بمصر و
حسانين حمزة كذلك وحاصل منه امور لوتخصي
ويوجد بالبحر ماينون من اربعاية شخص من الديان

روض الريان تغنيا سحر واجهه كحل راجع لها تصفي سامه

وكيف يرقاب من لوع البقاء له

في جبهة الدهر اوسى بجاده

وهل على سبي يرد الى غرض

لوم اذا صنعت منه موانه

نحن الدؤل سلقنا السن نطق

في عتبنا يلوم عم شايه

تالت لقد عصفت فيكم رايح هوى

اماكم عن سماع النعج زايه

تبني من غير ان في نصركم

ونحكم الاسر فانتم سواضه

اصناف احلركم كات تاو لها

اماكم بحديث ضل رافه

حيث الحواطر والافكار خامرها

من الحوات ما عت فظايه

وجندت جندها الليام فادية

وجردت سيف عذرمال فاطه

وكل من رام تديرا ولع له

جند الجرايد هاته طاريه

وما جيم سوال المحدين بكم

كافا القطر للغيث وقايه

كم نزلتكم رايه في مرانها

فاصبحت هي للراي بارقه

اوليت الغيا النازلي بكم

كسب او فلكم بارت مزايه

فنكم ان تروا عدلا اخاهم

يسركم بقدم العدل طالع

فقلت مهلكم من اذنه فرجت

واغتب البيل صبح ضا لوعه

واما اليسر بعد العسر منتظر واحسن الصبر ما ترى منافعه

لكن كلما بلغه من رجل انه غنى حاله يحميه ويدي بانه

حراي اويدي انه من ذو الرضاب فهت وهذا الله

اشهر من علم بدمهور افادونا مقدما عن الضاوي

الحاصل بالوقوف من ارتكاب البارودي والدن تحقق لنا

ان كل من كان له مصاحبه يتوجه للناين المركب الجنى

البخاري وشريكه الباش كاتب ويلتهم وحار ينهي

كل امر عسر ويغير ذلك لريتير تيسير المتسرو قد

عرفونا فيما تقدم عن ارتكاب واختار احمد عصمت

وكذلك التي هو وكيل الجيره وعن الرى كابات التي ارتكبا

مدة زواجه بكريمه سمون بيلك فن دعاه العالم عليه

قد نفقت زوجته وشاع ان يتاهل باخت زوجة على

ثابت المعلومه عنكم قصته لرجل ان يتحاى فيه حيث انه

بحسب الرجل فهت !

من خادم العبره الى مسترحم

بالوصاله عن نفسي وبالنبايه عن الله المصريه ندمي

من سموك العالي بان تشلوا نظركم الكريم في استرات

ارسال نظاركم المغلفه ولتفكر من ساي الضبطيه

الحاصله في توفيق بيعها لك الوقت آن وسي للذكورين

الضاريون هباء مشورا حتى وقد وجدت اوراق جلقه

على منازل كاذ من الحائنين علي مبارك ورياض انكرا

لهم بان انا كان لم يستغفوا ولم يخرجوا من هذه

القطار المقدسه فاد شاك من سلك زمانهم معي

هم مخدرون معهم وكذلك اميرك الضبل حرم مرديك

فخن نوى اخوانا بمعاملة الظالمين بدون هيجان الد

بالي احسن *

او خليل - باقي احسن ايه وسام ايه ده من كظلم

حكاينا الناس الطيبه بتلقزم تنقري مثلا الشاب الفاضل

النجيب بحرم مصر اللوزي الديب اهم قتلوا حراله فالزم

يحيي باريس وهذا ان شاء الله يدور شغله اما اسمع لي اكم

بيت دول وردوالي من مصر *

LE JOURNAL D'ABOU NADDARA
1878-1879

DAR GADER
BEIRUT